

# **مېزۇوی ھۆيەلى گەياندن**

دهزگای چاپ و بلاوکردندهوهی



زنگنههی روشنبیری

\*

خاوهنهی ثیمتیاز: شوهکهت شیخ یه زدین

سرونووسیار: بهدران ش محمد هبیب

\*\*\*

ناونیشان:

دهزگای چاپ و بلاوکردندهی ئاراس، شەقامى گولان، ھولیبر

ئېرفيڭ فانگ

# مېزۇوی ھۆيەلى گەپاندن

شەش شۆرىشى زانىارى

وەرگىرانى لە ئىنگلەيزىيە وە:

گۇران سەباح

ناوى كتىب: مىزۇوئى هوپىللى كېياندن - شەش شۆرىشى زانىارى  
نووسىينى: ئىرەقىنگ فانگ  
وەرگىپانى لە ئىنگلەيزبىيەوە: گۇران سەباخ  
بلاۋىكراوهى ئاراس- ژمارە: ٨٨٣  
ھەلەگىرى: تريىسکە ئەممەد  
دەرىئىنانى ھونەرىي ناوهەوە: ئاراس ئەكەم  
بەرگ: مەرىيەم موتەققىيان  
چاپى يەكەم، ھەولىير ٢٠٠٩  
لە بەرىيەرلەرىنىڭ كەتىبىخانە كەتىبىيەكان لە ھەولىير ژمارە ٦٥٨ ئى سالى ٢٠٠٩  
دراوهەتى

## پېرست

### شۇرۇشى يەكەم - نۇوسىن

17	داھىنان و نۇوسىن
18	نۇوسىن لەسەر خشتى سورىكراوه
19	پېشىقەچۈنى مەعرىفە
21	پېست، ئىسىك و پاپىرۆس
23	پاپىرۆس لە مىسر
25	پاپىرۆس لە ژىر دەستى يۇنانىيەكان
26	پارچىمىت
27	كەرسىتكانى ترى نۇوسىن
28	يۇنانەكان
29	لە ئاكامى چاخە كۆزەكاندا
33	سەردەمى ئازاوه
35	برەودان بەكولتۇورى زارەكى
36	ئاگەدارىيەكەمى سوقرات
37	لە يۇنانەوه بىر رۇما
37	يەكەم كىتىخانە
38	چراى ئەقل

### شۇرۇشى دووهەم - چاپ

41	پشىيۇى لە ئەوروپا
44	سەرچاواهكانى ھەوالى
45	پىغۇرمەيشن و پىنېيسانس
46	دىارىيەك لە چىنەوه
49	بنەرتەكان
49	نەبۇونى شۇرۇشى زانىارى
50	كاغەز دەچىتە رۇئاوا

51	٣٠٠ پیسته‌ی مهر بۆ یەک ئینجیل
52	كتىب و زانكۆكان
53	يەكم زانكۆ
55	كولتورىكى نوئى كتىب
57	سانسۇر
58	سزادان لەپەر بلاوكىرىنەوە
59	پۆستە له چاخەكانى ناواهراستدا
61	خزمەتگوزارىيە پۆستەيىبەكان بۆ شارەكە و جلى شايستە
62	خزمەتگوزارىي پۆستەيى وەك بازركانىيەك
65	لىره شتىكى نوئى، لەۋىش شتىكى نوئى
65	پىشەوانى رۆزئامە
67	يەكم رۆزئامە
68	چاپ و خويندەوارى
69	چاپكىرن بەزمانى سادەي خەلک
70	بۆ بەخويىندەوە سەرم بىشىنم؟
71	بزوئىنەرەكانى چاپ و خويندەوارى
73	خويندەوارى و يەكسانى
73	ئايا گۆتنبىرگ زانىارىي لەبارەي چىنەوە هەبۈو؟
74	پىشكەوتنى ئەوروپا
75	گۆتنبىرگ چىي دەزانى؟
78	تايپى گوېزراو له چىن و كوريا
80	دەسکەوتى گۆتنبىرگ

### شۆپشى سېيھەم - ھۆيەلى راڭەياندەن

85	پشىويى سەددەيەكى نوئى
86	گۈران بەرەو شارەكان
87	شۆپش مەينەتىشى لەگەل خۆى هيىنا
88	سى شۆپش
89	كىتىكارە مندالەكان
91	گۈرانە كۆمەلایەتىيەكان
92	پشت پى بەستىنى جەماوەرى

93	چاپ بۆ هەموو کەسیک
94	گۆرانەکانى چاپ
95	ستريوتايپ "پلەتى چاپ"
96	پىكخىستنى تايپ
97	ئۆفسييٽى لىسىٽگرافى
97	كاغەز بۆ هەموو کەسیک
98	پەپە كاغەز بەبەردهوامى
99	وانەيەك لە زەردهوالە
100	پەمپى زانىارى
101	بازرگانىي رۆزىنامە
102	پىنى پىرس
104	رەپۆرت
105	لەدایكبوونى ئۆبىزىتى (با بهتى بۇون objectivity)
106	پىشىفەچۈونەكانى ژۇورى تايپ
108	فۇتۆگراف لە رۆزىنامەكاندا
109	رۆزىنامەوانىي ئازاد
110	رۆزىنامەوانىي كۆنترۆلكرابو
111	ئافىەت دەتوانىت تايپ بکات
112	يارمەتىدانى هيىنانە دەرھوهى ئافىەت
112	ئۆفىسى كۆنەكە
113	داھىنانى ئامىرىيەكى نۇوسىن
114	ئامىرى شۇلۇز
115	ئافىەت كۆزارەبە لە كار
116	كويىرتى
117	"گەر ھەر كەسیک ئارەزووى لى بىت..."
117	دروستكىردىنى داوا
118	بناؤانى ئاگەدارى
120	وشەكە بىرىتىيە لە "ئاگەدارى"
121	ئاژانسى شاباش و ئاگەدارى
123	كەتەلۈگ و داودەرمانى ماف بى دراو

123	ناوه نوييەكان
124	ئامىرى زياترى شاباش
125	پىكالامى پادىيىمى
126	شاباش لەسەر تەلەقزىيۇن
126	دانانى پىوهەكان
127	چارەسەر كىرىدى كىشە پۆستەييەكان
128	سەرۆكى پۆستەكان و بلاڭوکەرەكان
129	خزمەتكۈزۈزۈيەكانى پۆستە بىر رۆزىنامەكان
132	گواستتەۋەسى نامە
134	پىككەوتتى نېيدەولەتى
135	فۇتۇگرافى
136	رەگەكانى لە سەردەمى كۆندا
136	بنچىنەي كىيمياوبىي فۇتۇگرافى
137	داكوپىر و تالبۇت
139	پايتى تەرى فۇتۇگرافى
139	ۋىئەگىرتى جىهان
141	فۇتۇى حەيابەرەكان
142	فۇتۇئىنگىرىقىنگ
143	كۆپى (ئىستىنساخ)
143	سەيرى پىشىشەو بىكە
144	ھەوالە تازەكان
145	پۆزىنامەكان دەگۈرۈن
146	ھىما كۆنەكان
147	يەكەم تەلەگراف
148	"خوا چىي خولقاندۇووه؟"
149	ۋىستەرن يۇنىيەن دەبىتە پىشەنگ
151	رۇڭكەى لە گەياندى زانىارىدا
153	ئاڙانسەكانى ھەوال
155	كۆبانەكان لە خزمەتكۈزۈزۈدا
156	دەنگەكان لەسەر تەلىك

156	خوتیه‌لقورتینه‌ر و فریاده‌س
158	"بەریز واتسون وەرە ئىرە. پیویستم پیتە"
160	ئاخۇ چىنە نزەمەكان دەتوانن بەكارى بىتن؟
161	تەلەفۇن وەك رادىيەكى سەرتايى
163	ئۆپەرەيتەرەكانى تەلەفۇن
164	پى نانە سەدەدى بىستەم
164	سېگنانەكان (نيشانەكان) لە ھەواوه
167	ھەندى لە كارىگەرييەكانى رادىق بەسەر كۆمەلگەوە
168	بنوانى رادىق
169	مارکۆنى
170	پىشپەركى
172	كەشتىي تاييانىك
173	دەنگ
174	ھەواداران بايەخى پى دەدەن
175	فيلمەكان لەدايىك دەبن
178	فيلمەكان وەك ئالىيەتىكى كەياندن
179	چىن فيلم دەستى پى كرد
180	ئەدىسىۇن فەرمان بەداھىناتىك دەدات
181	پروجىكشنى (نيشاندىانى) وىنەي جوولۇو
182	فيلمە نىشاندرابەكان دېنە ئەمەرىكا
183	فيلمە سەرتايىيەكان

### **شۆپشى چوارەم - خۆشى**

185	ئاسسۇدەيىي گشتى
187	پارە لە ھەزارانەوە
188	رۇزنامە چىز بەخشەكان
189	زيادىرىنى رەنگ
190	كۆوار خەلکى بەش بەش كرد
190	سەرتاكانى كۆلۈنیالەيى ئىنگلىزى
191	پايدىجييەرېزم باو بۇو
193	كۆوارە پىنج، دە سەنت باويەكان

194	خوشی له سه‌ر پلیتیک
195	ده‌سپیکی موزیکی تومارکراو
196	هیچ شتیک حه‌زی لئن ناکات
197	ژورنال فونوگراف‌کان
199	فونوگراف و هک کله‌لوپه‌لی ناماں
200	سەما و جاز
201	ئۆپه‌پى سافى
203	موزیکی تومارکراوى ھەلگىراو
203	چىرۆکى شرىت
204	ئەلمانەکان دەچنە پېشەوە
205	ئالیتیک بق رۆزنامەنۇسان
206	شىوارى نۇئى
207	وهشاندن
208	پەرأۆزخستنى گۆيىگە
209	ياساي رادىيە لە ۱۹۲۷دا
211	شاباشەکان
212	سياسەتى وەشان لە ولاتانى تر
212	تۆرەکان
214	مرۆف بۇو بەخاونەن كامىرای خۆى
214	پېشەچۈونە تەكىنلىكىيەکان
215	كۆداك
216	پېشەچۈونى زىاتر
217	ئەو وېنانەى درۆ دەكەن
219	ھۆلۆگرام (وېنەى سى دوورى) hologram
220	فيلمەکان چىرۆك دەگىرنەوە
220	فىلمى ۵ سەنت باوي
221	ترس لە فيكەرە شۇرۇشكىرىپىيەکان
223	بازارىك بق چىرۆك سادەکان
224	ئەكتەرەکان
226	سىستىمى بەرهەمەنەن

226	وينه جوولاؤه كان له ولا تاني تردا
226	هاتنى دهنگ
230	هاتنى رهنگ
231	ئەستىرەكان و فيلمەكانيان
233	سانسۇر
234	پرسە سىاسىيەكان
235	سەيركىرىنى فيلم لە ناو ئۆتۈمۈپىلدا
237	داخلىرىدىنى تەلەفزىيەن
238	بلاوكىرنەوهى خشته
239	دروستكىرىدىنى فيلم بەھەرزان

### **شۇپشى پىنجەم - چەرداخى مال**

241	پىوهندى و گەياندن لە چەرداخ
242	چى لە خانۇو دەكەت بېيتە مال؟
243	پىوهندىيەكان كەم دەبنەوه
244	فراوانكىرىدىنى چەرداخى مال
245	كىشەكانى بەكارھىنانى زۆرى مىديا
247	گەياندىنى نامە بۇ مال
247	گەياندىنى بۇ مال بە بەلاش
248	بەستە، كەتلۇڭ و نامە ئەناسراو
249	گۈرانەكان
250	بەكارھىنانى نوېي تەلەفۇن
251	رىيكتىستەوهى كومپانىياكانى تەلەفۇن
252	تەلەفۇنى دەستى
253	تەلەفۇنى كىرفان
254	تەلەفۇنى نوئى وينه دەگوازىتەوه
254	خزمەتكۈزارىيى ھەممەجۆر
256	بى دەست لىدان دەگەيتە خەلک
257	خۆشگۈزەرانيي "بەلاش"
258	وەشانە سىاسىيەكان
258	كارىگەربىي كولتوورى

259	باشتراك‌ردنی دهنگ
260	رادیو خۆی داده‌هینچەرە وە
261	ستێزێن باند
262	تەماشاك‌ردنی بلووری فالگرتنە وە رادیو
262	سووده‌کانی وەشان
263	وینه TV لە زووری دانیشتن
264	ئەو کاتەی لە تەماشاك‌ردن سەرف دەكريت
265	رەگە زانستييەکانی تەلەفزىيون
267	تەلەفزىيونى ئەليكترونى
269	خەلک بەتەلەفزىيون ئاشنا دەكىرن
270	شهر لە پىناو سەستانداردەكان
272	ئىچ دى تىقى
272	بنەما بازركانىيەکان
273	بەرnamەدانان
274	كات، شوين و گرى
275	زنجىرە دراما‌كان
276	زنجىرە كۆمىدىيەکان
277	كام بەرnamە بۆ مەندا لانە؟
278	بەرnamە گفتۇگۆيى و ئىنفوگۆنىمىتىن
279	سەيرى بەرnamە بە پارهەيە
280	تراجيديا لە زوورى دانىشتن
282	ھەواڭ لە راديو
283	دوو رەگەكەي ھەواڭىكانى تەلەفزىيون
285	داپوشىنى كوشتنى كەندى
286	بزووتە وە ماۋە مەدەنلىيەکان
287	خويشاندانەكانى دژە شهر
288	"شهر لە ناو زوورى دانىشتن"
289	تەلەفزىيون رۇژنامەي رۇژنامەوانىي نىيە
290	ھەندى جار كوندىكى جىهانلىيە
291	چەرداخى بېتھل

292	دوو ئەسپەکەی ترۆزان
293	چۆن کىيىل دەستى پى كرد
294	پىشەنگەكانى CATV (كا تىفى)
297	ھىنانە كايەي بەرنامەكان
297	گەشەي سەرتايى كىيىل
299	مافي فرۇشتىن لە شارەكان
300	تىفى بە پارەي بى كىيىل
300	كاسىتى قىديق، كېتىيىكى نوى
301	سوودەكانى قىديق لە مالۇوه
302	ھەولدان بۇ تۆماركرىنى تەلەقزىقىن
303	يەكەم ئامىرى قىديق
304	كۆكرىنى وەي ھەوالى ئەلىكترونى
305	سىنەما لە مالۇوه
306	داھاتووبىيەكى نىزىك
307	بلاجىبوونەوەي لە سەرانسەرى جىهاندا
309	فراوانبۇونى بناخەي قىديقى رۆژنامەوانى
310	چەتەي قىديق
311	"داگىرکەرى كولتوورى"
311	بلاجىبوونەوەي بەرھەمى قىديقىي
312	دروستكرىنى تۆماركەرى نوى
314	پادىق و تۆماركرىن
314	باشترين بەرھەمى دەنگ
316	ئىستاش ھەر كېتىمان ھەي

### **شۇوشى شەشم - بىي گشتى**

319	جەنجالى هاتوجۇ
321	ئىختىيارەكان
324	تىكەلبۈون
325	گەياندىن لىكمان جودا دەكتەوه
327	پىوهندى لە دۈورەوه
329	كۆمبىيوتەر لە سەروبەرى تەقىنەوەيدا

329	ئالىھەتىكى گەياندىن
331	كومپىوتەر چۆن دەستى پى كرد
332	بلاوكىرىدەوهى بلاوكراوەكان لە رېگەى كومپىوتەرى كەسىيەوه
333	كۆوارەكان خويىنەركانىيان دەكەن ئامانج
334	مەلتى ميديا، كەتىيەتكى نوپىتر
336	مەلتى ميديا چىيە؟
337	سېدى رۆم
339	زانىنەكانى سەر سېدى رۆم
339	ودشانى تايىبەتى لە رېگەى كېيلەوه
340	تىد تىرنە دىتە مەيدانەوه
342	كەناللە نوپىھەكان
343	ھۆم شۆپپىنگ
344	ورگرتنى مۇلەتى كېيل
345	كېيلە بە پارە
347	كېيلە بىتەل
348	تەكتۈلۈچىي گواستنەوهى زانىاري
349	بەرnamەدانان لە رېگەى رېشالى ئۆپتىك
350	شوئن پىيەكان لەسەر جىهان
351	دیدە جوگرافى- سىياسىيەكان
353	خەلکى ئەوسەر و ئەمسەردى دنيا پېك دەگەن
353	گۆرانەكان لە پېكھاتەرى راپۇرته ھەوال
355	سەرەتاكان
357	ئىنتەلسات
358	كۆنفرانس لە رېگەى تەلەفۇنى قىدىيېبىيەوه
359	ودشانى راستەوخۇ
360	تىكدانى سەكىناللەكان (تەشويش)
360	تەلەپۇرت
361	سەنورىك بۆ ئاسمانى بى بن
362	هاتوجۆرى ئەلىكترونى
363	كى لە مالۇوه كار دەكات؟

363	سۇودەكانى كاركردن لە مالۇوھ
365	تەلەسەنتەر
365	ئىمە لە داھاتوو لە كوى بىزىن؟
366	چى بەسەر شارەكان دىت؟
367	ئىنتەرنىت
369	كى خاوهنى ئىنتەرنىتە؟
370	تۆرى فراوانى جىهانى
371	پارەي ئەلىكترونى
372	بۇردى چات و ئىمەيل
374	پىشاندانى كۆنترۆل
375	گرووبەكانى زانىارى
376	شاباشكردن
377	ھىلەكانى چات
378	ئاكامە كۆمەلايەتىيەكان
378	پادىق لەسەر ئىنتەرنىت
380	سىندوقى ئىمەيل لە ناو كۆمپىيوتەر
382	شىوارى نووسىن
383	فاكس
383	فاكسىمىيل خىرا
384	"فاكس" لە ناويك زىاتره
385	ئەسلى فاكسىمىيل
387	بەكارھىنانەكانى فاكس
388	چونە ئەوسەرى پىگە گشتىيەكە
389	تاقىكىرىنەوەي كىوب
390	تەلەتىيىست و فيديوتىيىست
392	خزمەتكۈزارىيەكانى سەر ئىنتەرنىت (ئۆنلەين)
393	چالاكييە تىكەلکراوهەكانى تر
394	ئەگەرەكانى تىكەبۇون
395	قۇرخىرىنى بەرناમەكانى تەلەفېزىون
396	ھەوالى ئۆنلەين

396	روزنامه‌ی ئەلیکترونی
397	تلکۆس، رۆزنامە‌کان و بلاذرکراوهی ھەوال
398	فرۆشتى ھەوال لە جياتى رۆزنامە‌کان
399	بەکۆمپیوتەرکردنى رۆزنامە
400	دابەشکردن لە سەر ئاستى نەتەوەبىي
401	پوختە
402	بەسەرکردنەوەي شەش شۇپشەكەي زانيارى
403	پىوهندى و گەياندىن لە سى سەردەمدە

## شۆرۈشى يەكەم

# نۇوسىن

### داھىنان و نۇوسىن

لەگەل چاندى دانەۋىلە و مالىكىرىنى ئازەلان، راوجىيان، ماسىگران و مروققەلى ئاسايىيى توانىيان وەك كۆمەلگەمى سەقامكىر رەگ داكوتن و لە سائىكە و بۆ سالىكى تر پىشىبىنى بەختىوكىرىنى خۆيان بىكەن. رەوهەندەكان لە دۆل و دەلتاي بەئا و نىشتەجى بون و ژيانيان وەك ژيانى بى گرفتى جووتىاران دەگۈزەراند. ئە شويىنانەش بىتى بون لە دەلتاي نىل لە مىسر، شان بەشانى لىوارەكانى پووبارى ئىندوس لە باکورى بېئاواى ھىندستان، پووبارى زەرد لە چىن، ھەردوو پووبارى دىجلە و فورات لە ناوجەمى مىزەپۇتاميا كە ئىستە پىيى دەگۇتىرىت عىراق، سۆمەرييەكان نىشتەجى بون. كۆمەلگەكان پەرهىيان سەند، داگىركارەكان ئە كۆمەلگەيانەيان يەك خىستە وە، ئەمەش حکومەتى بەدوادا ھات و بازىرگانى بلاو بۇوهە. قەشەكان داواى دىيارى و خەلات بۆ خواوهندەكان دەكرد و كۆكەرھوانى باجىش پەيدا بون و داواى باجى زۇرتىيان كرد. ھەموو ئە دان و وەرگىتنانە پىيىستىيان بەنۇوسىن و ھەلگىرنى تۇمارەكان بۇو.

لەسەر ج شتىك ئە و ھەموو تۇمارە، رېزمىر و گرىبەستانە، و بارى ژمېرىيارى و گرىبەستانى زھوى پارىززان؟ بۇ ئەوهى شىوازى پاراستن و ھەلگىرنى كەش كردهبى بىت، دەبووايە ئە شتە گوپىزراوه، ھەلگىراو، ھەميشەيى، خىرا دروستكراو و ھەرزان بىت. دەبووايە نۇوسىن جىڭىر بىت، تاكو گرىبەستىك، دۆكىيەتىنى حکومەت، يان راگەيەنراوه ئايىيەكان بوارى گۆرانيان بۇ نەمىنەتە و دۆكىيەتىننۇسەكان ئەوهى پىيىستىيان بايە بۆيان دابىن دەكرا، تەنانەت لەم قۇناخە سەرتايىيە مىزۇوشدا، داواكارىيەكانى

به کارهینه ران، به لای ته کنولوجیادا ده چوو. نووسین بwoo به پیچکه‌ی پیشکه‌وتون. ئامیره‌کان شتى ساده و ساکار بعون. ئەو شستانه نبعون که مرؤثى کون پاشان به کاریان هینان. وینه‌ی جووله‌کانى لهش که ناسراو بwoo به کو وان ku-wan له لایه‌ن چینییه کۆنەکانه‌وه هاتنه کایه‌وه و بعونه هۆى دروستبوونى پیكتوگراف pictograph، واته ئەو هىما وینه‌يىيانه‌ى که بقىيەكم جار له ئاسىيائى رۇئاوا پېيدا بعون. هۆزە بنەچە ئەمەريكييەكان شيوازى هەلکەندىيان له شىوه‌ى پىتى ٧٥ ئىنگالىزى يان بقىيەكردنى دار به کار دەھىتنا بق گەياندىنى پېيامەكانيان. له ئەمەريكاى باشسوردا، ئاميرى چۈرتكە به کار دەھىنزا بق ژمارىنى تۆماره ئالۇزەكان. به لام ويپاي سانا گواستنەوهى ئەو مىديايانه، به کارهينانىان سنوردار بwoo.

## نووسين له سەر خشى سوركراوه

نيگاره‌کانى ئەشكەوتى چۈقىيت بهم دوايييانه له فرهنسا دۆزرانه‌وه. تەمەنى ئەو نىگارانه دەگەپىته‌وه بق ۳۰ هەزار سال لەمەوبەر. به لام تەمەنى نىگاره‌کانى لاسكۆكس و ئەلتامира نىوهى تەمەنى نىگاره‌کانى چۈقىيت دەبن. به لام دەبى تەماشاي ناوجەسى به پىتى رۆھەلاتى ناوه راستىش بکەين، بەتايىپتى ناوجەسى مىزۇپۇتامىا بق گەشتىكى درېز لە پىناو به رەمەيتانه‌وه و هەلگرتنى زمانى قىسە كردن، كە ٨ هەزار سال پ. ز لە لايىن سۆمەرىيەكانه‌وه داهىنراوه. تابلوى قورى بچووكى سىكۈشەيى، بازنه‌يى، خى و هىماكانى تر دروست دەكranan بق گەياندىنى واتايى مەپ، پىوه‌رەكانى دانه‌وېلە، عەمباري نەوت و كالا بازركانىيەكانى تر. ئەو هىمايانه وەك چەند ناوه‌ندىكى پاراستنى رېزەلىك و دابەشكىرنەوهيان كۆمەلگەيان كرد بەمەبەستى گلەدانه‌وهى سەرچاوه‌كانى كۆمەلگە و دابەشكىرنەوهيان بەسەر خەلکىدا. وەك چەند هىمايەكى پلەدار به لاي ئەندامە بىزادەكانى نىو كۆمەلگە، هەندى جار له شويىنەكانى ناشتىنىش دادەنران. هىماكان بق واتاي ئەو ديارىيانه ش به کار دەھىنران كە بق پەرسىتكە خواوه‌ندەكان دەتىردران، يان وەك بق حوكىم‌رانيك دەھات، يانىش وەك باشترين شانازى دەدرانه كۆكەرەوهى باج.

ھەر كام له شىوهى هىماكان ماناي خۆى هەبwoo. به دەيان هىماي جياجىيائى قورىن، كارى بىزادەنيان پى دەكرا، بق ماوهەيەكى ئىيچگار زۆر كە خۆى له ٥ هەزار سال دەدات. لە دەوروپەرى ٣٧٠ سال پ. زدا، هىماكان له ناو قورى شىوه تۆپى ناۋىخنراو و جۈرىك لە نامە هەلددەگىران. رەنگە ئەم شىوازە هەندى بىزاركەر بۇويت؛ چونكە ھەركە هىماكان له ناو تۆپەكان مۇريانلى دەدرا، به ھىچ شىوهەك نەدەزانرا ناو تۆپەكە چىي تىدايە تا تۆپە

قورهکه نهشکینزابا. ژمیریاره سومه‌رییه‌کان درکیان بهوه کرد دهتوانن بهدوو پیگه بزانن ناو توپه‌کان چییان تیدایه، ئهوانیش: یان له پیگه‌ی نووساندنی هیمامایه‌کی تر بهنرمە رووی دهرهوهی توپه قورهکه یانیش له پیگه‌ی جیهیشتی هیمامایه‌ک له رووی دهرهوهی توپهکه بههۆی ئاماژه‌ی پیش ئوهی قورهکه رەق بیت. هنگاوی دواتری نووسین بریتی بوو له نووساندنی هیمامایه‌ک بهسەر تابلۇ راسته قینەکه له جیاتى دەسکاریکىرنى. لەو پارچانەی کە له مۆزەخانە جیهانییه‌کان ھلکىراون، هیماکان لەگەل واتاکان يەك ناگرنەوه، ئەمەش گوزارشت له هنگاویکى گرینگ دەکات ئەویش بېرکىرنەوهی دەرەستە abstract thinking. لەبئەوهی هیماکانی رووی دهرهوه واتاکانیان ھلکرتۇوه، چى تر پیویستى بهوه نەدەکرد هیما له ناووهە توپه ئاخنراوهکه بکریت، تەنانەت پیویستى بهوهش نەدەکرد هیما لهسەر توپهکه خۆی دروست بکریت. بەبى هیماکان، دەتوانرا توپهکه بکریتە شیوهی مىزى کراوه و ھەر كەسیک پیویستى پى با دەیتوانى زانیارىي له سەر تۆمار بکات.

سومه‌رییه‌کان لهسەر بەرد يان پارچە ئاسنسىش شتىيان تۆمار دەکرد و وەك مۇرىك بەكاريان دەھىتىنامە و بەتابلو قورىنەکانىيان دەدا. بۇ نموونە بەسوراھىيەکى شەرابيانە وە دەنووسان، بەواتاي خاوهندارىيەتى. ئەم شىوازى مۇرە بۇوه هوئى دروستىكىنى مۇرى لۇولەيى، كە بەسەر تابلۇ قورىنە تەركانىيان دەدا. بەرىۋازىيى تابلۇكە دەنووسا و شىوازىيى تايىەتى وەردەگىرت، وەك ئامىرى چاپەمنى ئەم سەردىمەي ئىيمە و بۇو.

### پېشەچۈنى مەعريفە

دەرۈوبەرى . ۳۱۰ . پ. ز سومه‌رییه‌کان ژمارەيان داهىتىنامە، سىمبولى مەرمىلااتيان جىا كردهوه لە ژمارەي مەرمىلاات. بۆئە ھەندى لە توپەرەن پىيان وايە، ھەردوو نووسىن و زانستى بېرکارى پىكەوە سەريان ھلداوه. نووسىنە سەرتايىيەکانى سومه‌رییه‌کان پېكتۈرگراف بۇون، نىڭارى سادەي شتەكان بۇون. ھلکەندە شوينەوارىيەکان لە ئورووك دەريان خستووه كە سومه‌رییه‌کان پەريان بەنۇوسىنى ئايدىيەگرافى ideographic داوه: واتە وىنەيەك يان سىمبولىك لە ماناى شتىك زياترى ھەبۇوه، سىمبولىك وەك چەمكىكىش بەكار ھاتووه. نووسىن وەك ئامىرىك پىش كەوت و توانيي ئايدىيەکان بگەيەنىت. لەو كاتەي سومه‌رییه‌کان ژمارەيان داهىتىنامە، ھنگاویکى زياترى پىشوهچۇون لەگەل نووسىنى فونەتىك phonetic: واتە سىمبولىك واتاي دەنگى بزوئىنەك و نەبزوئىنەك ھەبۇوه، بەمەش زمانى نووسىن و قسەكرىنیان تىكەل بەيەكدى كردووه. سومه‌رییه‌کان نووسىنى بىرگەشيان

داهیناوه، وەک شیوازی مۆدیرنی کانا kana ژاپونی کە تا ئىستە وەک سىستەمى ئەلفوبي نىيە.

بابلييەكان كولتوري سۆمەرى و ئەكەدىيەكانى پىش خۆيان وەرگرتۇوە و گەياندوويانەتە لۇوتکە. بابيلۇنىيەكان وەك سۆمەرى و ئەكەدىيەكان لەسەر تابلوى قور بە شىوهى پىتى ٧ نۇوسىيويانە. هەروەها بىرگەسازىشىان ھەبۇوه syllabary "ھەرى سىمېولىك بىرگەيەك بۇوه، بزوينىك و نەبزوينىكى لە خۆ گرتۇوە". هەروەها نۇوسىيىنان لەكەل ئايديوگرافى تىكەل كردۇوە. بابيلۇنىيەكان ھززە ئائينىيە دەرھەستەكان و ھززە فەلسەفېيەكانيان تۆمار كردۇون. رۇوهك، ئاژەل، كانزا و جۆرى بەردەكانيان پۈلىن كردۇوە. مەعرىفەيان لە زانستەكانى بىركارى، گردۇونناسى و تەلارسازى بەرهۇپىش بردۇوە. بەلام بەپىچەوانەي بىرى شىكارىييانەي يۇنانەكانى دواى خۆيان، بابيلۇنىيەكان لۆجىكىيان لەكەل ئەفسانە و پوچگەرایى تىكەل كردۇوە.

يەكى لە بەناوبانگترین دۆكىيومىنتەكانى مىزۋووی مىزۋېتاميا، كۇدە ياساىيىيەكەي حاموراپىيە، كە لە سەدەيەشتى پىش زاين بەزمانى سامىي بابيلۇنىيەكان نۇوسراوه، كە لەسەر پايدە ئەستورەكانى پەرسىتكەكان ھەلکۈلدرابۇون. لە نىيو نىزىكەي ٣٠٠ ياسا لە نىيو "شاى بەھىزى چوار چارەكەكەي جىهان"، سىستەمەكى ستانداردى نۇوسىن بۇو بىز ئەو زەۋىيانەي ئەو داكىرى كردبۇون، كە سوورىا و ئىرانى ئىستايى دەگرتەوە.

ئەو شىي وە نۇوسىنە لەلای سۆمەرىيەكانەوە دەستى پى كرد، دواتر لەلاین مىسرىيەكانەوە بەكار ھىنرا. چۈن گەيشتە ئەۋى، ئەمە نەزانراوه. ۋەنگە بەھۆى بازىگانىيەوە گۆيىزراپىتەوە كە لە سەردەمە پىش مىزۋوش بازىگانى ھەر ھەبۇوه. نۇوسىنى ھىرۆگلەيفى زىاتر بۇ نۇوسراوه پېرۋەزەكان بەكار دەھىنرا، لەسەر گۆر و گلڭارى مىسرىيەكان دەبىنرىت. ھىرۆگلەيفى بۇ تۆماركىرىنى مىزۋووی ھەر حوكىمەتىك بەكار دەھات، نەك وەك رېكەيەك بۇ نەمرە ئاساىيىيەكان تا لەكەل يەكتىر قىسە بىكەن. مىسرىيەكان دووھم زمانى نۇوسىيىيان ھىنایە كایەوە، ئەوپىش رېنۇوسىسى ھىراتىك hieratic "واتە نۇوسىنى ھىرۆگلەيف بەشىيەتىكىرىسيف" بۇ نۇوسىنە ئائينىيەكان. لە ھىراتىكەوە رېنۇوسىيىكى نوى دروست بۇو بەناوى ديمۆتىك demotic بۇ بەكارھىنانى رېۋانە وەك پاراستنى تۆمار و باس و خواسەكان. ديمۆتىك تىكەلەيەك بۇو لە وىنە و نۇوسىنى فۆنەتىكى. مىسرىيەكان سىستەمى نۇوسىيىيان بەچەشنىك پېشىقە بىر، قىسە و باسى نۇوسراويان كرده بەشىكى فراوانتر لە ناو كۆمەلگە، بەلام ھىشتا ھەر ئالقۇز و زەممەت بۇو سەرددەرى لى بىكەي، ئەمە بىگومان گەياندى جەماودى mass communication بۇو.

هەنگاوى دواتر سەرھەلدىنى رەوتىكى پىشكەوتۇرى نووسىن بۇو لەودىيو ئىدىيىزگرافى سىمبولىيەكان. ئەمەش سىستەمەكى گۈيدانى سىمبولەكانە بۇ ھەردو زمانى نووسىن و قىسەكردن. لە وشەيەكدا، ئەلف بى ھېبۇ. نەسۆمەرىيەكان و چىنپەكەكان و نە مىسرىيەكانىش، ئەو ھەموو ئەو داهىنانەي بەكاريان ھېنان بۇ نووسىن، سىستەمگەلىكى سادە و پراكتىكى نەبۇن كە تىياندا يەك سىمبولى نووسراو واتاي يەك دەنگى بىستراو بىدات، بۇيە تىكەلەسى سىمبولە بىنراوهەكان واتاي ئەو شتەي دەدا كە دەبىسترا. هەنگاوى دواتر بىتى بۇو لە ئەلفوبىي فۇنەتىكى.

## پىشت، ئىسک و پاپيرۆس

ئىسک و پىستى ئازەل، گەلەي دارخورما و پەلكى داربەرپۇو، دار و شەمى، بەرد و ئاسن، لۇولپىچ "گويچكە ماسى" و مەرمەر، ئاوريشىم و لۆكە، بەرددىسبى و عاج لە كەلبەي فيل، ئەمانە ھەمووى بەكار ھېنراون بۇ ھەلگرتىن و پاراستنى يادگارىيەكانى مرۆژ.

نووسىنى ترى مىديا لە سەرتابلىقى مسى زەرد و كاغەزى لە پىستى دروستكراو دەنۋوسرانەوە. شاكارى ئىلياد Iliad ئۆمەر باس لە پەيامى نووسراو لەسەر دار دەكەت. لە سەرەدمى رۆمەكاندا، شەمى و دار بۇ نووسىن بەكار ھاتۇون. لە بەرئەوهى شەمى كەرم دەكريت و دووبارە خوش دەكريتەوە، جاريڭى تر بەكاريان دەھىنایەوە: ئەمەش يەكەم بەرنامەي بەرھەمەھىنانەوهى شت بۇوه recycling. وەلامى نامەيەك رەنگە لەسەر ھەمان نامە بنووسرا بايەوە ئەگەر پەيامىرەكە چاودىرى كەربلا. بەپرسان لە حکومەتى يۈلىۋىس قەيسەردا ئەم جۆرە تابلو شەمەيىانەيان بەكار ھېناوە بۇ ئامادەكردنى بەلەقۆكى پەۋانە و لە كۆپكىدا پىشكەيىشىان كەردووە: بەلەقۆكى ئاكتا دیورنا Acta Diurna قۇناخى پىش رۆژنامەكان بۇوه.

لىستى وشەكانى نووسىن، شىۋارى خۆيان وەرگرت. پلىنى باس لە نووسىنى سەرتايى دەكەت لەسەر گەلە و پەلكى درەخت. بەكارھىنانى گەلەي درەخت بۇ دروستكىدىنى لەپەرەي كىتىپ لە پراكتىزەكردىنى نووسىن لەسەر گەلەي دارخورماوە سەرچاوهى گىتووە. وشەي li- واتە كىتىپخانە لە وشەي liber لاتىنييەوە هاتۇوە كە بە واتاي ناواخنى پەلكى دارە. لە وشەي بوك بى ئىنگلىزە ساكسونەكان كە بەماناي پەلكى دار دىت وشەي book دروست بۇوه واتە كىتىپ. وشەي volume واتە بەرگ لە وشەي revolve لاتىنييەوە هاتۇوە. كاغەزە لۇولداوهەكانى پاپيرۆس papyrus دواى كردىنەوەيان دەخويىندرانەوە. وشەي paper كاغەز - رۆژنامە لە وشەي پاپيرۆسەوە هاتۇوە. وشەي پاپيرۆس بە يۈناني پىي دەگۈتىتىپ.

بیبلو<sup>s</sup> byblos، ئەویش له شارى بیبلو<sup>s</sup>سى فۆنیسیا وە ھاتووه كە مالى ئەو بازركانە زەريايىيانە بووه كە بەكارتۇن پاپىرۆسىان بۇ شارەكانى يۈنان ھىنا وە. لە وشەي بیبلو<sup>s</sup>ەو وشەي bible دېت بەواتاي كىتىپ يان كىتىپ كان.

له رۆهه لاتى نىزىكە وە بىگرە تا دەگاتە سۆمەرى و مىسىرىيەكان، ئەو ئامىرەى كە زۆر باو و ئاشنا بۇوه بۇ نۇوسىن بىرىتى بۇوه لە تابلوى قورىن. هەندى جار ئەو تابلويانە لە شىيەسى مىيىز، و هەندى جارىش وەك شىيەسى لە فى لوولدرارو دروست دەكran. مۇسا دە ئامۇزڭارىيەكەى لەسەر تابلوى بەردىن پى گەيشتىو، كە هەندى لە زانايان پېيان وايە ئەو تابلو بەردىنانە تابلوى قورى وشكراوە بۇونە لەبەر تىشكى خۆر. تۆمارە مېژۇوپەيەكان رەنگە لەو كېيانەدا پارىزرا بن كە لە زنجىرىيەك تابلوى قەبارە جىاواز ، لە ئىنجىكە وە تا ۱۲ ئىنجى چوارگوشەدا، پىك ھاتىن.

مهرهکه ب و ئاميرهكانى نووسىن، زور پىش سەدەكانى مىژۇو ھاتتونەتە كايمەوه. خۆلەمېشى بەرئاگىداڭان كۆ دەكرايەوه و لەكەل ئاو و ھەندى بىنىشتى سروشتى و لينجاۋى رووهك تىكەل دەكرا بۆ بەرھەمەينانى مەركەبىكى چاڭ. پارچە قامىشىك يان كەزىبى قىرى ئازەللىك وەك يەننۇس بەكار دەھات.

زمانی نووسینی سیسته‌ماتیک له سه‌ردەمی سۆمەرییە کان دەستى پى كرد، كە قامیشیان بەكار دەھینا بۇ دروستکردنی ھیماکان له سەر تابلو قورینە کان. سۆمەرییە کان بۇ چاره سەركنى كىشىپ پىشكى مەركەبى قەمیشەكە، كاتى لەسەر تابلو يەكى قورى تەر بەكار دەھینرا، ئامېرىيکى نووسینیان له سەری كوتراوى مىخ دروست كرد، لە ئەنجامدا ئەو شىوه نووسينە هاتە كايىدە كە ئىستە ئىيمە بە كىونىق فۆرم cuneiform دەيناسىن. لە نىيو ئاگر يان لە بەر تىشكى خۆر وشك و رەق دەكرايدە، بەھەزاران ئەو تابلو قورىنانە بۇ ئەم سەر دەمەي ئىتمە ماونەتەدە، كە ماۋەدى دروستكى دىننان لە حاو كاغەز، زۇرى، بىز دەھتت.

هه رچه نده که رسته‌ی قور نووسینی هه میشه‌ی و پاراستنی توماره‌کانی، پیشکشیش به مرؤف کرد، هه روها ماوهی مانه و هشیان زور بود، به لام دو خالی لازم و هک نه گونجاوی و کیش سنوریکی بق نه خزمه‌تی قور دانا. نه وانه‌ی توماره‌کانیان دهنوسی و دهیان پاراست داوای شتیکی جیاواز له قوریان کرد، که رسته‌یه که زور و هرzan و، کیش‌که‌ی سوک بیت و له ماوهیه کی که میشدنا ئاماده بکریت.

## پاپیرۆس لە میسر

میسرییه کۆنەکان قامیشیکیان لە دەلتای رووباری نیل دۆزییەوە کە پییان دەگوت پاپیرۆس، کە بەپەلکەوە ۱۰ پى بەر ز دەبۈوهەوە. جووتیاران بەلەم و کوخیان لەو قامیشەوە بۆ خۆیان دروست دەکرد. ویل دورانتى مىژۇونووس بەشىوهە کە ناشىرین باسى ئەو شتە دەکات و دەلى: "ئەو شتە پوچ و بى مانا يە" کە شارستانىيەتى لى دروست بۇوە. كريكارەكان قامیشەكانىيان دەکرد بەدوو لەتەوە، ئىنجا بە رېز ھەردوو لەتەكەيان بەپىچەوانەي يەكتىر لەسەر يەك دادەنان، بەنەرم بەچەکوش بۆ ماواھى دوو سەعات دەيانكوتان، دواتر لەبەر خۆر وشكىيان دەکردىوە. لوولپىچىك يان عاجىك بەكار دەھىنزا بۆ خۆشىركەنلىپەرە دروستكراوهەكان. بەرھەمى ئەم كۆششە سوووك بۇو بەلام چەند سالىنىكى خايىاند. بەھۆى كەتىرەوە پەرەكانىيان بەيەكتىر دەننۇسازىد و لەفيكى كاغەزىيان لى دروست دەکرد. بەباشى دەپىچرايەوە بۆ گواستنەوە و هەلگىرن. نۇسەران پەرە پاپيرۆسەكانىيان لە يەكتىرى توند دەکرد و درىزىيەكەي دەگەيىشتە ۳۰ پى زياتر، كە لە دارىك، ئاسىنىك يان عاجىك لووليان دەدا. ھەروەها پەرە بچووکەكانىشيان لەسەر يەك دادەنا و لاتەنىشىتىكىيان كون دەکرد و بەداۋىك تونديان دەکرد، ئەمە شىۋارى سەرەتايى دروستكىرىنى كتىب بۇو.

كاتى ئىمە درك بەوە دەكەين تەنانەت لە سەرەتايى خۆشماندا ئەوانەي دەتوانن لە چەند جۆرە سىمبولىك بگەن وەك زمانەكانى بەرنامەي كۆمپىيۆتەر، ئەوا سوودىكى ھەمە لە نىتو ئەو كۆمەلگەيانە زۆر پىشت بە كۆمپىيۆتەر دەبەستن، بى ھىچ ئاستەنكىك دەتوانىن ئەوەي لە ميسىر پووى دا بەر ز بىرخىيەن چونكە گۈرەنیك ھاتە كایەوە ئەويش: نۇوسىن تەنيا لە زىز كۆنترۆلىقەشەكان نەما و پەرت و بلاو بۇوەوە. ميسىر لە زىز حوكىمانى فيرۇعەونەكان لە دەوروپەرى ۲ ھەزار سال پ. ز.دا قۇناخىيە كۆمپىيۆتەر دەبەستن بى ھەنەل سەرەتەلەنلىنى پاپيرۆس وەك كەرسەتەيەكى گەفتۈرگۆكەردن و گەيىاندىن. جلەوى دەسەلات لە چىنىكى رېكخراوى تۆكمەوە، فيرۇعەونەكان و قەشەكانى پەرسىتەگە كانى تىبيان، بۇوە هوئى لامەركەزبۈونى حۆكم. ئەو حکومەتەي كە لەسەر كۆنترۆلىقەشەكانى ناوندىي فيرۇعەونەكان وەستابوو، بى ھىز بۇو، كاتى بەرپرسە كەمبەكانى ميسىر لە دۇوريى (تىبىز) دوھ توانييان رېكەيەك بەر زنەوە بەھۆيەوە بىتوانىن باس و خواسەكانى خۆيان بەيەكتىرى بگەيەن.

قۇناخى گۈران لە پېشىتەستن بەر دەھەوە بۆ پېشىتەستن بەپاپيرۆس و گۈرەنەكانى دامەزراوه سىياسى و ئائىنېيەكان كارىگەرييەكى بى وينەيان ھەبۇو لەسەر شارستانىيەتى

میسری. میسر خیرا ملکهچی ئەو داگیرکەرانه بۇو كە ئامىرى نوپيان هەبۇو بۆز  
ھېشىردىن.

داگیركەران بىرىتى بۇون لە هيكسوسىيەكان Hyksos، ھەندىجار پىيان دەگوترا پاشاي  
شوانەكان، بۇ ماوهى سەدەيەك حومى خواروو مىسىريان كرد و پەنگە ئەوان رەچەلەكى  
عىبرىيە كۆنەكان بوبىن، كە نووسىنى واتاداريان لەمەر ئەو چەند سەدەيە خۆيان بەجى  
ھېشىتۇۋە.

ھەرتەنیا ئەو نەبۇو مىسىرىيەكان دركىيان بە سوودە ئىدارىيەكانى پاپىرۇس كرد.  
زۆربۇونى نووسىن لە دواى بەعىلمانىبۇونى نووسىنەوە دەستى پى كرد، ھەرودها لەبەر  
زۇرىيى بىرۆكە و چالاكىيەكانىش بۇو، زىاتر شتەكان دەنووسىرانەوە. نووسىن لەسەر  
پاپىرۇس خىراتر و ساناتر تەنانەت راھەتلىرىش بۇو، بەبەراوردى لەگەل نووسىن لەسەر بەرد  
بەپىنۇوسى ئاسىن. بىرۆكەكان رۆشتەر بۇون. لە ھەمان كاتىشدا، ئائىنى نوى لە مىسر  
سەرى ھەلدا، وەك يەكتاپەرسىتىي فېرۇعەون ئەخناتون. مروڭ لە سەرتى تۇماركىرىنى  
مېژۇودا بۇو، بەلام بەلگەكانىش دەرى دەخەن كە ناوەندىيەكى گواستنەوە باس و  
خواسەكان پىشتر بەكارەتتەرانى بە ھېزىتەر كردىبوو.

چەمكەكانى كات و شوين، كرينگىي ميدىيا بۆ شارستانىيەت پىشان دەدەن. ئەو  
ميدىا يەرى جەخت لەسەر كات دەكتەوە، ئەوانەن دروستكىرىنىان كاتىكى زۇرىي پى چووە  
وەك پىستى مەر، قور و بەرد. كەرسىتە قورسەكان خوش دەكرين بۆ پىشىختنى  
تەلارسازى و پەيكەرسازى. ئەو ميدىا يەرى جەخت لەسەر شوين دەكتەوە، سووکن و  
بەكتىكى كەم دروست كراون وەك پاپىرۇس و كاغەز. ئۇوهى دووهمىيان بۆ ناواچەي فراوان  
و لە ناو ئىدارە و بازىغانىدا بەلگە بۇو. داگيركىرىنى مىسر لەلایەن رۇمەكانەو بۇوه هوى  
ھەلگەتنى پاپىرۇس، كە بنچىنەي ئىمپراتورىيەتتىكى فراوانى ئىدارى دانا.

ئەو شارستانىيەتتى قورى بەكار ھيتاوا، وەك شارستانى سۆمەرىيەكان،  
كارىگەرىيەكان سنوردارە و وابەستەن بەئاين و ئەخلاقەوە، كە كەمەك گۈرانى بەسەردا  
ھات. لەلایەكى ترەوە، ئەو شارستانىيەتتى پاپىرۇسى بەكار ھىنا، وەك شارستانىي  
رۇمەكان، ھاندەر بۇون بۆ بنىاتنانى ئىمپراتورىيائى گەورە و زىاتر وابەستە بۇون بەگۈرانى  
بەھاكان، وەك بەھا ياسا و ئىدارە و سىياسەت. ئاشنايەتتى نووسىن سىحرى وشەي  
ئاخاوتى خستە لاوه و دەسەلات و نەريتى گەورە كانى بەرە زانست و عىلمانىيەت راپىچا.  
ئەو قامىيىشانە لە درېۋاپىي قەراغ رووبارى نىلدا كۆ دەكرانەوە، مىسىريان كردى  
كارگەيەكى كاغەز بۆ شارستانىيەتكانى تر بۆ نىزىكە ۲ ھزار سال، كە ئەمەش

ماوهیه کی ئېجگار زۆرە. لەگەل بلاوبونو وەی خویندەواریدا، ئەو كەشتىييانەي بەندەرى شارى ئەسکەندرىيەيان جى دەھىشت بەكارتۇن پاپيرۆسىان بۆ ئەسینا، رۆما و سەدان شارى تر دەگواستەوە.

### پاپيرۆس لە زىر دەستى يۈنانىيەكان

پاپيرۆس سنورى كارىگەربى شارستانىي يۈنانى فراوانتر كرد چونكە يۈنانىيەكان سەرچاوهى فيركىرىنى زۆربەي خەلکى سەر زەرياي ناوهراست بۇن. ئەو پتؤلىيەنى Ptol emies حوكىمانىي ميسريان دەكىد و كۆنترۆلى پىشەسازىي پاپيرۆسىان كردى بۇن بەرچەلەك يۈنانى بۇن. كلىيپاتراتى شاشنى مىسر نەوهى يەكىك لە جەنەرالەكانى ئەسکەندرىيە بۇو. پاپيرۆس زۆر بەكار دەھىنرا لە ناو ھىلانييەكاندا. ھەركە كارىگەربى يۈنان زال بۇو بەسەر مىسر لە زىر حوكىمانى پتؤلىيەكان، يۈنانىيەكان دەستيان كرت بەسەر بەندەرى شارى ئەسکەندرىيە مىسر بۇو بەسەرچاوهى بلاوكىرىنى وەي كتىب بەھۆي پاپيرۆس و ئەلفۇرىيى فۇزەتكى وەك دوو كەرسەتەي نووسىينى هزرەكان. خودان مەعرىفە و ئايىدىيەكان كەشتىيان كرد بۆ جىهانى ھىلنى و بەدەلەمەندى گەرانوھ.

لە مىسر و مىزۋېتامىادا، نووسەران، بەنامەدارىزەرانى جىهانى كۆن، لە پلەيەكى بەرزى كۆمەلایەتىدا بۇن چونكە نووسىين ئالقۇز بۇو و زۆر خویندى دەۋىست بۆ فيرۇونى. پىشەي نووسىين سەرنجى چىنە بەرزەكانىيىشى را كىشا. بۆ كۆيل و مرۆڤى ئازاد خویندەوارى بەھەرىيەكى شايىستە بۇو، رېڭەيەك بۆ ژيانىيى باشتىر. خویندەواران، ئەوانەي دەيانتوانى گرىبەست بنووسىن و بخويىنەوە، چاودىرىيى مامەلە بازركانىيەكانيان دەكىد، ھەروھا بەشدار دەبۇون لە ئالوگۇرەنلى سەرنجە سىاسىيەكان. بۆيە خویندەوار كەسانى زۆر كارىگەر بۇن. نەخويىندهوارەكان لە كاتى پىيوىستدا بۆ ئەنجامدانى كارىكى نووسراو نووسەريان بەكرى دەگرت.

لە نىيو يۈنانى و رۆمىيەكاندا، لەبەرئەوهى ئاسانكارىيى فۇزەتكى نەيىنىي پىشەي نووسىين نەھىشت، كۆيلەكان را دەھەيىنران بۆ ئەوهى بىنە كۆپىكەر، خوينەر، لە رۆما بىن بەسەرپەرشتىيارى كتىباخانە.

بۆ ئافرەتى كۆيلەي خویندەوارى مالەوه، ژيانى نووسەر تا رادەيەكى زۆر باشتىر بۇو لەوه كارىكى زۆر لە ناو كېلىڭەكاندا بىكەت، ھەروھا بى شەك زىاترىش دەمانوھ. نووسەر "ئافرەتى كۆيلەي خویندەوار" لايەنى ژمیرىيارىي خىزانەكەي كۆنترۆل دەكىد، لاي خۆي دەينووسى چەند شىت كىراوه، چەند فرۇشراوه، چەند پارە دراوه و چەندىش وەرگىراوه بۆ

فلانه که لوپه ل. نووسه ر بري ئو گهنم و مه رانه حيساب دهکرد که دهنيردرانه بازار، ئو بېرە پاره ديهى تۆمار دهکرد که بەكۆكەرەوهى باج و قەشەكان دەدرا. نووسه ر ميسرييەكان، کە بازركانى ئowan خويىندەوارى بۇو، خويان لەوانى تر لە پىشتر دەزانى، خويىندەوارى زۇر بەپەرۋىش و جىدى بۇون. لەبارە رەھوشى نووسه ر ميسرييەكانەوە لە لوڭەر، ويلى دورانت بەم شىۋىيە مەزىندەيان دەكتات:

نووسه‌ر زور سه‌رنجی دهدا و پیشه‌وهر بwoo. بای ئەوندھى دهزانى كە مەرسىدار نەبىت. ژيانى دووباره بwoo، بهلام دلى خۇرى بەنۈسىئىنى وتاريک دهدايەوە لەسەر بۇونى ئەو كەپىكارانەي بىچان كار دەكەن، شىئومەندىي شازادانەي ئەوانەي خۆراكىيان كاغەزە و خۇينىشيان مەركەبە.

## Parchment پارچمینت

پاپیروس، سنوری خوی هبوو. ئەو قەمیشانەی بەدریزاییی قەراخ رووباری نیل دھینزان و کتىيەكانيان پى دەنۇسرايەوە، دواجار دەشكان و چاكىش نەدەكرانەوە. ئەمپۆكە چەند پاپيرۆسىكى كەم لە نىيو كتىيەخانەكان ماونتەوە، ئەوانىش زۇر بەوردى پارىزراون. ھۆكارىيەكى تريش پاپيرۆسى زۇر سنوردار كردىبوو، ئەمە بۇ كە سەرچاوهكەي تەننیا لە ميسىر بۇو. بەلام شتىكى درېخايەنتر و لە ھەموو جىهانىش ھەبۇو ھاتە كايدەوە.

ئەو شتە پاچىمىنت بۇو، لە پىستى مەر، بىن يان كۈلك دروست دەكرا. پىستەكە لە تۈوك و مۇو و خورى پاڭ دەكرايەوە ، دواتر بەبەرد خاۋىن دەكرايەوە و لە نىيو كەلس و گەچ دادەنرا. نۇرسەرە كۆنەكان قىيلەمېشيان vellum بەكار دەھىنا، پىستەيەكى تەنك و نەرمى بەرخ يان بىچۈرى لە دايىك نېبۈبۈو.

چهشنبی پاپیرقس، پارچمینتیش و هک کتیبه کانی ئهوسا لورو دهدا، لاته نیشتیکیان په ر دوای په ر توند دهکرا، یانیش و هک په رهکانی کتیب پیکه وه ده به سترانه وه، ئینجا په رهکان ده بدران و ریک ده خران بقئه وهی به باشی هه لدرینه وه. هه ردوو پاپیرقس و پارچمینت به جوریک دروست ده کران بق کوکرنه وهیان و ئه رشیق کردنیان. هه ردوو کیان به شیوه کی ریزه می هه رزان ببوون و به اسانی ده گوییز رانه وه. پارچمینت چهند سوودیکی هه ببوو. ده توانرا له هه ردوو روویه وه بنووسریت، پته و بwoo و زوریش ده مایه وه، بؤیه مندالانی قوتا بخانه و گه شتیاران زور ستایشیان ده کرد، به لام نووسه رهکان که متر که یفیان پی ده هات چونکه نووسین له پارچمینت هه ندی ماندو و بونی ده ویست. ده توانرا دووباره به رهه م به یزیریت وه، چونکه ده توانرا مه ره که به که می لئی به تال بکریت و دووباره له سه رهی

بنوسریت‌وه. گهوره‌ترین سوودی ئوه بwoo که دروست دهکرا له هه شوینیک مه‌پی لى بوايه. پاپرقس تهنيا له دوئی نيل دهرو. پارچمینت به‌رگه‌ي کاتي زياتري دهگرت له چاو پاپرقس. دوكیومینته پارچمینتیه کان تا ئیستهش نه‌فه‌وتاون، به‌لام نیزیکه‌ي هیچ پاپرقسیک له سه‌ردەمى کوندا نه‌ماوته‌وه.

هه‌ردووكیان بق‌چندان سه‌ده به‌رده‌هام بعون، وەک دوو که‌رسنه نووسین له برى يه‌كتر به‌کار ده‌هاتن. به‌پیي هه‌لومه‌رجى سیاسى، ئابورى و کولتوروئیه کان به‌کار ده‌هیتران. به‌کارهینانى كۆدىكىسى codex پارچمینت "كتیب دروستکردن به‌هۆى برين و ریکختن و نووسین له‌سەر هه‌ردوو دیوی په‌رەكانى پارچمینت پیى ده‌گوتریت كۆدىكىس" فراوان و زۆر بwoo له‌گەل بلاو بونه‌وهى مه‌سيحیيەت. له سه‌دهى دووه‌مى پاش زايىدا، مه‌سيحیيەت په‌رهى به‌نه‌ريتىكى به‌هیزى نووسین دا به‌هۆى بلاو كردنەوهى چوار به‌رگى ئينجيل به‌يۇنانى له‌سەر كتیبى كۆدىكىسى پارچمینت، دواتر له سه‌رانسەرى جىهان به‌زمانيكى ساده بلاو بعوه‌وه.

نه‌ريتى نووسین به‌هیزتر كرا له سه‌دهى سېيەمدا كاتى سکوله‌رەكان، هه‌ولى دۆزىنەوهى پىوهندىيەكیان دا له نیوان باوه‌رە ئاینیيە عىبرىيەکان، كه له بنەماي مه‌سيحیيەتدا بعون و، هه‌رودها فەلسەفەي يۇنانى، كه له بنەماي زيانى رۆشنېزىيى ئىمپراتۆرى رۆمەكاندا بwoo. لەم ماوھىدا، پراكىتىزىيەكى نويى نووسىنەوهى شتەكان زال بwoo به سەر نه‌ريتى به‌رده‌امى قسە‌كردنى گەلانى يۇنانى و عىبرىيەکان.

لە فۆنەتىكى ئەلفوبىيى يۇنانىيەوه، كه توخمىكى زۆر سەرەكىي شۇرۇشى يەكەمە، ئەلفوبىيى رۆمەيەكان پەيدا بwoo، لەۋىشەوه ئەلفوبىيى ترى شارستانىيەتى رۆئاوا پەيدا بعون وەك ئەلفوبىيى زمانى ئىنگلىزى.

## كەرسەكانى ترى نووسىن

پاپرقس سەلاندى كەمتر به‌رگه‌ي ئوه ئەلفوبىيە دهگرت كە لە شارستانىيەتى يۇنان و رۆمەكاندا باو بwoo. لەپەرە جىهاندا، كولتوروئىكى تر، كۆنتر و تۈكمەتر لوهى يۇنان، دەمەيىك بwoo فيئرى ئوه بعوبوون پشت به‌كەرسەتكەيەكى بى ئەلفوبىيى ببەستن، پشت به‌كاغەزىك ببەستن كە دروستکردنى هه‌زانتر بىت، كە رۆزىك دادىت پاپرقس و پارچمینت و هەموو كەرسەكانى ترى نووسىن دەسرىتەوه. ولاتى چىنىش. كە چەندان جۆر كاغەز و شىوازى چاپيان داهىنا، هەركىز نابىتە هوئى هەلگىرساندى شۇرۇشىكى زانىيارى.

کاغهز له درهخت دروست نه دهکرا تا دوو هزار سال تى نه په پرئ، به لام به ئەزمۇونى خۇيان لەگەل كەرسىتەكان، کاغهز دروستكەره چىنى و ژاپۇنیيەكان پەلكى توپكىيان بەكار هىينا بۆ دروستكىدى کاغهز كە تا ئەمرۇش زۆر بەباشى ماونەتەوه.

شارستانىيەتە هيىندىيەكان لە مەكسىيەكەوه بىگرە تا دەگاتە ئەمەرىكاي باشۇر ناواخنى پەلكى چەند درەختىكىيان بەكار هىيناوه بۆ نۇوسىن. توخمەكانى ناو كەتىبەكانىان ماوه بەلام مژدەبەخشەكانىان فەوتاون. مژدەبەخشىيەكى ئىسپانى لە نىيۇچە دوورگەي يوکاتان ئەمەمى لە سەددەي شەشەمدا نۇوسىيە "ئىمە ژمارەيەكى ئېجگار زۆر كەتىبمان دۆزىيەوه كە بەچەند جۆرە پېتىك نۇوسىرابون، بەلام لە بەرئەوهى جەڭ لە ئەفسانە و شتى پەپۇوج لەبارە شەيتانەوه هيچى تىيان تىدا نەبوو، هەموو كەتىبەكانمان سووتاند".

لەگەل حوكىمى ئاگراوى ئىسلام لە سەددەي حەوتەمدا، لە رۆھەلاتى ناوهراست و ئەفەريقياى باكوردا، هەناردىنى پاپيرۆس لە مىسرەوه بۆ ئەوروپا زۆر كەم بۇوهە. مارشال ماكلوهان باسى ئەوهى كردۇوه كە ئەمە بۇوه هۆى لاۋازبۇونى بىرۇڭراسىيەت، رېڭەمى چاك و شارەكان.

لە ئەوروپا، ئەوساكە چەند سەددەيەك بۇو پەرسىتكەكان بەرپرسىيارىيەتىي مەعرىفە و زانىارىيان لە سەستۆ بۇو. كاتى پەرسىتكەكان لە چاخە تارىكەكانى شارستانىيەتى رۆئاوا لە ئەوروپا دروست كران، راھىبەكان monks، بەتاپىتەتى سەرۆك راھىبەكان Benedictines پىشەي نۇوسىنیيان گرتە دەست. لە نىيۇ ئەركەكانىاندا، بەرپرسىياربۇون لە نۇوسىنەوهى زانىارىيەكانى سەر پاپيرۆسە كۆنەكانى نىيۇ كەتىبخانەكان لەسەر كاغهزى پارچىمىنتى نوى كە لە ناو يان لە نىيزىك پەرسىتكە ئاماذه دەكران. بۇون بە نۇوسەر چى تر واتاپىتەكى پەپۇوجى نەبوو، بىگرە راپەرەندىنى كارى خوا بۇو.

## يۇنانەكان

يۇنانەكان سىيستەمى بالەخانەيان لە دراوسىيەكان و تا دەگاتە رۆھەلات وەرگرت، لەگەل ئەو سىيستەمە تەلارى زۆر نايابيان دروست كرد. هىرۇدۇت، مىژۇنۇوسى يۇنانى، پىمان دەلىت فونىسييەكان Phonicians نۇوسىنیيان بەجيھانى ھىلىنى ئاشنا كرد. مىژۇوهكە لە نىيوان ١١٠٠ تا ٨٠٠ پ ز. بۇو. يۇنانىيەكان دەنگى بىزۇنیيان زىاد كرد و ئەلفۇوبىتى فونىسيييان فراوان كرد و پىك خست تا ئەلفۇوبىتى كە يۇنانى بى وينەيان لى دروست كرد.

يۇنانىيەكان قىسەكىرىدىيان شى كىردهوه بۆ چەند توخمىكى تاكەكەسى. ئەوهى كۆمەلگە دەتوانىت بىكەت، ئەوانى ترىيش دەتوانى هەمان كار بکەن. ئەلفۇوبىتى كە بە تەواوى كۆپى

نەکراوه و هەندىيەكىش گۆپاوه بەلام فۆرمىيەكى بى وىنەي وەردەگرت لە هەر شۇينىزىكدا بۇوايە. ئەلفوبىيەكە دەيتوانى خزمەتى هەموو زمانىك و هەموو شىوه زارىك بىكەت. تا كۆتايمى سەدەپ بېنچەمى پ.ز. زۆربەي ولاتە ھەيلەنەيەكان ئەلفوبىيەخۆيان هەبۇو. يەكەم جار يۇنانەكان پىتهكانى خۆيان لە شىوه پىتهكانى فونىسييەكان دروست كرد. بەپى قىسەي ھيرۆدۇت، شا كادموس Cadmus داهىنەرى ئەفسانەيى ئەلفوبى، رەنگە پەناھەندىيەكى لە خەلکى فونىسييا بۇولۇت.

بەكارهەينانى نۇوسىنىيان زۆر فراوانتر كرد تا ئەودىيۇ بازركانىكىرىدى شوانە سامىيە كۆنەكان و زەريباوانە فونىسييەكان. تا واى لى ھات نۇوسىين، فەلسەفە، مىتافىزىك، مىئۇو، زانست، بىرکارى، پىزىشىكى، سىياسەت و ھونەرەكانى گرتەو، تەنانەت بۇ نۇوسىنى كۆمىدى و تراجىديش بەكار ھات. يۇنانەكان بەدواى دىدىكى دەرھەستى راستىيەكى پاك و جوانىيەكى پاكدا دەگەران. يۇنانەكان زۆر زىرەك بۇون لە بىركرىدىنەوەي لۆجىكى، شىكىرىدىنەوە و ئەقلانىيەت و بىرۋۆكەي سادە و گشتى، ئەمانە ھەموو شارستانىيەتى رۇئاوايان رۇشىن كردهو. بەھۇي جىاكارنى ھەمەن مەرۇف لە كارەكانى، لە جىهانى دەوروپەرى، مەرۇف توانىي خەيالى بۇ سەرۇشت بچىت، وەك شتىكى جىاواز لەوانى تر. سەرۇشت بابەتىك بۇ شايەنى لىكۆلىنەوە بۇو، ئەمەش ماناى پابەندبۇون بە پاپىرۇس و گفتۇگۆزى زارەكىي زىاتر كرد.

### لە ئاكامى چاخە كۆنەكاندا

كۆكىرىدىنەوەي مەعرىفە، بەرىگەيەك. كە رەنگە سىفەتى شۇرۇشى زانىيارىي پى بىرىت سەرەتايەكى كىزى ھېبۇو لە جىهانى ھەيلەنلى لە كاتى سەدەپ ب.ز.دا، كاتى ئەلفوبىيە فونىسييەكان رەنگى داكوتا لە خاكى ئىڭيان Aegean. ئەمە ماوهىيە دواى سەرەلەنانى يۇنان بۇو لە چاخە كۆنەكاندا.

بۇ ماوهى چوار سەدە چىرۇككىيەرەكان ئىليلياد و ئۆدىسىيى، داستانە چامەيىيەكەي ھۆمەريان بەشىوهى زارەكى دەكىپايدە. بەلام لە بەر پەيدابۇونى ئەلفوبىي و بەردەستبۇونى پاپىرۇس، دواجار ئەو چامەيە نۇوسرايەوە. شۇرۇشى زانىيارى ھىزى كۆ كرددەوە لە ماوهى سەدەپ باشىتىر، كاتى يەكەم نەوەي خويىنەر ھاتە كايدەوە. لە ماوهى سى سەدەپ دواى ئەوددا، بەلىشماو ئايىدai رۇشنبىرى، ھونەرى و سىياسى پەيدا بۇون كە جىهان ھەرگىز لە وە پىش بەخۆوهى نەبىنېبۇو و تا ئەوساكەش زۆر كەم بىر لەو بوارانە دەكرايدەوە. لە سەدەپ حەوتەمى پ.ز.دا، يۇنانەكان دەبۇوايە پاپىرۇسىان ھەبۇوايە. لە تەواوى جىهانى

زهربایی ناوەرەستدا، وشەکانى سەر پاپيرۆس بۇوە هوئى تەقىنەوهى مەعرىفە ھەركە كتىبە لەولدرابەكان گەيشتنە دەستى ئەو سكۆلەرانە خۇيان تەرخان كردىبوو بۇ زانىارى. ئەرسەتو نەيدەتوانى ئەو ھەموو زانىارىيە كۆ بىكەتەوە بېرى ناوەندىك بۇ توڭاركىنى شەكان لەسەر كەرسەتىيەكى ھەلگىراو. زانست و بوارى پزىشىكى بېرى ئايىدا و بەرنجام و پاپورلى نۇوسراوى تاقىكىرىنى وەكان لەسەر كەرسەتىيەكى گۈزراو ھەرگىز پىشىقە نەدەچوون. لە سەردەمى ئەرسەتودا لە سەددە چوارەمى پ.ز. يۇنانىيەكان، بەتاپەتى ئەسیناپىيەكان، خويىندەوهى گشتىيان ھەبۇو، چەند كتىبىكىيان كۆ كردىبووە، ھەروەها كتىبخانەشيان ھەبۇو.

تەقىنەوهى شىعىرى ليرىكى يۇنانى كە لەسەر پاپيرۆسى ھەرزان نۇوسراون. بە ئاسان گەيشتنى پاپيرۆس بۇوەتە هوئى كۆپكىرىنى كتىبەكان و يەكەم كۆكىرىنى وەت پۇرى داوه. لە سەددە پىنجەمى پ.ز.دا، لە يۇنان بازارىكى كتىب ھەبۇو. لە شارەكاندا، خەلکى ئازاد دەيانىتوانى بنووسن و بخويىننەو. ئەسیناپىيەكان لە ۲۳۰ پ.ز.دا كۆگايدەكى گشتىيان ھەبۇو بۇ كتىب. ئەمە لە سەردەمى ئەرسەتو بۇوە، بېپىي سترابىي مىزۇنۇسى يۇنان، ئەرسەتو يەكەم كۆكەرەوهى كتىب بۇوە. ئەمە ئەرسەتو بۇو كە شاكانى مىسرى فىرى ئەوە كەردى كتىبخانە دروست بىكەن لە جىاتى ھەلگىتنى كتىبەكان بەتاكتوتەرالى، لەبەر ھەولى ئەرسەتو بۇ كۆكىرىنى وەتى كتىب، ئىمە ئەمەش وشەي museum مان ھەيە بەواتاي مۆزەخانە.

لەكەل ئەرسەتودا، جىهانى يۇنانىيەكان لە شىيەتى زارەكىيە و گۆرە بۇ عادەتى خويىندەوە. ئەرسەتو بېپىي توانا زۆربەي ھەرە زۆرى مەعرىفە كانى جىهانى پۈلىن كرد. "ھەروەها تىپىننى ئەوهشى كە نۇوسىن بەسۇود بۇوە بۇ بەدەستە يېنانى پارە و بەرپىوهبرىنى ئافرەتانى ناومال. ئەوانى تە كارىگەربى زۆريان ھەبۇو لە بوارەكانى وەك بىركارى، پزىشىكى، گەردوونناسى، جوگرافيا و بايۆلۆجي. ستايىل بەزمانى قىسەكىرىن و نۇوسىن ئاشنا كرا. دواي ئەرسەتو، جىهانى هېلىنى واقىعىيەكى نۇيى بەخۇوه بىنى، جۆرە كولتۇرەيىكى نۇوسىن شابنەشانى كولتۇرە زارەكىيەكە كارى دەكىد. ژيان چى تە وەك پىشىرنەبۇو. لە رۇوييەكەوە، يەكەم شۇرۇشى زانىارى كۆتايىي پى هاتبۇو، سەركەوتتووش بۇو، ھەرچەندە لە رۇوي پىناسەكىرىنەو شۇرۇشى سەركەوتتوو، ھەرگىز كۆتايىي پى نايەت. لەكەل ئەوهشىدا مەرج نىيە، ئەوهى يۇنانىيەكان كەردىيان تەواو بىت. خالى ھەر لەوازى ھەزى يۇنانى پىشتبەستن بۇو بەشتانە كە لە ئەنجامە لۆجىكەكانەوە، لە سەرنجدان، تاقىكىرىنەوە و ئەقلائىيەتەوە سەرچاوهى دەگرت. ئەمەش واي لى كردن باس لە جىهانىكى

و هستاو بکەن، ئەو جىهانە لە ژىر ئاسمانىيىكى نەگۆردا بۇونى ھەيە. ئەو ئەنجامانەمى لە ئەگەرە ناراستەكاندا سەرچاوهى گرتۇوه دەبىتە رېنگر لە بەردەم زانستىيى پەئاوا و ناھىللىكتە لە چاخى ناوهراستدا دەربازى بىت.

ئىستە، سىمبولى نووسراو بۇ ناساندىنى قىسەكان و بەدەستە وەدانى زانيارى، يارمەتىيى يۇنانەكان و دواجار گەلانى ترىشى دا خۇيان حۆكمى خۇيان بکەن، بازركانى بکەن و باوهى ئايىنى دەربىرەن. جىڭىركردنى وشەي زارەكى، ھەلۈمەرجى مەرقۇي گۇرى. نووسىن بىركردنەوەي دەرھەستى خستە سەر توانىيى مەرقۇيەتى.

داھىنانى زمانى نووسىن بەچەندان سەددە پېش كەوت، سىنورى چەند ناوجەي بىرى. تا گەيشتە سىستەمەيىكى مۇدىرنى ئەلفوبى. دروستكردنى شىۋازىيىكى ترى گەياندن، نووسىن بۇ بەپىويسىتىيەكى پراكىتىزەيى، بەلام بەئەزمۇونىيىكى كەم.

تاقىكىردنەوەي زۆربەي تەكىنلۈجىيەكانى گەياندن، رەوتىكى ھىواشى پېشىقەچوون پېشان دەدات كە بەپىشكەوتتىكى تىز و لە ناكاوا دەدرەوشىتەوە. شارستانىيەتى سەرەتايى يۇنانىيەكان بەم شىۋازە پېش كەوت، بەھىواشى ھەنگاوى دەنا، بەلام لە ئەنجامى شۇپاشى سىياسى، كۆمەلایەتى و گۇرانە ئابورىيەكانەوە تەقىيەوە، ئەو گۇرانانەي كە پىوهەست بۇون بەھەمۇ بوارىكى ژيانى مەرقۇ، كە تىيدا، شۇپاشى زانيارى بەشىكى بچووك بەلام لە جى و كارىگەر بۇو.

ئاسايىيە كە وا دابىنیين بىلاۋىبونەوەي نووسىن لە نىيو كۆمەلگەدا زۆر خىرا بۇو چونكە رىگەيەكى زۆر ھەستىيارى گفتۇرگۆكىردن و ئەرشىقەكى زانيارى بۇو. كۆليلەيەك فەرمائىشتەكانى حۆكمەنلىكى پارىزگا يەكى پەسند دەكىردى، كۆليلەيەكى تر پەيامى دەگواستەوە لە نىيون جەنەرالىك لە مەيدانى شەر و خىزانەكى لە مالۇوە، سىيەم كۆليلە لە نىيون دوو بازركان راي دەكىردى بۇ ئەوەي كالاڭان بە نرخىك بفرۇشىت، ئەمانە ھەمۇو بەھۆى نووسىنەوە وەك تۆمارى مامەلەكىردن ماونەتەوە. بازركانى لە دەرەوەي گوندەكان زۇرى پېشىت ئەستۇور بۇو بىلاۋىبونەوەي نووسىن. ھەروەها بەرپرسەكانى حکومەت لە پېشىدا زۆر دۆكىيەتلىقى نووسراويان خوش وىستۇوه، خۆشەيىتىيەك كە چەندان سەددە بەردەوام بۇوە.

دەولەت شارى يۇنان، بەتىپەربۇونى چەندان سەددە بۇوە ديموکراسىيەكى سىنوردار. ئەو دەولەت شارە ناوى ئەسىنە بۇو، سىنوردار بۇو چونكە بەشىك لە دانىشتووانەكەي مافى بەھاواولاقىتىبۇونىيان ھەبۇو. ئازادىيى نووسىن و سىياسى بىرىتى بۇون لە رەگەكانى گەشەي ئەو شىتە كە هيگل بەكۆمەلگەي مەدەنلىقى ناوى دەبات، شتىكى جىاواز لە حکومەت.

بلاویوونه‌وهی دیموکراسی، رنه‌گه شتیک قه‌رزاری بلاویوونه‌وهی خویندهواری بیت.

تهنانه‌ت دوورخستن‌وهی که‌سیکی چاره نه‌ویستراو له ئه‌سینا بق ماوهی ده سال، ته‌نیا ئه‌و کاته ریی تى ده‌چوو ئه‌گه‌ر ٦ هه‌زار پیاو هه‌ریه‌که ناوی ئه‌و که‌سه‌یان له‌سهر پارچه‌یه‌ک به‌رد نووسیبا. دوور له نه‌ینیی هونه‌ری که له‌لایه‌ن بژارده‌یه‌کی تایبه‌تی راه‌ینراوه‌وهه ئه‌نجام ده‌درا، نووسین توخمیکی سه‌ره‌کی دیموکراسییه‌تی یونان بwoo.

"ئه‌وه ئیم‌هین له نیوان رووباری فه‌یسس و پایه‌کانی هیراکلیسدا ده‌زین، ئه‌فلاتونن ئه‌م‌هی نووسیوه و سوقرات لیی و هرگرتووه، له کونجیکی بچووکی زه‌وی ده‌زیا، "زیان له ده‌وری زه‌ریا و هک ژیانی می‌رورو و بق وایه له ده‌وری زه‌لکاودا." زوربه‌ی یونانه‌کان له کوئمه‌لکه‌کانی سه‌ر لیواره‌کاندا ده‌زیان، له که‌ناره‌کانی روهه‌لاتی ئاسیا بچووک و زه‌ریا رهش دریز ده‌بووه‌وه تا ده‌گاته به‌ره‌کانی ره‌نواه‌ای زه‌ریا ناوه‌ر است، که له‌وهی به‌زه‌ریا ئه‌تل‌سی ده‌گاته‌وه. رنه‌گه ئه‌سینا بییه‌کان سه‌رکرده‌ی کولتوروو بووبن، به‌لام بیکومان ئه‌سینا تاکه سه‌نته‌ری کولتوروو بwoo. دوور له ئه‌سینا، له هه‌زاران کوئمه‌لگه‌ی ژیرده‌سته‌دا که شارستانییه‌تی هیلینیان پیک هیناوه، شیعر و په‌خشنانی یونانی، می‌رورو، فه‌لسه‌فه، بیرکاری و هونه‌ری ره‌وانبیزی له‌دایک بwoo.

له هه‌مووی گرینکتر ئه‌وهی یونانییه‌کان زمانیکیان به‌کار ده‌هینا، هه‌م زمانی نووسین و هه‌م هی قس‌هه‌کردن بwoo، که بق ماوهی هه‌زار سال به‌ردوه‌ام بwoo. بق بزر نرخاندنی مانای ئه‌م چییه، بزانه چند زمانی ئینگلیزی گوراوه له ماوهی شه‌ش سه‌ده‌دا له نیوان ئیم‌ه و (چوسر)دا، ته‌نانه‌ت له ماوهی چوار سه‌ده‌دا له‌وه‌تی شکس‌پیره‌وه. هه‌رچه‌نده یونان هه‌بووه هاتوچووی به‌هه‌قی که‌شتییه‌کان له‌سهر زه‌ریا ناوه‌ر است، که هیلی خیرای پیاوه گه‌وره‌کان بwoo. سه‌باره‌ت به‌و مه‌عريفه‌یه‌ی که له‌سهر پاپیرؤس و له‌م‌ه‌ر گه‌شتیاران له ریگای زه‌ریا ناوه‌ر است‌وه راگویزراوه، ئه‌م ده‌ریا یه شایانی ئه‌وهی و هک یه‌کم ریگه‌ی خیرای زانیاری له جیهاندا دانی پیدا بنریت.

دوای خویندن له ئه‌کادمییه‌کانی ئه‌سینا و شاره‌کانی تردا، قوتابییان ده‌گه‌رانه‌وه کونجه‌کانی ئه‌و جیهانه فراوانه‌ی هیلاني. ئه‌و گفتوجوگویانه‌ی که له نیوان ئه‌واندا به‌ردوه‌ام بwoo، ته‌نیا ده‌کرئ ئاماژه‌ی بق بکریت. زوربه‌ی پسپووه یونانییه‌کانی بواری زانست به‌ته‌نیا کاریان ده‌کرد. به‌شیوه‌یه که هه‌ندی گریب‌هستی نووسراویان ده‌کرد و کتیبی یه‌کتريان ده‌خوینده‌وه و روونیان ده‌کرده‌وه، چونکه ئه‌وان ئه‌لفوییان ده‌زانی و پاپیرؤسیشیان له به‌رده‌ست بwoo. شتیکی زقر سروش‌تییه که به‌نووسین قس‌هیان له‌گه‌ل یه‌کتر ده‌کرد.

سکوله ره يۆنانييەكان بەپروونى دەياننۇوسى و نۇوسىنەكانيان دەبۈوايە لەلایەن  
هاوتەمەنەكانى خۆيانەو بخويىزىتەو يان بەدەنگى بەر زۆر خەلکى بخويىزىرايەتەو.

بەھۆى ديموكراسى لە كۆمەلگەي ھىلىنى خويىندىن لە قوتا باخانە پىشىقچوو بۆ كور و كچە  
ئازادەكان. فيرپۇون بەھۆى زۆر دووبارەكىرىدىنەوەو بۇو، بەلام بىنەرەتىكى زۆر باشى  
خويىندەوارى بۇو. ئەم بۇوە ھۆى خولقاندى تواناىيەكى گەورەتىر بۆ وەرگرتى زانىاري،  
ھەروەها بۇوە ھۆى تىنۇوپەتى و پەرقۇشى سەپاندى يەكسانى لە ناو كۆمەلگە و ئەمەش  
كەياندى بە دوادا هات.

## سەرەددەمى ئازادە

لەھەمۇو شۆرپىكدا ھەر وايە، كاتى تۆوهى شۆرپىشى زانىاري لەسەر خاكىكى نارپىك بە  
ئازادە دەپىزىتىت، رەگى پووهكەكان دەبىزىتىت، ئەم بۇوە ھۆى قۇولى رېبچى. ئەمە لە ئەسىنا و بۇو،  
يەكەم شار بۇو لە يۆنان، چونكە پەوشى ئابوورى و سىياسىيەكەي بالى بەسەر ناوجەكانى  
ئاتىكا Attica دا كىشاپۇو، پىش ئەوەي شارستانىيەتى يۆنان بگاتە لووتىكە.

خاوهن زەويىزارەكان، ئەريستۆكراطەكانى ئەسىنا، ئەو ھاوللاتىيانە بۇون كە جلەوى  
دەسەلاات بە دەستى ئەوانەو بۇو و دەسەلااتى شايىن وەك سەرۆك كەم دەكىدەوە. ئەم  
ئۆلىگارشىيانە، لە شارۆكەكاندا لەپەرى خۇشىدا دەزىيان، مەرقۇي ئازاد و كۆيلەيان دەنارد  
بۆ كىيالانى كىيەلگەكانىيان. چىنى دووهمى زەنكىنەكان بىرىتىبۇون لە چىنى ماماناوهندى  
پىشەوەركان، بازىرگانەكان و مەرقۇي ئازادەكانى دىكە كە لەلایەن ئەريستۆكراطەكانەوە  
كاريان پى دەكرا، لە بەرامبەردا، ئەوانىش كاريان بەھەزارترین مەرقۇي ئازاد دەكىدە.  
ئەوانەي لە ئاستە ھەر نزەتكاندا بىرىتى بۇون لە كۆيلەكان.

ئەندامانى ترى ئەم سىيستەمە دەرەبەگايەتىيە تىكەلاؤ، ئەوانە بۇون كە خاكى بەردىن و  
نالەبارى يۆنانىيان دەكىيەلا. خورده هاتە كايەوە و شوينى كالائى گرتەوە، ئەمە بۆ زۆر كەس  
كارىيەكى كارەساتبار بۇو، ئەمە شۆرپىشى ئابوورى زۆر خىرا كرد. پارە جىهانى ئابوورى  
ھەۋاندە. بازىرگانى بۇوە ناوهندىكى زۆر كارىيەكەر بۆ بىزازىرىدىنى كۆمەلگەي دەرەبەگايەتى،  
ئەمە لە دواى ھەزارەدى دووهەم لە ئەورۇپاش كارىيەكەرى خۆى ھەبۇو بەسەر سىيستەمە  
دەرەبەگايەتىيەكاندا. ئەو كەسەي لە پىي بازىرگانىيەوە نانى پەيدا دەكىدەم تامى  
خۆشتەر بۇو لەو نانەي كە بەئارقە پەيدا دەكرا. بازىرگانى ئەو مەرقۇانەي ئازاد كەدە  
چاوابيان لە خاكى گەورەكانىيان بۇو و لەسەر دەستى ئەواندا دەزىيان، لەپىي بەخىوکردىنى  
مەروممالات و جووتىياريدا دەزىيان. بەپىي تىپەربۇونى كولتوورەكان و چەندان سەرە، خەلکى

کاری بازرگانیان دهکرد له شوینه دوره‌کاندا بۆ ئەوهی گوزه‌رانيان باشتر بکەن. گرینگ نەبوو بهختيان چون دهبيت، ئەوهی بهزيندوبي بگەراباوه مال دهولەمەندتر دهبوو. گەر بەراستى بەپيرى ديموكراسىيە و نەچووبان، بەلايەنى كەم چەند ھەنگاوەيکيان ناوه بۆ تەختكىدىنى سوودەكانى سىستەمى ئەريستۆكراتى.

بازرگانى بەھقى زەريا و زەھبىيە و له شوینه دوره‌کاندا، بەكارهينانى نووسىينى بەرهو پىشەوه بىد. خۆ نەدەكرا هەموو بازرگانە دهولەمەندەكان خۆيان لەگەل كاڭاكانىان چووبانە بەندەرە دوره‌کان. دواتر كارى شەراكەت دەستى پى كرد، كاڭاكان دەنۇوسران و پېشىكىش دەكaran، دۆكىيەمەننەكان ھەلدىگەران و بەباشى دەنۇوسرانە و بۆ ئەوهى بازرگانەكان راستگۆيى خۆيان دەربخەن.

ناردنى پياوان بۆ شەر لە شوینه ئابورىيە دوره‌کاندا. چەندان شەر بەرپا بۇو له نىوان دەولەت شارەكاندا و لەگەل ئىمپراتوريای بەھىزى فارس لەلائى رۆھەلاتدا. لە كۆتايىيى سەدەي شەشم بۆ كۆتايىيى سەدەي حەوتەم، پىنج ئىمپراتوريای گەورە ڕووخان، ئەوانىش: ئاشوروئى، ميدىا، بابلى، ليديا و ميسىر، لەگەل لەناوچوونى چەندان سەتكارى يۈنانى. لە نىشتماندا، درىندەي نەيىنەيى دراكۆھبۇو، كە وشەيى دراكۆنەيى هىننەيە ناو زمان. چاكسازىيەكانى سۆلۇن ئامازەيەك بۇون بۆ ھەنگاوهەينان بەرەو ديموكراسى كە لەلائىن كلىسىنەكانە و له ئەسينا دامەزرا لە ٥٠٧ پ.ز.، دواتر لە شارەكانى ترىشى گرتەوه. بەلگەيەك لەسەر ئەوهى خويىندەوارى چووه نىيو بەرىۋەردىنى كاروبارەكان ئەوه بۇو ئەسينايىيەكان سەدەيەك دواتر داواى ئەوهيان كرد كە قازىيەكان نابى "ياساي نەنووسراو" لەسەر كەس جىيەجى بکەن.

سېپارتا رەتى كرده و گەياندىنى نووسراو له خۆ بىگرىت، بەلام ئەسينا پەرۋىشىيەكى زۇرى پىشان دا چونكە باوهەرى بەوه ھەبۇو كە خويىندەوارى خۆئى ئەوه مسۇگەرى دەكەت كە هىچ كولتۇرېك لە پىش ئەوى تردا نىيە. لىكىركىس، كە دامەززىنەرى دەستورى سېپارتىيەكانە، ھەرچەندە زۆر چاكسازىيى كرد، بەلام نووسىينى قەدەخە كرد. بۆ ئەمەش ھۆكارى خۆى ھەبۇو.

مېئۇوی درىزى ستايىشى خۆى لە نەريتى رېئاوادا بەرھەمى پەرۋىشى ئەوانەيە كە خۆيان دەنۇوسن، بەلام ھەرگاڭ لايەنېك ھەبۇو، كەمتر گوپىرایەلى سروشتىي رېبازەكەي بۇوە و دېرى نووسىين وەستاوهتەوه. سېپارتىيەكان پىييان وابۇو كە ھەلسۈكەوتى باشى تۆمارنەكراوى ھاولۇلتىيان، ھەرچەندە لە مېئۇو ون دەبىت، شايەنى كتىبىك بۇو پې بىت لە مىسالىيەتى ناواقىعى.

## برهودان به کولتوروی زاره‌گی

کۆمەلگە کانی پیش خویندەواری، میژووی خویان پاراستووه بەو شتەی کە ئىریک ھاڤلۇك ناوی لىت دەنیت "يادگارىيە زىندۇوەكانى ئەخەلکە زىندۇوانەي" كە گەنج بۇون و دواتر پېر بۇون و دواترىش مىردن. ئەم كارهیان كرد بەھۆى كولتوروه زاره‌گىيەكەيانەوە، ژيانيان دەولەمەند دەكىد و يادگارىيەكانيان بەشىوارى زاره‌گى بەھىزىز دەكىد و لە رېگەي چىرپەك شىعر و چىرپەك و گۇرانىيەوە دەممايەوە.

لەبەرئەوە تەكىنۇلۇجىيايەكى وەك نۇوسىنىيان نەبۇو، گەللى لە كولتوروه زاره‌گىيەكان فەوتان، ھەروەك ويل دورانت ئاماڻەي پى دەكتات:

ھۆزە سادەكان زۆربەي ژيانيان بەتەنيا بىردووهتە سەر، بەو خۆشحال بۇون كە هىچ میژوویيەكىان نىيە، ھەستىيان دەكىد زۆر كەم پىيوىستىيان بەنۇوسىنىه. يادگارىيەكانيان بەھىزىز بۇ ئەگەر بەنۇوسىن نەبۇوايە، فيئر دەبۇون و دەيانكىرىايەوە، دواتر بەھۆى گىرپانەوە بۆ مندالەكانيان بەجى دەما، جا ھەر شتىك گرینگ بۇوايە بەرېگەي توْمارى میژوویيى زاره‌گى و گواستنەوە كولتوروى، بۆ نەوەكانى خویان جى دەھىشت.

نۇوسىن بەلاوه نرا، بەلام بىگومان شوينى كولتوروى زاره‌گىي يۈناني گرتەوە. نۇوسىنى سەرەتايى لە ئەلفويىتى نويىي يۈنانيدا بەمەبەستى خویندەنەوە نەبۇو بىگە بەمەبەستى بىستان بۇو، يان ئەودتا بەگۇرانى يان لە رېگەي ئاخاوتنەوە يان بەھۆى ژىيەكانى ئامىرە موزىكىيەكانەوە بەخەلکى دەكوترا. رەوانبىرلى، زۆر گرینگ بۇو بۆ كاروبارە سىياسىيەكان، وەك ھونەرييکى قىسە كىرىن خەلکى دەكرا. خویندەنەوە لە بۇنەكاندا لە شوينە گشتىيەكاندا بۇو. ئەمە رايىكە ئەفلاتۇن دىالۆگەكانى نۇوسى، بەلام وەك گفتۇرۇ نۇوسرا بۇونەوە. يۈنانييەكان چەند لە قىسە كىرىن و چەندىش لە نۇوسىن فيئر بۇونە ئەمە شتىكە رۇون نىيە. تەنيا لەوە دلىيانىن كە زۆربەي مەعرىفەكان بۆ يەكەم جار نۇوسرانەوە بەمەبەستى خویندەنەوە بۇو لەلایەن خویندەوارەكانەوە. نۇوسىن ھانى بىرى رەخنەيى دا، بەپىچەوانەي يادگارى گىرپانەوە، كە كىشى شىعر خزمەتىكى باشى كرد. خویندەنەوە بۆ شىعر گونجاو بۇو و نۇوسىنىش بۆ پەخسان.

لە قىسەي میژوونۇوسە يۈنانييەكاندا، گۇرانىك لە گەياندى زاره‌گىيەوە بۆ گەياندى نۇوسىن بەدەي دەكەين. ھېرۋەت، سوسىدىيس و خىنۇقۇن، چاوشايەتەكانى قىسە كىرىدىيان كردووهتە دۆكىيومىيەت، چەند سەرچاوايەكى كەمى نۇوسىنىيان بەكار ھىناواه، بەلام ئەوان خویان شتەكانى خویان نۇوسىووهتەوە. سوسىدىيس توانى چەند پەيامىك بىنۇوسىت.

نووسینی پهیام و پیککه و تنه کان و هک هیرودوت زیاتر پیویستی به به لگه کی زاره کی بوروه نه ک نووسراو.

## ثاگه داریمه که کی سوقرات

له ئەفسانە کاندا هاتووه، کاتى توس، خواوهندى خەيال، داهىنانى نووسینى بە تامۆسى فيرعمۇنى ميسىر راگە ياندۇوه، تامۆس سەركۈنە داهىنانە كەی كردووه؛ چونكە قوتابىيە کان "ئىستە ئالىھەتىكىان لە دەستە بۆ ھەلگرتى زانىارى بەبى گرفت، ئەو کاتە ئەو قوتابىيانە خۆيان کارى نووسينيان جىبەجى دەكەن، مەشقى يادگارىيە کانيان پشتگۈز دەخەن." بىرخستنە وەي ئەم چىرۇكە لاوازە، سوقراتى كۆنە پارىزگار بەکارى هىناوه بۆ دەربىرىنى نائۇمىدى بەرامبەر بە نووسىن:

داھىنانە كەتان دەبىتە هوى بىرچۈونە و له رۇحى ئەوانەي فىيرى شت بۇونە، چونكە كەمتر پراكىزىھى يادگارىيە کانيان دەكەن و زیاتر پشت دەبەستن بە نووسىن، بە جۇرىكە كە بە هوى هيماكانى رووخسار شتىيان بە بىر دېتە و نەك بە هوى ناخى خۆيانە، خۆيان شت بە بىر خۆيان ناھىنە وە، ئىلوھ شتىكتان داهىناناوه چارەسەرىكى خەيالى نىيە بۆ يادگارى بىگە چارەسەرىكى شت بە بىر خستنە وەيە. ئىلوھ لە پېش چاوى قوتابىيە کانتان توېكلى ژىرى پىشان دەدەن، نەك ناوه رۇكە كەي، لە نەبوونى فيرپۇوندا گویتان لە زۆر شت بۇوه، قوتابىيە کان زیاتر فير دەبن کاتى لە زۆربەي شتە کان هيچ نازانن، ھەروەها ئەو کاتە مامەلە لە گەلەيان زەحمەت دەبىت چونكە تەنيا فىيرى ရۇوي ژىرى بۇونە نەك كاكلى راستەقىنە ژىرى بۆ خۇى.

سوقرات بە روسىتى پىشىيىنى ئەوھى كردووه كە يادگارى لاواز دەبىت بە هوى پشتىبەستىمان بە نووسىن. زۆربەي كۆمەلگە زاره کى و گوېگە کان، لە راپردوو و رانە بردوو، بەھەرى بىرھەنەنە وەيان زۆر بەھېزە كە لە دەرەوەي كولتوورە تەكىۋلۇقچىيە کانى ئىمە وەن. ئەمە بۆ يۇنانىيە کان شان بەشانى لە دەستدانى بەھەرى بىرخستنە وە رووی دا، ھەروەها نەريتى زاره کى خۆى كەم بۇوه وە، بلاۋپۇونە وە خەلکى رۇشنبىر و خويىندەوار لە سەرانسەرى جىهانى ھېلىنى، نووسىن وردە وردە نەريتى زاره کىي كاڭ كرددە وە كە ئەمەش كارى لە ھەموو شتىكە كرد، تەنانەت كارىگە رىي لە سەر بگىرە وە كانى چىرۇك و خويىندىنى رەوانبىتىش ھەبۇو. لە گەل ئەوهشدا، ھەرچەندە يۇنانىيە کان بە داهىنانى خويىندەوارى ناسراون و بنەماي خويىندەوارى و بىرى مۆدىرنن، بەلام ھىشتا شىوازى زاره کى بە سەر نەريتە كە ياندا زال بۇو.

## لە يۇنانەوە بۇ رۆما

هزرە زارەكىيەكان هەر لەلای قىسىمەكەر دەمانەوە. وشەكان ھەرگىز بەتەواوى سەرچاوهەكانيان جىنەدەھىشت. نۇوسىن، لەلایكى ترەوە، لە نۇوسەر جىا دەبىتەوە. لە رېڭەن نۇوسىنەوە يۇنانەكان ئايدياي بابەتى بۇونيان ھىتەنەكايەوە، جوداكرىنەوە زانە و زانراو لە يەكترى. ئەمە سەرەتاي بىرکىردنەوە باهەتىيانە مىتۈدى زانستى بۇو.

زمانى يۇنانى بۇ ماوهى ھەزار سالى تر زمانى پەروەردە، دىپلوماسىيەت، ئەدەب و زانست بۇو لە رۆھەلاتى زەريايى ناوهەراست. رۆمىيەكان دەولەت شارەكانى يۇنانيان داگىر كرد، بەلام كولۇورى ئەوانيان وەرگرت. رۆمىيەكان لە رۇوي دەسەلات و مەنسىبەوە شۇينى يۇنانىيەكانيان گرتەوە، سوپايدىكى زۆر فراوان و بىررۇكراسييەتىكى گەورەيان بنىيات نا. بەجۇرىك جەلھە ئەلتىيان گرتە دەست كە هيچ سەتكارىكى دەولەت شارى يۇنانى ئەم جۇرە دەسەلاتى نەبۇو. داگىركرىدى مىسر لەلایەن قەيسەرەوە پاپىرۇسى مسۇگەر كرد بۇ بەریوەبرىنى ئىمپراتۆرەكەيان. رۆمەكان شىتىيان دەنۇوسىيەوە و تۆمارەكانيان دەپاراست.

باشه ئەو مىكانىزمى ياسا و ئىدارەيە چى بۇو رۆمىيەكان پاشىيان پى دەبەست؟ كاغەز، يان تەواوتر بلەين پاپىرۇس... نەخشاندىن لەسەر بەرد كارى قەشەكان بۇو. رۆمىيەكان ھەزىيان لى بۇو خۇيان بەسەر دەمەكانى دواى خۆشىان بناسىن. بەلام سەربازەكان بەپىوهەرى بىكەل نەبۇون. دەبۇوايە مامەلە لەكەل ئىستە بىكەن. ئەلغۇبىي و كاغەز، سوپا دروست دەكتات، نەك ئەو بىررۇكراسييەتى سوپا بەریوە دەبات. كاغەز شانىشنى خود لە دورەوە دروست دەكتات.

كاتى ژمارەدى دانىشتۇوان دەگاتە قەبارەيەكى دىيارىكراو، بۇ نموونە، حکومەت ناتوانىت بەبى تۆمارى نۇوسراو فراوان بىت. ئەو پەيامنېرە مەرۆبىييانە پاشىيان بەيادگەكانيان دەبەست سەنۋورىيەكى تۇندىيان بەسەر دەسەلاتى دەولەتدا دەسەپاند. گەياندىن دەبىي سەرچاوهەكى زۆرى بۇ تەرخان بىكىت، پىش ئەوەي كەرتە سەربازى و ئابۇرېيەكان دەست بەنالىن بىكەن.

## يەكەم كتىبخانە

پەرسىتگە مىسرىيە كۆنەكان بەشىوھەكى سەرەكى نۇوسىن و مەراسىيمە ئايىنەكان و شىيوازى پەرسىتنى ئايىنەكانيان كۆ دەكردەوە. كتىبخانەكانى ناو پەرسىتگەكان پىيان دەگۇترا خانووهكانى ژيان. ئەوشتە كەمە ئىمە لەبارەي ئەوانەوە دەيزانىن لە نۇوسەرە

یونانییه کانه و بۆمان ماوەتەوە، ئەو نووسینانه ئەرشیف کرابوون، نەک لە نیو کتیبخانه ھەلگیرابن. میسرییه کان خویندەوارییان بەبەشیک لە پەروەردە نەدەزانى، بىگە بەخولىکى تابېتى راھىتىن دەزانى بۆ حکومەت يان بىرۋەراسىيەتى پەرسىتكە. قەشەكانى ناو پەرسىتكە کان پاپىرۇسىان قۇرخ كردىبوو، بەلام ھەندى لە نووسینە کان رەنگە لەسەر پارچمەنتىش بۇوين. ھىچ شتىك نەماوەتەوە.

زانىيارى ئىمە زىاتر لەبارەت كتىبخانە كانى ئاشورى و بابلەيە كانه وەيە، چونكە كتىبە كانىيان لەسەر تابلو قورىنە كان بۆ چەندان سەدە ماونەتەوە. كۆنترین لىستى كتىب ھى سۆمەرىيە كانه، ٦٢ ناونىشانى ئەدەبىي تىدايە. يەكم كتىبخانە گىرىنگ لە نەينە وا دروست كرا لەلايەن شايەكانى سەدە حەوتەم و ھەشتەمى پ. ز.، لەلايەن شا سارگۈنە و دەستى پى كرد، لەلايەن سەنخارىبەوە درىزەپى درا و لەلايەن نەوهەكەي ئوسمەربانىپالەوە فراوان كرا كە بەشىوهەكى سىستەماتىكى ئەدەبى ئاشورى و بابلەيە كانى كۆ كردووەتەوە. زۆر بەرپىكى دابەشى كردوون و ھەر كتىبىك بەپى شويىنەكەي ژمارەيەكى بۆ داناواه. ئەمە يەكم كتىبخانە كۆكىردنە وەي كتىب بۇ لە جىهان، كە نىزىكەي ٢٥ تا ٤٥ ھەزار تابلو تىدايە. داگىركردنى باپل لەلايەن ئاشورىيە كانه وە بارى كۆكىردنە وەي كتىبى باشتىر كرد، چونكە ناوجەي داگىركرداو تەرخان كرا بۆ نووسىنى كتىبە قورىنە كان لەسەر رېزمان، شىعر، مىرۇو، زانست و ئائىن. كتىبخانە دروست كرا بۆ خزمەتكىردنى كلىسە و دەولەت، بۆ پىش خىسىنى مەعرىفە زانستى، ھەروەها بۆ بىرەودان بەناوبانگى شا. كتىبخانەكەي ئوسمەربانىپال كۆپىستەكانى كۆ كرده وە، ستافىكى كتىبخانە ھەبۇو، ھەروەها سىستەمېكى كەتلۆگى ھەبۇو بۆ تۆماركردنى دۆكىيەنەن ئائىن، مىرۇو و زانستىيە كان. پرسىيارى گەيشتن بەو كتىبانە ڕوون نىيە، چونكە ئەمە كتىبخانە يەكى شايەنە تايىت بۇ وەك مەرجەع بەكار دەھىنرا. ئەوانەي پلەدار بۇون لە ناو دادگە دەستىيان دەگەيشتە كتىبە كان، بەلام پى ناچىت كە ئەو ئىمتىازە بۆ سکۆلەرەكانىش ھەبۇوبىت.

لەودىيۇ ئەو پىرۆزە مەزنەوە، دەبىي تەماشى يۇنانە كان بىكەين. لە دەولەت شارى پىرگاموم كە ئىستە دەكتاتە رۇئاواي تۈركىيا، ئەم شارە ناسرابوو بەوهى خۆيان تەرخان كردىبوو بۆ ھونەر، ئەوانەي لە كتىبخانە ئەۋى ئارىيان دەكىد، چىرۆكىكى سەيريان ھەيە گوايە نەوهى باو و باپىرانى كلىپاترا بۇونە لە سەرەدمى فيرەعەون پتۆلمى. وا پى دەچىت پتۆلمى ئىرەبىي بەو كتىبخانە يە بىردووە كە شا ئومىنسى دووھم دروستى كردووە، بۆيە دەرگەي پاپىرۇسى لەسەر داخست. چىرۆكە كە بەم شىوهەيە: ئومىنس ھانى بەرھەمەيتىانى زىاترى

پیسته‌ی نازه‌لان دا، بهم شیوه‌یه پارچمینت هاته کایه‌وه بق پیشبرکی پاپیروس و دواتر کاغه‌ز.

کتیبخانه مهنه‌کانی جیهانی هیلنی، لایه‌ن پتولمیه‌کانه‌وه دامه‌زراون له ده‌سپیکی سده‌ی سییمه‌ی پ. ز. ئویش کتیبخانه ئسکه‌نده‌ریه بیو که وک زانکویه‌ک خزمه‌تی ده‌کرد، وک سه‌نته‌ریکی تویزینه‌وه، هروه‌ها خانه‌یه‌کی چاپه‌منی هبیو که کویله خوینده‌واره‌کانی به نووسه‌ر داده‌مه‌زراند. که‌شتیه‌کان له ئسکه‌نده‌ریه ده‌گه‌ران به‌دوای ئو ده‌ستنووسانه‌ی که له کتیبخانه نه‌بیون. له بـرزنـرین ئاستدا، له سه‌دهی یـهـکـمـی پـاشـ زـایـنـ، کـتـیـبـخـانـهـکـهـ لـهـهـرـ کـتـیـبـیـکـ لـهـ جـیـهـانـ کـوـپـیـیـهـکـیـ هـبـیـوـ، هـروـهـاـ فـرـهـنـگـ، رـیـکـهـوـتـنـنـامـهـکـانـ وـئـنـسـایـلـکـلـوـپـیدـیـاشـ تـیـدـاـ بـیـوـ.

له سه‌دهی چواره‌می پاش زایندا، رـقـمـاـ بـلـایـهـنـیـ کـمـ ۲۸ـ کـتـیـبـخـانـهـیـ هـبـیـوـ کـهـ هـهـرـیـکـهـیـانـ زـیـاتـرـ لـهـ ۲ـ هـهـزـارـ کـتـیـبـیـ تـیـدـاـ بـیـوـ. کـتـیـبـخـانـهـکـانـ دـابـهـشـ کـرـابـوـونـ بـهـسـهـرـ کـهـرـتـیـ یـوـنـانـیـ وـرـقـمـیـیـهـکـانـ. له سـهـرـدـهـمـیـ ئـیـمـپـرـاـتـرـیـهـتـهـکـهـداـ، کـوـکـرـدـنـهـوـهـیـ کـتـیـبـ زـیـادـیـ کـرـدـ وـ دـواـجـارـ کـتـیـبـخـانـهـیـ تـایـبـهـتـیـ زـهـنـکـیـهـکـانـیـشـ پـهـیدـاـ بـیـوـ.

کـتـیـبـخـانـهـیـ ئـسـکـهـندـهـرـیـ بـهـشـیـکـیـ وـبـرـانـ کـرـاـ لـهـ ۴ـ۸ـ پـ. زـ لـهـ کـاتـیـ شـهـرـیـ سـهـرـ شـهـقـامـهـکـانـ لـهـ رـاـپـهـرـینـدـاـ دـوـایـ ئـهـوـهـیـ یـولـیـوـسـ قـهـیـسـهـرـ شـارـهـکـهـیـ گـرتـ. وـکـ قـهـرـهـبـوـوـکـرـدـنـهـوـهـ بـقـ کـتـیـبـهـ لـهـ دـهـسـتـچـوـوـهـکـانـ نـاوـ مـوـزـخـانـهـ وـ کـتـیـبـخـانـهـکـهـ، ئـهـنـتـونـیـ لـهـ کـتـیـبـخـانـهـیـ پـیـرـکـامـمـ نـیـزـیـکـهـیـ ۲۰۰ـ هـهـزـارـ کـتـیـبـیـ بـهـدـیـارـیـ دـاـ بـهـکـتـیـبـخـانـهـیـ ئـسـکـهـندـهـرـیـ، کـهـ مـوـلـکـیـ دـهـوـلـهـتـیـ رـقـمـاـ بـیـوـ. هـهـنـدـیـ کـهـسـ ئـهـنـتـونـیـانـ تـوـمـهـ تـبـارـ کـرـدـ بـهـدـانـیـ مـوـلـکـیـ دـهـوـلـهـتـیـ رـقـمـاـ بـهـشـیـوـهـیـکـیـ نـایـسـایـیـیـ وـهـکـ دـهـرـبـرـیـنـیـ هـهـسـتـ وـ خـوـشـهـوـیـسـتـیـ بـقـ کـلـیـوـپـاتـرـاـ.

هـمـموـهـوـ چـیرـوـکـانـهـیـ باـسـ لـهـ وـبـرـانـبـوـونـیـ کـتـیـبـخـانـهـیـ ئـسـکـهـندـهـرـیـ دـهـکـهـنـ، مـشـتـوـمـرـیـ زـقـرـیـانـ لـهـسـهـرـ. بـهـپـیـ یـهـکـیـکـ لـهـ وـ چـیرـوـکـانـهـ، کـتـیـبـخـانـهـ بـهـنـاوـیـانـگـهـکـهـ لـهـلـایـنـ بـزـوـوـتـنـهـوـهـیـکـیـ توـورـهـیـ مـهـسـیـحـیـیـهـکـانـ لـهـ سـهـدهـیـ پـیـنـجـهـمـداـ رـوـوـخـیـنـراـوـهـ. له سـهـدهـیـ دـواـزـدـهـمـداـ، چـیرـوـکـیـکـ بـلـاـوـ بـوـوـهـوـهـ کـهـ ئـهـمـ کـتـیـبـخـانـهـیـ لـهـلـایـنـ مـوـسـلـمـانـهـکـانـهـوـهـ وـبـرـانـ کـرـاـوـهـ.

## چـرـایـ ئـقـلـ

له جـیـهـانـیـ تـارـیـکـیدـاـ، یـوـنـانـ چـرـایـ ئـقـلـیـ دـاـگـیرـسـانـدـ. نـوـوـسـینـ رـیـگـهـیـ بـهـ وـ چـرـایـهـ دـاـ بـقـ هـمـموـهـوـهـکـانـیـ دـاهـاتـوـوـ بـدـرـهـوـشـیـتـهـوـهـ. یـهـکـمـ شـوـرـشـیـ زـانـیـارـیـ، شـوـرـشـیـ نـوـوـسـینـ بـیـوـ. بـهـیـوـاـشـیـ جـیـهـانـیـ هـیـلـنـیـ، دـوـاـتـرـیـشـ شـارـسـتـانـیـیـتـیـ رـقـئـاـواـ، لهـ کـوـلـتـوـرـیـکـیـ تـایـبـهـتـیـ

زارهکییه و گواسته و بۆ کولتوروی کاریکه‌ری نووسین. لەم ماوهیه دا، لە دهوروبه‌ری سه‌دهی هەشتەمە و بۆ سه‌دهی چواره‌می پ. ز. یەکه م جار له جیهان دیموکراسی، واته له دهله‌ت شاره‌کانی یۆناندا سه‌ری هەلدا. له سه‌دهی سییه‌می پ. ز. دا، نووسین له هەم‌موو کونجیکی په روهردییی جیهانی هێلنیدا په‌سند کرا وەک ناوەندیک بۆ فیربون و گەیاندن. خویندنه وه له قوتابخانه‌کاندا فیئری قوتابیان دەکرا. بهشیکی زۆری کۆمەلگەی یۆنانیی گرتە وه، کتیبه پاپیرۆسییه‌کان کۆ دەکرانه وه و له کتیبخانه‌کاندا داده‌نران. یەکه م شوپشی زانیاری سه‌رکه‌وتتوو بwoo.

داھینانی نووسین واي له خەلکی کرد زانیاري ورد به‌دهست بیین و بیینیرن بۆ شوینه‌کانی تریش، هەر ئەمەش واي کرد به‌پیتی تیپه‌ربونی کات ئە و زانیاریانه ورده ورده بۆ ئەقلە‌کانی سه‌ده‌کانی تر بگوازیتە وه، تا گەیشتنه ئەقلای ئەمروقی ئیمه کە ئیسته سوودی لى ورده‌گرین. گۆرانه گەیاندنی و سیاسییه‌کان به‌رده‌وام دەبن له سه‌رده‌میکه وه بۆ سه‌رده‌میکی تر و له شوینیکی تر.

کاتئ نووسین به‌کارهات بۆ هەلگرتنى زانیاري، مرۆڤ چى تر پیوهند نه بwoo به‌سنوره‌کانی يادگە. زانیاري له‌وساکه وه هیچ سنوریکی نییه. به‌رای ئە و نووسه‌ره یۆنانییانه‌ی کە چوونه ئەودیو گەیاندنی ئاسایییه وه، چوونه نیو زانست، فەلسەفە و ئائينه وه ناوەندیک رېگەی پى درا بۆ پاراستن و مانه‌وهی ژیانیان. ناوەندیک زیاتر له پیكتۆگرافه ساده‌کانی سه‌ر دیواره‌کان. نووسین واي کرد ورده‌کاربىي هزر و بیره‌کانی ئەوان بۆ نه‌وهی دواي خۆيان بەمیتە وه، بۆ ئەوهی ئە و پیویستییه‌ی مرۆڤ قايل بکات کە هەردهم حەزى لەوهیه يادى بکريتە وه، به‌بیر خەلکیدا بیتە وه.

## شۆرەشى دووم

### چاپ

#### پشىوي له ئەوروپا

بى ئومىدى دايىكى نوييۇونەوەيە. سەدە تارىكەكانى شارستانىيەتى ئەوروپا نىزىكىيەتى ھەزار سالى خايىاند، بەلام لە ناوهەراستى سەدەتى چواردەدا، كۆرانەكان بەروونى دەستى پى كرد. كەمەتىكى سەدەتى سەھۆلېندان لە سەرەتاي سەدەكەدا دەستى پى كرد. چاخى سەھۆلېندان دانەۋىلەمى كەم كرده و خەلکى ھەزار كرد و لەبەر بىرسىيەتى و نەخۆشىيى دەمرەن. قىسە و باس لىرىھ و لەۋى لە خەلکى دەبىسترا كە ھەندى كەس گۆشتى تەرمى مەرقۇيان ھەلۋاسىيە بۆ خواردن و تەنانەت ھەندىكى تەندىلەكانى خۆيان دەخوارد.

تاعونىيەكى كوشىنە سەرەتا لە چىن و ھينىستان دەستى پى كرد، دواتر بەھەمۇ ئاسىيادا بىلەو بۇوهە تا تەواوى ئەوروپاش. تۆيەلەرى پەش لە قەبارەتى ھېلىكەيەك لە بن ھەنگل و ناوجەلدا چەكەرەي دەكىرد، خوین و كىيمى لىنى دەچۈرپايدە، ئەوجا دوومەل زىپكە و پەلەرى پەش لە سەر پۇو دەردىكەوت، تا و ئازارىكى زۇرى لەكەلدا بۇو. نەخۆشىيەكە پېنج رەڭىز دەخايىاند و تووشبووهكەي دەكوشت. لە نىيوان ۱۲۴۸ و ۱۳۵۰ دا، مردىنى پەش يەك لە سىتى خەلکى كوشت. پى دەچىت تەنیا لە ئەوروپا ۲۰ مىليون كەس بەو نەخۆشىيەوە مردىن، بەلام كەس بەتەواوى ژمارەكە نازانىت. ھەركە تەرمى مەرقۇش بەلىشماو دەبرانە كۆرستانەكان، شارەكان چۆل بۇون. زۆربەي قوربانىيەكانيان خەلکى پارىس و فلۇرىنس و ۋىيەننا بۇون. تەواوى گوندەكان لەناوچۇون. چاوهپىتى مردىن لە ھەمۇ كەس دەكرا.

ئەوهى زىندووش بۇو گىئىز و ور بۇو، تۈوشى پشىوي كۆمەلایەتى و ئابوورىي بۇوبۇون. خەلکى دەستىيان كرد بەتاوانى گەورە و تۈوشى گرفتى گەورە بۇون وەك خاوخەلىچكى،

چاوبرسییه‌تی و داوینپییسی و بی‌رده‌وشتی. تاعونه کوشندکه به‌هقی کیچ، مشکه‌کویره و جورجه‌وه بلاو بووه‌وه که له هه‌موو شوینیک په‌رته‌یان کردبوو. ویرای ئه‌مهش، باس و خواسی تر له نیو زیندووه‌کان په‌یدا بوو. شه‌یتان شانبه‌شانی جووه‌کان به‌نعله‌ت کرا. ئه‌مه کوشتاری به‌دوادا هات، به‌لام هه‌ندئ دنه‌گئ ئاقل ئاماژه‌یان به‌وه دا که کار وا بروات هه‌موویان پیکه‌وه به‌تاعون دهمن. به‌لام وک بلتی بکوزانی شه‌بی پیشوعی خاچپه‌رستان و ویرانکاری تاعون هیشتا به‌س نه‌بوون، ئه‌وروپا دهستی به‌شه‌ریکی ترى سه‌د ساله کرد، ئه‌ویش شه‌ریکی فاشیلی خاچپه‌رستان بوو.

هیشتا ماوه. خوراک له که‌می بدا. هه‌روهه کانزاكانی ناو کانه‌کانیش روویان له که‌می کرد. پاره شوینی خزمه‌تگوزاریه‌کانی سه‌رده‌می ده‌رده‌گایه‌تی گرته‌وه، که ئه‌مهش باری ئابوری بۆزور که‌س گله‌ت خراپتر کرد. له سه‌رانسەری فرهنسا و ئیتالیادا، تاقم و باندی نایاسایی بـهـقـی کـارـی تـیرـقـرـیـسـتـی تـرسـ وـ تـوقـنـیـانـ بلاـوـ کـرـدـهـوـهـ. دـهـ سـالـ دـوـایـ بنـبـرـبـوـونـیـ تـاعـونـهـ کـوـشـنـدـهـکـهـ، شـهـپـوـلـیـ دـوـوهـمـیـ دـهـسـتـیـ پـیـ کـرـدـ، کـهـمـرـ خـهـلـکـیـ کـوـشـتـ بـهـلامـ تـرسـ وـ رـاـرـایـیـیـ زـورـ لـهـ نـاوـ خـهـلـکـیـ نـایـهـوـهـ. شـهـپـوـلـیـ دـوـوهـمـیـ تـاعـونـ بـهـچـارـهـنـوـسـیـکـیـ کـارـهـسـاتـبـارـ بـالـیـ بـهـسـهـرـ تـهـواـیـ ئـهـوـرـوـپـاـدـاـ کـیـشـاـ. شـهـپـوـلـیـ سـیـیـهـمـیـ تـاعـونـ لـهـ سـالـیـ دـاـ دـهـسـتـیـ پـیـ کـرـدـ.

دووبه‌رهکی و لیک جیابونه‌وه له نیو پاپاچیه‌کانی ئه‌قیکنون و رومادا سه‌ری هه‌لدا. ۋاتیکان بـهـقـیـ گـهـنـدـلـیـیـهـوـهـ لـهـ پـاـپـاـكـانـهـوـهـ تـاـ دـهـگـاتـهـ قـهـشـهـکـانـ لـاـواـزـ بـوـوـ، بـهـرـلـاـبـیـ سـیـکـسـیـ وـ جـوـوـتـبـوـونـ کـهـوـتـهـ نـیـوـانـیـانـهـوـهـ. هـلـسـوـکـهـوـتـیـ سـیـکـسـیـ لـهـ نـیـوانـ قـهـشـهـ وـ رـاـهـیـبـهـکـانـدـاـ بـوـوـ هـقـیـ دـاخـسـتـنـیـ کـؤـمـهـلـگـهـ ئـایـنـیـهـکـانـ لـهـ ئـىـنـگـتـهـراـ، هـهـروـهـ رـیـسـوـایـ وـ ئـابـرـوـوـچـوـونـ شـوـینـهـکـانـ تـرـیـشـیـ گـرـتـهـوـهـ. ئـئـمـ سـهـدـهـیـ، سـهـدـهـیـ قـامـچـیـ لـهـخـوـدانـ Flagellant بـوـوـ، سـهـدـهـیـ شـوـرـشـیـ جـوـوـتـیـارـانـ بـوـوـ، هـهـروـهـاـ سـهـدـهـیـ رـهـوـشـتـهـ سـهـیرـهـکـانـ oddity بـوـوـ وـهـکـ خـولـیـاـیـ سـهـماـکـرـدـنـ کـهـ وـاـیـ لـهـ گـهـلـانـیـ رـیـنـالـدـ، هـوـلـهـنـداـ وـ فـلـانـدـهـرـزـ کـرـدـ تـاـ ئـهـوـپـهـرـیـ شـیـتـیـ وـ مـانـدـوـوـبـوـونـ سـهـماـ بـکـهـنـ، سـهـماـکـرـدـنـهـکـهـ باـزـدـانـ وـ قـیـزـانـدـنـ وـ رـوـانـگـهـ ئـایـنـیـهـکـانـیـشـ لـهـگـلـدـاـ بـوـوـ. خـهـرـیـکـ بـوـوـ هـهـمـوـوـ شـتـیـکـ لـیـکـ جـیـاـ بـبـیـتـهـوـهـ.

نـهـخـوـشـیـیـهـکـانـ وـ پـشـیـوـبـیـیـهـکـانـیـ سـهـدـهـیـ چـوارـدـهـ بـهـدـرـ نـهـبـوـوـ لـهـ ئـاـکـامـ. لـهـ ماـوهـیـ پـهـنـجاـ سـالـیـ سـهـرـسـرـهـیـنـهـرـداـ، سـاتـ دـوـایـ سـاتـ شـتـیـ سـهـیرـ بـوـوـ دـهـداـ، لـهـ ماـوهـیـهـکـیـ کـهـمـداـ، لـهـلـاـیـهـنـ هـهـنـدـئـ کـیـمـیـاـگـهـرـیـ نـهـنـاسـرـاـوـهـوـهـ، وـزـهـکـانـ تـازـهـ کـرـانـهـوـهـ، ئـایـدـیـاـکـانـ تـهـوـقـیـ چـاخـهـ تـارـیـکـهـکـانـیـانـ شـکـانـدـ وـ پـیـیـانـ نـایـهـ جـیـهـانـیـکـیـ نـوـئـ وـ مـرـوـفـ دـوـوبـارـهـ گـهـرـایـهـوـهـ سـهـرـ هـقـشـ وـ رـیـپـهـوـیـ خـقـیـ.

له سه‌دهی چواردم له ئىنگلتەردا، جۆن وايكليف را به رايەتىي پىوهندىي پاستەخۆى مروق لەگەل خوايى كرد، ياهرانى وايكليف بى وچان و هۆشيارانه ورگىرانه ئىنگليزىيەكەي ئىنجيليان كۆپى و كۆپى كرده، وايان دهزانى بەم كاره خۆيان له گوناهى نەبوون بەئورتۇدۇكس و له ترسى مردن رېزگار دەكەن. هيىندەي نەبرد له سه‌دهى داهاتوودا، بىرۇراكانى جۇوانى ئارك Joan of Arc لە ھەمو شوينىك دەنگىيان دايەوە. كچە جووتىيارىك بۇو ھەلسا پەتىكەلكردىنى پەرۋىشىيە ئائينىيەكان لەگەل ھېزىكى نويى ھەستى نىشتەمانپەرودرىيەتى و دەسەلات لە مەيدانى شەپدا، ئەمە ھەمو فەرنىسای ھەزاند. ئىمپراتورى پىرۆزى رۆما رۇوى لە كىزى كرد، دواجار نەتەوە دەولەتكان شوېنیان گرتەوە.

پاپا بۇنىفەيسى ھەشتەم لىدىوانىكى پاپاى بلاو كرده، "بۇ رېزگاربوون لە گوناھ ھەمو مرۆڤىك پىويستە گۈيرايەلى پاپا بىت." لە دەفرەر بچووكتەكاندا، زۇرىك لە پياوماقوولان شکۆمەندى و لووتېرزييەكەيان نەما كاتى گەورەيى خۆيان بەسەر چىنى رەشۇرۇوتدا Third Estate دەسەپاند، چىنى رەشۇرۇوت ھەمو ئەو كەسانە دەگرتەوە كە پياوى ئائىنى يان پياوماقوول نەبووبان.

بەلام بازركانى لە سەرتادا بۇو لە سەرنج و هزرى خەلکىدا، پەرۋىشى ھەبۇو بى دامەزراىندى شاروڭە، شار، زانكۇ و بانك و داهىنان، ھەرەها كەشتىيە قارەمانەكان دەچۈونە ناو ئەو زەريانانە كە تا ئەوسا نەدۇزرابۇونەوە. خىلەكى كۆچەرى مەغۇلى Mon-gol horde لە دەروازە لاي رۆھەلاتى ئەورۇپا پەنچەرەيەكىان كرده، بەرۇمى چىن كە لەلاين پياوانى مامناوهندى فارس و عەرەب داخرا بۇو كە ئەو پياوانە ھەرددەم بەشى خۆيان لە بازركانى وەرددەگرت.

لە ناو ولاتىشدا، پياوماقوولان و خانەوادەكان بەشىوازىكى نوى خانووبان بۇ خۆيان دروست كرد بۇ شوېن گىتنەوەي ئەو خانووانە كە لە بىمېچىدا كونىكى بچووکىيان ھەبۇو بۇ چۈونە دەرەوە دووكەل. دووكەلکىش بەرىۋاىيى دىوارەكان بۇ ئاگردا، كان لە ژورە تايىتەكاندا دروست كرمان. بۇ يەكمە جار، ئەندامانى خىزانە خانەوادەكان خۆيان لە خزمەتكارەكانيان لە ھۆلە گشتىيەكان جودا كرده، كە سەرەدەمەك ھەموويان لەو ھۆلە كۆ دەبوونەوە بۇ خۆ گەرمىرىنەوە. ئەمە ھەنگاۋىكى سەرتا و بچووک بۇو بۇ خۆزى مروق لە سەربەخۆيى. زۆربە خەلک نەياندەزانى سەربەخۆيى چىيە.

## سەرچاوه‌کانى ھەوالى

ھەواله دوورەدەستەكان لە دەستى سىيىم و چوارەمى قەشە گەرۆكەكان، سەربازەكان، پېبارەكان، پەيامبەرەكان و ئەو كەشيشانەوە دەگىيىشتەن كە لەلایەن پاپاوه دەسەلاتىيان پى درابۇو بەلگەنامەى لە گوناھ خۇشبوون بەخەللىكى بفرۇشنى pardoners. زۆربەى خەللىكى ئەوسا يان نەياندەزانى يانىش بايەخيان نەدەدا بەوهى خەللىكى شويىنەكانى تر چۈن گەشت دەكەن. چەند مروققىكى كەم كە چانسى خۇيىندەوارىييان ھەبۇو، زۆر شتىيان لەبەردەست نەبۇو، بىخۇيىننەوە، بۆئە خۇيىندەوارى پلە و پايە و بايەخىيىكى ئەوتۇى نەبۇو. زۆربەى خانەوادەكان، تەنانەت شايەكانىش، نۇوسىن و خۇيىندەوەيان نەدەزانى. سەرەك قەشەكانى چاخى ناوهەراست هانى نەخۇيىندەوارى گشتىيان دەدا. كەس نەيدەتوانى ئىنجىيل وەركىرىپە سەر زمانى ولاتى خۆى، چەند پىاۋىكى ئائىنى نەبىت كۆپى ئىنجىيليان بەزمانى لاتىنى ھەبۇو. بەلام پلە دانان بۆ ئەوانەي كەمىك خۇيىندەن و پەروەردەيان ھەبۇو دەستى بەتەشەنەكردن كرد.

زۆربەى زانىارىيەكان لە رېڭەى گۈئى، قىسە و قىسەلۆك، شانۆگەرييە ئەخلاقىيەكان، وتارە ئائىنييەكان، بەستە و ھەلبەستەكانى گىراوه ballad و چىرۆكەكان دەگىيىشتە مىشك، بەلام لىرەش تەكىنۇلۇجيا گۇرانكارى ھىتىنا كايەوە. كاغەزى ھەرزان و بەرھەمى خۆمالى شوينى پاپىرۇسىيان گرتەوە. داهىتىنى دىمەنى جوان و سەرنجراكىش ھاوكارىي چاوه پىر و وەرەسەكانىيان دا زىياتر بخۇيىننەوە.

لە كۆتايىي سەدەكەدا، خۇيىندەوارى بەتىيىتىك دانرا بۆ زىرىھكى. وەك پىشىتر سۇوردار بۇو، نۇوسىنى جەماوەرى دوو ھىتىنە زىادى كىرىد. بۆ سكۆلەرەكان، سەرەپاي بۇونى ئىنجىيل، گەلەك كتىيى جۆراوجۆرتر ھەبۇون لەسەر ھونەر و زانستەكان، لەگەل بابەتە رەقمانسىيەكان و باپەتە گویىزراوهەكانى تر. وشكە سۆفييەكان، پەيامبەرانى زانكۆ، پەيامنېرانى بازىرگانەكان و سىيىستەمى پۆستەيىي نويى خىزانى تاسق Tasso بناغەي خزمەتكۈزۈرىيەكانى نامە كۆرىنەوە لە ئەوروپادا دانا.

چەند سەدە ناكۆكى لە نىوان ھىزە مەسيحى و مۇسلمانەكاندا كارىگەريي قولى ھەبۇو لەسەر بلاپىوونەوەي زانىارى، بەلام ھەموو جارىش ھەر نەرىيىنى نەبۇو. گۆرانى تۆلىدى - To ledo، سەنتەرى كولتۇرى مەغribi و جووەكان، بۆ ئىل سىيد El Cid لە سەدەي يازىدەمدا كتىيىخانەكانى خۆى لە پۇئاوابى ئەوروپادا كىردهوە. لە سەدەي چواردەمدا، تۈركە عوسمانىيەكان زالى بۇون بەسەر حۆكمىرانى بىزەنتنىيەكان لە گالىپۇلى، كە پاشماوهەيەكى

ئیمپراتوریای روما بیوو و، جیگیر بیون له دهروازهی ئەوروبادا. قوسته‌نتینییهیان دهگرت لهو کاته‌ی گوتتیرگ خۆی هیلی چل و دووه‌می ئینجیلی له چاپ دهدا. بیزنتییهکان زیاتر له کۆنترولی عوسمانییهکان دهترسان له چاو رقیان له دهسه‌لاتی ئۆرتۆدۆکسی روما، بۆیه سکوله‌رە بیزنتییهکان، دهستنوسه کلاسیکه‌کانی یۆنان و رۆمانیان ھینایه دهروه که زۆربه‌ی سکوله‌رەکانی رۆئاوای ئەوروپا ئاگایان له دهستنوسانه نهبوو. ئەمە بیوو هۆی گەران له شوینانه‌ی له ژیر کۆنترولی بیزنتییهکان بیوون بۆ دۆزینه‌وھی دهستنوس، پەیکەر، کاره شوینواره‌کانی ترى کولتوروه کۆنه‌کان. کلیسە پشتگیری گەرانی کرد به‌دوای گەنجینه کۆنه‌کاندا، راي کەیاند ھەر راپۆرتیک لەباره‌ی فیربیونه کلاسیکه‌کانه‌وھ که به‌زمانی لاتینی و یۆنانی نووسراون و هیچ مانا‌یه‌کیان نییه بۆ خەلکی گشتی، بدۆزنه‌وھ.

له سەدهی چوارده‌مدا، دانتی the divine comedy لە نووسی. پیترارک بەرهەم کلاسیکییه لاتینی و یۆنانییه‌کانی بەچاخی نوئی پیشان دا. دەلین چاخی مرؤشاپتی له ۱۳۴۸ لەدایک بیووه کاتئی پیترارک ئەو نووسینانه‌ی دۆزییه‌وھ کە لەلایەن سیسییرۆه نووسرا بیوون، ئەو نووسینانه‌ی کە بۆ چەندان سەدە کەس پییانی نەزانی. چىرۆکه‌کانی بۆکاشیۋ بەردى بناخى ئەدھبی مۇدیرىييان دانا.

## ریفۆرمەیشن و ریناسانس

ئىرە زەوییەکى بەپیت بیوو بۆ گۆپان، بۆ چاكسازیی کلیسە Reformation ھەروھا بۆ بۈۋازىندەوە Renaissance، ئەم زەوییە بەدۆزىنەوھی دهستنوسه کلاسیکه یۆنانییه‌کان و رۆقمەکان ئاوا درا. ئەمە مانا‌ی ئەو نېیە بلیتین دهستنوسه‌کان دهستاوده‌ستیان کردىت. نەخىر ئەودەست و دەستیان نەکرد. مارتەن لوسر ئابرووی دیسیدیرییەس ئیراسمۆس، لە بلىمەتلىرىن ھیومانیستەکان (Humanist): شارەزا لە وېژە و فەلسەفەی لاتینی و یۆنانی) اى سەردهمی خۆی، وەک خەوبىنییک بىر. ھیومانیستەکان، کاتئی پشتگیرىي چاكسازىي کلیسە‌یان كرد، پرۆتىستانتەکانیان خۆیان و گفتۇگۆکانیان لەسەر دۆزەخ بەكۆنەپەرسىتەنلى داونەریتەکانی چاخی ناواھر است زانى.

مشتومى نیوانیان بۆ چەندان سەدە لە ژیر چەندان ناودا بەردهوام بیوو، تا ئەمرۆكەش بەردهوامە لە نیوان ھیومانیزمى عىلمانى و فەندەمەننالىيىزمى ئائىنيدا. لەگەل ئەمانە و چەندان مشتومى تر جىهانى ناواھر است دارزا و رووخا. تا ئەوساكەش رۇوخانى رۆم ئەوەندە قووقۇل و ئەوەندە تەواو نەبیوو. ئەو شازادانه‌ی دەيانویسەت سەرنجى ھیومانیستەکان

بەلای قاره‌مانیەتى خۆيان راپكىشىن چەندان دەستنۇسى قەدەخەكراو و نوييان لە زېرى دەستى قەشەكان بۇ ئاشكرا كىرن، هەروھا دۆزىنەوەي دەستنۇس لە هەر شويىنىكى تر بۇوايە بەكەلک دەھات بۇ دروستكىرىنى كتىبىخانە كەلکى لى وەردەگىرا. هەمۇ بۇچۇنەكان بەپىي دەربىرين و بلاڭكىرىنەوەي زانىارييەكانىيان دەگەرىنەوە سەر داهىنانەكەي گۈتنىيەرك. چاپ ئىمپراتورىيەتە بەھىز و نەگۆرەكەي چىنى بىزار نەكىد. سەرەتاي چاپ لە ئەوروپا ناواھىرىاستى سەدەي پازىدا رەنگە سەرە داوىكى لاواز بۇوبىت، ئەگەر ھەلۆمەرجى ئەوروپا ئامادە بۇوبىت بۇ گۆران. بەلام بەپىچەوانەوە بۇو، چونكە ئەوروپاى سەدەي پازىدە ئەوروپا بۇو، سىستەمىيىكى كارامە لەلایەن زىرنىگىرىكى ئەلمانىەوە دامەزرا، كارى بۇ ئەو ھىزانە دەكىد كە جىهانىيان دەلەنگاندەوە. دووھم شۇرۇشى جىهانى چاپكىرىن بۇو.

### **دیارىيەك لە چىمهوھ**

كاغەز باوتىرين و خۆمالىتىرين شت بۇو. بەقەد كۆمپىيوتەر، دىيسكى ديجىتال و خولگەز سەتەلاتىتەكان لە زەۋىيى شايىتەيە و دەبى شابىھشانى ئەوان باس بىرىت. ئىستەش، سەرەرای ئەو ھەمۇ داهىنانە ئەلىكترونىيە، بىنە بەرچاوت ئەگەر كاغەزمان لى بىرىت وەك ئەو وايە پەلكىشت بکەنەوە بۇ چاخە تارىكەكان، كاتى چارلماڭنى ئىمپراتورى پېرۇزى رۇمىيەكان كە ھەرگىز فىئرى نۇوسىن نەبوو، ھەرگىز گوئىشى لە كاغەز نەبووه، پىوهرىكى بۇ نۇوسىن دانا بۇ مسۇڭگەر كەنەن ئىمپراتورىيەتكەي.

كاغەز (پەرەي نۇوسراو) رېنېسانسى لە سەرانسەرى ئەوروپادا بلاڭكىرىدەوە. كاغەز گرى ئاڭرى رېفۆرمەيشن، دژ رېفۆرمەيشن، ھەمۇ گۆرانى سىياسى، ئائىنى و كۆمەلەتىيەكانى خۇشتىر كرد.

بۇ تىكىيەشتن لە كارىگەريي كاغەز، دەبى ئاڭدارى ئەو ھىزە بىن كە تەكنولوچىيائى گەياندىن لە سەر ژيانمان پىرەھوئى دەكتات. ئەگەر بىنەن بەرچاومان بىزانىن بوارى ئابورى، ئائىنى و تەنانەت ژيانى كەسيمان، هەروھا پەرەھەرە و زانست و بوارى پىشىشكى بەبى كاغەز چۆن دەبى لەو رېزگارە ئىمەدا. كاغەز تا رايدەيەكى زۇر يارمەتىدەر بۇوە بۇ خۇيىندەوارى. چونكە خۇيىندەوارى و چاپ بۇ يەكتەر خۆراك بۇون. ئەمرۇ رېزىنامە بەرەھامە وەك بنەمايەك بۇ ئازادىي بىرر، چونكە لە نەتەوە ھەرە دىمۇكراسييەكاندا بۇونى ھەيە، بەلام كەمتر لە رېزىمە سىتەمكارىيە چەوسىنەرەكاندا بەدى دەكىرىت. ئەمە بەرىيەكتەن نىيە كە ھەندى حکومەت، كاتى زورپانى ئازادىي رېزىنامەوانى لى دەدەن، زۇر بەتوندى كۇنترۇلى پىدوايىتىي چاپى رېزىنامە دەكەن.

بۆ ئەوھی بزانین کاغھز بۆ زیانی ئىمە چەندە گرینگە، چەندە رونوھ لە بەرچاومان، پیویسته تەنیا سەیرى لەپەرە پۆزنانەکان بکەین و بزانین ئەو وشانە چىن لەسەريان نووسراوه و چاوىكىيان پىدا بخشىنин. ئەو شستانە وشەكانى سەر پۆزنانەکان پېشکىشمان دەكەن لە بن نايەن. ئامانجى بەم دوايىيانە سەدەپ بىستەمى ئىمە بىتى بۇ لە نووسىنگە يەكى بى كاغھز. بەلام ئامانجە كە نووسىن بۇوە لەسەر كاغھز خۆى. ئىستەش "دە سالى بەسەردا تى پەريوھ، كە بۆ چەندان دەيە بۇنى ھەبۇوە و ھەرچەندە بەم دوايىيانە بزووتەوھىيەك ھەبۇو بەو ئاراستەيەدا كە كاغھز نەمىنیت، بەتاپەتلى لە پاراستنى تۆمارەكان و داتابەيسەكان.

### **بەرەتكان**

چىننە كۆنەكان ئىسىك و قەلغانى كىسىلەيان ھەلددرى بۆ پەيامەكان و ھەندى جاريش وەك ئامىرىك بەكاريان دەھىنا بۆ بەخت خويىندنەوە. ئىمپراتورە سەرتايىيەكانى چىن پەيامەكانىان لەسەر جۈزە بەرىيکى سەوز لە شىوهى مىز تۆمار دەكىد، بەلام بىنەمالەكان و بەپرسە بالاكانى حکومەت لەسەر كەلبەمى فىل پەيامەكانىان تۆمار دەكىد، بەلام دىارە ھىچ يەكىكى لەمانە لە رۇوۇ ئابورىيەوە كەردەبى نەبۇو بۆ راگەيەندىكى بەربلاو. ئەوھى چىننە كان پېویستيان پىيە ھەبۇو شتىكى ئامادە و بەدەستەينانى زەممەت نەبۇو، ئەمە باشتىر بۇو لە بەردى سەوزى بەنرخ و خوشكىرىنى كەلبەمى فىل. كەرەستەيەكى باشتريان بۆ نووسىن دۆزىيەوە ئەوپىش بىتى بۇو لە قەميش، كە مىزيان لى دروست دەكىد و بەپېنۇوسى لە قەميش دروستكراو يان بەدارىكى نووك تىز لە وارنىشى رەشيان ھەلەھىنا و لەسەريان دەنۇوسى. قەميشىش سنورى خۆى ھەبۇو. زۇربۇونى تۆمارەكان لەسەر قەميش بەحکومەت نەدەكرا جىڭۈرۈكىيان پى بکا.

چىننە كان فلچەيان لە مۇوى حوشتر دروست كرد، كە بەنەرمى لەسەر ئاوريشىم يان كاغھزى لە ئاوريشىم دروستكراو دەنۇوسى. ئەو كەرەستانە نووسىن، ھەرچەندە گران بۇون، سوودى گەيەندىيان ھەبۇو چونكە دەتوانرا بەلۇولدرابى ھەلېگىرەن و بگۈزىزىنەوە. نووسىنى چىنى، كۆنترىن زمانى نووسىن تا ئىستەش بەكار دىت، ھەر پېتىك، وشەيەكى جودا لە وىنەيەك يان چەند وىنەيەكى دەسكارىكراو پىك هاتبۇون. چىننە كان تا ئەمپۇكەش ئەلفوبىيى فۆنەتىكىيان نەبۇوە. سەرتايى وشەيى نووسراوى ئەوان دەكەپىتەوە بۆ دەوروپەرى ۲۷۰۰ پ.ز.، نىزىكەمى ۳ ھەزار سال پېش پەيدابۇونى پۆزنانە.

داھىنانى كاغھز لە چىن لەسەر دەستى تىساى لونى خەسيو ھاتە كاپەوە كە وەزىرى

کاروباره کشتییه کانی ئیمپراتور بولو له سالی ۱۰۵ پاش زاین. هرچنده رهنگه ئەم داهینانه له سەر دەستى يەكىنى ترەوە بوبىت. له دىدى پىگە بهىزەي ئەودا، ئاسايىيە بلېين حکومەت پىشوازى لە داهینانە كەھى ئەو كردووە، چونكە كاغەز پىويستىيە كى گرينج بولو. چونكە ناكرى مەزنەدەي ئەو بکەين هەر حکومەت ھەبوبىت خۆزگەي ئەوەي نەخواست بىت كەرسەتە زياترى ھەبىت بۇ تۆماركىردى زانىارى و راگەياندى بپيارەكان.

داھینەرە زيرەكە كە رەنگە سەرنجى دابىتە زەردەوالە كاتى رووهك دەھارىت تا دەبىتە تلپە و ئىنجا پانى دەكاتە و بۇ دروستكىرنى هيلانە كەى. داهىنەر بەرقى پارچە پارچە كردووە و دواتر لە ئاودا چۆراندۇويەتى تا كردووەتى بەھەوير، دواتر له سەر شتىكى پان پانى كردووەتە و، دواتر لى كەراوه تا ھەويرە تەنكە كە وشك بۇوهتە و. لە ئاكامدا ھەويرە تەنكە كە كاغەزى لى دروست دەبۇو، دەتوانرا بەھەر قەبارەيەك بىت بېرىت و له سەرلى بىووسرىت. ئەزمۇونى زياتى دەرى خىست كە كەتان، كوش و تەنانەت تۆرەكانى ماسىش و پەلكى دار توانرا بەكار بەيىزىن بۇ دروستكىرنى كاغەز. فلچەي لە مۇو دروستكراو وەك ئامېرى نۇسىن بەكار دەھات دواى ھەلىئانى لە مەرەكە بى رەش.

ھىچ گومانى تىدا نىيە كە داهینانى كاغەز لەلای چىننې كان و، دواجار گېشتۈوهتە ئەوروپا. تا چەند چاپەمەنلىقى يەمان قەرزازبارى چىنە ئەو پرسىكە دواتر باسى لىيە دەكەين. هەزان، زۇر و ئاسان لە بەكارھىناندا، كاغەز بولو پىداويسىتىيە كى سەرەكىي بۇ بىزاردە ئائىنى، بېرۇكرات و سكۆلەرە چىننې كان. كاغەز يارمەتىدەر بولو له دامەز زاندى كۆنفۇشىۋىزىم لە ئەدەبى كلاسيكدا. قەشە بوزايىيە كان كاغەزىيان بەشتىكى بەھادار دەزانى بۇ رېيکخىستن و بالۇكىرنە وەي باوەركانىان وەك مەسىحىيە كان كە پارچمەنلىيان دۆزىيە و دواتر كاغەزىيان بەكار ھىينا بۇ باوەرە شايىستە كانىيان. چىننې كان و شەكانىيان له سەر پارچە دار ھەلدەكەنى، دواتر مەرەكە بىان پىدا دەكىد و له سەر پارچە كاغەز چاپىان دەكىد و وەك نوشتە و چاوهزار دەيانفرۇشت.

ئەو كەلۈپەلانە لە كاغەز دروست دەكران بىتى بولۇن لە پىلاو، كلاو، قايىش، پەرق، كاغەزى دىوار، كاغەزى شت پىچانە و، پەرە، كاغەزى ئاودەست، تەنانەت ئەو قەلغانەي كە بۇ خۆپاراستن لە تىرى دوژمن بەكاريان دەھىنا. چىننې كان چاپكىرنى پارھى كاغەزىان دۆزىيە و، ئەمەش سەرنجى ماركۇ پۇلۇي راكيشا، كە حەزى زانىنى ھەبۇ لەبارەي ھەمۇ شتىكە و، هەر شتىكە كە بۇ مىتۆدى چاپ شىياو بۇوايە حەزى لى بۇ بىزانىت. تەنیا لەبارەي چەكى بانكە و نۇسىيويەتى. بەداخەوە، حکومەتە يەك لە دواى يەكەكانى چىن

با په خيکي زوريان به پاره‌ي کاغه‌ز داوه. دواي چهندان شهپولی گرانی گوزه‌ران، ئينجا له سالى ۱۴۲۵ وازيان له به كاره‌ي نانى هيناوه بـكاريان نـهـيـنـاهـيـوهـ، تـاـ نـاـوـهـرـاـسـتـىـ سـهـدـهـىـ نـوـزـدـهـ.

### نهبوونى شورشى زانيارى

چينييه داهينه‌ره‌كان، له نـيـوـگـلـىـ شـتـىـ تـرـداـ، نـاسـراـونـ بـهـوـهـىـ يـكـهـمـ جـارـئـمـ شـتـانـهـيـانـ دـاهـيـنـاـوـهـ خـوـشـكـرـدـنـىـ ئـاسـنـ، سـتـيلـ وـسـهـعـاتـىـ مـيـكـانـيـكـيـيـانـ بـهـكـارـ هـيـنـاـوـهـ، چـهـترـ، قـيـبلـهـنـماـ، فـانـؤـسـىـ سـيـحـرـىـ، پـرـدىـ هـلـواـسـرـاـوـ، چـهـرـخـهـىـ خـرـهـكـ، عـارـهـبـانـهـىـ دـهـسـتـىـ، فـهـخـفـوـورـىـ، پـهـرـشـوتـ، كـوـلـارـهـ، كـوـنـكـانـ، دـاوـىـ رـاـوـهـمـاسـىـ، وـيـسـكـىـ، بـارـوـوتـ وـسـهـنـعـهـتـىـ چـاـپـكـرـدنـ.

هـهـنـدـىـ لـهـ وـدـاهـيـنـانـانـهـ ئـهـوـرـوـپـاـيـانـ هـهـزـانـدـ. بـقـوـنـونـهـ، بـارـوـوتـ يـارـمـهـتـيـدـهـ بـوـ بـقـ روـخـانـدـنـىـ سـيـسـتـهـمـىـ دـهـرـبـهـ گـايـهـتـىـ وـ درـوـسـتـكـرـدـنـىـ سـوـپـاـيـ هـاـوـلـاـتـيـيـانـ، چـونـكـهـ ئـهـسـپـسـوـارـيـكـ نـهـيـدـهـتـوانـيـ بـهـرـامـبـهـرـ تـوـپـ وـ تـفـنـگـ بـوـهـسـتـيـتـهـوهـ. هـهـرـوـهـاـ قـيـبلـهـنـماـ ئـامـازـهـىـ بـهـرـيـگـهـيـ جـيـهـانـيـكـيـ نـوـيـ كـرـدـ. هـهـرـوـهـاـ چـيـنـيـهـكـانـ رـشـتـهـيـانـ بـهـئـيـتـالـيـهـكـانـ دـاـ.

هـهـرـ لـهـ وـسـرـدـهـمـهـداـ يـوـنـانـيـهـ كـوـنـهـكـانـ پـيـشـبـرـكـيـتـىـ ئـاـيـدـيـاـ سـيـاسـيـيـهـكـانـيـانـ دـهـكـرـدـ. شـانـ بـهـشـانـيـ فـرـاـوـانـبـوـونـىـ مـهـعـرـيفـهـ لـهـ گـلـىـ بـوارـىـ تـرـداـ، هـهـرـوـهـاـ چـيـنـيـهـكـانـيـشـ تـيـقـرـيـيـ بـقـيـشـكـىـ، بـيرـكـارـىـ، فـهـلـسـهـفـهـ وـ تـهـكـنـوـلـوـجـيـاـيـانـ بـهـرـهـوـ پـيـشـهـوـهـ بـرـدـ، لـهـمـ بـوـارـانـهـداـ زـقـرـ لـهـ پـيـشـ رـقـئـاـواـهـ بـوـونـ.

لـهـكـلـ ئـهـوـشـداـ لـهـ چـيـنـ هـيـجـ ئـهـگـهـرـيـكـ نـهـبـوـ بـقـوـرـانـيـ رـادـيـكـالـىـ. مشـتـومـرـىـ ئـازـادـ لـهـ كـوـمـهـلـگـهـيـهـكـىـ كـراـوـهـداـ جـوـودـيـ نـهـبـوـ. رـهـنـگـ بـنـهـمـالـهـكـانـ بـكـوـرـابـانـ، بـهـلـامـ حـوكـمـىـ ئـيـپـرـاـتـورـىـ هـهـرـ بـهـنـهـكـوـرـىـ دـهـمـاـيـهـوهـ.

بـقـ ماـوهـىـ ۵۰۰ـ سـالـ، كـاـغـهـزـ تـهـنـياـ لـهـ چـيـنـ درـوـستـ دـهـكـراـ. پـاشـانـ قـهـشـهـ بـوـزـيـيـهـكـانـ نـهـيـنـيـ درـوـسـتـكـرـدـنـىـ كـاـغـهـزـ وـ مـهـرـهـكـ بـيـانـ بـقـ كـوـرـياـ وـ ژـاـپـنـ كـوـاستـهـوـ، لـهـوـيـ هـونـهـرـىـ كـاـغـهـزـ درـوـسـتـكـرـدـنـ بـهـشـيـوـهـ بـقـيـشـهـ بـهـنـهـ پـيـشـهـوـتـ. هـهـنـدـىـ لـهـ جـوـانـتـرـينـ كـاـغـهـزـهـ دـهـسـتـكـرـدـهـكـانـيـ جـيـهـانـيـ ئـمـرـقـ، هـيـ ژـاـپـنـيـيـهـكـانـهـ، بـهـمـيـتـوـدـهـ كـوـنـهـكـانـيـ چـهـنـدـ سـهـدـهـ لـهـمـوـهـرـ چـنـراـونـ. ژـاـپـنـيـيـهـكـانـ كـارـهـكـتـهـرـىـ چـيـنـيـيـهـكـانـيـانـ بـهـكـارـ بـرـدـ، بـهـلـامـ زـمـانـيـ نـوـسـيـنـىـ خـوـيـانـ بـهـرـهـوـ پـيـشـ بـرـدـ بـهـهـقـىـ زـيـادـكـرـدـنـىـ دـوـوـ كـوـمـهـلـهـ كـارـهـكـتـهـرـ بـهـپـشـتـبـهـسـتنـ بـهـبـرـگـهـكـانـ، بـهـمـ شـيـوـهـيـهـ زـمانـيـيـكـيـانـ بـهـرـهـمـ هـيـنـاـوـهـ كـهـ ئـيـسـتـهـ بـهـيـهـكـيـكـ لـهـ سـيـسـتـهـمـهـ هـهـرـ ئـالـلـوـزـهـكـانـيـ نـوـسـيـنـ دـادـهـنـرـيـتـ. سـيـ فـقـرـمـهـ جـيـاـواـزـهـكـهـيـ نـوـسـيـنـيـانـ زـقـرـجـارـ لـهـ يـهـكـ رـسـتـهـداـ بـهـكـارـ دـهـهـيـزـرـيـنـ.

## کاغهز ده چیته روشاوا

دروستکردنی کاغهز گشتیکی دریشی بهره و روئاوا نهنجام دا. کاتی عهربهکان له سالی ۱۷۵۱دا سهمه رقهندیان داکیر کرد، لهناو نهوانهی بهدیلیان گرتن چهندان کاغهز دروستکه‌ری چینییان، دوزییه‌وه. بهپیی یهکیک له گیرانهوهکان پیاووهکان ئارهزوومهندانه دهسبه‌رداری نهینی پیشه‌کهیان بون، گیرانهوهیه‌کی تر باسی نهود دهکات که له ژیز ئازار و دارکاری دهسبه‌رداری نهینیه‌کهیان بون. لهوانهوه عهربهکان فیری هونه‌ری کاغهز دروستکردن بون. کارگه‌یهکی گهوره کاغهز دروستکردن له سهمه رقه‌ند دامه‌زرا، پاشان گویزرا یوه به‌غدا و دیمه‌شق، که بوقاوهی چهندان سده کاغهزیان بوقئه‌وروپا دهندارد. شارستانیه‌تی ئیسلامی له لووتکه‌دا بوبو. حزی بهناویانگبوبونیان بوقیربونون تیز بوبه‌هقی نهود هونه‌ره نوئیه‌وه. تهناخت له میسریش کاغهز شوئنی پاپیرۆسی گرتاوه. نامه‌یهکی بهنه‌دهبی سده‌یه نویم بوسوپاسگوزاری بهم وشانه کوتایی دیت "ببوره پاپیرۆس". وا پئی دهچیت نووسه‌رهکه داوای لیبوردن دهکات لهوهی که کاغهزی نوی و جوانترهکه بهکار ناهیزیت. له پهراویزیکی دهستنووسه توقینه‌رهکاندا بوقیزرووی کاغهز، ته‌رمه مومیاکراوهکان له نیو گور ده‌رده‌هیتران بوقئه‌وه کاغهزانی پییانوه پیچرابونه‌وه. کاتی مه‌غريبییه‌کان کاغهز دروستکردنیان گواسته‌وه بؤییسپانیا له سده‌یه دوازده‌یه‌مدا، پیش‌بینی چه‌رخی ئامیرسازییان دهکرد به‌هقی نووساندنی مۇریک بدهسکی water wheel. جکه له ھولندا، که زور ئاشی هوايی لى بوبو، به‌هقی جیانه‌کراوهی کاغهز دروستکردن تا سه‌رهتای سه‌ره‌لدانی steam power له سده‌یه نۆزددا.

یهکم کارگه‌ی کاغهز له نهوروپای مه‌سیحیدا له فرهنسا دامه‌زرا، له سده‌یه بیسته‌م له لایه‌ن ڙان مونتکولفه، خاچچه‌رستیک بوبو، یهکیک له و زیندانییانه ژیز دهستی موسـلـمانـهـکـانـهـ لـهـ دـیـمـهـشـقـ بـهـلامـ رـایـ کـرـدـبـوـوـ، لـهـوـیـ وـهـکـ دـیـلـیـکـ لـهـ کـارـگـهـیـهـکـیـ کـاغـهـزـ کـارـیـ کـرـدـبـوـوـ. هـونـهـرـیـ کـاغـهـزـ درـوـسـتـکـرـدـنـیـ لـهـ نـیـوـ ئـاشـهـکـانـدـاـ دـامـهـزـرـانـدـ لـهـ فـابـرـیـانـقـ، ئـیـتـالـیـاـ، دـواـجـارـ لـهـ سـهـرـانـسـهـرـیـ نـهـرـوـپـاـ بـلـاوـ بـوـوـهـوـهـ. کـاغـهـزـ زـیـ چـاخـیـ نـاـوـهـرـاـسـتـ، بـهـهـقـیـ نـاسـکـیـ وـ پـوـوـیـهـکـیـ رـهـقـتـرـ لـهـ پـارـچـمـیـنـتـ، مـهـرـهـکـهـبـیـ باـشـتـرـ دـهـگـرـتـ.

هـیـچـ کـامـ لـهـ بـهـرـهـهـمـانـهـ هـهـرـزـانـ نـهـبـوـونـ، بـهـپـیـیـ پـیـوـهـرـهـ مـوـدـیـرـنـهـکـانـ. خـالـیـ هـهـرـ بـاـشـیـ نـهـوـهـ بـوـوـ کـهـ بـرـیـکـیـ زـورـ پـهـرـقـ بـهـبـوـ بـهـهـرـاـورـدـ لـهـگـهـلـ پـیـسـتـهـیـ مـهـرـ وـ گـولـکـ. بـهـکـارـهـتـیـنـانـیـ پـارـچـمـیـنـتـ وـ جـوـرـیـ هـهـرـ بـاـشـیـ پـیـسـتـهـ بـهـهـرـدـوـامـ بـوـوـ، بـهـبـاشـتـرـینـ شـیـوـهـ چـاـپـ دـهـکـرـانـ وـ

بهره‌م ده‌هینران له‌لایه‌ن قه‌شنه‌کانه‌وه کتیبی کاسولیکی رومییه‌کانیان پی دهنوسییه‌وه.  
فراوانیی بازرگانی دهستی پی کرد له ئوروپا له کوتاییی سده‌ی سیزده‌یه‌م،  
به‌هاوکاریی ژماره و کاغه‌زی عربی بۆ نووسینی گریب‌هست، دلنياییه‌کان (تأمینات)،  
وهسل و باره‌کان، هروه‌ها وهسلی ئالوگوپرکردنیش.

بهره‌می کاغه‌ز خزم‌تی پیویستیه‌کانی بازرگان، بیروکرات و کاربده‌سته‌کانی کرد،  
هروه‌ها خوینده‌واری ته‌شنه‌ی کرد و بوار زیاتر رهخسا بۆ‌گه‌یاندنی زانیاری، خله‌لکی  
زياتر خویان نامه‌یان دهنوسی.

به‌لای بیره زیاتر پاریزگاریه‌کاندا، کاغه‌ز جیئی گومان بwoo، بهره‌می کولتوفوری بی  
باوه‌هکان بwoo. بچوونه‌کان لهم رووه‌وه یه‌کیان گرت و زقر که‌س له ناو کلیسه پیشوازیان  
له کاغه‌ز کرد کاتی چاپکردنیان، به‌لام ئیمپراتور فریدریکی دووه‌م له سالی ۱۲۲۱ دا  
بریاری دا هه‌ر دوکیومینتیکی نووسراو له‌سهر کاغه‌ز، هیچ لایه‌نیکی یاساییی تیدا نییه.  
له‌وساکه‌وه پارچمینت بۆ‌چه‌ندان سده‌ی تر هه‌ر به‌کار هینرا. خزم‌تی کلیسه و دهوله‌تی  
کرد، زوربه‌شی له ژیر پکیفی دهسه‌لاتا بwoo، به‌تایب‌تی له ژیر دهسه‌لاتی قه‌شنه‌کاندا که  
به‌کاره‌ینه‌رانی سه‌ره‌کی پارچمینت بوون.

له هه‌ر رووداویکدا، کاغه‌ز له ئوروپا زور به‌کار ندههات تا چاپ نههاته کایوه. که‌می  
خوینده‌واری داوای کاغه‌زی که‌متر دهکرده‌وه. ئه‌گه‌ر کاغه‌ز چاپی کاریگه‌ر کریبیت، ئه‌وه  
چاپ بwoo که کاغه‌زی به زوربه‌ی ئه‌وروپیه‌کان ئاشنا کرد. دواجار، چاپخانه رۆژی کاغه‌زی  
کرده‌وه. پارچمینت زور گران بwoo بۆ‌بلاوکردن‌وهی زور، هه‌روه‌ها زور نه‌مریش نه‌بwoo  
مه‌ره‌که‌ب به‌باشی هه‌لمژیت.

### ٣٠٠ پیسته‌ی هه‌ر بۆ‌یه‌ک ئینجیل

بۆ ۲۱. کۆپییی یه‌که‌م ئینجیلی گوتنیبیرگ، ۳۰. کۆپییان له‌سهر پارچمینت بوون، ۱۸۰ يیان  
له‌سهر کاغه‌ز. هه‌ر کۆپییه‌کی له پارچمینت نیزیکه‌ی ۳۰۰ (پیسته) مه‌ری ده‌ویست. بۆ‌یه  
شتیکی سه‌رسام نه‌بwoo که پارچمینت بۆ‌چاپکردنی کتیب ته‌مه‌نی کورت بwoo تا سالی  
۱۵۰ زیاتر خوی نه‌گرت. به‌لام بۆ‌ئه‌و ۱۸۰ کۆپییه‌ی ئینجیل له‌سهر کاغه‌ز، جۆرى  
کاغه‌زه‌که زور باش بwoo به‌هراورد له‌گه‌ل ئه‌م کاغه‌زه‌ی ئه‌مرۆ که ۵۰۰ سال له‌مه‌ویه‌ر  
ئینجیلیکی گوتنیبیرگ، له سالی ۱۴۵۵ چاپ کرا، زور باشتله له و ئینجیله‌ی که له سالی  
۱۹۹۷ چاپ کراوه.

په‌رۆشی و حه‌زی خله‌لک بۆ خوینده‌واری، به‌هقی په‌یدابونی کتوپری کاغه‌زه‌وه بwoo.

کاتئ ئاشى کاغەز بلاو بۇوهوه، بەھەمان شىيوهش چاكسازىي ئايىنى بلاو بۇوهوه. كاتئ بەردهوام نرخى کاغەز لە دابەزىندا بۇو، پىيشكەوتى چاوىلکە دروستىرىدىن بۇوه پالەپستۆيەك بۇ خويىندەوارى. چاوىلکە بۇ يەكم جار لە سەرتاي سەدەي چواردەيەمدا پەيدا بۇو، دواى سەد سال بەشىيەتكى گشتى بەردهست بۇون. بەكارهينانيان كارى رۆزانەيان درېڭىز كرد بۇ كۆپىستەكان و خويىنەركان. داواى دەقەكان زىادى كرد.

لە نۇرمېرىگ لە سەدەي چواردەيەمدا، ئەۋپياوهى يەكم ئاشى کاغەزى دروست كرد لە ئەلمانىا، ناوى ئولان سترۆمەر بۇو، بۇ ئەوهى خۆى وەك قۆرخەكى دۇوبات كاتەوە، داواى بەلىنى نەيىنى كرد لە كارمەندەكانى كە هەرگىز بۇ هيچ كەسى تر كار نەكەن جە بۇ خۆى و بۇ ئاشەكەي. ئەوهى بەدواى ئەمەدا هات يەكم مانگرتى كريكاران بۇو كە لە مىژۇو توْمار كرابىت. سترۆمەر مانگرتەكەي تىك شكاند بەھۆى گرتى كريكارەكانى تا وازيان هىنا. بۇيە ئىمە ئەمە دەزانىن؛ چونكە كەسىك ئەمە لەسەر كاغەز نۇوسىيەتەوه.

## كتىب و زانكۆكان

لە سەردهمى ئيمپراتوريەتى رۆمادا، زۆربەي خەلک نەياندەزانى كتىب چىيە، بەلام پەخسان و شىعرە كلاسيكەكان زۆر دەولەمەند بۇون، بۇ ژمارەيەكى كەمى دانىشتowanى ئيمپراتوريەتەكەي يۇنان يان لاتىن و دەيانتووانى كۆپىي دەستنۇوس بىرىن. دەيانتووانى چامەي شىعىي ھۆمەر و قىرگۈل بخويىنەوه، تراجىديا و ھەجوجوەكان، وتارە سىاسييەكان، پرسىيارە فەلسەفەيەكان، بىرە ئايىنەكان و كۆكراوهى مەعرىفى زانسىتى بخويىنەوه.

لە قۇولايىي چاخە تارىكەكاندا، ئەو بەركانە ون بۇون، بۇ تا ھەتايە شىيردرانەوه، يانىش لەناوچوون. چەند خالىكى پەرت و بلاو بۇو لە تارىكىي ئەدەبى ئەوروپىدا بەديار كەوتەوه، ئەوپىش تىبىنىنى چەند رەبەنېك بۇو كە لەسەر ئىنجىل لەسەر پىستە توْماريان كردىبوو، ھەروەها چەند وتارىكى ئايىش دۆززانەوه، لە ھەندى شۇيىندا كۆپىيەكى كارە كلاسيكەكانى يۇنان و رۆماش دۆززانەوه. بەرھەمهىننانى كتىبى رەبەنەكان (monks) تەنیا تايىبەت بۇو بەسکۆلەركانى كلىيىسە و ئەو قوتا باخانانەي كە رەبەنەكان بەقوتابىيە ئاست سەرەتايىيەكانىان دەگوتەوه، ھەندى جارىش بۇ ئەو كورانەي كە بىيار درابۇو بىن بەرەبەن. بۇ نىزىكەي ھەزار سال، لە رووخانى رۆماوه تا سەرتاي چاپخانە، رەبەنەكان زانىارىيەكى زۆريان ھەلگرتىپۇو.

رەبەنەكان، كە پشتىيان كۈور بۇوبۇوه لەسەر مىزەكانى نۇوسىنەوه، زۆر بەوردى و جوانى بە دەستنۇوسەكانىان دەنۇوسىيەوه و لە شىيوهى كتىب بەرھەميان دەھىنەن بۇ

کتیبخانه و کاتیدرال‌کان. رهنه‌کان عاده‌تیان بwoo بهمنگه‌منگ یان بهدهنگی به‌رز دهیان‌خوینده، نهک به‌بیدنه، بهدهنگ خویندنوهی دهستنووسه‌کان له‌لایهن رهنه‌کانه‌وه هۆکاریکی که‌یاندنسی زارهکی بwoo که دواتر به‌قەلەم لەسەر پارچمینت نووسرانه‌وه.

## یەکەم زانکو

دامەزراندنسی زانکو ئەوروپییه‌کان لە سەدەی دوازدە بە‌لاده بwoo کوتاپییه‌یانانی چاخى ٧٠٠ سالەی رهنه و قەشە. چاخیکی عەلمانی تر کە دواي ئەمە هات، چینیکی مامناوه‌ندیی خویندەواری بەخۇوه بىنى و داواکارى بۆھەممو جۆرە کتیبیک پووی له زیادى كرد. ئەو خانە‌وادانی دەیانزانی ئەدەب چىيە، نهیاندەخویندەوه بگەرە بهدهنگی به‌رز بۆيان دەخویندرايەوه و ئەوانىش گوپیان بۆشل دەكىد. هەرچى ئەندامانى چىنى مامناوه‌ندىش بwoo ئاشنا بوون بەنۇسىن و خویندەوه کتىبىيان دەويىست. هەلەيەكى يەكجار زۆر له كاتى كۆپىكىرىن و دووبارە كۆپىكىرىنى كتىبە‌کان رووی دەدا. تا سەردهمى گۆتنېرگ كتىبە‌کان پىك نه‌هاتبۇن له بەرگەوە بۆ بەرك.

دامەزراندنسی زانکو، كە له سالى ١١٥٨ له بولۇگنا دەستى پى كرد، قۇرخىرىنى بەرهەمهىنان و دابەشكىرىنى كتىب، لەلایهن رهنه‌کانه‌وه، مەعرىفە و زانىيارى هەزاند. قۇرخىرىنى كە بەخراپى بى هېز كرا بەھۆى بارى گۆران و چۈونە ناو ئەو شارۆكە زانکۆيانەی كە كتىبفرۆشى تايىەت و كۆپىستە عەلمانىيە‌کانى لى بوون و بەدەستنووسە پرۆفيشنال‌کان .scriveners

ھەركە سەنتەرە‌کانى ژيانى رۇشىنېيرى له رهنه و دىئرە‌کانه‌وه گۇرا بۆ زانکو، بازگانانى كتىب و كۆپىستە‌کان بازاريان گەرمىر بwoo، لەلایهن مامۆستا و قوتاپىيە‌کانه‌وه هان دەدران. كتىبفرۆشە‌کانى زانکو مۇلەتىان ھەبۇو و بەكارمەندى ناو زانکۆدا دادەنران. سوودىيان له و خالە وەرگرت؛ چونكە له گەلى باج دەرباز بوون و مافى ئەۋەيان ھەبۇو له ناو دادگەی زانکۆدا دادگەيى بىرىن، ھروهە لە ئالۇگۇرگەرنىش بۆيە كۆنترۇلىكى توندى زانکۆيان پەسند كردىبو. لەبەرئەوهى مۇلەتى تايىەتىان ھەبۇو بۆ فرۆشتن ئەوانەي دەرەوه بەھىچ جۆرى رىكابەرەيىان پى نەدەكرا. زانکو نرخى كتىبى جىڭىر كرد، بەتايىەتى بۆ قوتاپىيەان ئەوندە ھەرزان بwoo زۆرەي قوتاپىيە‌کان دەيانتوانى بىرىن. كتىبفرۆشە‌کان زياڭىز دەرەيى بەپرسىيارىيەتىيان دەبىنى نەك تەنبا فرۆشىيار، بەپرسىيارىيەتىي كتىبە‌کان چونكە چەندان نەوه مامۆستا و قوتاپىيەتىيان بەو كتىبەنە دەبەست. كتىبفرۆشە‌کان قازانچىكى زۆريان ھەبۇو له بەكرىدانى كتىبە‌کان. قوتاپىيە ھەزارە‌کان بەچەند كەسىك

كتىبىكىان دەكىرى يانىش بەدەست كتىبەكانىيان كۆپى دەكىرد. ئىلىزابېتس ئىسنسىتىن  
بەراوردىك دەكات لە نىوان چاپى سەرتايى و چاپى مۇدىرن:

... زۆر خەسلەتى ناياب ھېيە لە شۇرۇشى سەرتايى چاپى مۇدىرندا. لەم رۇوهوھ  
پرۇسى زۆر و يەك بەدواي يەك ھەبۈن لە سەدەپ پازىدە، ھەروھا لە سەردەمى چاپى  
كۆمپىيۇتەرى و رېبىرى تەلەفزىيەنىدا كۆتايىييان پى نەھات... بۇ نموونە سەنتەرە  
بازرگانىيەكانى كۆپىكىرن پەيدا بۈن لەگەل سەرتايى زانكۆ مۇدىرنەكان، زۆربەيان وەك  
كۆشكى پەراوگە لە نىزىك زانكۆكانى چاخى ناوهراستدا كرانەوە.

قوتابىيى زانكۆ سەرتايىيەكان لە دەرھوھى دىراسەئى ئاين و ياسادا كەم شتى تريان  
دەخويىندەوە. ئەمە چەرخى ئاين و فەلسەفە بۇو، ھەروھا ئەم چاخە ھەولدىنى تىدا بۇو بۇ  
سەلاندىنى باوهەر لە رېكەى عەقلەوە. كەلى دىر چەند كتىبىكىيان لە دەرھوھى دىراسەئى ئاين  
بەرھەم ھىنا. لە راستىدا، رەنگە رەبەنەكان بۇيان نەبوبىت ئەو كارە بکەن، ھەرچەندە لە  
ھەندى دىردا نۇوسييە ئەلمانىيەكانى نۇوسەرە رۇمىيەكان كە بەتەواوى كۆپى كرابۇن،  
بۇيە چاخەكانى دواتر زۆر بۇ ئەم كارە سۈپاسكۈزار بۇن.

لەگەل پەيدابۇنى دەقى سكۆلەركان زۆر بەكەمى لە دووكانەكانى چاپدا، سكۆلەرە  
گەرۆكەكان كەمتر پىيىستىيان بەو بۇ دوور بېقىن بۇ راوىزىكىنى دەقه جۆراوجۆرەكان،  
ھەروھا چى تر بەپىيىستىيشيان نەزانى ئەوهندە جەخت لەسەر يەك كار بکەنۋە. دواجار  
دەرفەتى ئەوهيان بۇ رەخسا چەندان مەرجەعى دەقەكانىيان پەيدا كرد.

خويىندەوە لە دىرەكانى چاخى ناوهراستدا ھەرددەم ئەم مانايمى خويىندەوەي ئىيىستەي  
نەبۇو. خويىندەوە، يان lectio، عادەتن بەو مانايمى دەھات كە سەرۆك بۇ قوتاپىيەكان  
بخويىنەتەوە. كتىبەكانى ئەو سەرددەمە دەبۈوايە بەدەنگى بەرز بخويىندرىتەوە. تىچىووى  
كتىبەكان و ژمارەيەكى سنوردارى خويىنەر ھىچ بوارىكى نەھىشتەوە. دەستنۇوسىيەكى  
قوتابخانەيەكى سەرددەمەكى دواى ئەو چاخە بەم شىۋەيە ئەم حالتەي كورت كردووهتەوە:

"ئایا تو سكۆلەری، چى دەخويىنەيە؟"

"من ناخويىنمەوە، گۈئى دەگرم."

"گۈيىبىستى چى دەبىت؟"

"دۆناتوس يان ئەسکەندر، يان لۆجىك يانىش موزىك."

لەگەل سەرەلدانى بەرھەمھەيىنانى كتىب، ئەدەب زىاتر لە كونجىكدا بەتەنیا  
دەخويىندرايەوە نەك كۆمەلېك دانىشىن و بۇيان بخويىندرىتەوە، ئەمە نموونەيەكى سىستەمى  
گەياندىنى جەماودرىيە كە خەلکى لە يەكتىر جودا كرددەوە.

## کولتووریکی نویسی کتیب

له پاڭ کاره ئاینیيەكاندا، پرینتەرەكان دەقەکانیان بۇ مندالانى قوتابخانە چاپ دەكىرد و كتىبىشىيان چاپ دەكىد لەمەر باپتى جۆراوجۆر بۇ گەورەكان، لە باپەنانەش رېبىر و نامىلکە بۇون بۇ رېكخىستنى زيانى خىزان، پى دەچىت ئەم چەشىنە باپەنانە جەماوھريان زۆربىت. جا ئەمانە بەدەنگى بەرز خويىنرا بىنەو يانىش بەتاپىتى، ئاكامەكەى برىتى بۇون لە خلاقييەتىكى بەكۆمەل كە سەرچاوهكەى دووكانەكانى پرینتەر بۇون.

پەيتا پەيتا داوا كەلىكتىبى جۆراوجۆر زىيادى كرد، بەتاپىتى بۇ ئەدەبى كلاسيك و كتىبەكانى لەمەر زانست، زۆربەيان ھى هيىنستان و سەنتەرە كولتوورىيەكانى عەرەب بۇون. كۆكىردىنەوەكان بچۈوك بۇون. گەورە قەشەيەكى فەرنىسى سەدەي چواردە كتىبخانەيەكى ھەبۇ نىزىكە ٧٦ كتىبى تىدا بۇو. نووسەرەكان چەندان باپەتىان داپۇشىبۇو. يەكەم پرینتەرە ئىنگلتەرا كەسىك بۇو ناوى ويلىم كاكسقۇن بۇو كە زمانى ئىنگلەزى نەك لاتينىي ھەلبىزارد بۇ بلاوكىردىنەوەي كتىبە رۆمانسىيەكان بۇ چىنە بەرزەكان، ھەروەها بازارپىكى ئاماھەشى دامەززاند.

كتىبەكانى لەمەر مەعرىفەي جىهانى، زۆربەيان دەگەرېتىنەوە بۇ سەدەي سىيىزدە و بەنووسىن يانىش لە لاتينىيەوە وەركىپرەبۇونە سەر زمانى فەرنىسى و زمانى سادەي خەلک بۇ ئەوانەي كە زانىيارىيان كەم بۇو. ئەمانە كتىبى ئاماھەكراو بۇون و بۇ ماوھى چەندان سەدە لە ھەموو لاتىكىا وجودىيان ھەبۇو. پياوېتكى سەدەي چواردە لەسەر ئىنجلەندە كتىبىكى بەرھەم ھىتىا لەسەر رۆمانس، ئازەلەن و ھەججۇو، لەسەر گەردوونناسى، جوگرافيا، مىزۋوئى جىهان، مىزۋوئى كلىسا، رەوانىبىزى، ياسا، پىشىكى، كىميا، راو، شەر، موزىك و ژمارەيەك باپتى تايىھتى تر.

تەنانەت پىش گۇتنبىيگىش، بەردهستبۇونى كاغەز يارمەتىي بلاوبۇونەوەي خويىندهوارىي دا بەناو چىنېكى نویى بازىرەكانان، كە ئاماھە بۇون كتىب بخويىنەوە لەسەر چەند باپتىك لە چىرپەكانەوە بىگە تا دەگاتە كاره ئايىنييەكان. چاپى لەبرگرتەنەوە، كە پەريتىكى تەواوى لەسەر پارچە دارىتكە دەنەخشاند، جۆرىكى كۆيىزەرەوە لى بەرھەم هات. پارچە كاغەزى لە جل دروستكراو يان پىستە يان كاغەز، لەسەر يەك لا چاپيان لەسەر دەكرا و لەسەر يەكترى سەفت دەكراو و دەبۇون بەكتىب. كتىبە سەرەتاكانى لەم جۇرە تەنیا وىنە بۇون و زۆربەشيان لەبارەي ئايىنەوە بۇون. دواتر دەقى نووسىنيان لى زىياد كرا.

ئۇ كەسانەي دەيانتوانى كتىب بىكىن وەك كەرسىتەي شلەمەننېك مامەلەيان لەگەل

کتیبه‌کان دهکرد؛ چونکه به‌هاکانیان دهپاراست زیاتر له شته که‌سییه‌کان، بۆ ئەوهی دواتریش به‌پاره بیفرۆشنه‌وە ئەگەر پیویستیان به‌پاره بیت. ئینجیله‌کان گەنجینەی خیزان بعون بۆ ئەوهی لە وەسیه‌تنامە‌کاندا ئاماژه‌یان پى بکریت و بۆ نەوهی دواتر بگویززینه‌وە. لە نەبۇنى كتىبىخانەي گشتىدا، كەسانى خويىندەوار كتىبىيان لە يەكترى وەردەگرت.

ئەو نووسه‌رانە لە خانە‌وادھى بەرز نەبۇن ھەر بەھەزارى مانەوە. بەبى ياساى مافى كۆپىكىرن خەونىان بەزىانى شايائىوە نەبىنى، تەنبا پاشتىان دەبەست به‌پاراستن و كىرينى زەنكىنە‌کان تا ئەو كاتەي دەستنۇرسىكىيان راستەو خۆ فرۆشتە كتىبىفرۆشىك. مىلّتن دەستنۇرسى "paradise lost" ى بە ٥ پاوهند فرۆشت، بەبەلۇنى ئەوهى هەمان نرخى پى بدرىت ئەگەر چاپەكەي بفرۆشىت. چاخى ناوهراست گۆرانىيکى ھېواشى بەخۆوه بىنى بەرھو دان پىدانانى نووسه‌ره‌کان كە بەشىكە لە گۆرانى نەرىتى زارەكى بۆ نەرىتى نووسىن. لە چاخە‌کانى ناوهراستدا، نووسه‌ره‌کان زۆر بايەخيان بەوه نەدەدا ناويان لەسەر كارە‌کانىان بنووسن. پرینتەرە‌کان دەبۇوايە لە دواى ئەو كەسانە بگەرىن كە بەراستى كتىبە‌کيان نووسىو. چونكە پرینتەرە‌کان خويىان كتىبىيان نەدەنۇرسى... بەلام ستانداردە‌کان خىرا گۆران. نووسه‌رە هاواچەرخە‌کان، كە ناويان لەسەر سەدان و ھەزاران كۆپىي كتىبە‌کانىان دەنۇرسى، بۆيان دەركەوت كە ئەمە ناوابانگىان بۆ پەيدا دەكا.

خويىندەوهى كتىبە‌کان لە سەرددەمى پىنیتسانسىدا زیاتر وابەستە بۇو بەخەباتى دەسەلات نەك خۆشەويسىتىي فىرربۇن. سىستەمى كۆنى سەدەي ناوهراست پىویستى پىسپۇرىي سەربازىي كەم كردهو، كە تىيىدا پىسپۇرى سەربازى دەبۇو بەخانە‌وادھ، لە برى ئەوه بىركرىنەوهى لۆجييکى، بەھەر ئىدارييە‌کان و مەعرىفەي ياسا بازارى ھەبۇو. بۆ كەسانى چىنى بەرز ئەم گۆرانە سوودى زۆر نەبۇو. پىاوماقۇولىيکى ئىنگالىز لە سەدەي حەۋە نووسىيويەتى:

بە جەستەي خوا سويند دەخۆم، كورەكەم دەبىن خۇى ھەلبۇاسىت لە برى خويىندىنى پىتە‌کان. چونكە بەم شىوھىيە دەبىتە كورى خانە‌وادھ بەباشى، كورىك بەباشى و ژىرانە راوا بىكەت و باز بگرىت. بەلام خويىندىنى پىتە‌کان با بۆ كورە ھەزارە‌کان بىت.

گۆران بۆ ئەوان زەممەت بۇو، بەلام ھەر رووشى دا.

ھىمماي سەرددەمانى دواتر شته نوييە‌کانى سالى ۱۶۶۵ بۇو، حکومەتى فەرەنسى ھانى كۆوارىيکى وەرزىي دا بەناوى دو سىيڭاننتۆس، يەكەم كارى وەرزى بۇو بۆ پىداچۈونەوه خويىندەوهى كتىبە‌کان.

## سانسۇر

لەگەل چاپكىرىنى كتىب لە ئەورۇپا سانسۇرى توند پەيدا بۇو بۆ ئەو شستانەي كە چاپ دەكرا. بىلاوكىرىنى وە بەتەواوى لە زېر دەستى دەسەلاتدا بۇو. پرينتەرەكان زۆر لە دەسەلات دەترسان، چونكە دەسەلات لەمەر پرينتەر ژيانى لەسەر دادەنا بەو پىگە توقيىنەرەي كە لەلایەن كلىيسا و دەولەتەوە داترابۇو. كتىبە نوييەكان عادەتن لە زمانى خۇمالى دەنۇوسىرانەوە، ئەوانىش ھەندى جارقەدەخە دەكرا.

پىش ماوهى چاپكىرن، ھەندى خەلک لە ئەورۇپا جەڭ لە سكۈلەرەكان خويىندەوار بۇون، بۆيە كلىيسا چى تر پابىند نېبۇو بەقسەي ناو كتىبەكان، چونكە بەكەرسىتەي كارى سكۈلەرەكان دادەنرا. بەلام مەترسىي ئايديايى نۇئەو بۇو كە ئەوانەي لە دەسەلات بۇون رەنگە بىروايىان بەو ئايدييانە كردى.

ئەو ھەرەشەيەي چاپ بۆ سەر دەسەلات ئەو بۇو كە خەلکىكى زۆر فييرى خويىندەوە دەبن و دەبىتە هوى نائازامى و ئازاوا بىگەرە مەترسىيەكە ئەوھىي كە دەسەلاتداران خۆيان فييرى ئايدييا نوييەكان بىن و لە پى لا بدەن. سەركىرە كان زۆر نىگەران بۇون لەبارەي ئەو شستانەي لە زارى ئەو قەشانەوە دەردەھات كە بەزمانى سادە بۆ خەلکى دەدوان. ئەمە دەورووبەرى سالى ١٤٧٨ كۆرا كاتى كۆپىيەكى سادە و روونى ئىنجىل لە ئەلمانىي خواروو بلاو كرایەوە. لىرەدا ئاستەنگىكى راستەخۆ بۆ دەسەلاتى كلىيسا وەك تاكە وەركىيەر و شەكانى خوا پەيدا بۇو. رۆما وەلامى دايەوە بەھۆي فەرمانىك بۆ داخستن و گرتىنى ھەموو پرينتەر و كېيارەكان و خويىنەرانى كتىبەكان. لە مىيىز، كە لەۋى چاپكىرىن لەدایك بۇو، گەورە قەشە كۆمىسىيۇنىكى پىك هىنا بۆ ئەوھى مۆلەت بەن بەچاپكىرىنى بۆچۈونە نائۇرتۆدۇكسىيەكان.

حکومەتكان بەخىرايى بەھەيان زانى كە چاپكىرن كۆنترۇلى ئاسانتەرە لە قسەكىرن، چونكە چاپ دەتوانرىت غەرامە بىكىرت و دەستى بەسەردا بىكىرىت، دەكىرى كاغەز سنۇوردار بىكىرت، رۆزىنامەكان دەكرا سانسۇريان لەسەر دابىرىت و كتىبەكانىش دەتوانرا بىسووتىئىرىن. چاپ كەيشتە ئەو ناوجانەي كە پىشىر بۆچۈونى نائۇرتۆدۇكسىيەيان تىدا بۇو، ھەرۇھا كاربەدەستانى حکومەتىش ئامادە نېبۇون، بۆ پەيامە بەلاغىيەكان كە پىش ئەوان بەمەركەب لەسەر كاغەز بەرھەم ھېنزا بۇون.

كلىيسا گومانى لە چاپكىرن ھەبۇو بەھەمۇ زمانىك، جەڭ لە زمانى لاتىنى. ئۆپۈزىيېنلى كلىيسا زۆر بەكەمى شتىيان دىرى كلىيسا چاپ دەكىردى. ئەوھى راستى بىت، جەڭ لە ھەندى كتىب كە گومانى گومرەبۇونىان لى دەكرا، چاپكىرن بەگشتى هان دەدرا.

چاپکردن به زمانی ساده‌ی خه‌لک کیش‌که‌ی گه‌وره‌تر بwoo، چونکه خه‌لکی له دهسته‌ی دهسه‌ه‌لاتداریه‌تی داده‌براند و ئهوانه‌شی که له دهسه‌ه‌لات بعون و دهستی نووسینیان هه‌بwoo له‌وان جودا دهبوونه‌وه. کاتئ پرینته‌ره‌کان خوّیان وابه‌سته کرد به‌چاپکردنی چیرۆکه فۆلکلۆریه‌کان و نووسینه به‌جوّش‌کان، گرفتیان که‌متر نایه‌وه، به‌لام هه‌ردوو دهسه‌ه‌لاتی مه‌دهنی - ئائینی پشتگیریی چاپکردنیان نه‌کرد به‌زمانی ساده‌ی خه‌لک؛ چونکه پیان وابوو ئه‌مه ئاسته‌نگ بـو دهسه‌ه‌لاته‌که‌یان دروست دهکات. سـه‌باره‌ت به‌نووسینی سکوله‌ره‌کان به‌زمانی لاتینی یان یونانی بـو سکوله‌ره‌کانی تر، چهند ناره‌زاپیه‌کی کـه‌م هـه‌یه، چونکه خه‌لکی به‌گشتی پیوه‌ندییان بـه‌وهه نه‌بwoo.

## سزادان له‌به‌ر بلاوکردن‌وه

سووتاندنی کتیب جله‌ویکی باشی، مـه‌گهـر هـهـركـات کـارـیـگـهـر نـهـبـوـیـتـ، کـوـنـتـرـقـلـ بـوـ کـهـ ماـاوـهـیـهـکـیـ خـایـانـدـ. نـوـسـینـ زـۆـرـ کـارـیـگـهـرـیـ هـهـیـهـ، نـابـیـ لـهـلـایـهـنـ دـهـسـهـ لـاتـداـنـهـوـهـ پـشـتـگـوـئـ بـخـرـیـتـ. هـهـرـکـهـ نـوـسـینـ بـلـاوـ بـوـوـهـ، سـیـبـهـرـکـهـشـیـ لـهـگـهـلـیـ بـوـ ئـهـوـیـشـ کـوـنـتـرـقـلـکـرـدـنـیـ نـوـسـینـهـکـانـ بـوـ. لـهـ گـهـلـیـ کـوـلـتوـورـدـاـ لـهـ ماـاوـهـیـ چـهـنـدـینـ سـهـدـدـاـ، نـوـسـینـ زـۆـرـ سـنـوـورـدـارـکـراـوـ وـ بـهـهـیـزـیـکـیـ خـیـالـیـ بـهـهـمـ دـهـهـیـنـرـاـ وـ دـهـگـهـیـشـتـهـ چـهـنـدـ کـهـسـیـکـ. ئـهـمـ کـارـهـ خـوـیـ نـهـگـرـتـ وـ بـوـوـ هـهـوـیـ پـشـیـوـیـ. بـهـرـسـفـهـ هـهـرـ بـهـنـاوـیـانـکـهـکـانـ، ئـاـگـرـیـ رـیـفـوـرـمـهـیـشـنـیـ خـوـشـتـرـ کـرـدـ، ئـهـوـ سـنـوـورـانـهـ سـهـرـدـهـمـیـ چـاخـهـکـانـ نـاوـهـرـاـسـتـ بـوـ لـهـسـهـرـ خـوـيـنـدـنـهـوـهـ ئـیـجـیـلـ وـ چـاـپـکـرـدـنـیـ بـهـهـرـ زـمـانـیـکـ جـکـهـ لـهـ زـمـانـیـ لـاتـینـیـ. هـهـرـ تـهـنـیـاـ کـتـیـبـ سـوـوـتـانـدـنـ وـ سـوـوـتـانـدـنـیـ ئـیـنـدـیـکـسـیـ کـتـیـبـهـ قـهـدـهـخـهـکـراـوـهـکـانـ بـهـسـ نـهـبـوـ. يـاسـاـیـهـکـیـ پـاـپـاـیـ لـهـ سـالـیـ ۱۵۰۲ اـداـ فـهـرـمـانـیـ دـاـ هـهـمـوـ ئـهـوـ کـتـیـبـانـهـ بـسـوـوـتـیـنـ کـهـ دـهـسـهـ لـاتـیـ کـلـیـسـاـ دـهـخـهـنـهـ ژـیـرـ پـرـسـیـارـهـوـ. لـهـ سـالـیـ ۱۵۱۶ اـداـ ئـهـنـجـوـمـهـنـیـ پـیـنـجـهـمـیـ تـهـلـارـیـ رـوـمـاـ چـوارـهـمـ یـاسـاـیـ دـهـکـرـدـ بـوـ قـهـدـهـخـهـکـرـدـنـیـ چـاـپـکـرـدـنـیـ هـهـرـ کـتـیـبـیـکـ بـهـبـیـ رـهـزـامـهـنـدـیـ کـلـیـسـاـ.

پـیـشـ دـاهـیـنـانـیـ چـاـپـ، رـیـچـکـهـیـهـکـیـ ئـائـینـیـ ئـینـگـلـیـزـیـ سـهـدـهـیـ چـوارـدـهـ، لـؤـلـارـدـیـیـهـکـانـ، ئـینـجـیـلـیـانـ وـهـرـگـیـرـایـهـ سـهـرـ زـمـانـیـ ئـینـگـلـیـزـیـ لـهـسـهـ ئـهـوـ تـیـوـرـهـیـ کـهـ خـواـ رـاـسـتـهـ وـخـوـ قـسـهـ دـهـکـاتـ، بـوـ خـهـلـکـ بـهـزـمانـیـ دـایـکـیـ خـوـیـانـ، بـهـمـ شـیـوـهـیـ هـهـمـوـوـ کـهـسـیـکـ دـهـتـوـانـیـتـ لـهـ پـهـیـامـیـ خـواـ بـگـاتـ. ئـهـمـ بـوـچـوـونـهـ دـرـهـ ئـوـرـتـوـدـوـکـسـیـیـ بـوـوـ مـایـهـیـ نـانـهـوـهـیـ مـشـتـوـمـرـیـکـیـ زـۆـرـ لـهـسـهـ ئـهـوـهـیـ کـهـ ئـهـمـهـ کـارـیـکـیـ هـهـمـهـکـیـیـهـ، بـهـیـ لـهـلـایـهـنـ دـهـوـلـمـ وـ کـلـیـسـاـوـهـ دـژـایـتـیـ کـرـاـ لـهـ سـوـوـتـانـدـنـیـ یـهـکـهـمـیـانـ وـ هـهـلـوـاسـیـنـیـ دـوـایـهـمـیـانـ.

کـلـیـسـاـ وـ دـهـوـلـهـتـ بـچـوـوـکـ نـهـبـوـونـهـوـهـ بـهـهـوـیـ سـیـاسـهـتـیـ بـلـاوـکـرـدـنـهـوـهـ وـ مـرـدـنـ. کـاتـئـ وـیـلـیـهـمـ

تینده‌یلی هیومانیست کۆپییەکی و هرگیپرداوی ئینجیلی نویی بەزمانی ئینگلیزی چاپ کرد، دەستەی بالای دادگەی توره کرد. گیرا، بەند کرا بەتۆمەتى بوقۇونى دژی ئاين و دواتر لە سیدارە درا. دواتر تەرمەکەی ھەلواسرا و سووتىنرا. سىر جۆن ئۆلدكاسل، كەناسراو بۇو بەشىوازى گالتەبازى شكسپير، يەكم كەس بۇو ھەلواسرا و سووتىنرا، دوبارە كلىسا و دەولەت پىگەي خۆيان بەھېز كرده.

لە ئىسىپانيا، كاتى كۆلۈمبىس خۆي ئامادە دەكىد بەكەشتى گەشت بەنیو زەريبا بىكەت بەرە ئىندايس، دەسەلاتى ئەو كات كتىبەكانى دەسووتاند. لە سەرانسەرى ئەورۇپادا، دەسەلاتەكانى كلىسا و دەولەت بەتوندى پەيىنتەرەكانىان چەۋساندەو بۇ ئەوهى دلىنىا بن لەوهى كەكتىب و نامىلەكەكان بى رەزامەندىي ئەوان بلاو نەكەرىتىنەو. غەرامە، زىندانى، قامچى، كوتان و حوكىمى لە سيدارەدان جىبەجى كران لە سەر ئەو پەيىنتەرانەي گوپىرایەلى ئەوان نەبوون. لەو كاتەي باستىلييەكان لە شۇپىشى فەرنىسى رووخا، زىاتر لە ٨٠٠ بلاوکەر، نووسەر و كتىبفەرۇش لەوئى بەند كرابۇن.

شوپىنىكى بى ويئە دەدور لە ھەورى تارىكى سانسۇر بىرىتى بۇو لە ھۆلەندا دواى ئەوهى خۆى لە ئىسىپانيا رېزگار كرد لە سەدەي ھەشىدەدا. كتىبفەرۇشەكان و پۇشنبىران لە ولاتانى ترەدەھەلەن بۇ شارە ئازادترەكانى ھۆلەندا، چونكە لە ولاتى خۆيان كتىب بلاوكردنەوە قەدەخە بۇو، بۆيە لە ھۆلەندا كتىب بلاو دەكرايەوە و بەقاچاخ دەچووھ ئەو ولاتانەي كەكتىبى لى قەدەخە بۇو.

### پۆستە لە چاخەكانى ناوهراستدا

لە كاتى چاخە تارىكەكان و سەرهەتاي چاخەكانى ناوهراستدا، كاتى مەعرىفە و خويىندەوارى لە ئەورۇپا جلۇمى دەسەلاتى كلىسادا بۇون، خزمەتكۈزۈرىي پۆستە زۆر كەم بۇو بىگەھەر نەبوو. خەلکىكى كەم دەيانتۇوانى بخويىنەوە، خانەوادەكان شانازىيابان بە نەخويىندەوارىيەوە دەكىد، پىيان وابۇ يادگەي بەھېز بى ھېز دەبىت ئەگەر مىشك زۆر پاشت بېھەستىت بەوشەي نووسراو. چەند جووتىيارىك كەشتىيان كرد و ئەو شتە كەمەي فيئر بۇوبۇن لە شوپىنى لە دايكبۇونىيان گواستىيانەوە بۇ شوپىنى تر. ئەگەر ھەر شتىكىيان ھەبۇوايە، رەنگە نەيانتوانىبىا بۇي بىگەرىنەوە، چونكە ئەوانەي لەو گوندە بچووكانەدا دەزىيان نەياندەزانى لەودىيە گرىكەوە چى ھەيە، يانىش لە كاتى سورا انەو بە رېنگە سەختەكانىدا تووشى چى دەبن. ئەو شوپىنانەي دەستىيان نەدەگەيشتى زىاتر وەك خەيالىك بۇو نەك واقىع. بەلای ئەوان جىهانىكى تەخت و بەھەشت لە ئاسمانە و دۆزەخىش لە قووللايى

زهيدا يه. ديوهكان همو جيها نيانيان تهني بعو، لهگه لئو ناكوكويه لاهگه ل گريفنه كان gryphons (ئازدهلىك سهرو بالى هلوق و كلک و جهسته شى شير بعو) و پيغمبيه كان pyg-mies (جوريكه له شامپازيزه زله كان).

تا گوره كانيان نهيانبردن شهري خاچپه رستان، جووتياره كان هاوسيه رگيرييان دهكرد، منداله كانيان به خيyo دهكرد و هر له و شويىنى ليى لهدا يك بعونه دهمردن، چونكه ئوانه مولكى خاكله كه بعون. گومان لوهدا نيءيه كه قسه و قسه لوكيان هبورو به قه دئم سه رد همه مارقى ئيممه، بهلام زور به دهگمهن هواليان له شويىنى دووره كان پى دهگى يشت، رهنگه هر پيشيان نهگە يشتبيت. نهيانده تواني ئو ولاته پيناسه بكن كه ليى دهيان، نهيانده زانى ج سالىك، تهنانهت نهيانده زانى له ج ساده ديه كدا دهزيين. ژيان ئو كاته دهستى پى دهكردهوه له كاتى و هرزه كانى چاندى رووهك و توكوكدنى دانه ويلى، هروهها له كاتى فيستيقا ل ئائينه كانيشدا. بوزوربى هر ريزاريان، بيرى سهربه خو جوودى نه بعو. بيروكه ئازادي و هلبزاردى حکوممهت زور ئالوز و زهممهت بعو به قه دهلبزاردى ئائينيك. تو تهنيا بهس خوت بعو.

كاتى ئيمپراتوريتى رقم رووخا، لهگه ل خويدا سيسىتەمى پۆستەيىي رۆماشى ويران كرد. بيگمان جووتياره كان پيوسيان به خزمەتگزارى پۆسته نه بعو. به زهممهت بابا يه كه بعووا يه پيوسيتى به پۆسته بعووا يه.

يەكىك ده بعووا يه هولى زانيني تەمەنى بدايه، چونكه نه كۈلىچ، نه قوتا بخانى گشتىي نه بعو، تهنانهت حوكمرانه كان و زوربى پياوه ئائينىيە كان بى رهشت بعون، بيگوى ئىيەمال) و داۋىنپىس بعون. خانه واده و كاربە دهستان نه خويىندەوار بعون و شانازىشيان پىوه دهكرد. خويىندەوه نووسىن بوزپياوانى ئائينى و كارمەندانى كايسا بعون (پيشەيەكى زور بهند نه بعو)، هرودها بوزهند ئافرهتى رۇشىنى بىرىش بعون. بېرىرسىكى كۆمەلايىتى كاالتى بە و شتانه دهكرد و بە سووكى دهزانىن.

له سەدە دوازدهدا، ديره كان پي وەندىيان لاهگه ل يەكتىر دهكرد. ناوهندىكى هر ره چاكى بلاوكىرنەوهى قسه و قسه لوك و زانيارى روتىولا rotula بعو و اته هوالنامەيەك بعو لە سەر پارچە پارچمىنتىك دەنۋىسرا، كە بوز ديره كە تر دهگوازايىوه، سەرۇكى ئو ديرەش قسهى لە سەر ئو هواله دهكرد و شتىك يان دوو شتى بوز زىياد دهكرد لە بارهى رووداوه راستەقىنە كان، هرچەندە خويىنر ئەم شتانەي بە "رپۇرتى گشتى دهزانى و ئەوهشى تىدا بعو كە دزه مەسىحىيەت لە بابل لە دايىك بعو." هر كە روتىولا همو ديره كانى تەواو دهكرد، درېئىتر ده بعو.

## خزمەتگوزارییه پۆستەیییەکان بۇ شارۆکە و جىلى شايىتە

دامەزراىدى زانكۆكان و گەشەي شارۆکە و سىستەمى ئابورى سنورى راگەياندى نووسراوى فراوان كرد. بازركانەكان، رېبوارەكان، حاجىيەكان و خاچپەرستەكان هەوالى و پەيامى تايىبەتىيان لەگەل خۆيان دەبرد كاتى گەشتىيان دەكىرد بۇ ئەوروپا و رۆھەلاتى نىزىك. لە زانكۆپارىسىدا، سىستەمىك لە سەدەسىزىدە سەرىيەنەلدا كە يارمەتىي دانانى بەردى بناخەي خزمەتگوزارى نىشتەمانىي پۆستەيى دا. ھەموو مامۆستاييان و قوتابىييانى زانكۆكان بەخت ياوهريان دەبۇو، ئەگەر بەپىاوى ئائىنى حسېپ كرابان. بەم شىوهە بەشىۋازى شاهانە دەپارىززان، ھەروھا بەسەلامەتى مامەلەيان لەگەل دەكرا كاتى گەشتىيان دەكىرد، ھەروھا باجيان لى وەرنەدەگىرا كە ھاوللاتىيانى تر دەبۇوايە بەرگەي بىگىن. لەگەل ئەوهىشدا، دەسەلاتى شاهانە قوتابىييانى لەوە قەدەخە نەكىرد كە لە مالەوە بىز پارە بنووسن، ئەمەش نەرىتىيىكى چاخى ناوهراست بۇو چەند سەدەھەك مایەوە. قوتابىيەكان لەگەل دەكرا كە قىسىيان لەسەر دەكرا، دواى دزى و ئەتك و دەستدرىزىي مامەلەيان لەگەل دەكرا كە قىسىيان لەسەر دەكرا، دواى دزى و ئەتك و دەستدرىزىي سىكىسى و كارى بىئەخلاقىييان بەرامبەر كەسانى تر ئەنجام دەدا.

بۇ گواستتەوهى نامە و پارە لە نىوان و قوتابىييان و دايىكان و باوكانياندا، زانكۆپارىس بېپارى دا سىستەمىكى پەيامبەر دامەززىنېت، كە ھەمان مافى شاهانە و لىخۆشبوون لە باجيان بۇ دابىن كرا كە قوتابىييان و كەسانى خاونى بىر سووديان لى بىنى. لە ئەنجامى ئەو ھەۋلە چاكەدا، كارى كەم بايەخى پەيامبەر، وېتراي مووچەكەي، بۇو بەكارىيىكى زۆر خوازرا يان ئەگەر وردىر بەم شىوهە بلىتىن كاركىرىن وەك پەيامبەر ئىمتىازىيىكى باش و ويسىتراو بۇو. بۇ ئەوهى ھەردوولا كارى خۆيان بەباشى بېرىۋەن، پەيامبەر و بېرىۋەبەركانى سوئىدىيان دەخوارد و گۈرىپەستىكىيان مۆر دەكىرد. دواى چەند سالىك، داھاتى خۆيان زىاتى كرد لە پېتەكەي هېنارى ھەوالى بىيانىيەكان، كەسانى دەرەوهى ناوجەي خۆيان. بە پشتگۈيىخستىنى پېۋدانگەكان، ھەندى پەيامبەر پېتەكەكانيان درېڭىز كردىنەوە بۇ ئەوهى بىگەن بەقازانجە زۆر و باشە. ئىدارەي زانكۆكانىش لە تاوهەرە دروستكراوهەكان لە كەلەپەي فىل ھاتنە خوارەوە و بۇ ئەوهى دېلىيائى بىئەنەوە كە زانكۆش داھاتىيىكى بەرگەۋىيت لە خزمەتگوزارى پۆستەيى.

بەرژەوندىيە بازركانىيەكان لە شار و شارۆکەكاندا تەشەنەيان كرد. ئەمە بۇوە هوپى

بەستنی گریبەست بۆ پاراستنی بازرگانییان لەگەل جیهانی دەرەوە، بەتابیەتى لە بەرامبەر ریگە چەکدارەکان و دەرەبەگەکاندا چونکە ھەر کالایەک بەخاکى ئەواندا تىپەر بۇوايە باجيان لى وەردىرىگرت و ھەندى جاريش دەستيان بەسەردا دەگرت. گریبەستەکان خزمەتگۈزارى پۆستەيىشى دەگرتەوە لە نیوان شارقەکاندا. شارقە زەنگىنەکان سىستەمەنگى دادگەيان دامەزراند، ئەمەش پېویستى بەپەيامبەریکى جودا ھەبوو بۆ گەياندى بېيارەکانىان. زۆریك لە تاقىمە دەسەلاتدارە پېشەور و بازرگانەکان دەيانویست خەلکى بنىرنە شويىنەکانى تر بۆ گەياندى زانىارييەکانى خۇيان. بەكورتى، ئەوهى كەم بىرى لى دەكرايەوە لە سەرەدمى دەرەبەگايەتى و نەخويىندەوارى لە ئەوروپا بۇوه پېویستىيەك لە سەرەدمى گەشەئابۇرى كە لە دواى سەردەمى نەخويىندەوارىدا ھات.

سەلامەترين رىگە، بەراستى تاكە رىگە، بريتى بۇو لە گەشتىرىن بەكۆمەل. لە چاخەکانى ناوهەراستدا، گەشتىارييکى تەنيا زۆر دەگەمن بۇو. ھەرگاش ئەو گەشتىيارە نىيەدەي كارى شا بۇو، كە راھىنرا بۇو بۆ دۇوبارەكىرىدەن وەسى وشە بەوشە پەيامە درىزەکان. ئەم جۇرە پەيامە نە ون دەبۇون نە تەزویرىش دەكرا.

### **خزمەتگۈزارىي پۆستەيى وەك بازرگانىيەك .**

رەنگە پېشىپەننى ئەوه كرابىت كە هاولۇلتىيەكى ئاسايىي حەز بکات بەخىرايى نامەيەك بۆ ھاولۇلتىيەكى ئاسايىي تر لە شويىنەكى تر ببات، بلۇ ئاشقىيەك وىستوویەتى شتىك بۆ خۆشەۋىستەكەي بنىرىت، دەگەرەپەدۋايى ھەر كەسىك لە رەبەنەكان كە وەك پۇتىولايەكى پى بۇوە بۆ پەيامبەریک بۆ بازرگانەکان بۆ ئەوهى نامەيەكى بۇندارى بەرامبەر بە خوردەيەكى زىيۇ بۆ بەرىت.

پەيامبەرە نىزامىيەكان ئەركىيان گواستنەوەي پۆستە بۇو بۆ رېكخراوەکانىيان. بەلام لە دەرەوە نامەي تىريشيان وەردىرىگرت، يەكەم جار بەنھىنە دواجار بە ئاشكرا، بەلام بەمۇلەتى رېكخراوەکانىيان. لە كۆتايىدا، ئەم بازرگانىيەي دەرەوە بۇوە بەشىك لە ئەركەکانىيان. ئەو رېكخراوانەي پەيامبەرەكان كارىيان بۆ دەكىردن قازانجىيان لە كارى دەرەكى ئەوان دەكىردى. لە سەددەي چواردەدا، نامە بازرگانىيەكان لە نىيۇ شارە بەندەرىيەكانەوە بۆ كۆمەلەي ھانسىياتىك دەكواززانەوە. لە سالى ۱۵۰۰ دا رىگەي نامە بۆ ئەوروپاڭ كرايەوە.

جۇرى خزمەتگۈزارىيەكە زۆر جار لەسەر بەخت دەوەستا. لە كاتىكدا خزمەتگۈزارى ھەندى رىگە زۆر باش بۇو، بەلام ناوجەيەكى زۆرى كىشىورەكە پېتىگۈ خرا بۇو. كرېتى پۆستە بىردىن بەرز بۇوەوە، ھەندى جار دەگەيىشتە قوربانى روحى كەسەك، لەگەل ئەوهىشدا

زوربه‌ی کریبکه لایه‌ن و هرگری نامه‌که‌وه دهدا. ئهگه نووسینی نامه‌یه ک بۆ خوش‌ویستیکی دور که رهنگه عاشق‌که‌ی توشی قه‌رز کردابا، ئهوا عاشق‌که بهه‌ره‌مه‌کی نامه‌که‌ی نه‌دهنووسی.

کاتی نامه‌که‌ی په‌یشنس بریتن گه‌یشت، ئهگه گه‌یشتیت، ئهوا برایه‌که‌ی زور خوشحال ده‌بیت به‌دهستی بگات. به‌لام سه‌رسام ده‌بیت ئهگه بیتو کری نامه‌که بdat. ئه‌مه يارمه‌تی ده‌دات لهه بگات که سیسته‌مه پوستیکه‌کان به‌گران نامه‌ی بۆ ده‌هیت.

رکابه‌ری له نیوان سیسته‌مه پوسته‌ییه کاندا سه‌ری هه‌لدا. هه‌ندی جار زور پوسته‌چی هه‌بوون، رکابه‌ریبکه زور سه‌یر ده‌بوو. ده‌بووه هۆی سکالا به‌رزنکردن‌وه بۆ دادگه و توندوتیژی له‌سهر هیله خیراکان.

له سه‌دهی چواردهدا، خیزانیکی ئیتالی به‌ناوی تاسو خزمه‌تگوزاریبکی تایبه‌تی په‌یامب‌ری دانا که بۆ ماوهی چهند سالیک له سه‌رانس‌ری ئه‌وروپا کاری ده‌کرد. تاسی وش‌یه‌کی ئیتالییه به‌مانای badger واته قوره‌بشه دیت، په‌یامب‌ره‌که وهک سیمبولیکی ده‌سه‌لات پیستی قوربه‌شی به‌نیوچه‌وانی ئه‌سپه‌که‌یه وه ده‌نووساند. دواتر، په‌یامب‌ره‌کان جلی شین و زیویان له‌بر ده‌کرد. کاتی بازرگانییه که خیری دایه‌وه، خیزانه‌که باشترا ناویانگیان ده‌کرد به‌ناویکی ئه‌لمانی ئه‌ویش تاکسیس Taxis بوبه له هاویس‌رگیری سیئرن و تاکسیس‌وه هاتووه. کارکردن له ژیر رینوینییه کانی ئیمپراتوری پیرقدزی رۆمه‌کان، کۆمپانیاکه سیسته‌میکی خیرای پوسته‌یی له ناوه‌راستی ئه‌وروپا دروست کرد، وهک جۆره ده‌برینیک بۆ خزمه‌تگوزاری ئیمپراتوره‌کان، ئه‌فسه‌ران و بازرگانه‌کان.

له بئه‌وهی خزمه‌تگوزاریبی پوسته‌یی له ولاتیکدا ته‌نیا به‌هۆی مۆله‌تی حوكمرانه‌که‌ی داده‌مه‌زرا، بوبه کاری شا به‌ریوه‌ریک ده‌ستنیشان بگات نهک وهک ئیسته که شاریک کۆمپانیا‌یه کی بازرگانی کیلی ته‌له‌فریونی به‌کری بکریت. له به‌ریتانیا، ئه‌م بازرگانییه پیتی ده‌گوترا کیلگه، ئه‌وهی کاره‌که‌شی ده‌کرد پیتی ده‌گوترا جووتیار. له پال ئه‌وه خزمه‌تگوزاریبی نوییه تایبه‌تیيانه، خزمه‌تگوزاریبیکانی حکومه‌ت به‌رده‌وام بوبون. له ئاکامدا، هموویان له یهک نووسینگه‌ی پوسته‌یی ده‌وله‌تدا یه‌کیان گرت‌وه، ئه‌م کاره له سالی ۱۶۷۲ له فرهنسا ده‌ستی پی کرد. به‌لام هه‌ندی خزمه‌تگوزاریبی تایبه‌تی هر به‌رده‌وام بوبون. میزرووی پیش UPS و فیدرال ئیکسپریس زور قوقل بوب.

له ۱۶۷۲ دا، ئاسایی بوبه پاره له پیکه‌ی پوسته‌ی تومارکراودا بنیرئ، ئه‌مه يه‌که‌م کاری لهم جۆره بوبو. خیرا دوای ئه‌وه، خزمه‌تگوزاری پوسته‌ی پیچراو ده‌ستی پی کرد. خزمه‌تگوزاری پوسته‌ی تایبه‌تی بۆ شاری پاریس له سالی ۱۶۵۳ مۆله‌تی پی درا. نامه‌کان

له ناو زهرفی نامه‌ی به‌پاره داده‌نران، ئەمە یەکەم شیوازی پۆستەی بەمۆر بۇو، ئەوجا سندووقى كۆكىرنەوە لە تەواوى شارەكەدا پەيدا بۇو. بەلام پېۋەزەكە فەشەلى ھىينا.

لە سالى ۱۶۸۲دا، ويلىم دۆكرا دەستى بەخزمەتگۈزاربى تايىبەتى پۆستە كرد لە لەندەن لەگەل پېنىيەك بۆ مۆر و پىنج سەد سندووقى كۆكىرنەوەي پۆستەكانى دانا، سندووقەكان بۆ ماوهى يەك سەعات بۇو، رېۋانە شەش تا د نامە دەھات. حکومەت تەداخولى كرد و دۆكراي دادگەيى كىرىد. پاشان گرتى و، دەستى بەسەر كارەكىدا گرت، بەخىرايى كۆتايى بەو خزمەتە باش و هەرزانەي دۆكرا ھىينا. نەودىيەك دواتر لەندەنىيەكى تر ھەولى دا خزمەتگۈزاربىيەكى پۆستە لەو شىوەيى دۆكرا دامەززىنەت، بەلام حکومەت ھەمان بەزمى دۆكراي بەويش كرد. خزمەتكە بەخىرايى سەركوت كرا. دواي ئۇوه، ھىچ كەسى تر لە ھەر كونجىيەكى ئەورۇپا بۆ ماوهى دوو سەد ھەولى رېكاپەرى حکومەتكە كى نەكىد. لە سەرەتاي مىژۇوى لەتە يەكگەرتووه كاندا، ھەندى خزمەتگۈزارى تايىبەتى نامە گەياندن نامە لە نىيو شارەكاندا بەيەك پېنى دەگەياند، ھەروەها شاباشىيان دەكىد كە دەتوانى خزمەتكە باشتىر لە ھى حکومەت پېشىكىش بىكەن لە نىوان بۇستۇن و فلادەلفيا، بەلام لە سالى ۱۸۵۱دا دادگەيى بالا ياساىيەكى دەركىد دىرى ئەو كارە لەسەر بىنچىنەي ئەوهى ئەم كارە حکومەت لە داهاتى مۆرى پۆستە بى بىشەن دەھات. كۆنگرېس كارەكى قۇرخ كرد كاتى راي گەياند ھەموو رېيگەكان بۇ ناردىنى پۆستە بەكار دەھىنرىن. جۆرى ئەم كارە حکومەت مەسەلەيەك نەبۇو. كات گۇرلان دروست دەھات. لە ھەولى بەلاوهنانى رېكاپەرىتى، خزمەتگۈزاربىي پۆستە ھىچ كات ئەوهندە بەسۈود نەبۇو.

لە ناو نەته‌وە موسىلمانەكاندا، كۆتر زۆر بەكار دەھات بۆ گەياندنى ھەوال. بەھەزاران كۆتر لە كاتى شەپى خاچپەرسەكان بەكار ھىنران. لە ئەورۇپا، تا ئەم سەھىيەش، كۆتر پەيامى دەگواستەوە بەتايىبەتى زانىيارى. ناسان رۇسچىلەد، كە سەرۆكى بانكى خىزانى لقى لەندەن بۇو، دەلىن لەسەر بازارى بۇرسە يەكىكى كوشت كاتى كۆترييک يەكەم ھەوالى شكسىتى ناپلىيۇنى لە واتەرلۇ بۆ ھىينا. ئەوانى تر كۆتريان بەكار دەھىنما بۆ ئەوهى بىزانن كامە ئەسپ پېشبرىكىيەكى بىردووهتەوە. جولىيەس رۇيتەر دەستى كرد بەخزمەتگۈزاربىي نىيودەوەلتىي ھەوال كە بەوه ناسراوه كە كۆترى بەكار ھىنناوه بۆ پېكىرنەوەي ئەو بۆشايىيەكى لە ھىلەكانى تەلەگرافدا ھەبۇو لە نىوان بەرلىن و پاريسدا.

## لیزه شتیکی نوی، لهویش شتیکی نوی

یه‌کم جار، که‌س وای نه‌دهزانی که خه‌لک مافیان هه‌یه بزانن، به‌لام به‌ئاشکرا دهیانه‌ویت بزانن. جولیسه قه‌یسیر فهرمانی دا که توماریکی هه‌والیکی ره‌سمیی حکومه‌ت و راگه‌یاندنه‌کان ده‌بی له سه‌رانسه‌ری ره‌قما بلاو بکریت‌هه‌وه. ئه‌مه پی‌کی گوترا Acta Durna (مامه‌له‌ی ره‌قزانه)، ره‌قزانم‌یه‌ک بوو له‌سه‌ر پووداوی ره‌قزانه له ناو ئه‌نجومه‌نی پیران له‌گه‌ل مه‌سه‌له‌کانی تری حکومه‌ت که‌وا پی‌یان وابوو ده‌بی خه‌لک ئه‌مانه بزانن. ئه‌وه‌والنامه‌یی له نیو ئاکتادا هه‌بوو له‌لایه‌ن نووسه‌ره کوئیله‌کانه‌وه کوپی ده‌کرانه‌وه بق‌ئه‌وهی به‌تایب‌هه‌تی له ته‌واوی ئیمپراتوریه‌تی ره‌قاما بلاو بکریت‌هه‌وه، که له لووتکی ده‌سه‌لانتدا له سکوتله‌ند اووه تا میسری ده‌گرت‌هه‌وه، ئه‌مه ئاستیکی بلاوکردن‌هه‌وهی هه‌وال بوو که بق‌ماوهی هه‌زار سال ویتنه‌ی نه‌بوو.

له چین، چه‌ند سه‌ده‌یه‌ک دواتر ره‌قزانم‌یه‌کی له‌م جوره، به‌تیپاو tipao ناسرا (پاپورتی کوشک)، راگه‌یاندنه ره‌سمییه‌کان و هه‌والی له پاریزگا دوره‌کان بق‌سه‌رکردایه‌تیبیه بیروکراتییه‌کان ده‌گواسته‌وه، نه‌ک بق‌خه‌لکی ئاسایی، که زوربه‌یان نه‌خوینده‌وار بوون. بلاوکردن‌هه‌وهی ئه‌وه (تیپا) وه، یه‌کم جار به‌دهستی چاپ ده‌کران یان له‌سه‌ر دار ده‌نووسران، به‌ردہ‌وام بوو تا کوتایی ئیمپراتوریه‌تی مانچو له ۱۹۱۱. هه‌رچه‌نده تیپاو زوریان به‌فراوانی بلاو نه‌ده‌کرایه‌وه، به‌فورمیک له فورمکان بق‌ماوهی دوازده سه‌ده به‌ردہ‌وام بوو.

## پیش‌هوانی ره‌قزانه

کاتی گه‌شه‌ی سیسته‌می ئابوری شوینی ده‌ربه‌گایه‌تی چاخه‌کانی ناوه‌هه‌استی گرت‌هه‌وه، بازگان و کاربه‌دهسته حکومه‌تیبیه خوینده‌واره‌کان به‌دوای هه‌وال و زانیاریی خیرا و دروستدا ده‌گه‌ران له شاره دورانه‌ی پیوه‌ست بوون به بازگانی، پووداوی سیاسییه‌کان یانیش له‌باره‌ی ئه‌نجامی شه‌ره‌کان. له ناوه‌هه‌استی سه‌دهی پازده‌دا، له‌و کاته‌ی که جو‌هانس گوتنبیرگ دهستی به‌چاپکردنی ئینجیل کرد، هه‌والنامه‌ی دهستنوس جاریکی تر له ئه‌وروپا سه‌ری هه‌لایه‌وه، که له سه‌ردہ‌می ئیمپراتوریای ره‌قمه‌وه له‌ناو چووبون. یه‌کم جار به‌هه‌رده‌کی ده‌نییردران دواتر له‌سه‌ر بنه‌ماهیه‌کی ریک ده‌نییردران، ئه‌مه هاواکات بوو له‌گه‌ل پوسته گه‌یاندنه هه‌فتانه.

جارجاره نامیلکه‌ی چاپکراو، بلاو ده‌کرایه‌وه، کاتی یه‌کیک بیویستبا هه‌والیک یان راگه‌یاندنه‌کی به‌هه‌موو خه‌لکی بگه‌یه‌نی. په‌نجا سال دوای داهینانه‌که‌ی گوتنبیرگ، هه‌والنامه سیاسییه‌کان، هه‌ندیکی له فورمی به‌سته‌دا، یان به‌چاپکراوی یانیش

بەدەستنوس دابەش دەکران لەو شوینانەی چاپکردن بەھۆکارىيەك لە ھۆکارەكان بەردەست نەبوو بۇ وەلامدانەوە داواكارىيەكانى زانىارى. نامىلەكەكان ھەندى جار ڕاپۆرتەكانيان لە فۆرمى بەستەي كىشدار بلاو دەكرىدەوە، ئەمەش نەريتى بەستەبىئازنى بەدواى خۆدا هىنا كە لە شارۆكەيەكەوە دەچۈونە يەكىكى تر لە رېڭەي گۆرانى چىرىنەوە، پارەيان دەس دەكەوت، گۆرانىيەكانىش ھەوالى بەكىش و سەرۋا بۇون. سوپىاس بۇ نامىلەكە چاپكراوهەكان، كە بۇ يەكمە جار، بېرىكى زۇرى زانىارى بەسەر خەلکىكى زۇردا بلاو دەكرايەوە لە رېڭەي لەبەرگرتنەوە خىردا دروستى كۆپىيە بنەرەتىيەكە. ھەندى نامىلەكە بەفرەنسى پېيان دەگوتترا canards كاناردس، كە ھەوالى كارى شەيتانى، موجىزەكان، دىوهەكان، كارەساتەكان و ھاتنى ئەستىرە كلەدارەكانيان بلاو دەكرىدەوە.

دواتر، خويىندەوارەكان توانىييان ھەوالەكتىپ newsbook چاپكراو بخويىننەوە، كە لە چەندان پەر پېيك ھاتبۇو، عادەتن لەسەر يەك بابەت بۇو، ھەندى جاريش بەويىنە دارى يانىش بەدەقى نامەكان رۇونتر دەكرايەوە. ۋەنگە بابەتى ھەوالەكتىپ حالەتىك يان ۋوداوىك بۇوبىت كە يەكىك لە دەسەلاتدا ويستېتى سەرنجى خەلکى راپكىشىت، وەك سەركەوتن لە شەر يان پلانى ئاھەنگى ھاوسەرگىرى شاھانە. لە ۋىنيسييا زىاتر پەرەھەوال newssheet پەيدا بۇو. ئەمانە باسى دەنگۇياسى شار و قىسە و قىسەلۇكى قاوهەخانەكان لەگەل ھەوالى كورتى سەربازى و سىياسىيان لە چەندان شارى ئەوروپى، جىڭە لە ۋىنيسييا، بلاو دەكرىدەوە. سەرتايىتىرىن پەرەھەوال، پارچە كاغەزىك بۇو، كەمىك لەو كاغەزەي ئىستە ۱۱\_۲/۱ بېكەيت بەدوو لەتەوە، بچووكىر بۇو، كە ھەرددەم لەسەر ۋووپىكى كاغەزەكە شتەكان چاپ دەکران. لە ئىتاليا، خوردىيەكى بچووك پېي دەگوتترا گازىتە پەرەھەوالىكى پى دەھات. دواى ئەوهى زۇرىبەي رۇزنامە سەرتايىيەكان بەگۈزىت gazettes ناسرابۇون.

جەماوەرى ئەو پەرەھەوالادە، كە جارجارە بلاو دەكرانەوە، ھەندى جار بى ناوىنىشانىش لە ژىر ناوى خوازراوهەوە لە ژىر چاودىرىيى حکومەت يان ھەنگاوىكى لە پېش پۇلىس، بۇوە ھۆى داهىنانى بىرۇكەي رۇزنامە newspaper، بلاوکراوهەيەك بۇو كە بەھەمان ناو دەرددەچوو بەلام كاتىكى دىيارىكراوى ھەبۇو، سەرچاوهەيەك بۇو بۇ نویتىرىن و جۇراوجۇرتىرىن ھەوال، ئەمە پېرۇزەيەكى تايىبەتى بۇو، بۇ زانىارى پشتى بەحکومەت يان ھىچ رېكخراوىكى تر نەدەبەست. ئەم ئايىدایەكى زۇر جوان بۇو، ھەرچەندە زۇرچار سەلامەتىش نەبۇو. لە سەددى حەقدەدا، پەرەھەوالەكان فراوان كران و بۇون بەرۇزنامە.

## یەکەم رۆژنامە

سکولەرەکان ناکۆکن لەسەر ئەوھى کامە رۆژنامە يەکەم جار دەرچووھ. رەنگە ھەوالى وەرزىيانە لاتىنى بىت، بەناوى مېركىيەس گالۇ - بەلگىيەس لە كۆلن چاپ كرا لە ۱۵۹۴ دەستى پى كرد. ھۆلەندا و سويسرا دەلىن ئىيمە يەكەم كەس بۇين لە جىهاندا، رۆژنامەمان دەركىردووھ. ئەوھى كۆكىن لەسەر ئەوھى ئابىدایي رۆژنامە خىرا لە رۆئاواي ئەوروپادا بلاۋو بۇوهوھ. گىيشتە كۆلۈنیيە ئەمەرىكىيەكەندا لە سالى ۱۶۹۰، كاتى بىنجامىن ھارىس يەك ژمارەدى Public occurrences لە بۆستان دەركىرد، پىش ئەوھى دەسەلاتە كۆلۈنialiەكان پىيى دابخەن. ھارىس راھاتبۇو بە جۆرە مامەلانە، چونكە لە لەندەنەوە ھەلاتبۇوه بۆستان، چونكە لە لەندەن دەسەلاتداران دەستىيان بەسەر بلاۋوكراوه سىاسىيەكەيدا گرت.

پرينتەرەکان لە ئەمەرىكاي سەددىيە هەزىدەدا ژيانيان زەممەت بۇو تا رۆژنامەيان وەك سەرچاوهى داھات دۆزىيەوە. ئەو پرينتەرەي دەستى بەكارىيەك دەكىد دەنلىيە دەكىدەوە كە رۆژنامەكە بەشىيەك بىت لە بەرھەمەكانى ئەو، ھەرچەندە رەنگە ئۇ تاكە بەشدارىيەكەرى و تارەكان بۇوبىت. وەرگرتەن لە رۆژنامەكانى تر بۇوه كارىكى باو. ئەمە زانىيارىيەكانى دەپاراست لە دراندن و ونبۇونى رۆژنامەكان.

سەرھەلدىنى رۆژنامەي رۆژانە ئارەزووی خەلکى زياتر كرد بۇ وىستىنى زانىيارىي نۇئى. لىيە شتىيەكى نۇئى و لەۋى شتىيەكى نۇئى، دەكران بە ھەوال.

بازرگانىي چاپەمەنى گەشەي كرد، پەرەكاني ھەر تەنيا ھەوالى بازرگانىيان تىدا نەبۇو بىگە شاباشىشى لەكەلدا بۇو. چاپەمەنىي سىاسى شانبەشانى ئەمە گەشەي كرد. بلاۋبۇونەوە خويىندەوارى، كە چاپكىرنى ئەم بوارەي رەخساند، لە سەددىيە حەۋىدە و ھەزىدە بۇوه هوئى دروستكىرنى ھەوال لەبارە كاروبارە گشتىيەكان و دانانى بىنكەيەكى راي گشتى كە حکومەتكان لە ترسى دەسەلاتى خۆيان پشتگوپىيان خىستبۇو. لە ئەوروپا، نەتەوە دواي نەتەوە لەناوچوونى مافە ئىلاھىيەكانى شايەكانىيان بەخۇوھ بىنى. لە بەردىمى ھاوارى خەلک بۇ چاكسازى و دەنگىيان دىرى شىۋازى بەپىوهېردىن بلند كردەوە، ھەروھا بە پەرۇشەوە دەچوون بۇ سەنگەرەكان بۇ بەدەستەيىنانى ئەو مەبەستانە. لە كۆلۈنیيە ئەمەرىكىيەكاندا، دەرچوونى ياساي باج لە سالى ۱۷۶۵، كە ئەركىيەكى كرانى خىستە ئەستۆى چاپكىرنى ھەوال، ئاڭرى پىش بەرپابۇونى شۇرىشى خۇشتىر كرد. ناڭرى شۇرىشى فەنسى، ئەمەرىكى و بەریتانى بېستىنەو بەئىنجىلە ۴۲ ھىللىيەكەوە

که بەھۆی چاپەوە لە میینز لە سالى ۱۴۵۵، هاتە کایەوە، چونکە لە يەكترييەوە دوورن.  
بەلام دەكرى ئەو شۇرىشانە بېھەستىنەوە بە پەرەھەوال، رۆژنامە و نامىلەك سىاسىيەكانەوە،  
چونكە ئەوهندە لە يەكترهە دوور نىن.

ئاكامييکى بى نيازى چاپكىرنى ھەوال، جا ج لە ھەوالەكتىب، ھەوالنامە، پەرەھەوال يان  
رۆژنامەوە بىت ئەوە بۇو ورده ورده دەسەلاتى لواز كرد و تىكى شكاند. چاپكىرنى ھەوال  
يارمەتىي پەراوىز خىستى چەمكى مافە ئىلاھىيەكانى شايەكانى دا. ھەركە زۇرجار لە<sup>1</sup>  
مېژۇوى كاروبىارە مروييەكاندا دووبىارە دېبىتەوە، بلاۋىوونەوە ناوهندىكى راگەياندى  
دەسەلاتى سىاسىيىشى دابەش كرد. چاپكىرنى ھەوال زۆر بەپەرۆشەوە چاودپىي كرا،  
تەنانەت لەلەين رەشۇرۇوتە نەخويىندەوارەكانىشەوە كە تەنبا گوپىيان لەو راپۇرتانە دەگرت  
كە بەدنگى بەرز دەخويىندرانەوە، تا واي لى هات ئەوانەي لە دەسەلاتدا بۇون ناچار بۇون  
ھەوال بلاۋ بىكەنەوە بۇ ئەوە دىلنىا بن لە بەدەستەيىنانى لايەنگىرى. ئەوە بۇو شا جەيمسى  
يەكەمى ئىنگلتەرا ھەستى بەو پېيوىستىيە كرد، ھەرچەندە زۆر زەممەت و تالاً بۇو، "گەلى  
پلە لە ڇىرپىي خۇمان بىنىن" و بىيارەكەي چاپ بکات بۇ ھەلوەشاندىنەوە پەرلەمان.  
بەلەنەن كەم بۇ ماوهىيەكى زۆر، كەس پشتىگىرىي لە بىيارەكەي نەكىد. ھىچ دىز بۇچۇونىك  
رېگەي بەمەرەكەبى پېينتەر نەدا.

ئامىرەتكى نويى راگەياندىن، رەنگە شوينى شتىكى بەسۈود يان خۇش بگىرىتەوە.  
رۆژنامە، ئامىرە نويىكەي راگەياندىن، شوينى ھەندى پېوەرى گەياندى زارەكىي گرتەوە.  
خەلکى بواريان بۇ رەخسا و حەزىيان لى بۇو، زانىارى لەبارەي خۇيانەوە بخويىننەوە نەك  
گوپىيان لى بىت. قسە و قسەلۆك لە برى ئەوە لە ناو كلەيسا گوپىيان لى بىت، خەلکى  
بەھۆي خويىندەوەي رۆژنامە لە مالەوە دەستىيان دەكەوت. ژيانى تايىەتى تەشەنەي كرد،  
ھەركە چالاكييە كۆمەلائىتىيەكان و پېوهندىيە دراوسىيەتىيەكان كال بۇونەوە.  
ناپەزايى لەبارەي "بىدەنگى" خويىنەرانى رۆژنامە لە قاوهخانەكانى سەدەي حەقىدم  
ئاماژە بەوە دەكەن شتە چاپكراوهەكان كارىگەريپىان لەسەر ھەندى فۇرمى كۆمەلائىتى  
ھەبۇو.

## چاپ و خويىندەوارى

چاپ خويىندەوارىي بلاۋ كردهوە. خويىندەوارىيىش چاپى بلاۋ كردهوە. پېكەوە جىهانى  
مۆدىرنىيان دروست كرد. لە ئەوروپا، بۇ ماوهى ھەزار سال، لاتىنى زمانىيەكى نىيۇدەولەتى و  
زمانى دىپلۆماسىيەت بۇو، وەك زمانى چىنى لە رۆھەلاتى دوور و ئىنگلىزى لەم سەردىمەدا

له هه موو جيها جدا باون. لاتيني زمانى سکوله ره كان و قوتا بىيان بwoo، زمانى كتىب بwoo، زمانىك بwoo بق قسە كردن له گه لخوا بهكار دههات. پايىي جيها نه گوري ناوه راست بwoo. دواتر چاپ هات، له گه لپ ييدابوونى چاپ كتىبەكان به زمانى ساده خلک، به چندان زمان كە له سەر شەقامەكانى ئەوروپادا قسەي پى دەكرا بلاو كرانەوە.

### چاپ كردن به زمانى ساده خلک

كەمتر له پەنجا سال دواي ئەوهى گۆتنبىرگ نىزىكە ۱۰ ملىون كۆپى لەو كتىبانە چاپ كرد كە له ئەوروپادا چاپ كرابوون، ئەمە له رووي ئەو بىرە خويىندەوارىيە ئەو كات هه بwoo زمارەيەكى سەرسەرەيەنر بwoo. زمارەكە بەرز بۇوه بق ۱۵۰ تا ۲۰۰ ملىون له كۆتا بىيى ٽەدەي داهاتوودا. ئەو كتىبانە بە زمانى ساده كانى خلکى ئەوروپادا چاپ دەكran وزەي بەو زمانانە دا. بەھۆي پشتگۈخستە، زمانى ساده كانى وەك كىيليك و پەرقەينچاڭ، زمانى ساده قسە كردن بwoo، بەلام بەدگەمن پەتىيان دەنۋوسرارا. له گه لگۇرانى چاپ بە زمانى ساده خلک، بەتىپەربۇنى چەند سەدەيەك خودى زمانى لاتينى، شابېشانى زمانى كلاسيكەكانى تر كە سەرەدەمكى زانىنى سکوله ره كانى بەرز كردى بwoo، زمانى يۇنانى و عىبرى جىڭ بق نويىزە فەرمىيەكان چى تر بهكار نەدەهاتن.

چاپ بە زمانى ساده خلک بwoo هۆرى پەيدابوونى پىوەرەكانى پېنۇس و ياساكانى سينتاكس. كاتى بق يەكم جار پېنۇس داهىنرا، وشەكان چۆن دەخويىندرانەوە ئاوا دەنۋوسران، كە دەكىرى له گويى پېينتەرىكە و بق يەكتىكى تر جياواز نووسرا بىنەوە؛ چونكە چۆن گويىيانلى دەببۇ ئاوا دەياننۇسىن. بەپىچەوانەي ورددەكارىيەكانى زمانى لاتينى. له كاتى خۆيدا، ئىنگلىزى و زمانى ساده كانى تر پىكەتەي ئۆرسۆگرافى و سينتاكسيان بق دروست بwoo كە له ساكە و بۇونەتە مايەي نائومىدىي ئەوهى داهاتوو.

بەچاپ بwooنى كتىب، خويىندەوارى تەشەنەي كرد. هەركە خويىندەوارىيىش فراوان بwoo، دوايى كتىب زياتر بwoo. ئەمە چىرۆكىكە كە له مىژوودا دووبىارە بۇوه.

چاپە نويىيەكان... رەنگە ورددە بق مرۆقى چىنە نزەكان هاتنه بەرددەست چونكە پىشتر چاپە نويىيەكان تەنبا بق چىنە بەر زەكان بwoo. لە برى ئەو، كۆرانەكان لە ئەقل و بقچوونە جياوازەكان زياتر بwoo، بەھۆي زياتر چاپ كردنى ئەو شستانى كارىگەرى له سەر توپىزەكانى كۆمەلگەدا هه بwoo. بق نموونە لە ئىنگلتەرای سەدەي پازىدە، بازىگان و دەستنۇسە پەرقەيشنالەكان دەستييان كرد بە بازىگانىي كتىبە دەستنۇسەكان كە پىشتر پەسندىبۇون بەلای نانەوا و بازىگانەكان، پارىزەران، پىاوه گەورە و تەنانتەت

کاربەدەستانیشەوە.

ئۇ خەلکە سادانەی لەبەر خويىندنەوەي كتىپ پشتىيان كۈور بۇوبۇوهو نىستە لە بەرزتىرين پلەي ئەنجومەنەكانى حكومەت دانىشتۇون. كاتى تواناي خويىندنەوە و نۇسقىن لە پايەتە دەسەلاتى كەم كىردى، ئۇ ئەرييستۆكراتانە سووكايدىتىيان بەخويىندەوارى دەكىرد. ئىنجا بەرىزەوە مامەلەيان لەگەل كتىپ و خويىندەوارىدا كىرد. بۆئەوەي پەيرەوى دەسەلاتەكانى خويىان بىكەن، كە پىيان وابۇو تەنبا مافى ئەوانە و خوا پىيى داون. لەگەل گۆران لە ھەلسوكەوت بەرامبەر بەخويىندنەوە ھەندى جار شتى سەرسەرەتىنەريش بەدى دەكرا كە خويىندنەوە چىزى لى دەبىترا، ئۇھى پاستى بىت فېربۇونى مەعرىفە بۇ بەمايەي خوشى.

چاپ بەزمانى سادە، خويىنەرە فەنسىيەكانىشى بەو ئاقارەدا بىر، خويىان بەبەشىك لە فەنسا بىزانن، ھەروەها واى لە خويىنەرە ئىنگلىزەكان كىرد ھەست بىكەن كە بەشىك لە ئىنگلتەرا. ئەم ھۆشىيارىيە نەتەوەييە بەدەگەمنەبۇو كاتى خەلکى خويىندەوار تەنبا بەزمانى لاتىنى دەيانخويىندەوە و زمانى سادەي خەلک لەھجەيەكى دان پىدانەنراو بۇ.

### بۇ بەخويىندنەوە سەرم بىشىنەم؟

چاپ و دواى ئەوיש خويىندەوارى، يەكىكىن لە خالى وەرچەرخانە ھەرە مەزنەكان، ئەگەر لە ھەرە مەزنەكانى مىزۇوى مرۆڤايدىتى نەبن. لە چاخەكانى ناوهراستدا، زۆربەي خەلک نەخويىندەوار بۇون. ئۇھى پىيىست بۇ دووكانىكى نوى بکاتەوە بەدواى وىنەيەك دەگەرە بۇ ئۇھى لەسەر دەرگەي دووكانەكە بىدات. كلاودرۇستكەرىك كلاۋىيکى بۆيە كىرد. بۆچى سەرى بىشىنى فىرى خويىندنەوە بىت؟ ھەروەها بى بۇونى شتىك بۇ خويىندنەوە ھۆيەكى ئەوتۇ نەبۇ خەلک خۆي فىرى ھونەرە زەممەتكان بکات.

بۇ ماوهى زىاتر لە پىنج سەد سال ئەم دەسىكەوتە (تواناي نۇسقىن و خويىندنەوە) لە ئەوروپاى رېئاوادا دەگەمنەبۇو. ئەگەر بەھە بىزانىن كە ئۇ ھەموو كاتە ھىچ كەسىك، لە خوار شا و ئىمپراتۆرەكاندا، نەيدەتوانى بخويىنەتەوە و بىنۇسېت، ئەوا تووشى شۆك دەبىن. چارلماگن فىرى خويىندنەوە بۇو، بەلام ھەركىز نەيتوانى بىنۇسېت. مىزى لە شەمىن (مۆم) درۇستكراوى لە ژىر سەرى دادەنا و بەرددوام پراكتىزە دەكىرد، بەلام گوتى نەيتوانى بەسەرىدا زال بىت.

ئۇ خويىندەوارىيەي ھەشبوو زۆربەي بۇ پىاوهكان بۇو. ئافرهەت چاوهرىي خويىندى لى نەدەكرا و تەنبا رېئەيەكى زۆر كەم دەيانتوانى بخويىندنەوە. لە نىو ئافرەتلىنى چىنى ھەزاردا،

خویندهواری وجودی نهبوو. بهام بوقه رهگه ز چاپ شتیک بوو گوئی لى بگرن، کاتى  
كتىبىك لاهىن يەكىك دەكارايەوە و بەدەنگى بەرز دەخويىندرايەوە.

لەگەل هاتنى نامىلكە ئايىنى و سىياسىيەكان بەزمانى سادەي خەلک، نەك زمانى لاتىنى،  
ھىچ نەلىين لەبارەي خودى ئىنجىلى پېرۇز، كۆششىكى قارەمانانە بوق نووسىنى وشەكان  
لەسەر پەرييک بوقەندى بولو بەكارىك خۇيان لە پىتىناو بەخت دەكرد. بلاوبۇونەوەي  
چاودەيىنەكراوى شتە چاپكراوهەكان، ھاوكات بوولەگەل بلاوبۇونەوەي خویندهوارى، لە  
بەرامبەردا بازارى كتىب و شتە چاپكراوهەكانى تر گەرم بوو، ئىدى بازنهكە فراوانتر بوو.  
ھەروەها خویندهوارى پېتەرى ھىزى سەربەخۆي ھىنا كايدەوە بوق دەسىلەت و سامان لە  
جيھانىكە كە بوقەندان سەددە سىستەمى دەرەبەگايەتى پىشىكەوتى تاكە كەسىي ئىفلاج  
كردبوو. لە ھەندى حالەتدا، رەنگە حەزىك لە دايىك بوبىيت بوق چاپكىرىن بوقئەوەي شتىك  
بەوانى تر بلائى. ھەروەها جووتىارەكانىش زانىيان وانەكانى مەسيح بەراسلى باسى چى  
دەكەن، باسى ھەزار و چەسماوهەكان دەكەن.

ھەلۋىستى قۆرخكارى ئىنجىل و زمانى لاتىنى لە كلىسادا بەھۆي چاپەوە لەناويرا و  
لەۋى بازارىكى بەربلاوى بوقەنجىل بەزمانى سادەي خەلک پەيدا كرد و خەلکى بەتەواوى  
چۈنۈھ ناوى لە رىيگەي ورگىرەنە سادەكەيەوە... كارىگەرىي دۆزىنەوەي چاپ ئاشكرا بوو  
لە شەرە درېندا ئايىيەكانى سەددەي شازىدە و حەقىدەدا.

## بزوئىنەركانى چاپ و خویندهوارى

چاپ و خویندهوارى دوو بزوئىنەر بۇون يارمەتىي گرگەرتىي ريفورمەيشنى ئايىنى،  
پىنيسانسى عملانى، پوحى ناشنالىزم و گىشەي ئابورىيان دا. پالەپەستقىيەكى رەوتى  
كلىساى پرۆتستانلىقى گر و تىنى بەچاپەكانى سەرەتا دا، خىراترى كرد و ئاكامى ئەوتۆى  
لىكەوتەوە. ئىنجىلەكان، نامىلەكان و واتارە ئايىيەكان بەدەستى نوئى و پەرقى  
دەنۈسىرانەوە. لە ماوهى چەندان سەددەدا چاپەمنىيەكان سىستەمى دەرەبەگايەتىي شا و  
باپقانەكانىيان تىك شىكىندە. قەشەكان ئەو بايەخە گرىنگەي جارانىيان نەما، بوق شىكىرنەوەي  
ئىنجىل. پىكەتەي دژوارى كۆمەلائەتى كە چارەنۇسى مەرۇقى لە پۇزى لەدایكبوونىيەوە  
ديارى دەكرد لەناو چوو كاتى مەرۇق بەھۆي خویندهوارىيەوە دەسىلەتى هاتە دەست و وېترا  
خۇى لە قەرەدى ئاراستە نوتىيەكاندا بىدات. چاپ خەلکى زىاتر دروۋۇزىنەن و هان دا بەننەي  
زەرياكاندا بگەرىن، وەك ئەم سەرەدەمەي ئىمە تەلەفرىزىن خەيالى خەلکى فراوان كرد بوق  
گەران بەننەي بۆشايىي ئاسماندا.

کاتى چاپەمنىيەكان بەلىشادو شتى چاپكراويان هەلزاند، ويستى خويىندەوارى وەك تا  
بلاو بۇوهە، بە مليقىن ئەوروپى مەنداڭەكانىان بىردى پۇلەكانى خويىندەن و خوشىيان دەستيان  
كرد بەفېرىبۇون.

چاپ بۇوه هوئى دەرگە والاڭىدىن بۇ ئايدياكانى ھيومانىزم كە جەختيان لەسەر زيان نەك  
نەمرى دەكىرىدەوە. ھەروهە دووبارە فېرىبۇونە وە شتەكانى رۆم و يۈنانييە كۆنەكان  
سەرچاوهى گرت لە كەنگەز دروست دەكran، كەنگەز ئاسان گۈزىز،  
چاپەمنىيەكان، ھەروهە سكۇلەر و قوتابىيەكان پىكەوە چۈونە زانكۆ نويىەكان. لەگەل  
شەش دەيەي بلاوکىرىنە وە ئىنجىلە ٤٢ دىرىيەكە، زىاتر لە دوو دەرزەن زانكۆي تر  
دامەزران. تەنیا لە دوو دەيەي نىوان ١٤٦٩ و ١٥١٦دا، شەش كۈلىجى تر لە زانكۆي  
ئۆكسىفۆرد و كامبرىجدا كرانەوە.

ئەم ھەموو پىشكەوتنانە بۇونە هوئى سەرەلەنى دەگەمەنتىرين دىياردەي كولتۇرى و  
بزووتتە وەيەكى رۇشنبىرى كە بوارى فېرىبۇون و شارستانىيەتىان گۇرى.  
فيساڭورسىيەكان چوار سەد سال پىش لە دايىكبوونى مەسىح ھەولى ئەمەيان دا بەلام  
سەرنەكەوتىن. بۆيە لە سەدەي سىيەم و چوارەمى پاش زايىدا، مانىچىيەنس، ستۆيىكەكان و  
ئىپپىكىرىيەنسىيەكانىش ھەۋلەيان دا. بەلام ھيومانىستەكانى سەدەي شەشم  
سەركەوتىنەكى بەرچاوايان لەو رۇوهە بەدەست ھىئىنا، بەچۈرىك كە سەركەوتىنەكەيان بى  
ۋىتە بۇو. ئەمانە ئايديولۆجيای تريان بەدواها تات و سوور بۇون لەسەر داراشتنە وەي  
داھاتتو وەك ئەقلانىيەتى سەدەي حەقدەم، رۇشنىڭرىيى سەدەي ھەزىدەم، ماركسيزم لە  
سەدەي نۆزىدە، ھەروهە لە سەدەي بىستەميش ئىمپېرىزم (empiricism) تىۋرىيەكى  
فەلسەفىيە: تاقىكىرىنە و بەسەرهاتى ھەستى، سەرچاوهى زانىنە، پراگماتىزم-prag-  
matism فەلسەفەيەكە: باشى و خراپى ھەر رىبازىك يان بىرورا يەك دەكەوتىتە سەر  
ئەتجامەكانى و دىتىرىمەنېنىزم (determinism) فەلسەفەي پىشكەرى بىردارداو: كىردارى  
مەرۆڤ و چۆنۈيەتىي زيانى بەدەست خۇى نىيە بىگەر بۆي بىراوهتەوە. ھەرىيەك لەم  
ئايديولۆجييان رەوتى رۇوداوه گەورەكانى گۇرى، بەلام ھىچ كاميان ناگەنە دەسکەوتەكانى  
ھيومانىستەكانى سەردەملى رېنیسанс.

بەھۆى حەزى زانىنەوە، رەنگە بەرىيىكەوتىش بۇوبى، دەسخەتى مۇدىرىن بەماوەيەكى كەم  
لە دواى ئەوهى چاپ گەيشتە ئەوروپا لەدايك بۇو و كەنگەز دەستنۇوس مەرد. مەتمانە درايە  
داھىنەرە خەتى ئىتالىك، ئالدوس مانوتىيەسى پرىنتەر لە شارى ئىنیسیا ئەمەي داهىنە كە  
تا ئىستە ئىمە پىي دەلىين خەتە جوانەكە ئىتالى. ھونەر ئەرسانى ئەرسانى ئەرسانى ئەرسانى

سەرنجەکىش بەشىوارى پېنۇوسى مروقق بۇو بەدەسکەوتىك، لە ناو خويىندەواران مايەي سەرسپمان بۇو.

## خويىندەوارى و يەكسانى

كاتى چاپ لە كۆتايىي سەدەكانى ناوهراستدا بلاۋ بۇوه (وردىر بلېين، بلاۋبۇونەوهى چاپ كۆتايىي بەسەدەكانى ناوهراست هىنا)، راگەياندى نۇوسراوېش بلاۋ بۇوه، بەلام راگەياندى زارەكى وەك سەرچاوهىكى دەنكى گەياندى زانىارى لەناو نەچوو. وتار خويىندەوه بەردەواام بۇو، ھەروك شانۇڭەرييە گەرۆكەكان و ھەوال لە شىوهى بەستە و بئاوازى خوش بەردەواام بۇو. بەجۇرىك لە جۆرەكان، كولتوورى زارەكى و نۇوسىن شابنەشانى يەكتىر تا ئەم رۆژگارە ئىمەش وجۇودىيان ھەبۇوه و ھەيە.

بلاۋبۇونەوهى چاپ لە سەرانسەرى جىهاندا، وەك بلاۋبۇونەوهى ئامىركەلى ترى كىياندى لەو شۇينانە كە بىزادەي دەسىلەتدار سىنورداريان نەكىرىن، بۇوه ھۆى يەكسانكىرىنى كارىكەرييەكانى ژمارەكى زۆرى بەرھەمھېئەر بۆ گەياندى زانىارى بەخەلکانىكى زۆر، بەتايبەتى ئەوانە زانىارىييان بەكار دەھىتى. بەكىرتى، بلاۋبۇونەوهى چاپ بۇوه ھۆى سەرھەلدىنى لامەركەزى لە دەسىلەتدا و كارىكەرييەكانى. ئا لىرەدا خالى دەسپىكى رەوتىكى ترە كە لە كۆتايىي سەدى بىستەمدا پىتى دەوترا پۆستمۆدىرىنىزم، ھەركە سكۈلەرەكان و نۇوسەرانى تر چەندان باكىراوند و ۋوانڭەي جۆراوجۇريان هىنەن كایە و بۇ ئەو جىهانە سىنوردار و سەختەي پىشۇو و ڕوبەرروى بۇچۇونە پەسندىكراوهەكان بۇونەوه. لەگەل چاپ و خويىندەوارى كە خۆراكى يەكتىر بۇون، خويىندەوارى خۆى وەك ئالىيەتكى راگەياندى خزمەتى كرد.

## ئايا گۆتنبىرگ زانىارىي لهبارەي چىنهوه ھەبۇو؟

فرانسيس باكۇن گوتى، چاپ، قىبلەنما و بارپوت سى داهىنان بۇون جىهانىيان گۆپى. ھەرييەك لەم داهىنانانە ھى چىننەكەن بۇون، ئىمە تەنیا لە رووى تايپۆگرافىيە و (چاپكىرىنى وشەكان بەپىتەكان و تايپى كويىزراوه) بىر لە چاپكىرىن دەكەينەوه. ئەوهى راستى بىت، چاپكىرىن زۆر لە پىش تايپۆگرافىدا پەيدا بۇوه. چىننەكەن كىتىبىان چاپ كردووه، بەھۆى نەخسانىنى پىتەكان لەسەر تەختەدار. فىننگ تاۋ، ئەو كەسەي ھونەرى چاپكىرىنى تەختەيى يان خىلۆگرافى xelography ئى باشتىر كرد، لە مىزۇوى چىندا بەگۆتنبىرگى رېئاوا دادەنرىت. ھەلکەندىنى پىت و وىنەكان لەسەر تەختەدار بۇ ئەوهى مەركەب بەباشى بىگرىت بنەماي چاپ بۇو لەسەر تەختە، كە چەندان سەدە پىش داهىنانى

تابپی گویزراو له چین ههبووه. ههچهنده چینییه کان تایپیچاپی گویزراویان داهینا، بهلام کم بهکاریان دههینا.

مۆرى بەمهەركەب له شارستانیيەته كۆنەكانى ناوجەی زەريايى ناوهراستدا بەكار هاتووه كە دەگەریتەوە بۆ ٤٠٠٠ پیش زاين. رەنگە ئەسکەندەرى گەورە ئەو مۆرانەی گواستبىتەوە هيىنستان لە كاتى داگيركىرىنىدا. ئەو بازركانانەي گەشتىيان لە نىوان هيىنستان و ئاسىيى رۆھەلاتدا دەكىد ەنگە مۆريان بەچىنييەكان ئاشنا كىرىبىت، سۇورىيکىيان داناپۇر بۆ كۆپىكىرىنى ئەو كىتىبانەي چاپيان دەكىدن، بەپېچەوانەي رۆئاوا كە ژمارەيەكى زۇرى بۆ خەلک كۆپى دەكىد.

رۆمىيەكان لە سەدەي يەكەمى پ. ز.دا دركىيان بەوە كرد دەشى مۆرى چاپكراو بەكار بەيىنرېت بۆ بەرەمەيىنانى تايپىمېز يان دەقى باش. بەلام، ئەو فيكەرەي نەگەيشتە هىچ شويىنېكى تر. هىچ مەرەكەبىكى شىياو بەردىست نەبوو، هەروەها پاپىرۇس و پېستەي مەپىش، گران بۇون و بۆ چاپ دەستىيان نەدەدا. هەروەها داوا كەم بۇو بۆ تىراژىكى زۇرى كتىبەكان يان دۆكۈمەتتەكان. خويىندەوارى بەرپلاۋ نەبوو، نۇوسەرەكان دەيانتوانى شتە نۇوسراوهەكان بەدەستى كۆپى بکەن ئەگەر پېسىست باز.

كارىكى باشە ئەورۇپا لەگەل چىن بەراورد بىرىت، كە حکومەتى كەم لى بۇوه، بەلام حکومەتى ناوهندى بەھېز بۇوه، چونكە لە چىن كارگەي كاغەزى چاپكىردن لەدایك بۇو، بەلام هەر لەپىش چاپكىردن پشتىگۈ خرا. دەبىي رەوچاوى ئەوە بکەين كە حکومەت لە چىن تاكە دەسەلات و كۆنترۆل بۇوه. لە چىن، لە سەردىمە سەرتايىيەكاندا، چاپكىردن يان بەكاروبىارە ئايىنېكان يانىش بەحکومەت دەبەسترىاھە. پېتە ئايىدېڭىرەفەيەكانى چىنى لەسەر پارچە قەميش هەلدەكەنران، دەيانكىردن بەچاوهزار بۆ ئەوەي گورگ و پلەنگەكان لە خۇيان دور خەنەوه، بۆ چارەسەرگەنلىنى نەخۇشىش بەكارىيان دەھىنان. توپىزلىقەمېشيان بەكار دەھىننا بۆ ھەلکەندىنى ناو، تەمن و رۇوى گەشتىيارەكان. لەو كاتەي مۆر و مەرەكەب بەرەسمى كىران بەياسا، حکومەت پاسەپۇرە سەرتايىيەكانى بەكار دەھىننا بۆ رېكخستنى هاتوچق، وەك مۆلەتدان بەھاتنە ژۇرەرە لە دەروازە شاردا.

### پېشىكەوتنى ئەورۇپا

ئەورۇپا چەندان توخمى سەرەكىي خىستە سەر داگيركىرىنى كىشىۋەرەكە لە بوارى چاپەوه. وەك تىيىنى دەكىئى، ئەمە سەردىمە پېشىكەوتنى ئەورۇپا بۇو، لە سەرەتاي گۇرمانى عەلمانى و ئايىنيدا بۇو، سوپاکەي لە شەرى خاچپەرستان گەرايەوه، ئايىدېيى نوئى لە ناو شارەكاندا

پهيدا ببوو، به پيچه وانه چين که له باريکى سهختى حوكمى ئيمپراتوريادا چەقى ببوو، ئوروپاي سەدەي پازده زورانبازى لەگەل گۈران دەكرد. لە سەدەي دوازده بەولوه، زانكۆ پهيدا بعون، سكۆله رەكانى ناو زانكۆ پېيوستيان بەكتىب ببوو.

پيشكەوتنى ئايىنيش هەببوو. بەھۆى وەركىرانى ئينجىل بۆ سەر زمانى سادەي ئەلمانى، رەبەنلى سەدەي ئۆگستايىن بەناوى مارتىن لوسر، دەرگەي بۆ خەلکى والا كرد. شتىكى سەير بىكەن، ئويش ئەوه ببوو خۆيان وشەكانى خوايان بەو زمانەي رۆزانە قىسىيان پى دەكىد خۇيىندەوه و ھەركەسە و بەتەنبا وەلامى خواى دەدایوه. جەماوەرەكەي رۆز فراوان ببوو لەگەل ئەو خانە وادانەش كە زمانى لاتينييان نەدەزانى، لوسر بەو زمانە ئەلمانييەي خەلکى نۇوسى كە لە مەندالىيەوه قىسىيان پى دەكىد. ناوهندى چاپ شوينى ئەو ئينجىلە دەستنۇرسەي گرتەوه كە بەزمانى سادە لە دەستى ھەمۇواندا ببوو.

ئوروپا ژمارەيەكى رۆز خۇيىندەوارى زىاد كرد لە نىتو بىزادەكاندا. ھەرىخىرا لوسر گوتەكانى خۆى دىرى سىستەمى لە گوناھ خۆشبوون، بەبىزمار لەسەر دەرگەي كلىسا كاندا ھەلواسى، ئىدى بۆ يەكمە جار پۆستەر، نامىلەكە و كارىكاكىتىر لە سەرانسەرى ئەلمانىدا باڭو بۇونەوه و دواترىش لە تەواوى ئەوروپا پەرت و باڭو بۇوه. چاپەمنىيە بەردەستەكان نەياندەتونى زۆر بە خىرايى كتىب و نامىلەكە چاپ بىكەن.

لەگەل رېفۆرمەيشنى ئايىنى ئارەزوو خۇيىندەوهى كتىبى ئايىنى زىادى كرد، ھەروھا داوا بۆ چاپىكىدن لە سەرەدەمى رېنیسансدا زىادى كرد، بۆ خۇيىندەوهى كارە كلاسيكە دۆزراوهەكانى يۇنان و فيربۇون لە ھەموو بوارىكىدا پەرەي سەند. ئەم بىرسىييانەي فيربۇون تىر نەدەبۇون بەقەلەمە ھىۋاشەكانى كۆپىستەكانى ناو دىرەكان و بەشى پشتەوهى دووكانى كېتىپرەشكەن.

يەكىرىتنەوهى چاپ لەگەل شتە ئايىنييەكانى رېفۆرمەيشن و ھيومانىزمى رېنیسанс بۇوه ھۆى لىك ترازاندىنى عەقللىەتى (تىكەيىشتنى زال) سەدەكانى ناوهراست كە بۆ ماوهى چەندان سەدە پىيگە قايىم كردىبوو. گۈرانى تىكەيىشتن لە بۆچۈونەكانى سەدەكانى ناوهراست و پەيدابۇنى كىمياگەرى و شتە تازەكانى وەك ئەدەب، ئەخلاقىيات و سىاسەتكانى يۇنانى كلاسيك رېنیسансى لە چاخەكانى ناوهراست جىا كرددوه.

## گۆتنبىرگ چىي دەزانى؟

چى چاپىكىدن لەلائى جۆهانس گۆتنبىرگ ئاشكرا ببوو، پىش ئەوهى ئەو سىستەمە دروست بىكەت كە ئىنجىلە ۴۲ دىرە بەناوبانگەكەي پى بەرھەم ھىينا؟ يان روونتر بلەين، ژمارەيەك لە

داهینانه کانی چینییه کان، یان هەموو داهینانه کانی ئەوان بەلای ئەو زېرنگرە ئەلمانیيە ئاشنا بون کە نازناوی هەرە ھەزىنترين داهینانه کانی جىهانى پى دراوه؟ کاتى گۇتنېرىگ چاپى داهینا، رەنگە ناوی کسای Cathay بىستىت (کسای ناوی و لاتى چىن لە سەدەکانى ناواهراستدا). پرسىارى راستەقىنه ئەۋەيە، ئايا ئاگەدار بۇوه لەو چاپەي كە لە چىن داهىنرا، چەندان سەدە پېش ئەو؟ رەنگە وەلامەكە ھەرگىز نەزانىرىت، بەلام ئەمە يەكىكە لە نەينىيە ھەرە گەورەکانى مىژۇو كە بەلگەکانى تەراتىنماب پى دەكەن.

بەرھەم و تەكىنلۈجىيە رۆھەلات لە چىنەوە كەيشتە رۇئاوا بەھۆى ئەو بازركانانەي بەرېگەي سىلىك رۆد بەنىو شارە بەناوبانگەکانى وەك سەمەرقەند، بەغدا و دىمىشق گەشتىيان دەكىرد. بەتەواوى بۇون نىيە ئاخۇ داهىنانى تايپوگرافى، تايپىچاپى گۈزىراو و چاپى لە قالىدان لە رۆھەلاتەوە كەيشتىتە ئەوروپا، بەلام كىتىبى چاپكراوى سەرتەختەدار بەباشى رېگەيان بەرھەم ئەوروپا دۆزىيەتەوە پېش كارە بەرايىيەکانى گۇتنېرىگ لە سەدەي پازىدەدا، چونكە ژمارەيەكى زۆر لە كىتىب ئەوساكە چاپ كرابۇون. ھەندى چاپكىرىن لەسەرتەختەدار لە ئەوروپا شەقىلىش كراوه.

لە راستىدا، كۆنترىن كىتىب كە تا ئىستە مابىتەوە بىرىتىيە لە كىتىبىيە ئايىنى كە دەگەرىتىوە بۆ سالى ۸۶۸، بەناوى the Diamond Sutra، لەسەر رۆلۈك كە ۱۶ پى درېزە، كۆپىيەكى چىنیيە لە نۇوسىنى بۇوزىيەکانە. دوو كۆپى لەو كىتىبە دۆزراوەتەوە، يەكىكىان لەسەر بەرد و ئەوى تىريشىيان لەسەرتەختەدار چاپ كراوه. لە ناو ھەزاران دەقى بۇزى لە ژىزەوينىك لە بىبابانى رۇئاواي چىن دۆزراونەتەوە. لەو بىبابانەدا شىوازى وشكىرىدىنەوە ئەوساكە ئەو دوو كۆپىيە لە رىزىن و فەوتان دەرباز كردووه.

لە چىنى ئىمپراتورىيەتدا، كىتىبىك كە لەسەر كاغەز يان ئاوارىشىم نۇوسرا بۇو تا سەدەي دەيمەم لۇول درابۇو، كاتى يەكم جۇرى كىتىبى پىچراو پەيدابۇو، ئەمە سەردەملى پېش دۈرىنەوە كىتىب بۇوه. كىتىبىيەكى تر لەسەر يەك پارچە كاغەزى درېز نۇوسراوه و پىچراوەتەوە، بەلام وەك هەموو كىتىبە چاپكراوهكانى سەرتەختەدار، تەنيا لەسەر يەك بۇوى پەرەكە چاپ كراوه. قەرى كىتىبەكان بەيەكتىرىيەوە دەنۇوسىنرا بۆ ئەوەي لە كاتى خوپىندەوەدا پەرەكان ھەلبىرىتەوە.

ناواھەرە كىتىبەكان دەبۇوايە ئاشكرا بىت بۆ كاربەدەستانى حکومەت، چونكە سانسۇر واقىيەيە ئاشكراى ژيانى سكۆلەرە چىنیيەکان بۇوه، بەسەدان سكۆلەر زىنده بەچال كراون، لەلايەن يەكم ئىمپراتورى بىنەمالەي چىن Chin (كۆنترىن بىنەمالەي و لاتى چىن)، ھەروەها ھەر كىتىبىكى دۆزىباوه دەيسووتاند.

سەبارەت بەشته چاپکراوهەكانى ترى چىن كە لە رېگەى سىلىك روڈەوە گەيشتوونەتە روئاوا، دەتوانىن تەنیا بەتىرامان باسيان لىيۇ بەكىن. لەگەل چالاكبۇنى بازركانىدا، پى دەچىت كۆنكان كە لەسەر تەختەدار دروست كرابۇن و وىنە ئائىنى لە رېگەى كەشتىيە بازركانىيەكانەوە كە بەئازادى لە نىيوان ئەوروپا و روژھەلاتى دوورا هاتچۇيان دەكىرد، گەيشتبەن ئەوروپا. بىگومان بازركانەكانى ترىش كۆنكانىان لەگەل خۇياندا بىردووھ كاتىن چۈونەتە دەرەوەي شار يان دەرەوەي شويىنى نىشتنەجييان. يارىي كۆنكان لە سەدەي چواردەدا لە ئەوروپادا پەيدا بۇوە؛ چونكە مامۇستايەكى پەوشىت لەو سەردىمەدا نارەزايى ھەبووھ لەسەر يارى كۆنكان لە فىستىيەكان و ھەلواسىنىنى وينە ئابەجى و ناپەسىندەكان لە كلىسەدا.

ھەرچەندە چاپكىرىن لەسەر تەختەدار لە روژھەلاتى دووردا ھونەرييکى باو بۇوە، بەلام ئاشنا بۇوە لە ئەوروپاي چاخە تارىكەكاندا، ئەوسا لە ئەوروپا رەبەنەكان زۆر خۇگۇر بۇون و بەدەست كۆپى دەستنۇرسەكانىان دەكىرد. لە نىيوان ئەوروپا و چىندا جىهانى ئىسلامى ھەيى، كە لەبەر ھۆكاري ئائىنى رەتى كردىوە ئەدەبى خۇقى چاپ بىكەت. يەكم ئاماژە بەداھىنانى چىننەكان لە ناو ئەدەبى ئەوروپىدا لە سالى ۱۵۴۶دا بۇوە، سەدەيەك دواى ئەوەي گۆتنبىرگ ئېنجىلە ۴۲ دېرىيەكەي چاپ كرد. ئەۋىش لەلایەن مىژۇونووسى ئىتالى بەناوى جۇقىيۇس باس كراوه. جۇقىيۇس واي بۆ دەچىت چاپكىرىنى كتىب لە چىنەوە گەيشتىيەتە ئەوروپا لە رېگەى كەشتىيارە پورتوقالىيەكانەوە، لەبەر ھەندى چاپكىرىن لە ئەوروپا لە چىنەوە سەرچاوهى گرتۇوە.

مىژۇوو زانراوى كاغەز بەلگەيەكە لەسەر ئەوەي كە تەكىنلۈچىيائى چاپ رەنگە گوازرابىيەتەوە. مىژدەبەرەكان و گەشتىيارانى تر زانيارىي ئەۋەيان گواستۇوتەوە كە چىننەكان كاغەزىيان داھىناوە، يارىييان بەكۆنكانى چاپكراو كردووھ، پارەي كاغەزىيان سەرف كردووھ، ھەروەها وينە ئائىننەيان چاپ كردووھ. بۇيە رىتى تى دەچىت بگەينە ئەو نىجامەي كە موژىدەبەرەكانىش ئەو مەعرىفەيان ھەبووھ كە ژمارەيەكى زۆر كتىب لە چىن چاپ كراون.

پىش گۆتنبىرگ، ژمارەيەك كەشتىيارى ئەوروپى كە لە ھەشت كەمتر نەبۇون و يەكىكىيان ماركۆ پۇلۇ بۇوە، وەسفى پارەي كاغەزى چاپكراوييان كردووھ. پاپا ئىنۋىستىنى چوارەم لە ناواھەاستى سەدەي سىيىزەمدا، نوينەرييکى بەناوى جىن پلانۇ كارىيەنى بۆ گىراند خان ناردووھ. جۇن بەنامەيەك گەراوهتەوە كە مۇرى شىۋازى چىننەكانى پىوھ بۇوە، بەمەرەكەب لەسەر كاغەز چاپيان كردووھ بەدوو سەدە پىش گۆتنبىرگ. لە ھەمان كاتدا، چەندان

زیندانیی ئەوروپى، بەئافرەت و پىاوا، لە بايەتەختى مەغۇلەكاندا زىاون. بەلام تا ئىستە ئەم نەيىننە لىلە.

ھىچ بەلگەيەكى دۆكىومىنتى ئەرىنى نىيە تا ئىستە ئەمە نىشان بىات. تەواوى چاپىرىدىن لەسەر تەختەدار لە رۆھەلاتى دوورەوە هاتووهتە ئەوروپا. بەلام بەلگەي بەھېز ھەي دەمانگەيەننەتە ئەو گومانە ئاخۇ لەرىگەي روسىيا، لە رىگەي ئەوروپىيەكان لە چىن، لە رىگەي ئىرلان يان لە رىگەي مىسىرەوە هاتووهتە ئەوروپا. رەنگە لە رىگەي ھەندى يان ھەموو ئەو كەنالانە و بوبىتت. كارىگەري چاپىرىدىن سەر تەختەدار، هاتووهتە نىو جىهانى ئەوروپاوا له سەرەدەمى ئىمپراتۆرى مەغۇلەكان و سالەكانى دواى ئەو ئىمپراتۆرىيەتەش، ھەروەها بەشىكى ئەو چاپ بۇوه ورده بۇوهتە ھۆى پىشكەوتى ئەو چالاكىيە كە لە ھەمان كاتدا رىي خۆش كردووه بۇ داهىنانەكەي گۆتنىيەرك.

لە سەدەي سىزىدەدا، جەنگىز خان و سوپا مەغۇلىيەكەي دىوارى حوكىمى ئىسلامى شakanدووه و دەرگەي رۆھەلاتى بۇ ئەوروپا والا كردووه بۇ ماوهى يەك سەدە، تا رۇوخانى مەغۇلەكان. ئەوهى ئەوروپا لە تۆقىنى خۆيدا دركى بىنە كردووه ئەوه بۇ مەغۇلەكان ھەموو بەربەستەكانيان شكاند و دەرگە والا كرا بۇ گەياندى راستەخۆ لەگەل شاشىنىيەكى زۆر شارستانى رۆھەلات ئەۋىش ولاتى چىن بۇوه.

كاتى مەغۇلەكان راپىچى شانشىنە دوورەكەي خۆيان دەكىنەنەوەر بۇونە. بىنەوهى بىزانن بەرەو رۇئاوا چونە، ئەو كەلەنەيان داگىر دەكىر كە چاپيان دەزانى، لەگەل ئەو قەشە بۇزىيانە كە ھونەرى چاپىرىدىن يان بەكار ھىناوا بۇ كۆپىكىرىنى sutras، كە برىتىيە لە چەند دەستنۇرسىيە ئايىنى پىرە لە دەقى گىرلانە و نوشە و چاوهزارى. مەغۇلەكان ئەوهى دەيانوپىست بۇ بۇزىاندىنەوەي كولتۇرە شىكتىخواردۇوهكەيان بەدەستىيان ھىننا. ناوهرۇكى ئەدەبى مەغۇلەكان برىتىيەوە سووكايدىكىرىن بە چىننەكەن لە لای رۆھەلات و عەرەبەكان لەلای رۇئاوادا. مەغۇلەكان تەنانەت ئەدەبى چىننىشىيان بەزمانى مەغۇلى چاپ دەكىرەوە.

## تايپى گۈيزراو لە چىن و كۈريا

بۇ شتەكانى وەك دۆكىومىنت و كتىب، زمانە نووسراوەكانى ئاسىيائى رۆھەلات تا رادەيەك بەكەلکى چاپ نەدەھاتن، بەتايبەتى كاتى لەگەل زمانەكانى رۇئاوا بەراورد دەكran. ھەر پىتىيەكى چىنى و زۆربەي پىتە ژاپۇننەكەن ماتاى وشەيەكىيان ھەبۇو، كە بەسەدان ھەزار وشە ھەبۇو. زمانەكانى رۇئاوا لەسەر بنچىنە ئەلفوپى و، كەمىك زىاتر لە دوو دەرزەن پىت پىك ھاتبۇون و تىكەل دەكran وشەيان لى دروست دەكra. پرىنتەرى چىنى لە ژىز

باری ههله‌یکی تر کاری دهکرد. پریسی به کار ندهیمینا. له بری پریس، فلچه‌که‌ی  
داده‌گرت له سه‌ر کاغه‌زه‌که‌ی به مه‌ره‌که‌به‌وه، رهندگه بۆهه‌ر داگرتنيک جاريک له ناو  
مه‌ره‌که‌بی هه‌لده‌هیمینا.

له سه‌دهی يازدهدا، پی شینگی کيمياگه‌ر و ئاسنگه‌ر تايپي گويزراوی داهيينا: واته له  
قالب‌دانی کارهکتئر (پيت) له پارچه قورى سورکراوه، هه‌روهها له تايپي ئاسنیندا  
کارهکتئره‌كانى له چوارچيويه‌كى ئاسندا له قالب دهدا. له هه‌ر کارهکتئره و چهندان كېنى  
له قالب دهدا، ۲۰ کۆپى له وشه زور به کارهاتووه‌كانىشى له قالب دهدا بۆئه‌وهى بتوانيت له  
پېرىكى ته‌واودا به‌هکجار چاپيان بكت. به‌داخه‌وه، سه‌ركه‌وتىن واي له پی شينگ كرد له  
کاره‌كه دوره‌كەويتىه‌وه، هيچ مه‌ره‌كه‌بيك باش نه‌بوو بۆ تايپي گل و کاغه‌زى زور ته‌نكى  
چينييه‌كان، ئەمە له دژى فيکره‌كەي شينگ کاري كرد. فيکره‌يىكى زور نايابى و هرگىرما بۆ  
داهيinanى شتىك، به‌لام نه‌يتوانى سىستەمى چاپكردن ته‌واو بكت و بيكوازىتىه‌وه بۆ  
قۇناخى داهيinan، ئەوسا به‌كار دههات. پى شينگ پياويك بوبو فيکره‌يىكى هه‌بوو كە هي  
ئەو سه‌ردهمە نه‌بوو. به‌لام داهيinanكەي به‌تھواوى له بير نه‌كرا. له ۱۲۱۳، نيزىكەي  
بىست سال دواى گەرانه‌وهى مارکۆ پۆلۆ بۆ ۋىنيسيا، مىزۇونووسىك به‌ناوى وانگ چىن  
بەوردى باسى تايپي گويزراوی كردووه، ئەمە به‌بېشىك له مىزۇوی گەياندىن داده‌تىريت.

هه‌رچه‌نده پىتىگەي ئاماده‌كىرىنى دەق بۆ چاپ (تايپ سىيتىنگ: typesetting) له چىن  
فەشەلى هىمینا، كە دواتر بوبه چاپكردن له سه‌ر تەخته‌دار، به‌لام له كۈريا به‌كار دههات چەند  
دەھەيەك پىش ئەوهى گۆتنىيەرگ يېنجىل له ئەلمانيا چاپ بكت. كارىكەريي بلاوكردنەوهى  
كۈرەيەكان لە سه‌ر جىهان پى دەچىت زور نه‌بووبىت، به‌لام خۆ ناشبى لە بير بىرىت. له و  
گۆشە دوره‌يى جىهانه‌وه لە سه‌ر تايپ سه‌دهى پازدهدا، شا سىجىنگ هانى به‌رهەمهىيinanى  
كتىبى دا "بۆئه‌وهى ئەقل تىر بكت و سروشتى شەرانگىزانه‌ى مروڭ چاک بكتاه‌وه".  
ته‌نانهت حکومەتى شاهانه‌ى كۈريا وەزارەتىكى كتىبى دامەزراشد.

ئەو شايە دوره‌دەسته، فەرمانى به‌سکۇلەرەكانى كرد ئەلفوبىتىكى ساده بۆ خەلکى  
گشتى دروست بکەن. ئوانىش هانگوليان hangul دروست كرد (پىتە كۈرەيەكان)،  
سىستەمېكى فۆنەتىكى بوبو له سه‌ر بنچىنەي سانسکريتى كە له هەڙدە نه‌بزوين و ۱۰  
بزوين پىك هاتبوبون. بۆچوونه رۆشىنگەرەيەكانى سىجىن زور جياواز بوبون له سىاستە  
بەدگومان و تەسکەكانى ئىمپراتوره چينييه‌كانى ئەو سه‌ردهمە. زياتر بۆئه‌دهب و پەروه‌رده  
به‌كار دههات.

ئەو تايپەي به‌كار دههات کارهکتئری چىنى بوبو، كە نيزىكەي ۸ هەزار کارهکتئر وشه

بوون له برى ئەلفوبييە فۆنەتىكىيە زۆر ساناترهكەي زمانى كۆرى، چونكە چىنى زمانى خويىندەواران بۇو، وەك لاتىن له ھەمان كاتدا زمانى خويىندەواران بۇو له ئەورۇپا. كارگەي تايپى حکومەتى سىيجۇن دواتر تايپى مسى لى كەوتەوھ. پارچەكانى ئەم جۆرە تايپە باشتى نەبوون له جۆرە تايپەي كە دواى نيو سەدە گۆتنبىرگ داي دەھىنا. تايپەكە واى له پرينتەرە كۆرىيەكان كرد كارەكتەر لە دواى كارەكتەر لە قالب بىدن لەسەر پارچەي چوارگۈشەي تەخت، ئەم سىستەمە كارى خۆى كرد، بەلام له فۇرمادا دروستكردى زەممەت بۇو. لە سالى ١٤٣٤دا، كېيىك بەتايپى گۈيزراو چاپ كرا، ھەم بەپىكتۈرگرافياي كارەكتەرە چىنييەكان و سىيمبولە فۆنەتىكىيە كۆرىيەكان كە بەئاشكرا ديارە ھەردووكيان لەسەر ھەمان تايپ لە قالب دراون.

واقيعييکى نامۆيە كە چىن، كۆريا و ژاپۇن، كە زمانەكانيان زۆر زەممەت بۇوه بۆ پرينتەرە تايپۈگرافى، يەكەم نەتەوھ بۇونە ھونەريي تايپۈگرافياي داهىناوه و پېشيان خستووه.

## دەشكەوتى گۆتنبىرگ

ئەوهى گۆتنبىرگ بەدەستى ھىنا كە لە ئاسىيادا وجودى نەبوو بىرتى بۇو له سىستەمى چاپ. توخمە ھەر ئاشكراكانى بىرتىن لە دوورىيە كۆنترۆلکراو و وردهكانى تايپىكىرنى ئەلفوبيي كە بەپارچە كانزايدە كى پەقى دروستكراو لە ستىل پىتەكانى دەنۋىساند بەكاغەزەوھ. ئەمانە وەك نىشانە دوو خەنچەرى كە لە چاپ بەكار دىن، مۇر و ئەو قالبانە بۇون كە ئاشنابۇون بەو كەنگەرە ئەورۇپىيانە كە لە پىستە خۇشكىردن، ئاسىنگەرى و دروستكردى زەفرى زەرد و زىوبىندا كاريان دەكىد. گۆتنبىرگ قالبى چاپى داهىنا. ھەموو قالبە كەسىيەكانى گۆتنبىرگ ھەمان بەرزىيان ھەبوو و لە يەك پىز بەيەك ئاست دادەنران. چوارچىيەكى دارين كاغەزى تايپەكەي بەتوندى دەگرت و ئامادەي دەكىد بۆ پرييس، ئەمەش شتىكى ئاشنایە بەئەورۇپاي سەدەي پازدە وەك پرييسى كەتان بۆ لابىدىنى لۆچى سەر جل و پرييسى ترى بۆ دروستكردى شەراب. رەنگە گۆتنبىرگ سوودى لەو ھونەرمەندانە وەرگرتېت كە زەيتىيان بەكار دەھىنا وەك بىنەمايەك بۆ نىڭارەكانيان. گۆتنبىرگ شتىكى ترى زىاد كرد، ئەۋىش مەركەبىك بۇو له وارنىش و زەيتى كەتان دروست كرابۇو، ئەم مەركەبە شىاۋ بۇو بۆ نۇوسىنىك لەسەر تايپى كانزايدى لەسەر كاغەز كە بەباشى دەخويىندرايەوھ.

چەند ھەولىك درا بۇو بۆ بەرھەمەھىنانى كتىب بەھۆى چاپ لەسەر تەختەدار، بەلام

هەلگەندى هەر پارچە تەختەدارىك بۇ ھەر پەرييک وەها ئاسان نېبوو. گۆتنبىرگ رىكەيەكى باشتىرى دۆزىيەوە بەھقى لە قالبىدالى ھەر پىتە و بەتەنبا كە دەتوانرا دووبىارە و سىبارە بەكار بەيىزىتەوە. رەنگە ئەم فيكىرىدە لە زىرنگر و زىوگرانەوە وەركىرىابىت كە لە ناوجەكانى دەوروبەرى مىيىن زەۋىيان كە پارچە ئاسنى كون كونيان بەكار دەھىنە بۇ لە قالبگەرنى شىوهكانىيان لەسەر كانزا نەرمە بەنرخەكە.

ئىمە كەم لەبارە بەشدارىي جۇهانس گۆتنبىرگەوە دەزانىن، داھىنەرىتكە كە ناوهكەي پىوهستە بەدەسکەوتى چاپ لەگەل تايپى گویىزراو. زۆربەي مەرجەعە كان لە مىزۇو لەبارە ئەو ساختەن، ھەروەها ناوى لەسەر ھېچ لە و كىتىبانە نەنووسراوە كە دەلىن لەلەپەن ئەوەو چاپ كراوە. بەلگەي ئەوەي كە ئەو چاپ و تايپى گویىزراوى داھىناوە قايلەر نىيە، زۆربەي بەلگەكان سکالاچىكى ياساچىيان تىدايە دژى، سکالاچە وەسفى سروشتى چاپ دەكتە كە چۈن بۇوە لە زىدى گۆتنبىرگ كە مىيىن، ئەلمانيا بۇوە.

سکالاچىكە لە سالى ۱۴۴۴ دا ئاماژە بەدوو ئەلفوپىتى ستىل دەكتە، ھەروەها زانراوە كە گۆتنبىرگ بەتايپى گویىزراو چاپى كردووە لە سالى ۱۴۵۰ بۇ بىلاوكىرىنەوەي ئەوەي ناسراوە بەئىنجىلە ۳۶ دىرييەكە، واتە ھەر پەرييک ۳۶ دىري گرتۇوە. لە ماوهەي چەند سالىكدا مىتۆدەكەي بۇ چاپكىرىن پىش خىستۇوە، ئەمە لە دەوروبەرى ۱۴۵۷-۱۴۵۸ دا بۇوە. كارېكى ترى ھەبۇوە كە لەم كارەي پىشۇوی بەناويانگىر بۇوە ئەويش ئىنجىلە ۴۲ دىرييەكەي، كە پىك ھاتۇوە لە ۱۲۸۲ پەرى ستۇونى، كە تا ئىستە ۴۸ كۆپىيلى مىيىن ئاوا بۇو. ئەم كارەي دەلىت: "خۇرى گۇتىك لە پىش چاپەمەننېيە درەوشادەكەي مىيىن ئاوا بۇو." كەنارەي گۆتنبىرگ خالى وەرچەرخان بۇو لە مىزۇودا.

بۇ چاپكىرىنى پەرييک، پارچە كاغەزىكى تەر لە ژىير مەرەكەبى تايپ پرىيس دەكرا. ئەوجا، كاغەزەكە بۇ وشكىبوونەوە ھەلدەواسرا، پاشان دووبىارە تەر دەكرايەوە بۇ ئەوەي لەسەر رووهكەي ترى چاپ بىرىتەوە. چاپ بەخىرايى بلاو بۇوەوە. كاتى شاگىردىكان نەينىيەكانىيان لە وەستاكانىيان فير دەبۇون، دەچۈون چاپەمەننى خۆيان دادەنا.

ھونەرى خوشكەزاي چاپ دروستكىرىنى كاغەز بۇو، نىزىكەي سىسىدە پىشتر، بەھەمان شىيەوە لە شارەكانى ئەوروپادا پەرش بۇوەوە. كاتى مىيىن لە سالى ۱۴۶۲ دا لەلەپەن سوپاي ئەدۇلفسى ناساودا وېران و تالان كرا، چاپ گویىزرايەوە بۇ ئىتالىيا، لەۋى خانەوادەكان فشەيان بەھونەر و ئەپياوانەي كائىسا دەكىد كە هانى پرۆسەي فېربوونيان دەدا. لە ئىنگلتەرەدا، چاپەمەنلى لە زانكۆ ئۆكسفۆرد و كامبرىج دانرا. چاپەمەننېيەكە لە رۆما دانرا لە ۱۴۶۴، لە پاريس لە سالى ۱۴۷۰، لە ھۆلەندا لە سالى ۱۴۷۱، لە سويسرا لە

سالى ۱۴۷۲، له ئىسىپانيا له سالى ۱۴۷۴، له ئىنگلتەرا ۱۴۷۶، دانيمارك ۱۴۸۲، له قوستەنتىنىشە له سالى ۱۴۹۰ دانرا.

بەھەزاران دەستنۇسەر لە تەواوى ئەوروپادا بەشەوانىش پېسۈپىان نەبوو. كۆپىكىرىدىن بەدەست بقىچەند دەيە بەردەوام بىوو، بەلام وەك ئەملىق، كالايى دەستى گرانتىر بۇون. لە پارىس لە سالى ۱۴۷۰دا، ئىنجىلەتكى دەستنۇس بەقەد پىنج ئەوهندە نرخى ئىنجىلەتكى چاپكراو بىوو. مەتەلىكى خوش لەبارە كىتىبەوە لە ئىتىنگلىزەكانى چاخى ناودەاستادا ئەۋە بىوو: چۈن پارچىمەنت دروست دەكىرىت و چۈنىش بەپەرەمۇوجىكە لەسەرى دەنۇوسرىت، بەم شىوهى خوارەوە مەتەلەكەيان دەگوتىۋە:

دوژمنىك منى لە ژيان بىيېش كىردى، ھىزى جەستەىلى بىريم، دواتر منى تەپ كىردى، لە ناو ئاودا ھەلى ھىنام، دىسان دەرى ھىنامەوە، ئەجىلا لەپەر تىشكى خۆر دايىنام، ھەرچى مۇو ھەبۇو لە گيامن خىرا ھەلۇرىن. پاشان چەقۇيەكى تىز منى بىرى، ھەممو چالكى لەشم دامالىرا، پەنچەكان منيان پىتچايدى، ھەرۇھا خۆشحالى بالىندەكان منيان جىقىنەباران كىرىد... ئەگەر كورەكانى مەرۇش من بەكار بەھىن سەلامەتتىر و سەركەوتۇوتىر دەبن، لە دىلدا ئازاتر و لە ھەزىشىدا قۇولتۇر، لە ئەقىلدا ژىرتىر... لىيم بېرسە ناوم چىيە، سوودى من چىيە، ناوىي من بەناوبانگە، لە خزمەتى مەرۋىدىيە، لە ناودەخۆممدا پېرۋۇزم.

ھەندىچار چاپى دووهمى كىتىبىك، كە چاپى يەكەمى ھەممو فرۇشرابۇو، بەدەستى كۆپى دەكرايدى وەئەگەر چەند تىرازىكى كەم داوا كرابايدى چونكە چاپكىرىدىن بەدەستى ھەر زانتر بىوو لە دووبارە دانانەوە تايىپ و چاپكە. بەلام ئىدى خۆر لەسەر دەستنۇسەرە بەرپىز و پىشەوەرەكان ئاوا دەبۇو. مەزندەي ئەۋە دەكرا كە پىرىنتەرىك بەمۇعەدلى دەتوانىت لە ماوهى دوو رۇزدا بارتەقاي سالىكى كۆپىستىك بەرھەم بەيىتىت.

لەبەرئەوەي بىرى تايىپكە سنوردار بىوو و لەبەرئەوەش ھىشتا پايتى چاپ دانەھىنرا بىوو، پىرىنتەرانى كىتىب دەيانتوانى لە جارىكدا تەننیا چەند دەرزەنە پەرىك چاپ بىكەن. لە ئەنجامدا، تاكە چاپىكى كىتىبىك رېتى تى دەچۇو تەواوى تىرازەكە بەقۆچە بېبىستىتەوە، چونكە نۇوسەرە خىرا كان دەيانتوانى دەقەكانىيان ھەر لە كاتى پۇرسەي چاپكىرىدا راست بىكەنەوە.

دەستەوازەي وەك upper case، بەماناي پىتى كەپىتال دەھات، lower case لەم رۇزگارەي ئىيە پەيدابۇو واتە پىتى سەمۇل. پىتە سەرتايىيەكان كە پىرىنتەرەكان لە تايىپ خۆيىاندا بەكاريان دەھىندا بەشىوهىكى شاولى دابەش بۇوبۇون، پىتە كاپىتالەكان لە سەرەوە دەبۇون و سەمۇلەكانىش لە خوارەوە ئەۋەي لە پىوەرى قەبارە تايىپ بىزانتىت بەخال رەنگە حەزى

لەوەش بىت فىرى ئەوە بىت كە خالىك ۱۴۴ مىن قەبارەي پىي شا لويسى XVI فرەنسا بۇو، كە لەسەر سەكۈزى لە سىدارەداندا گيانى لەدەست دا.

كەلى لەو چاپەمنىيانە لەلاين گلەسى كاسۆلىكى رۇما دامەزران بەشىك بۇون لەو ھۆكاري كە دابىنكردىنى كتىب، كە لە ماوهى چەند دەيەكدا لە دەستنۇرسە و گۇرا بۇ چاپ، لە تىرارى كەمە و گۇران بۇ تىرارى زۆر. ھەر ولاتىكى ئەورۇپاي رۇئاوا بەلايەنى كەم سەنتەريتكى سەرەكىي بالاوكىرنە وەي ھېبوو. لاتە بچووکە بى شومارەكان، شارقەكان و كاتىدرالەكان كە لە شويىنە بە دەسەلاتدارەكاندا ھېبوون، دەسەلاتىكى سىاسيي پارچە پارچەي لە ئەورۇپا دروست كردىبوو. پىشىپكى سىاسيي دواي ئەمە و چالاك بالاوبۇنە وەي مەسيحىيەت چەندان دوورگەي فە دەسەلات و ېكابەر دروست كرد. ئەمە هانى چاپى دا، چونكە لە ھەر چاخىكى مىژوودا ئەوانەي رېكاپەرى يەكتىر دەكەن ناوهندەكانى گەياندن لە دىزى يەكتىر بەكار دىتن.

چاپەمنىيە بچووکە كە گۆتنبىرگ لە مىيىنرەنگە قەترەيەك بىت پژابىتە ناو زەريايى مىژزوو وە، بەلام پىرووشكى بۇ بازنەيەكى فراوان ھاۋىشتۇوە. ھەرودك ئەلفۇبىي فۇنەتىك لەسەر پاپىرۇس دوو ھەزار سال پىشتر مەعرىفەي بالا دەكردەوە، ئىستە چاپ ئەم كارە دەكتات. لە سەددەي شازىدەدا، چاپ پىسپۇرىتى فراوان كرد، تەنانەت لە مەۋايمەكى فراوانتر ئايديا و زانىارىيى گەياندە مرۆڤ.

لە داهىنانى چاپدا، گۆتنبىرگ دووبارەبۇونە وەيەكى پىشەسازىشى داهىنا. ئەو شۇرۇشە زانىارىيە كە ئەو لە سەددەي پازىدە دەستى پى كرد گول دەكا لە شۇرۇشى پىشەسازىي سەددەي نۆزىدەدا. ئەو سەرەدەمەش شۇرۇشىكى ترى زانىارى دىنەتى كايدە، شۇرۇشىك بەھۆى داهىنانەكەي وىليم فۆكس تالبۇت بۇو كە بىرىتىيە لە دووبارەكىردىنە وەي وېنەكان، ھەرودە بەھۆى داهىنانەكەي تۆماس ئەدىسۇن بۇو كە بىرىتىيە لە دووبارەكىردىنە وەي دەنگەكان.



## شۆرشى سىيىم

### هۆيەلى راگەياندن

#### پشىويى سەھىيەكى نوچى

لە دەوروپەرى سەردەمى شۆرپىشى ئەمەريکى و فەنسى و چاخى رۆشنگەريدا، كە ئەقلیان لەبارەي باوهەدە ئاودا، شۆرپىشى پېشەسازى، كۆمەلگەي كەورە و جەماوهرىي دروست كەردى. زۆر شتى بۆ باشتىركەننى زيان فەراھەم كەردى: لۆكەي هەرزان بۆ پۇشاڭ، گلكارى هەرزان بۆ قاپ و قاچاغ، بېتىكى زۆر لە فېرنيچە (كەلۋىلى ناومال)، خەلۆزى هەرزان بۆ كارگەكان، هاتوچۇرى هەرزان بۆ خەلگ و كاڭاكان. شۆرپىشى پېشەسازى دواجار چانسىك دەدا بە خەلگى لە ڇيانىكدا بىزىن پېشىتر كەس بە چاوى خۆى نەيدى بۇو. سەدەكانى پشت بەستن بە كارى دەستى و بىكارى خىرا تى پەرين.

شۆرپىشى پېشەسازى چاپى خىستە زىر دەستى چەند دەستىكى رانەھاتتوو. شۆرپىش كەتىب و كۆوارى دروست كەردى، كە رەفەكانى كتىبخانەي شارەكانى پى كەردىدە، هەروەها ئەقلەكانى راهىيَا بىانخويىننەوە. شۆرپىش رۇقۇنامەي بۆ ھەموو كەسيك چاپ كەردى و ھەموو جۆرە ھەوالىكى بە سەردا باراندىن و ئىدىعايى دەكرد كە ھەموو كەسيك دەتوانىت وەلام بىداتەوە. ھەر واش دەرچوو ھەموو ئەو شستانە ئەقلى خەلکىيان كەردىدە، وائى لىنى كەردىن بە تەنبا بىر بىكەنەوە، چونكە خويىننەوە زۆر جار كارىكى بە كۆمەل نىيە لە ناو خىزانىك يان لە ناو سالۇنىيەكى ئەدەبى لە بەرئەوەي خويىننەوە لە تەنبايى و بىدەنگىدا لە دايىك دەبىت.

## گۆران بەردو شارەکان

لەگەل پەيدابۇنى دەسەلاتى بەھېز، ئەورۇپا و ولاتە يەكگىرتووھەكانى ئەمەريكا لە كۆمەلگىيەكى كشتوكالىيەوە گۆران بۆ كۆمەلگىيەكى ئابورىي پىشەسازى. گوندەكان بە نەخۆشى، بەدھۆراكى و سەرخۆشىي ژيانيان تىدا نەما، بۆيە چۆل كران چونكە پياو، ئافرهت و مندال بە پى و بە سكى برسىيەوە بەرەو شارەكان وەرى كەوتىن، ئەو شارانەي كە كارگەيان لى دامەزرا بۇو بۆ بەرەمەيىنانى كاڭا بە بىرەتكى يەكجار زۆر. هەمووى پۇوي لە شوينە قەربەالغە پىسەكان كرد. جىهانى گوندىشىنەكانى پىشۇو لە ولاتى خۇياندا لىك ترازا، چونكە خەلکى بە ليشاد روپيان لە ئەمەريكا كرد و نەكەر تىنيا مال بىكە نىشتمانىشيان جى هيشت. بەلام ژيان لە شارە پەريپوتەكاندا زۆر خراب بۇو، لە سەرەتاي باشبوونى خۆراك و تەنكىزەتەنگەزەندا بۇون، وەستاكان و خانەوادەكان ھىشتا قامچىان لەگەل كەرىكارەكانيان بەكار دەھىنا. بەپىچەوانەي ئەنجامەكانى ماركس و ئىنگلىز بۇو، چىنى كەرىكار شۇرۇشى پىشەسازىيان بە دەرفەتىك زانى بۆئازادى، دەرفەتىك بۆ دەولەمەندى و پىشكەوتى كۆمەلايەتى لەوديو خەونى دايىك و باوکيان.

شۇرۇشكە لە بەریتانياوە دەستى پى كرد و بە ناو ئەورۇپاى رېئاوا و ولاتە ئەمەريكييە ژىردىھەستەكانىشدا بلاو بۇوه، شۇرۇشى پىشەسازى زۆر شتى زياتر لە كارگە بەلغەكان و چۈرە دووکەلى رەشيان دروست كرد. شۇرۇش كىلەكەكانى پى كرد لە ئامىرى كشتوكالى كە خاكيان خىرا دەكىللا و دانەۋىلەيان لە ئاش دەدا بۆئەوهى هەموو جۆرە خۆراكىك بېنه ناو ئەو كارگانەي كە چاوهرى بۇون. گۆشت و ماسى پەيدا بۇون كە نەوهەكانى پىشۇو بەو چەقۇ و چەنگالە تاميان نەكرىبۇو كە لە كارگەكانى تردا دروست دەكران. شۇرۇش داودەرمانى بۆ ئەو مندالانە هىينا كە وەختىك تەنيا لە مالەوە چارەسەر دەكران. ئىستە چانسىكى باشتريان هەبۇو بۆ زيان. دەزىن و گەورە دەبن و لە دايىك و باوکيان پترەلدەكشىن.

شۇرۇشى پىشەسازى پۇشاڭى جۇراوجۇ فەراهەم كرد بۆ خەلک كە وەختىك جلى زۆر شريان هەبۇو. شۇرۇش ئەمانەشى هىينا كايىھە: پارچە كاغەز، پىلاو، تاپ، دەرزى، لۇولە، زەرفى نامە و بزوئىھەر، كەلۈپەلى ناو مال و فۇنۇگراف (سندۇوقى قەوان لىدان، گۆرانى)، كۆوار و فيلمەكان.

شۇرۇش چەندان ئىختىيارى بۆ زيان زىاد كرد و زيان بۇوە پارھى نەقدى ئابورى. ماوهى نىوان سالە مەرىيەكانى درېئىز كرده. خۇيندى ئىيجبارى لە تەواوى جىهان فەراهەم كرد و قوتابخانەكان زۆر بۇون و خۇيندەوارى پەرش و بلاو بۇوه. خۇيندەوهى كتىپ لە

سەدەی نۆزىدا لەگەل بزووتنەوەي پەروەردەي جەماوهرى ئازاد بلاو بۇوهۇ، ھۆراس مان سەركىدايەتىي ئەو بزووتنەوەي دەكىد لە ئەمەريكا. ھەروەها سىستمى كىيىخانەي ئازاد پەيدابۇو كە له پىش شۇرىشىش ئەسىلى خۆي ھەبۇ كاتى بىنچامىن فرانكلين كىيىخانەي ئابۇونەيى لە فلاپليا دروست كرد. بەپىچەوانەي ميراتگرى زەۋىزارەكان كە پىيان خوش بۇ ھەردمە كرىكار نەخويىندەوار بىت، لە شوينى ئەوه وەستاكانى لۆكە پىيان خوش بۇ كارمەندەكانيان بتوانى بنووسىن و بخويىننەو. ئەمە يەكىك لە چەند شتە جوانەي كە دەكىرى لە خاونە كارگەكانى ئەو كاتە بىگىرىنەو.

### **شۇرىش مەينەتىشى لەگەل خۆي ھىنا**

شۇرىشى پىشەسازى نەمامەتىشى بۇ كرىكارەكان ھىنا. كرىكار دەبۇوايە زۆر زياتر كار بىكەت لە چاو كاتەكانى پىش شۇرىش، ھەرۈھە ئەمانەش روويان دا: جودابۇونەو و لىك ترازانى خىزان، رووداوى ئامىرەكان، نەبۇونى ئاسايىشى كار، بەپىوهبەرەكان ئامىرەكانيان لە كارمەندەكانيان لەلا گىرينگەر بۇون، نرخى خۇراك لەپىر بەرز بۇوهۇ، نەبۇونى يارمەتى بۇ نەخوش و پىرەكان. ئاوهپۇ خراپى شارەكان چارەسەر نەدەكران و لەگەل ئاوابىر و كارگەكاندا تىكەل دەبۇون. لە ھەندى شاردا دووكەلى كارگەكان ئەۋەندە چىرى بۇ پۇزى ئىيۇرۇپىه وەك خۇر ئاوابۇبىي وابۇو. ئەفسانەيەك لە پىتسېرىگ بلاو بۇوهۇ گوايە دووكەل لە راستىدا سوودى ھەيە، چونكە مىكىرۇبەكان دەكۈزىت و لەناويان دەبات.

لە گوندىدا پىاو و ئافەرت شوينى خۆيان دەزانى، بە ھەموو بارىكى ئەو سەرەدەمەو، بەلام لە شاردا شۇرىشى پىشەسازى ژيانى كىردى ژيانىكى ناشەخسى و كاتى، ئەو كەمە كاتە ئازادەي مابۇوهۇ، كرىكارەكان پارەكانيان لە بارەكاندا بە خوارىنى وە سەرف دەكىد. بۇزۇوازىيە خاونە دووكەن و پىرۇزەكان پىوهندىيان كرد بە خواپىداوهەكان و كرىكارەكان، بەلام بەپىچەوانەي ھەردوو چىنە نەرىتىيەكە، بەرز و نزم، كە رۇزانە كەمېك پىوهندىيان لەگەل يەكتەر دەكىد، بەلام ئالۇڭۇرى ئايديايان دەكىد لەسەر ژيان، چىنى مامتاوهەند تازە پەيدا بۇوبۇو و پىوهندىيى زۆر بۇو، ناكۆكى لەگەل كرىكارەكان پۇوى لە زىيادى كرد.

بۇ ھەموو چىنەكان، پىوهندىيە لىك ترازاوه كۆمەلايەتىيەكانى سەرەدەمە شۇرىش ماوهى مارەبىي ژن و مىردى پىش پىكەيىنانى ژيانى ھاوسەرى گۇرى، چونكە لە شوينانەي خىزانەكان زۆر پىتكەو نېبۇون، زواجيان بۇ كور و كچ پىك دەخست كە زۇرىبەي جار بە دلىان نەدەبۇو و شىاول نېبۇون بۇ يەكتىرى. بەلام پىزەزە زمواجىش لە ئەورۇپاي رۇئاوادا لە سەدەي نۆزىدە بەرز بۇوهۇ؛ چونكە ھەرچەندە ژيان زەممەت بۇو، بەلام خەلکى بە ئومىدى

پشتگیریکردنی خیزان بعون. خیزانیکی نمودونه بی پیک هاتبون له دایک، باوک، دوو یان سی مندال، ئەمە شوینى خیزانه زۆر و زوهنده کانى سەردەمی پیش خۆی گرتاوه. هەروهە هەر لەم سەدھەش بۇ ئافرهت چووه ناو کارگە کان کارى كرد و دواتریش ناو فەرمانگە کان.

لەگەل داهینانى گلۆپى کارەبايى، خەلکى شەويان تەرخان كرد بۆ كار و بەسەربىردىنى كاتى ئازاد، لېك ترازانى ناو خیزانە کان زیاتر بۇو، وەختىك بە لېشاولە يەكتىر نىزىك دەبۈونە و بۆ ژيان.

## سى شۇرىش

شۇرىشى پىئەشەسازى، كە مەركەزەكە ئىنگلتەرا بۇو، نىزىكە ئاوكات بۇو لەگەل شۇرىشى فرەنسى كە شۇرىشىكى سىاسى بۇو و ھاواكتىش بۇو لەگەل شۇرىشى ئەمەربىكى كە سەرھەلدانى خىزىكى نوچى بەخۆوه بىنى لە مىژۇوى جىهانى مۇدىرندا، ئەمەريكا لە ژىرددەستەيى بىزگارى بۇو، ئازاد بۇو و بۇو بەنەتتاوه. هەرسى شۇرىش بۆ ھوشىيارىي چىنەكان توخمى باشىيان تىدا بۇو. شۇرىشى فرەنسى پەنجەي نايە سەرھەمۇو چىن و تۈزۈكەنلىكى كۆمەلگە لە تەواوى ئەورۇپا وەك چەند رووداوتىكى كەم لە مىژۇوى مرۇشدا. بەلام بەو رىيگە نائەنقا ستانە لەلەپەن ياسادانەرەنە و بەكار دەبران پىشەسازى ئاسانتر كرا بەھقى ئەو ياسايانە كە يەكتىيە كانىيان ھەلۋەشاندەوە و تىكەلاؤبى كريتكارىييان نەھىيەشت، ئەمەش تواناي كريتكارانى بۆ رىكخىستان كەم كرددەوە. بەلجيكا، ئەلمانيا و ئىنگلتەرا رەزامەندىييان لەسەرھەمان ئەو ياسايانە دەربىرى. لە گوندە ئىنگلېزىيە كاندا، پەزىنى لەورىگە گشتىيە كان كە جووتىاران بەكاريان دەھىنان بۆ بەخىو كردنى ئازەلە كانىيان و بىزىوئى ژيانىيان پەيدا بکەن ئەوانى راپېچا بۆ ناو شارە قەرەبالغە مىللەيە كان، بۆ ناو كارگە و كانەكانى خەلۇوز. تۆماس كارليل، نۇوسەرى سەدە ئۆزىدە، بەم شىوهى خوارەوە وەسفى "دىمەنلىكى نىوچە ترسناڭ" كارى ئاسن و خەلۇوز دەكتات: شۇينىك نىزىكە ۲۰ مىل دەبۇو لەلای باكورمانە و بۇو، پى بۇو لە تەنور، كارگە ئاسن، بزوئىنەرى بەھىز و پىاواي دووکەلاؤ لى بۇو. هەركاڭ چەر دووکەلېكى رەشى بکۈز داي پۇشىبۇو، تەنانەت ئەو دانەويىلە ئىشى دەروا رەش داگەرەندىبۇو. لە شەواندا تەواوى ناوجەكە وەك بوركانيكى بلېسىدار دەسووتىت، وەك بلىيە ھەزاران كۆلکە دارى تىدا بىت وابۇو، نىزىكە سەد و پەنجا ھەزار كەس چارەنۇوسىيان بەۋىۋە گىرى درابۇو. لە ناو كانە كانزايىيە كاندا پووت و قووت بعون، ھەندىكىيان رەش وەك قەلەرەشكە تەنیا پانتۇریان

لەردا بۇو، پۇوناکىييان لە ئەشكەوتەكان دەدا كە دلۆپەيان دەكىرد يانىش وەردەگەرانە كانەكان بۆ دۆزىنەوەي كانزا، زۇر تامەززۇرى بېرىش بۇون.. ويئارى هەموو ئەمانە پىيمىان گوت كە ئەو خەلکەي ئەۋىز زۇر خۆشحالە: ھفتانە چىلىك يان زىاتر پەيدا دەكەن، ھەندىكىشىيان دووشەمانىش كار دەكەن.

## كۈيكارە مەنداڭەكان

مەنداڭان نازيان نەدەكىشىرا و نەدەلاۋىندرانەوە، بەلام لە سەرەتاي ئەو سەردەمەدا بە نىچە گەورە دادەنران. لە پېش شۇرۇشى پىشەسازى ئاسايى بۇو مەنداڭ كار بىكەن، بەلام ئەو سەردەمە نويىيە مەنداڭانى بەكار ھىنە بۆ كاركىرن لە كارگە و كانەكان؛ چونكە كريي ئەوان ھەرزانتىر بۇو لە كريي باوكىيان، تەنانەت لە كريي دايىكىشىيان ھەرزانتىر بۇون، بە ئاسانىش قايل دەكەن. مەنداڭان ھەروەك ھەرگاڭ ھەر كاريان كردووھ، لە بوارى كشتوكال و كاري دەستى، ئافرەت و مەنداڭى كرييكار زۇر دەمىك پېش ناوهەينانى سەدەكان ھەبۇونە و پېشىشىيان پى بەستراوھ. حۆكمىانىكى ئەلمانى لە سالى ۱۵۴۳دا بېپارى دا ئەو دايىك و باوكانەي ژۇور بە كرى دەگىرن لە كەسانى تر نابى مەنداڭ لە سەررووی تەمەنى نۇ سالىيەوە لە مال رابىگەن، بىگە دەبۇوايە بىنېرەن دەرەوە بۆ كاركىرن ئەگىنە دايىك و باوكەكە سزا دەدران.

لە سەردەمى پېش پىشەسازىدا ژيانى مەنداڭ زۇر ناخۇش بۇو. شۇرۇشى پىشەسازى ژيانى زۇر لە مەنداڭانى ناخۇشتىر كرد؛ چونكە لە ھەتىوخانەكان، مالە ھەزارەكان و گەرەكە مىليلىيەكان لەلايەن دەستتەي چەتەكانەوە كۆ دەكەنەوە، چونكە پەنچەكانيان بچۈوك و تىز بۇو. كې مەنداڭەكان بە كارگەلىك دەفرۇشىرانەوە، چونكە جەستەيان بچۈوك بۇو. كورە مەنداڭەكانىش لەبەرئەوەي دەستييان بارىك بۇون بە كونە تەسکەكانى كانە خەلۇوزەكاندا دەچۈون. ھەندىچارلىيان دەدرا تا رۆزانە ۱۲ تا ۱۴ سەعات كار بىكەن و بەرھەم بەيىن. لەم ئىنگلتەرایەي دىكىزىدا، ياسايى رېكخىستى كارگەكان لە سالى ۱۸۳۳دا، دامەززاندى مەنداڭانى خوار تەمەنى نۇ سالى قەدەخە كرد، ھەروەها ئەوانەشى لە تەمەنى دوازدە تا چوارده سالىيدا بۇون ماوهى كارى رۆزانەيان لە ۹ سەعات تىپەرى نەدەكىرد. ھەروەها بەپىي ياساكە بەرىۋەران دەبۇوايە رۆزانە كريي دوو سەعاتى قوتباخانە بەدن بە مەنداڭەكان. تا ئەو كاتەي حکومەتەكان ياسايى مەنداڭانى كرييكار و رېكخىستى كارگەكانيان پېرۇنەكىرد، كەلى مەنداڭ لەبر بى ئۆمىدى و بى ئاسوئى، خۆيان دەكۈشت. سەبارەت بە ئافرەتى كرييكارىش، ژيانىيان بە قەد ناو ژيانى كارگەكان زەممەت بۇو،

عاده‌تهن ژیانیان باشترا بwoo له کاره زقر و ماندووکه‌ره‌کانی مالله‌وه و کاره گرانه‌کانی سه‌رده‌می پیش شورش. هندئ له چاودیران هوشدارییان دا که ژماره‌یه‌کی زقر له ئافره‌تان له ناو کارگه‌کان سه‌ربه‌خۆ بون.

بەهای ئافرهت له‌ودا بwoo چەند منداڵی دهیت. ریزه‌ی دانیشت‌تووان تەقییه‌وه، له ئینگلترا دوو هیندئ لى هات له نیوان ۱۷۵۰ و ۱۸۰۰، هروهه له هەمان کاتیشدا له فرهنسا ریزه‌ی دانیشت‌تووان سه‌دا پەنجا زیادی کرد. بەلام، ریزه‌ی زیادبوونی له‌ایکبوون رولیکی ئەوتۆی نه‌بwoo له زیادکردنی ریزه‌ی دانیشت‌تووان بەبرادرد له‌گەل ئەو هەموو گەنجە ئەوروپییه‌ی مردن. له ماوهی ۱۱ شەر، رووداوه‌کان و ئەتو توندوتیزیانه‌ی وەک ئیسته ژماره‌یانی کەم دەکرده‌وه، بەلام ریزه‌یه‌کی زیاتر بەھۆی نه‌خۆشی و قاتوقرییه‌وه دەمردن. ئیسته شورشی پیش‌سازی سابوونی هەرزان کرد، منهچەل و قاپ بۆ چیشت لینان و خواردن، خۆراکی زیاتر، هروهه زقر خۆراکی جۆراوجۆر بۆ ئەو کەسانه‌ی کە ستاندەردی ژیانیان بەرز بوبوه‌وه. ویپای قەربالغی و چەنجلی شاره‌کان و کیشەی زیاتری تەندروستى، خواردنی باشترا، جلی باشترا و خانووی باشترا بۆ دانیشت‌تووان خۆگرى نه‌خۆشیه‌کانیان زیاتر کرد لەلايەن خەلکییه‌وه.

له ئینگلترا له دەسپیکى شورشی پیش‌سازیدا، چىنه کەم دەرامەت‌کان دەیانتوانى بە نان و پەتاتە بىثىن. نامەنۇسىك وەسفى خواردنى رۆژانە دەکات "نانى جۆ، كەمیک شىر يان چا بۆ ژەمى بەيانى. پەتاتە و هەندئ گۆشت، بەلام هەموو جارى نا بۆ ژەمى نیوھرۇق. ژەمى ئیوارانىش تەنیا پەتاتە بwoo."

بەلام له ناودراستى شورشى پیش‌سازيدا خۆراک رپووی له باشى کرد. فریدریک ئینگلز تېبىنىيى کردووه ئەو کريکارانه مۇوچەی رۆژانەيان باشترا بوبوه، هەموو رۆژى گۆشتىيان خواردووه، ئیوارانىش گۆشتى بەراز و پەنیريان دەخوارد. هەرچەندە پەتاتە، کە له جىهانى نويوه دەھات، بۆ ماوهىيەکى درېز جىئى گومان بون، له كۆتاپىيى سەدىيە ھەزىدەدا جووتىارە ئەوروپىيەکان وەک خۆراکى سەرەکى پەتاتەيان دەچاند له جىياتى گەنم و جۆ، چونکە له پارچە زەۋىيەکى كەم و كەمتر بە پىت، بىرىكى زوريان بەرھەم دىننا. تائەو كاتەي دەرددە رپووهک دانەویلەي لەناو دەبرد، پەتاتە خۆراکى سەرەکى بwoo، بە ریزه‌یه‌کی زقر دەچىنرا بۆ تىركىرنى دانیشت‌تووان کە هەر له زیادبووندا بwoo.

## گۇرانە كۆمەڻييەتىيە كان

كاتى ئەندامىيکى خىزان دەچووه شارىتكى دوور، ھەموو توخمىيکى كەسايەتىي بۆ ھەميشه لەگەلى دەچوو، جىڭە لە شتىكى تايىبەتى لە كورتە نامەيەك، ئەويش بەدەگىمەن، لە مال بەجيي دەھىشت بۆ ئەو كەسانەي كە بىانتوانىبا بىخويىنەوە. بۆيە ئافرەتى گەنج مىرىدى دەكىرد و لە مال دەچووه دەر، يان پياو زنى دەھىنا و دەچوو بەدواي ژيانى خۆيدا دەچوو: ئەمە كاتىك بۇو خوشى و ناخوشىي تىدا بۇو. زۆربەي خەلک نەدەچوونە شوينە دوورەكان. زۆربەيان ژيانى خۆيان دەست پى دەكىرد نىزىكەي ۱۰ ميل لە دوورى ئەو شوينەلىي لە دايىك بۇونە. شۇرۇشى پىشەسازى، ئەم شىۋازى ھەلسوكەوتەي گۆرى، ھەروەك چۈن زۆر شتى تريishi لە ژيانى خەلکىدا گۆرى.

ناوه ناوه توندوتىزى لە ناو شۇرۇشى پىشەسازىدا یووى دەدا. شەر لەسىر خۇراك دەستى پى كىردى، كاتى كريكارانى كارگەكان هېرىشيان كرده سەر ئەنەوايانەي نرخى ناتيان گران كرد. بەكۆمەل كريكار هېرىشيان دەكىرد سەر كريكارە رەكابەرەكانىيان، وەك ئەو راپەرىنەي لە فلادەلفيا یووى دا دىرى پەنابەرە ئىرلەندىيەكان. كريكارانى كارگەي چىزىن لە بەریتانيا لە نىيوان ۱۸۱۰ بۆ ۱۸۲۰ هېرىشيان كرده سەر ئەو ئامىرە نوپىيانەي ھەپەشە بۇون بۆ سەر كارەكانىيان و تىكىيان شىكىنەن. ئەم ھەرايەي دىرى تەكىنۈلۈچىيا لە بەریتانيا، دەيەك دواتر گۈزىرايەو بۆ فەرنەساش. مانگىرنى پىشەسازى، ھەندى جار دەمارگىرىشى لەگەلدا بۇو، سىستىي ئابۇوريي بەدوادا ھات، كاتى بەرىيەبەرەكان مۇوچەيان كەم كەرده. ھەولەكان بۆ پىكەھىنانى يەكەتىيەكانى كريكاران، وەلامى خويتىنى و خىرايىي پۇلىسىن لىنى كەوتەوە. شەرى ناوه خۆى ئەمەريكا ھەرتەنبا لەسىر پرسە دىيارەكان نەبۇو لەسىر مافى ويلايەتكان، يەكىزىي نەتەوھىي و كۆيلايەتى، بىگە لەسىر ھەندى پرسى ئابۇوريش بۇون وەك باج لەسىر كاڭا بەرەمهاتووهكان و لەو كارگانەي كە لۆكە دەكرا بە كراس.

شەر، كە كەورەترين توندوتىزىيە، ھاولۇلتىيى مەدەنى كۆرى بۇو و سوپای ھاولۇلتىيىانى پىك ھىننا. شەپوشۇر چى تر تەنبا بۆ سەربازە پۈرفىشىنالەكان نەبۇو. لە شۇرۇشى فەرنىسى ھەستى نەتەوايەتى لە دايىك بۇو، ئەمەش ئاراستەي شەرى كۆرى، چونكە فەرنىسىيە مەدەنىيەكان بۇون بەبەشىك لە سوپا. لە شەرى ناپلىيۇن لە ناوجەي بۆرۇدىنۇ لەسىر رېيگەي مۇسکۆ ۷۷ ھەزار كەس مىرىن. كارگەكانى شۇرۇشى پىشەسازى، چەكى بەھېزىريان دروست كرد كە تواناي كوشتنىيان زۆرتر بۇو. تفەنگى ئەو كاتە زۆر ورد بۇون لە نىشانەدا. رەشاشى ماگزىم ئەو كاتە لە يەك خولەكەدا ۶۰۰ گوللەي دەھاوايىشت. لە

سەرتای سەدھى بىستدا، سەربازگرتن لە کاتى ئاشتىدا بۇوه هوئى ئامادەكىدى لەشكىرى نەتەوھىي. ناوهندەكانى ھۆيەلى گەياندن يارمەتىي وروۋازاندى ھەستە نەتەوھىيەكانىان دەدا. شەرى يەكمى جىهانى ئەم وروۋازاندانە واى لە سەربازانى مەيدانى شەرى كرد بى وچان شەرى بىكەن. لەبەرئەوەي كەلۋەلى سەربازى بە ئاسانى دەگەيشتە پىشەوەي بەرەي شەپەي، لە شارەكاندا، خەلکى مەدەنى بۇونە ئامانجى سروشىتىي تەواوى شەپەكە.

"ئاكا لەخۆبۇون و خۆپاراستن" رەگىان دەگەپىتەو بۇ سەدەكانى ناوهداشت، بەلام ھېزى مۇدىرنى پۇلىسى شار بەرەمىكى ترى شۇرۇشى پىشەسازىيە، چونكە قەرەبالغۇونى شارەكان تاوانىشى زىяд كرد. لە نەندەن، سىستىمى ھېزى سەربازى پۇلىسى سىئىر ۋەپىرت پېل بە جلى پۇلىسىيەو بە ناو تەواوى شارە گەورەكاندا بىلۇ بۇوبۇونەوە، ھەرچەندە ھەر ھەموويان يەك ئەنجاميان نەبۇو.

### **پشت پىشەستنى جەماوەرى**

داواى كريكار زىادى كرد، نەك ھەر تەنیا لە كارگەكان بىگە لە كىرتى كشتوكالىشدا، بۇ ئەوهى شارە برسىيەكان تىير بىكەن. خىزانەكانى ناوجە لادىيەكان ژيانى خۆيان دابىن دەكىد بەھۆى جووتىيارى و كالاڭەلىكەوە كە خۆيان بەرەميان دېنما و بۇ خۆيان كەلۋەلى ناو مال و پۇشاڭ و ئامىرە پىشەسازىيەكانىان بۇ خۆيان بەرەم دېنما، ھەندى كەلۋەلى ترىشىيان بەھۆى گۆپىنەوەي كالاڭانى خۆيان لە ناو بازارەكاندا بەدەست دېنما. ئەو ھەزارانەي كە كىلەكەيان نەبۇو تەنیا بەم مۇوچە كەمەي كە دەيانىتۇنى بەدەستى بىن بەپىوهچۇن. خەلکى ناو شارەكان زۆرچار كارى وەك دارتاشى و جووتىيارىيان نەبۇو، لە جياتى ئەو كارانە كارى جۆربەجۆرىيان دەكىد. پىش شۇرۇشى پىشەسازى، خىزانە جووتىيارەكان چەندان كاريان بە يەكەوە دەكىد، نەك تەنیا يەك كارى پىسپۇرى خۆيان يان تەنیا دانەۋىلە چاندن بەپىوهچۇن، يانىش تەنیا ئازەل بەخىوکىرىن. خەلک كالايان زىاتر بەرەم دېنما لەبەر خواتى زۆر، يان كىرىنى كالاڭان كە شوينى دروستكىرىدىيان ئەوهندە لېيانەوە دوور نەبۇو. ھەندى جار لە جياتى مۇوچەي كريكار كالا دەدرا بە كريكارەكە، ئەمەش ئالوگۈزۈيەكى ھەزارىي ئابورى بۇو.

شۇرۇشى پىشەسازى، زنجىرەيەك پشتەستنى جەماوەرىي خستە شوينى ئەم سىستىمە ئابورىيەي نېوان وەستا و كريكار. بىرېكى زۇرى كەرسىتە خاوا دەگۈزۈزىيەو بۇ ناو كارگەكان، كارگەكانىش بە خەلۇون، نەوت يان گاز كاريان لەسەر ئەو كەرسستانە دەكىد. بىرېكى يەك جار زۆر كالا لەلايەن ئامىرە تازەكانەوە بە يەك جار بەرەم دەھات و لە پىگەي

سیستمیکی پیکخراوی گهیاندنده و به سه سه نت هر کانی شاردا دابه ش ده کران، له بازارپیش ده فروشرا و له پیگه هیلی راگهیاندن و ناونده کانی گهیاندنده و پیکلامی بز ده کرا. کالا تازه به رهه مهاتوه کان، و دک گلوب و نوتوموبیل و به رهه مهکانی دانه ویله، به و به کاربه ران ده فروش ران که چی تر نهیانده تواني کالا بخ خویان به رهه م بهیزن. سیستمی پشت به یه کتری بهستان سه رکه و ت، سه رکه و تنه که ش به رده وام ببو چونکه هر لاینه و کاری خوی ده کرد.

چاویدیر ئیلیکسیس دو توکفیل کاتن سه ردانی شاری پیشه سازی مانچسته ر، ئینگلترا ده کات، ده نووسیت " مرؤثی شارستانی هیندی نه ماوه بگه پیت و سه رده می و حشیگری ."

هر ئه و خه لكانه بونون له ئهوروپای روئناوا و ولاته يه کگرتوه کانی ئه مریکادا، هندی جار له په گوریشه خویان ده پچران و ده خزانه ناو جیهانی بی بهشی و ئیختیاره کانه و، هندی جاریش ده له رزین و له په لوپه ده که وتن، له به رهه وهی خویان له قره هی ته کنولوجیا ای گهیاندن دا و چونه ناویه و، بؤیه زیانیان زه محمده تبر بوبوو. ئه و ته کنولوجیانه گهیاندن کاری له سه رده می مودیرنیزم کرد که شورشی پشه سازی پالیکی توندی پیوه نا، به لام ئاماژه ش بونون بخ سه رده می پوست مودیرنیزم که دوای سه رده می مودیرنیزم هات، سییه م شورشی جیهانی له بواری هوگه لی راگهیاندنا کرا.

## چاپ بخ هموو که سیک

شورشی فرندسی، پشتی به وشهی چاپکراو به ست بخ بلاوکردنده وهی په یامی ئازادی، يه کسانی و برایه تی. له پیناو به ده سته یانانی ده سه لات، شورشکیره کان ده بواهه ئه و چینه په شوره ته که بهیز بکن که له ماوهی چهندان سه دهدا هر له نه هامه تیدا زیابون و بی هیز و سه رکوت کرابون. زوربیه جووتیاره کان نه خوینده وار بون، به لام دهیانتوانی ته ماشای پوسته ره کان بکن و گوئی له شت خویننه وهی ئه وانی تر بگرن.

زوربیه خه لک له ئهوروپا و ئه مریکای باکوردا نهیانده تواني بخویننه و، ته نیا نووسینیان دهزانی. ویپای ئه و زماره که مهی که روشن بیر بون، زوربیه پیشه و دره دهستییه کان ناوی خویان دهزانی بنووسن و بخویننه وه، له کاتیکدا زوربیه ئافرهت، کریکاره کم به هر کان و جووتیاره کان نهیانده زانی.

میتوده کانی چاپ خویان نه گرمان. پی ده چیت ئاسایی بیت که ته قینه وهی ته کنولوجیا که سیستمی چاپی به ئهوروپا و دواتر به همه موو جیهان ئاشنا کرد له رهوتی داهینان و

جوانکاریدا، بهردهوام بیت بوئه‌وهی وه‌لامی داوا به جیدییه‌کان بداته‌وه. به‌لام له نیوان ۱۴۵۰ و ۱۸۰۰ که‌میک گورانکاری سه‌رنجر اکیش له پیشه‌سازی چاپدا رووی دا. پرینته‌ره‌کان به‌بردهوامی تایپیان به دهست دهکرد. ئامیریکی چاپی نموونه‌یی له سه‌عاتیکدا زیاتر له ۱۰۰ بو ۱۵۰ کاغه‌زی چاپ نه‌دهکرد. له ده‌سپیکی شوپشی پیشه‌سازیدا چاپ به‌ریژه‌یکی یه‌کجارت زورتر دهکرا که له وته‌ی سه‌رده‌می گوتن‌بی‌رگ ئه‌وهنده زور چاپ نه‌کرابوو.

## گورانه‌کانی چاپ

له دوای ۱۸۰۰ دا، گورانی خیرای ته‌کنولوچیا له پیشه‌سازی چاپدا، یارمه‌تیکی گورانی سه‌رجه‌م شیرازه‌ی کوچه‌لکه‌یدا. ئاین له هه‌ردوو به‌ری دهربای ئه‌تل‌سیدا سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌کی فیربوون و خویندن‌وه بوو بو پیاوان و هه‌ندی ئافره‌ت. به‌لام چاپ زیاتر هانی خوینده‌واریی دا، مه‌عريفه‌ی فراوان کرد، خه‌لکی ئاساییی گلاند ناو کاروباره گشتییه‌کان تا راده‌یکی زور زیاتر له سه‌رده‌مکانی پیشیوو؛ چونکه له جیهانیکی ئائوزتر هه‌ولیان دهدا به‌زیان رابگه‌ن.

کاریگه‌ریبه‌کانی چاپ زور به‌رچاو بیون؛ چونکه بیونه هه‌ئی کاری زور داهینه‌رانه... بویه پیویستمان به‌وه نییه "به سه‌رجه‌م جیناتی مرؤقدا بچینه‌وه" بوئه‌وهی شروق‌هی "سه‌رده‌ی ژیری" بکه‌ین. ... هه‌روهها رنه‌که ژوریک دروست بکه‌ین بو ته‌کنولوچیا نویی چاپ که خوارکی بو هزر دروست کرد، توانا و وزه ئه‌قلییه‌کانی زیاتر به‌گه‌ر خست.

شوپشی پیشه‌سازی زهینه‌ی خوش کرد بو چاپکردنی بابه‌تی جوراوجور به ایشاو، به‌ره‌هه‌میکی زوری چاپکراو به‌نرخیکی زور هه‌رزا. یه‌کم جار ئامیری رۆلی کاغه‌ز په‌یدا بوو، که کاغه‌زی به به‌ردهوامی دروست دهکرد و بری کاغه‌زی به‌ردهستی زیاتر کرد. له‌گه‌ل ئه‌وهشدا به‌ردهستبوونی کاغه‌ز به‌پی پیویست بو چه‌ند دهیه‌یکی دواتر هه‌ر کیشے بوو؛ چونکه هیشتا هه‌ر له په‌په‌ر دروست دهکرا.

له سه‌ره‌تای سه‌دهی نوزده‌دا، ئامیری چاپه‌منی ئاسن، که ئاسانتر بوو بو کار و به‌ره‌هه‌میشی باشترا بوو، شوینی چاپه‌منی داری گرت‌وه. چاپخانه‌ی نویل شوینی میتؤده کونه‌که‌ی چاپی گرت‌وه که به‌هه‌ئی بادانی بورغییه‌کانه‌وه کاغه‌زه‌کانی پریس دهکرد. چاپه‌منی هه‌لمی له سالی ۱۸۱۰ کاری دهکرد. چاپه‌منیه سلیندره خولاوه‌که‌ی ریچارد هه‌ئی، که سوودی له رۆل‌هه‌کانی هه‌واله چاپی ئامیره‌کانی کاغه‌ز دروستکردن و هرگرتبوو، شوینی ئامیری سلیندری چاپی گرت‌وه، ئه‌مش تیراژ و لایه‌هی رۆزنامه‌کانی زیاتر کرد

و زیاتریش بـلـاو بـوـونـهـوـهـ. لـهـ سـهـعـاتـیـکـدـاـ ۱۱۰۰ يـهـكـ لـایـ لـاـپـهـرـهـ رـقـنـامـهـ چـاـپـ دـهـكـراـ. فـرـیـتـرـیـکـ کـوـنـینـگـ بـهـ يـهـكـ جـارـ دـوـوـ ئـامـیـرـیـ چـاـپـ دـانـابـوـوـ، بـقـئـوـهـیـ هـهـرـدـوـوـ لـایـ پـهـرـهـکـانـ بـهـ يـهـكـ جـارـ چـاـپـ بـكـاتـ. لـهـ سـالـیـ ۱۸۲۷ـاـ، لـهـ سـهـعـاتـیـکـدـاـ ۷ـ هـزـارـ پـهـرـبـهـوـیـ ئـامـیـرـهـ مـوـدـیـرـنـهـکـانـیـ چـاـپـاـ چـاـپـ دـهـكـراـ، هـهـرـچـهـنـدـهـ ئـهـمـ تـهـکـنـوـلـوـجـیـاـ بـهـ سـسـتـیـ بـلـاوـ بـوـونـهـوـهـ وـ رـقـنـامـهـیـ چـاـپـکـراـ ھـیـشـتـاـ ھـیـزـ وـ خـوـگـرـیـ زـوـرـیـ دـهـوـیـسـتـ.

کـوـمـهـلـگـهـشـ گـوـرـاـ. بـقـئـوـهـیـ جـارـ لـهـ مـیـژـوـوـدـاـ، جـهـخـتـکـرـدـنـهـ سـهـرـ پـهـرـهـدـهـیـ بـنـهـهـتـیـ بـقـ هـمـوـوـانـ، دـهـرـگـهـیـ خـوـیـنـدـهـوـارـیـ بـقـ زـوـرـیـکـ لـهـ خـهـلـکـیـ رـهـشـوـوـوتـیـ ئـهـرـوـپـاـ وـ وـلـاـتـهـ يـهـکـگـرـتـوـوـهـکـانـیـ ئـهـمـهـرـیـکـاـ وـالـاـ کـرـدـ. لـهـ بـهـرـیـتـانـیـاـ، پـهـرـلـهـمـانـ لـهـ سـالـیـ ۱۸۷ـاـ یـاسـایـ خـوـیـنـدـنـیـ یـیـجـبـارـیـ دـهـرـکـرـدـ. وـلـاـتـهـ ئـهـرـوـوـیـیـ کـانـیـ تـرـ وـ دـوـاـجـارـ ئـهـمـهـرـیـکـاشـ هـهـمـانـ یـاسـایـانـ دـهـرـکـرـدـ. ئـیـتـرـ وـاـیـ لـیـ هـاـتـ چـاـپـهـمـهـنـیـ زـوـرـ بـوـوـ وـ بـهـرـهـمـیـ چـاـپـکـراـوـ کـهـوـتـهـ بـهـرـ دـیدـیـ خـوـیـنـهـرـیـکـیـ زـوـرـ. لـهـ کـوـتـایـیـیـ سـهـدـهـکـهـداـ، چـاـپـهـمـهـنـیـیـ گـهـوـرـهـکـانـیـ (ـھـوـ) لـهـ سـهـعـاتـیـکـدـاـ ۷۲ـ هـزـارـ کـوـپـیـ چـاـپـ دـهـکـرـدـ.

ھـرـ تـهـنـیـاـ کـاـغـهـزـ نـھـبـوـ کـهـ ھـهـرـدـمـ لـهـ کـمـیـ دـهـداـ. پـرـیـتـتـهـرـکـانـ تـوـوـشـیـ تـهـنـگـزـھـیـ تـاـیـبـیـ سـهـرـهـکـیـ بـوـونـهـوـهـ. بـلـاـوـکـهـ بـچـوـوـکـهـکـانـ نـھـیـانـدـهـتـوـانـیـ پـاـرـهـ بـدـهـنـ بـهـ تـاـیـپـیـ پـیـوـیـسـتـ بـقـ تـهـوـاوـیـ چـاـپـهـکـهـیـانـ. ئـمـهـ وـاـتـهـ بـهـ جـارـیـکـ چـهـنـدـ پـهـرـیـکـیـانـ چـاـپـ دـهـکـرـدـ، دـوـاـتـرـ هـهـمـانـ پـهـرـیـانـ بـهـکـارـ دـهـهـیـنـایـوـهـ بـقـ چـاـپـکـرـدـنـیـ شـتـیـ تـرـ. لـهـوـشـ خـرـاـپـتـرـ، تـاـیـپـیـ سـهـرـهـکـیـ دـوـاـجـارـ چـیـ تـرـ پـاـلـهـپـهـسـتـوـیـ سـرـازـیـ خـرـاـپـ دـهـرـچـوـوـنـیـ لـهـسـهـرـ نـھـماـ وـ پـرـوـسـهـیـ چـاـپـیـ دـوـوـبـارـهـکـرـدـنـھـوـهـ سـسـتـ بـوـوـ.

### **سـتـرـیـوـتـایـپـ "ـپـلـیـسـتـیـ چـاـپـ"**

سـتـرـیـوـتـایـپـ گـهـلـیـ لـهـ کـیـشـهـکـانـیـ تـاـیـپـ چـارـھـسـهـرـ کـرـدـ. رـقـنـامـهـیـ تـاـیـپـ لـهـسـهـرـ پـاـرـچـهـ مـقـبـیـاـ وـھـ کـاـغـهـزـیـ نـھـرـمـ لـهـسـهـرـ حـھـسـیرـیـکـ رـادـھـرـاـ. لـهـ حـھـسـیرـهـکـوـهـ، يـهـكـ یـانـ زـیـاتـرـ تـیـلـمـاسـکـیـ قـوـرـقـوـشـمـیـ لـهـسـهـرـ پـهـرـکـانـ پـرـیـسـ دـهـکـرـانـ. ئـوـ تـیـلـمـاسـکـهـیـ کـهـ رـقـنـامـهـکـهـیـ چـاـپـ دـهـکـرـدـ، يـهـكـ جـارـ بـهـکـارـ دـهـهـاتـ وـ چـیـ تـرـ پـیـوـیـسـتـ نـھـبـوـ، لـهـ شـوـیـنـیـ تـرـ دـهـتـوـیـنـرـایـوـهـ وـ بـقـ شـتـیـ تـرـ بـهـکـارـ دـهـهـاتـهـوـهـ.

پـهـیدـاـبـوـونـیـ پـرـوـسـهـیـ سـتـرـیـوـتـایـپـ لـهـ کـاتـیـ نـیـوـهـیـ دـوـوـھـمـیـ سـهـدـهـیـ نـۆـزـدـدـدـاـ چـهـنـدانـ کـوـپـیـیـ کـاـغـهـزـیـ دـاـبـیـنـ کـرـدـ، کـهـ تـوـاـنـاـ وـ خـیـرـاـیـیـ چـاـپـیـانـ زـیـاتـرـ کـرـدـ. ئـمـهـ بـوـوـهـ هـوـیـ ئـهـوـهـیـ شـیـوـاـزـیـ سـتـوـونـیـ لـهـسـهـرـ کـاـغـهـزـ پـیـرـ بـکـرـیـتـ کـهـ بـهـشـیـوـاـزـیـ گـوـرـهـکـانـ نـاـسـرـاـوـهـ، کـهـ لـهـ کـاتـیـ پـرـیـسـکـرـدـنـداـ کـاـغـهـزـهـکـانـ سـتـوـونـیـ دـهـبـرـدـاـنـ. ئـیـسـتـهـ سـهـرـدـیـرـیـ فـرـهـ سـتـوـونـیـ، قـالـبـیـ دـارـ، یـانـ

نهخشە ئاسىيىھەكان و دواترىش فۆتۆگراف رووخسارى رۆژنامەيان باشتىر كرد. پلىتى چەماوھىي لە سالى ۱۸۵۴ دا هاتە كايىھو، بە بەرفراوانى بەكارەت، پەركان دادەنران بۇ ئەھى بە جووتە لە دهورى سلىندەرىك بئالىندرىن، بۇ ئەھى بەھۆى چاپى خولوھە لەسەريان چاپ بکرىت.

لە سالانى ۱۸۸۰ دەكاندا مىتۆدىكى نوى، ئەلىكترۆتاپ، جۆرى چاپى باشتىر كرد، لە تايىھتى چاپى فۆتۆگراف، كە لەسەر شاشەيەك دەخراڭە سەر پلىتىكى مىسىن پاشان بە ترشەلۆك دەشۇرایەو، شىوازى چرى و زۇرى هيىنا كايىھو كە پىيى دەگوترىت نيو تەنلىقى. كېشەيى چۆنۈھى دانانى وينە لەسەر رۆژنامە و كۆوارەكان چارەسەر كرا و بېپىي كات باشتىرىش دەبۇو. خەلکى خوشحال بۇون وينە لەسەر ھەوالەكانىيان بىيىن. چونكە وينە و ھېلکارىيەكان لە ئاگەدارىيەكانىش پەيدا بۇون، ئاگەدارىچىيەكان زۆر بەجوانى ئەم كارەيان ئەنجام دەدا.

### رىيڭىختىنى تايپ

بەھۆى زۇرىيى تەكنۇلۆجىا و خىرايىي چاپەمەنييەكان، سىسترىن بەشى چاپ ئىيىستە برىيىتى بۇو لە رىيڭىختىنى تايپ، پىيت بەپىت بەپىيى ھەلومەرجى كارەكە. گەللى لە داهىنەران ھەولىيان دا ئامىرىيەك دروست بىكەن ئەم كارە بىكەت. مارك توينىن پارەيەكى زۇرى زەرەر كرد كاتى ھەولەكەي بۇ داهىنەنانى ئامىرىيەكى لەم جۆرە فەشەلى هيىنا. يەكەم ئامىرى مىكانىكى داپاشتنى پىتەكان لە سالى ۱۸۸۶ دا دروست كرا لەلایەن پەنابەرىيکى سەعاتچىي خەلکى ئەلمانياوه بەناوى ئۆتمار مېركانتلەر. ئامىرىكە پىيى دەگوترا لىنۆتاپ Linotype؛ چونكە بە يەك جار ھېللىكى تەلىسمى گرمى تايپى لە قالب دەدا. پاشان ھەر قالبىك بۇ ھەر پىتىك لەو ھېلەي تايپەدا بەشىۋەيەكى تۆماتىكى دەگەرایەو شۇينە ئەسلىيەكەي خۆى. لە پىشىكەوتتەكانى تىدا ئەمانەش ھەبۇون: دوو سلىندەر لەسەر ھەردوو رووی كاغەز لە يەك كاتدا شتىيان چاپ دەكىد، مەسىكە رۆلەكانى دەبرى بۇ پەرى رۆژنامەيى، فۇلەدەرىيەكى مىكانىكى پەركانى لىك جىا دەكردەوە، بەستىنەرىيەكىش داوى لە ھەر كۆمەلە رۆژنامەيەك دەدا و دەبىيەستەوە و ئامادە دەبۇو بۇ پىشىكىش كردى.

سېستىمى كلاسيكىي چاپ بەچاپى پىتىدار ناسراوە. پىتەكان مەركەبىيان بەسەر دادەكرا، دواتر لەسەر كاغەز پرېس دەكران و نۇوسىنەكە دەرددەچوو.

## ئۆفسیتى لیسۆگرافى offset lithography

سیستمیکی جیاواز لەگەل چاپىرىدىن دەستى پى كرد لەسەر رۇوى بەردىكى تايىھەتى ئامادەكراودا. لیسۆگرافى ورده ورده باو بۇو تا ئەمۇكەش، شوينى تىپى چاپەمەنىي لە زۆربەي بلاۆكراوهەكاندا گرتەوە. لەسەر بىنچىنەي ئەو راستىيەي كە نەوت و ئاو تىكەل نابن، وينەيەكى فۆتۆگرافى لەسەر پلىتىكى كانزا يى دروست دەكىرىت، واتە وينەي لەسەر پەرىتكە تىپەكانى رېك خراوه. پلىتەكە پى دەكىرىتەوە بۇ ئەوەي ئەو شوينانەي كە تايىپ كراوه (ياخۇ ھىلەكانى گرافىك) مەركەب نامىزى، بەشى باكىراوند (عادەتن بەشى سېبىي پەرەكە) مەركەب نامىزى. ئۆفسىتى لیسۆگرافى لە باوترىن فۆرمىدا، وينە بە مەركەبەكە دەگوازىتەوە سەر رۆلەرىكى لاستىكى، كە پاشان وينەكە دەخاتە سەر كاغەزەكە. لەم سیستمە چاپى فۆتۆگرافىدا، ئامىرى تىپ رېكخەرى فۆتۆيەكە شوينى لىنۇتايپ دەگرىتەوە.

لە ماوهى سەدەيەكدا كە لەگەل شۇرۇشى پىشەسازى، شۇرۇشى ئەمەرىكى و شۇرۇشى فرەنسى دەستى پى كرد، جىهانى رۇئاوا گۆرانىكى گەورەي بەخۇوە بىنى. چاپ رۆلىكى بەرچاوى گىرپا لە ھەرسى شۇرۇشدا بۇ خۇيىشى بەشىك بۇو لە شۇرۇشى زانىيارى. لە پەرەكانى ترى ئەم كەتىيەدا بۇمان دەرددەكەۋى چۈن چاپ يارمەتىي فرۇشتىنى ئەو كالايانەي دا كە لەلایەن شۇرۇشى پىشەسازىيەوە بەرەم دەھىنرا. نامىلەكانى وەك كۆمۈن سېينسى تۆم پىتىن، گىرى شۇرۇشەكانى بلاۆ كرددەوە و شۇرۇشى ئەمەرىكىلى ئى دەرچوو. ھەروەها چاپ فرەنساي بە ئاڭا ھىتىنايەوە و ھەموو ئەورۇپاى ھەزادن كاتى جارنامەي مافەكانى مروققى بلاۆ كرددەوە.

## كاغەز بۇ ھەموو كەسىك

لە كۆتا يىي سەدەي حەفەددا، كاتى مۇوچەيى كاغەز دروستكەرىك لە نىوان دۇو تا سى شىيلىنگ بۇو لە ھەفتەيەكدا، بەندىكى كاغەز (٥٠٠ پەر) بە ٢٠ شىيلىنگ دەفرۇشرا، كە دەكتە نىزىكەي مۇوچەيى دۇو مانگ. ئەمە بۇوبۇوە ھۆى گرانبۇونى نرخى چاپ. بۇ بلاۆبۇونەوەي خۇيىندەوارى، نرخى كاغەز دەبۇوايە دابەزىت.

لە سەرددەمى ژىرددەستەيىدا زۆربەي رۆزىنامە ئەمەرىكىيەكان كاغەزىيان لە ئەورۇپاوه بۇ دەھات. ئاشە كاغەزەكانى ويلايەتە ژىرددەستەيىيەكانى ئەمەرىكا بچووك بۇون و باش نەبۇون. سى پىياو رۆز ھەتا ئىيوارى كاريان دەكىرد ۳ ھەزار پەرە كاغەزى بچووكيان

دروست دهکرد که جوړه کېشي زور خراب بسو. بینجامین فرانکلینی ماندووی نهناس، کاتیک پرینتهریکی فلاډه لفیا بسو، بهوش ناسراوه که دهستی هېبو له دروستکردنی ئاشی زورتری کاغهز، هړچهنده بهوی شوړشی ئهمه ریکییه وه بهره مهینانی کاغهز و دستا و ژماره یکی زوریش له پوختنامه کان له بلاوکردن وه وهستان.

### په ډه کاغهز بهه رده‌هاما

کاغهز له هه موو شوینیک تا سالی ۱۷۸۹ به بهندی بچووک بچووک دروست دهکرا. نیکولاس روپیتر، بهه ټیوبه ری ئاشیک له فرهنسا، بیری له په ډه کاغهزی بهه دهوم کرده و له سهه یهک ئامیر بهه کارهینانی تهونیک بق هه لکرتني تلپاوه تهه کانی که رهسته کاغهز. هاوکاریی دارایی له دورو له ئینګلتھرا و هرده گرت ناویان فوردرینه Fourdrinier بسو. داهینانه که، به ئامیری فوردرینه ناسراوه، دهیتوانی له دوو پوچدا بارتنه قای سی مانگی کاری دهستی بهه هم بهینیت. دواي ده سال باشتربوون، ئامیری فوردرینه ری کاغهز دروستکردن کاغهزی بهه دهوم دینا، بق چاپکردنی هه والی له بن نههاتوو. ئهه سهه دهه می پوختنامه پشته دهه است بههندی بچووکی کاغهز و چاوی له دهسته کان بسو بهه سهه چوو. پروسے جیاوازه کانی کاغهز دروستکردن هه مووی له ناو یهک ئامیردا به یهک جار کاریان دهکرد. له ګهله چاپهه نهیزی هه لمی، تیرازی پوختنامه کانیش زیاتر بسوون. له دهیه یهکی دواتردا، سهه دهه می پیتنی پریس کاغهزی خسته بهه دهست نه دیتکانه که هه رکیز بهم شیوه زانیاریان و هرنه گرتبوو.

له ئهوروپا و ویلایه ته زیردهسته ئهمه ریکییه کاندا، پیویستی به کاغهز بق چاپکردنی کتیب و پوختنامه کاری کوکردن وهی په رقی زیاتر کرد. هر بق کېفی خویان ههندی له ګهه که لاجه په کان یارمه تی کوکردن وهی په رقیان دهدا. زوربوونی دانیشتکردنی ئهوروپای پوئیا بسوه هوی زیادکردنی داوا بق جلوهه رگ، وهلامی ئهه داوا بهه زوره درایه وله شوړشی پیشه سازی بهه کارگه کانی پستن و چنینه وه، هه روهها له ئهمه ریکا ش بهه کارگه کی لوهکه کی ئیلى وايتني. ئهمه له بهه بردا دابینکردنی پوشاکی ګهرم زیاد کرد. هیشتا په پوچه رچاوهی کاغهز بسو، هه روهها ئهه زنجیره پووداونه بسوهی هوی که میک چاره سهه رکردنی ته نگزه که کاغهزی بهه کاغهزی ناوابونی سهدهی نوزده.

دابینکردنی پوشاک بق ئهه دانیشتکردنی نوییه مهحال بسو... له شاری لانکاسته له ئینګلتھرا، هه ولله کانی کارگه کی لوهکه و پستن و چنین ئهه بوشایییه یان په نه دهکرده، بهه لام دواتر له ۱۷۹۰ کارگه یهکی ګهوره لوهکه له ئهمه ریکا دامه زرا... ئاکامایکی تری

بەرھەمھینانی لۆکە ئەوھ بۇو کە جلى گەرمۇگۇر و پەرۋىشى زىاد كرد. پەرۋىشكەستە خاوى كارگەى دروستكىرىنى كاغەز بۇو... لە سالى ۱۸۳۹دا، بلاوكىرىنى بۇو بە شۇرۇشىك. شتى چاپكراو ئىستەھەرزان بۇو. بۇ يەكم جار لە مىزۇوى مەرقىدا خوپىندەوارى ھەموو ئاست و چىن و توپىزەكانى كۆمەلگەى گرتەوە.

ئىستە داوا زىادى كرد. بەلام ئەو ھەموو كاغەز لە كۈي بىت؟ داوا بۇوھ ھۆى كۆكىرىنى بەرۋى زىاتر. كاغەز دروستكىرانى ئەمەرىكى، پالەپستۇرى بلاوكەرەوانى رېقىنامەيان لەسەر بۇو، لە ئەورۇپا بەدواتى پەرۋدا دەگەران. پروسىا و رۆما لە دواتى فەرنەنسا ھەناردىنى پەرۋىيان قەدەخە كرد. ھەركە نىرخەكان بەرز بۇونەوە، ئەمەرىكىيەكان ملى ئاسىيایان گرتە بەر بۇ پەرۋ، لە چىن، ژاپۇن و ھيندستان پەرۋىيان دەكىرى، بەلام كىشەكە ھەر بەردىوام بۇو و بلاوكەرەوانى شىيت كردىبوو.

لە پال ئاشنابۇونى كتىبى چاپكراو، داوابى كاغەز لە كەلى بوارى ترى نويىدا سەرىيەلدا: خوپىندەوارى بلاو بۇوھو، گىرىبەست و مامەلەيى بازىرگانى ئاڭزىتر بۇون، نۇوسىن دوو ھېپىندەلى لى ئات، ھەرۋەها داواكاري بۇ كاغەز زۆر كەشەي كرد بۇ بەكارھىنانى شتە نائەد بىيەكان لەلايەن بازىرگانان، بەرگىردووهەكان، بەقالەكان و فرۇشىيارەكانەوە. زۆر جۇرى نويى بازىرگانى هاتته كايەوە كە پېشىتىان بە كاغەز دېبەست: پېشەكان، دروستكەرانى كارتۇن، كۆنكان دروستكەران، پۆستەرچىيەكان و ئەو كارانەي كە ئەركەكانىيان بە كاغەز نېبۇوايە نەدەچووھ سەر، وىتىرى سكالا نۇوسىن لە نىتowan بازىرگانە رېكاپەرەكاندا.

## وانھىيەك لە زەردەوالە

پرۆسەي كلۇرایىنى سېپىكىرىنى بەكار بىت، لە ئاشەكان كرد پەرۋى رەنگاۋەنگ، پەت و ھەموو پارچە پەرۋىيەكى سكراپ بەكار بىتىن، بەلام ھېشتا ھەر بەس نېبۇو. شتىكى نوى پېيويست بۇو. ئەو شتە نويىيە لە راستىدا سەدەيەك پېشىت دۆزرا بۇوھو. لە سالى ۱۷۱۹دا، زانايەكى فەرنىسى بەناوى پېنى دو رېيمەر، ئامۇزگارىي كاغەز دروستكەران دەكتە كە لە جۆرە زەردەوالەيەكى بچووک فيئر بىن كە هيئانەي خۆى لە دارى وشك دروست دەكتات كاتتى دارەكە لەگەل لىكى خۆى تىكەل دەكتات و دەكتات بە شەلەيەكى ھەوير ئاسا. زەردەوالەكە بە تەتكى ھەويرەكەي پان دەكردەوە، دەزۇوزى لەسەر يەكى لى دروست دەكرد كە زۆر لە كاغەز دەچوو. كەمىك سوود لەو فيكەريي وەرگىرما و تلىپاوى داريان بەكار ھىتانا تا دوا جار كاغەز دروستكەرەكى ئەلمانى بىرۋەكەكى وەرگىت. يەكە ئامىرى تلىپاوى دار لە سالانى

۱۸۴ هکان دروست کرا، هرودها له کوتاییی سهدهی نوزدهدا، دواى ئوهى پروپریتی کان بهره پیش بaran فایبەرەکان له يەكتىر جيا كرانه و تلپاوهكەيان لهگەل مادەيەكى كيمياوى تىكەل كرد، تلپاوى دار بنچينەي دروستكردنى كاغەز بۇو، نرخ بە خىرايى دابەزى، ئوه تلپاوى دارەي لە سالى ۱۸۷۵ بە پاوندىك و ۸۱ سەنت دەھىنرا، له سالى ۱۸۹۷ بۇو بە ۲/۱۱ سەنت دەكىدرا.

دوا جار جيھان سەرچاوهىكى نوئى و هەرزانى كەرسىتە خاوى بۇ كاغەز دەس كەوت. پېشىكەوتن لە بەرھەمە ميكانيكىيەكان و دابىنكردنى كەرسىتە يەكەم هيىزى لە مىزروودا دروست كرد، ئوهىش پىيى دەلىن پېتى پرييس penny press.

### پەمپى زانيارى

لەبەر هەستىيارىي سىياسى و ئايىنى لە ولاٽدا، گەللى لە رۆزنامە سەرەتايىيەكان هەوالەكانيان چۈركىدەوە لەسەر ئەۋە شتاتىنەي كە لە ولاٽتىنى تردا رۇوييان دەدا. بلاوكەر دەچووه زىندان ئەگەر ھوشىار نېبۈوايە، رەنگە بە ھەلە حسىب كرابا ئەگەر حکومەتىكى نوئى دەسەلاٽتى بىگرتايىته دەست. بلاوكەرنەوەي هەوال ھەر دەم مەترسىدار بۇوە. تەنبا لە پاريس لە كاتى شۇرۇشى فەنسىدا ۳۵۰ رۆزنامە دەر دەچوون، بەلام تەنبا چوار رۆزنامە لە سەر دەمى دواترى ئىمپراتورىيەتدا دەر دەچوون. هيىشتا گۇرانكارى ھەر بەر دەقام بۇو.

دواى ئوهى رۆزنامە بەو ئىنگلتەرايە ئاشنا بۇو كە فەرە لايەنى و ناكۆكى بالى بەسەردا كىشىبۇو، لە كاتەي كە شا چارلسى يەكەم سەر بىرا، رۆزنامە كان هەوالى رۇوداوه سىياسىيەكانيان لەناو ئىنگلتەرادا بىلە دەكىدەوە. رۆزنامە كانى ئىنگلتەرا نەك ھەر تەنبا لە ئۆفىسىدا نۇوسىياريان ھەبۇو، بىگە پەيامنېرىشىيان ھەبۇو كە لايەنى كەم ئافەرتىكىشىان لەگەلدا بۇو دەچوونە دەر دەچوونە دەركەردى و زانيارىيان كۆ دەكىدەوە. ئەو رۆزنامەنەي سەدەي ھەقىدە و ھەزىدە ھېلکارى و وىنەشىيان لەگەلدا بۇو، هەرودها ژمارەيەكى زۆر مانشىت لە سەرەتاي پەركاندا بەرچاۋ دەكەوتەن. رۆزنامە كانى لەندەن بە زۆرى لە قاوهخانەكان دەفرۆشران چونكە لەئى تارادەيەك كەشۈھەوا سەلامەت و لەبار بۇو بۇ گفتۇڭ و مشتومرى سىياسىي بەئاشكرا. هەرودها رۆزنامە فرۇشى كچ و كورىش ھەبۇون لەسەر شەقامەكاندا.

ئەسپ و عارەبانەي پېشىكەوتتوو، پېكە ويانى باشتىر و شەمەندەفەر يارمەتىي فراوانكردنى ھېلەكانى دابەشكەردن و بلاوكەرنەوەي رۆزنامە كانيان دا لە قاوهخانەكان كە بۇوبۇونە شوينى سەركىي رۆزنامە كان لە وەتەي سەر دەمى كرۇمۇيلىيەكان.

سويد له سالى ١٧٦٦ دا ياساي ئازادي رۆژنامەوانىي دەركرد. دواتر، له ئەمەريكاى نويىدا يەكەم هەمواركردنى دەستور ئازادي رۆژنامەوانىي مسۇگەر كرد. نەتەوەكانى تر له ماوهى سەدەيەكى دواتردا بەلېنىان دا كە رۆژنامەكان سەربەخۆ بن و دوور بن له دەسىلەتى حکومەتەو، بەلام له نەتەوەيەكەو بۆ يەكتىكى تر جياواز بولو.

پرينتەرەكانى وەك بىنجامين فرانكلين پاي گشتىيان به ئاكا دەھىنايەو دىرى حکومەتى شا، زۆرجار دەخرانە ناو وىلايەتىكى ترى ژىردىستە بە تايىەتى پىش بەرگ سوورەكان (سەربازى بەریتانى لە كاتى شۆرپى ئەمەريكىدا). جون پيتەر زينگەرلى پرينتەر، دواي ئەوھى رەخنەي لە حاكمى وىلايەتىكى ژىردىستە گرت، بەتۆمەتى ناوزىراند و تەشەير دادگەيى كرا. بەھۆى ھولەكانى ئاندرو هاميلتونى پارىزەرى زينگەر، دەستەي سويندەخۆرانى ناو دادكە پېرە گوپىيان بەو رېنۋىيىيانەيان نەدا و ئەو تەوقەيان شكاند كە تەنيا دادوهر دەتوانىت بېيار بىدات ئاخۇ بلاوكراوهىك خيانەتى تىدايە يان نا، بۇيە زينگەر بى تاوان دەرچوو. ئەوساكە رۆژنامەكان لە ھەرسەر دەمىكى تر زياتر، ھىزىك بۇن بۆ ئازادى. جىيى سەرسىمان نىيە ئەگەر بلىتىن ھەر بېرۇكەي رۆژنامەوانىي چاپكراو بۇ واي لە حکومەت كرد ياساي مافەكان دەرىكەت، نەك ئەوھى توپاس جىفرسن، كە وەختى خۆي نۇوسىبۈوئ ئەگەر زۆرى لى بىكەن بۆ ئىختىيارى كەن ئەوا ئەو رۆژنامە بەسەر حکومەتەو ئىختىيار دەكەت، دواجار لە دلەو نەخۇش كەوت بەھۆى ئەوھى رۆژنامەكان پاي گشتىيان وروۋزاند و بەئاكا ھىنایەوە.

### بازرگانىي رۆژنامە

پرينتەرەتكى رۆژنامە، كتىب و بلاوكراوهى وەرزىي چاپ دەكىد وەك ئالىيەتىك بۆ ھېشتنەوەي كارمەندەكانى و دابىنكردنى كەلوپەل و پىداويسىتىيەكانى چاپخانەكەي. لە ناوهەراستى سەدەي نۆزىدا، گۆران بەرھە رۆژنامەوانىي فراوانىر و ھەوال لە پىتىكى تەلەگەرافە بۇوە ھۆى بەگەرخىستنى سەرمایەي زۇرتىر و بەرھەمە يىنانى رۆژنامەي زىاتر و داهاتىكى باشتىريشيان لى دەس دەكەوت. لە جىهانى نويىدا، چاپ و بلاوكىرىنەوەي رۆژنامە يارمەتىي بەردهامبۇونى پرينتەرەكانى دا لە كارەكەدا.

لە راستىدا چاپ لە سەدەي ھەزىدا لە ئەمەريكا پىش نەكەوت تا پرينتەرەكان سەرچاوهىكى نويى داھاتيان نەدۇزىيەو، ئەويش رۆژنامە بولو. دوور لە زىدەكانىيان، لە ناوجە چەركاندا لە پوپى دانىش تۈوانوھە، پىشانگەكان ھەستىيان بەوە كرد دەبى پىوهندىيان بە جىهانەكەي ترەو بېرن، لەبەر ھەندى، رۆژنامە لە ئەمەريكا لە چاو ھەمۇو

شوینیکی تری جیهان زیاتر پیش کهوت.

رۆژنامەکان لە شارانی گەورەتردا خویان جیا کردەوە لە چاپخانەکان، لە ھەموو سەردهمیکی تر زیاتر، ھەوال بۇو بە شتیک کە دەکرى لە کەرسىتە خاوى راستىيەکان دروست بکريت و بە قازانچ بفرۆشرىتەوە.

لەگەل بلاو بۇونەوی خویندەوارى، تەكىلۇجىياتى چاپىرىدىن و پېشىكەوتى رۆژنامە مۆدىرن، دواتر بىرۇڭى مۆدىرنى ھەوال خۆى، سەرەتىدا، لە نىوان ۱۷۸۰ و ۱۸۳۰دا، گەشەيى بلاو كراوهى وەرزى، ھەوالنامە و رۆژنامەکان زۆر بۇون لە ئەوروپا بەچەشنىك کە دىاردەيەكى كۆمەلایەتى ھەوال ھاتە گۇرىتى، ئەويش خويندنەوەي ھەوال بۇو بۇ ھەموو خەلک.

دەھە بەرايىيەكانى سەدەي نۆزىدە دوو چۆرە پېشىكەوتى رۆژنامەيان بەخۇيانەوە بىنى. ئاگەدارىيەكانى ناو رۆژنامەكان بازىرگانى بۇون. رۆژنامەوانىي حزبى پەرەي بەكۆمەلە بۆچۈونىك دەدا لەگەل ئەو كاندىدانەي بەو حزبەوە پابەند بۇون. يەك كۆپى رۆژنامەيەك شەش سەنتى تى دەچوو و رەنگە لە سالىكىدا دەيىكىدە ۱۰ دۆلار، كەچى كەسىكى ئاسايىي رەنگە رۆژنامەي ھەرنەبىنېتى و رەنگە ھەرنەشىزانىبىتى كە شتىك وجۇودى ھەيە بەناوى رۆژنامە.

### پېنى پرېس Penny Press

(پېنى پرېس واتە: رۆژنامە بەيەك پېنى)

پېنى پرېس سىيەم جۇرى زىياد كرد، ئەويش رۆژنامە بۇو بۇ چىنى كريكار. بەيەك پېنى رۆژنامەي جەماوەرى نەك ھەرتەنبا رەقاپەرى لەگەل جۇرە كۆنەكەي رۆژنامە كرد، بىگە پېشىركىي لەگەل ئەو كىك و شتە بچووك و سىۋانە دەكىد كە لە بازار لەسەر شەقامەكان بەيەك پېنى دەفرۆشران. كۆپىيەكانى رۆژنامەي Sun لە نيوېرۆك لە سالى ۱۸۳۲ لە قەراغ شەقامەكاندا دانران. ئەمە كارىگەرەيەكى بەرچاو و دەسبەجيي ھەبوو لەسەر خوينەر و خوينىنەوەي رۆژنامە. لە نىوان ۱۸۳۰ و ۱۸۴۰ دوو ھەندە زىيادىان كەن دوو ھېنە زىاتر بۇو و رۆژنامە ھەفتانەكانىش دوو ھېنە زىيادىان كرد. سەرچەم تىرازى رۆژنامە رۆژانەكان كەيشتە چوار ھېنە. ھەروەها ژمارەي دانىشتۇوانىش بەرزا بووهو، بەلام زۆر خىرا نەبوو.

پېنىيەك يان دووان ھەوالى لەسەر خەلکى نائاسايىي دەھىنایە بەرەستى ئەو خەلک ئاسايىييانەي كە هىچ زانىارىيان نەبوو لەسەر بازىرگانى يان سىاسەتى پارتىزانى، بەلام

دەيانتوانى بخويىننەوە و حەزىيان لى بۇو تىير بىن. رۆژنامەوانىيى جەماوھرى بايەخى دا به بلاوكىردنەوەي ھەوالەكانى ئابروچۇون و ھەروھا تاوان و ھەوالە سەرنجراكىشە مەرقىيەكانى تر.

داھات بەشىيەتكى سەرەتكى لە فرۆشتى تىراز و ئاگەدارىي ناو رۆژنامەكانەوە دابىن دەبۇو، نەك لە ئابۇونەي حزبى سىياسى و كريتىكەن كە لە رۆژنامەي حزبىدا ھېبۇن. پىينى پريىس گەيشتە ئەو خەلکانى كە قوتاپخانەكانىيان بەتۇانا بۇون لە خويىندىنەوەدا، بەلام ئەوهندە تىنۇوی وەركىرتى زانىيارى نەبۇون. پياوماقۇولانى شارەكان ئەم رۆژنامە جەماوھرىيانەييان بە ئالاھىتىك دەزانى، وەك ئەو رۆژنامە بچۈك و پەۋىنانى ناو سوپەرماركىتەكانى ئەمپۇق، كۆپىيەكى لى بکېن و دواتر ئەندامانى مالەوھىيان پى دلخۇش بکەن.

كاتى رۆژنامەي سەن Sun بقىيەكم جار لەسەر شەقامەكانى نیويورك دەركەوت، تىرازى ھەر يازىدە رۆژنامە لە تەواوى شارەكەدا برىتى بۇو لە ۲۶۵۰۰ دانە لە سالى ۱۸۳۵، سەن بە تەنیا رۆژانە ۱۵ ھەزار دانە لى دەفرۆشىرا، ھەر دانە بەيەك پىينى، سوپاس بق چاپەمنىيە نوپەيە زۆر خىراكان. رۆژنامەي بە دوو پىينى رەكابەرى دەكرد، رۆژنامەكانى herald و خىرا بەدوايدا هاتن، كە ھەرسىي رۆژنامە رۆژانە ۴ ھەزار دانەيان لى دەفرۆشرا.

بۇ سەرنجراكىشانى خويىنەران، ئەو رۆژنامانە زانىيارىي جىاوازىيان بلاو دەكردەوە، ھەوالەكان گرینىڭ نەبۇون، بەلام شتىيان خۆشى تىيدا بۇو. بلاوكەرەكەن نەدەترسان لە تۆمەتى وەك دلېھقى و وروۋەندىنى شتە ھەستىيارەكان. لە خوار ئەو جۆرە ھەوالانەوە جۆرىيەكى زانىيارى پەيدا بۇو كە زۆر گرینىڭ بۇو، ھەروھا زۆريش سەرنجراكىش بۇو كاتى تەواوى خەلک سەيريان دەكرد، بەتايىتى ئەو ئاگەدارىيانەي كە جەماوھر ھەمەمۇو سەيريان دەكردىن. گەياندىن جەماوھرى ئاگەدارى جەماوھرىي ئاسان كرد، ئەمەش بۇو ھۆى زىادىكىرىنى ئارەزووی خەلک بۇ شت كېن و خەرجىرىنى پارە، كە لە بەرابەردا ئەمە بۇو ھۆى بەرەمەيىنانى كاڭلا بەبرىيەكى زۆرتر.

لە ئاگەدارىيەكانى ناو رۆژنامەي پىينى باوييەكاندا، ھەروھا لە فرۆشتى كالاش مامەلەكان فۆرمىتىكى ديموكراتىيان بەخۇوه بىنى، ھەروھا ئاگەدارى بق ھەمۇو چىن و تۈيىتىك ھەبۇو، بازىگان بق كارە بازىغانىيەكان، پارىزەر بق كارە ياسايىيەكان، كېيار و دووكاندار بق كاڭلا جۆربە جۆرەكان، بۆيە رۆژنامە واي لە خەلکى كرد كە خويىنر رۆژنامە بق پىيوىستىيەكى سەرەتكىي رۆژانەيان بىزانتىت.

رۆژنامە مۇدىئىرنەكان ھەرسى جۆر پەنگ دەدەنەوە: رۆژنامەي ئاگەدارى، رۆژنامە سیاسەتى پارتیزانى و رۆژنامەي جەماوەرى.

## راپورت

هاتەنە كايەي ھىلى شەمەندەفەر و پىشىقەچۈونەكانى تر لە بوارى گواستنەوەدا، فرۆشى تىيرازى زىاتر كرد. ھۆكەلى باشتىرى گواستنەوە شارۆكەي نوبىيان دۆزىيەوە، لەگەل ئەوانىشدا رۆژنامەي لۇكال پەيدا بۇو. شانبەشانى ھىلەكانى شەمەندەفەر تەلەگرافى وايەرى پەيدا بۇو، رۆژانە راپورتى نۇئى دەنیئىردرە لە شوينە دوورە دەستەكانەوە بۇ نووسىنگەي رۆژنامەكان.

لە زۆربەي حالتەكاندا زانىاريي بلاوكراوهى پىشۇو لە سەرچاوهەكانى دەرەوە وەردەگىرا و ستوونەكانى رۆژنامەيان پى پەتكارايەوە. رۆژنامەكان چىرۇكە ھەوالى و وتارە كۆنەكانى رۆژنامەكانى تريان بلاو دەتكاردهو كە لە پېڭە پۆستەوە دەنیئىردران بەپېڭەي ئەو سىيستەمى لە لايەن بىنجامىن فرانكلينەوە داهىنرا بۇ ئەوهى نووسىيارەكانى رۆژنامەكان بە بەلاش ئاللۇكۆرى زانىاري لە نىيۇ يەكتريدا بەكەن. هەتا نىوهى كۆتابىيى سەدەي نۆزدەدا، كۆكىردنەوە ھەوالى لەلایەن پەيامنېرانەوە زۆر باو نەبۇو كەم كەس بەكارى دەھىننا. پاشان تەلەگراف ھاتە ناو بوارەكەوە، ئالىيەتى خىستە بەردەست بۇ راپورتى نۇئى لە شوينە دوورەكاندا. ئەو راپورتانە ئارەزووی خەلکى زىاتر كرد بۇ داواكىرىنى ھەوالى زىاتر و زىاتر.

ھەوالى خۆى زىاتر بەھايەكى بۇ دروست بۇو وەك پىيوىستىيەك جىا لەوهى تەننیا بنەمايەك بۇ لايەنېكى سیاسەتى پارتیزانى دابىن بکات. وەك بەرھەمى جۆيان ئاورىش، ھەوالىش بۇو بە بەرھەمېك، ھەروەها لە ناو رۆژنامەش مەرەكەب لەسەر كاغەز بۇو بە بەرھەم، ھەروەها ئەو ئالىيەتانە كە رۆژنامەكانى پى دەپېچرايەوە.

ئۇجا وەك ئىيىستە، راپورتەكان بەھايان زىاتر دەبۇو كاتى پەيامنېرەكە لە شوينى رووداوهەك ئاماذه دەبۇو، كە كەرسىتەي دەنارىدەوە لەسەر بىنچىنەي بىننېنى راستەوخۆى خۆى و ئەو وەلامانە كە لە پرسىيارى كەسايەتىيە سەرەكىيەكانى ھەر درامەيان دەستى دەكەوت، تەنانەت جەنەرالەكان و لە مەيدانى شەردا يان دىپلۆماتەكان لە دادگەي بىيانىدا. پراكىتىزە لىتكۈلىنەوەي چالاكانە و خىرا بەدواي ئەمەدا ھات و ئەمەش وائى كەد فرۆشى رۆژنامەكان زىاتر بىت و زىاترىش بەدواي ھەوالدا بىگەرین. لە وەلامدا، يان بەرگرى لە خۆكىردىن، رېكخراوهەكانى پۆلىسى حکومەت يانىش دەزگاكانى بازركانەكان چەندان

ریگه فیئر بعون بقئوهی لهگه‌ل پرسیاره‌کانی پهیامنییران رئی بکهنه، ریگه‌کان له دروستکردنی پیوهندیی گشتیبه‌وه بگره تا دهگاته ئه و ریکخراوانه‌ی که دهستیان بق خۆ باشتر کرد و کاره‌کانیان بهره‌و پیشوه برد.

هاریکاریکردن له کۆکردنوهی هه‌وال دهستی پی کرد، پیش پهیدابونی تله‌گراف، به‌لام ئه و کارانه ریکه‌وتتی کورت بعون. بق نموونه، بق هاویه‌شی و به‌شدایکردن له نرخی به‌له‌میک. به‌هقی لابردنی به‌ربه‌ستی کات بق گواستنوهی هه‌وال، تله‌گراف وای کرد رۆژنامه بگاته هه‌موو ئه و شوینانه‌ی که مه‌ودای وەشانی تله‌گرافه‌که دهگه‌یشتی، به‌لام ئه‌مه کاریکی زه‌حمة ببو، بؤیه هاوکاریکردن زۆر گرینگ ببو بق کۆکردنوهی هه‌وال. دهیه‌کانی دوای بلاوبونه‌وهی تله‌گراف، پهیامنییری تله‌گرافی سه‌ربه‌خۆی به‌خۆوه بینی بق دامه‌زراندنی ده‌گایه‌ک ته‌نیا کاری بق ئازانس‌کانی هه‌وال دهکرد، به‌تایبه‌تی ئه‌سسوشیه‌تد پریس له ئه‌مه‌ریکا، رؤیت‌رزا له ئینگلترا و هاقاس له فرهنسا.

### له‌دایکبونی ئۆبىيىتى (بابىتسى بعون objectivity)

له‌بئه‌رئوهی ئازانسیکی هه‌والی هاریکار پهیدا بولو بق خزمه‌تکردنی رۆژنامه موشته‌ریبیه‌کان و بوبه هقی په‌داکردنی موشته‌ریزیاتر، وای لئى هات ئازانس هه‌ول بات هه‌موو موشته‌ریبیه‌کانی دلخوش و رازى بکات، يان لاپه‌نی كەم زۆربه‌یان، كە زانیارییان ده‌ویست له‌سەر هه‌موو پرسیکی سیاسى و گەرمۇگۇر. دلخوشکردنی زۆربه‌ی هه‌رە زۆرى موشته‌ریبیه‌کان خۆی وەرگىرا بق گواستنوهی راستیبیه‌کان (facts) كە كەمترین بقچوونى پهیامنییرانی تىدا بىت. راپورتى ئۆبىيىتى، كە شتىكى نوى بولو، له‌دایك بولو. نووسىينى هه‌والىكى كارامه و لىھاتۇو بولو بە شانازى و ئەمەش وای كرد راستیبیه‌کان بەرز بىنوه و بقچوونه‌کانیش دابه‌زن و حسىب نەکرین له ناو راپورتدا. به‌لام هيستتا كار مابوو بکرئ ئه‌گەر بلاوكردنوهی هه‌موو هه‌والەکان له ریگه‌ئى له‌لەتريکه‌وه بىت.

پېنى پریس داواى به‌رژه‌وندیی هه‌موو كەسیکى دهکرد، لۆجىكىيانه واته دزى هه‌ر به‌رژه‌وندیيەکى تايىبەتىي هه‌ر كەسیک ده‌وەستايىه‌وه، بىگومان جگە له به‌رژه‌وندیيەکانى خۆى، كە دەچووه قالبى ئه و دەرپىنانه‌ی کە سیاسەتیان بەبى جيماوازى بولو لەبارەي هه‌مووانه‌وه.

قوتابخانەی مۆدىرنى رۆژنامه‌وانى مشتومى ئه‌وه دەکات كە ئايا ئۆبىيىتى چى تر باوی ماوه وەك يەكەم جار، سەرى هه‌لدا و ئامانجە‌کانى پىكا، ئامانجى به‌رهەمیک بولو بق ئازانسته‌کانى هه‌وال و به‌رهەمى تله‌گراف بولو. سەرچاوهی هه‌ولەکانى رۆژنامه بق

ههولدانی بلاوکردنەوهی ههوالى ئۆبىزىتى دەكەۋىته چوارچىتوھى ئەم مشتومپەرى كە جۆن مىلىتون فراوانى كرد و دەلى: " راستى ئەم كاتە سەردىكەۋى كە بەرامبەر هەلەيەك بىت "، بۇيە دەبىي هەمۇ بۇچۇونەكان رىكەيان پى بىرى، ئازادانە دەربىردىرىن.

ئازادىم بىدەرى بۇ زانىن، بۇ ئاخاوتىن و بۇ ئەوهى بە پىنى ئەقلم بەئازادى گفتوكۆ بىم... با راستى لە مەيدان بىت، ئىمە بىن ئەوهى ئاگامانلى بىت بەھقى مۆلەت پىدانى و قەدەخەكىرىنى، گومان لە بەھىزىيەكەنى ناھىيلىن. لىكەرى با هەبىت و هەلەش رىكاپەرىي بىكت. ئەوهى راستى بىزانىت با بەخراپتىرىن شىيە لە قىسىمەكى ئازاد و كراوەدا بىدرەكتىنېت.

لە ماوهىيەكدا كە بە مانگ حسىب ناكىرىت، بىگە بەچەند دەيەيەك، زۆربەي رۆژنامەكان ئەوه فىيربۇن كە رىچكەي بىلايەنېي ئەسقۇشىيەت پرييس بىگرن، شىۋاپىنىكى بىلايەنەنى راپورت نووسىن، بۇچۇونىيان بۇ سەرۇتار جى هيىشت. ئەمروكەش زۇر گفتوكۆ و مشتومپەرىي لەسەر ئەوهى ئايا ئۆبىزىتى وجۇودى هەيە يان تەنبا شتىكى خوازراوه و ئارەزووى هەبۈونى هەيە.

### پىشەچۈونەكانى زۇورى تايپ

تەكنۆلۆجىيا هەركىز هەر بە نەگۆرى نامىنېتەوە، لە ناو پىشەسازىيەك. كاتىك رۆژنامەكانى نیويۇرک چاپەمەنېي بىزۇكەكانى (ھۇۋا) يان چەور دەكىردى، پۇللى كەورەت كاغەزى هەلدەكىرت و پارچە لە قالبدراوەكانى دەگوشى، بلاوکەرەتكان لە شارۇكە بچۇوكەكان لە سەرانسەرى ئەمەرىكا هيىشتا مەرەكەبيان دەختىتە ناو پەرىكى تايپىكراو بەجارىك بىن ئەوهى پارچە پەرىكى تەرى لەسەر دابىن ئەستىك بەرقلۇ تايپەكە و بىنن و كاغەزەكەش نزم بىكىتەوە بۇ ئەوهى پىك راپگەن، پاش چەند سەعاتىك لەم پرۆسەيە، بلاوکەر، نووسىيار، پرينتەر، وېرائى قۇل و باسکىكى ماندوو، كۆپىيەكى باشى رۆژنامەي چوار پەرى يان هەشت پەرىيان بۇ ئامادە بۇو بۇ تىرازى ژمارەيەك.

سنورە مىكانىكىيەكان لە سەرەتاي دەيەكانى سەدەي نۆزىدەدا، زۆربەي رۆژنامەكانى بە چوار پەرى بچۇوك دەردەكىرت. كۆپى سەرۇتار بە ستۇونى بارىك بارىك قەربالىغ بۇو و بە هىلى شاولى چىوه دەكران، ئاگەدارىيەكان بە شىۋاپى تايپى خوازراو چاپ دەكران، بە باشتىرىن شىيە بە وىنە پۇون دەكرانەوە. هەرچەندە پارچە ئاگەدارىيە بچۇوكەكان كەورەتلى بۇون لە وىنە كانى روونكىرىنەوە، رۆژنامەكان بە دەگەمن وىنە كەورەت روونكىرىنەوەيان بەكار دەھىتىنا. لە سالى ۱۸۲۰دا، رۆژنامەي لەندەن ئۆبىسىرە يەك پەرى بە تەواوى بە وىنە

پر دهکردهوه، که ههول و ماندوویوونی که متري دهويست. کيشهکه ئوه بwoo، تىكـلـکـدنـى كاغـزـى خـراـپـ وـ مـهـرـهـكـبـى خـراـپـ، وـيـنـهـكـانـى روـونـكـرـدـنـهـ وـهـيـانـ زـقـرـ لـتـيـلـ وـتـهـلـخـ دـهـكـرـدـ. ئـوهـى رـاـسـتـى بـيـتـ رـقـشـنـامـهـ كـانـ ئـوهـيـانـ رـهـتـ كـرـدـهـوـ ئـاـگـهـ دـارـىـ بـهـ وـيـنـهـىـ كـهـورـهـ يـانـ سـتوـونـىـ زـقـرـ بـلاـوـ بـكـهـنـهـوهـ، ئـمـهـ دـوـاـيـ دـهـمـيـكـ لـهـ پـيـشـفـهـچـوـنـهـكـانـ لـهـ پـرـؤـسـهـكـانـىـ چـاـپـكـرـدـنـ، هـرـوهـهاـ نـهـخـشـانـدـنـيـشـ رـيـگـهـ بـهـ وـكـارـهـ تـازـانـهـ دـهـداـ. دـواـجـارـ، ئـاـرـهـزـوـوـ ئـاـگـهـ دـارـيـ شـوـيـنـ بـهـدـرـكـهـ وـتـهـوهـ بـهـلـامـ ئـمـجـارـهـ نـيـازـيـ باـزـرـگـانـيـ لـهـ پـشتـهـوهـ نـبـوـ.

پـيـنـىـ پـرـيـسـ كـهـ هـهـرـ لـهـ سـهـرـتـاـوـهـ دـوـايـهـمـينـ ئـاـكـامـىـ تـهـكـنـوـلـوـجـيـاـىـ چـاـپـ بـوـوـ. لـهـدـايـكـ نـهـدـبـوـ بـهـبـىـ ئـاـمـيـرـىـ فـوـرـدـرـيـنـهـرـ كـهـ تـوـنـيـكـىـ بـهـهـدـهـوـامـ وـيـكـجـارـ زـقـرـىـ كـاـغـزـىـ دـاهـيـنـاـ، يـانـ بـهـبـىـ چـاـپـهـمـهـنـيـ بـزـوـكـىـ (هـقـىـ) كـهـ بـوـارـىـ بـهـكـارـهـيـنـاـنـىـ مـهـرـهـكـبـىـ لـهـسـهـرـ كـاـغـهـزـ، بـهـخـيـرـاـيـىـ وـبـهـهـرـزـانـىـ رـهـخـسـانـدـبـوـوـ. نـهـيـدـتـوـانـىـ ئـوهـنـدـهـ گـهـشـهـ بـكـاـ بـهـبـىـ پـهـرـقـىـ لـهـ قـالـبـدـرـاـوـ كـهـ دـهـيـتوـانـىـ تـايـپـ ئـاـزـادـ بـكـاتـ وـ چـهـنـدـانـ كـوـپـيـيـ پـهـرـيـكـ، تـهـنـاـنـهـ خـيـرـاـتـرـيـشـ بـهـرـهـمـ بـهـيـنـيـتـ.

لـهـ سـالـانـىـ ١٨٧٥ـكـانـ، رـقـشـنـامـهـكـانـ پـاـيـتـىـ بـوـيـلـرـ وـ چـاـپـ ئـاـمـاـدـهـيـانـ لـهـ خـرـمـهـتـكـوـزـاـرـيـهـكـانـىـ سـهـنـدـيـكـاـ دـهـكـرـىـ. ئـوهـىـ پـيـشـتـرـ قـالـبـ حـسـيـرـ (شـتـهـكـانـ ئـاـمـاـدـهـبـوـونـ بـقـوـاستـنـهـوهـ تـيلـماـسـىـ جـيـاـكـرـدـنـهـوهـ دـيـرـهـكـانـ بـقـ چـاـپـهـمـنـىـ)ـىـ چـيـرـقـهـكـانـ، سـتوـونـهـكـانـ يـانـ وـيـنـهـكـانـىـ روـونـكـرـدـنـهـوهـ وـئـوهـىـ دـوـاـتـرـ حـسـيـرـىـ تـاوـاـيـ پـهـرـدـهـ بـوـونـ. هـرـدـوـوـكـيـانـ شـوـيـنـيـانـ دـهـيـشـتـهـوهـ، بـلاـوـكـهـ دـهـبـوـواـيـهـ بـهـكـهـرـسـتـهـ لـوـكـالـ پـرـيـ بـكـاتـهـوهـ. هـرـوهـهاـ وـيـنـهـىـ ئـسـلـىـ وـبـنـرـهـتـيـ رـقـشـنـامـهـكـهـىـ دـهـبـرـىـ وـ بـچـوـوـكـىـ دـهـكـرـدـهـوهـ، جـوـرـيـكـ لـهـ لـيـكـچـوـوـنـىـ پـهـرـكـانـىـ درـوـسـتـ دـهـكـرـدـ كـهـ تـاـ ئـيـسـتـهـشـ هـهـرـ هـهـيـهـ.

جوـزـيـفـ پـولـيـتـزـهـرـ، پـهـنـابـهـرـيـكـىـ هـنـگـارـىـ، يـهـكـمـ بـهـشـىـ هـونـهـرـيـيـ رـقـشـنـامـهـىـ دـامـهـزـرـانـدـ لـهـ رـقـشـنـامـهـىـ نـيـوـيـورـكـ وـيـلـدـ لـهـ سـالـانـىـ ١٨٨٠ـكـانـ. وـيـنـهـىـ زـقـرـ جـوـانـىـ بـهـكـارـ دـهـهـيـنـاـ، ئـمـهـشـ بـوـوهـ هـقـىـ زـيـادـكـرـدـنـىـ تـيرـاـزـهـكـانـ. هـيـلـىـ چـوارـچـيـوـهـ وـ پـرـؤـسـهـيـ هـافـقـنـ وـ وـيـنـهـىـ رـاـسـتـهـقـيـنـهـ شـوـيـنـيـهـلـكـنـدـنـ وـ لـهـ قـالـبـدـانـىـ وـيـنـهـيـانـ گـرـتـهـوهـ لـهـ هـهـوـالـ وـ ئـاـگـهـ دـارـيـهـكـانـداـ. كـوـوارـهـكـانـ خـيـرـاـتـرـ لـهـ رـقـشـنـامـهـكـانـ دـهـسـتـيـانـ كـرـ بـهـكـارـهـيـنـاـنـىـ وـيـنـهـىـ مـؤـدـيـرـنـىـ روـونـكـرـدـنـهـوهـ؛ چـونـكـهـ جـوـرـىـ باـشـتـرـىـ كـاـغـهـزـىـ كـوـوارـ باـشـتـرـ وـ نـهـرـمـتـرـ بـوـوـ بـقـهـنـدـانـىـ وـيـنـهـىـ. ئـيـنـكـلـتـهـ رـاـ رـقـشـنـامـهـيـكـىـ وـيـنـهـىـهـ بـوـوـ بـهـقـهـدـ فـوـتـوـگـرـافـىـ كـوـنـ بـوـوـ، بـهـلـامـ پـهـرـكـانـىـ بـقـهـنـدـانـ دـهـيـهـ هـهـرـ بـهـوـيـنـهـىـ لـهـ قـالـبـدـرـاـوـ پـرـ دـهـكـرـانـهـوهـ، چـونـكـهـ هـيـچـ رـيـگـهـيـكـ نـهـبـوـوـ بـقـهـنـدـانـىـ وـهـيـنـهـيـكـهـ لـهـ رـقـشـنـامـهـيـكـداـ.

## فوتوگراف لە رۆژنامەكاندا

كىشەكە لە كۆتايىي سەدەي نۆزىددا چارەسەر كرا، بەھۆى پرۆسەي ھافتۇن (پرۆسەي وينە شووشتنەوە) وە كە تىيدا فوتوگراف خۆى لە خۆيدا فوتوگراف بۇو، ئەمكارە لە پىكەي شووشەيەك دەخرايە سەر پلىيىتكى لە زىنك دروستكراو. پلىيەكە بە ئەسىد دەشۇردايەوە بۆ جىاكرىنىوھى لايە تارىك و رووناكەكان. شوينە رووناكەكان، بەھۆى ئەسىدەكەوە خورابۇن، مەرەكەبىيان نەدەگرت. ئىستە فوتوگرافى و چاپ بە تەواوى تىكەلى يېكتىر بۇن. بۆيە ھونەرى رۆژنامەوانى وينە خىرا بەدوايدا هات.

لە چەند سالىكى كەمدا، رۆژنامە بە تەواوى گۇرا. لە سەدەي نويدا، ئامىرەكانى لىنۇتايىپ شوينى تايىپى هاندىتىيان گرتەوە لە ژۇورى تايىپدا، دووكانى دواوهى شارى گەورەي رۆژنامەكان، لە كاتىكدا تايپرایتەر شوينى قەلەمى پەيامنېرانى گرتەوە لە پىشەوھى دووكانەكە. ھەروھا لەسەر مىزى پەيامنېرمان، لە تەنيشت تايپرایتەر، تەلەفۇنىك ھەبۇو. لەسەر رەفكەيەكى نىزىكدا، رەنگە كاميرايىكى لى با. چارەگە سەدەيەك دواتر، لە پشت دەرگە، تەلەتايىپ دانرا بۇو بۆ نووسىنى ھەوالە دوورەكان.

كۆتايىي سەدەي نۆزىدە فراوانبوونى زنجىرەي رۆژنامەي بەخۇوه بىنى. ئەو رۆژنامانەي ھى خىزانىك بۇن بە دەستەي رۆژنامەكان فرۆشىران، ھەروھا ئەمە ھەندى جار بۇوە بەشىك لە ئىمپراتورىيەتى مىديا كە لە ماوهى سەدەيەكدا چەندان فۇرمى جياوازى چاپ و كەياندىنى ئەلىكترونىي لە خۆگرت بۆ ئامادەكىرىنى ھەوال بۆ سەر ھىلى خىرای زانىارىي گەياندىن.

لە دەھىيەكانى دواى شەرى جىهانىي دووهەمدا، رۆژنامەكان لە قالبى چاپ كراوەوە گۇران بۆ سىستەمى ئۇفسىيەتى لىسوگرافى. ئەمە، ھىچ رۆژنامەيەكى سەرەكى يان بە دەگەمن رۆژنامەيەكى بچووک نىيە پشت بە لىدىكى كەرمۇگۇر نەبەستىت. سادەيى، قايلكەرى و نرخى كەمى فۇتق دانان، ھەموويان زۆر روون و ئاشكران.

جارى يەكم، سىستەمى تايىپى تەلەگرافى بەكار دەھات، بۆ كەياندىنى ئەو تىكىستانە بەھۆى وايەرى خزمەتگۈزارييەكانوھ يان لەلايەن پەيامنېرە لۆكالاكانەوە دەنۇوسران. ئەمانەش سىستەمى زۆر كۆن بۇن. ھىچ كۆمپىيوتەرىك تىكىستى بۆ كۆمپىيوتەرىكى تر نەدەنارد.

لە سۆنگەي پىشىكەوتتە تەكنوЛОجىيەكانى سەدەي نۆزىدە لە بوارى چاپەمەننېيەوە، سىتىريق تايىپ، فۇنتۇگرافى و لىسوگرافى تىكەل كران بۆ گۇرینى بەرھەمىي رۆژنامە رۆژنامەكان كە

رەنگە گۆتنىيەركىش ئەم بەرهەمەي بەنامۇ زانىيا كە بەھىچ شىپۇدەيەك لەو بەرهەمەي ئەمپىز نەدەچوو كە ئىستەھەمو بەيانىيەك لەسەر مىزەكانمان دەيىينىن. داهىنانەكانى تريش دەستيان ھەبۇھە لە دروستبۇونى رۆژنامەي مۆدىرن، لە سەررووھەمۇيانەوە تەلەگراف و تەلەفۇن، كە راپورتەھەوالەكانيان دەگۈزىرايەو، هەروھە كۆپىكىدن كە ويىنەي دەگواستەوە، ھىلى شەمەندەفەر و ئۆتۆمۆبىل بىالەفر كە رۆژنامەكانيان دەگواستەوە. تايپرایتەر و كۆمپىيوتەر زۆر گرېنگ بۇون لە گەياندى زانىارىدا، گلۆپى كارهبايى كاركىرىنى بە شەۋا ئاسايى كرد، بەلام واشى لە خوينەر كرد كە دواى تەوابۇونى كارى رقىزى بە ئاسانى لە شەودا رۆژنامە بخويىنەتەوە.

### **رۆژنامەوانىي ئازاد**

تەكىلۇجىا زياتر بەرسىيار بۇو لە زۆرى رۆژنامە و پىينى پریس، كە لە ناوهەراستى سەدەي نۆزىدەدا بۇو بە يەقىنى شۇرقىسى گەياندى جەماوەرى. نەتەوەيەكى نۇئى و فراوان ھەواي پاكى تاككە رايىي ھەلمىزى، لە ئاكامى سەرمایى كۈزارىي بازارى ئازاد و ديموكراسىدا سەربەخۆيى سىياسىي بەدەست ھىنأ. ئەمە كەشوهەوايە پرۆزەي نوبىي رۆژنامەوانىي ھىنايە گۆرى. ئەوهى كە بۇونى نەبۇو لە ولاته يەكگەرتووه كاندا بىرىتى بۇو لە ترسى سىياسى كە دەبىتەھۆى ئىفلەجىبۇونى رۆژنامە.

لە كۆتايىي سەدەي نۆزىدەدا، فراوانبۇونى پەروردەي خۆرایى و ئىجبارى، وېپارى گەشەي كتىي بخانە ئازادەكان و بەرزبۇونەوەي رېزەي خويىندەوارى فرۇشى كۇوار و رۆژنامەكانى زياتر كرد، تەنانەت ئەگەر خويىنەر حەزى لە شتىكى سادەش بۇوايە. رەنگە ئاوا وردتر دەبىن ئەگەر بلىيەن گەشەي خويىندەوارى ئاكىرى گەشەي رۆژنامەكانى خۆشتەر كرد، لەچاو ئەوهى بلىيەن رۆژنامەي ھەرزان و سادە و ساكار بۇوھە ھۆى زۆربۇونى خويىندەوارى.

ئەو رۆژنامانەي بەيەك پىينى بۇون... واي لە رۆژنامە كرد بۇ ماڭەوە بکېدرىت نەك لە يەكتريي وەربىگەن و لە يانەكاندا بخويىنەوە.

لە ماوهى سى دەيىدا لە ۱۸۷۰ و بۇ ۱۹۰۰، ژمارەي فرۇشى رۆژنامەي رۆزانە شەش ھىنە زىيادى كرد. ژمارەي رۆژنامە رۆزانەكان چوار ھىنەدە لى ھات.

ھەرتەنبا ستوونەكانى راپورتەھەوالەكان نەبۇون كە خۇيان لە قەرەدە پرسە سىياسىي و پرسە كەسييەكان دەدا. بۆچۈونە كشتىيەكان و ستووننۇو سە سىياسىيەكانى وەك Dear Abbey كاريان لە راى گشتى كرد. ھەروھە ھەلبىزاردەنلى فۇتۇگرافەكان و پەپى كارتۇونى

سەروتاریش کاریگەری خۆیان ھەبۇو. ھەروهەا ھىل و نۇوسيينى كۆمىدى، لە ئۆرفانى ئانى پارىزكارەو بىرە تا دەگاتە دونسبىرى لىبرال كارىگەریيان لە سەر پای گشتى ھەبۇو.

## رۆژنامەوانىي كۆنترۆلکراو

رۆژنامەكان پەمپى زانىارى بۇون بۆ جىهان. لە سەدەي ھەزىدەدا لە ئەمەرىكاي باشۇر و ئاسىيادا پەيدا بۇون، لە كۆتايىي سەدەي نۆزىدەدا لە ئەفريقيا ھانتە كايمەوە. گەلى لەو رۆژنامانە بۇون بە دەنگى گرينگ و بەھىز، نەك ھەر تەنبا زانىارىيان بەو رۆژنېيرانە دەدا كە تىنۇوى ھەوال بۇون، بىرە كارىگەریيان ھەبۇو لەسەر سەركىرەتكانى دارايى و حکومەت، كارىگەریيان لە رەوتى مىژۇو كرد. تەكۈلۈجىا دەبى ھەرددەم بەشىك بىت لە مەسىلەكە.

ئەو مىتۆدەي كە بەھۆيەوە رۆژنامەكان بەرهەم دەھىنرا و دابەش دەكىران ھەرددەم ئەو ئەركانەيان قۇولتىر كەرددەتەوە كە ئىستە پىيان دەگۇتىرت مەرجى ئەخلاقىي رۆژنامەوانى. زانىارىي مىدييا بۇو بە واقىعى ناو كۆمەلگە، چۈونە ناو پرۆسەكانى حکومەتەوە، ھەروهە ئەو زاراوانەيان داهىنە كە گۈزارە لە پىوهندىي نىوان دەسەلات و خەلک دەكەن، تەنانەت لە كۆمەلگە تۆتالىتارىيەكانىش.

لە ولاتانى سىستىمى حکومەتىيان رەها بۇو، جا بالى راست يان چەپ بىت، جۆرىكى جىاوازى رۆژنامە پىشىفە چوو. ئەو رۆژنامانە زۆر سىياسى بۇون و سىياسىنە، تەنبا بۆچۈونەكانى حکومەتىيان بلاو دەكىرنەوە و دەكەنەوە. لە كۆمەلگە كۆنترۆلکراوەكاندا، رۆژنامەكان شانبەشانى رادىق، تەلەقىزىق، كۆوار و كتىبەكان ھەرگاش زۆر گرينگ و زۆرىش مەترسىدار بۇونە رىنگ بىرىت بە نۇوسييار يان بلاوكەر يان نۇوسمەر شتىك يان لىدوانىكى خەتەر بلاو بىكتەوە. ناوهندەكانى گەياندىن بە چەكى حکومەت دادەنزا، وەك سىستىمى پەرورىدە، يان وزارەتى كشتوكال كە تەنبا لە ژىر رېكىفى يەك دەسەلاتدا كاريان پى دەكرا.

پىوهندىي ناكۆكى نىوان رۆژنامەوانى و حکومەت، لە ناو كۆمەلگە دىموكراسىيەكاندا نرخى ھەبۇو. ھەر ئەو پىوهندىيەشە رۆژنامەي وا لى كەرددوو بەئالىيەتى چاودىرىكىردن و پىبەرىكىرىنى خەلک دابىرىت. ھەوال زۆر گرينگ نىيە بۆ رۆژنامەيەكى كۆنترۆلکراو. چۈنۈيەتى تىگەيشتن لە ھەوالكە ھەرددەم زۆر گرينگ بۇو بەلاي حوكىمانە راپا و بەدەكىمانەكانەوە.

## ئافرهت دەقۇنىت تايپ بگات

ئەو تايپرایتەرەي کە چەندان سال زور بەچاکى خزمەتى ئىمەى كرد، ئىستە لە كار كەوتۇوه و لە كۆڭكەي دەزگاكاندا يان لە ناو كۈنەي ناومالەكاندا توزى لەسەر نىشتۇوه. لە شۇينەي ئەو ئىستە كۆمپىيۇتەرىكى لىيە، مۆدىرنتر و جىياوازتر دىتە پېش چاو بەدەر لە جۆرى كىبىردىكەي كە لە هيى تايپرایتەر دەچىت. زەممەتە بەھىينىنە پېش چاومان كە تايپرایتەر بەشىك بۇوه لە هەر گۇرانىكى كۆمەلایەتى، بەلام كرۆكى چەندان گۇرانى گرىنگ بۇوه لە شىۋازى ژيانى ئىمەدا. تايپرایتەر بۇوه هوئى بىناتنانى ئۆفيسى بازركانى. دەكرى بگۇترى تايپرایتەر ناوهندە مۆدىرنەكانى گەياندى بازركانىي ھەيتاھي ئاراوه. تايپرایتەر رېزمان و رېنۇوسى گرىنگ كرد و هەر ئەوיש وائى كرد فەرەنگەكان بفرۇشىن.

## يامەتىدانى ھەيتانە دەرەوهى ئافرهت

گرىنگىتەر لە هەمووان، تايپرایتەر يامەتى ئافرهتى ئازادى دا چى تر چاوى لە دەستى پىاوا يان خىزانەكەي، باوكى، براى، مىردى، مام و خالى و باوهمىر و بىۋەزەكان نەبىت بۆپارە. وائى كرد ئافرهت بىتە دەرەوه و لە ناو دەزگاكان كار بگات. ھەروهە ھۆكارى تريش ھەبوون رۆلى خۇيان گىرا. مشتومر لەسەر ئەوهەي كە داوا بۆ فەرمانبەرىتى، نەك تايپرایتەر، ئافرهتى ھەيتاوهتە دەرەوه بۆ ناو دەزگاكان.

گلۇپى گازىي سەرقامەكان، كە شەقامەكانى بۆ ئافرهت سەلامەتىر كرد تا لە قوتابخانەي ئىواراندا دەوام بىكەن، بەشىك بۇون لە دروستىرىنى سەربەخۆيى بۆ ئافرهتان. ھەر كامەيان ھۆكارىكى زور گرىنگىتەر بىتە لەوانى تر، بە ئافرهتىرىنى فەرمانبەرەكان ئاوهكانى كۆتايىي سەددەي نۆزىدەي شىلۇ كرد، ئىستەش ئاوهكان ھەر شىلۇ دەكتات لە كاتىيىدا پىمان ناوهتە سەددەي بىست و يەك. داهىنان و بلاپۇونەوهى كەلۈپەلەكانى ناومال وەك سەلاجە و قاپشۇر بۇوه، هوئى ئەوهى ئافرهت زىياتر بىتە تايپرایتەر. كارى تايپىكىرىن ئامادە بۇو لە سەرەتاي بىزۇتنەوهى ئافرهتان كە دەرگەي پېشىشەچۈونى لەسەر نىوهى كۆمەلگە والا كرد. دەرگەكە ئىستەش بەتەواوى نەكراوهتەوە، تەنانەت لە ولاتە يەكگەرتووهكانى ئەمەرىكاش، بەلام كەلۈنەكە شەكىنراوه.

بلاپۇونەوه لە رېگەي جىهانىي بازركانىي تايپرایتەرەوه، چەندان كارمەندى ترى پېيوىست بۇو كە يەكمە جار خۇيان ناسرا بۇون بە تايپرایتەر، ئەمەش بۇوه هوئى بەرپابۇونى شۇرۇشىكى كۆمەلایەتى كە ئاكامى زور پېشىبىننەكراوى لى كەوتەوە. ھەندى

پییان وايە كە هيچ شتىك بەقەد ئەوە گرينگ نەبووە كە لە چارەكى كۆتاينى سەدەي نۆزەدا ئافرەت لە پشتى مىزىكەوە دانىشتتووە و تايپى كردووە. هۆكارى ئەمەش بريتى بۇو و بريتىيە لە گەياندىنى پەيامەكە.

### ئۆفىيسە كۆنەكە

ئۆفىيسى بازركانى لە ١٨٧٠ ھەكاندا زۆر لەم سەرددەمە ئىستە جياواز دەھاتە بەرچاوا. ئەلەمنىيۇمى پېيوىست نەبۇو، پېش سەرددەمى كارەبا، دارە رەنگ تارىكەكان يارمەتىدەر بۇون لە شاردەنەوەي ئەو چىك و بۇراتىي و دووكەلەي بەھۆي چرا نەوتىيەكانەوە لەسەر مىزەكان دەنیشت. مىزى بە چەكمەجە زۆر پىيوانەبى بۇون. دەفرەكانى تف رۆكىرىن گوشەكانىيان داگىر كردىبوو. هيچ ئامىرىيکى لى نەبۇو، هيچ ئافرەتىكى لى نەبۇو جە لەو نۇوسەرەوانەيى كە لە شەودا رەنجىيان دەكىشا. بازركانى و فەرمانبەرە پىاوهكان نامەيان دەنۇسى بەو پىنۇوسەيى كە جارجارە لە شۇوشەيەكى پە مەرەكەبيان ھەلدىنا بۆ نۇوسىن. پېش ئەوەي كاغەزى كاربۇنى بىتە ئاراوه، نامەكانىيان كۆپى دەكىد بەھۆي تەرەكىرىن لەكەل پەرۋىھەكى تەر و بە رووى كاغەزىكى بەتالىيانەوە دەنۇوساندىن. كۈرهكانى ناو ئۆفىيس نامەكانىيان بۆ ئۆفىيسەكانى تر يان بۆ نۇوسىنگەي پۆستە دەكواستەوە.

تايپىرايتەر لە كاركىرىنى يەك رۆژىدا زۆر زۆر ماندوو دەبۇو؛ چونكە ھەمووى بەدەست دەنۇوسى. ھەروەها شويىنى دەستنۇوسىشى گرتبووەوە. بەلام لەبەرئەوەي پىاوى گەنج بە پارەيەكى كەم ئەو كارەي نەدەكىد، دواجار ئافرەت بازنهكانى شىكىنە كەم لە ناو ئۆفىيسەكاندا بە تايپىرايتەر كارى دەكىد. گەيشتنى ئافرەت بەناو ئۆفىيسەكاندا بۇوە ھۆي گۆرانى شتەكانى ترى ناو ئۆفىيسەكان. ئىتر دەفرى تف رۆكىرىن نىما. ئەو دارە تارىكەش نەما كە ھەموو چىك ئۆفىيسى ھەلەگرت و دەشاردەوە.

كاتى يەكەم شەپولى تايپىستى ئافرەت هاتە ناو ئۆفىيسەكانى كارەوە لە سالانى ١٨٩٠ ھەكان، كارگەكانى دروستكىرىنى دەفرى تف رۆكىرىن رۇوبىان لە تارىكى كرد و ھىماكەيان خويىندەوە. لەم كارەياندا راست بۇون. لەۋەش گرينگتەر جلوپەرگى جوانى ئافرەتان لە ناو ئۆفىيسەكاندا بۇوە ھۆي شۇرشى جل دروستكىرىن لە كارگەكاندا. چىي لەبەر كردووە؟ ھەموو كچە جووتىارىك ھەزى لى بۇ گۈئى بىگىت لەھەنە كە تايپىستەكان چى لە بەر دەكەن. چونكە ئافرەتى تايپىست بۇو بە مرۇققىكى لىھاتوو كارامە. بۇون بە مۇدىل. ئەوانىش حەزىيان لى بۇو شىيوازى تازەتر بەيىننە ئاراوه. جە لە كارگەكەي، تايپىست كارىكى نويى ھىنایە ناو كۆمەلگەوە ئەوپىش دروستكىرىنى جلوپەرگ بەجوانلىرىن

شیوه، هه رئمهش بwoo که ئافرهتى تايپرايتەر بwoo ببابەت لاي هه مۇو كارگەيەكى ميكانىكىي جل دروستكردن.

### داهىنلىق ئاميرىكى نووسىن

له سالى ١٧١٤دا، ئىندازيارىكى ئىنگلiz بناوى هيئرى مىل بقىكەم جار لەلاين حکومەتەوە مافى پى درا بقى دارا بقى دروستكردن و فروشتنى ئاميرىكى كە پىته كانى يەك له دواى يەك لەسەر پەرە كاغەزىك دەنۇسى، هەرچەندە هيچ تۆمارىك نىيە بلېت ئەو ئاميرەكەي دروست كردۇدۇ. زياتر لە نيو سەدە باشتىر چەندان كەس كەرسىتە ئاميرى نووسىنيان دروست كرد كە لە ناوياندا نەمساوابىيەك، سويسيرييەك، فەنسىيەك و ئىتالىيەك ھەبۈن.

پالنەرييکى بەھىز لە پال دروستكردى ئەو ئاميرە سەرتايىيانە ھەبۈن: نووسىنى پىته كان لەسەر كاغەز، تەنانەت كويىش دەيتوانى لە رىكەمى سەر پەنجەكانىيەوە بىخويىنەتەوە. ئەو پىشكەوتنانەي لە كارەكان بەسۈود بۈون بقى جىهانى بازرگانى (وھك خىرايىي نووسىن يان سانا كاركىرن) بقى ماوهى سەدەيەك پشتىگۈ خران. بەكارەتىنانى ئاميرەكان وھك ئالىيەتىكى كاركىرن ئەو كاتە زۆر بەرز نرخىنرا، كاتى نرخى قەلەم بwoo بەيەك پىتىنى.

پالنەستق بقى بەرھەمەتىنانى ئاميرىكى چاكتىرى نووسىن دواى فراوانبۇونى ھىلەكانى تەلەگراف هات، سىيمبوليک بwoo بقى خىراكىدى ۋەتىنى شۇرىشى پىشەسازى. كاتى تەلەگرافەرەك دەيتوانى بە كاتىكى زۆر كەم پەيامىك بنىرىت و دەشىتowanى هەر بەخىرايى لە كۆد و ناوهرۆكى پەيامە هاتووهكان بگات، نەيدەتوانى زۆر بە خىرايى بىنوسىت. بىرۆكە لە بىرۆكەي تر لەدایك دەبۇو كاتى داهىنەرەكان لە رىكەمى باشتىربۇونى تۆرەكانى گەياندنهوە گوپىيان لە شت دەبۇو يان دەيانخويىندەوە لەبارەي ھەولەكانى دروستكردى ئاميرىك كە بتوانىت پىت راستەوخۇ لەسەر كاغەز تايپ بگات. زۆرىك لە داهىنەران دەستىيان تاقى كردەوە، بەلام يان دىزايىنەكە يانىش جۆرى كارەكە خراب بwoo. هيچ يەكىك لە داهىنەكانىيان سەركەوتتو نەبۈن.

پياويىكى فەنسى لە سالى ١٨٣٣ مافى پى درا بقى دروستكردى ئاميرىكى نووسىن كە تىيدا كاغەز جىيگىر دەبۇو، بەلام ئاميرەكە دەجۇوڭا، بىرۆكەيەكى پىش ئەو سەرددەمە بwoo، بىرۆكەيەك كە IBM سەدەيەك دواتر لەدایك دەبىت لەگەل جۆرە ئاميرىكى خىر. چەند سالىك دواتر، فەنسىيەكى تر ئاميرىكى نووسىنى داهىنە كە بەپيانۇ دەچۈو، دواتر داهىنەنەكى رووسى بەدوادا هات كە زياتر لە ئاميرى وشككەرەوە دەچۈو.

شاملی شوئز

پهنجا و دووهمنين ئاميرى نووسين که مافى دروستكردنى پى درا جياواز بwoo. كريستوفر شولز داهينه، پرينتر و نووسيارى ويلايهتى ميلاوكى بwoo، به باوكى نووسينى تايپى موييزن دادهنىت، هرچند هاورييەك يارمهتىيان دا له دروستكردنى يەكم تايپرايتەر له سالى ۱۸۶۷ بيرۆكهكەيان ئوه بwoo رووييکى تايپەكەيان به قەبارە دەزوويەكى باريک برى کە دەيتوانى له شوئىنيكى دياريكراوى كاغەز بات وەك دەزووهكانى پييانق. پارچە كاغەزىك بە پليتىكى شووشەوە دەنووسىنزا لەگەل پارچە كاربۇزىك لە پشتەوەي، لەگەل هەر كلىيەك کە له دواوه بۇ پيشەوە دەجۇللايەوە پىتىك دەنووسرا. ميكانيزمى كاركردنى سەعاتى كاغەزكەي بە درېۋاپىي ئاميرەكە پال دەدا. شۇلۇ ناوى له ئاميرەكەي نا تايپرايتەر. پىش ئوهى تەواو بن، خۆى و هاورييكانى نىزىكەي پەنجا مۇدىيلى جياوازيان ئامادە كرد.

له سالی ۱۸۷۳ دا، ئو ئامیره که گروپه که شولز به ردهوم باشتريان دهکرد به تايپر ايته ريکي موديرن دهچوو. بورديكى كليلي هبو له چوار پيز پيک هاتبو له گل پيته كان، زماره كان و خالبەندى، تارادىھىك وەك رىكخستنى ئەم سەرددەمەئى ئىمە بۇو. دەفرىكى تەنكى رەش ئاميره كەي دادەپۋىشى. كاغەز لە دەوري سلىندەرىك دەپىچرا كە بۇ پىشەوە دواوه دەچوو. جياوازى سەرەتكى لە تايپر ايته رە موديرتەركان ئەو بۇو كە شريتى تايپە كە دەچوو پىشەوە بەرامبەر خوارەوەي رۆلەرەكە لە ناو ئاميره كەدا. لە بەرئۇوهى كەسەكە پەينتەرەكەي نەدەبىنى و نەيدەزانى چ تايپ دەكا، تا هيلى سىيەم يان خوارەم يېنجا نووسىنەكە لى بەديار دەكەوت.

یه که یتی رقیا وایی (ویسته رن یونیه ن) داوای ژماره یه کی زور نامیری کرد بؤیه شولز و ها اوکارانی په نایان برده بهر کومپانیای ریمنیگتون، که چه کی دروست ده کرد، نامیره کانی ده بہست و نامیری کشتوكالی دروست ده کرد، که همه مو به رهه مه کان پیویستیان به ته و اوی که لوبه له کانیان بwoo بؤ بهستنیان. میکانیکی ریمنیگتون دیزاینی شولزی باشتر کرد، تایپرایت ره کی له سه رستروونیک دانا، هه رو ها په یه دانیکیشی بؤ دانا بؤ هاتوچو و دک عاره بانه. له ناو نهوانه که سه رسام بون به تایپرایت هر مارک تویین بwoo، که په مانی توئم سه یوار) یه که م رومان بwoo تایپ کرا.

له ماوهی ۲۵ سالی داهاتوودا، تایپیسته کان خویان پییان گوترا تایپرایته، و هک نامیره کان وا بون. چونکه داهاتووی تایپرایته (نامیره که) لیل بو و م Wooچه هی تایپیسته کانیش زور نه بون، هه موو گنجیک حزی لی نه بون به و پیشه هی دهست پی بکات.

## ئافرهت گوزاره‌يە لە کار

لە سالى ۱۸۸۱دا، لقىكى YWCA لە شارى نيویورك بىرۆكەيەكى داهىنەرانەي ھەبۇو، ئەوپىش ھەشت ئافرهتى گەنجى فيرى تايپ كرد بۇ ئەوهى بچەنە ناو جىهانى كارهە. ھەندى رەخنە لەو ھەولە بويىرانەيە گىرا، چونكە ئەمە گوزارە بۇ لەوهى ئافرهت تەواوى رېز لە تەك ئەو پىياوانە كار بىكەن كە قەد نەياندەناسىن و هىچ چەشىن پىوهندىيەكىان پىكەوە نەبۇوه. هىچ كاميان سلىان نەكردەوە لە خولىكى شەش مانگىي فىربۇونى تايپ. ھەرمۇويان بە خىرايى لە فەرمانگە بازىرگانىيەكان وەركىران.

ئەم تەكنۆلۆجىا نوپىيە، ئامىرى نووسىن، دەرگەيى كارى والا كرد. مۇوچەيى لەو كارانەي تر زۆرتر بۇو كە بۇ ئافرهتان ھەبۇو، ھەروەها ھەلومەرجى كاركىرىنىش خوشتر بۇو. ئەمە يەكىيەك لە كارە دەگەمەنانەي بۇ ئافرهتان كە دەبۈوايە ئافرهتەكە خۇيىنەوارىي ھەبىت. ئافرهت لە سەرانسەرلى و لاتدا رىزانە ناو فەرمانگەكان. نەك ھەر تەنبا بۇونە تايپىيست، بىگە نووسەرى دەسىخەت و سکرتىيرەيان لى دەرچوو، كە دوو كار بۇون تايپەت بۇون بە پىياوان. ھەندى ئافرهت، ھەستيان كرد بەو كارە نوپىيە پارەي زياترييان دەس دەكەۋىت، بۆيە خۇيان چوون دەزگاي تايپەتىيان كردەوە تايپەت بە تايپىكىرىن و نووسىنى دەسىخت. ئامادەبۇونى ئەوان ھانى ئافرهتى زياترى دا و ژمارەيەكى زۇرتىيان چوونە ناو فەرمانگە بازىرگانىيەكان بۇ كار.

ئىستە بازارى تايپرايتەر تەقىيەوە. تايپرايتىنگ لە سالانى ۱۸۸۰ ھەكان بۇ يەكەم جار گەيشتە ئەوروپا و دواجار تەواوى جىهان. چىن و ژاپۇن پاشكەوتن، چونكە بۇ ئەوان زەممەت بۇو تايپرايتەرىكى ۱۰ ھەزار كارەكتەرى دروست بىرى بۇ زمانەكەيان. وردهوردە تايپرايتەر باشتىر دەبۇو. پىيمىنگتۇن توانىيى كلىلى سەمۇل و كەپىتال دروست بىكەت. جۆت تى ئاندەرود تايپرايتەرىكى دروست كرد كە بۇ پىشەوه پىتەكانى دەنۇوسى، بەم شىيەنەش كەسەكە لە كاتى نووسىندا پىتەكانى دەبىنى. لە سالى ۱۹۰۶دا، كۆمپانىيائى تايپرايتەرى رۆيال يەكەم تايپرايتەرى خۆى بەرھەم ھىتى، كە لە بازاردا لە پىش ھەمۇو شتىكەوه بۇو. لىدانى پىتەكان بە تەواوى دىابۇو لە كەسەكە. تا كاتى شەرى يەكەمى جىهانى، نىزىكەى سەد كۆمپانىيائى تايپرايتەر دەستيان بە كار كردىبۇو.

كەرسىتە و ئامىرەكانى ترى كار دواى تايپرايتەر كەوتتە ناو ئۆفىسەكانەوە: كاغەزى كاربۇنى، شرىيتى چاپى مەرھەبدار، ستيىنسىل، ئامىرى راستكىرىنەوە، مىمۆڭراف، ئامىرى زىاد كرد، ئامىرى ژماردن، ئامىرى زەرفى نامە، ئامىرى چىكى نووسىن و

سندووقی پۆسته‌بى. جگە لە سەرسامىيەكەي، تواناي گەياندن بە رۇونى لەسەر كاغەز لە پىگەي تايپەوه بۇو بە پىوهرىكى كار. قوتاپخانە بۇ فېركىرنى تايپ كرانەوه، قوتاپخانە حکومەتىيەكان كلاسى تايپيان كردەوه، پىشىپرکى ساز دەكرا بۇ خىراترين كەس لە تايپ. لە سالى ۱۹۴۱دا، تۆمارى تايپرايتەر دەستى رەشاشىك بۇو لە يەك خولەكدا ۱۴۲ وشەي دەنۈسى.

ئاسايى بۇو كە زۇرىي تايپرايتەر دواتر لەگەل خىرايى تەلەگراف تىكەل كرا بۇ ناردىنى پەيام بۇ شۇينە دورەكان. ئاكامى كردەبىي لە سالانى ۱۹۲۰ءەكان بىتى بۇو لە تەلەتايپرايتەر، كە زۇر ھاۋىي بۇو لەگەل نەوهى رۇقۇنامەنۇسان. ھەرچەندە ئامىرى كۆپىكىرن و پىرىنتەر كۆمپىيۇتەر كە چەندان پىوهرى مۇرىئىنيان ھەتىنا كايىوه و چەندان داتايان ھەلەگرت، ئىستەش لە سەرانسەرى جىهان تەلەتايپ ھەر بەكار دىت، نەك ھەر تەنیا لە ناو رۇقۇنامەكاندا بىگە لە فەرمانگە حکومەتىيەكانىش، بازىگانەكان، ئازانسەكانى گواستنەوهى كەلوپەل و بەشەكانى كەشناسى.

## كويىرىتى QWERTY

بابەتى تايپرايتەر نابى بەبى ناوهىنانى رېتكخىستنى كىبىرەدەكەي بەجى بەھىللىرىت. تايپرايتەرەكان و كىبىرەدەكانى كۆمپىيۇتەر كە دواتر بەكار ھات پىتى دەلىن رېتكخىستنى كويىرىتى (QWERTY) ئىپيت و ژمارەكان. ئەم ناوهش لە وهە هاتووه ئەگەر سەيرى سىيەم پىزى كىبىرەدە كۆمپىيۇتەر بىكەيت بە پىتەكانى Y W E R T Y Q دەستت پى دەكات. زۆربەي كىبىرەدەكانى پىشىو بەپىزى بىزىبەندى ئەلفوبىيە دروست كرابۇون بۇ ئاسان فېرىبۇون. پىش داهىنانى كلىي گۇراو، كلىي پىتى سەمۇل و كاپيتال جىاواز بۇون.

كىريستۆفر شۇلۇزى داهىنەر و براڭەي كىبىرەدېكىيان دروست كرد بۇ ئەوهى دوو جووتى پىتىك لەسەر يەك كلىيل بنووسىرىت. لە سالى ۱۸۷۳دا، شريتەكانى تايپ لە پىشىو بۇون و ئاسان جاميان دەكىد. دواتر كىبىرەدە كويىرىتى دانرا بۇ ئەوهى ئەو شريتەنانى كە پىتەكانىيان ھەلگەرتووه كە زۇرجار بە تىكەلاؤى دەچنە سەرەوه وەك (th, ti, ie, as) يان زۇرجار پىكەوه وەك (and, or, of, as, the) دەرەدەكەوتن، بىنە كاتى چاپكىرن بە ئاراستەپىچەوانەي يەكتىر. ويىرائ ئەمەش، رېتكخىستنى ئەم كىبىرەدە دەستى چەپان زىاتر دەخوازىت لە كاتىكدا زۆربەي كەسەكان راستەن. بۇ نەموونە پىتى ئە دەبى بىھىزلىرىن پەنجە بىنۇوسىت، لە كاتىكدا كە پىتى زەلە ھەموو پىتىك كەمتر بەكار دىت، دەكەوىتە خوارەوهى پەنجەي بەھىزى مەرۇڭ.

ئەمپەكە تاپپايتەرى خىرای كارەبايى و كىبۇردى ئەلىكترونىي كۆمپىيوتەر ھىچ بەرەستىكىان لە بەردم ھىواشىي نووسىندا نەھىشتۇوهتەو. زۇر رېكخىستنى ھەستىيارتر پېشنىاز كراون بە تايپەتى كىبۇردى دفۇراك Dvorak بەلام خەلکى بە كىشتى بەم كىبۇردىي ئىستە راھاتوون بۆيە رەنگە ھەر لەگەل ئەودا رې بکەن. پەنگە تاپپايتەر وەك ناوهندىكى گەياندن لە سەروبەندى مردىنى بىت، بەلام بە چەندان رېگەي واتاداردا وەك ھىمايەك ھەر دەمىزىتەو.

### "كەر ھەر كەسىك ئارەزووی لۇ بىت..."

ئەگەر ھەر ناوهندىكى گەياندن وجۇودى ھەبىت كە بتوانىت ژمارەيەكى بى شومار پەيام لە رېگەي ناوهندەكانەو بۇ خەلکىكى زۇر بىنېرىت، ئەوا ئەمە ئاگەدارى بۇوە. لە ناو ئەو پەيامانە ئاگەدارىيەكان بۇون كە پەرهىان بە سىفەتى كاندىدەكان دەدا بۇ پۆستە سىاسىيەكان و لايەنە باش و خراپەكانى پرسەكانيان دەخستە بەردم كۆمەلگە. ھەر كەسىك گومانى ھەبىت لە ئارەزووی يەكسانى، دەبى ئۇوه بىنېتە بەرچاوى كە چى وجۇودى ھەبۇوە لە كۆمەلگە ئازاد و كراوهەكاندا. كۆمەلگە يەك بىنە بەرچاوت، تىيدا چەند كەسىك رېگەيان پى بىدرىت ژمارەيەك كالا و خزمەتكۈزارى ئاگەدارى بکەن، ئەوا بىڭىمان ئەو كاندىدانە ئىيدا نىيە كە بۇ پۆست يان پرسە سىاسىيەكانى رەۋىگار رەكابەرى يەكتەر دەكەن.

### دروستكەرنى داوا

شۇپىشى پىشەسازى، كە گەلىك جۆرى كالاى بۇ چىنى كريكار ھىتىياھ كايدەو، پىيوىستى بە شتى زىياتر لە بەرەمى جەماوەرى و دابەشكەرنى جەماوەرى ھەبۇو. ھەنگاوى دواترى زنجىرەكە، بازارى جەماوەرى پىيوىستى بە ئاگەدارى بۇو، نەك تەننە بۇ راگەياندى بۇونى كالاكان، بىگە بۇ قايل كردىنى كرييارەكان كە پارەكەيان لەو كالايدا سەرف بکەن. ئاگەدارى دەبۇوايە داوا دروست بکات.

پېش ئاگەدارى، كە ناوهندىي بلاوكىردىنەوەي بېرىكى زۇرى كالايه، بى وىنەيىي كالايه كە سەرچاوهى فرۇشتى بۇو، بۇ نەمۇونە ئافرەتىك لە رېگەي كارتۆنەكەو دەزانىت كە ئافرەتىكى تر ج كلاۋىكى لەسەر كردووە. ئىستە، چەند نۇوهيەك دواتر، كچ و كورانى نەوەي ئەو ئافرەته لە ناو كابۇيەك نامىرن ئەگەر لە رېگەي ھاۋپىيەكىيەو يان ئاگەدارىيەكەوە نەيىين. ئاگەدارىيەكان باسى كالا تازەكان دەكەن.

ئاگه‌داری شوینی بريکاري فروشتنى گرتۇوه‌تەوە، بەلام ئاگه‌دارى زۆر يارمەتىي فروشتن دەدات.

نيشاندانى سەرتايىي فروشيار كەسى و تايىبەتى بۇو: ئەمە فيته بۆ تو (تاک) ... بەلام نيشاندانى ئاگه‌دارى بۆ ھەمووانە: ئەم كلاوه فيته بۆ ئىيوا (كۆ) ... ئاگه‌دارى ئەو كاتە سەركەوتنى بە دەست هىينا كە توانىي بەكاربەران قايل بکات و كالاكانيان پى بناسىنیت.

تىپل لىدەرىك لەكەل پارچەيەك سيراميك شىوه تۈخمىكى مروققىان دەكىد لە پىوهندى نېوان فروشيار و كريyar، ئەمە شىوازى ئاگه‌دارى كۆن بۇو بەلام لەكەل سەرەلدنى ئاگه‌دارىي مۆدىن، لەناو چوو. لە سەرەتا سەدەي نىزىدەدا، ئاگه‌دارى دەمۇچاوى مەزۇنى كەم بۇو. لە جىياتى مروقق، ھىلىكارى لە ستۇونىكىدا ئەوهى دەخستە رۇو كە كريپار پىۋىستە چى لەبارەي كالاكان بىزانىت. دواي ئەوهى پرۆسەي سترىپوتايپ ئاگه‌دارىي لە خۆگرت، ھەندى لە ئاگه‌دارىيەكان رەھەندىكى مروققىان نيشان دەدا لەكەل سكىچىك كە بەكاربەرە دلخۇشەكان نيشان دەدا يان بىتى كۈشكەر و ئانت جىيمىماي رووخۇشيان نيشان دەدا. رادىيە دەنگى بۆ ئاگه‌دارىيەكان زىاد كرد، بەلام تەلەقزىيەن دەمۇچاۋ، دەنگ و جوولەشى زىاد كرد، بۆيە موشتەرى، بى بەش مايەوە لە گەياندىنى راستەخۆ و چەندان گرووبى وەك سەرچاواه ھېبۇو جا چ دور يان ئەفسانە بۇوايە.

### بناوانى ئاگه‌دارى

ھەروەك پەندە كۆنەكان دەلىن، شتەكان چەند زىاتر بىكۈپىن ئەوهندە وەك خۆيان دەميتىنەوە. يەكم ئاگه‌دارى زارەكى بۇو، لە سەرەتمى كۆندا بانگەشەكاران لە بازارەكاندا بەدەنگى بەرز كالاكانيان بۆ موشتەرى وەسف دەكىد. ھەندى لەو ئاگه‌دارىيەنى ئىيىتەش ھەرتەنبا بەدەنگە و زارەكىيە. شەويىك تەلەقزىيەنەكت داگىرىسىنە و تەماشا بىكە: گوېت لەوە دەبىت كە بانگكەرەكان بەهاواركىرىنەوە وەسقى ئۇتۇمبىلەكان دەكەن بۆ موشتەرىيەكان. لە سەرەتمى ميسىرىيە كۆنەكاندا، ئاگه‌دارى بەشىوهى سەرنجىك لەسەر پاپىرۇس دەكرا بە تايىبەتى بۆ كۆليلە ھەلاتۇوهكان. لە جىياتى شتىك بۆ فروشتن، چەند ئاگه‌دارىيەك لەسەر كۆليلە ھەلاتۇوهكان، كرييەستى خزمەتكار، لەكەل پىشىكىشىكىنى پاداشت بىلە دەكرانەوە، رەنگە ئەمە يەكم ئاگه‌دارى نووسراو بىت. ئەو جۆرە ئاگه‌دارىيەنانە لە ھەمو سەدەكانى كۆيلەتىدا بىلە دەكرانەوە، ئەمەش لەبىر ھۆيەكى مەنتقى: ئەو بەشە بەھايانەي مولۇك تامىيان لە ژيانى خۆيان نەدەكىد، بۆيە كەللە و قاچيان بەكار دەھىينا بۆ ئەوهى شتىك بىكەن لە ژيانىاندا.

له سه‌رده‌می یونانی کوندا، به‌لکه‌نامه هه‌یه دیس‌ملینیت که ئاگه‌داریه کونه‌کان به‌دهنگی به‌رز خویندراونه‌ته‌وه، به‌هاوارکردن‌وه ناوه‌رۆکی ئاگه‌داریه‌کانیان بۆ خەلکی نه‌خویندھوار دەخویندھوه، هه‌روههائے و پیاووه، پیامه‌که‌ی له سینگ و پشتى خۆی ھەلدهواسی، ئەمە یه‌کەم داهینانی ئاگه‌داری بوبه له شارى کارتىيچ، شوینه‌وارناسه‌کان پیيان وايه تەلارى پۆمپىي که هه‌مۇوی رووخاوه، شوینىكى وەک ئازانسى ئاگه‌دارکردن‌وه بۇويت؛ چونکە پې بوبه له ئاگه‌داری بۆ شانۆکان، پووداوه وەرزشىيەکان و پېشبرکىي شەروانه زرىپوشەکان.

چەند سه‌رچاوه‌يەک هەن له‌سەر ئاگه‌داری له سه‌رده‌می چاخه تارىكە‌کاندا، كاتى خویندھوارى به‌سووك سه‌ير دەكرا. ئەو سه‌رده‌مە ئاگه‌دارى دز و جەردەي بە قەد موشتەرى بۆ شتەکان پەيدا دەكىد. گەشەي پوتى ئابورى له چاخه‌كانى ناوه‌راستدا ئەم بۆچۈونەي گۇرى. ئاگه‌دارىيەکان پیيان دەگۇترا (Siquis) لە شوينه گشتىيە‌کاندا ھەلدهاسران، زاراوه‌كە له وشەي لاتىنى (Si Quis) هاتووه، واتە (ئەگەر ھەر يەكىك) چونکە زۇر له ئاگه‌دارىيەکان بەوه دەست پى دەكەن "ئەگەر ھەر يەكىك بىزانتى.... يان" ئەگەر ھەر يەكىك ئارهزۇوى لى بىت...".

بە ماوه‌يەكى كەم دواي داهىنانى تايپى گوېزراو له ئەوروپا له ناوه‌راستى سەدەي پانزەدا، ئاگه‌دارىيە چاپکراوه‌كان پەيدا بۇون. پەرە ھەوالە‌كانى سەدەي شازدە ھەندى جار ئاگه‌دارىيەن تىدا بۇو. بۆ نمۇونە ئاگه‌دارى بۆ كتىبىك، يان دەرمانى نه‌خۆشىيەك كە له گىاواڭقۇل دروست دەكرا. لە سەدەي حەفەدا، بازركانە‌كان كاغەزىيان دابەش دەكىد كە نەك ھەر تەنیا وشەي چاپکراوى له‌سەر بۇو بگەرە وىنەيەكىشى لە‌سەر كىشرا بۇو، بە دەستى پىتەکان نووسرا بۇونەوه و چوارچىوھ‌كانیان زۇر خەيالى بۇون.

بلاوکراوه‌يەكى فەرنىسى بۆ ئاگه‌دارىيە گاشتىيە‌کان وەک ناوه‌نديك بۆ ئەوانەي دەيانويسىت ئاگه‌دارى بکەن لە سالى ۱۶۱۲دا بلاو كرايەوه، پىيى دەگۇترا Af-fiches واتە (ئاگه‌دارىيە بچووکە‌كان)، ئىستەش چاپ دەكىت وەک پېشەيەك بۆ ئاگه‌دارىكىن و ئاگه‌دارىيە ياسايىيە‌كان. بە كۆنترىن بلاوکراوه‌جىهان دادەنرىت كە تا ئىستە بەردهوام دەردهچىت. لە ئىنگلتەرا، زنجىرەيەك رۆژنامەي ئاگه‌دارىكىن، پیيان دەگۇترا CityMercury، بەلاش دابەش دەكرا.

ئاگه‌دارىي چاپکراو له و سه‌رده‌مەدا زۇرجار بۆ فرۇشتى كتىب بۇو (پرينتره‌كان ئەو كاتە نەك ھەر تەنیا ئاگه‌دارىيەن پرينت دەكىد، بگەر كتىبىشيان دەكىد)، بۆ مەزاتە‌كان، خانوو بۆ كرى، بۇن و بەهارات بۆ فرۇشتىن، هەروههائے و كاڭياني كە تازە بە كەشتى

دەگەيىشن، لەگەل پاداشت بۆئەو كەسانەي ئەسپە هەلاتتووهكىان يان شاگىردا  
هەلاتتووهكىانى دۆزىباوه. دووكاندارەكاني وەك جل فرۇشتن و كەلوپەلى ناومال ئاگەدارى  
چاپكراويان بۆنەدەكرا، هەرچەندە شتە موجىزەكىان رەنگە ئاگەدارىييان بۆبکرايە.  
ئاگەدارى، وەك ئەم سەردەمەي ئىستە، بۆشتە ونبۇوهكىان بلاو دەكرايەوە.

### وشەكە بىرىتىيە لە "ئاگەدارى"

وشەي ئاگەدارى advertisement له كۆتايىي سەددەي حەقىدەدا پەيدا بۇو، شويىنى وشەي  
ئامۇزگارىيەكاني advices گرتەوە، ئەوיש شويىنى وشە كۆنترەكەي گرتەوە siquis. وشەي  
ئاگەدارى له ئىنجىل و شانۇڭەرىيەكاني شكسپيردا هاتووه بەماناي ئاگەدارىدەنەوە يان  
پى راگەياندىن.

لە رېينوينييەكاني سەردەمىي رۆميمەكانەوە بىگە تا دەگاتە بلاوكرىدەنەوە لىدوانەكىان بە<sup>1</sup>  
ئىنگلىزى لە سەددەي هەزىدەدا، رېينوينييەكاني دەرھوھ ئاگەدارى بۇون بۆ داواكارىيەكان و  
پىشىكىشەكىان، هەروھا ناساندىنى شويىنەكاني كاركردن. يەكەم بۇردى ئاگەدارى، لە  
بەريتانيا بە تەختەي ئاگەدارنامە hoarding ناسرابۇو، كە لەلایەن بازركانىتىكى جلوپەرگ لە  
لەندەن لە سالى ١٧٤٠ ھىزرايە ناو بازارەكانەوە.

شۇرۇشى پىشەسازىيى سەددەي نۆزىدە، دەرگەي بۆ ئاگەدارىيەكان والا كرد؛ چونكە  
كارگەكىان هەردم بەكاربەريان لەو كالايانەي بەرھەميان دەھىنان ئاگەدار دەكىردهو.  
هاواركەرانى ناو شارقەكەكىان ئەوهنە باوييان نەما، بىگە ئاگەدارىيەكىان لەسەر دیوار لە  
ھەموو شويىنەكەن دەۋاسىران، ھەندى جار لە نيوھى شەودا ئەم كارھيان دەكىرد بۆئەوەي  
پۇلىس يان خاوهن مولكەكىان (ديوارەكىان) پىتىيان نەزانىن. ساندوچ مان (كەسىك تەختەي  
ئاگەدارىي لە پىشىتى و سىنگى دەدا و دەگەرپا) گەرپايدە، شۆستەكىان پى كرائەوە، بۇردى  
ئاگەدارى گرمان بۇو، چونكە بۇو بەناوهنىتىكى زۇر گرىنگى گەياندىن بۆ فرۇشتىنى ئەو  
كالايانەي لە كارگەكىان دەھاتنە بازارەوە.

بەلام بەرھەمى زۇر و دابەشكىرنى گىشتى كۆنترۆل ناكىيت، بەبى كۆنترۆلكرىدىنى سىيەم  
بوارى ئابورى: داوا و بەكاربىردىن... مىكانىزمى گەياندىنى زانىاري بەزمارەيەكى زۇرى  
بەكاربەر پىش كەوت لەگەل يەكەم ناوەندى گەياندىن: چاپەمەنى پىشىكەوتتوو، پۇستە لە  
رېيگەي شەمەندەفەرەوە.

شەرى ناوەخۇئەو كارەي بەكۆتا هيىنا لەلایەن كەلى رۇچىنامەي ئەمەرىكىيەوە. چى تر  
شاباشەكىان لە يەكەم لايپەرەي رۇچىنامەكىان دانەدەنرا، چونكە ھەوالى شەر زۇر گرىنگ بۇو

و نه ده کرا له لابه ره کانی ناوه وه دابنریت. دواى شه، لابه رهی يه کم پر بwoo له هه وال، چهندان ستون و مانشیتیان له خو ده گرت. ئەمەش فروشی رۆژنامە کانی زیاتر کرد. بۇ ماوه یه کیان دوو په رهی يه کم شاباشیان تىدا بwoo، بەلام له زۆربەی رۆژنامە کاندا شاباشە کان دەخرانە پەھکانی ناوه وه. له شوینە کانی ترى جىهان، شاباش له پەپی يه کم هەر بەردهام بwoo، بەلام ئەم کاره له ئەمەریکا باوی نەما بwoo.

لە ناوه پاسى سەدەی نۆزدەدا، ئاگەدارچىيە کان ئالىيە تىكى تريان دۆزىيە و بۇ کارەکە يان ئەويش بريتى بwoo له سىستىمى پۆستىيى، كارەکە بە هاوكارىي شتىكى نوى زیاتر پەرەي سەند ئەويش مۇرى پۆستە بwoo. ئەمە پېتىگەي بە ئاگەدارچىيە کان دا كە وينە و هيلىكارىي روونكىردنە وەش بالو بکەنەوە، كە هەردووکيان له رۆژنامە کان تا كۆتايىي سەدەي نۆزدە هەر باو نەبوون، پرينتەرى جارپنامە کان circulars ئەوهندە زۆر خىرا بون و سووديان له و دەرفەتە وەرگرت.

لە دوا سالانى سەدەی نۆزدەدا، كۆوارى شاباشە کان بwoo بەناوهندىكى نىشتىمانىي سەرەكى بۇ بلاوكىردىنە وەي زانىيارى لە سەر كالاکان، فرۇشتىنى كالا بە پايىكىل، وەك ناوهندىكى ميسالى گواستتەوە، يەكمە ھەلمەتى شاباشى نەتەھىيى كالاکان بwoo. سەركەوتى ئەمە بwoo هۆى فۇرمىكى نۆيى گواستتەوەي كالاکان، ئەويش نۆتنەمۇيىل بwoo. بلاوكەرى كۆوارەكە ئىستە بەقەد ناوه رۆكى كۆوارەكە لە خەمى بەكاربەرانى كالا دايىه.

## ئازانسى شاباش و ئاگەدارى

ئالىيە تىكى نۆيى شاباش و ئاگەدارى لە سەدەي نۆزدەدا بريتى بwoo له ئازانسى شاباش، دياردەيەكى ئەمەریكى بwoo بە ئەورۇپا و دواجار بە سەرانسەرى دىنيادا بالو بۇوه وە. بىرۇكەي ئازانس لە سەرتاي سەدەكەدا لە فەرەنسا دەستى پى كرد، لەوى بلاوكەرەوانى رۆژنامە کان قەبۇللىرىنى راستەخۆقى شاباشە کانيان بە شانازى و گەورەيى دەزانى. لە جىياتى ئەمە، رۆژنامە کان چەند شوينىكىيان له رۆژنامە كە دەفرۇشتە بەلىندر و خاوهن كالاکان بۇ شاباش. بىرۇكەيەكى هاوشىيە ئەمە دواتر له ئازانسە ئەمەریكىيە کاندا بەكار هات. لە ولاتە يەكگەرتووه کاندا، يەكمە شىيوازى ئازانسى شاباشى كەردىن بازىرگانىكى سەرەبەخۇ يان هەوالفرۇشىك بwoo كە وەك كارىكى لابلا شاباشى قەبۇل دەكرد و لە رۆژنامە كە بىلەي دەكردەوە. جىڭە لە شوينە بازىرگانىيە کان كە ئازانسە کان هىچ خزمەتىكىيان پىشىكىش نەدەكرد.

ھەنگاوى دواترى ئەۋ ئازانسانە بريتى بwoo له كەمكىردىنە وەي نرخى شاباشە کانى كالا

فرۆشراوه نهته و دییه کان، ئەمەش واى كرد كارگەيەك بە دەرزەن يان سەدان شوینى جياجيا لە رۆزنامەكان بکريت بۆ زياتر شاباشى كاڭانى. ئازانسىكە دركى بەوه كرد ئەگەر پەريک تەرخان بكتات بۆ شاباشەكان، ئەوا بۆ كارگەكان پارهىيەكى كەمترى تى دەچىت. خاون ئازانسىكەن جەختيان لەسەر مەعرىفەي خۆيان كردهو لەبارەي ئەو ميديايهى كارى لەگەلدا دەكەن، بەتايبەتى ئوانەي كە فروشيان زۆر بۇو، واتە رۆزنامەيەك يان كەنالىكى راگەيىندىن كە راپىزى بيت ئەگەر نرخىش بەرز بىتەو.

ھەندى بلاوكەرەوانى كۆوار شاباشيان رەت كردهو، بەلام ھەندىكى تريش بە خۆشحالىيەو قبۇولىيان كرد. زۆربەيان توورە بۇون لەوهى كە پرسىياريان زقدلى دەكرا دەربارەي فروشيان. كاتىكى برىكارىكى شاباش بە ناوى جۇرج پۇويىل، پرسىيارى لە جىېبەجيڭكارى ھەفتەنامەي هارپەر كرد لەبارەي فروشيان، ولاميان رەتكىرنەوهى شاباشەكەي بۇو.

بەتىپەربۇونى كات، برىكارەكان چالاكىي تريان پىشكىش كرد، وەك نووسىينى شاباش و ئاگەدارى، پلانى ھەلمەتكىران تا گەيشتە ئازانسى شاباشى پر لە خزمەتكۈزارى كە ئىستە لم سەرددەمى ئىمەدا بەرددوامە. كۆمپانىاكانى Ayer, W. N, Lord & Thomas Walter Thmopson, Son & J ئازانشى شاباشى پىشەنگ بۇون كە خزمەتكۈزارىي زياتريان پىشكىشى ئەو كەسانە كرد كە شاباشيان دەۋىست. لە ناو شاباشچىيەكانىش ئەمانە بۇون Heinz, L. H, Eastman Kodak, Roebuck < Quaker Oats, Sears & كۆمپانىاي Na- tional biscuit، ئەمانە ھەمووى ئەمرۆكە كارگەي زەبەلاحن.

زۆربۇونى بەلىشاوى ژمارەي كۆوارەكان يارمەتىي گەشەي دىاردەي شاباشكردى دا لە كۆتاينىي سەدەي نۆزە و سەرەتاي بىستىدا. نەخشى ھافتۇن زۆر گرینگ بۇو بۆ شاباشچىيەكان. گەللى بەرھەم، لەلایەن بازركانەكانەوە لە مىشكى خەلک دەچەسپىئىران، بەۋىنەكىشان وىنەيان بلاو دەكرايەوە تا فۆتكۈرافى ھافتۇن زىيانى بەۋىنەكان دا.

شاباشكردن چووه ئەپەرى پىشكەي تەنبا لە كۆتاينىي سەدەي راپردوودا، ئەۋىش بەداھىنلىنى نەخشاندىنى فۇتن. شاباش و وىنەكان لەكەل يەكتەر تىكەل دەكرا و بەم شىوه يە بەرددوام بۇون... شاباشى وىنەيى و وىنەي ناو ھەوالەكان لە گەيىندى زانىاريدا زۆر كارا و كارىكەر بۇون، كە لم سەرددەمى ئىمەشدا زۆر پىيوىستان بۆ ئەم جۆرە كولتوورەي ئىستە.

## کەتەلۆگ و داودەرمانى مەف پىچ دراو

کەتەلۆگى نامەي راستەخۆ ناوهندىكى تر بۇو بۇ شاباشى (رېكلام)ى كاڭاڭان. كۆمپانىياتى Montgomery Ward لە سالى ۱۸۷۲دا يەكەم كەتەلۆگى فرۆشتنى كاڭاڭى بىلاو كردهو كە لە نامىلىكەيەك گەورەتر بۇو. كەتەلۆگى كۆمپانىياتى Roebuck, Sears و ئۇوانى تريش گەيشتنە ئەو گۈننە بچووكانە كە پىداويىتىيە سەرەتكىيەكانى كەم دەگەيىشتى، ئىتىر ھەناسەي زيان بۇ ئەۋىش چوو. ئەمانە بۇونە بەشىكى گرىنگ لە يادگەي جەماوەرى ئەمەرىيكتىيەكان.

چانسى بىردىنەوەي بىريكانە دەرمانە پىچىدراوەكان بۇ فرۆشتن بۇون، ئەمەش واى لە شاباش كرد ساختەي بىكەويىتە ناو، بەلام ھەر كارى باشىان دەكىرد. بۇ نموونە كۆمپانىياتى Harvard و Yale زۆر قەرزىدار بۇون لەبەر شاباشى ئەو بەرييكانەنى بىلاويان دەكىردهو.

سەبارەت بە دەرمانەكانىش، ئەمە پرسىيارى لەسەرە، كەر ھەر بەرژەوەندىيەك لە پال دەولەمەنبۇونى فرۆشىيارەكان و ئاسايىش بۇ بىلاوكراروە نوئىيەكان ھاتىنە ناو شاباشەكان بۇ چارەسەركىرنى خىرای نەخۇشىيەكانى مروقى بەدەر بۇوە لە ساختەكارى. بانكەشەكان ھەر وەك خۇيان مانەوە تا ئازانسى كانى حکومەتى فيدرال دەسەلاتى ئەوەي درايە. داوى راستىيەكانى شاباشەكان بىكەت دەرمانەكان. ھەندى رېزىنامە بى ئەوەي كەس پىيان بلىيت خراپترين شاباشە ساختەكارىيەكانى دەرمانىيان قەدەخە كرد. ھەولىكى گرىنگ بۇ رېيگەگرتىن لەو شاباشە بۇوە هۆى لەدایكبوونى بىپارىك لەلایەن كۆوارى Ladies Home لە سالى ۱۸۹۲دا كە هيچ جۆرە شاباشىكى بىزىشكى بىلاو نەكاتەوە. سەرنووسىيارى كۆوارەكە بەناوى Edward W Bork دواتر ھەندى شاباشى دەرمانى بىلاو كردهو كە زۆر باو بۇون بەلام پىش بىلاوكرىنەوەي لە تاقىگە دەرمانەكەي دەپىشكىنى، ئىنجا شاباشەكەي لەسەر بىلاو دەكىردهو. كاتى ئاشكرا بۇو كە زۆربەي چارەسەرەكان كەحول و مۆرفين و كۆكاينيان تىدايە خەلکى بەيەكجارى حەپسان. بەسىدان ھەزار دايىك لە رېيگەي بەكارھېننائى ئەو شىپوبانەي كە مۆرفينيان تىدا بۇوە مندالەكانىيان لە دىدان ئىشە رېزگار كردووە. ياسايى دەرمان و خۇراكى فيدرال لە سالى ۱۹۰۶ دەرچوو، چارەسەرىيک بۇو بۇ شاباشە ساختەكان.

## ناوه نوئىيەكان

گەلەن كەس ھەن ئىستەش ئەۋەيان دىتە بىر كە گەلەن كاڭا ھەبۇون بە نەپىچراوەيى دەفرۆشران. تورشى و سوب لە ناو بەرمىل دەفرۆشران. بۇن و شىپوبەكان لە ناو بۇتلۇ گەورەتر دەھېنرانە دەردهو. ناوه نوئىيەكان، ئەگەر وجودىيان ھەبۇوبىت، زۆر بەكىشە بۇون

تا ههلمهته نهته و دیییه کانی شاباش دهستی پی کرد و چهندان وشهی داهینا بق کالاکان و هک بهرهههه کانی ئاردى ميدال گؤلد، ئاردى پیلسپیرى، دانويىلهى كىلوجس، توتتى ئەمەريکى، شيرى بەتامى بودرن، سوپى كامپىل، خۆراكى هيئز ۵۷، بنېشتى رىگلى، فيلمى كۆداك. سوپى كامپىل پارهيه کى زۆرى لە ههلمهته شاباشييەكەيدا سەرف كرد، دەلين سكرتىرى كۆمپانياكە بە خەزىنەدارى گۇتووه " باشە، ئىمە زۆرمان لەو پارهيه قازانچ كرد، مال ئاوا.

كۆمپانياي ناشنال بسىكت، كە لە سالى ۱۸۹۸ دا دهستى بە شاباش كرد، شۆرشىيکى دروست كرد بق پىچانه وەي خۆراك لە پىگەي شاباشكىدن بق پاكى و تازەيى خۆراك، پىچانه وەي بە كاغەزى پاك و هەلگرتنى لە ناو دۆلاب و كارتۇندا. لە ماوهىيەكى كورتدا، ههلمهته شاباشەكان بوبوھ هوئى ئەوهى دووكاندارەكان چى تر شت لە ناو بەرمىل و مەنجەلى سەر كراوه نەفرۇشىن، كە خەلکى شارۆكە بچووکە كانى ئەمەريكا تا ئەو كاتەش هەر لە دەوري كۆدەبۈونەوە و دەيانكىرى. بەرمىل و مەنجەلى سەر كراوه باوي نەما و قوتۇو و كارتۇن ھاتنه گۈرى. دووكاندارەكان چى تر كەرەيان لە ناو تەشتى سەر كراوه نەدەفرۇشت. سابۇن بە كاغەز دەپىچىرایەوە و ناوىيکى نويىي رەنگاوارەنگى لەسەر دەنۈوسىرا. تەنانەت خىزانە جووتىيارەكانىش كاتى دەچۈونە بازار خۆراك و كەلۋەلى پىچراويان دەكىرى. كۆوارەكان لەم رووهە دەوريكى بالايان هەبوبو.

جۇن واناماڭەرى بازركانى كالاى وشك لە ويلايەتى فلادەلفيا شاباشى كرد بق نرخە جىيگىرەكانى قۆپچە و كەتان، لە كاتىكدا دووكاندارەكان بە كەيفى خۆيان نرخيان دادەنا بەپىي گىرفانى موشتىرى شتىيان دەفرۇشت. ئەو بازركانە جۇن پاوهزى شاباشنۇوسى بەكىرى گرت، كە يەكەم شاباشنۇوس بوبو لەو سەردەمەدا، هەركە بازركانى تەشەنەيى كرد، بازركانەكانى تريش وانەيان وەرگرت.

### ئامىرى زياترى شاباش

شاباشەكانى دەرەوە پەرەيان سەند. كارت لەسەر جامى ئۆتۆمبىيەلەكانى سەر شەقام و پاسەكان دەدران و هەروەها شەمەندەفەرەكانى زىر زھوى سەرنجى نەفەرەكانىيان زياتر رادەكىيىشا. هىچ شارىكى پىشەسازى بەدەر نەبوبو لە بۆردى ئاگەدارى و شاباش، هىچ بەلگەيەكىش بەدەستەوە نىيە كە هىچ شارىك ويستېتى شاباشى نەبىت. يەكەم ھىمماي كارەبايى لە سالى ۱۸۹۱ دا بوبو بە درېۋايىي شەقامى بىرودوپى لە نىيوپىرك، كە خىرا بە شەقامە كەورە سېپىيەكە ناسرا؛ چونكە رۇوناكيي بىرددە كەورەكانى شاباشكىدن لەسەر

شەقامەکە نەک تەنیا بۇ بەسیمبولى نیویۆرک، بىگرە بۇ بەسیمبولى تەواوی ئەمەریکا. گلۇپى شەمعەئى درېز لە سالى ۱۹۲۳ پەيدابۇون و پەيامەكانىيان بە پۇناكى پەنگاۋەنگ نىشان دەدا.

پىشەسازىي شاباش (رېكلام) خىرا چووه ناو لىكدانەوە و زانستىي پەفتارى و دەرروونزانى لە سەرتايى سەدەي بىستدا. فرۇشتىن بۇو بە زانست و داوايەكى زۇرى بۇ پەيدا بۇو و سەركەوتنى زۇرى هەبوو كاتى ھونەرى فرۇشتىن لەگەل دەرروونزانىي ئامارەكاندا تىكەل كرا وەك لىكۈلىنەوە لە رەوشى بازار.

لەگەل كەشەكرىنى نەتەوەكە، ژمارەي شاباشچىيەكانيش زۆرتر دەبۇن. ھەروەها قەبارەي شاباش و بودجەي شاباشكىرىنىش زىادى كرد. لە نىوان ۱۹۳۹ ۱۹۵۶ دا، ژمارەي شاباشچىيەكەن سى ئەندەلى ئەت و ژمارەي ئەنەنەي كە لە رېكەي شاباشەوە دەيانفرۇشتىن چوارھىيندە زىادى كردى.

شاباش دروشمى بىرخەرەوەي ھىنا گۆرى، وەك ئەوهى كۆداك دەلىت "تۆ دوگەمەكە داگرە، ئەوهى ترى خۆمان تەواوى دەكەين". ھەروەها ئاوازەكانى سەر راديو، كە دواتر نەريتى ھەلبەست خويىندەوەي بەدوادا ھات كە سەدەيەك پىشتر لە كۆوارە ئىنگلىزىيەكان سەرى ھەلداپۇ.

## رېكلامى راديوسى

راديو لە سالى ۱۹۲۲ بۇو بە ئالىيەتىك بۇ شاباش. ئەمە بەتەنیا بۇوە ھۆى تەقىنەوە گەشەي پىشەسازىي راديو، بەلام بىرۋەكەي شاباشى وەشانكراو كەمتر دەفرۇشا. دەزگاكانى وەشاندىن نىكەران بۇن لەوەي ھەستى حکومەت، كە مۇلەتىان لى وەرگرتووە، چۆن دەبىت لەبارەي ئەقسەيەي پۇيىرت ھوقەر (ئەوساکە وەزىرى بازىگانى بۇو) كە دەيكوت: "ئىمە بە دەستتۈرى شاباش نغۇچ بۇيىنە". دەزگاكانى وەشاندىن و شاباشچىيەكانيش نىكەران بۇن لۇ شاباشانەي كە دەهاتن وەشاندىن بى ئەوهى كەس ئاگاي لەو بېت كى پەيامەكە وەردەگەرىت و ج كارىگەرىيەكى دەبىت، يان ئاخۇ ھىچ كەس سەرنجى دەدا شاباشەكان. وەلامىكى دلخۆشكەر ھات پىش كاتى شاباشىك بىلە كەس بۇ ماكىاجەكانى مىنيرالاقا. كچە ئەكتەرى بەناوبانگ بەناوى مارىقۇن داقىس لە شاباشەكە بەشدار بۇو باسى ئەوهى دەكىد " من چۆن ماكىاج بۇ فيلمەكان دەكەم ". ئەمە بە سەدان موشتەرى زىاد كرد بۇ ماكىاجەكە.

ئەلبېرت لاسکەر، كە كەسىكى گىنگ بۇو لە پىشەسازىي شاباش لە ناودەاستى سەدەي

بیسته‌مدا، ئازانسەکەی بەناوی Lord&Thomas دامەزراند و دواتر لەگەل رادیۆ یەکى گرتەوە. ئازانسەکەی بەپرسیار بۇو له گەللى بەرnamە سەرتايىيەكانى رادیۆكان، له ھەمووشيان بەناوبانگتر برىتى بۇو له "n" Andy Amos. سالانى ۱۹۲۰ءەكان كەشەيەكى خىراي پىشەسازىي رادىۆي بەخۇوه بىنى، بىت رادىۆ بۇوه تاکە ئامىرى سەربەخۇو دلخۇشكەرى مالەكان. خەرجىيەكەي تەنبا كېنى رادىۆ بۇو. دواي كېنى سىيتىكى رادىۆ ئىتىر هەر گوچىت لە شاباش بۇوايە لەسەر شىوهى ئاواز و ھەلبەستى خوش و پازاوه. بۇئەو كەسانەي كە زۆريان بە دەستى گرانىيە گەورەكەوە نالاندبوو ئەم خەرجىيە ھەر ھىچ نەبۇو. نىرخى شتەكان لەسەر شاباشەكانى رادىۆ ئاشكرا نەدەكران تا سالى ۱۹۳۲ء. ئاوازە خۆشەكانى وەك " بىبسى و كۈلا ئاماھەن، دوازدە ئاونس، ئەمە ھەر زۆر زۆرە..." لە دل و دەروونى ھەموو كەسىكدا بۇو، بەقەد گۆرانىيەكانى وەك ھىت پاراد دەگوتزانەوە. ئەو دىغانە تەنانەت لەسەر شەقامەكانىش دەنۋوسرانەوە، وەك ھىمما بەناوبانگەكانى Burma Shave كە مۇتقىرسوارەكان بە درىزايىي ھىلە خىراكانى ئەمەرىكادا دىر دواي دىر دەيانخويىندەوە.

## شاباش لەسەر تەلەفزىيون

دروشمەكان دەببوايە داهىنەرانە و نوئى بان، شاباشى شتىك بکەيت كە گرینگتر بىت لهو ئاگدارىيانەي بۇ فرۆشتى كالاكان بلاو دەكرانەوە. شاباشچىيەكان پىش ھەموو كەسىك لە ناو كۆمەلگە دركىيان بەوە كە خەلکى حەز دەكتات ھەركاڭ شتى خۆى بەبىر خۆى بىزىتەوە. ئەمە ئەوە شى دەكتاتەوە بۆچى ئەوانەي بىست جار شاباشىكىيان دىبىت ئاماھە بۇون دابىنيشنى و بىكەن بە بىست و يەك جار. ھەروەها ئەوەش ۋۇون دەكتاتەوە بۆچى مندالان تەماشاي بەرnamەكانى تر ناكەن و بەلام كە شاباش دىت يەكسەر دەچنە دىيار تەلەفزىونەكە. لەم رۆزگارەدا، بىرۆكەي زياتر، وزە، ھەول و كۆشىش و پارە لە زياتر شاباشەكانى تەلەفزىون خەرج دەكريت نەك بەرnamەكانى.

## دانانى پىوهەكان

لەگەل پىشەسازىي شاباشدا، كۆششىكى زۆر درا بۇ دامەزراندى پىوهە ئەخلاقىيەكان. لە كۆتايىي سەدەي نۆزىددا، جۆن ئى پاوهز، ئەو كەسەي بۇوە بلاو كەرەوەي THE MA- TION، ھەلەتىكى دەستت پى كرد بۇ باشتىركىنى كۆپىي شاباش. گوتى "مامەلەيەكى باش لە شاباش، بەواتايەكى تر باجىكى كەم ھەرددە كەمتر رەچاو دەكريت لەچاو گوتىنى

شى شياو بۆ خەلکى شياو بە رېگەيەكى پەسند��راو.

يانەي AGATE لە سالى ١٨٩٤ دا لە شىكاغۆ دامەزرا، كەسانى ناو پىشەسازىي شاباش لە يەكتىر نىزىك كرددوه بۆ ئەوهى باسى خالە كشتىيەكان بىكەن. يانەي چەشنى ئەمە لە شارەكانى تريش كۆبۈونەوه، دواجار ئەمانە بۇونە هوئى دروستبۇونى پىكخراوى نىشتمانى و نىيودەولەتى. ويلايەتى نىويورك يەكەم ويلايەت بۇو ياسايەكى دەركرد بۆ قەدەخەكردىنى شاباشە ناشايىستەكان. رەخنەگرانى شاباش باسى ئەۋىيان كردووه كە شاباش كۆمەلگەي چلىس و پارەپەرسىت كردووه، شاباش زيانى شىۋاندۇووه بەھۆى يەكسانكىرىنى خۆشى لەگەل خاوهندارىتىي شتەكان، مەرقۇنى وا لى كردووه ئەوهى ھەبىت پىيى رازى نەبىت و ھەر دەم داواي شتى زياتر بکات، مەرقۇنى بى بىرۇ كردووه. توپىزەران پىيان وايە هەر ئەمەريكييەكى ئاسايىي لە كاتى بەئاكابۇوندا لە ھەرسى خولەكىك جاريڭ شاباشىك دەبىنېت يان گۆيى لى دەبىت، واتە ٥٠٠ شاباش لە رۆزىكىدا.

ئاكامى بە نائەنقا ستى شاباشەكان بۇوهتە پەيامىكى ناخوش بۆ ئىمە. شاباشەكان بروامان پى دەكەن ھەست بکەين ئەوهى دەيىكەين يان دەمانەوئى ھەمانبى لە بەرژەندىبى ئىمەدا نىيە، بۆيە ئەوهى ئىمە دەمانەوئى و بەراستى پىيوىستان ئەمانزانىيە و شاباش پىيمان دەلىت. ھەركات باسى ئەنۋە دەكرىت كە شاباشە چاپكراوهەكان و لەسەر تەلەقىزىونەكان وايان لى كردووين پارە زۆر سەرف بکەين، ئەگەر ئەوان نەبۇونايدەوا دەمانتوانى پارە زياتر بۆ رۆزەكانى پىريتىمان پاشەكەوت بکەين، ھەر ئەمەش بۇوهتە هوئى دلىيابىي ئاسايىشى كۆمەلایەتىي پېرەكان و مووجەي بەسالاچقاوان.

ئەگەر ھەموو لىدىوانكەرەكان لەسەر ئەم بابەتە كۆك بن لەبارەي ھەر شتىكى، ئەوهىيە كە شاباش برىتىيە لە ئالىيەتىكى گەياندن كە ناكىرى كارىگەرييەكەي لەسەر كۆمەلگە پشتگۈز بخريت، بەتايىبەتى ئەو كاتەي كە شاباشخوازەكان لە ھەموو مىدىاكاندا لە ئەمەريكا بەتەنبا زياتر لە ١٠٠ مiliar دۆلار لە سالىكدا خەرج دەكەن.

### چارەسەر كەردىنى كىشە پۆستەبىيەكان

باجى پۆستە لە ئىنگلتەرا و ويلايەته كۆلۈنیالەكان بەرز بۇو، ئەمەش گەياندىنى سنوردار كردىبوو. كولونيالىستەكان پۆستەيان بەجۇرىكى ترى باج كۆكىنەوە دادەنا، ھەر كاتىكىش بىانتوانىبا باجەكەيان نەدەدا، ھەروەها مەسرەفى پۆستەيان دەخستە سەر كۆبۈونەوهەكانيان و دەيانگوت "باچ بەبى نويىنەرايەتى بۇونى نىيە". ئەوهى بەدواي ئەم بارەدا هات شۇرش بۇو و مىللەتىكى نوى دروست بۇو.

لە سەرەدەمی کۆلۆنیالیزمدا، کاتى ھەوالەکان زورجار دەكەوتە سەر خېرایىي  
کەشتىيەكان. نۇوسيارەكانى يەكەم رۆژنامەكانى ئەمەريكا باکور دەبۇوايە دوو مانگ  
چاودرى بىكەن بىچەوالەكانى ئىنگلتەرا. خىراترىن كەشتى بەلمە كارتۇن ھەلگرەكان  
بۇون، پۆستەيان ھەلدەگرت، رەنگە ھەندى نەفەر و بارىكى سووكىشىان ھەلگرتبا.  
لەبەرئۇوهى رېگەوبان كەم بۇون و زەممەت بۇون بىچە گواستنەوهى شت، شتىكى ئاسايىي بۇو  
ھەوالىي وىلايەتىكى كۆلۆنى بىگاتە وىلايەتىكى تر بەرېكەي رۆژنامەلى لەندەن و كەشتىيەكان  
لە ئىنگلتەراوه. لەم ماوهىدا، ئەو رۆژنامانەلى شارۆكەكان بۇون و ھەوالىيان بەپۆستە  
بلاو دەكرىدەوە، بە تايىبەتى لە دەرەوە، ناويانگىبان زىاتر بۇو لەو رۆژنامانەرىاستەخۆز  
نەياندەتوانى ھەوالى بەپۆستە بنىرن. رۆژنامەيەكى ئاسايىي ئەوسا رۆژنامەيەكى خراپە، بە  
پىيى ستانداردى ئەمرىق. لەپەرەي يەكەم تەرخان كراببوو بىچەوالەكانى ئەورۇپا بۇو لەبارەي  
سياسەت و شەرەكان، لەو رۆژنامانەوە كۆپى دەكران كە لە ئىنگلتەراوه دەگەيشتن.  
ستۇونەكانى ترى ھەوالى بەو ھەوالانە پى دەكرانەو كە لە رۆژنامەلى كۆلۆنیيەكانى تەرەو  
وەردەگىران، لەگەل ناوهەرقىكى ھەندى لە نامانى كە لە خويىنەرانەوە وەريان دەگىرن و  
پىشكىشى نۇوسيارەكانىيان دەكرىن بىچاپىرىدىنەوە، ھەروھا لەگەل ھەوالىك يان دووان  
لەسەر قسە و قسەلۆك لەگەل ھەر ھەوالىكى راستى ناوهەخۆ. ئەگەر ئەو جۆرە ھەوالانەش  
نەبۇوايە، ئەوا بەشىعە يان لە ھەر شويىتىكى بەتالى تر بە شاباش پى دەكرانەوە. ھەركە  
سياسەتكانى پىش شەرى سەربەخۆيى گەرمىر بۇون، نامە چاپىراوهەكان زىاتر سياسى  
بۇون، لەلایەن ناۋىيکى خوازراوهەوە لە سياسەتى رۆما ئىمزا دەكران وەك كاتق، سيسىرۇ يان  
بروتوس.

بىنجامىن فرانكلين، پىرىنتەر و وەشانكار، سەرۆكى پۆستەش بۇو، ئەم پۆستەي بەكار  
ھىئىنا بۇ ناساندى ئەو گۆرانانەى كە بۇ يەكەم جار لە خزمەتگۈزارىي پۆستەيى سەرەدەمى  
كۆلۆنى زىاتر بۇون. سىستەمەكى سادەيى زىماردىنى بۇ سەرۆك پۆستەكان دانا، لېكۆلەينەوهى  
لەگەل پۆستەبەرەكان دەكرىد ئەگەر لە خەت دەرچووبان، بەپىتى تواناي خۆى رېكەكانى  
كۇرت كردىوە، گواستنەوهى پۆستە لە رېكەي كەشتىي بار نەھىشت، پارە لەسەر ئەو  
رۆژنامانە حسىب كرد كە پىشتر بەلاش پۆستەيان بۇچەچوو، ھەروھا ئەوهى لە تواناي  
دابۇو كردى بۇ ئەوهى كاروبارى سىستەمى بۆستەيى بچىتە چوارچىيەكى بە پارە. پاشا  
دەرىكىد بە تۆمەتى چالاكىيە شۇرىشگىرىيەكانى لە سالى ۱۷۷۴ ئەنجامى دا. سالىك دواتر  
كۆنگرەيسى كىشىھەر داواى لە فرانكلين كرد سىستەمەكى پۆستەيى بەجىا دامەزىنەت،  
ئەمە باشتىرين رېكە بۇو بۇ گەياندى زانىيارى بۇ ئەو كۆلۆنیيانە سەربەخۆيىيان دەۋىست.

يەكەم زانستناسى گريينگى ئەمەريكا، يەكەم داهىنەرى گريينگ، يەكەم كەسايەتىي گريينگى ئەدەبى، يەكەم دامەزرينى رى نەخۆشخانە، يەكەم كۆمپانىيائى ئاگر بەشىوهى ئارەزوومەندانە، دامەزرينى رى ئەكاديمىيا كە بۇوه زانكۆي پىنسىلەقانىيا، ھەروھا ئەندازىيارى سىستەمى سىاسيي ئەمەريكي، يەكەم سەرۆكى گشتىي پۆستەي لاتە يەكەرتووهكاني ئەمەريكا بىن (بىنجامين) فرانكلين بۇو. جۇرج واشنەتن بەم قسەيە بەناوبانگە، لەبارەي يەكەم بالىۆزى ئەمەريكا بۇ فەرنەسا كە دەلى: "ئەمسال لە پاريس گۈيمان لە بىنجامين فرانكلين نېبۇو. دەبى ئامەيەكى بۇ بنووسىن".

## سەرۆكى پۆستەكان و بلاوكەرەوەكان

خزمەتكۈزارىي پۆستە دامەزرا بۇ گواستنەوەي نامە نەك رۆژنامە. ياسا ھىچ قسەيەكى نەبۇو لەسەر ناردىنى رۆژنامە بەپۆستە، بۆيە ھىچ باجىك يان نرخىك جىڭىر نەكراپۇو. سەرۆكى پۆستە چەندى بۇويستبا بەپىي زىادكىرىنى ژمارەي رۆژنامەكان، زىادى دەكىد. تەنانەت سەرۆكى پۆستە كانىش دەبۇوايە پشت بېسىن بەو كەسانەي پۆستەكەيان دەگەياند. بلاوكەرەوەكان نەياندەتونى لە شوينە دوورەكان ئابۇونەيان كۆبکەنەوە يان تەنانەت بىزانن كەي رۆژنامە لە رىيکىي پۆستەوە نەنيرىن؛ چونكە نەياندەزانى ئابۇونەدارەكە مىدووە يان شوينەكەي جى ھېشتۈوە. پۆستەچى ھەبۇو بۇ گەياندىنى رۆژنامەيەك، داواي زىادەي دەكىد لە ئابۇونەدارەكە و پارەكەشى دەچوو گىرفانى خۆى بۇو. پۆستەچىيەكان ھىچ مۇوچەيەكى حکوومەتىيان نېبۇو. داھاتىيان لەسەر ئەوە بۇو وەرگەرانى نامە و رۆژنامەكان چەندىيان دەدەنلى، سىستەمەكى زۇر سەركەوتتۇو بۇو دواي ئەوەي مۇرى پۆستە داواي ئەوەي كرد پۆستەنېر دەبى پارە بىدايە پۆستەچىيەكە بۇ گەياندىنى نامە كانىيان. تا سالى ۱۸۶۳ كۆنگرېس دەنگى نەدا بەدابىنكرەدى كريي پۆستەچىيەكان و ھىچ حسىب نەدەكرا لەسەر كەياندىنى پۆستە بۇ شارەكان. تا ئەو كاتە، ئەوانەي كە نەياندەوېست كرتى پۆستەكانىيان بەدن داوايان لە سەرۆكىي پۆستە دەكىد، نامەكە لەلاي خۆيان دابىنەن وەك نۇوسيينگەي پۆستە. ئىگەر نىتەرەكان پارەيان دابايە بۇ نامەكانىيان، نرخەكە تەنیا باي ئەوە بۇو كە نامەكە دەگەيىشته نۇوسيينگەي پۆستە، نەك بە شوينى مەبەست.

سياستەكانى فرانكلين زۆربەي ئەم چەشىنە كىشانەي بىنر كرد، دابىن كرا بۇ ئالۆگۈرى بەلاش لە نىيوان نۇوسيارەكان و، داواي لە سەرۆكىي پۆستەكان كرد كريي ئابۇونەي رۆژنامە كۆبکەنەوە. بەھۆي ئەو سياستەتانەوە، نۇوسيينگەي پۆستەي ئەمەريكاى كۆلۈزى هەنگاۋىيەك چووه پىش سياستەكانىي پۆستە لە ئىنگلتەرا.

رەنگە وەشانكارىيەك رۆزىنامەكانى بۇ بىگە يەنرابا يە شوينى مەبەست، ئەگەر بەرتىلەتكى دابا، بەلام پلانىيەكى باشتىر خۆى قوت كردەوە. بۇچى بىلاوكەرەوە خۆى نەبىت بەپۆستەچى؟ بىلاوكەرەوەكان گىرىيان گۆرى و بۇون بەپۆستەچى، باشتىرين رېكە بۇ كەياندىنى رۆزىنامەكانىيان، ئەمەش ژيانى زەممەت كرد بۇ بىلاوكەرەوەكانى تر. هەندى پۆستەچىي بىلاوكەرەوە رۆزىنامەكانى خۆيان دەگواستەوە بى ئەوهى بە نۇوسىنگەي پۆستەدا تىپەر بىت. ئەوانى تر نۇوسىنگەيان بەكار دەھىننا، ئەمەش بىلاوكەرەوەكانى لە پىشىپەركىكە دور خستەوە.

يەك لە سوودانەي كە وەشانكاران دەبۇون بەپۆستەچى، بىتى بۇو لە گەياندىنى پۆستەكانىيان بە ئاسانى، واتە بە بەلاش دەيانشاردىن و ئىمزاى خۆيانيان لەسەر بۇو. ياساي پۆستەيى بەتايىبەتى لەسەر ناردىنى رۆزىنامە بەمەش نەوهىستا، بەلام رېكەشى بەپۆستەچىيەكان دا پۆستە بازىرگانىيەكانىيان بە ئاسانى و بە بەلاش بنىرن، كە ئەمەش زۆرجار پەيامنېرىيان بەكار دەھىننا بۇ رۆزىنامەكانىيان، ئەوهى راستىش بىت رۆزىنامەكان خۆيىشىان ئەو كارهيان دەكىرد. هەروەها هەۋالى تازەيان پى دەگەيىشت، پىش ئەوهى رېكاپەرەكانىيان دەستىيان بىگاتى. بۇون بەپۆستەچى واي لە بىلاوكەرەوەكان كرد كرى كۆ بىكەنەوە، هەرچەندە شارۆكە بچۈوكەكان پارەي زۆريان بەپۆستە نەددا و سەرۆكى پۆستە مووچەيەكى واي نەبۇو، نىزىكەي نازناوى نويىنەرى حکومەتى پى درابۇو.

بەپىچەوانەوە، هەر جۆرە حکومەتىك ئەوسا لەسەر دەسەلات بایه هانى سەرۆك پۆستەكانى دەدا بۇ ئەوهى دەست بىكەن بەدەركىدىنى رۆزىنامە. باشە بۇ نا؟ دەكىرى بلىيەن سەرۆكايەتى پۆستە كەمتر پۆستىكى سىياسى بۇو، بۆيە حکومەت دەيزانى كە سەرۆكايەتى پۆستە زۆر خەتەر نىيە. خزمەتكۈزارىيەپۆستە هەوالەكانى چارەسەر كرد ھەم لە رېكەي گواستىنەوە بىلاوكراوەكان و ھەمىش لە رېكەي سەودى خزمەتكۈزارىيەكانى پۆستە بە بىلاوكراوەكان كە دەسەلاتىش پىي خوش بۇ ئەو كارە سەر بىگىت. سەرۆك پۆستەكان فەرمانگەكانى خۆيان بەكار ھىننا بۇ زىيادكىرىنى ژمارەي رۆزىنامەي خۆيان و رۆزىنامەي حزبەكانىيان.

پىوهندىيە سىياسىيەكان بەردەواام بۇون، دواي ئەوهى ولاتە يەكگىرتووەكان لەدايىك بۇو. سەرۆكەكان سەرۆك پۆستەكانىيان لە حزبە سىياسىيەكەي خۆيان تەعىن دەكىرد، ئەو پىياوانەش لە بەرابەردا بىلاوكەرەوەكانى ھەمان حزبیان دەكىردد سەرۆك پۆستەكانى ناوهخۆ، ئەمانە ھەمووى بەشىك بۇون لە يارىيەكى سىياسىي مەزن ئەويش بىتىيە لە "پىشتم بخورىنە منىش هيى تۆ دەخورىيەن".

## خزمەتگوزارىيەكانى پۆستە بۇ رۆزىنامەكان

هەردوو دەزگا، چاپەمنى و پۆستە، شانبەشانى يەكتىر پەرهىان سەند، هەرييەكە تەواوكەر و دروستكەرى ئەوى تر بۇو. ئۇ سىياسەتانەي ئەوسا پادپەرینىن ئىستاش كارىگەربى خۆيان ھېيە و كارييان پى دەكريت. بۇ نموونە، لە سالى ۱۸۲۰ سەرۆكى گشتىي پۆستە بە سەرۆكە لۆكالەكانى راگەياند ھانى ئابۇونەدارەكان بىدەن بلاوكراوهى لۆكال وەركىن لە جياتى رۆزىنامەي شارە دوورەكان. ئەم بۇوه ھۆى ئەوهى نۇرسىيارەكان ژمارەي رۆزىنامەي لۆكال زىاد بىكەن، جۆرىك رۆزىنامە كە رۆزىنامەي شارە گەورە دوورەكان نەدەگەيشتە ئاستى. تا ئەم كاتە، زۆربەي رۆزىنامەكانى ولات لاسايىي چاپەمنىي شارەكانيان دەكردەوە لە جەختىرىدىنە سەرھەوالى نەتەوهى و نىيۇدەولەتى، يۈوداوه ناوهخۆيىيەكانيان پشتگۈز خىستبوو. تا ئەملىقەش، ھەوالى لۆكال بىنچىنىي ھەموو رۆزىنامەكانە، بەتايىبەتى ئەوانەي لە كۆمەلگە بچووکەكان دەردەچن.

فەرمانگەي پۆستە گەلەك خزمەتگوزارىي دابىن كرد بۇ چاپەمنى: گواستنەوهى خىراي ھەوالەكان، دابەشكىرىنى رۆزىنامەكان، فرۇشتىنى رۆزىنامە لە رېگەئى ئابۇونە و نامە ھەلگەكانەوە، نرخى ھەرزانى پۆستە، لە ناو شارۆكەيەكدا دابەشكىرىن بەلاش بۇو، دەستاۋ دەستكىرىنى رۆزىنامەكان لە نىيوان نۇرسىيارەكان بە بەلاش، تەنانەت گرىيدانى پىيوهنىش لەكەل بلاوكەرەوە بىيانىيەكاندا. ئاللۇڭۇرى بەلاشى رۆزىنامەكان لە نىيوان نۇرسىيارەكان يارمەتىيەكى تايىبەتى بۇو لە نىيۇھى يەكمى سەدەي نۆزىدەدا. كۈنگىرىس سووی ئاسانكارىيەكانى پۆستە بۇ رۆزىنامەكان لە سالى ۱۸۷۵ دا بە كۆتا هيىنا، بەلام نرخى پۆستەي پلە دوو ھەر بەردەوام بۇو.

پىش دروستبۇونى خزمەتگوزارىي ھەوال، وەك ئەسۋوشىيەتى پىرىس، ئاللۇڭۇرپەركىرىنى رۆزىنامەكان تاكە ناوهندى گرنگ بۇون بۇ گواستنەوهى زانىارى لە شويىنە دوورەكان و تەنانەت لە شويىنە تەسک و بچووکەكانىشدا، رۆزىنامەي بچووک ھەبۇون. ھەوالى دەرەوە بۇو بەخالى سەرەكىي زۆربەي رۆزىنامەكان، ھەروەها گەلى لە رۆزىنامەكان بەتەوابى پارتىزانى بۇون، سەرنووسەرەكانيان بەدواى ھەوال و لىدىوان دەگەران بەتايىبەتى لە واشىتن، كە ھاوكارىي پىرسى حزبەكەيانى دەدا. لە ھەمان كاتدا، چاپەمنىي پارتىزانى واشىتۇن و نىبىيۈرك ئەو شستانەيان بلاو دەكردەوە كە پشتگىرىي بېچوونەكانيانى دەكرد. ھەركە ئەسۋوشىيەتى پىرىس پى گەيشت لە نىيۇھى كۆتاينىي سەدەي نۆزىدە، ئەم كارانە باويان نەما.

## گواستنەودى نامە

چەندى پى دەچۇو تا ھەوالىك لە كۆتايىي سەدەي ھەزىدەدا بىلاو دەكرايەو، ئەمە رەنگە حوكىمى لەسەر بىرىت بەھۆى درېزبۇونەوەي كاتى راگەياندىنى سەربەخۆبى لە ناو رۆژنامەكان لە چەندان شاردا. لە ٤ تەموزى ١٧٧٦دا سەربەخۆبىي ئەمەريكا لە فلادەلفيا راگەيندرا، چوار رۆژ دواتر لە رۆژنامەي فلادەلفيا ئەم ھەوالە چاپ كرا. بىنچ رۆژى پى چۇو تا لە رۆژنامەي بالتىمۇر دەركەوت، ٦ رۆژى پى چۇو تا گەيشتە رۆژنامەي نیويورك، ١١ رۆژ بۇ رۆژنامەي هاتقۇرد، ١٤ رۆژ بۇ بۆستن، ١٨ رۆژ بۇ واتەرتاون، ماسەشوسەرەكان بىيگومان دەقى راگەياندىكە زۇوتىر گەيشتە ھەندى لەو شارانە، بەلام سەرنووسەرەكان چاوهرىتىان كرد تا خاشتەي پرسەكانى دواى ئەۋيان دانا، بۇ بىلاوكردىنەوە.

شەپى نيو ئۆرلىيەنس شەش ھەفتە دواى مۇركىرىدىن پەيمانىكى كۆتايىيەننان بە شەپى ١٨١٢، رووى دا. لە كاتىكىدا ھىچ كارىكەرىيەكى نەبۇ لەسەر پەيمانەكە ئاشتى، شەپى نيو ئۆرلىيەنس ناوابانگى جەنەرال ئاندرو جاكسنى بەھىزىر كرد. بىنە بەرچاوت مىزۇو چۈن دەبۇ ئەگەر ئەوسا ھەوالى پەيماننامەكە ئاشتى يەكسەر گەيشتىبا، بىيگومان ئەو شەپى رووى نەدەدا.

ناوهنەدەكانى گەياندىن بە ئاشكرا تىرارى رۆژنامەكانىيان سنووردار كىردىبوو، چونكە رۆژنامەي زۆر كىشى زىياد دەكىد بۇ سەر بارى پۆستەچىيەكە. لەو شوينانەي رىيگەوبانى لى بۇو، واگۇنى چوار چەرخە يان عارەبانەي چوار چەرخە نامەكانى دەكواستەوە. پۆستەچىيەكان نامە كىشى زىيادى رۆژنامەكانىيان قبۇول نەكىد، مەگەر بەسەرگرمانى نەبىت، بۇيە رۆژنامەكان لە خالى كىشكەردا لەسەر يەك كەلەكەيان دەبەست. ھەندى جار جانتا پر رۆژنامەكان لە ئۆفىسىدا لادەبران بۇ ئەوهى شوين بۇ نەفەر و جانتاكە بىكەنەوە. سەربارەت بە كۆوارەكانىش، سەرۆكى پۆستە دەسەلەلاتى ھەبۇ دابەشيان نەكەت ئەگەر رىك نەكەوتبا يانىش كارەكە بە ئاسانى نەچۈوبايە سەر.

نووسىيار و خوينەر روويان كرده بەكارھىنانى عارەبانەي زىاتر، وەك ئۆتۈمۈبىلەيك بۇ دواى سالى ١٧٨٥ ھەمۇ خەلک بەكارى دەھىنَا، كاتى كونگریس ھانى فەرمانكەي پۆستەي دا خزمەتگۈزارىيەكانى فراوان و خىرا بىكەت. دروستكىرىدى رىيگەوبان بۇ پۆستە لە ناوجە نەگۈنجاوهكاندا بۇوه ھۆى سەرھەلەنەي عارەبانە بۇ كىپانى رۆژنامەكان. يەكەم رىيگەي پۆستە بە درېزايىي ناوجەكانى باكىر و باشۇور بۇو. ھاوتەرىب بۇون لەگەل بەرى رۆھەلات. دواتر، رىيگەكانى پۆستە لە شارەكانى سەر بەرى رۆھەلات درېز بۇونەوە بەرەو

رۇئاوا چوون. گەشە زىياترى رېكەكانى پۆستە بىتى بىو لە بەستنەوەي پاستە و خۆى شار و شارقەكانى رۇئاوا بە يەكتىرى. لە هەر شۇينىك رېكەپۆستە نەبۈوايە، رۇئىنامەش كەم دەبۈو.

سیناتور جۇن كالھۇن لە سالى ۱۸۱۷دا زەختى لە كۆنگریس كرد "ولات بەھۆى سیستمەكى رېكەۋيان و كەنالەكانەوە بەيەكتىرى بېبەستىتەوە... بەم شىوه يە ھاولۇتىيانى رۇئاوا ھەوالەكانى بۆستن دەخويىننەوە كە ھىشتا گەرمایىي چاپەمەنىيەكەيان پىتۇ دەمىنیت. پۆستە و چاپەمەنى شا دەمارى جەستەي سیاسەتن."

سەرتاكان و پېشىكەوتى خزمەتكۈزۈرىي پۆستە لە ئەمەريكا دەبىي ھەر دەم وەك كارىتكى رۆمانسى بخويىنرەتەوە. كەس شىتىك فېر نابىت لە پۆستەچىيە پىادەكان، يان لە ناو عاربەبانەكاندا بە ناو دار و بەرد دەكەوتىن، بە شاخ و دەشتەكاندا دەچوون، لە سیستەمى پېشەنگى پۆستەوە دەچوونە شۇينە دوورەكان بى ئەوەي ھەست بەروحى پېشەوابىي بکەن، ھەروەها رېزىيەكى بەرەوام ھەيە بۆ ئەو پىاوا و ئافرەتانەي ئەو كاتە دەزوارانە.

سیستمە پېشەنگى پۆستە كە بەئەسپ ئىشى پۆستەي دەكىد، پۇنى ئېكسپریس (Pony Express)، كە تەنیا ۱۸ مانگى خايىاند، بارىي گرانى ھەوالى بەھەر دوو ئاراستەدا دەبرد. لەبەر نرخەكەي كە دۇلارىك تا پىنج دۇلار بۇو بۇز ھەر ئاونسىك، بەكەمى نامە دەنلىدران. لە جىياتى ئەوە، نامەي بازىگانى و ھەوالەكان عاربەبانەكەيان پر دەكردەوە. تەنیا يەك ئەسپسوارىكى پۆستەي پۇنى ئېكسپریس لە كاتى كاركىرىنىدا كۈزرا، ھەرچەندە ھەنلىكى ترىيش بەسەختى بىرىندار كران. شاباشىكى ئەوساكە بۆ كارمەندى پۆستەي پۇنى ئېكسپریس لە رۇئىنامەكاندا بەم شىيە بۇو:

سالىك دواي شەرى ناوه خۆ دەستى پى كرد، تەلەگراف لە سەرانسەرى ولات بلاو بۇوهە و پۇنى ئېكسپریس باوى نەما و بىز بۇو. تەلەگراف شۇينى گىرتەوە، وەك جۆگەيەكى ورد و لە كاتى خۇيدا شىتەكانى دەكەياند لە نىوان ناوهە و سان فرانسيسکو بۆ ئەوانەي پارەي باشىان بدابا. "زانىارى" لە كالىفۆرنىياوە دەكەيىشتە مىسر و شۇينەكانى رۇھەلات بەچەند خولەكىكى. بەلام نامەي ئاشقان ھىشتا چەند ھەفتەيەكى دەویست لە لىوارىكەو بۆ لىوارىكى تر، ئەويش لە رېكەپۆستە كاروانسەراوە بە ناو نىكاراڭغا و پەنامادا.

سەبارەت بە رۇئىنامە و كۆوارەكانىش، رېكەپۆستە بەرەو رۇئاوا فراوان كرا و ئەمەش زۆربەي كېشەكانى وەك دواكەوتىن و دلىنىا نەبۈون لە كەيىشتىنى ھەوالەكانى چارەسەر كرد. شەمەندەفەرەكان بارىتكى زۆر لە رۇئىنامەيان ھەلدىگرت و بەخىرايىيەكى گونجاویش دەكەيىشت.

پاره بازه کان زانیارییان له هه واوه ده قوسته وه. ئه و په یام برهی یه که م جار هه والی ددهینا و ده بووه هئی دابه زین و هه ستانی نرخی لۆکه ئهوا قازانجیکی باشی ده کرد چونکه خیرا و یه کم که س بووه هه واله که راگه یاندووه. کاتی فه رمانگی پوسته فه شه لى هینا له گه یاندنی زانیاری به خیرایی و سوودی لى بکه ویته و، کومپانیای تایبەتی بۆ خیرا گه یاندنی زانیاری هاتنه گورئ. ئه و کومپانیایانه (بەقەد پوسته) گشتی و کومپانیای فیدرال ئیکسپریسی ئیسته رهوا جیان هه بیو) فاکتەری زور گرینگ بۇون له گه یاندنی زانیاری تا ئه و کاتی تەلەگراف پەيدا بیو. شانبەشانی ئه و خزمە تگوزارییانه، گرووبەكانی بلاوکه ره کان هه والیان ئاماھ ده کرد و پیکرا ره مویان ده گه یاندە شوینى مەبەست. له کاتی شەپى ئەمەریکا لەگەل مەكسىك، چەند رۆژنامە يەکى رۆزانە باکورى رۆھەلات پارهيان دەدا بە ئەسپىسوارەكان، بەلەمی خیرا، شەمەندە فەرەكان، هه روھا هىلەكانى تەلەگراف گورزىکى بەھىزىيان له پوسته ئەمەریکى وەشاند.

### رېكەوتنى نىۋەتەلى

ئه گەر پىسا كانى پوسته له هەر ولاتىكا تىكەلپىكەل بۇون، كىشەكە كەلەكە بۇون و تىكەلەو بۇون له نىوان ولاتەكاندا. هەر ولاتە و كۆمەلېك ياساي خۆي هەبوو، نرخ و باج و پىوانەي كىشى خۆي هەبوو، تەنانەت گومانىشى هەبوو له پوسته كانى ولاتانى تر، هەرچەندە هارىكارى له نىوان ولاتەكان مايەي خوشحالىي ولاتان بیو.

نامەيەك بۆ ئىنگلتەرا (له ئەمەریکاوه) بە بىست و چوار سەنت بیو، ئه گەر كىشەكەي له نيو ئاونس زياتر نەبا، كىشى ئاونس و نىويك بە ٤٨ سەنت بیو. بۆ يۇنان بە ٥٧ سەنت بیو، ئه گەر كىشەكەي له نيو ئاونس كەمتر بۇوايە و بە كەشتىي بەريتاني بەرىكەي ساوسامپتنەوە چووپا. ئه و كاتە كرييەكان پىشەكى دەدران. ئه گەر نامەيەك بە كەشتىيەكى ئەمەریکى بۆ بىرىمن چووپا، ئه و خاوهن نامەكە دەبۈوايە پىشەكىي بىست سەنت بىدات بە فەرمانگەي پوستە ئەمەریکا و دواتىش پارەتى تەواو له وەرگرەكە دەسىندران. كۆي گشتىي كرييەكە ٥٧ سەنتى تى دەپەراند، ئه گەر كىشى نامەكە زياتر بۇوايە لە چارەكە ئاونسىك.

ولاتان پەيماننامەي هاوېشىيان له نىوان خۆيان مۇر كرد. نەتەوە بەھىزەكان هه والیان دا بىن بەخالى ترانزىت نەك هەرتەنبا بۆ داھاتى پوستەيى بەلكو بۆ زىادى كەنلى پالەپەستقى سىاسيش، چونكە ئه گەر پوستە ئەتەوھىك لەلاين ولاتەكان، بېھىز و بېھىز، پىشوازىيان له دەستى دەكەوتە ژىر سەرى ئه و لاتە. هەموو ولاتەكان، بېھىز و بېھىز، پىشوازىيان له

کرییی ترانزیت دهکرد.

له کۆبۈونەوەیەکى نىيۇدەولەتى لە بېرندىا، سويسرا لە سالى ۱۸۷۴، يەكىيەتىي پۆستە جىهانى لەدایك بۇو. يەك نرخ دانرا بۆ پۆستە دەرەوه، هەر ولاتە و پولى خۆى دەفرۆشىت بەلام پۆستە دەرەوه بەلاش دەنیىردرىت، ولاتان چى تر نەيانتوانى هەپەمەکى كار بکەن، هەروەها گىروڭىرتەكانى نىوانىشىيان بە گفتۇق چارەسەر دەكىد. لە ئەنجامى پەيمانەكەدا، نرخ دابەزى، خزمەتكۈزۈرىيەكان باشتىر بۇون، گەياندىنى پۆستە چى تر نەبووه چەكىك لە دەستى دەسەلاتە زلھىزەكان. نۇوسىنگەکى نىيۇدەولەتىي يەكەتىيەكە لە بېرندانرا، ئىستەش هەر لەۋى ماوەتەوە.

وەك مۇرى پۆستە، رېكىكە وتىننامەي نىيۇدەولەتى لەسەر پۆستە بۇو بەشىك لە شۇرۇشى گەياندىنى جەماوەرى. يەكىيەتىي پۆستە جىهانى، وانەيەکى فيرى خەلکى جىهان كىد، لەوەي چۆن نەتەوەكان سووود وەردەگىرن كاتى ھەموو پىكەوە بۆ ئاماڭچىكى پىلە ئاشتى كار دەكەن.

## فۆتۆگرافى

فۆتۆگرافى بەرچاوتىرىن و بىگە زالىرىن توخمى سەردىمى ئىستەي زانىارىيە. كەمتر لە دوو سەددە تەمەنیەتى، بۇوەتە بەشىك لە زيان، بەجۇرىك واي لى ھاتۇو بەبىئە ئەو كۆمەلگە بەرىيە ناچىت. لە سەددەي شازىدە لە ئىتاليا، ژورى تارىك، ئىستاش هەر ژۇورىكە، وىنە و نىكارى لى دەكرا. بۆ تۆخىرىدىن و رووناڭىرىدىن وىنەكە، ھونەرمەندان عەدەسەيەكىيان لەسەر كونە دەرزىيەك دادەنا. بۆ پاراستنى وىنەكەش لەسەر پارچە كاغەزىك دايىان دەنا. كىشەي ژۇورىك لە ناو خانوویەكدا ئەۋەيە تو دەتتوانى تەنبا ئەو شىتە بىبىنى كە پىچە وانەي ژۇورەكەيە. ئەگەر ژۇورەكە گویىزراو بۇوايە دەتتوانى بە كەيفى خوت بىبەيتە هەر شوينىك. لە سەددەي حەقىدەدا، ژورى گویىزراو دروست كران، عادەتنى جۇرىك بۇو لە رەشمەل. كاتى بەكارھىنەران (زۆربەيان نىكاركىش و ئەندازىيارى وىنە بۇون) ھەستيان بەوه كىد پىويسىت ناكات لە ناو ژۇورەكە بۇھىستان و وىنەكەيان بىگىن، بۆيە ژۇورە تارىكەكە بچووك بۇوەوە بەقەبارەي سندۇوقىك بە دەستى ھەلەكىرا، ئەمە سەرەتاكانى ئەو كامېرایەي سەردىمى ئىيەيە. هەر سندۇوقىك كونە رۆشنەيەك، عەدەسەيەك، ھەندى جار ئاۋىنەيەكىشى ھەبۇو. لەگەل پارچە شووشەيەكى تەخت كە وىنەي لەسەر دادەنرا.

ئامېرىكى بچووكتەر لە سندۇوقە دروست كرا كە پىك ھاتبۇو لە شووشەيەكى بلوورى لەسەر پارچە مىسىك دادەنرا نەك پارچە كاغەز. سەيركىرىن بەناو شووشە بلوورىيەكە،

هونه‌رمه‌نده‌که دهیتوانی وینه‌که له‌سهر کاغه‌زیک بگریت. به‌لام ئەم وینه‌یه هیشتا زور کاری دهستیی دهیست، ویرای بوقوونه‌کانی هونه‌رمه‌نده‌که، هیچ ریگه‌یه‌کی تر نه‌بوو وینه‌که دوباره بکریت‌وه.

## رهگه‌کانی له سه‌ردەمى كۆندا

ئەم تەكنا له‌جیا یاه رەگىكى كۆنی‌ھەي. شەقامىكى رووناک له شارىكى كۆن بىنە به‌رچاوت. ژوورىكى تارىك له ناو خانووىك بىنە به‌رچاوت. كونىكى بچووك له دیوارىكى به‌رامبەر شەقامىكى بىنە به‌رچاوت. خەلک لە ديديو كونه‌كە و ھاموشۇ دەكەن. ئەگەر له ناو ژوورەكە دانىشىت له به‌رامبەر كونه‌كە سەپرى دیوارەكە بکەيت، رەنگە وينه‌ي كەسەكانى ئەدیديو كونه‌كە بە ئاواز ژووپى بىينى. لەبەرئەوهى جىهان پەر له ژوورى تارىك و كونى بچووك له‌سەر دیوارى ژوورەكان، ئەم دياردەيە لە مىيىز دركى پى كراوه. ئەرسىتۇ لە سەدەي چوارەمى پېش زاين باسى كردووه. سکولەرى عەرەب بەناوى ئەلحازان لە سەدەي يازده هەندى بە درېشى باسى لىيە كردووه. دواتر، ليۇنارىدۇ داھىنىشىش باسى كردووه. دەسپېكى فۆتۆگرافى، ئەو ژوورە تارىكە (camera obscura) بۇو، كە له وشەي لاتىنييەوه ھاتۇوه cam بەواتاي ژوور و obscura era بەواتاي تارىك.

## بىنچىنه‌ي كيمياوپىي فۆتۆگرافى

دۆزىنە‌وھ كيمياوپىي كان دواجار سەرەدا ويتكى بەدەستە‌وھ دا بق تىيركىرىنى ئەو حەزە قوللەي گرتىنى واقعى وەك خۆى، نەك بە قەلەمېك وينه‌ي بکىشىرىت بگەر بەشتىك واقعى بىينى كە پىيى گوترا "قەلەمى سروشت". بق ماوهى ھزاران سال، سەوزھوات سەۋىز دەبن. رەنگى كراسىيىك لەبەر تىشكى خۆر كاڭ دەبىتە‌وھ. ئەوهش زانراوه كە ھەندى خويى زىو لە دەرەوە رەش دەبۇو. ھۆكاري ئەمە، ھەندى پىيان وابۇو، پىوهندىي بە ھەواوه ھەپەيە يان بە گەرمىي تىشكى خۆرەوە. ئەوان بەھەلەدا چووبۇون، نەھەوا و نە گەرمىيەكەش بۇو. ھۆكاري گۆرانە‌كە رووناکى بۇو. زانايە‌كى ئەلمانى بە ناوى جۆخانس شولز، تىبىنلىي كرد كە بوتلەيك پىر لە پىكھاتە‌ي زىو رەنگە‌كە دەبىتە رەنگى بندە وشەي ئەگەر بخريتە به‌ر رووناکىي خۆر. بق تاقىكىرىدە‌وھى تىورە‌كە كە ھۆكاري گۆرانە‌كە رووناکىيە نەك گەرمى، چەند پارچە كاغه‌زىكى لە شىيەتىي نامە لە كاغه‌زىكى رەش بىرى. شولز بوتلە‌كە كە پىكھاتە‌ي زىو تىدا بۇو) بە كاغه‌زەكە داپۆشى و لەبەر تىشكى خۆردى دانا. هىچ شوينىكى زىوهكە نەگۈرا بۇو جە لە شوينانە‌كە كاغه‌زەكە درابۇو. پاش ماوهەك

رەشاتىيەك لە زىيەتكە پەيدابۇو لەو شويئنانەي كە كاغەزەكە درابۇو.

تۆناس وىجىوود، كە خىزانەكەي گلكارى بەناوبانگى دروست كرد، توانىي چەند فۇتۇغرافىك چاپ بکات بەھۆى دانانى گەلا درەختىك لەسەر شۇوشەيەك لە بەرامبەر ئەو كاغەزەي بە مادەي كىميايى بەكار دەھات، پاشان خستىي بەر رۇوناكى، بۇ ئەوهى وىنەكان بە مىوانەكان پىشان بىدات ناچار بۇ چەند فىلەيکى بەكار هىننا بۇ ئەوهى بە چىركە ساتىكىش بىت وىنەكە پىشان بىدات، رۇوناكىي كىزى مۇمۇي بەكار هىننا. ئەم پرۇسىيە دەتوانرا بەكار بىت بۇ كاتىكى ديارىكراو، پېش ئەوهى هەممۇ وىنەكە رەش داڭرىت.

لە سالى ۱۸۲۷دا، بەتەواوى يەك سەددە دواي دۆزىنەوەكەي شولۇز، ھەروەها دواي دەيەيەك لە تاقىكىردنەوهى مادە كىمياوېيىھەكان، داهىنەرىيکى فەنسى بەناوى جۆزىيف نىپىس ژورى تارىكى بەكار هىننا بۇ بەرھەمەينانى يەكەم فۇتۇغرافى راستەقىنە لە جىهاندا، ئەۋىش وىنەي حەوشەكەي بۇو لە دەپەنچەرەكەيەو. لەسەر پلىتىكى مىسى زەرد شۇرایەوە. كاتى دانانەوهى هەشت سەعاتى پى چوو، پى دەچىت تىشكى خۆر لە ھەردوو لاي پلىتەكەي دايىت لە سەرەوە تا خوارەوە.

## داڭویر و تالبۇت

لە گەشتىكى بۇ پاريس، نىپىس چاوى بە لويس داڭویر كەوت كە نىڭكاركىش و دەرھىنەرى شانق بۇو، ھەروەها ھەولېشى دەدا وىنەيەك بىگرىت. دواجار ئەم دووھ بۇون بە ھاوشانى يەكتەر. دواي مردىنى نىپىس، داڭویر بەردهوام بۇو لە باشتىركردنى پرۇسەكە، ئەوه بۇو لە سالى ۱۸۳۷دا فۇتۇي بەرھەم هىننا كە جۆرەكەي زۆر سەرسىرھىنەر بۇو، ژيان بەكەمېك پۇوناكى و سىيېپەرەوە. فۇتۇيەكە، لەسەر پلىتىكى مىس و تىكەلکراو بەزىو، خرايە بەر دووكەلى يۆد، چىنېكى ھەستىيارى پۇوناكى زىيى يۆدى دروست كرد. داڭویر ناوى ئەم ئەنجامەي بەناوى خۆيەوە كرد: داڭویرۇتاپ، پلىتىكى نىشاندراو دوا ھەنگاوى وىنەيەكى تەواو بۇو. ھىچ لايەنېكى نەرىنېنى نەبۇو.

كاتى داڭویر لە فەنسا خەرىكى تاقىكىردنەوهى بۇو، زانايەكى ئىنگلىزى بەناوى ويلېم فۇكس تالبۇت بى ئومىد بوبۇو لە دەست سەرئىشەكانى ئامىرى وىنە نىشاندان كە پېنى دەگۇترا camera lucida . ھەندى سەرکەوتى بەدەست هىننا لە گرتىن چەند فۇتۇغرافىكى يەك بەدواي يەك لە پىكەي دانانى چەند شتىكى وەك گەلاى درەخت، پەرمۇچ راستەخۆ لەسەر كاغەزىكى نىوچە رۆشن كە بە كلۇرىدى زىو كارى لەسەر دەكرا. ئەم مىتۆدە وىنەي بە خراپى دەگىرت، شويئە تارىك و رۇوناكەكان ھەلدىكەرانەوە. كاغەز نىوچە رۆشىنەكە

پیگه‌ی به فوکس تالبوت دا هه‌ر چهند وینه‌ی ویستبا دهیتوانی بیگریت، ئەمە شتیک بوو داگویر نهیدهوانی ئنجامی بdat. فوکس تالبوت خیرا دهستی کرد به‌گرتنی وینه‌ی بالهخانه‌کان، ئەم بابهتکه‌ی هلبزارد، چونکه پیویستی به‌رووناکی بوو. دواى چهند سائیک له پیشکه‌وتني ماده‌ی کيمياوی و به‌كارهينانی له فوتوكرافيدا، تواناني وينه‌ي خه‌لک بگريت، كه به كەسەکانى دەگوت رەق راوه‌ستن و نەجوولىن، چونکه وينه‌کان پيوسيتىيان به وەستانى كەسەكە بوو بۇ ماوهىيەكى درېز.

ھەردووكىيان، ھونه‌رمەندى فرهنسى داگویر و رووه‌كناسى ئىنگليزى، فوکس تالبوت، بەجىا كاريان دەکرد و يەكتريان نەدەناسى، كەچى بەھەمان شىواز و ھەمان ئامىر و ماده‌ی کيمياوی وينه‌يان دەگرت. تاكه جياوازىيان ئەوه بوو كە جۆرى وينه‌كانى داگویر زۆر باشتى بۇون. جياوازىيەكى تر ئەوه بوو، فوکس تالبوت دهیتوانى زۆر وينه‌كەنلىكى دەگۈزىشىدۇ.

كىشەي تارىك دەرچونى وينه‌كان كاتى لە ژورىيکى رووناک سەيريان دەکرد لە سالى ۱۸۳۹ چارھسەر كرا، بەھۆي دانانى ماده‌ي سىيۇسۇلۇقىتى سۆدىقەم (كە تا ئىستەش بەكار دىت و ئىستە پىسى دەلىن ھىپق) لەسەر وينه ئامادەكراوهەكە و دواتريش بەئاو دەيانشوشتىوه، دۆزىرەوهى ئەمە كابرايەك بۇ ناوى سىئر جۇن ھىرچل بوو، زانايەكى ناودارى ئىنگليز و ھاورييى فوکس تالبوت بوو، ھەر ئەويش وشەي فوتوكرافى تاشى لە شوينه‌ي وشەكەي فوکس تالبوت كە فوتوجينىك دروقىنگ بوو، ھەروهەما وشەي پۇزەتىف و نىكەتىفيش كرده كۆپىي ھەلکەراوه و دووباره ھەلکەراوه.

فوتكرافەرە تازە پىيگەيشتۇوهكان خىرا پەريان بەكارەكە دا و باشتريان كرد. لە سالى ۱۸۴۷دا، تەنیا لە پاريس نىيو مليون پلايىتى فوتوكرافى بەكارەت. ھەركە كامىراى بچووكتر دروست كران، قەبارەي پلايىتى فوتوكرافى بچووكتر دەبۇوهە. ماده‌ي کيميايىي نۇئى رووناکى پلايىتەكىيان هەستىيارىتى كرد، بۆيە كاتى وەستانىيان لە بەردهم كامىرا كەم كرده‌وه. عەددەسەيەكى وينه‌گرتىن لەلایەن جۆزىيف پىتىزقا لە نەمسا دروست كرا كاتى وەستان لە بەردهم كامىرا كەم كرده‌وه بۇ ۳۰ چىركە. يەكىك لە تاقىيگەرە سەرەتايىيەكانى ئەمەريكا سامويىل مۆرس بوو، كە دواتر خىرا بەناوبانگ بوو بەھۆي داهىنانى ناوهندىكى نويى گەياندن ئەويش برىتى بوو لە تەلەگراف.

فوتكراف نەك ھەر تەنیا لەبەر تىشكى خۇر لەسەر شەقامەكان دەگىرا، بىگە لە ژورەوهش لە ناو ستوودىق تازەكاندا كە لە ھەموو شوينىك كرانەوه. فوتوكرافەرەكان، بە داگویرۇتايپىست ناسرا بۇون، بازىغانىيەكى رېشنىيان ئنجام دا و ئەم كارهيان لە

نیگارکیشەكان دوور خسته‌وه.

لە سالانى ۱۸۵۰ کاندا، نرخى فوتۆگرافىك زۆر دابەزى كە پىياويكى ئاسايى دەيتوانى بىگرىت. وينەي خىزانى باو بۇون، بەتاپىبەتى وينەي مندالان، بەشىك لەبەر ئەوه بۇو تا ماواھىكى زۆر وينەكان دەمانەوه. گەلى مندال بە نەخۇشىي كوشندەھى وەك سورىزە دەمردن كە ئىستە ئەو نەخۇشىي كۆنترۆل كراوه. يەكىك لە شاباشە يەك دىرييەكان برىتى بۇو لە: "خۇت لە ناو دەچى با سېبەرەكەت بەيىتەوه". فوتۆگرافەكان لە ناوه‌پاستى سەدەي نۆزىدە شاباشيان كرد ئامادەن وينەي مەدووان لە ناو كفnda بىگرن.

### پلىيىتى تەرى فوتۆگرافى

ناساندىنى پلىيىتى تەرى فوتۆگرافى لەلایەن فريىدرىك ئارچەر لە سالى ۱۸۵۱ شوينى داگۇيرتايپ و تالبوتايپى گرتەوه. هەستىيارىيەكى گەورەتى دابىن كرد و كاتى وەستانى زۆر كەم كرده‌وه بۇھەر شتىك كە وينەي بىگرىت. واى كرد لە يەك پلىيىتدا چەندان كۆپى بىگرىت، ئەمە نادەكرا لە داگۇيرتايپدا. لەلایەكى تره‌وه، پرۆسەكە ئالىز و نارىك بۇو. وينەكان دەبۇوايە لەسەر پلىيىتىكى تەرى دابىزىن و يەكسەر رىش وشك دەبۇونەوه، بەلام وينەكە دەرنەدەچوو. دەبۇوايە مادە كىميابىيەكان بەخىرايى لە تارىكىدا تىكەل بىرىن.

ئەمە گوزارە بۇلەوهى كە فوتۆگرافەكان دەبىتەرە دەدم ژۇرۇيىكى تارىك لەگەل خۇيان بىگىن. بۇگىتنى وينەيەك لەسەر پلىيىتكى تەرى، فوتۆگرافەر پلىيىتكى شۇوشەسى بە شەلەيەكى رۇون و چۈرۈن دەھنۇو. دواتر، پلىيەكە قاتىك يۆدى زىوی رۇوناڭى لى دەدرا. ئىنجا پلىيەكە يەكسەر لە ناو كامىرا دادەنرا بۇلەوهى وينەيەك بىگرىت. دواى گىرن، پلىيە شۇوشەكە، ھىشتىتا تەرى بۇو، جىكىر دەكرا و لەسەر شۇىنىك دەشورايدە.

### وينەگىرنى جىهان

كاتى بەوهىان زانى لە دەستىيان دى بەپىگەيەكى نوى مىزۇو تومار بىھەن، كەشتىيارەكان دەبۇوايە زۆر چاوهرى بىھەن تا كامىرە گرانەكە و ژۇورە تارىكە كانيان لەگەل كەلپەلەكانى لەگەل خۇيان بە جىهاندا بىگىن. لە ۱۸۵۴ دا، ئەلبومىكى فوتۆگرافى پەيكەرى مىسرىيە كۆنەكان بلاۋو كرايەوه، ئەمە بۇ يەكەم جار بۇو كە خەلک ئەم وينانەي دەست كەۋىت. وەك كتىب لە چەند لابەرەيەك پىتىك ھاتبوو، فوتۆگرافى راستەقىنەي تىدا بۇو. چاپكىرنى فوتۆيەكان لە كتىبىيەك و لەگەل نۇوسىنى شتىك لەگەلى چاوهپى كرا تا ھونەرىي نەخشاندىنى فوتۆ لە كوتايىي سەدەي نۆزىدەدا پەرەي پى درا، دواى ئەوهى پەزىنامە و

کۆوارەکان پې بۇون لە فۆتۆگراف. لەو کاتەدا، خەلک دەيتىوانى سەپىرى وينەكان بکات كە لە شىوهى كتىب ھەمووييان پىكەوە بەسترا بۇونەوە. فۆتۆگرافى گەشتىارى لەسەر سلايد شۆ ئاماذه كرابۇون.

بەلام ھىشتا كارىكى ئالۆز و بى سەروبەر و زەممەت بۇو. فۆتۆگرافەرەكان پېويسىتىان بەواگۇنىك بۇو بۇ ھەلگىرنى سەدان بوتلى مادەي كىمياوى لەكەل پلىتى شۇوشە، قاپ، پىيورەكان، رەحەتى و مەنچەلى ئاو و لەكەل خۇيان بىگىرن، ئەمە ئەگەر باسى كامىرا و عەدەسە و ستاندە گرانەكان نەكەين.

فۆتۆگرافەرەكان لە سەردەمى كۆلۈنۈزەيشن كەشتىان دەكىر، لە سەردەمى شەپوشۇردا، لە ناو ولاتىش خەلکى حەزى دەكىر لەبارەي سەركەشىيە نىشتەمانىيەكان لە دەرەوە شت بزانىت. رۆجەر فىنتن لەكەل جەيمىس رۆپىرتىسى ئىنگىلىزى خۇيان و ژۇرىيەتى تارىك لە ناو واگۇنىكى داپۇشراو بەرەو شەپىرى كەرىمەن لە سالى ۱۸۵۵ وەرپى كەوتەن. فىلىس بىتتۆ ئىتالى و رۆپىرتىسىن كارەساتى پاش راپەرینەكەيان تۆمار كرد دىزى بەريتەمانىيەكان لە ھىندىستان. بىتتۆ چووه چىن بۇ ئەوهى وينەي شەپىرى ئۆپىم بىكىت، پاشان چووه ژاپۇن، كە تازە بە رۇوى جىهانى دەرەوە والا كرابۇو و بىيانىيەكانىش زۇر پىي سەرسام بۇون. لە سالى ۱۸۵۸دا، يەكمەن فۆتۆگرافى ئاسمانى گىرا لە بالقۇنىكى گەرمى ئاسمانى.

بۇ يەكمەن جار لە مىزۇدا، خەلکى سەلامەت لە مالەكانىياندا كۆمەلېك لە دىمەنانەيان بىنىن كە لە شەرەكان روويان دەدا. پاشان خىرا شتى زۇرتىيان بىنى لە رېكەي وينەي كارەساتەكان لە مەيدانى شەپى ناوهخۆئەمەرىكادا. فۆتۆگرافەرىكى پۆرترىتى بەناوبانگى نیو يېرک، فۆتۆگرافەرى ترى بەكىرى گرت بۇ ئەوهى ھاوكارى يەكتىر بىن و ژيانىيان بخەنە مەترسىيەو، بەخۇيان و واگۇنە شۇوشەپىيەكانيان و پلىتى شۇوشە بچەنە مەيدانى شەپەوە. لە كۆتايىي شەپى ناوهخۆدا، نىزىكەي حەوت ھەزار فۆتۆگرافيان گرت دەربارەي مەيدانى شەپەكەكان، زىندۇ مانەوەي سەربازان و مردىيان، ئەفسەران و پىاوان، چەك و كەلۋەلى شەپە. فۆتۆگرافەكانىيان لايەنە خراپەكانى شەپى نىشان دا، شەپەكى درىدانە، پە لە نەھامەتى و تۆقادىن كە هىچ ئامانجىكى لە پشتەوە نەپېكىنرا. برادى خۆئى نیو گىيان كرا لە شەپى بول رەن. فۆتۆگرافەكانى تر دواى برادى كەوتەن بۇ تۆماركىرىنى روودا وەكانى مەيدانى شەپە.

دواى شەپە، ژمارەيەك فۆتۆگرافەر چۇونە لاي رۇئاوا بۇ ئەوهى بەرددەوام بن لەو شتەي كە چەند سالىك بۇو بۇوبۇو بە نەريتى دۆكىيەمېنەتەرى بىنراو. ۳۰۰ تا ۴۰۰ پاوند ئامىرى و پلىتى شۇوشە و مادەي كىمياوېييان لەسەر پشتى ئەسپىك بار كرد، رۆيىشتىن لە پىتىناو

تۆمارکردنی شتەکان بۆ نهودکانی داهاتووی هیندییه ئەمەریکایییەکان، بۆ ئەوهى وىنەکان لە ئەقلی مروققى داهاتوو بچەسپىن بى ئەوهى يەك مروققى ئەو سەردەم بەيىتەوە، بۆ داهاتووی شەمەندەھەر، کانەکان، دانىشتۇوان و لادىيەکان. وىنەکانى وىلىمەمەنەری جاكسون لە سالى ۱۸۷۱دا گىراون يارمەتىيەولىيەکى سىاسيي دا بۆ دامەزراىنى يەلۇستۇن وەك يەكەم پاركى نىشىتمانى. رەنگە ئەمە يەكەم جار بۇوبىت فۇتۆگرافى كارىگەرىيە بۇوبىت لە گۈرانە كۆمەلايەتىيەکاندا. بەلام دوا كارىگەرىش نابىت.

## فۇتۆيى حەيابەرەكان

رۇژنامەنۇوسان دركىيان بەوە كرد فۇتۆگرافى نەكەر ناوهندىيەكە بۆ خىستنە رووى زانىيارى بىگە بۆ وروۋازاندى سۆزىش بەكار دىت. جاڭبۇرۇپىس، پەنابەرەيىكى دانىماركى بۇو وەك پەيامنېرى پۆلىسى شارى نیويۆرك دامەزرا، سوور بۇو لەسەر ئاشكراكىرىنى مروققايەتىيەزاران كە زەنگىنەكان پىشتىگۈيىان خىستۇوە. پىس ھەردووك وىنە و شەرى بەكار ھىنَا بۆ خىستنە رووى بارودۇخەكانى گەرەكە ھەزارەكان. ئەمە يەكەم كەس بۇو دركى بەوە كرد فۇتۆگراف دەتوانىت يارمەتىي گۈرانى كۆمەلايەتى بىدات. پىس بەدواى ئەركە كەسييەكەي كەوت تەنانەت كاتى ئامىرە سادەكەي فلاشەكەي ژمارەيەكى نۇسقىتۇولى لە ژۇورىكىدا دەترساند، يان لە راستىدا ئاڭرى لە خانووېك بەر دا. كاتى خۇى دەخستە ناو ئاڭرى بە باپووتى فلاشەكەي، ئەمە داهىتىنەنەكى نۇئى بۇو كە بۆ يەكەم جار پېيگەي بەگەرنى ئەو وىنەنە دا كە تا ئەو كات بە تارىكى دەشىيردەنەوە. گلۇپى فلاش تا سالى ۱۹۲۵ دانەھىنرا، بەلام بارووتى فلاش دەيتوانى يەك ژۇور بەتەۋاوى پۇوناك بکاتەوە. ھەندى جار بەگەلىنى رېيگەي جىاواز دادەگىرسا.

كتىبەكانى پىس: "چۆن نىيەكەي تر دەزىن، "مندالى ھەزاران" بۇونە بەشىكى گرينىڭ لەو كۆشىشە بەحەيابردىن ناسرا بۇو، چونكە خۆى لە قەرەى زۆر پرس و بابەتى ھەستىيار و خەتەر دەدا و دەيختىنە بەر دىدەي كۆمەلەنى خەلک. وشەرى حەيابەرە وەك رىيسواكىرىنىك وابۇ بۆ ئەو جۆرە نۇسقەرانە، بەلام ئەوانە خوازىيارى چاكسازى بۇون بەشانازىيەوە قبۇولىيان دەكىرد.

يەكىك لە جىيگەرەكانى پىس، سۆشىيەلۆجىس، لويس ھاين بۇو، ژيانى ناخۆشى پەنابەرەكانى تۆمار كرد كە لە ئەورۇپا دەھاتنە دەرەوە و بەرھو دۇورگەي ئىلىس دەچوون. لەۋى لە شوپىنە پىسەكان، يان لە دووكانى شىرنەمەنى كاريان دەكىرد و بەجىرە جى دەيانتوانى پارھى لەتە ئانىك پەيدا بىكەن و بىخۇن. لە ۱۹۰۸دا، ھاين دامەزرا وەك لېكۆلەر

له لیژنه‌ی نهته‌وهبیی منداله کریکارهکان. هاین گوتی "ویستم ئه و شستانه نیشان بدهم که دهبی راست بکریتەوه." بـهـتاـیـبـهـتـیـ جـهـختـیـ لـهـسـهـرـ ئـهـ وـ منـدـالـانـهـ دـهـکـرـدـهـوـهـ کـهـ دـهـنـیـرـدـرـانـهـ، بـۆـ روـوهـکـ چـانـدنـ کـارـ لـهـ کـارـکـهـکـانـ وـ کـانـهـکـانـیـ خـلـوـوزـ. لـهـ هـهـمـوـ شـوـینـیـکـ تـیـشـکـیـ دـهـخـسـتـنـهـ سـهـرـ. فـۆـتـۆـیـهـکـانـیـ لـهـ نـاوـ کـوـوارـ، کـتـیـبـ وـ سـلـاـیدـ شـوـکـانـیـ وـانـهـکـانـ دـهـرـکـهـوـتنـ، هـهـروـهـاـ لـهـ پـیـشـانـگـهـیـ گـهـشـتـیـارـهـکـانـیـشـ پـیـشـانـ دـهـدـرـانـ. بـلـاـوـکـرـدـنـهـوـهـیـ فـۆـتـۆـیـهـکـانـیـ ئـهـ وـ بوـ پـالـهـپـهـسـتـوـ درـوـسـتـ کـرـدـ وـ یـاسـایـ منـدـالـهـ کـرـیـکـارـهـکـانـ دـهـرـچـوـوـ کـهـ منـدـالـهـکـانـیـ لـهـ کـانـهـکـانـیـ خـلـوـوزـ وـ کـارـگـهـکـانـ هـیـنـاـ دـهـرـهـوـ وـ خـسـتـنـیـ نـاوـ قـوـتـابـخـانـهـ.

رـیـسـ وـ هـایـنـ پـیـشـهـنـگـیـ فـۆـتـۆـگـرـافـهـرـ کـۆـمـهـلـایـهـتـیـهـ دـۆـکـیـوـمـیـنـنـتـهـیـکـانـ بـوـونـ. لـهـ کـاتـیـ گـرـانـیـیـ گـهـوـرـهـکـهـیـ سـالـانـیـ ۱۹۳۰ـیـکـانـ، دـۆـرـۆـسـیـاـ لـانـگـ، وـالـکـهـ ئـیـقـانـسـ وـ بـیـنـ شـانـ لـهـسـهـرـ هـهـمانـ نـهـرـیـتـ بـهـرـدـهـوـامـ بـوـونـ. لـهـبـهـرـ هـهـسـتـ وـ سـۆـزـ وـ تـوـورـمـبـوـونـ لـهـ نـهـرـیـتـ کـۆـمـهـلـایـهـتـیـهـکـانـ وـ سـیـسـتـمـیـ دـادـوـهـرـیـ کـۆـمـهـلـگـ، وـینـهـیـ جـوـوـلـاوـیـ دـۆـکـیـوـمـیـنـنـتـهـرـ کـۆـمـهـلـایـهـتـیـ پـهـیدـاـبـوـونـ، بـهـ تـایـبـهـتـیـ لـهـ بـهـرـیـتـانـیـ وـ ئـهـمـهـرـیـکـاـ، بـهـلـامـ دـهـرـبـرـیـنـیـکـیـ پـرـ بـهـهاـ بـوـوـ لـهـ سـهـرـانـسـهـرـیـ جـیـهـانـداـ.

## فـۆـتـۆـیـنـگـرـیـفـینـگـ photoengraving

هـهـنـدـیـ وـینـهـیـ دـۆـکـیـوـمـیـنـنـتـهـرـیـ رـیـچـکـهـیـ خـوـیـانـ لـهـ نـاوـ کـوـوارـهـ وـینـهـبـیـیـکـانـداـ دـۆـزـیـیـهـوـهـ. بـهـنـاـوـبـانـگـتـرـینـیـ ئـهـ وـ کـوـوارـانـهـ، کـوـوارـیـ lifeـ بـوـوـ کـهـ یـهـکـمـ جـارـ لـهـ سـالـیـ ۱۹۳۶ـ بـلـاـوـ کـراـوـهـ، بـهـلـامـ چـاـپـکـرـدـنـیـ وـینـهـ خـوـیـ کـهـلـیـ زـوـوـتـرـ دـهـسـتـیـ پـیـ کـرـدـ. لـهـ رـاـسـتـیدـاـ، بـهـقـهـدـ فـۆـتـۆـگـرـافـیـ کـوـنـهـ. کـوـوارـیـ هـهـفـتـانـیـ ئـیـلوـسـتـرـهـیـدـ لـهـنـدـهـنـ نـیـزـ لـهـ ۱۸۴۲ـ دـهـسـتـیـ بـهـبـلـاـوـکـرـدـنـهـوـهـ کـرـدـ بـهـ نـهـخـشـانـدـنـیـ دـارـیـ، عـادـهـتـنـ لـهـ سـکـیـچـکـانـیـ هـوـنـهـرـمـهـنـدـانـ وـهـرـدـهـگـیـرـاـ لـهـسـهـرـ تـهـخـتـهـ دـارـیـکـ. هـهـنـدـیـ رـۆـزـنـامـهـ دـهـیـانـتـوـانـیـ وـینـهـ بـهـرـهـمـ بـهـیـنـ.

هـهـلـکـوـلـهـر~انـیـ وـینـهـ زـوـرـ نـیـزـیـکـ بـوـونـ لـهـ کـرـیـکـارـانـیـ دـارـ تـاـ هـهـلـکـوـلـهـر~انـیـ مـۆـدـیـرـنـیـ فـۆـتـۆـ. لـهـ سـالـهـکـانـیـ بـهـرـایـیدـاـ، نـیـگـارـهـکـانـ وـ فـۆـتـۆـگـرـافـهـکـانـیـ دـاـگـوـیرـقـتـایـیـانـ هـهـلـکـوـلـیـ وـهـکـ هـهـلـکـوـلـیـنـیـ دـارـ. هـهـرـوـهـکـوـ پـیـشـترـ باـسـ کـرـاـ، دـاـگـوـیرـقـتـایـپـ وـینـهـ تـاـکـ تـاـکـ بـوـونـ. بـلـاـوـکـرـدـنـهـوـهـیـ رـاـسـتـهـقـینـهـیـ فـۆـتـۆـگـرـافـهـکـانـ رـیـیـ تـیـ نـهـدـهـچـوـوـ بـهـبـیـ پـیـشـخـسـتـنـیـ تـهـکـنـوـلـوـجـیـاـیـکـ کـهـ بـتـوـانـیـتـ فـۆـتـۆـیـ ئـاسـایـیـ بـگـرـیـتـ وـ بـهـهـوـیـ هـاـفـتـوـنـهـوـهـ بـکـوـرـیـتـ بـۆـ وـینـهـ، يـانـ بـهـهـوـیـ تـوـنـیـ مـشـکـهـ کـهـ لـهـ نـاوـ مـهـرـکـهـبـ هـهـلـدـیـنـرـاـ وـ لـهـسـهـرـ هـهـمانـ کـاـغـهـزـ چـاـپـ دـهـکـراـ. فـۆـتـۆـیـنـگـرـیـفـینـگـ لـهـ ئـینـگـلـتـهـرـ دـهـسـتـیـ پـیـ کـرـدـ، بـهـلـامـ ئـهـنـجـامـهـکـانـیـ خـرـاـپـ بـوـونـ تـاـ سـالـیـ ۱۸۷۸ـ کـاتـیـ فـرـیدـرـیـکـ ئـیـقـسـ لـهـ زـانـکـوـیـ کـوـرـنـیـلـ پـرـوـسـهـیـکـیـ هـاـفـتـوـنـیـ دـرـوـسـتـ کـرـ کـهـ فـۆـتـۆـگـرـافـیـ بـقـخـانـهـیـ بـچـوـوـکـ بـچـوـوـکـ پـارـچـهـ کـرـدـ بـۆـ ئـوـهـیـ مـهـرـکـهـبـ وـهـرـبـگـرـنـ، بـهـ

بەردەوامی لە رۇوناکىيەوە بۆ تارىكى دەجۇولىېنران. ھافتۇن وشە و وىنەي پىكەوە سازاند، بۇوە هوئى يەكىيەك لە پىشىكەوتتە ھەرە گەورەكان لە مىزۈوى گەياندىنى جەماوەرىدا كە بەناوى "رۇژنامەوانىي فۇتۆگرافى" photojournalism ناوى دەركىرىد. ئىستە فۇتۆگراف دەتوانرا چاپ بىكىرى، بەلام باو نېبۈون لە ناو رۇژنامەكان تا جۇرى چاپكىدىنى ھەوال، كاغەز خۆى، باشتىر بۇو لە كۆتايىي سەدەن نۆزىدە، بەلام، فۇتۆگرافەكان بەرچاود دەكەوتتن لە پەركانى بلاۋكراوه و كۇوارەھەفتانەيىيەكاندا. يەكم رۇژنامە فۇتۆگرافى چاپ كرد بەناوى شارقىكەي شانتى، لە گرافىكى نیويۆرک دەيلى لە ۱۴ ئادارى ۱۸۸۰ بلاۋ كراوه. لە كۆتايىي سەدەكەدا، فۇتۆگراف بەشىيەتىسى لە ناو رۇژنامە و كۇوارەكاندا بلاۋ دەكرايەوە.

داھىنانە نويىيەكان بەردەوام بۇون، ھەركە تەكىنلۈچىيا دەرفەتى والا كرد بۆ زانستى فۇتۆگرافى. ويلەيام رېنلىگەن تىشكى X دۆزىيەوە لە سالى ۱۸۹۵ . فۇتۆگرافى تىشكى X، سالىيەك دواى دۆزىنەوەكە پەيدا بۇون.

## كۆپى (ئىستەنساخ)

ھەرچەندە لە ناوەراستى سەدەن بىستىدا گشتىگەر بۇو، فەرمانگەي كۆپى دەگەرېتتەوە بۆ سەرلىستى داھىنانە تازەكانى زانيارى، ئالىيەتىكى ترى كەياند كە دانىال جەي بورستن ناوى لىنى "دۇوبارەكردنەوە ئەزمۇون" ، كە توخمىكى دىيارى كۆمەلگەي دىمۇكراسييە.

يۇنانىيە كۆنەكان ئەزمۇونىيان لەم بارەيەوە ھەيە بەھۆى كارەباي جىڭىر كە زاخىان لە حەریر دەخساند بۆ چىكىدىنى مۇوهەكانى قىز. سەرنجىدانى سىستېماتىكى لە سەدەن نۆزىدە دەستى پى كرد لەكەل پىكەتەي كىيمىاپى كارەبا. لە سەدەن بىستىدا، زاناكان توپۇزىنەوەيان قۇولى كەپىكەتەي رۇوناکى كە پىتى دەگۇترىت photoconductivity . توپۇزىنەوەكانى پىوهست بەم بابته لە تەلەقۇزىن ئەنجام دراون.

وەك پىزىشىك و پارىزەرى ماف پىتىراو راھىنراوه، چىستەر كارلسن لە تاقىكىردنەوەكانى بەردەوام بۇو بۆ ئامانجىكى دىيارىكراو ئەۋىش دۆزىنەوە ئاوهندىكى باشتىر بۇو لە كاغەزى كاربۇن بۆ كۆپىكىردنى دۆكىيەمېنتەكان. زۆربى كارەكانى لە موبەقى بالەخانەكانى شازىنەكانى لە نیويۆرک ئەنجام دەدا لە كاتى گرانييە گەورەكە بە هاوكارىي زانايىكى ئەلمانى كە پەنابەر بۇو، يەكم وىنەي جىڭىر بەھەرم ھىئىدا دواى سى سال تاقىكىردنەوە. ناوى لە داھىنانەكە نا xerography كە وشەيەكى يۇنانىيە بەواتاي نۇوسىنى وشك. داھىنانەكە لەكەل مەركەبى ھىندى تىكەل كرد، ئەمانەشى بەكار ھىئىدا: دەستەسەرىك،

کاغه‌زی شهمنی، گلوبیک، سولفیر (ماده‌ی کیمیا و بیهی)، شلهی قهوزه‌ی سه‌وز، سلایدیکی شووشه‌ی مایکروسکوب و پلیتیکی کانزا ایی بچووک.

کارلسن داهینانه‌کی له کومپانیا یه‌که وه بقئه‌ی تر دهگیرا، به‌لام هه‌ریه‌که و قسیه‌کی هه‌بوو که پیتی ده‌لیت "به‌په‌روش نه‌بیون بچکار". کومپانیا یه‌کی بچووک که دواجار خیرخ Xerox دروست کرد و یه‌که مودیلی له ۱۹۵۰ فروشت، کوبیه‌ک بچووک که کاغه‌زی ته‌ختی به‌کار دیتنا. سه‌رکه وتنی خیرخ ۹۱۱۴ (واته کوبیه‌کان له ۱۴-۹ نینج زیاتر بیون) زور هه‌ستیار بیو. له ماوهی شهش سالدا، ۶۵ هه‌زار کوبیی فروشران. ئه‌مرقکه نیزیکه‌ی ۲۰ کومپانیا جیهانی سالانه نیزیکه‌ی بای ۵۰ میلیار دلار کوبیه و کله‌لوپه‌کانی ده‌فروشن. پرینته‌ری لیزه‌ری، ئامیری کوبیکردن، هه‌روهه قله‌می سووک، که زانیاریی له پیتی روناکیه‌هه ده‌گوازیت‌هه، په‌رهیان سه‌ند له سه‌ر بنچینه‌ی هه‌مان بنه‌ماکانی فوتی کاره‌بایی.

## سیری پیشنهاد بکه

له کوتاییی سه‌دهی نوزده‌دا، فوتوگرافی له هه‌ندی تاقیکردن‌هه وهی حه‌زی زانینه‌هه گورا بچ ناوه‌ندی گرینگ بچ تزمارکردنی پووداوه‌کان. وینه‌کان له روزنامه و کوواره‌کاندا بلاو ده‌کرانه‌هه. فوتوگرافی وکه هونه‌ریک ورده ورده گه‌یشته ناو خه‌لکی. فوتوگرافی خوش‌هه‌ویستان له سه‌ر میز داده‌نرا و به دیواره‌هه هله‌لده‌واسرا و ده‌خرایه ناو گیرفانه‌هه. زانکان له چه‌ندان بواردا کامیرایان به‌کار ده‌هینا بچ ناشکراکردنی نهینیکه‌کان.

هه‌نگاویکی گرینگی نوئی خه‌ریک بیو بنریت، بگره هه‌ره گرینگترین هه‌نگاوه بچ زوربه‌ی خه‌لک. ئه‌ویش بیون به خاوه‌نی کامیرای هه‌رزان و سانا له به‌کاره‌تیان بیو. له سه‌ره‌تای سه‌دهی بیستدا، خه‌لکی ئاسایی که‌یفیان به‌وه ده‌هات کامیرایان به‌ده‌سته‌وهی و هله‌لیان گرتیوه.

## هه‌واله تازه‌کان

تله‌گراف ئه‌و پیکه‌یهی گوری که زانیاری به‌نیو کومه‌لکه‌دا بلاو ده‌کردده‌هه. پیشتر، چه‌ند هه‌والیکی لابه‌لا له شوینه دووره‌کاندا ده‌توانرا بانگه‌واز (هه‌لله) بلاو کراباوه‌هه، یان به‌هه‌قی خیراییی ئه‌سپیکی خیرا، په‌یامه ئالوزه‌کان به‌وه وايه‌رانه ده‌گوییزرانه‌هه که به‌هزاران میلیان ده‌بری به کاتیکی که‌می ئه‌سپه‌کان. تله‌گراف ناوه‌ندیکی نوئی و زانستیی گه‌یاندن بیو. هه‌رچه‌نده زوربه‌ی خوینده‌واره‌کانی سه‌دهی نوزده نه‌یانده‌زانی

کارهبا چييء يان چون کار دهکات. تلهگراف، يهکم بهکارهينانی پراكتيكي کارهبا، گهياندنی له گواستنهوه جيا کردهوه. بق گفتوجو و گهياندن، چي تر پيوسيت نهبوو په يامه کان هلکرين و بکوارزينهوه.

## رۆزنامەکان ده گۆرىن

پاپورته کان به تلهگراف دهنيدران، وەك رېگەيەكى درېز بق كەمکردنەوهى كات بق ئوهى سورور بين له سەر ئوهى دەنگوباس چييء. لە نەنجامى ئەم داهىناندا، رۆزنامەکان هەرگىز وەك خۆيان ناميئىننەوه. لە ستۇونەكانى ھەواللۇھ بق فاكترە ئابورىيەكان، بقچوونەكان تەننیا لە لايپەرە سەروتار خۆيان دەبىننېيەوه. كاتى زانىارى له سەر ئاستى نەتەوهىي بلاو دەكرايەوه، پىشەتەكانى كەشوهوا بايەخىيکى زۆريان ھەبوو، چونكە هەرگىز بقچوونەكانى جووتىاران ئەمەيان دابىن نەدەكرد. لە تواناي راگەيەندىنی ھەوال بە موشتەرىيەكانى، رۆزنامە شارۆكە بچووك نىزىكتىر دەبۈوهە و شانبەشانى رۆزنامەى گەورە شارەكان دەوەستا. لەم رۆژگارە خۆماندا، راگەيەندىنی سەتلەلات ئەمان ئەو كارهى بق تەلەثۈزۈن كردووه كە تلهگراف بق رۆزنامەكانى دەكرد، ھەروەها و روۋۇزانەكانى خەلک ھەرگىز تەواو نەبۈون.

تلهگراف تەكانى بە ئابورىي نەتەوهى دا. پىش ئەوهى ئامىرى تەرىبىكىنى ھىلەكانى شەمەندەفر دابىرىن، شەمەندەفر دەبۈوايە له سەر يەك چاوهپى بکات، ئەندازىيارەكەي دللىيا نەبوو كەي شەمەندەفرەكە تىپەر دەبىت. كاتى تلهگراف ئەو زانىارىيە گەياند، شەمەندەفرى زياتر كە وتنه كار. ئەمەش كالاى زياترى هيتنا، نرخە فريوهەكانى دابەزاند، ھەروەها كار و بازارى جوولاند. ئىستە پىشەسازى خواتى زۇرتىر پى دەگەيىشت لە فەرمانگە دوورەكان و بەردەوام، رۆژانە پىوهندىيان بەيەكەوە دەكرد.

ئەم تەكنۆلۆجىا نويىه ئەو رېگەشى گۆرى كە ھەوالى پى كۆ دەكرايەوه و دابېش دەكرا. بەپىچەوانەمى گواستنەوه لە رېگەيى ئەسپەوه كە ئەم تەكنۆلۆجييە شوينى گرتەوه، شەمەندەفر چەندى خويىنە داوايى كردىا، ئەوندە رۆزنامە، كۆوار، كەتلۆگ و كتىبى ھەلدەگرت. تلهگراف بۇوه دلى دەزگا تازەكان، ئامىرى نويى كۆكىرىنەوه، ئەمە بۇوه ھۆى گۆرپەنەكى خىرا لەوهى ھەوال چييء و چون بەجهماوەر دەگەيەنرىت لە پىنى پرىيىسا كە سەدەي نۆزىدا سەرى ھەلدا. تلهگراف بۇوه ھۆى گۆرىنى ئەو رۆزنامەنى كە جەختيان لەسەر بقچوونى سۆزدارانە دەكىردهو بق رۆزنامەيەك دوور لە بقچوون و دەرخستنى راستىي پووداوهەكان، دەرفەتىكى باشتىرى دا بە رۆزنامە شارۆكە بچووكەكان بق

پیشپرکیدنی رۆژنامه گەورەکان، ئەو رۆژنامه بچووکانەی دەرباز كرد لە پشت بهستن بە رۆژنامە گەورەکانى شارەکان، ھەروھا شىوازى نۇوسىنى چىرۆكە ھەوالەکانى گۆرى. بۇ رۆژنامە شارۆچكە بچووک، توانايى بەدەستكەوتىنى ھەمان ھەوالى رۆژنامە گەورەکان كارىكى گاران بۇو، ئەمە گۆپا بۇ دروستبۇونى ھارىكارى لە نىيوانياندا. لە گەشە و بەھېزترابۇونى رۆژنامە بچووکەكاندا، تەلەگراف ۋوونتر خۆى سەملاند كە چۈن بلاوبۇونەوەي ناونەندىكى گەياندن دەبىتە ھۆى زياتر ھاندانى مەرۆف بۇ بلاوكىرىدەنەوەي زانىارى، چونكە چى تر پىويىست نېبوو تەنبا رۆژنامە شارە گەورەکان بخويىنىتەوە بۇ ئەوهى ھەوالى تازەت لەبارەي دەرەھەي شارى خۆت بى بگات.

تەنانەت دەنگۇى ئەوه ھەيە كە بوج كاسىدى و سەندانس كيد، ھەلاتن بۇ ئەمەريكاى باشدور لە سەرەتاي سەدەكە چونكە تەلەگراف كارى پىگرى و دزىكىرىنىانى زۆر بەزەممەت و مەترسىدار كردىبوو.

## ھىما كۆنەكان

وشەي تەلەگراف لە زمانى يۆنانىيەوە هاتووه بەواتاي نۇوسىن لە دوورەوە. ھەولەکانى خەلک بۇ گەياندن لە شۇينە دوورەكانەوە بېبى گواستنەوەي زانىارى بەجەستە دەگەرېتىوە بۇ سەرەدەمى ئىلىيادى ھۆمەر، كاتى ئاگرى سەر كەشتىيەكان ئاماژە بۇو بەھاتن و گەيشتنى كەشتىيەكان. ئەسینا يىيەكان ئاگرىيان بەكار ھىناوه وەك ھىمامايكە بۇ ئاگەداركىرىنەوەي ھېرشى سپارتىيەكان. رۆمەيىەكان ئاگرىيان بەكار ھىناوه بۇ ئاگەداركىرىنەوەي كەشتىي چەتكانى دەريا. يۆلىۋەس قەيسەر شىوازى فارسەكانى بەكار ھىناوه: دانانى سەربازەكان لەسەر سەكۈيەك بۇ ئەوهى بەردىوام پەيامەكان بەدەنگى بەرز بىن و بگەرېتىنەوە. رۆمەيىەكان و دواترىش عەربە بەرەرەكانى باكورى ئەفرىقا (ھەرەھە لە ئىسپانىاش ھەبۇون) ھيلۆگرافىييان بەكار ھىنا واتە: ئاپىنەي كانزا يەكى درەۋشاوهكە لەبەر تىشكى خۆر شەوق دەداتەوە. لە سەدەمى شازىدەدا، نىشانەي ئاگر ئەو پەيامەي بە كەشتىيە ئىنگلەيزىيەكان دەدا كە كەشتىي گەورەي ئەرماداي ئىسپانى نىزىك بۇوهتەوە. ھىندىيە ئەمەريكا يىيەكان نىشانەي دووکەلەيان بەكار دىينا. ئىنكااس سىستەمەكى پەيامبەرەكانى ھەبۇو، ھەرېكەيان بۇ ماوهى مىلىيەك (16.9 مەتر) بەپەرى خېرايى راي دەكىد پەيامەكەي دەگەياندە پەيامبەرېتىكى تر. ئەم سىستەمى گەياندە توانىي پەيامىك رۆژانە بۇ دوورى 150 مىل بنېرىت لە سەرانسەرى شاشىنى ئىنكااس. تا سەدەمى نۆزدە كەس شتىكى باشتىرى لەو سىستەمى ئىنكااس نەدەزانى.

کیش‌هی هموو ئەو ناوهندانه ئەو بۇو سنوردار بۇون تەنیا دەیانتوانى سادهترین پەيام بنىرن كە پىشتر لە نىو خۆياندا لەسەرى رېك كە تبۇون، وەك " وا دوزمن دىت ". رېگەي ئالۆزترى نىشانەكان يان ناوهندىي ئالۆزتر پىويست بۇون بۇ كەياندى زانىارىي زياتر لە بنكەيەكە و بۇ بنكەيەكى تر. سيمافۆر semaphore واتە تەلەگرافى بىنراو، جۇريكە لە نىشانە دانان بەھۆى دوو مەشخەل، يان دوو ئالا ھەرىيەكە بە دەستىكە و بۇ دانى واتاي چەند پەيامىك يانىش نامە تاكە كەسييەكان. لە سەدەتى نۆزىدە، زانىارى لە نىوان شارەكانى فەرەنسادا زۆر بەخىرايى دەگۈزۈزۈيە، چونكە شارەكان بەيەكە و بەستراپۇنە و بەھۆى تاۋەرى سيمافۆر. سيسىتمىكى بىنراو دانرا لە ماينەو تا نيو ئۆزلىيەنس.

## يەڭىم تەلەگراف

پياوه ئىنگليزەكان، چارلس ويتسقۇن و ويلىم كووك، تەلەگرافىكى كردەيىيان دروست كرد. لەسەر ھىلى شەمەندەفەرى گرىيەت ويستەرنىيان چەسب كرد، لە ئىنگلتەرا، لە سالى ۱۸۴۳، بەلام گەورەترين ناو و شانازىيەكە بە ساموئيل مۆرس بىرا. كاتى قوتابىي بۇو لە يال، مۆرس فىرى پىكەتەكانى كارەبا بۇو. حەزى بۇ تەلەگرافىكى كارەبايى لە سالى ۱۸۳۲ دەستى پى كرد لەسەر كەشتى. مۆرس دەگەرایەو ئەمەريكا، دواى ئەوهى سى سال لە ئەوروپا بۇو بۇ ئەوهى وەك ھونەرمەندىك ژيانى خۆى دابىن بىات. لە كاتى سوالەفيەك لەگەل نەفەرەكانى ترى سەر كەشتىيەكە لەبارەي كارۆمۇغاناتىسى، مۆرس فيكەرى ئەوهى بۇ هات كە تەزۇوى كارەبا دەتوانىت بۇ بىنچىنى تەلەگراف بەكار بىت. بۇيە بەنەفرەكانى گوت " من بەدۇرى نازانم كە زانىارى لە رېكەي كارەباوه دەتوانىت بۇ شۇينە دۇرەكان بىگاژىرىتەوە ".

جيھان بەدللىيابىيەو ئامادە بۇو، بە تايەتىش ولاته يەكگىرتووهكان، گرد و دەشتە لە بن نەھاتتووهكانى خىرا بەيەكتىرى بەسترانەو بەھۆى ھىلە پىچاۋىپىچەكانى شەمەندەفەرەوە. تەنانەت پىش ئەوهى بېيتە پرۆفيسۇرى ھونەر لە زانكۇي نیويۆرك، مۆرس دەستى بەتاقىكىردنەوەكانى كرد، ئەلفرىد ۋېيىل ھاواكارىيى كرد، كە ھەندى جار بەدەھىنەرى ھاردوپىرى تەلەگراف دادەنرىت.

لە ۱۸۳۸، مۆرس پەيامىكى لە رېكەي وايەرەوە لە دۇرەيى چەند مىلىيەكە و بۇ نىو جىرسى نارد، دواتر ئەمە دوبىارە كردەوە بۇ فلادەلفيا و سى بارەش بۇ واشنتۇن دى سى، بىر لە سەرۆك مارتىن ۋەنلىقىن، كابىنەكەي و لېشنىيەكى كۆنگىرس. زۆرىكە لە

کەسایەتییە کان پەرۆشیی خۆیان بۆ ئەم کارە دەربىرى، بەلام ئەوانى تر گومان و ناقايىلبوونيان پىوه دياربىو و ئەم کارە (مۆرس) يان بە شىتى لەقەلەم دەدا مۆرس چونكە داواى لە حکومەت كرد پارەي بۆ سەرف بکات بۆ تىستى ھىلىك لە نىوان بالتيمۇر و واشتۇندا. پىنج سال تى پەرى، ھېشتا حکومەت ھاوكارىي مۆرسى نەكىد كە زۆريش سور بۇو لەسەر کارەكە.

ئۇ كەلەكەتىيە مۆرس ئەندە عەنتىكە بۇو ھەر مايەي پىكەنин بۇو ئامىرى بىنەرەتىي وەرگىرت، بىرىتى بۇو لە قەلەمىك نووسىنرا بۇو بە قونكى باسکىكى چەقبەستوودو، لەگەل مۇغاناتىيىكە بالى بۇ پارچە ئاسىنىكە وە دەنا بۆ سەر باسکەكە. مۆقۇپىكى شىوه سەعاتى شريتىيکى كاغەزىي رادەكىشايە ژىر قەلەمەكە، كە قەلەمەكەي دەجۇولاند بە گۈيرەي ئەو تەزووھى بە ناو كارۆمۇغاناتىيىيەكەدا دەچىت. مۆرس و ۋىيەل بەردهام بۇون لە باشتىركىدى ئامىرەكە. دواجار، ۋىيەل سىستەمەكى داهىنابەكەرەتىنلىكلىلى كرتە لەسەر گەينەرىك، ھەروھا وەرگىرەك كە سىستەمەكەندا بۇو لەسەر شريتە كاغەزەكە. لە بەرئەوهى ئامىرەكەي دەنگى زۇر بۇو بۆ ئەوهى بەكارخەرەكە گويى لە پەيامەكە بىت، شريتە كاغەزەكە چى تر بەكار نەھىنرا.

## "خوا چىي خۇلقاندۇوه؟"

لە سالى ۱۸۴۳دا، كۆنگىریس ۳۰ ھەزار دۆلارى تەرخان كرد بۆ تاقىكىرىدىنەوهى ھىلىك لە نىوان بالتيمۇر و واشتۇندا. كاتى كۆنفرانسى حزبى ويگ، كۆبۈونەيەوهى لە بالتيمۇر بە سالىك دواتر، يەكەم كاندىدى سەرۆكايەتىي خۆى ھەلبىزارد، ۋىيەل زانىارىيەكەي بە شەمەندەفەر ھەلگرت بۆ كۆتايىي وايەرى تەلەگرافەكە لە ئاناپۇليس، لۇئى ناردىيەوهە كلىلىك بۆ مۆرس كە لە تىرمىنالەكەي تر بۇو لە كاپىتۇل. دانىشتووانى حەپسلىرى واسىۋى واشتۇن ھەوالى كاندىدى حزبەكەيان پى كەيشت بە كاتىزمىرىك پېش ئەوهى پەيامنېرەكان بە شەمەندەفەر ھەوالەكە دووپات بکەنەوه. ئەمە يەكەم وەشانى تەلەگراف بۇو بۆ خەلک، يەكەم ھەوالىش بۇو بە كەيەنەرىكى كارەبایيي راڭەيەنرا. ھەرچەندە يەكەم جار رۆژنامەكانى واشتۇن و بالتيمۇر كەم بايەخيان پى دا، بەلام خىرا حەوجەي بۇونەوه كاتى كاندىدىك بۆ جىڭىرى سەرۆك تەلەگرافى بەكار ھىندا بۆ راڭەيەنانى كاندىدىتىيەكەي. ئەم ئامىرە ئەوساكە پىتى ئەو كۆترانە بۇون كە زانىارىييان دەگواستەوه.

ھىلىك بۆ بالتيمۇر لە ۲۴ ئايارى ۱۸۴۴ تەواو كرا. پەيامىكى رەسمى نىردا بۆ ئەوهى ھەوالى داهىنەكە بە خەلکى راڭەيەن، قىسەيەك ھەيە لە كەتىبى ژمارەكاندا دەلىت "خوا

چی خولقاندووه؟" مۆرس کە مرۆغیکى زۆر دىندار بۇو، باوهرييکى ئەفسانەيىي ھەبۇو گوايە خوا ئەرى ھەلبۈزاردووه بۇ ئەوهى سىستىمى گەياندىن باشتىر بکات لەسەر زەمىن. مۆرس و هاواهلانى بى ئومىيد بۇون كاتى كۆنگرېس بېرىارى دا مافەكان نەكەپتەوه. پېشىكەوتى تەلەگراف لە ولاتە يەكگەرتووهكان، بەپىچەوانەزىز قىزىھە جىهان، زۆر تايىبەت بۇو. لە ئەنجامدا، پارەيەكى زۆرى پى پەيدا كرا. بەلام سوودى بۇ مۆرس نەبۇو، ھەرچەندە ماۋىيەكى زۆر لەسەر سك راکىشرا و چاوهرييەتى هاواكارى دارايىيى حكومەتى كرد.

كۆمپانىيە نوئى خىرا دامەززان و چوونە ناو بازىرگانىي تەلەگرافىيەت. شىۋازى فراوانىكىردن و بىلەكىردن وەدى ھىلەكانى تەلەگراف ھەرمەكى بۇو، بى سەروبەر و پىوهندىيەن بەيەكەوە نەبۇو. لە كۆتايىي ۱۸۴۷ دا، ھىلەكان گەيشتنە سينسىناتى، لويسفېل و سەنت لويس. تا ئەو كاتەي وايەرەكان پېتكەوە بەسترانەوە، پەيامىك لە بەرى پۇھەلاتەوە شەش رېڭىز دەخایاند لە رېڭىكەي پەيامبەرىتى تايىبەتى، بەلەم و عارەبانە خىرا بۇ ئەوهى بىگاتە سەنت لويس. تەواوبۇونى ھىلەكەن بۇ سان فرانسيسکو لە ئۆكتۆبەرى ۱۸۶۱ نىزىكەي بە شەۋېك پۇنى ئېكسپېرىسى لە ويلايەتكانى سەنت جۆزيف، مىسۇرى و سان فرانسيسکو لە كار لادا، چونكە چى تر كەللىكى نەما، گواستنەوەي پەيامىك لە نىيونان ساكرامېنتو و كاليفورنيا لە هاۋىندا ھەشت رېڭىز و زستانىش ۱۰ رېڭىز دەخایاند.

### ۋېستەرن يۈنیەن دەبىتە پېشەنگ

پېشىرپەكى لە نىيونان كۆمپانيا كاندا زۆر توند بۇو. لەكەل دەسىپېتىكى شەرى ناوهخۇدا، شەش كۆمپانىا، ھەرييەك سەر بە ھەريمىيەكى ئەمەريكا، يەكىان گرت بۇ شىكىت پېھىنەنلىنى رېكابەرەكانىيان. شەر بۇ ئەو كۆمپانىا يانە ھىلەكانىيان لە باكىر بۇ باشۇور بۇو وېرانكەر بۇو. دواى شەر سى كۆمپانىا مانەوە، ھەروەها لە سالى ۱۸۶۶ يەكىكىيان بەناوى وېستەرن يۈنیەن ھەردوو رېكابەرەكەي كېرىيەوە و بۇ بەيەكەم كۆمپانىا قۇرخەكەرى ھىلەكان لە ئەمەريكا.

ھەردوو سوپای شىن و خۆلەمەتىشى زۆر پېشىيان بە ھىلەكانى تەلەگراف دەبەست، بەلام باشۇور وايەر و كەلۈپەلى كەم بۇو. لە دوا شالاۋى گرانتىدا، وايەرەكان لە بارەگاكەيەوە بۇ ھەموو خالىتىك راکىشرا بۇو، ئەمەش واى لى كىد پىوهندى لەكەل سەربازەكان بکات لە بەرەي پېشەوددا.

ھەوالى كۈزىرانى ئەبراھام لىنكۇلن، يەكىسىر بەتەلەگراف لە سەرانسەرى لەلتەرا پاگەيەنرا، بەلام كېلىتىكى نەقوسان بۇو، ھەوالەكە ۱۲ رېڭىز پى چووتا بە نىيو ئەتلەنتىك

(پۆهه لاتى ئەمەريكا) دا تى پەرى.

وايەرى تەلەگراف و ھىلەكانى شەمەندەفەر بەسەر پاكى ئەمەريكادا لە رىيى سىستېتىكى گونجاو و سازاواهود بىلاو بۇونەوه، ھەرىيەكە و سوودى بۆ ئەوهى تر ھەبۇو. ھىلە شەمەندەفەر كارى بۆ بەستىنى وايەرەكان دابىن دەكىد، ئەمەش واى كرد نرخى تەلەگراف بىتە خوارەوه. تەلەگرافىش زانىيارى زۆر گەرينگى بۆ شەمەندەفەر دەھىتىنا كە زۆر پاشتى پى دەبەست، دەمارى تەلەگراف شانبەشانى بىبرەي شەمەندەفەر كارى دەكىد. لەگەل دروستكىرنى ھىلە دىرىزترى شەمەندەفەر، ئەندازىيارەكان زۆر لەو ئاگەدار نەدەكرانەوه كە شەمەندەفەرىيەك بە ئاراستەي پىچەوانە دېت. بئۆيە بەرىيەك كەوتىنى شەمەندەفەرەكان گەلى زۆر بۇو تا تەلەگراف سىستېتىكى گۆرىنى ھىلەكان و كۆنترۆلەرىنيانى فەراھەم كىرد. پىشىكەوتىنى تەلەگراف و ھىلەكانى شەمەندەفەر يارمەتىي ناوهندىتى كەياندىيان دا، ئەوپىش سىستېتى نامە بۇو كە پىويستى بەگواستنەوه بۇو. لە سالى ۱۸۴۷ دەست بەفرۇشتىنى پولى ئەمەريكاىي كرا، سى سال دواي ئەوهى كۆمپانىياكە مۆرس وايەرى راکىشا. ئەمە هەمان ئەو سال بۇو كە بۆ يەكەم جار تەلەگرافى كردهي خرايە كار، ئەوانەي كاريان تىدا دەكىد گۆتىيان ئەمە ھەلەكانى بەكارخەر ناھىيت. پەيامىكى وەك "جارىيەك دادوھر بېبىنە و لە سىدارە بدرى. ناتوانم پىاوىيەك بىتىرمە شۇينى تو، بەم شىۋوھەيلى ھات" جارىيەك دادوھر بېبىنە و لە سىدارە بدرى. دەتوانم پىاوىيەك بىتىرمە شۇينت.

ئىستە زانىيارى لە شارىيەكە بۆ شارىيەكى بەخىرايىيەكى ئەوتق دەگۈيززايەوه، نرخى كاڭاڭ جىيگىرتر بۇون، ئەمە كارىيەكى داوا و پىشاندان بۇو لەسەر ئاستى نەتەوهىي نەك ھەلۇمەرجى لۆكال. سوپىاس بۆ تەلەگراف و ھىلە شەمەندەفەر، چونكە نرخى كاڭاڭ دابەزىن.

لە ئەوروپا، كىيىلەيىك بە ژىير كەنالى ئىنگلەيزدا راکىشرا، لە سالى ۱۸۵۱ ئىنگلتەرا و فەرەنساي پىكەوه بەستوھ. ئەوانى تر خىرا دەستىيان بەم كارە كرد، ئىنگلتەرا يايان بە ئىرلەندوھ بەستوھ، دانىيماركىش بە سوېدەوه. پاشان ئەوروپا و ئەفرىقا پىكەوه بەسترانەوه بەھۆى كىيىلەيىك بەناو زەرييائى ناوهراستدا. لە ۱۸۶۶ دا، چەند ھولىيەكى سەرنەكەوتتو، يەكەم كىيىلەيىك دەريابىر دانرا بەنیو دەرييائى ئەتلەسىدا، ئىنگلتەرا و كەنەدا بەھۆى كەشتىي گرىيت ئىستەرنداوه پىكەوه بەسترانەوه، كە پىنج ھەندەي كەشتىيەكانى تر، گەورەترين كەشتىي جىيەن بۇو. كىيىلەكان لە ۱۹۰۲ كەيشتنە ئۆستراليا، لە ۱۹۰۶ كەيشتنە شانگاھاى و چىن. ئىستە، بە تايىبەتى بۆ سىياسەت و بازرگانى، ولاتە زلهىزەكانى جىيەن خۇيان بە يەكتەرەوه بەستووەتەوه بەھۆى تۆرىيەكى زانىيارىي بەرددەوام. ئەم تۆرە بەھەلە لە يەكتەر تىكەيشتن، لىك

گیربیون یان شهپرک هرچهند ویرانکه بیت بنبر ناکات، بهلام دهکری، بلیین ئەو کیبلانهی ژیر دهريا بقیهکم جار گورانیکی زهرياییان دروست کرد تییدا چون گهلان مامهله لهکل یهکتری دهکن.

### رۆلەکەی لە گەياندنى زانيارىدا

تلەگراف لە پال ناردى زانيارىي كار و بازركانى، بقشى تريش بەكار هيئرا. تواناكە بقیهکەياندنى زانيارى، بە تەواوى پيشەسازىي رۆزنامەگەرى گۈرى. چارگى يەكەمى سەدەي نۆزدە رۆزنامەي بەخۇوه بىنى، هەروهەماكەياندى جەماوهرى كە رۆزنامەكان ئەو ئەركەيان خستبووه ئەستقى خۆيان، بهلام لە ناوهرىق و دابەشكىرىندا سنوردار بۇون. راپۇرتە هەوالىيان زۆر بە كەمى تىدا بۇو. زۇرجار رۆزنامە لەلايەن پەرينىتەرەكانەوە بلاو دەكرانەوە كە بە خۆيان هەوالىيان كۆ دەكردەوە، دواتر ستۇونەكانيان پە كرددەوە بەو چىرەكانە لە رۆزنامەكانى بلاوكەرەوەكانى تر چاپ دەكران.

كۆكىرنەوەي هەوال لە شويىنه دوورەكاندا مەسىلەلى كات بۇو، ھۆكارەكە پىوهندىي بە ئالىيەتە ھيواشەكانى گواستنەوە هېبۇو. وەك هەر پەيامىك، يەكەم جار هەوالەكە دەبۇوايە لە نووسىيندا كورت بکىتىتەوە. پاشان، هەوالان نووسراوەكە دەبۇوايە بىنېرىتە چاپخانە بە كەشتىي، عارەبانە، ئەسپ، شەمەندەفەر، بەپى، يان بەبەكارەيتانى چەند ھۆكارىك لەمانە تا دەگەيشتە چاپخانە. هەوالەكان لە كىشىورى ئەوروپادا يان لە ناوهەوە ئەمەريكا چەند ھەفتەيەك كۆن دەبۇون تا تايپ دەكران.

لەگەل پەيدابۇنى تەلەگراف، ماوهى گواستنەوەي هەوالىك لە نيویۆرکەوە بق نيوئورلىيەنس، بق بلاوكەرنەوە، لە دە رۆزەوە بۇو بە يەك رۆز. نووسەرىكى رۆزنامەي هيرالد نيویۆرک گوتى وا دياره شويىنەكە خۆى "لەناوبر او". نەك هەر تەنبا رۆزنامەي شارە گەورەكان هەوالىيان بەخىرايى بلاو دەكردەوە، بىگە رۆزنامە بچووکەكان و ناوجە لادىيەكانىش بق يەكەم جار توانىييان هەوالى نەتكەنەيى بىخەنە بەر دىدى خۇينەرەكانيان، پىش ئەوەي رۆزنامەكانى شار بە پۆستە بىگەنە دەستييان. نووسىيارەكان لە شارە گەورەكاندا زۆر خۆشحال نەبۇون كە تەلەگراف كەيشتبووه ھەموو شويىنەكەن، بەرىۋەبەرى رۆزنامەي لەندەن تايىز، خۆزگەي دەخواست ھەركىز ئەو ئامىرە دانە هيئرا با.

كاتى سنورى بەكارەيتانى تەلەگراف بەرفراوان بۇو، شارەكانى ناو جەرگەي ولات كەوتەنە پىشېرىكىي شارەكانى رۆھەلات. گەيشتنى ئەم ئامىرە بەيەكسانى بق ھەموو شويىنەكەن، بەدەرزەن رۆزنامەي رۆزانەي لە شويىنەكان زىاد كرد.

گۆپانکارییەکان لە کۆکردنەوەی هەوالدا خىرا دواي ئەمە سەريان هەلدا. پىش تەلەگراف، رېككەوتى كورت ھەبو بۇ ئەوەي پېكەوە سوود لە سىستەمەكاني گواستنەوە وەرىگرن، وەك ئەسپى خىرا لە نىوان شارە كەورەكاندا، يان بەلەم و كەشتى كە خىراتر دەگەيىشتنە بەندەركان. ياخۇ كۆتر بەكار دەهات بۇ ئەوەي دوايەمین نرخى لۆكە بەشۈنىيکى تر رابگەيەزىت.

زۇربەي ھەوالە نەتەوەيى و نىيەدەولەتىيەكان لە رېكگى پۆستەوە دەگەيىشتنە بلاوكەرەكەن بەھۆي ئالويىركەنلىقى پۆستە، بەلاش، لە نىوان نۇوسىيارەكاندا. لەگەل ھاتنى تەلەگراف، ھەندى چىرۆك لە رېكگى ئەو ئامىرەوە دەنېرىدان بۇ رۇژنامە لۆكالەكان. پاشان، ئەم رۇژنامانانە بەپۆستە لەگەل ئەوانى تر ئالوگۇر دەكران، واي لە نۇوسىيارانەي شارۆكەكان كە هيىشتا تەلەگرافيان پى نەگەيىشتبوو زانىارييەكان چاپ بکەن.

زانىارييىش خۆى بەھۆي تەكۈلۈجىاوه گۆرانى بەسەردا ھات. كۆمپانياكانى تەلەگراف بەپىي زمارەي وشە پارەيان دەۋىىست، كرييى ناردىنى ۱۰ وشە لە نىوان نىيۈرۈكەوە بۆستىن لە رېيى تەلەگرافەوە باي ۵۰ سەنت بۇو، بۆيە نۇوسىينى ھەوال زۆر كورت كرایەوە. دوو سال دواي ئەوەي مۇرس تەلەگرافى داهىنە، رۇژنامەي تىرىبىيۇنى نىيۈرۈك ستۇونى ھەوالە تەلەگرافىيەكانى زىاد كرد. ھەندى جار رۇژنامە رىكاپەرەكان پېك دەكەوتىن يەك پەيامنېرىيان ھېبىت. خىرايى لە ھەوال كۆكىرىدىنەوە گرىنگەتكەن بۇو، بەلام بۇ دابەزاندىنى نرخەكان، وردهكاريي ناو ھەوالەكان، دەبۈونە قوربانى. بۇ چىركەنەوەي وشەكان، پەيامنېرىان ھەولىيان دەدا چىرۆكەكانىان كورت بکەنەوە بەھۆي بەكارھىننانى كۆد و ھىيما. ئەمەش پسپۇرىيى كۆد و كۆدكەنەوە لى كەوتەوە، ھەروەها ھەلەي زۇرىشى لى پەيدا دەبۈو، بەلام كۆمپانياكان تاكتىكىان بەھېزىتر بۇو، بۆيە ھەرسى، پىتىيان بە يەك وشە حسىب دەكىد. نۇوسىيارەكان بە پەيامنېرىانىان گوت ھەوالەكە بەتەلەگراف پوخت بکەنەوە و وردهكارييەكانى بە پۆستە بىتىن.

بەھۆي ناردىنى راپورتەكان بە كرتەكىرىنى كلىيىك، راپورتەكان، پىوھەرىكى ستانداردیان وەرگرت، كەمتر بۆچۈونى شەخسىيابان تى دەخرا، ھەروەها زىاتر گرىنگىيان بە بۆچۈونى سىاسيي خوينەران دەدا. چىرۆكە ھەوالەكان خىراتر دەگەيىشتىن و لەلايەن ژمارەيەكى زىاترى خوينەريشەوە دەخويىنراوە، بەلام ھەندى لە خوينەرانىشيان لەدەست دا، بۇ خۇ لە خەت دانىيان لە پرسە ھەستىيارەكان. ئەمە سەرەتاي ھەوالەكانى ناردىنى ھەوالى بابەتى بۇو. رۇژنامە رۇژانە نوئىيەكان، پىنى پىرس، ئىستەنەك ھەر وتار و بۆچۈونىيان دەفرۇشت، بىگە راستىيە بە كۆمانەكانىشيان دەفرۇشت كە رەنگە خوينەر بىيارى لەسەر دابان.

## ئازانسىكاني هەوال

چارلس هاقاس دەستى كرد بەخزمەتكۈزاريي گەياندىي هەوال لە ئەوروپا كە بارەگاكەي لە پاريس بۇو، لە سالى ۱۸۳۲، كۆتر و پۆستەي بەكار هيىنا. پەيامنېرەكانى لە پايەتەختەكانى تر سەيرى رۆزنامەكانيان دەكىد بۆ كۆكردنەوەي هەوال، دواتر هاقاس هەوالەكانى پېشکىيىشى رۆزنامەوانىي فەنسای دەكىد. بۆ ئەوهى پارەي لەبەر نەبېت، دەستى كرد بە ئابونە كۆكردنەوە بۆ دەزگاكەي بۆ شاباشكردنى شوين لە رۆزنامەكاندا. يەكىك لە كارمەندەكانى هاقاس، ئەلمانيا يىيەك بۇو بە ناوى بېرىنارد وۇل، ئازانسىكى رېكاپەرى دامەزراشد. بەھەمان شىيە كارمەندىكى ترى ئەلمانيا يىيە هاقاس، بەناوى پاول رۆيتەر، ئەم كارەي كرد. رۆيتەر، بەھۆي زىرەكىي خۆيەوە زۆر سەرنجى دەدایه تەلەگراف. رۆيتەر، دركى بەوه كرد كە بۆشاپىيەك هەيە لە نىوان ھىلە نەتەۋەيىيەكانى تەلەگراف كە لەلائىن ئەلمانيا و فەنساوه دروست كرابۇون. بۆيە ھەستى بەوه كرد دەزگايىكى گەياندىي هەوال زۆر پېويستە بۆ پرکەرنەوەي ئەو بۆشاپىيە. رۆيتەر لە سالى ۱۸۴۹ بۆشاپىيەكەي بىر كردهو بەھۆي بەكارھىنانى كۆتر. كاتى بەستنى تەلەگرافەكە تەواو كرا، رۆيتەر چووه ئىنگلتەرا، لەۋى دواى چەند سالىك لە بىئۇمىتى، توانىي دەزگايىكى هەوال و شاباش دامەزريتىت، بەھۆي بەكارھىنانى تەلەگراف، كۆتر و ھىللى شەمەندەفر. ئەمە بۇوھۆي دامەزراشندى گەورەترين ئازانسىي هەوال لە جىهان بەناوى رۆيتەرز. لە سالى ۱۸۶۹دا، ھەرسى ئازانسىكە، لە فەنسا و ئەلمانيا و ئىنگلتەرا، لە جىاتى رېكاپەرىي يەكتەر، داپۇشىنى دەنگوباسى جىهانيان لە نىوان خۇياندا دابەش كرد، ئەمەش رېككەوتىك بۇو تا سەرەلدانى سىيەم ئىمپراتوريا لە ئەلماندا مایەوە.

دواى شەرى دووهمى جىهانى ئازانسىي هاقاس، كە پشتىگىريي حکومەتى ۋېچىي دەكىد. رووخا. ئازانسىي فرانس پريىس، ئازانسىكى نويىي هەوال، دواى ئەو شەپوشۇرە دامەزرا. ئازانسىي وۇل تا ئەو كاتە ژىيا، بەلام ئەويش لەكەل ھىرىشى سىيەم ئىمپراتورياي ئەلمانيا رووخا. لە ھەرسى ئازانس، رۆيتەر بەتاقى تەنيا مایەوە.

شەرى مەكسىك ۱۸۴۶-۱۸۴۸ تىنۇۋەتىي خەلکى ئەمەرىكىي بۆ هەوال زياتر كرد. لە سەرتاي شەرەكەدا، وايەرى رېكاپەرەشراو تەنيا ۱۲۰ مىلى ھەبوو، دوورترین شوينى دەگەيشتە رېچمۇند، ۋېرجىنیا. تىكەلەيەكى پۇنى ئىكസپريىس و سىستەمى ساوابى تەلەگراف زال بۇو بەسەر سىستەمى پۆستەي حکومەت لە نىوان نىۋئۇرلىيەنس و نىويۇركدا. ئەم سىستەمى ئىكസپريىسە زۆر باش بۇو كە سەرۆك جەيمىس پۇلك هەوالى

سەرگەوتنى ئەمەرىيکايلىتوھ زانى لە ۋىرا كىروز، كە لە پۆزىنامەي بالتىمىر سەن بىلار كرايەوە.

لەگەل پىنى پريىسا، زىابۇونى فرۇشى پۆزىنامە بە كېيارى نوى، ھەرگىز پىشتر سەرنجى پۆزىنامەكاني راندەكىيشا، دواى ھەوال پەلەيان لە بىلەكىرىدىنەوەي ئامىرە تەلدارەكان كرد. تەلەگراف هارىكارى لە ھەوال كۆكىرىدىنەوەي ئاسايى كرد، بەلام پىتوھندىي نىوان پۆزىنامەي دامەزراو و كۆمپانياكاني تەلەگراف زۇرجار پىتوھندىيەكى ئالقۇز بۇو. لە ١٨٤٨دا، لە سۆنگە خىرايىتەلەگرافەوە لە ناردىنى ھەوالدا، تەنيا چوار سال پاش داهىتىنى، شەش رەكاپەرى بەھىزى پۆزىنامە پۆزانەكانى نىويۇرك، ئازانسىكىيان دامەززاند كە ئىستە پىدى دەلىن، ئەسۋوشىيەتىد پريىس (AP ئىپى). وىزراي تەلەگراف، كۆتۈشىيان بەكار دەھىتىنا. خۇراكى بالىندە ھەرزانتر بۇو لە كرييى وشەكان.

خزمەتى كېيارەكانى دەكىرد بېبۇچۇونى سىياسىي جۆراوجۇر، ئىپى، سەرنجى كېيارەكانى راكىيشا لە رېكىگە شىيوازى نۇوسىنى ھەوالەكان: بە شىيوازىك ھەوالىيان دەنۇوسى ھەرگىز لاينكىرىي پىتوھ دىيار نەبوو. باسکەرنى رووداوهكان بېلەن دەدور لە بېبۇچۇونى سۆزدارانە، شىتكى نوى بۇو لە پۆزىنامەنۇوسىي ئەمەرىيکادا، ئىپى بەردەۋام بۇو لە ھەولەكانى بۆ پاراستنى بىلەن، دواجار، بابەتى بۇون objectivity تۈنۈكى بۆ ھەوالەكان دانا. ئەمە ئەو شىيوازى نۇوسىنى تىك شىكاد كە لە پىزبەندى مىئىزۈوبىيەوە ھەوالەكان دەنۇوسىران بىلەوەي رەھقاوى ئەو ھەرمە ئىستە پۆزىنامەوانى بىكى، لە جىياتى ئەو شىيوازە، ھەموو راستىيە گىرينگەكان لە سەرەتاتى ھەوالەكەدا دەنۇوسىرانەوە، دواتر بېلىرى گىرينگى، زانىيارىيەكانى تر دەھاتىن. مەسەلەكە بەتەواوى رۇون نىيە بېبۇچى ئەم شىيوازى نۇوسىنى يان گىرتە بەر: ئاخۇ لەبەر خرآپىي ھىلەكانى تەلەگراف بۇو كە جارى وا ھەبۇو لە ناوهراستى ھەوالىيىدا دەپچىرا يانىش ستايىلىكى تازى نۇوسىن بۇو لەلەن ئەبراهام لىنكۆلەنەوە ناساندرا كاتى لەسەر ئيدوين ستانتۇنى نۇوسى كە سانسۇرى خىستبۇوە سەر بىلەكىرىدىنەوەكە كانى تەلەگراف. ئەم ستايىلە لە شەرى ناوهخۇدۇ زىندۇ مایەوە و تا ئەمپۇشكەش بەردەۋامە.

لە گەياندىنى ھەوالدا، چى تر كات پىيەورىيەك نەبوو بۆ دۇورى. بەھۆى جىاڭىرىدىنەوە زانىيارى لە گواستنەوە، تەلەگراف ئەو رېكىگە يەكى گۇرى كە زانىيارىي پى دادەرىزرا، ھەرودە ئەو رېكىگە يەشى گۇرى كە خەلکى لە ھەوال دەگە يىشن و بەكاريان دىئنا. تەلەگراف گۇرانىكارىي لە ناو كۆمەلگەش كرد بەھۆى بازىغانىكىرىن و پەيدابۇونى كارى نۇيۇو. بۆ كەنالەكانى راگەياندىن، تەلەگراف وەك بزوئىنەرىيەك خزمەتى كرد بە دروستكىرىدى يەكەم

ئالىهتى پاستەقىنەي كەياندى جەماوەرى لە مېژۇودا: پىنى پرېس (رۆزىنامە بە پىتىيەك). لە رۇوى مېژۇوپەيىدە، كۆمپىيوتەر لە بىرى ئىمەدا چى تر وەك تەلەگراف نىيە، بەلام ھەموو داهىنانەكانى گەياندن، بەكورتى لە كارى بنەرتىي تەلەگرافەو سەرچاوهيان گرتۇوه.

## گۈرانەكان لە خزمەتكۈزارىدا

تەكىنۋۇجىيات تەلەگراف پەيتا پەيتا كۆرا. تۆماس ئەدىسىقۇن، ئامىرىيەكى دووبارەكردىنەوەي داهىننا، بۆيە لە يەك كاتدا پەيامەكان بۆ چەند شۇينى جىاواز دەنيدىران بەيەك ئامىرى تەلدار. دواى ئەمە ئامىرىيەكى داهىننا كە بەيەك جار چوار كۆپىي دەردىننا، بۆيە دەكرا دوو پەيام بە سەرىيکدا بىرۇن و لە ھەمان كاتدا دوو پەيامى تر دەهاتنەوە. كاتى سەرگەرمى باشتىركىرنى تەلەگراف بۇو، ئامىرى فۇنۇگرافى داهىننا. بەھەمان رىيگە، ئەلىكىسىندرەر كراهام بىيىل تەلەفۇنى داهىننا.

ھەركە كارەكە بەرە پىش چوو، روونتر بۇوەوە كە ھىۋاشتىرىن گواستنەوەي پەيام ئەو كورەي كۆمپانىيە وىستەرن يۇنىيەن بۇو كە بە پايىكىيل بەناو شارۆكەيەكدا پەيدانى لى دەدا و تەلەگرامەكانى (برۇوسكە) پېشىكىش دەكىد. ھىلى تايىەتى راستەوخۇ پىيان دەگوترا تايالىينز telines كە لە نىوان دەزگا بازىغانىيەكان و فەرمانگەكانى وىستەرن يۇنىيەندا دادەنرا. تەلەپىرىنتەر هاتە ناو خزمەتكۈزارىيەكە بۆ رۆزىنامەكان، بازىغانى و حکومەت، بۆيە توانى تايىپ زۆر پېيويست بۇو بۆ ناردىنى ئەو پەيامانەكە لەسەر كاغەزىك چاپ دەكىران كە نيو ئىنج پانايى بۇو.

چەند سالىيەك دواتر، تەلەتايىپ هاتە گۆرى، كېبۈرىدىك بۇو دەيتىوانى چىرۇكە ھەوال پرىنت بىكتا، لەسەر پەرەكاغەزى ئامادەكراو. لە ماوەي يەك چىركەدا ۱۰ كارەكتەرى دەنۇوسى. ئەمۇق، پرىنتەر تەلدارەكانى كۆمپىيوتەر بە بەند ھەوال لە رىيگەي ئەلىكترونىيەوە دەنېرىن بۆ ناو ئەرشىقىي رۆزىنامەكان لەسەر كۆمپىيوتەر، ئەمەش بەتەواوى كاغەزى نەھېشىتۇوه. ئامىرەكانى تەلەكۆت و كۆۋترۇن لەسەر مىزى دەزگا كان واي كرد پىتوەندىمان بە نىخى بۆرسەكانەوە بەرددەوام بىت. ئىمەيل، فاكس و تەلەفۇن لە چوارچىيە پىشىپەكى لەگەل تەلەگرافدا دەرچوون، بەلام تەلەگرافىش كارىگەريي خۆى لە دەست نەداوه. دواى ۱۵۰ سال، تەلەگراف تا ئىستەش لە كاردايە و نەخراوەتە مۆزەخانەكانەوە، وەك رىيگەيەكى سەرەكى دەمىزىيەتەوە بۆ گواستنەوەي فەندەكان. لە سەرددەمى خۆيدا، ئامرازىك بۇو بەھۆيەوە ھىزە سەربازىيەكان مىدىنى كەسىكىيان راڭەياند. ئەمۇق، سللاوى رۆزى جىهانىي

دایکان یانیش پهیامی کورانی جهڙنی له دایکبون ده گوازیته وه.

تهنائه تئه گهر سه رده می گه شی بوکاره ینانیشی به سه ر چووبی، شوینی ته له گراف له میژوودا مسوگه ره. کاتی ئامیریکی نوی بwoo، هینری ده یقہ تورو، که به هیچ شیوه یه ک له گل پیشکه وتنی پیشه سازی نه بwoo، له باره ته له گرافه وه نووسیی: "ئیمه له په له کردنیکی گهوره داین کاتی ته له گرافیکی موگناتیسی له ماینه وه بـ تکساس دروست ده کهین، به لام رهندگه ماین و تکساس شتیکی وا گرینگیان نه بیت تا رابگه یه نریت." به لام به پیچه وانه وه، ماین و تکساس زوریان له هه کبه دا بwoo به یه کتری رابگه یه نن، هه ممو که س به م شیوه یه شتیان به یه کتری را ده گهیاند. بازرگانی سستی خوارک به دلنيا یه وه به هند و هر گيرا کاتی را گه یاندن داوای بازاری خسته روو. ته له گراف نرخه جوړ او جوړه کانی کالا یه کسان کرد له شاریکه وه بـ شاریکی تر، چوار چیوهی ستانداری کاتی هینا گوړی. ته له گراف ولاته یه کگر تووه کانی یه ک خسته وه.

## دهنگه کان له سه ر ته لیک

پیش داهیانانی ته له فون، که س نه یده تواني قسه له گل یه کیکی تر بکات بـ ته وهی بیینیت. سه ردانیک یان نامه یه ک گونجا و ترین کار بwoo بـ گفتگو گردن له گل ها و پیه ک، هه رچه نه هه ر له کوئنه وه، سه ردانکردنی نه خوش و که مئه ندامه کان هه رگاف ئاسایی نه بwoo. سه بارت به نامه ش، خه ملیئراوه که که سیکی ئاسایی سالانه ته نیا ۱۷ نامه نووسیوه.

## خوچیه لقورتینه ر و فریادرهس

بـ ئاگه دارکردن وه و بـ انگکردنی بنکی ئاگر کوژینه وه، ده بولوایه یه کیکی به غاره غاری ته سپ یانیش را کردن به پـ بچووبایه بنکه که. که س ته له فون بـ دوکتور، نه خوشخانه یان بنکه یه پـ ولیس نه ده کرد. گـ یاندنی بازرگانی له پـ یگه یه نامه، پـ یامبه ر یان سه ردانی کـ سییه وه بwoo. ژیان به ته نیا مه ترسییه کـ گـ وره بwoo، به تایبـ هتی له لادییه کاندا. هیچ پـ یگه یه کـ ئاسان نه بwoo بـ پـ یوهندیکردن به کانه کان و شوینه به کومانه کاندا تـ گـ شتیک له خواره وه رووی دابا. پـ یشـ چوونی بـ بینا کردن سنوردار بwoo، به هقـ نه بـ بونی ناوهندی گـ یاندنه وه. بالـ خانه هه ربره کان چاوه پـ ته له فون بـ بون.

به کورتی، ژیان به بـ ته له فون ته سکتر بـ بـ، هـ یواشتـ ر و سنوردار تـ بـ بـ. تـ مـ شـ هـ مـ یـ شـ خـ رـ اـ پـ نـ بـ بـ بـ کـ اـ رـ بـ اـ رـ کـ اـ، هـ رـ چـ نـ دـهـ کـ هـ شـ یـ کـ تـ هـ نـ یـ اـ بـیـ کـ اـ. به تایبـ هـ تـ بـ دـ اـ نـ یـ شـ تـ وـ وـ اـ نـ اـ لـ اـ دـیـیـ کـ اـ.

بۇ خىزانىكى مامناوهندىيى سەردىمى ۋىكتۆرىيەن، رەنگە تەلەفۇن شتىكى خۆتىھەلقۇرتىنەر بوبىيت لە كاروبارى مال، بەلام رەنگە بۇ خىزانى جوتىياران، رەنگە تەلەفۇن بەخشاشىكى خوايى بوبىيت.

ھەندى لە ئابۇونەداران تەلەفۇن يان بىمېلىكى پى بهما دادهنا كە نابىچىنە نزەمەكان بەكارى بىتن، دىرىئە وەستانەوە كە ئەم ئامىرە بىلۇ بېتتەوە بۇ سىستەمى بىل، كاتىئەو تەلەفۇنانەي بە خورده كاريان دەكىد يانىش فەرمانگەكانى تەلەفۇن بە رووي خەلکى كىشىدا كرانەوە، بەھۆى فراوانبۇونى سەنۋەرەكانى قسەكىرىنى كتوپىر لەكەل يەكىكى نەناسراودا، تەلەفۇن بۇ بەھەپەشەيەك بۇ پىكەتەھى چىنە ۋىكتۆرىيەن.

تەلەفۇن ھەم فريادپەس و ھەم داگىرەكەر بۇو، بەردەوام ئەو رۆلە دوو سەرەيە دەگىرپا. بەھەردوو سەردا، خەلکى لە يەكتەر جىا دەكىرەوە و بە يەكتەرىشى دەبەستانەوە بە رىڭەيەرى كۆنترۆلەكراؤدا.

ئەلىكسەندەر گراهام بىل، ھەموو ئەم شتانەي بە تەننیا نەگۆرى. وەك تەكنۆلۆجىيەكانى ترى كەيانىن، تەلەفۇن فيكەرەيەكى نوپىيى يەك كەس نەبۇو. گەر دوو منداڭ بتوانن ژىيەك لە دوو قوتتوو بىئالىن و بە روونى لىك بگەن، ئەوا بىگومان گەورەكان دەتوانن كارىكى باشتى بىكەن. تەلەفۇنى خوشە ويستان بەم شىوهە بۇو: قوتتوويان بەكار دەھىننا، بە تەلىكى كىرە دەيانبەستوو، دەيتوانى دەنگ بۇ دوورىي ۱۰۰ يارد بگوازىتەوە كە دەكاتە درىزىي يارىگەيەكى تۆپى بى.

بۇ فرۇشتى خزمەتگۈزارىيەكەي، سىستەمى بىل دەبۇوايە بىرۇا بە خەلکى بکات كە پىيۆستىيان بە تەلەفۇن يەك بۇ كار و بازركانى. دوكتۆر و خاوهن كارەكانىش پىيۆستىيان بە تەلەفۇن بۇو لە مالەوە. لەكەل بىريارى فراوانىكىن و چوونە ناو بازارى گشتى و قەرەبالغ، بىل لە ھەموو شوينىك شاباشى كرد كە تەلەفۇن بۇ حالتى تەنگانە و كاروبارى كۆمەلائىتى بەكار دىت، ھەولى دا ئەۋىنەيە بىداتە پال تەلەفۇن. دروشمى مۇدىرىن "بۇ دەرەوە و قسە لەكەل يەكىك بکە، سەرچاوهى لەم دروشمانەوە گىرت بۇو" ئىستە تەلەفۇن بۇ خەلکى بکە، رىڭەيە هاپپىتى زۆرچار بە ھىلى تەلەفۇنەوە بەردەوام دەبىت، "ھىچ كچىك نايەويت بېتە گولىكى وەك دىوار وەستاو." تەلەفۇن شىۋازەكانى ماوهى مارەبىيى نىوان ھاوسەرەكانى كۆرى و ھىوا و ئاواتەكانى رۇمانسىيەتى زۆرتر كردا.

لە واشنەتون، ئىلىيشا كرىي داهىنەرى ھەندى كەلوپەلى تەلەگراف چووه فەرمانگەي دادنۇس بۇ ئەوهى داواي مافى تەلەفۇن بکات، ئەو داهىنەنەكەي ژىر بەزىر باش ئامادە بۇو و ئىستە مافى ئەوهى ھەبۇو رىڭەي پى بىرىت ئەگەر ھەر يەكتىكى تر داواي مافى

ههمان ئاميرى كرديا يه. كريي له داواكاربيه كهى دا گوتى: "هونهرى گواستنوهى دهنگه زىيەكان و قسهه كردنم داهىناوه له رېگەي تلهگراف و تهزووى كارهباوه." بهرواره كه ١٤ شوباتى ١٨٧٩، رۆزى قالەنتايىن بwoo. هەر بە رېكەوت، لە ههمان رۆژدا داواكاربيه كى تر بق "باشتراكىنى تلهگرافى" لەلەين پارىزه رېكەوه بق بىل پىشكىش كرابوو. پروفيسورىكى ٢٩ سال، لە سکوتلەندا لەدايىك بwoo، پروفيسور بولە بوارى فسيولوجىي دهنگ لە زانكۆي بؤستن كە قوتابخانە يەكىش بە رېيە دەبىد بق راھىنانى ماموسىتا بق كەپەكان. داواكاربيه كهى بىل بريتى بولە گواستنوهى دهنگە كان كە دواتر بە مىتۈدىكى سەركەتووئى ناونراو دانرا. هەردووكيان گريي، تەمەن ٤ سال داهىنەرى چەند ئاميرىكى كارهبايى و، بىل بە جودا كاريان دەكىد لەسەر "سازانى تلهگراف"، فريكتونسى و تۇنى جياوازىييان بەكار هيئنا بق ناردىنى كەلىك پەيامى تلهگرافى لە يەك كات و لەسەر يەك تەل. بىل شەرە درىزەكانى ناو دادگەي بىردهوه، ئەمەش چەندان داهىنەنى گەياندىنى بەدواها تەل. ئەمانه هەممۇسى بولۇ بە كۆمپانىيابىل بق تلهفون نەك كۆمپانىيابىل بولۇ.

### "بەریز واتسون وەرە ئىرە . پىيوىستم پىتە"

بۇ پەيامىكى تلهگرافى تەزۋو دەرۋات و دەپچىرىت، ئىتر ئەمە دووبىارە و سىبارە دەبىتەوه. بق گواستنوهى دهنگىكى، تەزۋوئەكى بەردەوام دەبىي چاك كارى بق بكرىت. بىل، بە هاوكارىي تۆماس واتسونى گەنج، دواجار توانى ئەو فيكەر كۆنە دووبات بکاتەوه كە پىشتر هەيبۇو. فيكەرەكە ئەو بولۇ دەيتىوانى دەنگى مەرۆڤ "بە شىيەتى تلهگرافى" بگوازىتەوه بەھۆى تەلەتكەوه ئەگەر بتوانىت تەزۋو كارهبايى بگۈرىت، رېك وەك چۈن پالپەستىۋى هەوا دەگۈرىت كاتى وشەكان دەگۈتىن. بىل، ماموسىتاي قسەكىرىن، ئەوهى دەزانى كە چرىيى هەوا دەگۈرىت لەگەل تىپەپەيى دەنگەكە بە نايدىا. ئاماڭە كەي برىتى بولۇ دەرسەتكىنى ناوهندىك كە بتوانىت تەزۋو تىدا بگۈرىت. بىل، كە دايىكى و خىزانە كەي كەر بولۇن، لە دوايى گۈيى مەرۆڤ تلهفونى هيئنا كايەوه.

لە ١٠ ئى ئادارى ١٨٧٦، بىل لە زۇرىكى ترەوه بە هاوكارە كەي كوت "بەریز واتسون، وەرە ئىرە پىيوىستم پىتە." بەم شىيەتى تلهفون لەدايىك بولۇ.

لە سالى ١٨٧٦دا، فلادەلفيا پىشانگە كەي سازدا بق يادكىرىنەوهى راگەياندىنى سەربەخۆيى ويلايەتى كۆلۈرادق. بىل تلهفونە كەي خۆي پىشان دا لەوى، بەلام كەس هەر تەماشاشى نەكىد تا مىوانىك بەناوى دۆم پېرىدۇي دووھم، ئىمپراتورى بەرازىل بەلايدا چوو، بىللى ناسىيە وەك ماموسىتاي كەركان كە لە يەكىك وانەكانى بؤستن وانە يەكى

پیشکیش کردووه و دوک پیردش لهوئ بوروه. بیل ئامیرهکهی بوق دوم پیردؤی حەپەساو شى كردهوه. كه دەلین سەرسامىي خوى بهم شىوه يە دەربىريوھ "ئەي خوايە، ئەمە قىسە دەكەت! " حەپەساو يەكەي ئەو سەرى بىللى كرييەوه، كه هەندى ئەمە رەت دەكەنەوه، بىل بووه چراي پىشانگەكە.

دواجار زۆر داهىنەر و زانا داهىنەكانى خۆيان پىش خست. بەھەمان شىوهش بىل و واتسۇنى ھاوكارى ئاميرەكەيان پىش خست. سندوقى بنه پەتىي تەلەفۇن لەگەل قەوانىك بەكار دەھات بوق قىسە كىردن و گويىگەتن، تەلەفۇن دەستى لەگەل وەشانكەر و وەرگرىك شوينيان گرتتووه، بۆيە بەكارهىنەر پىويىستى نەدەكىر سەرى خوى لە نىوان گويىگەتن و قىسە كىردىدا سەرى بىننى و بىبات. ئاميرىك لە شىوهى زەنگ جەختى دەكرە سەر دەنگەكە، ھەروھا دىسکىيکى كانزا يى شوينى ھىلکارىيە تەنكەكەي گرتتووه. تەلى مسىن شوينى تەلى ئاسنى گرتتووه، بۆ بەكارهىنەر چى تر پىويىستى نەدەكىر دەنگى بەتەواوى بەرز بىكتەوه. گەشتەكەي بۆ ئىنگلتەرا بۆ مانگى ھەنگۈنى، بىل ھەندى ئاميرى تەلەفۇن لەگەل خوى برد. جووتىك تەلەفۇن دايە شازن ۋېكتوريا، ئەمە لە ناو بالەخانەكانى شازادەي وېلىز و دايەنەكانى مندالەكانىاندا دەنگى دايەوه. ھەروھك لە ولاتە يەكگرتووه كانى ئەمەريكا، پىشاندانى ئاميرىكى بىل كە دەنگى مرۆقى لىۋە دىت شتىكى دلخۇشكەر بۇو، بەلام شتىكى ناخوش بۇو بۆ پىياوه گەورەكان كە داوهت كرابۇون بۆ ئەوھى قىسەي پى بکەن؛ چونكە تەلەفۇن بە ئاميرىكى يارىكىردىن دەزانرا، شتىك نېبۇو تا پىاوايىكى گەورە دەستى لى بىدات، بىگومان ئەوسا ناوهندىك نېبۇو بۆ گەياندىن. بەلام لە لەندەن بىل ئەم ناوهندى پىك ھىنا.

سيئر ويلىيەم پرييس، سەرۆكى ئەندازىيارانى فەرمانگەي پۆستەي بەريتاني، بە تامەز زۆرىيەوه بە پير تەلەفۇنەوه نەچۈو. لەم پىوهندىيەدا لە بەئەنجومەنى نويىنەران وتى: من سەيرم بەو پەسن (پىاھەللان) دىت كە لەمەر تەلەفۇن لە ئەمەريكا وە گويمان لى دەبىت، ئەمانە زىيادەرۇيىن، ھەرچەندە ھەندى حالت ھەفيە لە ئەمەريكا رەنگە پىويىست بەو جۆرە ئاميرانە بىكت، نەك ئىرە. ئىمە زۆر تەتەرى لىھاتوو و خىرامان ھەن، كورى بەتونا، شتى لەو جۆرەمان ھەن.

پزىشکى سكۇتلەندى جەيمىس كلارك ماكسويل، كە تىۋرەكەي لە سەر شەپۇلە نەبىنراوه كان دواجار بۇوە هوئ داهىنەنلى رادىق، ئاميرەكەي بىل باوى نەما، دەكرا پىكھاتەكەي بىل لەگەل ئاميرىكى تر دابنرىت. بىل داهىنەكانى پىشکىيىشى وىستەرن يۇنىيەنى كرد بۆ فرۇشتىن و بەدەست بەتالى گەرایەوه.

بازرگانی تله‌فون له هر شاریکدا لۆکال بwoo کاتی تله‌گراف به‌سەر کیشوهره‌کەدا بڵاو بۇونه‌وه، بەلام رپون بwoo ئەو گیاندنه‌ی دەنگ له رىگەی تله‌وه دەتوانیت له شوینى به‌کارخەرەکانی تله‌گراف به‌کار بىت. کۆمپانیا‌یەکی گەورەتری تله‌گراف، بەھەزاران مىلى تەلەگرافى كە پىشتر بە عامود دانرا بwoo، خىرا وەك رىكاپەر سەرى هەلدا، لەسەر بىنچىنە داواکارىيە خەوتۇوه‌کە ئىلىشا گرىي و پارچەي كاربۇن و گەيەنەرى مايكروfone لەلاين توماس ئەدىسىونەوه پەرەي پى درا، كە دەنگىكى باشتىرى بەرەم هىينا له ئامىرەکانى بىل. بەكارهينەرانى تله‌فونى بىل ماندو بۇون ئەوەندەي ھاوار بکەن تا دەنگىيان بېبىستىت، پىويستى بەگەيەنەرىكى باشى وەك ئەوهى ئەدىسىون بwoo. بىل خەريک بwoo له كارەكە بە دەستبەتائى بىتە دەرەوه، ئەگەر ئىمەتلى بەرلينەر، كە ئامىرى فونوگرافى باشتىر كرد، گەيەنەرىكى ھەستىيارى دروست نەكربىدا. دواجار، کۆمپانىيە نەتەوەيىي تازە دامەزراوى بىل، شەكتى لە ويستەرن يۇنىيەن كرد، له رىكەوتتىكى مىژووبيدا، ويستەرن يۇنىيەن رازى بwoo واز له تله‌فون بىنلى.

لە سالى ۱۸۷۸، نيو ھافن، كۈنەتكىكەت، بwoo بە يەكم شار ئالوگۈرى بازرگانىي تله‌فونىي ھەبwoo، بگۈرۈكى ھەشت ھىلى و ۲۱ تله‌فونى ھەبwoo. لە ماوهى دوو سالى ماف دان بە بىل و پەسندىرىنى داواکارىيەكانى، نىزىكەي ۱۰ ھەزار تله‌فونى بىل بەكار دەھات. يەكەيەكى تویرىنەوه و گەشەپىدان دروست كرا، تاقىكەكانى بىل بۇونە هوئى بەرەو پىشەوهېرىدىن تەكنولوچىيە گەشەپىدان، و ئەم بوارانەشى پىش خىست: تىۋىرىي زانىاري، دەنگ و وىنەي جوولاؤ، بگۈرۈكان، تىشكى لىزىدرى، فايىبەرى بىزاردە، گەياندەكان، سەتلەلات و پىشكەوتتەكان له كۆمپىيۇتەر و تله‌فېزىون.

### ئاخۇ چىنە نزەمەكان دەتوانى بەكارى بىنلى؟

رېكلايمىكى سەرتايى بۆ تله‌فون ھەولى دا چۆنەتىي كاركىرىنى تله‌فون فېرى خەلکە بکا. شاباشەكە بەم شىوهى خوارەوهى.

"ئۆو! نەخىير، تله‌کانى تله‌فون بەتال نىن. دەنگ له رىگەي شەپولە كارەبايىيەكانەوه دەگوازىتەوه. تله‌فون بۆ كەسى تايىبەت و شىكە. خىزانىك لە پووی ئەخلاقىيەوه بەپرسىيارە له بەكارهينانى تله‌فون لەلاين ھەمۇو ئەندامانى خىزانىيەوه. شتىك نىيە مايەي مەترىسى بىت له و گفتوكۆيەي لە ئاست سەرتەوه ئەنجامى دەدەي. بەشدارانى ئىمە زۆر تايىبەتن، گۈئ لە كارى خەلکى تر دەگرن له رىگەي تله‌فونووه."

یەکەم جار، تەلەفۆن ژمارە و بەرپیوه بەرايەتى نەبوو، تەنبا لىستىكى بەشداران، عادەتنەن بەپىي كار و ئەو شتەي دەيانفرۇشت گروپ دەكران لە لىستەكە. كاتى لىستى بەشداران زقز زىادى كرد، كتىب دەرچۈون ژمارەتەلەفۆنيان لەسەر بۇو، تەلەفۆنكەران ناقايل بۇون بەوهى تەماشاي ژمارەيەك بەكەن، بگەرە پىيان خوش بۇو بە ئۆپەرەيتەرى تەلەفۆنەكە بلىن كىيان دەۋىت قسىە لەگەل بکەن.

بېرۇكەي تەلەفۆن وەك ئامىرىيەكە ھەموو خەلک كەيفيان پى بىت و بەكارى بىن، چەند سالىيەكى مابۇو، چونكە جاريكيان خاودن هوتىلەك لە واشنتۇن دى سى چووه دادگە بۇ ئەوهى كۆمپانىيەكى لۇكالى تەلەفۆنى خزمەتكۈزۈرىيەكەي دانەخات، خاودنەكە گوايە رېكەي بە مىوانان داوه تەلەفۆن لە لۇبىيەكە بەكار بىن. لە لىسىسىتەر، ئىنگلتەرا، بەرسانى تەلەفۆن سەرزەنشتى بەشداربۇويەكىيان كرد؛ چونكە تەلەفۆنى بۇ بىنەكەي ئاگر كۈزۈنەرەوە كىردىبو بۇ ئەوهى پىيان بلىت ئاگرەكە لە زۇويى ئەو بەرنەبۇوه. داواكارىيەك بۇ سەرۇكى گشتىي پۇستە دواتر ئەم ياسايەلى ئى كەوتەوە كە ئاسايىيە و پەسندە تەلەفۇن بەكار بىنى لە پووداوهكانى ئاگر و كەوتەوە و دروستبۇونى ئازاودا.

كەمتر لە ۱۰ سال پاش داهىنانى تەلەفۆن، كۆمپانىيائىمەريكىي تەلەفۆن و تەلەگراف بەپىي ياسا پىك خران بەمەبەستى بەستنەوەي ھەموو شار و شارۆكەيەك لە ئامەريكا، كەندا و مەكسىك، ھەروەها بەھۆى كىيبلەوە ئەو ولاتانە بەلاتانى ترى جىهانەو بېبەسترىنەوە. تىۋدۇر ۋىيەل، خزمىيەكى دوورى ئەلفرىد ۋىيەلەيەكىيەن ئەلەنەن تەلەگراف، لە بەرپیوه بەرلىك نۇوسىنگەيەكى AT&T سەر بەكۆمپانىيەكى بچووكەوە بۇو بە خاودن كۆمپانىيەكى زەبلاھى كەياندن. ۋىيەل پىشەسازىي تەلەفۆنى ستاندارد كرد كۆمەللى، رېشۇۋىنى كرتە بەر بۇ ئەوهى دروستىكىرىنى تەلەفۆنەكى رەش لە ھەموو مالىتكە. هەستا پىشىنیازى كرد كە AT&T بەرچى كۆمپانىيابىچووكى تەلەفۆن ھەيە بىرىتەوە. ھەركە AT&T سېبەرەكەي پەرش بۇوهە، تاك ستانداردى بالى بەسەر زۇيدا كىشا. ئەمە ھەر نەگۇرا تا حکومەت ئەم تەۋەقى شەكىند و راي كەياند كە تەكىنلۈچىيا دەبى فە دەزگا بىت.

### تەلەفۆن وەك راديوئىيەكى سەرەتايى

لە پىشىنەكىرىدىنى خۆشىيە راديودا، تەلەفۆن لە گەللى و لاتى ئەوروپىادا جىي خۆى وەك گەيەنەرېك كىردىوە بۇ گواستنەوە كۆنسىئرلى موزىك بەشىۋەيەكى زىندى. پىاوه زەنگىنەكان پارەيان دەدا بۇ ئەوهى گۈر لە كۆنسىئرلى موزىكى ئۆپەرایى و شانۆيى بىرىن كە بەھۆى مايكروفۆنەكانى شانۆكان دەبىستان، بەشىۋەيەك كە شابېشانى تەلى

تەلەفۆن دەبەسترا و دەگەيىشتە گوئىيەكان. لە ژورى دانىشتىنى خۆيدا، شاشن ۋىكتۆريا گوئى لەو ئۆپىرايە بۇ كە لە شانقى شاھانەي كۆڤىنت گاردنەوە ساز كرا بۇ. لە لەندەن، نەخۆشە دەولەمەندەكانى نەخۆشخانە بەتايمىت موزىك و سرۇودەكانى ناو شانقىكانيان بۇ وەشان دەكرا. چەند مالىكىش ئەو خزمەتگۈزارييەيان كېيى. لە پاريس، كۆمپانىيە شانقى تەلەفۆنى لە ھاۋىنەھەوارەكاندا سىستەمەكەي دانا و خەلکى گوئيانلى دەگرت. ھەمان ئەو خۆشىيە خىرا لە چەندان شارى ئەمەرىكادا پەيدا بۇ. دواتر ھەلەكان فراوانتر كران و دەتوانرا گوى لە قىسەكانى ناو كلايىسا و تارە سىاسىيەكانيش بىگرىت. خاوهن كافترىايەكى كەندى رىڭەي بى درا مايكروفنىك دابىت لە نىزىك حاكمىيەكە دادگەيىكىدى تاوانبارە بکۈزەكانى بەئاشكرا بەرىۋە دەبرد. تەلىك بۇ ناو كافترىاكە راكيشرا و دەولەمەندەكان بە ھۆى ئىرفۇنەوە دەيانتوانى بۇ ماوهى يەك سەعات بە ٢٥ سەنت گوى بىگرن لە دادگەيىيەكە.

باشترين بەكارھىنانى تەلەفۆن وەك ئۆتۆمۆبىليك بۇ گەياندىنى جەماوهرى، تەلەفۆنى ھيرمۇندۇ بۇ لە بودابىست، ھەنگاريا، لەلایەن ئەندازىيارىكى ھەنگارى نەخشەي بۇ كىشىرا كە پىيشتر كارى بۇ تۆناسى ئەدىسىن كردىبۇ. لە سالى ١٨٩٣ وە تا ئەو ساتەي وەشانى راديو شوينى گرتەوە، ئەم خزمەتگۈزارييە رۆزانە چەند بەرnamەيەكى بۇ ھەزاران بەشدار بۇ وەشان دەكىرد، كە لە رىڭەي ئىرفۇنەوە گوئيانلى دەگرت. ئەم خزمەتگۈزارييە راديوئىيە تەلدارە دەكرا لە شوينە كشتىيەكانيشدا گوئى لى بىگىرىت وەك هوتىلەكان، نەخۆشخانەكان، چىشتىخانەكان و ھەروەها ژورى چاوهرىيىكىدى نۇرينىكەكانى پىشىكان. بەرnamەي رۆزانە راپۆرتە ھەوالى جۇداجۇرى پىشكىش دەكىرد، لەكەل مۆزىك، خشتهى كاتى رپوداوهكان لە بودابىست و تەنانەت شاباشەكانيش لەوئى گوئيانلى دەگىرا، نەوهىيەك بە تەواوى پىش وەشانى راديو ئامادە كرا بۇ راديو. ھەرچەندە وتارىكى زۆر بە شىيەيەك بەرفراؤان لەبارەي تەلەفۆن ھيرمۇندۇو، پىشكىش دەكرا و بلاو دەكرانەوە، بەلام بالوکىرىنەوەي فيكەرەكە لە دەرەوەي بودابىست، فەشەلى ھىنا، جەنگە لە چەند شوينىكە نەبىت وەك نوارك، نيو جىرسى كە لە دوو شوينەش دواى چەند مانگىك داخرا و بەكار نەھات.

خالى سەرنجراكىش لە تەلەفۆن ھيرمۇندۇدا ئەو بۇ تەكىنلۈچىيائى بەردهستى تەلى تەلەفۆنى بەكار دەھىتىنا، دەتوانرا بەشىيەكى بەرفراؤانتر و بۇ ھەموو شوينىكە بۇ زانىارى گەياندىن و خۆشى بەكار بەيىنرىت، بەپىي بەرnamەيەكى رىك بگۆيىزرا بايەوە ناو ھەموو مالىك و شوينىكى گشتى. بەلام دەببوايە بۇ ئەنجامدانى ئەم كارەش زۆر چاوهرى بکات تا تەكىنلۈچىيائى تر رىڭەي بىتەل دەدا دەست بە وەشان بکات.

## ئۆپەرەيتەرەكانى تەلەفۇن

ئەندازىاران توانىييان لە ناو ئامىرى تەلەفۇندا، سەماعەيەكى بچووك دابىنن كە ئەمە سەرەتاي بناخەي بلنىڭ بۇو. توانىييان گەلى لە كىشەكانى تر چارەسەر بىكەن كە لە ئەنجامى گەشەكرىنى گەياندى خال بۇ خالدا پەيدا دەبۈون. داوا زۇرەكانى ناو بىگۈرە گەورەكان كە ھەموو بەدەستى رېك دەخaran، ئاسان كرانەوە كاتى كۆمپانيا كان چەندان تەلەفۇنian زىاد كرد بۇ بىگۈرەتكى تايىبەتى كە پىسى دەگوترا لقى تايىبەتى ئاللۇكۇر يان PBX پى بى ئىكس. گەلىكىيان تا ئىستەش ھەر بەكار دىن. كۆمپانيا مۇدىرنە گەورەكان چۈنە سەر تۆرى لۆكالى ناوجەيەك يان (لان LAN) بۇ پىك بەستنەوە سىيىستەمى كەنلىنى تەلەفۇنەكانىيان يان كۆمپیوتەرەكانىيان، بەلام بىنەمايەكە نەگۈرە.

يەكمە ئۆپەرەيتەر (بەكارخەر: Operator) ئى تەلەفۇن، كە لە سىيىستەمى تەلەگىرافە وەرگىرا بۇو، بىرىتى بۇون لە كورە مېرمىنداكەن. دواى نايرەزايىيەكان لەسەر تىكەلبۈونى ھىلەكان، بەرىۋەبەرانى كۆمپانىياتى نيوئىنگلەند بىل و نىويۇرك تەلەفۇن فيكەرى ئەوھىان بۇ ھات كە ئافرەتى گەنج دامەززىن. ھىشتا چەند پرسىيارىك مابۇو: ئاخۇ دەكىرى ئافرەتىكى گەنج لە دەرەوەي مال دامەززىت و كار بىكت، چونكە ئەمە چانسى مېرىدىكىنى دەخستە مەترسىيەو، بەلام چانسى ڕاکىدىن لە مالەوە ھەموو رۆزىك بۇ پەيداكردىنى پارە بۇ خۆى و بە كەيفى خۆى سەرفى بىكت زۇر باشتىر بۇو لە مېرىدىكىدىن، ھەرچەندە نرخى پاكەت ھەرزان و ھېيدەفۇنەكانى پېشىوو تەبىيا بە شەش پاوند بۇون. يەكىكە لە ئەركەكانى ئەو ئافرەتانە بىرىتى بۇو لە خزمەتگوزارى بەئاگاھىيىنانەوەي مۇشتەرىيەكان كە پىسى دەگوترا girls hello، ئەم كارە كۆمەلايەتىيە زىاتر لە پېشە خزمەتكارىكى ناومال دەچوو. يەكىكە لە چاودىرەكان ئەمە بىر دېتەوە:

پېش بىگۈرە گەورەكان، كچەكان بە جوڭ دەچوون لە ناو كەشوهەوايەكى ناخوشدا، تەلەكان بە ناو يەكتريدا تىك قۇرقۇ بۇونە، شىوهى كوتالىكى نەخشىنيان دەكىد. بەراستى كوتالچىيەكى نەخشىنى قىسەكردىن لېرە ھەموو رۆزى دەچىران بۇ نىو تەلەكان.

بىگۈرە ناوهندى ئەم كېشە بەستنەوەي ھەموو تەلەفۇنەكى بە ھەموو تەلەفۇنەكانى تر چارەسەر كرد، بەلام بىگۈرە ناوهندى داوى لە ئۆپەرەيتەرەكانى تەلەفۇن كرد، كە زۆر گۈپىيان نەدەدا و رانەدەگرت. كارگىرى شارى كانساس بەناوى ئەلۇن سترۆگەر، كە پىسى وابۇو كارگىرىكى تر بەرتىلى داوهەتە ئۆپەرەيتەرېكى تەلەفۇن تا بە تەلەفۇنەكان بلىت ھىلە سترۆگەر بەرددەست نىيە (مەشغۇولە)، ئەمەش بۇوە ھۆى داھىيانى دايەل (dial) كەنلى

(لیدانی ژماره) ای تله‌فون و ئالوگوری توماتیکی تله‌فون. يەكم جار لە لاپورتى، ئىندىيانا لە سالى ۱۸۹۲ خرانە كارهوه.

لە كاتەي پىكھاتە بنەرتىيەكانى بىل لە سالى ۱۸۹۳ ئىكسپايەر بۇون، زياتر لە چارەگە ملىئونىك تله‌فون لە ئەمەريكا كاريائى دەكىرد، واتە نىزىكەي ھەر ۴ تله‌فوننىك بۆ ھەزار كەس. لە سالى ۱۹۰۰دا، ويپراى زىربۇونى ژمارەي دانىشتووان، نىزىكەي ھەزاز كەس لە ئەمەريكا ۱۸ تله‌فونيان بەر دەكەوت. لە گەلى شارۆكەدا، يەكم تله‌فون تله‌فوننىكى گشتى بۇو، ئەويش لە ويستگەي شەمەندەفەر يانىش نىزىك دەرمانخانە دانرايىو.

لە ھەندى دەزگاي باشتىدا، فەرمابنەرىك خەلکى بە نۆرە دەنارىدە ناو كابىنەي تله‌فونەوە. پارەكەي وەردىگەر و پىگەي دەدا بە كەسەكە تله‌فون بکات. لە ھەندى شوينى راقىدا وەك هوتىلە مۇدىرنەكان، كابىنەكانى تله‌فون پەنجەركانيان بەپەردىيەكى ئاورىشىمى داپوشرا بۇو، زۆرجار خەلک لىيان تىك دەچۈو وايان دەزانى ئاسانسىرە (مسعىد) كە ئەمەش داهىنانىكى نوى بۇو، ئەمرىق لە گەلى ولاٽدا، حکومەتكان ئەم سىستەمە بەكار دىىن بېبى پەردىكە.

وېلىم گرىتى لە سالى ۱۸۸۸دا يەكم سىستەمى تله‌فونى دانا كە بەخورىد (پارەي ئاسن) كارى دەكىد. ئەم سىستەمە چۈوه هارتغۇردى، كۆنیكتىكەت و بانك. چەندان پىگەي جىاواز ھەبۇو بۆ بەكارهىنانيان. زەحەمەت بۇو بتوانى پارەكەت وەربگىرىيەوە ئەگەر تله‌فونكەت تەواو نەكىرىدai و بېچرايە. تەنانەت ھەندى كابىنە ھەبۇو دەرگاي لەسەر تله‌فونكەرەكە دادەخىست تا ئەو كاتەي خوردىكەي دەدا ئامىرەكە و دەرگاكەي لى دەكرايەوە، بەلام ئەم بېرۋەكەي تەمەنى درىېز نەبۇو.

## پۇنۇنە سەددەي بىستەم

پىش هاتنى سەددەي بىستەم، چەند تله‌فوننىك لە شوينە دوورەكانەوە دروست كران. بىيازارىي تله‌فونە دوورەكان نەما بەھۆى داهىنانى ئىيم ئاي پەپىنس لە سالى ۱۹۰۰ بەھۆى كۆلىكى پىچخواردووئى ئەلقلە ئەلقلە، دواتر داهىنانى لى فورىيەت لە سالى ۱۹۰۶ شوينى ئەمەي گرتەوە بەھۆى سى دەفرى بۆشى خالى لە ھەوا، ئەمەش شوينى گىرايەوە بەھۆى داهىنانى ھىچ دى ئارنۇلۇد كە لە سالى ۱۹۱۴ دروستكىرى ئامىرى دەنگ گەورەكەر-amplifier، ئەميش بەسەرچۈو كاتى لە سالى ۱۹۴۷دا ترانزىستەر transistor داهىنرا لە تاقيقەكانى تله‌فونى بىل. چەند دەيەيەك دواتر، ترانزىستەرەكان بۇونە بەشىك لە ئامىرى ئەليكترونىي مايكروچىپس microchips.

تلهفونی بى ته، دوای تیسته سه رکه و تووه کان له سالی ۱۹۱۵، دهستی به کار کرد بۆ یارمه تیدانی سوپای زهرباییی ئەمەریکا له شهربی یەکەمی جیهانیدا . تیوه گلانی ئەمەریکا له شهربی یەکەمی جیهانی کتوپر پیویستی باشت رکردنی سیستمی کەیاندی بە سه رئەمەریکادا سه پاند، واشنترن دی سی چی تر شاریکی خەوتوروی ئەودیو ئاو نەبوبو. بۆ ماوەیکی کەم له ۱۹۱۸، حکومەتی ئەمەریکی کۆنترۆلی هەموو سیستمە کانی تلهفونی کرد. فراوان بۇونى خزمە تگوزاری خیرا و بەردهام بوبو. کاری داتافون، بەھۆیە و سرکیتە کانی تلهفون دەیانتوانی بە خیرایییە کی زۆر داتای کۆمپیوتەر بگوازنه و، له ۱۹۵۸ دهستی پى کرد.

سەرەرای گومانە کان له وەی خەلک ۷۵ دۆلار بەدەن بۆ تلهفونیکی سى خولەکی، تلهفونی پادیویی لە نیوان ھەردوو سەنتەر گورەکەی دارايى، نیویورک و لەندەن، له ۱۹۲۷ دهستی پى کرد لە کاتى سالانى بە رزبۇونە وەی بارى دارايى. خزمە تگوزاری کە ئەوەندە باو بوبو پیویستى بە سرکیتى زیاتر بوبو. تلهفونی پادیویی خیرا گەيشتە شارە کانی ترى ئەوروپاش، ھەروەها لە نیوان ئوروبا و بؤنیس ئاریسیشدا دانرا. له ھەمان کاتدا، کيبلە کان بە سەر ناوجە شاخاوییە کان و ناو زهرباکاندا راکىشىران. يەکەم كىبلى زهربایي له سالی ۱۹۵۶ پاکىشرا. كىبلى ژىر زهربایي هيىن خرايە کار له نیوان كاليفورنيا و ژاپۆن له سالی ۱۹۸۹ دا. كىبل بە قەبارە سۆندە باخچە کان دەيتowanى بە يەك جار ۴ ھەزار تلهفون بگويزىتە و، كەچى كىبلە مسييە کان كەمتر لە ھەزار تلهفونيان ھەلدەگرت لە جارېكدا. ئەمروكە سەتە لایتە کانی گەياندەن بە ھەزاران تلهفون دەگوازنه و، پۇونى و سافىي دەنگى تلهفونە کانى ئەودیو زهرباکان زۆر باشتىر بوبو و زۆر جار بە كارھينەران دەلىن ئەوەي قىسى لە گەل دەكەين وەك ئەوە وايە لە "زۇورەکە تەنىشتىمانە و" بىت. بە هىچ جۆرىك باسى ئەو ناكرىت ئەگەر تلهفونىك لە سەتە لایتە کانە و يان بە ناو زهرباکانە و ھەلبەز و دابەز بکات.

ۋېرائى ناردى دەنگە کان بە درېزايىي تلهکان، ھېلە کانى تلهفون وشە و وىنەشيان دەنارد. چاپىردن لە رېگە تلهکانە و لە بەنەرەتدا پىي دەگوترا چاپى تلهگرافى، دواتر بوبە تلهتاپپرايتەر teletypewriter، پاشان ئەمەش بوبە تلهتاپپ teletype كاتى چەندان گۆرانكارى بە سەر ئەوەي پىشتردا هات. يەکەم جار بە کار دەھات بۆ ناردىنى ھەوال لە رېگە خزمە تگوزارىي تلهکانە و وەك ئەي پى و روپىتەر. تەكنو لوچياكە بە تەكنو لوچياي تلهگراف دەچىت، جىگە لە خەت و خالە کان نەبىت، پىكاهاتە ئەلىكترونىيە کان ماناي پىت، ژمارە و سىمبولە کان دەدەن.

کۆمپانیای تەلەفۆن دەزگایەکى ئالوگۆری تەلتاپپارايتەرى يان TXW-ى بۆ ماوهىەكى كورت دانا، هەندى جار پىيى دەگوترا تەلىكس يان توىكس. بەشداران، ئەوانەى كە ئامىرى تەلتاپپارايان ھەبۇو لە ئۆفىسىكانيان، لە بەرىۋەبەرایەتىي جىاجىا لىست كران. ھەرچەندە تەلىكس شويىنى گىراوەتەوە بە تەكۈلۈچىيات نۇيىر وەك ئىمەيل و فاكسى ئەلىكترونى، تۆرەكاني تەلىكس ھېشتالە جىهان كەلکيان لى ۋەردەگرى. لە هەندى ولاندا، بەگونجاوتىرين رىيگە دادەنرىن بۇ ناردىنى پەيامىك، كە ئەمەش مەبەستى ھەموو كەسىكە. بەھەر جۆرييک بىت، جىهان كەراوه سەر بىل و پشتى بە "بۇوكشۇوشەكە" ئى ئەو بەست.

### **سېڭنالەكان (ئىشانەكان) لە ھەواوە**

بەكارهىينەرانى راديو بۆ ماوهى سەدەيەك كەم وىنە بۇون. لە ۱۹۰۵ دا، ئۆپەرەيتەرى ماركۆنى لە ويىستىگەيەكى ليوار زەريادا خەت و خال لە كەشتىيەكى ناو زەرياكە وەردەگرىت. دەيەيەك دواتر، ھەولەكانى خولىايانى ئەلىكترونى سەركەتوو بۇو نامە تەلەفۇننەيكەن لە شويىنە دوورەكانە وەردەگىرمان دوو دەيە دواتر، ئەندامانى خىزان لە سەردەمى گرانييە گورەكەدا لە دەورى سىندووقىكى قەوان لە ژورى دانىشتن كۆدەبۇونە وە دەستىيان بەكتۇڭ دەكىد كاتى كوييان لە جاڭ بىتى دەبۇو. (ھەركىز ئەوندە سەپەر نەبۇو لە سەر تەلەفۇن). چەند سالىنى تىپەرین، ھەمان خىزان لەلاي راديوئىكى شەپۇل كورت لە ناو موبەقەكەيان دەھەستان، ھەولىان دەدا لە دەنگە بىگەن كە بە ناسافى باسى لە شەپەر دەكىد. نەوهىيەك دواتر، مۇتۇرىستىكە ھەوالى تازەن ناوخۆي ولاتى بەخىرايى بلاو دەكىدەوە. ئەمەرۆكە راکەرىيک لە جىهانى دەوروبەرى دادەبىرىت كاتى بەئامىرى گۈن لە واكمان پارچە مۆزىكىكى كەنترى ئى دەكىت.

ئەمان رىيگەي جىاواز بۇون بۆ وەرگەرنى سېڭنالىكى راديوئى. ھەرىيەك لەو رىيگەيانە بەشىك بۇون لەو شۇرۇشە كۆمەلايەتىيە كە راديو بەرپاى كرد.

كارىيەكەنلىكى راديو بەتەواوى دەكەونە سەر بەرناમەكانى. بۆ ئەوانەى كە قەت مىدىايان نەخويىندۇو، ئەم واقيعە وەك ئەوهىيە كاتى خۆى خەلکى فىشەيان بەخويىندەوارى دەكىد و دەيانگوت "بۆچى دەنۈسى، ئەم بىرت نايەتەوە؟"

مېشۇوئى راديو بە دوو قۇناخى جىاوازى كۆمەلايەتىدا تىپەرى، گەياندى خال بەخال وەك تەلەگرافى بەتەل دەستى پى كرد و دواتر بۇوه تەلەفۇنى بىتەل. ھەر قۇناخە و ئەۋى ترى دروست كرد. ھەرىيەكە و تەكۈلۈچىا، مەبەست، دەنگ و سىستەمى ئابۇرۇيى خۆى ھەبۇو. تەلەگرافى بىتەل، وەك تەلەگراف، ھەمۇنى خەت و خال بۇو، پەيامىكىش لە

خالیکه و ده چووه خالیکی تر. تله فونی بی تله، و هک تله فون، پیک هاتبوو له دهنگه کان له گله پیامیک له خالیکه و بخ خالیکی تر. به کارهینانی سره کییان بازارگانی گه یاندن بیو و نیسته ش هر ئوهیه و هک له که شتییه و بخ لیوار زهريا. وهشان، که ئاماچه کمی گه یاندنی زانیاری و خوشی به خشینه، دهنگ، موزیک و هاممو دهنگه کانی تریش ده گوازیته و، له خالیکه و بخه و مليمنان خالی تر ده جیت.

ههندی له کاریگه رسیه کانی رادیو له سه ر کومه لکه ووه

له هر ولاٽیکدا، وهشان پالی به هاولوٽییانه و ناوه له ههموو بواریکدا. وهشان بریتیه له هیزی سینتریپیتال centripetal (هیزیکه پال به خلوکه یه ک دهنتیت به ره و ته و دره که) و هیزی سینتریفوگال centrifugal (هیزیکه پال به خلوکه یه ک دهنتیت بق دره وه له ته و دره که). هیزی سینتریپیتال، نه ته وهی یه ک خسته وه، دروست دهبتیت به هه قی هه وله جدیه کان بق پیکهینانی سه رکردا یه تی حکومه، بلاوکردن وهی که لتووری نه ته وهی و دابه شکردنی زانیاری. به کارهینانی زمانی سادهی خله ک و زمانی کی یه ک گرتووی نه ته وهی له جیاتی دیالیکته هریمیه کان، وای له خله کی کرد له یه کتر نیزیک ببنه وه. لایه کی تره وه، رادیو خله کی له یه کتر دور دهخاته وه ته نیا به هه قی پیشکیشکردنی ویستگه ای جو را جو، وه ک هر ده زگایه کی تر کاری خه قی ده کات به لام گه یاندنی راسته و خو و نار استه و خو له یه کتر جیا ده کات وه. تونی گفتگوی بیژه ر، بیسه ر به یه ک که س ده زانیت و قسے ته نیا بق یه ک که س ده کات له ناو جیهانه تایبته که کی نه و که سه دا. هندی جار بیزه ره که گفتگویه کی نه بینراو له هه وادا ده کات، نه و راستیه له بیر ده کات که ئمه کاری گه یاندنه نه ک هر گفتگوکردن. بی، ناجحت گوتگر گوئی بدنه نه مه سله.

## بناوانی رادیو

له سه‌ره‌تای سه‌دهی نۆزددا، ماوهی دۆزینه‌وه مەزنه‌کان له بارهی سروشتی کارهباوه، زانای ئىنگلیزى بەناوى مىكايىل فارادى و زانای ئەمەريکى جۆزيف هينرى راپورتىان له مەپ تويژينه‌وه کانى خۆيان له بارهی پېوهندىي نىوان كارهبا و موگناتيس، بلاو كرده‌وه. ئەندازىيارانى تەله‌گراف، كاريyan دەكىد بۆ چاره‌سەركىدى كىشە‌کان، زانىيارىيان خسته سەر، فيزياناسىيکى سكوتلەندى جەيمىس كلارك ماكسوپيل بچووه ئەوديو ئەو شتەي كە به كارۆموگناتيسى ناسرابوو له كەل تىورىكى زۆر دور لە بارهی شەپۇلە نېيىراوه‌كان. هەرچەندە هەولى نەدا تىورەكە لە سەر بوارى كارۆموگناتيسى بسىلەيتىت، بەلام ئەوانى تر هەولىيان دا. لە سالى ۱۸۸۷ دا، فيزياناسىيکى ئەلمانى هيئىرخ هيئىرخ، پشتگىريي تىورەكە ماكسوپىلى كرد لە رېكە چەند تاقىكىرىدەن وەيەك كە تىياندا تەزۈمى كارهبا بەناو هەوا بەشىوه‌نى شەپۇل رەوانه دەكران. تەنانەت پىش ئەوهى هيئىرخ دۆزىنە‌وه كەي رابكەيەنیت، تۆماس ئەدىسۇن بەكورتى تاقىكىرىدەن وەي بە "دۇقىكىرىن" كرد كە به هەمۇ ئاراستە‌کاندا بلاو بۇوه‌وه لەو تەلانى تەله‌گراف و كانزا موگناتيسىييانە لە شوينە دوورە‌کاندا چەسپ كرابوون. هەولى دا كۆنترۆلى ئەو "دۇقىكىرىن" ئەلىكترونېيانە بکات وەك ناوه‌ندىكى گەياندنى بىتەل لە شەمەندەفەرييکى جوولاؤدا، بەلام فەشەلى هيىنا، جگە لە دروستبۇونى چەند سىكالىتكى ھەرمەكى هيچى ترى لى نەكەوتە‌وه.

لە فرنسا، ئىدوارد براىلى، كۆهيرەر (coherer) ئى دروست كرد، واتە دەھرىكى شۇوشە بە مادەي كانزا يىپ كرايىتە‌وه. تەزۈمىكى كارهبايى لە رېكە ھەواوه رەوان دەكرا، واي دەكىد مادە‌کان بچنە‌وه پال يەك، يانىش پېكە وە بلكتىن لە چواردەورى توولە كانزا يىپ كەدا كۆتايىي دەفرە‌كەدا. ئەمە سوورىكى تەواو دەكىد تا كارهبا بەناو دەفرە شۇوشە‌كەدا دەچوو. فيزياناسى ئىنگليز، ئۆلىفەر لۆج، كۆھيرەرى باشتىر كرد بەھۆى زانىنى چۈنىيەتى دانانى وەرگر و وەشىنەر لە سەر ھەمان فريکوئنس. لە ۱۸۹۴ دا، لۆج دوورتر چوو: پەيامىكى كۆدى مۆرسى لە رېكە ھەواوه نارد تا نىوهى زياترى يارىكەيەكى تۆپى بى بىرى كرد، بەلام كۆھيرەكە هيىشتا ناوه‌ندىكى خاو بۇو و نېيدەتوانى هىچ بناستىتە‌وه بەلام وزە بۆ ماوهى كورت و درېز دەتەقىيە‌وه.

## مارکۆنی

ماکسويل، هیرتز، برانلی و لوج زانا بوون، بازرگان نهبوون، به‌لام تاقیکردن‌وه له گه‌لئن ولاتی تردا دهستی پی کرد بۆ دروستکردنی شتیکی پراکتیکی به‌پشت به‌ستن به‌تاقیکردن‌وه راگه‌یه نراوه‌کان. گوگلیامۆ مارکۆنی، کوری خانه‌واده‌یه کی زنگین بوو، باوکی ئیتالی و دایکی ئىرله‌ندی بوو، ئەندامیکی خانه‌واده‌ی جەیمسن ویسکی بوون، سەلاندی که بازرگانیکی زۆر توندە کاتى بەدواى پیچکەی هیرتز کەوت. مارکۆنی روال ئەو فیکره‌یی هاته میشک که رەنگە بتوانریت تاقیکردن‌وه کانی رادیو له ناو تاقیگە ببیریت دەرھوو و پاره‌یان پی پەيدا بکریت.

ناوبراو بەختیکی باشى هەبوو، چونکە ئۆگەست پیگى، پروفسوریکی ناوداری بوارى فيزيا دراوسىتى مارکۆنیيەکان بوو، رازى بوو رې بە مارکۆنی نيشان بىدات.

لیکۆلینه‌وه تاقیکردن‌وه له سەر زھویی خیزانەکەی مارکۆنی دهستى كرد بەدووبارەکردن‌وهی وەشانەکەی هیرتز بۆ چەند ياردىك (ھەر ياردىك سى پىيە). لە ۱۸۹۴دا، هەمان سال لوج شتەکەی خقى نيشان دا، مارکۆنی توانىي له گەيەنەرېك نېزىك كەۋىتى‌وه بۆ ناردىنى تەزوو لە پىگەی كۆھىرەرىك بۆ بەرھەمینانى زنگى كارهبا: تا ۳۰ پى دەرۋىشت. چۈونە دەرھوو، ھەستى بەو كرد دەتوانىت مەۋاکە زىاد بکات بەھۆى بەرزاڭىرەنەن سىگنانەكە. دواى دروستکردنی ئالىارىك، مارکۆنی توانى دەنگى زنگەكە وەرېگەيت لە دووريي دوو ميل لەوبەرى گردىكەوه. بەپىي چىرۇكەكە، پۇزىك بە پىككەوت بەشىكى ئالىارەكەي له سەر زھوی جى ھېشت و بەشىكىشى له هەوا بوو. مارکۆنی بەمە سەرى سىرما كاتى بىنى سىگنانەكە زۆر باشتىر بوو. مارکۆنی بەرددوام بوو لە دروستکردنى چەندان ئالىارى تر بە هۆى ھەلە و ھەولدانه‌وه. پاشان توانىي خەت و خالەكانى كۆدى مۆرس بۆ دورى چەند مىلىك بەناو گرددەكانى دەرۋىشتى مالەكەياندا بىتىرىت.

ئەمە ئەو سەردهمە بوو كە گەياندىكان سنۇوردار بوون لهو شوينانەي تەلەكانى تەلەگراف و تەلەفۇن كاريان دەكىرد، كاتىك كەشتىيەكان لە ناو زەرييا هىچ پىگەيەكىيان نەبوو بۆ وەرگرتى زانىارى لە كاتى تەنگانەدا. دايىكى مارکۆنی دركى بەو كرد كارەكەي مارکۆنی لە ناردىنى پەيامە تەلەگرافىيەكان بە بىتەل پىتى دەچىت سەر بگەيت، بەتايبەتى كەشتى بۆ كەشتى و كەشتى بۆ ليوار زەرييا. بۆيە دايىكى مارکۆنی داواكارىيەكى پىشىكىشى وەزىرى پۆستە و تەلەگرافى ئیتالى كرد، به‌لام بۇوه هۆى لەناوبىردى داهىنەنەكە. وەزارەت بەھەندى وەرنەگرت.

ئانى جەيمىن ماركۇنى ئەمچاره رووى كرده خزم و كەسە زەنگىن و ناودارە سىياسىيەكان. خۆى و كورەكەي بەئامىرەكەوە چۈونە ئىنگلتەرا، لەۋى ماركۇنى لە دوورىي نۇ مىل داهىنانەكەي تاقى كردهو لە بەردەم بەرپرسانى پۆستە و تەلەگراف لە فەرمانگەي پۆستەي بەريتاني. ئەمچاره، بە بىتەل كارەكەي ئەنجام دا بۇ نەتهوەكە لەگەل گەرەترين سوپاي زەريايى لە جىهاندا، ئىتىرسەرى چۈوه ناو سىيستەمىكى نويى گەياندن لەگەل كەشتىيەكان لە ناو زەريادا. ئۇ بەرپرسە بەريتانييەي كە گالىتەي بە تەلەفۇنى ئەلىكسەندر گراهام بىل كرد، ناوى ويلىم پريىس بۇو، كە ئۇسا سەرۋىكى ئەندازىيارانى فەرمانگەي پۆستەي بەريتاني بۇو، هەولى دا لە باتى حکومەتەكەي داهىنانەكەي ماركۇنى بىرىتەوە، بەلام داهىنەرى گەنج، بە پشتىگىرى خزمانى جەيمىن و دۆستانى رەتى كردهو. لە جىاتى ئەوه، لە سالى ۱۸۹۷دا، كۆمپانىيابىتەل و سىگناليان دامەزrand و دەستيان كرد بەفرۆشتىنى ئامىرە رادىق بە سوپاي زەينى و زەريايى بەريتانيا. بۇ دەزگا بازىرگانىيەكانى گواستنەوە، كۆمپانىياكە نەك ھەرتەنبا ئامىرەكەي پى فرۆشتىن بىگە ئۆپەيرەيتەرى رادىوشى بويان دابىن كرد لەسەر بۇرى زەريا و لە وىستىگەكانى ليوار زەريادا. ماركۇنى گەياندى بى تەلى لە تاقىگە هىنايە دەرەوە و بىرىيە ناو جىهانى بازىرگانى.

لە ۱۹۰۱دا، ماركۇنى و ھاوكارانى رايان گەياند كە سى خەتى كۆدى مۆرسىيان وەشان كردووتەوە بە پىتى "S" بە تەواوى بە ناو زەرياي ئەتلەسىدا لە كۆرنۈل، ئىنگلتەراوە بۇ نیوفاوندلاند لە كەندا. ھەموو كۆسيك باوھى پى نەكىد، بەلام رۇژنامەكان خواردیان. كەميىك پاش ئەمە، لقىكى لە ئەمەرىكا كردهو، كۆمپانىيابىتەل و تەلەگرافى ئەمەرىكى. دواجار بۇو بە دەستەي رادىقى ئەمەرىكا. سالىك پاشتر، بېتى پرسىيار، ماركۇنى توانىي پەيامەكان بەناو زەرياكاندا بنىرىت.

## پىشىرەكتىن

كۆمپانىياكە ھەولى دا تەلەگرافى بىتەل قۆرخ بکات لە رېكەي فەرمان پىدان بە وىستىگەكانى ليوار دەريا و ئۆپەيرەيتەرەكانى سەر كەشتىيەكان گەياندى لەگەل ئۆپەيرەيتەرى غەيرە ماركۇنى نەكەن، جەكە لە حالتى تەنگانە نېبىت، ئەمەش مانۋەرىكى بازىرگانى بۇو كە ھۆشىيارىي نىكودھولەتىي بلاو كردهو لە ناو دەسەلاتەكان بۇ گەياندى بىتەل و مەترسىيەكانى قۆرخىرىنى تەلەگراف. ئەلمانيا، كەشتىيەكانى بە سىيسمى خۆى بەرىيە دەبرە، زۇر تىك چۈو بەو كارەي كۆمپانىيای ماركۇنى، بۆيە داوابى لە زەھىزەكان كرد

کۆنفرانسیک له بەرلین لە ۱۹۰۳ ساز بکەن، لە ئەنجامدا يەكەم پىككەوتىنى نىيودەولەتى لە جىبەن لەسەر رادىق مۇر كرا. ھېشتا تا سالى ۱۹۰۸ ھەر وا مايەوە، بەلام دواتر لە ھەمان سال وىستگە ليوارىيە نىيودەولەتىيەكان بەرووی ھەموو وەشانكارەكاندا كرانەوە.

داھىنەر و زاناكانى تر، بۇ لە لايەنى و مادىيەوە بۇون سەيرى مەسىلەكەيان كرد، بۇيە خىرا سىستىمى خۆيان بەرەو پىشەوە بىد و داواى مافيان كرد و ئامىرىكەيان بەشىۋەتكى باشتىر دروست كرد. داھىنەنەكە لە ناو كەسانى ترىشەوە كارى لەسەر كرا كەسانى وەك: ئۆلىقەر لۆج لە ئىنگلتەرا، رېڭال فېسىدن، لى دى فۇرپىست، جۆن ستۇن و ئى هاوارد ئارمىسترونگ لە ولاتە يەكگەرتووه كانى ئەمەريكا. دواى تىپەپىنى چەند سالىك، لە بازار و ناو دادگەكاندا ropyوبەررووی يەك دەھەستانەوە، كات و پارە و وزەيان بەفېرۇچ دەدا.

لە ۱۹۰۴ دا، رادىق چووه ناو مەيدانى شەرەوە. لە شەرى نىيوان ropyوس و ژاپۇننەكەندا، ھەردوو لا ئامىرى بى تەليان بەكار ھىنا، بەلام جۆرەكەيان يەكىسان نەبۇو و شىوازى كاركىرىنىشيان جياواز بۇو. تەلەگرافى بىتەل رەنگە يارمەتى ھىزى دەريايىي ژاپۇنى دابىت بۇ نغۇرۇكىدىنى زۆربەي كەشتىيە شەرۇانەكانى ئىمپراتورى ropyوسىا. ھىزى دەريايىي ژاپۇن ئامىرى بى تەليان ھەبۇو. كەشتىيە شەرۇانەكانى ropyوسىا دىيارە پىش شەرەكە وەشانى رادىيىي خۆى راگرتبوو. كەشتىيە سېپىيە گەورەكە "ي ropyوسىا كە نىوهى جىهانى بىرى بۇو، نىزىك بۇوەدە لە شوينى مەبەستى خۆى، بەلام كەشتىيەكانى ژاپۇن كە رادىيىان لەسەر بۇو كەمینىكىيان بۇ كەشتىيە سېپىيەكە داناىەوە. لە شەرى گەرووی سوشىمادا، ژاپۇننەكەن نىزىكەي سەرجەم كەشتىيە ropyوسىيەكانىان نغۇرۇ كرد، خۆشىان ھىچ قوربانىيەكىيان نەدا، ئەمە بەيەكەم سەركەوتىنى يەك لايەن دەريايىي دادەنرەت لە مىزۈودا. شەر، بەكارىگەرېيەكى زۆرەوە، كۆتاپىيەتەت.

ھىزە زەريايىيەكانى زەھىزەكانى جىهان تەلەگرافى بى تەليان خستە ناو كەشتىيەكانىان و پىگەكانىان لەسەر لېوار. لە ئەمەريكا، ئەگەرەكانى رادىقى سوپای ئەمەريكا لە سالى ۱۹۱۱ فراوان بۇو كاتى يەكەم پەيمانىان لە ئاسمانانەوە بۇ سەر زەۋى نارد. لە كاتى شەرى يەكەمىي جىهانىدا، ئەو بالەفرانەي رادىيىان تىدا بۇو وەك چەكىكى سىخور بەكار دەھىنەن، سىگنالىيان بە كۆدى مۇرس بۇو. ھىزى دەريايىي ھەر لە سەرتاوه چاوى بىرى بۇو گەياندىنى بىتەل لەبەر چەند ھۆكارييکى پېشىنە، بەلام ھەندى فەرماندەي كەشتى دەريايىي ئەمەريكى سەرگەران بۇون بە بەكارھىنانى تەكتۈلۈچىيە رادىق، چونكە كۆنترۇلى پەھاى بىھىز دەكىد، كە كاپتنى زەرييا ھەر دەم فەرمانى دەدا و ھەموو شتىك لە ژىر كۆنترۇلى ئەو بۇو.

## کەشتیی تایتانيك

دواي ئەوهى ئۆپەرەيتەركانى راديو لەسەر دوو كەشتىي بازركانى تىكشكاو توانىيان زيانى سەرنشىنانى كەشتىيەكە پىزگار بىكەن، كۈنگريس لە سالى ۱۹۱۰ ياسايىكى دەركىرد، تىيدا دواي لە زۇرىبەي كەشتىيە سوارىيەكان كرد ئامىرى راديو هەلگرن، بەلام ياساكە دواي ئەوهى نەكىد كە ئۆپەرەيتەر بىست و چوار سەعات لە كاردا بىت. دوو سال دواتر، كەشتىيەكى "نوقم نەبوو" دەريايى بەناوى تایتانيك لە يەكەمین كەشتىدا خۇي بەشاخىيەكى بەفرىن كىشىا و بە خۇي و ۱۵۲۲ نەفەر و دەستەي كەشتىيەكە نوقم بۇون خوارەوە. (ماركۆنى پلىتى خۇي بۇ ئەو گەشتە گرتبوو، بەلام چەند پلانىيەكى تر ناچاريان كرد كانسىلى بىكەتەوە). ئۆپەرەيتەرى راديو لەسەر كەشتىيەكە تەنيا نۆزىدە مىل لە دوورى تایتانيك بۇو، باي ئەوندە نىزىك بۇو كە ھەمووان پىزگار بىكەت، بەلام وەشانەكەي كۈۋاندېبووه و خەوتبوو. ئەم كارەساتە واي لە كۈنگريس كرد ياساكەي ۱۹۱۰ ھەموار بىكەت و دوايى كۈنترەلى توندىرى سەر كەشتىيەكانى كرد. چەند ھەفتەيەك دواتر، ياسايى راديو لە ۱۹۱۲ دەرچوو، يەكەم جار پشتىپەستنى بە سىگنالەكان رەت كرددەوە و دوايى ئەوهى كرد كە ويىستىگەيەكى راديوئى دەبى لەسەر ھەموو كەشتىيەكە بىت، پىش ئەوهى ويىستىگەكە بىوانىتە وەشانىش بىكەت. بەلام، وزارەتى بازركانى نەيدەتوانى مۇلەت پىدان رەت بىكەتەوە، ئەگەر داواكارىكە تاقىكىرىنەوهى توانىست دەرچووبا. ئەم ھەولە سەرەتايىيە بۇ ھەينانە كايەي ھەندى رېكخىستن بۇ ئامىرى بىتەل چەند سالە ئازاوهىيەكى نايەوە؛ چونكە كەس خەونى بەگەشەي كەپەرەويە نەدەبىنى كە وەشانى بازركانى بە سەر راديويدا ھىينا. شەرەكە بەردهوام بۇ تا كۈنگريس ياسايى راديوى لە سالى ۱۹۲۷ دەركىرد.

ياسايى سالى ۱۹۱۲ ئەرەپ زمارەي وەشانكارە تازەكانى سنوردار نەكىرد. لە ۱۹۱۳، ۲۲۲ ويىستىگەي تازەي وەشاندىن مۇلەتىيان ھەبۇو. لە ۱۹۱۷، ۱۹۱۸، ۱۳۵۸۱ وەشانكار و بە ھەزاران تازە پىيگەيىشتوو كە بى مۇلەت وەشانىيان دەكىرد. زمارەيان زۇر لە ئۆپەرەيتەرە بازركانىيەكان زىياتر بۇو. كەيەنەرى پىشكە تووپيان بەكار ھىينا بۇ ناردنى كۆدى مۆرس.

لە ھەمان كاتدا، نەتەوهەكانى ولاتانى ترىش راديويان خستە ۋىزىر دەسەلاتى توندى حکومەتەوە، لەگەل تەلەگراف و خزمەتگۈزارييە تەلەگرافىيەكان. تەنيا ولاتە يەكىرىتۈوهەكانى ئەمەرىكا لە ناو ولاتە گەورەكاندا پىيگەي دەدا بە ھەرسى ئاوهندى كەيىاندى، چونكە پىرۇزە تايىبەتىيەكان كە متىرين دەسەلاتى حکومەتىيان بەسەرەوە بۇو.

## ٥٥

ئەگەر يەكەم بەكارھىنانى بازركانىي ِ راديو لە كاتى شەرى يەكەمى جىهانىدا بۆ يارمەتىدانى شت گواستنەوە بىت، بەلام لە راستىدا بازركانىي ِ راديو بەشىوه يەكى بەزفراوان بازركانىي دروستكردنى ئامىرى بىتەل بۇو بۆ كەشتىيەكان، وىستىگەللى لىوار دەرياكان و سىستىمى گەياندىنى سەربازى، ھەروەها دزەكردنى خزمەتكۈزۈرىيەكانى گەياندىن بۆ پىشەسازىي گواستنەوە و حکومەت.

لەم ماوھىدا، ژمارەيەك زانا ھەستان بەئەركى جىاكردنەوەي دەنگىان لەو كىپالە تەلەفۇنیيانەي كە دەنگەكەيان دەگواستەوە ئەنجام دا. جۆن ئامېرۇس فلىيمىنگ زۆر بە پەرۋش بۇو بەو شتەي پىتى دەگوترا "كارىگەرىي ئەدىيسۇن" كە توپاس ئەدىيسۇن دۆزىبۇويەوە لە ھەولەكانىدا بۆ باشتىركەنلى وەشانى تەلەگراف. بىست سال دواي ئۇھى يان ئەدىيسۇن راي كەيىند، فلىيمىنگ بېرىارى دا رېچكەكە ھەلگرىتەوە، دوو دەفرى ناوئاخنى يان دايىدەي دروست كرد، تەلېك و پلىتىكى كانزا يىلى لەسەر گلۇپىكى شۇوشەبىي بچووك. كاتى تەلەكە گەرم دەبۇو، تەزۈۋىكى كارەبايى، لە نىيون بارگاۋىيەكى پۆزەتىف و نىكەتىفدا ئالۇكۇر دەبۇو، دەگەرايەوە ناو تەلەكە، بەلام تەنيا لېشاۋىك ئەلىكتروننى نىكەتىف لە تەلەكەوە دەچۇونە ناو پلىتەكە. ئەمە يەكەم ئامىرى ئەلىكتروننى بۇو ئالۇكۇر كەنلى تەزۈۋى شەپۇلەكانى ِ راديو بە تەزۈۋى راستەخۆ دەگەرايەوە كە يەكەيەكى وەرگر دەيتوانى بىپشكىتىت. ئەم ئامىرىە فلىيمىنگ وائى كرد ئەو قسانەي لەسەر شەپۇلەكانى ِ راديو بە ھەلگىران، بېبىستىت، يان بېشكىرنىن، بەھۆى بلندىكى گۆيە.

داھىنەرى ئەمەرىكى لى دى فۇرىست، توخمى سېيىھىمى زىياد كرد لە نىيون تەلەكە و پلىتەكە، پارچە تەلېك بەناو توپىكى زىكزاڭدا دەچۇو بۆ گرتىنى زۆرتىرين ئەلىكترون كە لە ناو تەلەكە دەردەپەرىن بۆ ناو پلىتەكە. دەفرە دەنگدارەكە ئەك ھەر تەنيا شەپۇلە راديو بېيەكانى دەشكىنى، بىگە لېشاۋى ئەلىكترونەكانى رېك دەختى و گەورەي دەكىدن. ئىستە ئاستى دەنگەكە كۆنترۆل كرا. داھىنەرىكى ترى ئەمەرىكى بەناوى ئىهاوارد ئارمىسترونگ رېگەيەكى دۆزىيەوە كە دەفرە دەنگدارەكە وەك گەيەنەرىك كار بکات بۆ پەخشىركەنلى شەپۇلە راديو بېيەكان و بە ھەمان شىۋىدۇش وەريانبىگرىتەوە.

كاتى داواكارىيەكان لەگەل ھەموو دۆزىنەوەيەك زىادييان دەكىد، پېشپەكىكە لەسەر ئەوە بۇو كى يەكەم كەس دەبىت قسە بەناو ھەوادا بىنېرىت. رېگنالد فيىسىن، بەرەگەز كەنەرىيە و جارىكىيان لە تاقىگەي تۆماس ئەدىيسۇن كارى كەرسىدۇو، پىيى وابۇو دەكىرى وەشانە

ناریکه‌که مارکوونی شوینی بگیریت و به وشانکه و هرگریکی به رده‌هام، بق هینان و بردنی قسه و موزیک به ناو هواوه. فیسندن پیشبرکیکی بردوه به بگریکی به رزی فریکوینسی که به هاواکاری لکه‌ل پهناه‌ریکی سویدی به ناوی ئەلیکساندھرسەن دروستى كرد كە ئويش ئەندازيارى گشتىي كارهبايى بولو. بگۈره گورهكە به موھليدەيەكى كارهبا دەچوو، سىگنانى بە ناو كىشىوھر و دەرياكاندا دەنارد زۆر باشتىر لە وشانكەره پەربىلاوه‌كانى مارکوونى.

لە تاقىكەكى لە ناوجەي برانت رۆك لە ويلايەتى ماسەشوسىتس، فیسندن يەكەم كەس بولو دەنگى مروقى لەسەر فريکوينسى راديووه نارد، ئەم كارهلى لە جەزنى مەسيح بولو لە ۱۹۰۶. جەكە لە هەندى پەيامنۇر و چەند تازە پىنگەيشتۇويكە، بىسەرەكانى زياتر نەبۈون لە ئۆپەرىتەرە سەرسىرماوه‌كانى مارکوونى كە لەسەر كار بۈون لە شوينەكان و لەسەر كەشتىيەكان و وېستىكەكانى لىوار زەريا. فیسندن چەند رۆزىكە پىشتر پىيانى گوتبوو بەھۆى پەيامە تەلەگرافەكانى راديو، بەلام هيشتا نىكەران بۈون لە بىستى دەنگ لە كاتى خويندەوهى ئىنجىل لە جەزنى مەسيحدا. فیسندىنىش گۇرانىيى گوت، كەمانچەي زەنلى و مۆزىكى فۆنۆگرافى وشان كرد.

ئامە وشانكىرن بولو، وشەيەك بولو وەسفى كارى ئەو جووتىارە دەكات كاتى مەستىك تۆو زەوبىيەكەيدا دەكا. خىرا وشەي راديو شوينى بى تەلى گرتەو، لەسەر بىنچىنەي ئەو ئايدييە كە تىشكە كارۆمۇگاناتىسييەكانى شەپۇلەكان بلاو دەكرانەوە لە رىڭەي وشانكەرىكەوە. لە ۱۹۰۸دا، دى فۆریست چووه سەر لۇوتىكە تاودرى ئىفل لە پاريس، لەۋى مۆزىكى ئۆپپىرای وشان كرد كە بە باشى دەبىسترا لە دوورى ۵۰۰ ميلەوە. لە وشانكەرىك لە ويلايەتى ۋېرجىنيا، AT&T سىگنانلىكى بى تەلى تەلەفۇنى نارد لە سالى ۱۹۱۵ كە يەكسەر لە پاريس و بەندەرى پېرل وەرگىرا.

دى فۆریست بېيارى دا تەلەفۇنى بىتەل بەكار بىننەت بق ناردىنى مۆزىك و قسه بق ناو مالى خەلک. بە پەيامنېرىكى رۆزىنامەن نىويۇرک تايىمىزى گوت "چاوهرىي ئەو رۆزە دەكەم كە ئۆپپىرا دەچىتە ناو هەموو مالىك. رۆزىكە دى ھەوال و تەنانەت شاباشىش بەھۆى تەلەفۇنەكى بىتەل وشان دەكريت. لە ۱۹۱۵، زۆر پىش ئەوهى وشانكىرنى شاباشەكان دەست پى بکات، دى فۆریست مۆزىك و ھەوال يان راپورتى وەرزشى وشان كرد، ھەروەها ئامىرى دروست كرد بق وەرگرتى ئەو وشانە. وشانەكانى خۆى بەكار هىننا بق شاباشكىرنى ئامىرەكەي.

## ههوداران بایه خى پق ٥٥٥

ناردنى سىگنانلەكان كىشەيەك و گوئىگرتنىش كىشەيەكى تر. يەكەم جار، تاكە رىيگە بۆ پشكنىنى سىگنانلە هاتووهكانى رايدىو برىتى بولۇ لە كۆھىرەر، ئالىيەتىكى تاقىكە بولۇ كە خەلکى بەكاريان نەدەھىنا بۆ بىستى دەنگەكان. دەفرە ناوئاخناكە شتىكى باشتىر بولۇ، بەلام لە تواناي كەسىكى ئاسايىدا نەبۇو، بىكىپت. يەك دەفرى ناوئاخنەندەي مۇوجەي يەك ھەفتە بولۇ.

دواى ئەوهى زاناي ئەلمانيا فىيردىنالەن لاراون ئەوهى دۆزىيەوە كە چەند كريستالىك كارەبا دەگوازنهوە تەننیا بەيەك ئاراستەدا، داهىنەران جۇرىكى نوبىيەن وەرگرى پادىيىيان دروست كرد، ھەندى جار پىتى دەگوترا پشكنەرى كريستاللىكى كوارتز يان گالىنما، بە دوپاتكرىنەوهى كارەبا بۆ يەك ئاراستە، دەيتوانى شەپۇلە رايدىيىيەكان لە ھەوادا بېشكىت ئەگەر كريستالكە بەر تەلىك بکەويت لە شوينىكى دىاريڭراودا. ھەواداران سىگنانلە هاتووهكانىان وەرگرت بەكۆيلەكى دروستكراو لە تەلىكى مسىن بە دەورى سندوقىكى سلىندهرى پىچرا بولۇ، پاشان دەگەيىشته گوئى. بەھەزاران وەرگر دروست كران لەلایەن كۆمپانيا كانى رايدىو، ئەمەش دروستكىرنى ئاسان كرد و ئامىرەكەشى ھەرزان كرد.

يەك خالى لازى ھەبۇو ئەۋىش پشكنەرە كريستاللە بىٽ ھىزەكان نەياندەتوانى سىگنانلەكانى رايدىو كەورە بکەنەوە. ھەواداران بەپەنجه پالىان بە ھىدقەنەكەوە دەنە بۆ ناو گوئىيان، بۆ ئەوهى باش گوئىيان لە ويىستگە دوورەكانى رايدىو بىت. خۆشىي ئەوان لە بەرnamەكانى رايدىو نەبۇو، چونكە بەرنامەكان زۆر دەگەمن بۇون تا سالانى بىستەكان، بەلام خۆشىييان بەو دەھات كە نامەيەكى تەلەفۇنى وەربىگەن لە شارە دوورەكانەوە. ھەوادارانى رايدىو يانەيان دروست كرد كە ئامىرى بىٽ تەلى تىدا بولۇ. زۆربەي ئەندامەكان رواز و پىاوى گەنج بۇون. سوبای دەريايىي ئەمەريكا و ئۆپەرەيتەرە بازركانىيەكان ھەولىيان دا لەسەر ھەمان شەپۇل وەشان بکەن، چونكە گەلەييان دەكەد گوایە پەيامەكان وەربىگەن، چونكە مەندالەكان لە ئاسمان تەلەكانىيان تىك داوه و بۆيە پەيامەكان ناگەن. داواكارييەكانىيان بۆ حکومەت بۆ قەدەخەكىرنى ئەوانەي ئەزمۇونىيان كەمە لە رايدىو لەلایەن ھەوادارەكانەوە بەرگرى و پشتگىرى لى نەكرا.

يەكەم ويىستگەكانى رايدىو برىتى بۇون لە ژۇورى پې لە كەلۈپەلى كارەبايى بە نارىكى بە تەل پىكەوە بەسترابۇونەوە. دەيانىتوانى دەنگ و مۇزىك وەشان بکەن، بەلام ئەمە زۇرى

ما بیو چیزه کان تیز بکات. به هیزکردنی سیگنال چاوه پیشکه وتنی دهنگ گوره که ره کانی ده کرد، که پشتیان ده بست به داهینانه کانی تر، به تایبه تی و لامی خیاری سوره کان که له ۱۹۱۲ له لایه نئار مسٹر ونگه و داهینرا، ئو کاته تاز له زانکوی کولومبیا ده چووبو. دووباره ده فری ده نگاری دروست کرد بۆ ئوهی ئلیکترونکه کان و هرگریت که له پلیتکه که دههاتن و بینریتکه بۆ ناو تله زیگزاگه که. سیگناله که به هزاران جار ده سورایه و، هر جاره و هیزی زیارتی کۆ ده کرده و، و لامی خیاری سوره که سیگناله دووره کهی دههینا و دنهنگی سافتر کرد له ناو هیدفونکه کاندا. ئو وەشانکه ره کهی که مارکونی بەکاری هینا و ئو بکوره له لایه فیسبندنکه و دروست کرا و ئلیسندرسنیش ته او شیاو بوبو بۆ مۆزدخانه. کاتی رادیو لەگەل ده فریکی ناوئاخن خرایه بازار، چونکه گویگرتن له رادیو له هەواداری و کەیف پیهاتنه و بوبو بەناوەندیکی چیز لى و هرگرتن، سیتە کریستالییەکەش باوی نەما.

چ لایه نیکی رادیویی وجودی هەبوو له کوتاییی شەپری یەکەمی جیهانیدا؟

- ۱- گەياندنی رادیوتەلەفون و رادیوتەلەگراف له کەشتییه و بۆ کەشتی و له کەشتییه و بوشکانی که بۆ هەر دوو مەبستی بازرگانی و سەربازی کەلکی لى و هر دەگیرا.
- ۲- دروستکردنی ئامیر بۆ ئەم گەياندنه.
- ۳- وەشانکه بۆ ویستگە تازه کان.
- ۴- و هرگری ساده، زۆر جار له ماله و دروست ده کران، بۆ هەواداران بۆ ئوهی سیگناله دووره کانیش و هر بگرن.
- ۵- رادیو لە لایه نەندی داهینه و ئەندازیاره و پەرهی پى درا.

و هرگرە سەرتایییەکانی رادیو ئیسکیان سووک نەبوبو. گوره و ناقولاً بوبون، سندووقی گران و چەندان ده فر، تەل و گریی ئالقزیان تیدا بوبون، پاترییەکان بۇنى ئەسیدیان لى دههات، وەک پاتریی ناو ئۆتۆمبیل نەبوبو. شوینیک بۆ سیتی رادیو لە ژیزەھوین يان له گەراج بوبو، چونکه ئەندە شیاو نەبوبو بیهیتی ژوروی دانیشتن و لە سەر ما فوور يان میزیک دای بىيى. تا ئو کاتە پاترییە مەتسیدارەکان گوران و بەسیتیکی رادیویی له سالانی بیستەکان که ده کرا به تەزوویکی AC 110 فۇلتى له رېگەی پلاکیکیشەوە کارى پى بکری و له دیوار ببەسترتیت، رادیو هەر له گەراج داده نرا. و هرگرەکان بە پاره گران بوبون و ئالقز بوبون له کاریتکردندا، چونکە چوار قۇناخیان هەبوبو دەبوبوا یە پىکرای پى بکریت بۆ ئوهی سیگناله کان و دنهنگەکان بە باشى بگەنە گۈئى، دوای ئوهش لە شوینە دووره کان

سیگنالیان بۆ ماوهیه کی دریز نەدەھینا، چونکە سیگنال‌کە لە یەک فریکوئنسییە وە دەگویزرايە وە بۆ یەکیکی تر.

بەھیەدفون تەنیا یەک کەس دەیتوانی لە یەک جاردا گوئى بگرىت. یەکەم، بلندگۆكان كەمتر بۇون لە هیدفون كە لە كۆتايدا دەبەسترا. هيچ بەرنامە يەك نەبوو گوئى لى بگرى. راديو نەبووبۇو بە بشىك لە ژيانى پۇزانەي كەسىكى ئاسايى. پەنگە لە بەرئە وە بىت كە خەلک ھەركىز گوئى لى نبوبۇيەت. كى دەيزانى يان برواي دەكىد بازارىكى كەورە بۆ بازار ھەبىت؟ وەرگەھكانى راديو، ئامىرگەلىكى بى لەزەتى پر لە تەل و كانزا بۇون، خەلکى ئە و شستانە يان لە مالەوە رانە دەگرت، ھەرچەندە تا ئەو كات ئامىرى فۇنۇگراف وەك كەلپەلىكى ناومال يان پىيانوئىك مالى كران، بەلام چەند سەدىيەكى پى چوو. شتىكى سەرنجدار بۇو سەيرى را بىردووى را بىوت كردىبا، بتزانىبىا چى بۇوه، ئىستە بە يىنېيە بەرچاوت چى لى دەرچووه. كاتى نەته وە يەگىرتۈوه كان لە سالى ۱۹۱۷ چووه ناو شەپى يەكەمى جىهانىيە وە، ھېزى دەريايى دەستى بە سەر پىشەسازىي تەلدار داگرت. شابنەشانى تەلەگراف، تەلەفۇن و سىستەمە كىيلىكى ئانى ناو دەريادا. لە بەرئە وە ھەندى جار ھېزى دەريايى دەيە وىست بۆ چەندان كەشتى بە یەک جار پەيام بنېرئى بى ئە وەي مەرسىي ھەبىت لە وەلامدانە وە، چونكە وەلامىكى ھەلە يان نەبۇنى، دەبىتە ھۆى گۈرىنى ئاراستەي كەشتىيەكە، يەكىك پەيدا بۇو وشەي وەشانى بەكار ھىتنا بۆ وەسەفرىدى ئە و پەيامە كە دەچووه ناو چەندان وەرگر بى ئە وەي داواى وەلامدانە وە بىكت. ئەمە دەسپېكىكى باش بۇو بۆ زۆربەي فاكەتەرە گرینگە كانى مىدىيائى سەدىي بىست، كەشەيەكى تەقىنەرەي يەك سەرەي گەياندن بۇو.

## فىلمەكان لە دايىك دەبن

ستيقان سېپىلىرىڭ پېيانى دەگوت "بەھېزىتىرين چەك لە جىهاندا." لە سەرانسەرى جىهاندا، فيلمەكان ئە وە هەستەيان لاي زۆربەي خەلک دروست كرد كە ئەوانى تەرزيانىكى باشتىر لە ژيانى ئەمان بە سەر دەبەن، بؤيە خەلکى ھوشيار بۇونەوە كە ئەمە بۆ ھەندىك باش و بۆ ھەندىكىش دلتەنگ، باشتىرين چارەسەرە بۆ باشتىركەن ئەنلىخۆيان، گرینگ نىيە ژيان باشتىركەن ھەرچى بۇويت.

ۋىنە جووللۇ وەكان، جووللەي فۇتوكرافى، گرینگتىرين دىياردەي كولتۇورى ئە و سەدىيە، داهىنائىك بۇو كارىگەرىيەكە لە رووى سىياسى و بە دلىنایيشەوە لە رووى كولتۇورييە وەك بۆمبىكى ئەتتۆمۈ وابۇو. ئەگەر جىهان بى بش بۇوايە لە وىنەي جووللۇ، ژيان بۆ

زوربه‌مان زیانیکی که مزانیاری و ناخوش دهبوو.

رۆژنامه‌ئی ئەمەریکی تەنیا لەلایەن ئینگلیزەکانه‌و دەخویندرايەو، رادیۆی ئەمەریکی تەنیا ئەو كەسانە گوپیان لە رادیۆی ئەمەریکايى دەگرت كە بە ئینگلیزى قىسىيان دەكىد. بەلام فيلمى ئەمەریکى شتىكى نىودەولەتى بۇو بالى بەسەر ھەموو تەمەن و زمانە جياوازەكاندا كىشا، يان نەتەوە داونونەريتە جياوازەكان. تەنانەت نەتەوە سوماتران كە نېياندەزانى بشنۇووسن دەيانتوانى لە ماناى وىنە جوولاؤەكان بىگەن، ھەروەها دەيانتوانى ئەو شتانەي لە ناو وىنەكاندا دەردەكەون خۆشيان بويىن، رقيان لييان بىتەوە يان ئاشتىيان بن.

## فیلمەكان وەك ئالىيەتىكى گەياندن

چەند رونكىرنەوەيەك لەبارەي وىنەي جوولاؤەوه لە مىژوودا خۆيان قووت دەكەنەوە:

\* ھەروەك زوربەي ئالىيەتكانى ترى گەياندن، ھىچ تاكە كەسىك بە تەنیا وىنەي جوولاؤى دانەھىتا. تەكۈلۈجىاي وىنەي جوولاؤ بە زنجىرەيەك ھەنگاوى بچووك دەستى پى كرد. زۆرجار توماس ئەدىسۇن بەداھىنەرى دادەنرىت، بەلام ئەو كەمتر لەوانى تر پىوهنىي بەو داھىنانەوە ھەي.

\* ھىچ بەلگەيەك نىيە كە كەسىك بەتەنیا دەستى ھەبوبىت لە بەرھەپىشبرىنى ئەم بىرۆكەيەدا يان زانىيەتى لە داھاتوو چەندە گرىنگ دەبىت و ئەمەى لى دەردەچىت: ئالىيەتىك بۆ گىرپانەوەي چىرپك كە بە مليار خەلک لە جىهان دلخوش دەكەت و دەرۋوززىنەت.

\* خەلک بەگشتى رۆلىكى گرینگىان گىرا لە سەر ھەلدانى فيلم بەشىوهى ئىستايدا. چونكە فيلمەكان ھەم لايەنى ھونەرپىيان ھەي و ھەميش لايەنى بازركانى. بە فرۆشتىنى تكىتەكان، خەلک كاريان لە بەرھەپىشىوه چۈونى كرد.

\* وەك ھەموو كەنالەكانى راگەياندن، وىنەي جوولاؤ پىوهنىي راستەوخۇى كردووه بە كەسانى ترەوە. ئەو كاتەى لە سەيركىرنى فيلمىك سەرف دەكىت، كاتىكە لە شتەكانى تر بە دوورى، لەگەل دۈركەوتىنەوەت لە چالاكييە راستەوخۇكان لەگەل ئەندامانى خىزان و دۆستەكانى.

\* فيلم بىرىتىيە لە زانیارى، پىكھاتەيەكى پر لە زانیارىي ئەم سەردەمەي ئىئمەيە.

\* بەتىپەرینى كات، خەلکىكى زۆرتر فيلم لە ھەموو بوارىكدا دروست دەكەن. بەرھەمەيىنان

و دابه‌شکردن لامه‌رکه‌زیبه‌تیان به‌خووه بینی که هه‌رگیز وا نهبووه. ئەمروكە وینه‌ی جوولاؤ نەک هەرتەنیا به‌ھۆی ناوەرۆکییەوە يارمەتیی جیهان دەدات بەرەو رېڭەی دیموکراسى، بگە به‌ھۆی ئەو واقیعەشى کە فیلمەكان لە دەستى كەلىك كەسدان.

\* وینه جوولاؤ كان بۇونەتە هېزىيەك بۇ شەكاندى بەرەستگەلى رەگەزپەرسستانە، ئائىنى و نەتەوھى. يارمەتیمان دەدەن بىر و ھۆشمان لەمەر گىرگرفتە ناخۆيىيەكان فراوانتر بکەينوھ بۇ دىد و بۆچۈونەكانى دەرەوە خۆشمان.

\* وینه جوولاؤ كان ناكرى بە تەنیا و دوورپەريز رەھوچاو بکرین. كارىگەرييان لەسەر كۆمەلگە يەكجار زۆر بۇوه.

ھىچ هېزىيەكى كولتووري لەم جۆرە نىيە، بى ئۆپۈزىسىقىن بىت. هەر لە سەرەتاوه، زۆربەي فيلمسازەكان نەيارى خۆيان ھەبۇوه. چاكسازىخوازەكانى سەرە چىنى ماماۋەند، كە هېرىشيان كرده سەر ئەو چىنەي كېكىرانەي كە دەيانخواردەوە، لەبەرئەوە بۇو، سەبىرى ئەو فيلمانەيان دەكىرد كە تكىتەكەيان بە پىنج سەنت بۇو. پىاوانى ئائىنى توانىييان چەند شانوئىيەكى فيلم دابخەن. سانسۇرى جۆراوجۆرى شار، دەولەت و نەتەوھ رەگىيان داكوتا. سىستمى ئەمروقى فيلمى ھۆلىوود خۆى سانسۇرە بەسەر فيلمەكانەوە، بۇ ئەوھى سانسۇرەكانى دەرەوە دوور بختاوه.

## چۆن فيلم دەستى پى كە

تەكىۋلۇجيای جوولاندى وینه‌كان سى رەگى ھەيە كە دەگەرېنەوە بۇ پىش چەند سەدەيەك. كىميای فيلم ئىستەش رەگى خۆى ھەيە لە ناو فۇتۆگرافى. دوو رەگەكەي تر برىتىن لە پرۆجيڪشن projection واتە نىشاندانى وینه لەسەر دىوار) كە بىنەرەتكەي دەگەرېتەوە بۇ ژورى سىحرى و ھەلگىرانەوھى وینه‌كان، كە وەك بۇوكەشۈشە دەستى پى كرد و پشتى بۇ شتە دەبەست كە پىيى دەگۈتىت بەردهوامىي وینه‌كان. لىرەدا، لەبەرئەوھى بەچىركەيەك ترووکاندى چاو يان نەبۇونى تەركىز وینه‌كەت لە كىيس دەچىت، چونكە زنجىرەيەك وینه‌يى جىڭىرە بەخىرايى لە دوو يەك نىشان دەدىن كە دواجار وەك فيلمىك وايە.

ليلان ستانفوردى حاكمى پىشىووئى كاليفورنيا و دامەززىنەرلى زانكۆى ستانفورد، گرەوى لەكەل ھاۋىيەكى كرد لەسەر ئەوھى ئاخۇ ئەسپ لە كاتى غارداندا ھەر چوار پىتى بەرز دەكتەوە يان بەردهوام قاچىكى يان دووانى لەسەر زەھوبىيە. ويىستى كۆمەلە وینه‌يەكى ئەسپىك لە كاتى غارغارىندا بگەيت. بۇ ئەم مەبەستە ئىدوارد موبىرجى فۇتۆگرافەرى پرۆفيشنالى بە كرىت گرت، كە پاش دانانى زنجىرەيەك كامىرا كە ۲۴ چوار كامىرا بۇو بە

دریزاییی گۆرەپانی پیشبرکیی ئەسپ. لە نجامدا لە سالى ۱۸۷۸ دا زنجیرەبەک وینەی گرت، كە بەخىرايى لە دواى يەكتەرە وەك فىلمىك دەھاتنە بەرچاو، (ستانفورد گرەوەكە بىرەوە، هەر چوار قاچى ئەسپەكە لەسەر زەۋى بۇن لە يەك كاتدا).

موبرىج بەردهوام بۇو لە تاقىكىرىدەن وەكانى بەھۆى وینە گرتنى جوولەى چەندان ئازەلى جۇراوجۇر، كارەكە لە پارىس لە ۱۸۸۱ نىشان دا، لەۋى فىزياناسىكى ھاۋېتى بىنى بە ناوى ئىتن جولز مارى، كە تۈزۈنۈھى لەسەر جوولەى ئازەلان دەكىرد، بەتايىبەتى بالى بالىندەكان. ئەو چاۋېتىكەوتتە واى لە مارى كرد ھەنگاۋىك بچىتە پېشەو لە داهىنانى وینەى جووللاودا. لە جىاتى بەكارەتىنانى كامىرایەكى زۆر، وەك ئەوهى موبىرج كەردىبوسى، مارى كامىرایەكى دروست كرد كە دەيتوانى زنجيرەبەك وینە بىگرىت لەسەر يەك پلات و پېيوىستىي بە ئەو ھەموو شتە نەبۇو، چونكە لەگەل لىكىدانى بالەكان تىكەللاو دەبۇو.

### ئەدىسۇن فەرمان بەداھىنانىك دەدات

خىرا داهىنەران لە گەلى ولاتدا ئاستەنگ مىكاينىكىيەكانىان چارەسەر دەكىرد كە دەھاتنە بەردهم وینە جووللاوهكان. لە ناوياندا ولىم فرييس گرېن بۇو لە ئىنگلتەرا و ھەردوو برا لويس و ئۆگەست لە فرنسا. لە ولاتە يەكگەرتووەكاندا، تۆماس ئەدىسۇن ھاواكارەكەي بە ناوى دىكىسۇن راسپاراد بۆ دروستكىرنى سىيىستمى وینەى جووللاو، لەسەر بىنچىنەى داهىنانى فۇتۆگرافى فەرنىسى كە لەلەپەن مارىيەو دروست كرا.

ئەدىسۇن لە بىنەرەتەوە بىرى لە وینە جووللاوهكان دەكىرەوە، وەك شتىكە لەكەل دەنگ دەركەۋىت لە ژۇرى فۇنۇڭراغىيەكەيدا. كاركىن لە تاقىكىي ئەدىسۇن لە نيو جىرسى، بەو شرىيتە فىليمىيانەى كە لەلەپەن جۇرج ئىستىمان دروست كرابۇون بۆ كامىرایەكەكەي، دىكىسۇن لە سالانى ۱۸۹۱ و ۱۸۹۲ كامىرای جووللاو و لۇولەى فىلەمى داهىنە، كە ۵۰ پىنلىقىمى بە ماوهى ۳۰ چىركە بەكار دەخست. ئامىرىيەكى شىوهى سلىندەر، لىتوارەكانى فىلەمەكەي رادەستى ھاوېنەكان دەكىرد بە جوولەيەكى كۆنترۇڭلەردا و پېك وەك تىكەي مىلى سەعات. ئەم پرۆسەيە وینەكانى بەخىرايى پېشان دەدا، هەر جارە و بىنەرىيەك دەيتوانى سەبىرى بکات.

دىكىسۇن سەتىرىيەكى دانا كە تواناي سوود وەرگرتى ھەبۇو لە رووناكىي خۆر كە لە پەنچەرەيەكى بنمېچەكە دەھاتە ژۇورەوە. دەستى كرد بەفىلم دروستكىرنى، زۆربەيان كارى ئازەلى راھىنراو بۇن، يارىيە بەجۇشەكانى سىرک و تا دوايى، ھەرەيەكەيان بە كورتى لە سەتىرىيەكە پېشكىش دەكران.

له ماوهیه کی کورتا، لوله فیلمه کان له سه رانسه ری و لات بلاو ده کرانه وه، ئه ونده به خیرایی که گهیشتنه لای ئه و که سانه که له گهه ل ئه دیسون کو ده بونه وه. چونه ناو ژوری ئه و فیلمانه دوازه ژوره سه رکه و تووه که ئه دیسون بق فونوگرافی، جیاوازیه که ئه و بلو که ئازادانه دانیان به کاره که ئه دیسوندا نده هینا. موشه ریه کان بق چونه ژوره وه ۲۵ سه نتیان دهدا، بهو پاره ده تکیه کیان و هر ده گرت و به خیرایی سه بیری ناو پینج ئامیریان ده کرد. به موتوره کاره باییه که دهستیان پی ده کرد، له کونه که وه سه بیریان ده کرد و، له وی سیحره که یان ده بینی. بینه ر سه بیری سند و قیکی ده کرد بق ئه وهی چوارچیوه کانی فیلمه که بینیت که پیدا تی ده بری.

### پروژیکشن (نیشاندانی) وینه جووغا

هیشتا نه گهه یشتبووه پروژیکشن وینه جووغا. ئه مهیان زور خیرا هات پیش، به لام یه کم جار له ئه مه ریکا نه بلو. دیکسونی داهینه ر ئامیری تماسا کردن له کونه وهی دروست کرد mutoscope، به زنجیره که کارت که به ده سکیکه وه گیرا بون، سوودیک بلو بق ئه و کورانه دهیانتوانی ئاکشن که تا ئاستیکی جیگیر هیواش بکنه وه کاتی فیلمی لیتل ئیجیپت سه مای هوچی کوچی، پیشکیش کرد. دیکسون میتوسکوپیکی جیاوازی دروست کرد له فیلمه که پیشتری بق ئه وهی له گهه ل کاره که ئه دیسون داهینه که ته او بکات. ئه م میتوسکوپانه ئیسته شهندی جار له باله خانه کونه کاندا ده بینرین.

له فرنسا، برایانی لومیر (واته لویس و ئوگه است) که خاوه نی کارگه که برهه می فوت و گرافی بون، کینتوسکوپیکیان بینی له پاریس و ئیتر بقی دانیشن بق باشتر کردنی. ئه م کارهیان به هقی سینما تو گراف ئه نجام دا، واته کامیراییه کی تیکه ل به پرینته ری فیلم و پروژیکته ر. بق ئه وهی شوینی موتوره کاره باییه که ئه دیسون بکرنه وه، لومیره کان ئامیریکی بچووکیان دروست کرد بق ئه وهی بتوانن ببینه هر شوینیک بیانه ویت فیلمی لئ دروست بکهن. کینترو گرافه گهه رکه ئه دیسون داوای له پیشکیش که ران ده کرد له ستودیو به دیار کهون. له و شوینی فیلمه کانی ئه دیسون دیمه نیکی سه کوکه نیشان دهدا، فیلمه کانی لومیر و دک دیمه نیک بون له پهنجه رهه لئی بروانی. ویرای ئه مه ش، لومیره کان توانیان فیلمه کانیان له سه ر سکرین بق بینه ر نیشان بدنه، به لام کینتوسکوپی ئه دیسون هر جاره و یه ک بینه ر دهیتوانی سه بیری بکات.

یه کم فیلمیان، له سه ئه و کریکارانه کارگه کانیان جی ده هیشت، له ئاداری ۱۸۹۵ دروست کرا و له پیشانگه که تایبەت نیشان درا. له ۲۸ دیسمبری ۱۸۹۵، لومیره کان

یەکەم وىنە جوولاؤەكانىيان نىشان دا لە بەردم بىنەرىك (كە پارە هاتبۇون) لە ژىززەوبىنى كافترىايەكى فرنسا. لە بەرامبەر يەك فرانك، بىنەران بەرنامىيەكى بىست خولەكىيان دەبىنى كە لە دە فيلم پىك هاتبۇو، لەگەل پىانۆيەك و ھەندى قىسە لەلايەن باوكاى لومىرەوە. تاكە دەنگىكى تر دەهاتە بەرگۈي وسپەوسى بىنەر بۇو. لە ھەموو كاتىكدا، خەلکى لە دەرەوەي كافترىاكە نۆرەيان گرتبۇو بۆ ئەوهى سەيرى فيلم بىكەن. بەم شىۋىھى فيلمەكان لەدایك بۇون.

رۆژنامەيەكى بەجۆشى پارىسى بلاۋى كردەوە "لەگەل ئەم داهىنانە نوييەدا، مىرىنى چى تر شتىكى رەها نىيە، تەنبا كوتايىيە. ئەو خەلکى لەسەر سكرين بىنەر لەگەل ئىمە دەبن، دواي مەرىنىيان دەجۈللىن و ھەر زىندۇون." دوو مانگ پاشتىر، فيلمە نىشاندراوەكان لە لەندەن نىشان درانەوە. دوو مانگى ترى پى چوو، لە نىۋىرەك پېشىكىش كرالەوە.

### **فىلمە نىشاندراوەكان دىئنە ئەمەرىكا**

بىنەرەكانىيان هەرتەنبا لە زەنگىن و چىنى ماما ناوند نەبۇون، بىگە زۇربەيان لە چىنى ھەزار بۇون. ھۆلەكانى مۆزىك، ھەر دەم مۆزىكى قۇدۇقىلىيان لى دەدا، زۇرجار بە خەلکى چىنى ماما ناوند پى دەبۇونەوە، بەلام ھەموو ئەندامىكى چىنى ماما ناوند نەدەچۈونە سەيرى ھىچ جۆرە شانۆيەك. ھەستىكى قۇولى ئەو شتەي پىي دەگوتىت ئەخلاقى چىنى ماما ناوند، لەسەر بىنچىنە باوەرە ئايىيەكان و ئەو داونەرىتانە لە سەردىمى شاشنە چىكتۈريا بۇو كە زۇربەي ئەمەرىكىيەكانى دوور خىستبۇوەوە لە شانق.

خەلکى ھەزار نەياندەتوانى پلىتى ھۆللى مۆزىك بىكىن، كە دواتر ئەكتەر، گۇرانىبىيىز، سەماكەر، جەڭلار (ئەو كەسەي كۆمەلېك شت فرى دەداتە ئاسمان و وەك سوورىك دەيانگرىتەوە) و سەگە راھىنراوەكان كارەكانىيان لى پېشىكىش دەكرد. بۆ خۆشىي شەوانىش، ھەزاران، جەڭ لە بۇنەيەكى تايىەت، تەنبا بۆ پىاسەكىرن پارەيان ھەبۇو.

خاونەكانى ھۆللى قۇدۇقىل، ژۇرۇ فۇنۇگراف و كىننۇسکۆپەكان پېشىننېيان كرد كە ئەو موشتەرييانە بە پەرۋىشەوە ئەو پارەيەي بە دەستان دىتىا، خەرجيان دەكرد بۆ ئەوهى وىنەيەكى جوولاؤ بېيىن لە ناو سىندوقىيەك رەنگە پارەي زىاترىش خەرج بىكەن، ئەگەر وىنەكان لەسەر سكرينىتىكى گەورە نىشان بىرىن. ئەو وانبىزىانە قىسەكانىيان لەسەر سلايد نىشان دەدا بەھەيان زانى كە وىنە جوولاؤەكانىيش بە مجۇرە نىشان بىرىن و سەرنجى خەلکىي زۇر راپكىشىيەن. بەھەر جۇرىك بىت، ئەو پرۇسانە پېۋىستىيان بە پرۇچىكەر ھەبۇو، بىانكىن يانىش كۆپى لەبر بىرنەوە. لە شارەكاندا، دووكان، چىشتىخانەكان،

هۆلەکانى سەماكىرىدىيان دەكىرە خانووى ۋۇدۇقىلىل، يانىش ژۇورىيەكىان چاڭ دەكىرد، چەند كورسييەكى داريان لە پىشەوە رېز دەكىرد لە بەردهم سكرينەكە، كە رەنگە شتىك زىاتر بۇوبىت لە دیوارىكى سېپى. برايانى وارنەر كورسيييان بەكىرى دەكىرت كە پىويست بۇون بۇ تازىيە و سەيركىرىدىنى فيلمەكان. پروجىكتەرەكان فىكە و هۆريايى بىنەريان نەھىشت، بەلام كىشەيەكى گەورەتر برىتى بۇو لەوهى كە جۆرى فيلمەكان باش نەبۇو. بىنەر زۇو بىزار بۇو لە نىشاندانى ناسافىيى وينە سەماكەران و ئەكتەرەكانى تر.

### فىلمە سەرەقايىيەكان

مېژۇوو وينە جوولاؤەكان لەگەل ژيانى راستەقىنه دەستى پى كرد. يەكم سلايد بۇ ناو خەيال پىش تەوابۇونى سەدەكە كەيشت، ئەويش لەلایەن فرانسىس دوبلىەرى فەنسىيە و بۇو زنجىرەيەك سەرباز، تەقەكىرىن و كەشتىي شەپى تىكەل كرد لەگەل تەلارى دادوھرىي فەنسا و پىاۋىكى قىز خۆلەمېشى، ناوى لمە نا فيلمى قەزىيە درافوس، ئەو سکاندەلە سىياسى و سەربازىيە بەناوبانگەي كە فەنساىي هەۋاند. باي ۱،۹۸ دۆلار كەرسىتە، دۇو فۇتۆگرافەر لە لووتکەي شەپى ئەمەريكا و ئىسپانيا نوسخەيەكى شەرى سانتياڭو بىيان دروست كرد. پەتىان بەكار ھىينا، كەشتىيان بەناو ئاودا رادەكىشا كە يەك ئىنج قۇول بۇو، بە بەردهمى كامىراكەدا دەچوو كاتى تەقەيەك دەكرا، خۆبەخشىيەكىش لە دەرەوهى كامىراكە دووكەلى جىڭەرەي بەسەردا دەكىرد.

يەكم فيلمەكانى لومىر و ئەدىسون راستى بۇون، دىيمەنەكانى ژيانى راستەقىنه بۇون: خەلکى لە ناو پارك، كرييكارەكان لە كاتى جىھېشتنى كارگەكانيان، پىاۋىك فلوت دەۋەنەت، مەندالىك شىرىي پى دەدرىت، مارشىتكى سەربازى. بەلام بىنەر بىزار و ماندوو بۇو لە سەيركىرىنى ئەم شتانە. رەنگە وينە جوولاؤەكان وەك ھەر داهىناتىكى تر كۆتاپاييان پى هاتبا. ئەوهى جىاوازىيەكەي دروست كرد برىتى بۇو لە خەيال. فيلمە دۆكۈمەنلىرىيەكان زىاتر رېزىيان دەگىردا نەك سەير بىرىن. ساموويل گۈلدەن بەرھەمەيىنەر دەلىت "ئەگەر پەيامىيەت ھەبۇو، لە رېكەي وىستەرن يۇنىيەن بىنېرە". مايهى سەرسەرمانە ھۆلىوود بەكارگەي خەونەكان ناسراوه.



## شۆرشى چوارم

### خۆشى

#### ئاسوودىيى گشتى

رۇزە خۆشەكانى راپىدوو ھەركىز بە شىيەتلىكى خۆش نەبوونە، جىڭە لە چەند رۇشكى بە بهخت نەبىت. بۇ بەرزىكىنە وەى شەرانگىزى نۆستالوجيا لە و شتەي كە بەراستى وجودى ھەيە نەك ھەر تەنیا ژيانىكى زەحەمت و راپا بۇ زۆربەي خەلک ئاشكرا دەكەت، بىگە ئەخلاقىيەتىكى گشتى كە زۆر جىاواز نىيە لە وەى خۆمان جىڭە لە پلەي رېيگە پىدان نەبىت. پىنى پىرسى سەردەمى ۋىكتۆرى ئەمەرىكى لاپەرەكانى بە سكاندەل پېر دەكردەوە، چىنى كرييکار بە كەيف و خۆشى راپىان دەبوارد. لە خانووهكانى ۋەقەقىل و تەنانەت لە و كۆنسىرتە بە ھەرا و ھۆسەكانىش كە لە ناو سالۇنەكاندا ساز دەكran. خۆشىيە پېر لە تاوانەكانى دەولەمەندان ھەندى جار و دەك ئەوەي ئەمرۇ دەيكەن، خۆيان ئاشكرا دەكەن، بەلام لەلايەكى تەرەوە زەنكىنەكان راپىان دەبوارد لە رېيگە بەشدارىيەردىن لە ئۆپىرا، شانۇكان، سەماكىرىن و ئىوارەخوانى تايىېتى، ئەو شتاتەي كە ئەمۇكەش دەولەمەندان ھەر سازى دەكەن.

شۆرىشى پىشەسازىي سەدەي نۆزدە لە ئەمەرىكى خەلکى لە گوند و شارۆكەكان ھىتايى شارەكان، بۇ ئەوەي لە شارەكان كارىكى مۇوچەدار بىدۇزىنەوە. زۆرجار نەكىبەت بۇن، مۇوچەي جىڭە لە جووتىيارى لە چارەگى كۆتايىي سەدەكە بەرز بۇوەوە لە كاتىكىدا خەرجى گوزەران لە دابەزىندا بۇو. ساتەكانى كاركىرىن كەم كرانەوە. شتىكى ئاسايى بۇو بۇ كرييکاران ئىوارەي شەمان پشۇو وەرىگەن لەگەل رۇزانى يەكشەمە. فيكەرى پشۇوەكانى ھاوين سنورى خىزانە دەولەمەندەكانىشى دەرباز كرد.

هەزارى لە گەرەكە مىللىيەكان و بن كەپر و پەشمەلاكەكان زۆر بە باشى دۆكىمېنت كرا. زۆر كەمتر شت لەبارە خۆشىي ژيانى گشتى دەگوترا. ئەو خەلکانە لە ناو كۆخەكاندا دەزيان رېزيان بەستا بۇ لە گەرەكە هەزارنىشىنەكانى شاردا، بچووبانە ھەر شوينىكى تر ژيانيان ھەلەندەسۈورا. لە سەرتايى ھەمان سەدەدا، لامپاى كارەبايى شەوى لە گۆشەي شەقامەكاندا پۇوناكى كەرده و پۇوناكىي رەنگاورەنگ دووكان و كافترياكانى درەوشاندە و يارمەتىي سەلامەتبۇونى شەقامەكانى دا كە پېشتر ھەر لە سېبەرى پۇوناكىي گازەكاندا تارىك و ترسەھىنەر بۇون. خۆشىي پىاسەيەكى شەوان، زۆر بەلگە نىيە لە گەرەكە دەولەمەند و مامناوهندەكانى ئەمەرىكا، ھېشتا ھەر لە گەرەكە هەزارەكانى شارەكانماندا و بەتايىتى لە شارەكانى جىهانى سىيەمدا ھەبۇو، لەئى زيان قسىي كۆمەلایتى و سوالەكىدىن تىدا نەبۇو لە مالىيە ئاسايىي ئەمەرىكىدا، ھەروەها ھەلاتن لە شوينى قەربالغ يان لە تەنيايدا لەلاي ئەو خىزانانە زۆر بۇو.

پۇوناكىي گلۆپەكان نىشانە ئەو بۇو كە رۆزى كاركىرىن بەسەر چوو و كاتى راپواردىن و خۆشى هاتووه.

كارەبا واي لە خەلکى كرد نەك تەنيا شەوان لە دەرەوە ھەست بەسەلامەتى بىكەن، بەلگۇ ژيانيان لە شەوان خۇشتىر، ئاسانتر و ھەرزانتىر بۇو لە جاران. سىستمى ئەو مۇھىدانەي كە چرا كارەبايىيەكانى شەقامەكانيان بە شەو پۇوناك دەكەرده واي لە پىاسەكەران كرد لە ناو شار و گەرەكە كانىدا بىسۈورىنەوە. لەسەر شەقامەكاندا، شىتكى نويى ھاتە كايەوە پېيى دەگوترا رېزە دووكان.

لە بەستىنەوەي بازرگانىي شار بە قەزا و ناحىيەكاندا، ئۆتۆمبىيەلى كارەبايى رۆلىكى گرىنگى ھەبۇو و زىاتر گەشەي بە بازرگانى دا، ھەروەها واي لە خەلکى كرد بچنە ناوهەپاستى شار، شت بىكىن و لەۋىشەو بچنە قەزاكان بۇ ئاسوودەيى و خۆشى.

بۇ ماوهى چەند سەدىيەك، پىشانگەلى لۇكال و فيستىفالى ئائىنى خەلکى لە يەكتەر نىزىك كەرده، بۇ ئەوهى پىكەوە ئاسوودە بن و خۆشى بىيىن. ئىستە پىشانگە نىشتمانىيەكان و زنجىرە پىشانگە لە جىهاندا، لە ئەمەرىكا لەگەل پىشانگەلى سەدەبىي فلادەلفيا لە سالى ۱۸۷۶ دەستى پى كرد، كاريکى خۆشى و شادىبەخش بۇو. پىشانگەكان وەك سەنەرەكانى زانىارى لەبارە جىهانى نويى پىشەسازىيەوە دەستىيان پى كرد، بەلام خىرا بۇنە شوينى خۆشى و ئاسوودەيى خەلک. پاركەكان دروست كران بۇ يارىيە نويىكەنانى وەك بەيسېقۇل و چەند شارىكى يارىي وەك كۆنی ئايلاندى نيوېرک.

## پاره له ههزارنه وه

داهاتی له سهرهتادا فيلمه نيشاندر اووه كان له هولهكانی ميوزيکه وه سه رچاوهی نه گرتبوو، هه رچهنده له سه رانسنه ری ولاتدا ئه شانويانه تهنيا بق چينى مامناوهند و بهز بون که دواتر گوران و بون بھشويتى فيلم پيشاندان. پاره له گيرفانى هه زاران دهرده هيئنرا له شاره كاندا، زوربىيان له گه رهكه قىرە بالغه ميللييە كاندا ده زيان و له كارگه ساردوسر و تاريک و پرمە ترسىيە كاندا كاريان ده كرد، كه چەندان سه عات كاريان ده كرد و موچه شيان زور كەم بوبو. يان له مالله بھ كريبيست كاريان ده كرد و موچه يان كه متريش بوبو له كارگە كان.

بيگومان هه زاره كان له بھر ده ستكورتى ئاسووده بىي و خوشىيان نه دې بىنى، بهلام بق شانو خويان ده گورى و ده چوون. بهلام ئەگەر رۆزانه دۇلارىكت ھې بوايىه، رەنگە حەزىز كردىا له شەوانى شەمان پېينج سەنت سەرف كردىا يە لە ناو خەلکىكى زور شاد بوبىاي. ئاميرىك ھې بوبو بق تىستىرىنى بھەرەت يان ھىزىت، ئەم ئاميرەت بھېك پېينى بھەكار دەھىننا. دەتتوانى بھېك پېينى گۈئى لە موزىكىكى فۇنۇڭرافى بىگرىت. دەتتوانى بھېك پېينى سەيرى وينه جوولاؤه كان بکەيت، يان باشتىر لە گەل ھاوارى و دراوسىيكان لە ژۇورىك دانىشتباي بھېينج سەنت سەيرى بھەرەت ئەمەي فيلمە كانت كردىا كە لە سەر ديوار بھ پرۆجيكتەر نيشان دەدران. ليىد مۇریس زور دەمىك نېيە ئەمەي خوارەوە نووسىو:

لە گەرەكە ميللييە كانى شارە كەورەكانى رۇھەلات و ناوه راستى پۇئاوادا ژمارەيەكى زور پەنابەر ھې بون. زوربىيان زمانى ئىنگىلىزىيان نە دەزانى، نە ياندەتوانى رۆژنامە، كۆوار يان كتىپ بخوينىنەو، بهلام لە رېكەي وينە كانوھ بە ئاسانى لە مانا كان دەگەيىشتن. بق دلخوشىرىن و ئاسوودە كردىنى ئەوانىش، پىوسيتىيان بە زمانىكى نوى نە بوبو. كارىكىيان كرد نە خوپىندەوارى و نەرىتە كانى ئەمەرىكاييان لە چوارچىوھى شەرم ھېنایە دەرەوە، باز نە بىكۈزى تەنبايى و گوشە كىرىبيان لە كۆمەلگە شكاند. دانىشتۇوانى ژىر رەشمەلە كان، كريكارە كان لە دووكانە كەرمە كاندا، دەيانتوانى كەمېك لەو كەشوهەوا نالەبارە خويان دور بکەنەوە ھەوايەك ھەلمىن، بھېي گيرفانى خويان پاره سەرف بکەن بق خوشى. سەيرى كردىنى وينه جوولاؤه كان بھېك پېينى بازاري گەرم بوبو، وەك ئازانسىك بق زانىيارى و فۇرمىكى ھەرزانى خوشى و چىز وەرگرتىن. لە بچووكە لادىيە كاندا، خەلکى لە لايەن رېبەرىكەوە بەناو شاردا دەگىرەران و چاوابيان بە خەلکى دىكە دەكەوت. دەزگايەكى كشتى بق ئەم كاره بوبو بھكارىكى گەورە، ھەروهە بوبو بە ئالىيەتىكى كۆمەلەيەتى بق بىنىنى ھېزە

نەزمىرداوهكانى ناو كۆمەلگە.

كاتى شۇرىشى پېشەسازى بەھىز بۇو، نەك هەر تەنیا زانىارىيەكى زۆر بىگە خۆشىيەكى زۆريشى بەخەلکى بەخشى. سۈپاس بۇ ھىلەكانى كۆكىرنەوەي خەلک و تەكىلوجيا، خەلکى ئىتر توانىيان كامىرا بىكىن و وىنەي يەكتىر و بۇنى سالانەي يەكتىر بىكىن. ۋىكتەرلەيان لە ژورى دانىشتن دادەنا. كۆوار و رۇمانىيان كىرى. لە سەدەن نويىدا، ھەفتەي جارىك دەچۈونە پېشانگەي وىنە. ھەندىكىيان دەگەران بەدواى يارىيە پېنج سەتىيەكان. پېشەسازىي ئاسوودىيى و خۆشى بەخشىن كەشەي كرد، ھەستى بەوه كرد دەبى خۆشىي خەلک تىر بىكەت، ئەمەش بەچوارەم شۇرىش دادەنرىت لە جىهاندا.

### رۆژنامە چىز بەخىەكان

ساناتىرە رۆژنامە بەناوەندىك بىزانىن بۇ گەياندى زانىارى ئەگەر دركمان بەوه كرد رۆژنامە بۇ ھەتا ھەتايىه نەبۇوه، بۆيە بەرددوام لە گەشەكىردىايە. باپىرە گەورەمان زۆر بەزەممەتى خاشتەي بەيانىيان دەزانى. ئەوەي پىيى وايە خويىنەرانى رۆژنامە وازيان لە رۆژنامە ھىتىا و بۇونە بىنەرى تەلەقىزىن دەبىي و دابىتىن كە رۆژنامەكان ھەر لەبەر ھەمان ھۆ لە سەردىمىكىدا قەدەخە كراون. لە ۱۹۱۰دا، ماكس وېبرى كۆمەلناس دەپرسىت: كارىگەرى رۆژنامە چىيە لەسەر جۆرى خويىندەوەي عادەتەكانى مەرۇنىي مۆدىيىن؟ لەسەر ئەم پەرسىيارە چەندان جۆرە تىئور دارىتىرەن. ھەروەها مشتومى ھەبۇ لەسەر ئەو رايەي كە رۆژنامە جىكەي كتىب دەگرىتەوە.

ھەموو خويىنەرانى رۆژنامە و بىكۈمان ھەموو بىنەراني تەلەقىزىنېش زۆر گۈئ نادەنە ئەو راپورتەي لەسەر رۇوداوهكانى زيانىيان ئاماذه دەكىيت، ئەو راپورتانە ھەندى جار پېيان دەگۇتىرتىت "ھەوالى راستەقىنە". رۆژنامە و تەلەقىزىن جۆرە جەماوەرىكىيان ھەيە زۆر پېوهىست نىن بەو ھەوالە راستەقىنانەوە. ئەو خويىنەرانى رۆژنامە زۆرلىرى سەپەرى مانشىتەكانى لەپەرەي يەكەمىي رۆژنامەكان دەكەن و ئىتەر خىرا دەچنە سەر نەرمە ھەوالەكان (ھەوالە خۆشەكان)، ئەمە خۆشتىرىن چىشىتى ئەوانە، زۆر حەزىيان لەو لەپەرەنەيە كە مەتەل، كەلووهكان، بەسەرهاتەكانىيان تىدىايە. ھەروەها ھەوالە وەرزشىيەكانىش ھەر دەچۈونە رىزى نەرمە ھەوالەكان و خەلکى زۆر حەزىيان لەو بوارە بۇو بەتايىبەتى كۆلەكان. دواتر بەرnamەكانى تەلەقىزىن، لىستى فيلمەكان، شوپىنى بەقالەكان، زانىارى لەبارە مۇلەكانىش ھاتنە ناو رۆژنامەوە. بۇ ئەم خويىندەوانە، رۆژنامە ھەبۇ كە دەھاتە بەر دەركەكت. سەبارەت بە ھەوالە راستەقىنەكانىش، بابەتە جىدييەكان زۆربىي جار لە

تەنیشت قسە و قسەلۆک و شتە كۆمەلایەتىيەكانەوە، سكاندەل و پروادىلىپۆلىس دادەنران. رۆژنامە لۆكالەكان بەتهنىا لەسەر هەوالە جىيەكانى رۆزانە نەدەزىيان. خەڭى بە گشتى باپتى بەچىرىشيان خۆشى دەۋىست، بۇيە وەك ئەم سەردىمى ئىستە ناوهەرۆكى رۆژنامەكان پى بۇو لە جۆرە شتانە.

## زيادىرىنى ەنگ

لە كۆتاينىي سەددى نۆزىددا، ەنگ بەديار كەوت، بەلام ستۇونە رەش و سېپىيەكان لە ناو رۆژنامە ھەبۈون. ئەو لايەنەي رۆژنامەي مۇدىرىن، شتە خۆشەكانى يەكشەمە، زىاد كرا كاتى پىشىفەچۈونى چاپى ەنگاوارەنگ وائى لە وىلىم ရاندۇلۇ ھىرسىت كرد پاشكۆيەكى كۆمىدى لە سالى ۱۸۹۶ چاپ بىكەت. ەنگە كۆمىدىيەكان دەستىيان پى كرد كاتى بىيار درا مەركەبى زەرد بەكار ھىنرا بۇ جىلىكى زۆر سەير كە كرابوو بەر كورپىكى كارتۆننىي كۆمىدى، ئەم كۆمىدىيە بەناوى ھۆگان ئالى بۇو. ئەم رېچكەيە يەكسەر بلاو بۇوەوە دواتر ناسرا بەمندالە زەردەكە. لەوش زىاتر، جۆرى ھەوالى ھەستىار لە رۆژنامەنى ھىرسىت و پولتىزەر بلاو دەكرانەوە كە نازناوييکىيان لەگەلدا بۇو ناسراو بۇون بە رۆژنامەۋانىي زەرد. دەستەوازىيەكى ناخەز و رووشكىن خرايە سەر ئەو پارچە كۆمىدىيە، ھەر ئەمەش وەستاندى. سەبارەت بەرەنگە كۆمىدىيەكان، ئەو كاتە ھەموو شتە كۆمىدىيەكانى يەكشەمە بە چەندان ەنگى جۆراوجۆرى تۆخ چاپ دەكران. كتىبە كۆمىدىيەكان رېچكەي كۆوارەكانىيان گرت.

نيويۆرك وىتلەد دوو سەنت باوييەكەي پوليتزار رۆزانە ۱,۵ مiliون تىرازى بۇو، ئەمەش يەكەم رۆژنامەي جەماوەريي ئەمەريكا بۇو. بەپىچەوانىي زۆربەي رۆژنامەكانى سەردىمى خۆزى، رۆژنامە وىتلە World لە رووى سىياسى و كۆمەلایەتىيەوە ليبرال بۇو. چەندان راپورتە ھەوالى گەرمى تىدا بۇو (مانشىتەكانى وەك "خۆشەۋىستانى ليتيل لۆتا" و "بە دىانكىرن بە خوین")، داپۇشىنى ھەوال. زۆربۇونى فرۇش وائى كرد پەيامنېر "نېلى بلى" (كە ناوى راستى خۆى ئىلىزابىس كۆچرېن بۇو) بنىرەن بۇ خانەي شىستان وەك نەخۆشىك بۇ ئەوەي راپورت دروست بىكەت، ھەروەها لە ۱۸۸۹ لە ۱۸۸۹ ئەو پەيامنېر نېردا بۇ سەرانسەرى جىهان بەكەشتى، شەمەندەھەر، ئەسپ و بەلەم بۇ ئەوەي پىيوانەي گەشتە خەياللىيەكەي فينيس فۆگ بۇ ھەموو جىهان بە ھەشتا رۆز بشكىنەت. نىزىكەي يەك مiliون خوينەر گەھويان كرد لە مەزىدەكىرىنى ئەوەي چەند رۆزى پى دەچىت. نېلى بلى بە ۷۲ رۆز ھەموو جىهانى كرد.

## کۆوار خەلکى بەش بەش كرد

کۆوار رېگى خوش كرد بۆ ۋىدىيۇ كاسىت، راديوى دواى شەر تەلەقزىيونى كىبلى بەھۆى ئەو شستانە پېشكىشى خويىنەرانى دەكىد: ئەو شستانە دەيانويسىت وردىت لە راپردوو پېشكىشى دەكىد. ئىستەش بە ملىئنان كەس خويىنەرى كۆوارن، بەلام بەھەزاران كۆوارى تابىهت بەبوارىك تەنیا بەھەزاران خويىنەريان ھەيە. بۆ نمۇونە، كۆوارى بازركانى بە ناوى پىزا و پاستا، كۆوارى بەكاربەر بەناوى ليقىنگ ويز تىنەيجەرس. دووكانى ۋىدىيۇ كاسىت موشتەرىيەكانى بەش بەش دەكىد كاتى تەنیا ئەو شتەرى بەكرى دەدا كە داواى لەسەر بۇ لە شەوانى يەكشەمە بۆ ئەو موشتەرىيەكى كە جارىك چووهتە ناواھەراستى بىجقۇ، كە ھەرگىز سلى لە كرييەكەي نەدەكىدەدە. ويستكەكانى راديو و كىبلى كەنالەكانى تەلەقزىيون ئىختىيارى زۆر زياتر دەخەنە بەر دەست بىنەر.

بەھەموو شىيودەيەك، وەرگرانى راديو ميديا زياتر بەكار دىين، بەلام ئەزمۇونى ميدىيابىي كەمتر لەگەل ئەو كەسانە ئالۆگۈر دەكەن كە دەيانناسن. كۆوارى "زە گلۆبەل ۋىليجىس" زياتر بەتاواھرى بابل دەچىت. لە نىyo كەنالەكانى راگەياندىدا، زياتر كۆوار بەش بۇو.

## سەرتەكانى كۆلۈنىيەتلىكىزى (ولىايدەكانى ئەمەرىكا لە زىز دەست ئىنگلىزدا بۇو)

لە ئىنگلتەرای لە سەرتايى سەددەي ھەزىدەدا، كۆوار لە رۆژنامە لەدايك بۇو، رۆژنامەش لە سەرتايى سەددەي پېشۈودا لە ھەوالنامە و نامىلىكەكان لەدايك بۇو. بلاوكەرەوەي يەكەم كۆوارى ھەفتانە بەناوى "زە ۋىقىيۇ"، لە كاتى بلاوكراوەكاندا، يان ئەوەتە هيىشتا لە ژۇورەوە بۇو يانىش لە دەرواھى هاتنە دەرەوەي زىندان بۇو. ئەمە دانىال دېققۇ بۇو، هيىشتا رۆبىنسن كرۇسى نەنۇسى بۇو. "زە ۋىقىيۇ" خىرا تاتلەر و سپېكىتەيتەرى بەدوادا ھات، بە وتارى زۆر باش چاپ دەكىان كە تا ئىستەش دەخويىندرىتەوە.

دواى ئەمانە لە ئىنگلتەرای، يەكەم كۆوارەكانى ئەمەرىكا، لەلايەن بىنجامىن فرانكلين و پرينتەرە رىكابەرەكەي لە فلادەلفيا بەناوى ئاندرو برادفورد چاپ دەكىان، لە سالى ۱۷۴۱ دەركەوت. زۆربەي ئەو كۆوارە سەرتايىييانە چەند ژمارەيەكى كەميان لى دەرچوو لەبەر نەبۇونى پارەي تەواو بۆ مانەوەيان، نەبۇونى ئامرازىيى گواستنەوە، ئامىرى خىپاپى چاپكىد. بېپېچەوانە رۆژنامەكان، سىستمى پۆستە ھىچ خزمەتى دابەشكىرىنى كۆوارى نەكىد، مەسەلەكە ئەو نەبۇو گەياندى كۆوار نرخى گرانتر بۇو، بىگە لە ھەندى شوپىندا دايدەشى نەدەكىد لەبەرئەوەي بار بەگرىنگەر و لە پېشىر دادەنرا لە كۆوار.

لانی کەم يەك بلاوکەرى ماسەشۈستەس چەندان جار داواى كرد دار، پەنیر، بەراز، دانەۋىلە و بەرھەمى تر بىدات لە جىاتى پاره.

نووسىيار داوا لە هەموو ئەوانە دەكتات كە پارەيى بۆ رۆژنامە و كۆوارەقەرزەدارن، تا قەرزەكەيان بىدەنەوە، كەرە لە جىاتى بىرىكى كەمى پارە دەدرا، ئەگەر بە چەند رۆژىكە هاتبا. بەشىك لەو كىشەيەيى بلاوکەرەوەكانى كۆوار تۇوشى دەبۈون نەبۇونى شاباش و پشت بەستن بۇو بەتىرازەكەيان بۇزىيان. كىشەيەكى تر نرخى ئابۇونەسىالانە بۇو. نرخى كۆوارىكى لە سالانى پىش شۇرۇشى ئەمەرىكادا ھىنەدى كىرىچ چوار پىنج رۆزى كرىكەرىكى كىڭىك بۆ لە سالانى دواى شۇرۇشىش زۆرتىرى لەسەر دەكەوت. كۆوار بۆ ھەزار نېبۇو، بۆ كەسيك بۇو كە پارەيى هەبۇوايە.

رۆژنامەيەكى ئەمەرىكى كرىكەر، ئارەقى لى دەچقۇراوه، سەرقال و كراسەكەي ھەلکارابۇو بۆ كار، بەلام كۆوارى ئەمەرىكى خانەوادە، جدى، سۆزدارى و بروايىكەر بۇو. كۆوارە سەرتايىيەكانى ئەمەرىكا، ھەفتانە، مانگانە و وەرزىيانە چاپ دەكران. ئەمانە وەك قەبارەيى رېدەرس دايىجىستى ئەمەرىقى، لە ٦٤ لەپەرەپىكەن باتبۇون، پىتر لەسەر كاغەزى رەق و زىبر بەقەبارەيى ئەمەرىقى چاپ دەكران. ئە وىنە روونكىردنەوانەنى بەكار دەھاتن لەسەر تەختە دارىك چاپ دەكران، ھەرچەندە كۆوارە دەولەمەندەكان سەتىل يان لەسەر مى دەياننەخشاند، بەتايبەتى ئەگەر بلاوکەرەوە خۆى نەخشىنەر بۇوايە. تىچۇوى تاكە پلىتىكى نەخىشىنراو بەقدەتىچۇوى ناوهەرەكى بلاوکەرەوەيەك دەبۇو. ھەرچەندە كۆوارە ئەمەرىكىيەكان لاسايىيەهاوشانە ئەورۇپى بەتايبەتى بەريتانيايىيەكانيان دەكىرده، بۆ نمۇونە كۆوارى نىيو وىيىد New World گەلىك توخمى پىيوبىستى كەم بۇون بۆ باشتىركىدىنى ناوهەرەكى كۆوارەكە، بەتايبەتى ھونەرمەندى ليھاتوو و چاپىكى باش. لە ئەنجامدا، ئەوهى لە دەركەيى بلاوکەرەوە دەھاتە دەرهە زۆر جار ستايىلەكەي زۇر رېك نېبۇو.

### پلىيچىيەرېزم باو بۇو

(پلىيچىيەرېزم plagiarism: دىزىنى نووسىين يان فيكەرى كەسىكى تر)

كۆوارە سەرتايىيە ئەمەرىكايىيەكان زىاتر قەربازى مەقەستى نووسىياران بۇون تا قەلەمى نووسەران. زۆر جار ناوهەرەكى نامىلىكەيەك، كەتىبىك، وتارەكانى رۆژنامە، شىعر، نووسىين و شتە خەيالىيەكان لە كۆوارى ترەوە وەردەگىرمان، بەتايبەتى لە كۆوارە ئىنگلەيزىيەكان. پلىيچىيەرېزم نەك ھەر تەنبا باو بۇو، بىگە دوو سەدە پىشىتر شتىكى ياسايىي بۇو، چونكە پىيان و بۇو دووبارە بلاوكرىدىنەوە لە شوينىكى تر زانىارىيەكە زىاتر بلاو دەبىتەوە.

دیارتین و تار و بلاوکراوهی ئەو سەردەمە زۇو يان درەنگ لە كۆوارە ئەمەرىكايىيەكاندا دوباره بلاودەكرانەوە. لە زۆربەي مىژۇوپیدا، كۆوار نۇوسىنى ئەدەبىي دەخستە بەر دىدى خويىنەرانى، چونكە نەياندەتوانى كتىپ بىرن. راستت دەۋى، بلاوکەرەوەيەكى كتىپ دوودى لە بلاو كەردىنەوە بەرەمە نۇوسەرىتكەنگەر پېشتر لە پىگەي كۆوارەكانەوە شوينى خۆى لە دلى خويىنەراندا نەكىرىبايەوە. بەرەمەكەي مافى كۆپىكەنلى پارىزراو نەبوو، لە زۆربەي حالەتەكاندا، پېوهىست نەبوو بەسەرچاوهى بىنەرەتى. بەلام لە سەدەن نۆزدەدا، كۆوارەكان كارى نۇوسەرانيان چاپ دەكىرد، پىيان دەگوترا كۆوار نۇوسەكان، كە تەنیا بۇ كۆوار دەياننۇوسى.

فراوانبۇونى ئەمەرىكايى نۇئى لە سەرتايى سەدەن نۆزدەدا، هاوكات بۇ لەكەل فراوانبۇونى ژمارەي ھەموو جۆرە كۆوارىكى ئەمەرىكى. لە كاتەي پىنلى پريىس پەيدا بۇو، كۆوارى گشتىي مانگانە ھەبۇون، ھەفتانە ئەدەبى، بۆچۈنۈ وەرزى، كۆوارى تايىبەت بۇ ئافرەتان، كۆوارى ئايىنى و ئەو كۆوارانە ھەبۇون كە جەختيان دەكەدەوە لەسەر ھەريمىكى ديارىكراوى ولاتەكە. گەلى لە رۇزىنامەكانى يەكشەمان لە راستىدا چاپى يەكشەمەي رۇزىنامەي رۇزانە نەبۇون، بىرە كۆوارى جىاجىيا بۇون. پاشكۆكانى يەكشەمان لە رۇزىنامە رۇزانەكانى شارە گەورەكاندا، بەتايىبەتى نىويۆرك تايىز، لەسەر ئەو رىچكەيە بەر دەوام بۇو.

يەكەم كۆوار كە بازارى گەرم بۇو، ئەو كۆوارە بۇو كە تەختتى دارى بەكار دەھىنە بۇ وىنە رۇونكەردنەوەيىيەكان. كۆوارى پىنلى لەبارە كۆمەلگە بۇ بلاو كەردىنەوەي زانىارىي بەسۇود لە ۱۸۴۵ بۇ ۱۸۳۲ لە ئىنگلتەرا بلاو كرايەوە. بۇ ھونەرمەندان و كريكارە خويىندەوارەكان دەنۇوسرا، ئاماڭى سەرەتكىي برىتى بۇو لە پېشىۋەپىدىن ئەقل و ھەلسوكەوتىان.

بە ناوبانگتەرين كۆوارى ئافرەتان ناوى لەيدى بۇوك Lady Book بۇو، لە ئەمەرىكا لەلاين پىاولىك بەناوى (لويس جودى) يەوە بلاو دەكرايەوە، كە بۆچۈنۈكەكانى لەسەر ئافرەتان و يەكسانى و رەگەزى يەكسان ھەرگىز پېشتر كەس خۆى لە قەھريان نەدابۇو. سەرنۇوسەرەكەي ناوى سارا جۆيل بۇو بۇ ماواھى ۴۱ سال. تىرازى برىتى بۇو لە ۱۵۰ هەزار دانە، ئەمە بۇ ئەم كۆوارە تىرازىكى يەكجار بەرز بۇو. ئەم كۆوارە تىكەلەيەك بۇو لە كورتە چىرۇك، شىعر، وتار، ھەروەها ئامۇڭكارى لەسەر بابەتى گرىنگ، زۇر بلاو دەكرايەوە بۇ نەھېيشتنى بەھەلە تىكەيەشتن و چۈنۈتىي نەھېيشتنى توندوتىزى. لەكەل ئەۋەشدا، چەند لەپەرىكىيان جى دەھىشت بۇ ئەو ئافرەتانى كە بەھەي ئەدەبىيان ھەيە

تاكو دهرفهٔ تيان ههبيت راي خويان بلاو بکنهوه. له نيوئه و ئافره‌تانهدا هارييت بىچه‌ر ستّو بwoo، كه دواتر ئانكل توبس كابيني نووسى. ئوانه‌ي بهشدارييان دهكرد لهو كۇواره بريتى بون له يمه‌رسون، لونگھيلو، هوّلمن، هاوسورن، پو و ليستيكي درېزى نووسه‌ره ئه‌مه‌ريكاپييەكان. دواجار، كۇوارى ليدي بونوك كه‌توه دواوه كۇوارى تر كه ناوبانگيان زياتر دهكرد. كۇواريتكى تر هاته شويتنى ئه و كه ئه‌مه‌يان سېيەم كۇوار بولو له و سه‌ردەم، ئه‌ويش ناوي كۇوارى ئارگوسى Argosy بولو. بلاوكرانه‌وه و پاشان راوه‌ستانى ئه‌م كۇوارانه و ناوبانگ دهكردن و دواتر كه‌وتنيان بوبه بېشىك له مېژوو كۇوارى ئه‌مه‌ريكي. له ۱۹۰۰، لانى كەم ۵۰ كۇوارى نه‌تەويى ده‌دەچوون كه تيرازى هه‌ريي كەيان له سه‌رووی ۱۰۰ هه‌زار دانه بولو، له كۇواره مانگانه جور باشەكان و گرانه‌كانه‌وه بىگره وەك سېنچرى و هارپه‌رس كه تايپه‌تى رۆشنېيران بون تا دەگاتە هه‌فتانه هه‌رزانه‌كان كه پر دهكرانه‌وه بەبابه‌تى خەيالى، رۆمانسى و سۆزدارى، هه‌روه‌ها سوپاس بۆتەكۈلوجياى نوئى، له‌گەل چەندان وينه‌ي جۆراوجۆر.

## كۇواره پىنج، ده سەنت باوييەكان

بلاوكه‌رەوه فرانك مونسى تيرازى كۇواره جەماوه‌رييەكانى زياد كرد بەهۆى فرۆشتنيان بەترخىيى كەمتر لە تىچىوو چاپكىرىنيان، هەر دانه‌ي بې پىنج يان ده سەنت دەفرۆشت، بەلام قازانجى لە شاباشەكان دهكرد. بەئنچامدانى ئەم كارهش، بازارپ خويينه‌رلى زۆر گەرمتر كرد كه پىشتر زۆر پشتگۈئى خرابوو.

كۇوارى هه‌رزان رېچكەي بلاوكه‌رەوه‌كانى گۆرى لە جەختىردنە سەر بابه‌تەكان، له بنەرەتدا، زياتر جەختيان لەسەر كۆپىي سەروتار دەكرده‌وه. له‌گەل ھانتى ھاوكاريي شاباشەكان، ئاراسته گۇرا و زياتر گروپى بەكاربەرييان تى خست. قازانچ لە پووى بەرزبۇونه‌وهى نرخى بلاوكىرنەوه لە قەبارەي زۆرەوه پەيدا بولو، بەتايپه‌تى لە نيوئه و خويينه‌رانه‌ي كە داواي پرۆفایلىكى تايپه‌تيان دهكرد بۆ شاباشەكانيان.

تهنانت نموونه هەيە لە سەدەي دوازدهش كە كۇوار لىستى تيرازى خۆى بەئابۇونه‌داره كۆنه‌كان سەرف دهكرد، چونكە پىيان وابو ئەوان كەمتر لە شاباشەكان پاره سەرف دەكەن. خۆشى لە خويىندەوهى هەندى كۇوار دەبۇوايە بخريتە بەرچاو.

چەندە مايهى سەرنج بولو كە ئەم ناوه‌ندەي پاگەياندىن لە چاوه مۇو ناوه‌ندەكانى تر كە بەباشترين بىشارى كەياندىن دادەنرا، كەچى رەتى دەگاتەوه كە لەلاين كەسيكەوه بىشارى كرابىت و سەرجىراكتىش بوبىت.

## خوشی له سه ر پلیتیک

هه نهته وهیه ک، هه هوزیک موزیکی خوی دروست کردوه. ئاوازه کانی، گورانییه کانی، ئامیره موزیکه کانی دروست کردوه و له رهگی کولتوروی خویه وه هلقوولله. بؤیه موزیک له رویی گه لانه وه پهیدا بوو، به لایانه وه گرینگتر بوو له هه کاریکی تر. هاوری، خیزان و دراویسیکان خوشییان له يه کتری و هرده گرت له ریکه کی چپنی گورانی و پنهجه ژنیاره کان. ئمرق، ته کنولوجیا موزارتمنان پی ده ناسیئنیت و دواترین گورانی پوپ به گوییماندا ده چرپیتیت، ئمانه سیفه ته جیهانییه کانی ژه نینی موزیکیان په رش کردوه وه به جو ریک وهک بلیی ئیمه خومان دروستیان ده کهین. به پیچه وانه سه ردمه باو و با پیرانمان، نه ریتی گورانی کوتن یان خویندنه وه بؤیه کتری له ياسایه ک زیاتر بی وینه تره. بؤچی هه ول ههیه بؤ سازان کاتی ئوانه پیش ئیمه زور له ئیمه باشتريان کردوه و ئیمه ش ده توانيں به رونی گوییان لئی بگرین؟ ئیمه هه لو هسته یه ک ناکهین بؤ رهچا و کردنی ئاکامیکی نائەنقةست له گویگرتن له باربرا ستريساند، به لام گویی له خوشکمان ناگرین، ئه مه دویراندن و لهدستدانی پیوهندی خیزانییه. سه دهیه ک له مهوبه ر:

مال سیفه تیکی بزری ههیه. خوشییه گشتییه کان خیرا و به ریزه ههیکی زور زیاد ده کهنه، به لام خوشی به ته نیا و تایبەتی کەم ده بیت وه و زەحمەت ده بیت، ته نانه توانای و هرگرتني ئه و خوشییانه بی هیز و وشكه.

لە گەل ئە وەشدا، هەندىکمان ئه و ریکه یهی ژيان ده گرینه به، کاتی جۆرە موزیکیکی جیاوازمان هە بیت له موزیکی سه دهیه ک پیش ئیسته. بیگومان، خوشییه کانی سه ردھمی کۆن بە ته و اوی پستگوی نه خراون. ئیسته ش پیانق و گیتاری سه ردھمی کۆن هه ده ژنریت. گورانی میللی و کیبۇردی ئە لیکترۆنی لە ئاهەنگ کاندا بە کار ده ھېنرین.

شانبەشانی داهینانی ده سته خوشکە کەی، تە لە فۆن و فۆنۆگراف (بؤیه کەم جار لە وەتەی مرۆغ دهستی به قسە کردن کردوه)، دەنگیان گەیاندە ئه و شوینە دوورانەی کە خەلک دە بۇوايی ته نیا بە هاوارکردن بیگاتى. ئیسته خەلکی هه ول بؤ ئه و نادات هزرە کانى خوی بنووسیتە و، بگرە هه ول بؤ ئو وش دە دەن کە ستايىل و ئاوازى قسە کردىيان بلاو بکەنە و ناويانگى پی دەر بکەن. دەنگ و کار گرینگن لە مىژۇوى سەدە بىستدا، کە لە سەر دىسک و تە سجىل تۆمار دە کران. بیگومان دەنگ تۆمار كراوه کانمان لە فيلم و راپۇرتە هە والە کانى سەر تە لە فەزىيەن گوئى لئی ده بیت.

سەدەیه ک زیاتر لە مهوبه ر فۆنۆگراف، بە قسە ماكلوهان، دیوارە کانى موزیکی بە ته و اوی

شکاندووه. فوئنۆگراف يەكەم ناوەند بwoo بق هینانى چىزى بىستراو بق ناو مالەكان، ئامىرىيکى خۆشىي گەياندن، وەك پيانق، بwoo بەبەشىك لە كەلۋەلى ناومال بق جوانىردن و رازاندنه وەئۇورى دانىشتىن. نەوهەيەك دواتر ئامىرىيکى ترى خۆشىي گەياندن، راديو، لە مالە پىوهندىيى بە پيانق كرد، ئەويش وەك كەلۋەلىكى پىويستى چىز بەخشتى ناومال وا بwoo. نەوهەيەكى تر كەلۋەلىكى ترى داهىنائەويش سىيٽتى تەلەقزىقىن بwoo. ئەو ئامىرىه ستىل، پلاستيك و شووشانەي كە دەھينزانە ناومال لە شوپىنى تريش دانزان و دروست كران. كاتى ستيرييق گەيشتە لووتکە، ئەوانەي دەيانتوانى گرانتىرين ستيرييق بىرىن حەزىان دەكىرد خۆيان لە ناو ئەو ئامىرانەدا بېيىنەوە كە خۆيان حەزىان لېيە. سىستەمە ستيرييق ھەرزانەكان لەگەل كەلۋەلى ناومال تىكەل دەكران.

## ەسپىكى موزىكى تۆمارگراو

لە ۱۸۰۷دا، پياويكى ئىنگليزى بەناوى تۆماسى يەنگ، ژىيەكانى دەنگى بەھۆى شرييەكانى فوتۆگراف دۆزىيەوە لەسەر سلىندرىيکى رەشى دووكەلدار. پياويكى فرننسى بەناوى ليۇن سكۆت، لە سالى ۱۸۵۷ ھەنگاوايىكى زياترى ھاويشت بەھۆى فوئنۆتۆگراف كە دەنگە ژىيەكانى لەسەر ھەمان ئامىرى فوئنۆگرافەكە لېك جىا كردەوە. داهىنەر و شاعيرى فرننسى چارلس كرۆس، ئامىرىيکى دوبارە بەرھەمهىنانە وەي دەنگى دىزاين كرد بەلام دروستى نەكىرد. كرۆس خشتە ئامىرىيکى دانا دەيتوانى گفتوكۇ بەرھەم بەھىنەتەوە بق ئەوەي كەرەكان بىتوانن بىخويىنەوە. لە ھەمان سالدا، ۱۸۷۷، كرۆس نەيدەتوانى مافى دروستكىرىنى ئەم ئامىرى بکرىتەوە، فيكەركەي لەسەر دوو لابەرە نووسى و لە پاريس لە نىتو زەرفىك بق ئەكاديمىيە زانستىي جى هىشت. ئەمەريكا يىيەك بە ناوى تۆماسى ئەدىسۇن ئامىرىهەكەي بەتەواوى دروست كرد. ئاشكرايە كە كرۆس و ئەدىسۇن پىتكەوە توانىييان ئامىرىيکى دەنگ تۆماركىرىنى دروست بىكەن، سالىك پاشتر دوو داهىنەرلى تر، ئەلىسەندەر گراهام بىل و ئىلىشىل گرىيى، دىزاينى ئامىرى وەشانكىرىنى دەنگىيان دانا و لە ھەمان رۆزىشدا داوايەكىان پىشكىش كرد بق دروستكىرىنى.

ئەدىسۇن خولىاي ئەو بwoo پىزەھى گواستنەوەي زانيارىي پەيامەكانى تەلەگراف خىراتر بىكەت، بؤيە فيكەركەي تۆماركىرىنى دەنگى بق هات، كاتى كويى لە دەنگ و كەنارىكەكانى دىسکى تەلەگراف گرت بە خىرايەكى زۆر دروست دەبۈون. ئامىرىيکى بەكار ھىينا كە داي ھىتابوو بق تۆماركىرىنى خەت و خالەكان، كە دىسکىيىشى تىدا بwoo، لەسەر ئەم دىسکەش پارچە كاغەزىكى جانا بە شەمىي پارافين پىچايدەوە. رۆزىك تىبىنى كرد كە كاتى دىسکەكە

من بووکه شووشاهه کم دروست کرد که رەھەتىيە کى تىدا بۇو (لەگەل دىسکىيکى لەرينهوه). زىيەكى موزىك، بەسترا بووهە بېپاۋىك، لە كاغزى سووڭ دروست كرابوو، مشارى داربىرینەوهى پى بۇو. كاتى يەكىن ئەم گۆرانىيە "مارى بەرخىيکى بچووكى ھەيە" بەئىو رەھەتىيە كەدا چرى، پياوه كاغزازاپىيەكە دەستى كرد بە داربىرینەوه. بۆيە گەيشتمە ئەو ئەنجامى كە ئەگەر بتوانم رېيگە يەك بىدۇرمە وە بۇ تومار كىردىن جولەكانى لەرينهوه كان، دەتوانم تومار كەرىيەك دروست بىكم كە جوولە بنەرتىيە كان بەرهەم بەينىتە وە كاتى دەنگى گۆرانىيېزەكە لە ناو دىسکە كە دەله رېتە وە، بەم شىۋوھىدە دەنگى مروقق تومار دەكىرىت.

هیچ شتیک حہزی لئے ناکات

نهیسون فونوگرافی بهره و پیش برد و هندي پیشاندانی نهنجام دا به لام، درکي به سنوره بازرگانیه کانی پارچه نهله منیومه که کرد که شت تومار دهکا به رو و شاندن و قسه به دهنگی به رز که همه مهو شتیکی تومار دهکرد به لام گویت له هیچ نهدهبوو، ماوهیه ک وازی لئی هینا و کاري له سه راه هینانیکی تر کرد نه ویش رووناکی کارهبا بwoo، که دوو سال پاشتر دای هینا. له داني موللت به نهیسون له سالی ۱۸۷۷دا بوق دروستکردنی ئامیریکی قسسه کردن، نؤفیسی موله تدانی نهمه ریکا هیچ به لگه یه کی پیشینه له سه راه هیچ شتیک نه دوزیه و که به داهینانه که نه و بچیت، نه م شتیکی نائاسایی بwoo له میزووی موله تداندا.

بیلیان نهبو دهیانتوانی په یامیک تومار بکهنه به دنگی خویان، دواتر بیبهنه بو ویستگه یه کی تله فون. لهوهش وردتر، پیشینی کرد وک پاراستنی توماره کان، پاریزه ری قسه کان، وک سه رچاوه یه کیش بو موزیک، داهینه ری که جار بیری لهوه نه کرد بعوه وکه خه لکی گشتی زیاتر هز به موزیکی تومارکراو ده کان.

لهو کاته‌دا، ئەلیکسندر گراهام بیل و هاواکاره‌کانى ئاميرىكى باشتري قىسه‌كردىيان دروست كرد، كه پييان دهگوت گرافوفون graphophone. پيشبركىيەك توند بولۇتلىقىسىن لە ۱۸۸۷ و ۱۸۸۸ مولەتى وەرگرت بۇ باشترىكىرىن و بەرهپيش بىردىن ئەدېيسۇن لە ۱۸۸۷ و ۱۸۸۸ مولەتى وەرگرت بۇ باشترىكىرىن و بەرهپيش بىردىن فۆنۆگراف. ئەدېيسۇن جورىتكى نويى مايكروفونىشى دروست كرد بۇ گۈپىنى لەرىنەوهى هەوا بۇ نىيۇ لەرىنەوهى كارهبايى. سليندەرىكى فۆنۆگراف لەرەكانى بۇ رۇوشاندىن دەگۆرى وەك تومىارىكى بەرەۋام، بەلام خالەدا فۆنۆگرافەكە تەكىلۇچىيايەك بولۇتلىقىسىن لە گەران بەدواي شتىكى بازركانى كە شايەنى ئەنجامدان بىت.

سالی پاشتر، ۱۸۷۸، دوو ستینوگرافر stenographer له دادگه‌ی بالادا رازی بون  
له سه‌ر ئوهی که فونوگراف دهتوانریت و هک ئالیه‌تیکی پشکنین به‌کار بهیزیریت. مؤله‌تیان  
له ئدیسقون و درگرت بؤ فروشتني ئامیره‌که له ماریلاند و اشتتنون دی سی. به‌لام،  
سنوری نیو خوله‌کی دهنگی رووش‌یزراو و هک ئالیه‌تیکی بازرگانی بئی که‌لک بwoo. ئو  
وانه‌بیزانه‌ی که فونوگرافیان به‌کار دههینا زور بئی ئومید بوبوونون کاتئ داهینانه‌که وردە  
ورده کاریگه‌ربی خۆی لای خەلکی له دهست دا. ستینوگرافه‌رکان ناویان له کۆمپانیا  
نوییه‌که نا کۆمپانیای فونوگرافیي کۆلۆمبیا. دواجار بwoo به CBS، سیستمی وەشاندنی  
کۆلۆمبیا.

خه لک به په روشنې وه نورهیان گرتبوو بو کابینه کوييگرن. فونوگرافه کان له سه ر میز دا نرابوون، له ګه ل یه کیک بو ګورپنی سلیندره کان، له ګه ل شتیک به ګويته وه ده نرا و له سه ر هر میزیک یه کیک ده چوو ګوئی ده ګرت. ئه و که سانه که نورهیان گرتبوو زقر سه ر سام بوبون به رووی ئه وانه له ناو کابینه که ګويیان ده ګرت، نه يانده تواني ده ربپین و ته قینه و هي ئه و ئه فسانه و هها به اسانی شی بکنه وه و ته بگهن.

## ژووری فۆنۆگرافەكان

يەكەم پاداشت بە پاره لە ژوورە ئۆتۆماتىكە فۆنۆگرافىيەكانەوە هات كە لە ھەموو دووكانەكانى ولاٽدا بلاو بۇوهەو، ئەمە بۆ يەكەم جار داوا زىادى كرد بۆ تۆمارە فۆنۆگرافىيەكان. مارش و مۆزىك زۆر بەناوبانگ بۇون، مۆلەت بەشەكانىش پىنج سەنتى خۆيان دەدا و گوپيان لە گۆرانى، فيكە و سۆلۆي ئامىرەكان دەگرت لەكەل قسە تۆماركراوهەكان بە لەھجەسىرەنجرەكىش. يەكەم ژوورى فۆنۆگرافى، رۇوناك بۇو و بە موکىتىش رازابۇوهەو، ھەر يەكىك بە لايىدا تىپەر بۇوايە دانى پىدا دەنا كە شتىكى نوييە. ئەو شتانەي ھەيانبۇو بۆ گوپىگرتن لىست دەكران. تەواوى ئەندامانى خىزان يان ئافرەت پىويست نەبۇو سەغلەت بن كاتى دەچۈونە ژوورى فۆنۆگراف. كەپلەكان پىكەوە گوپيان لە شتەكان پادەگرت.

لەبەرئەوەي خەلکى بەكاريان هيئىنا، تەكنۆلۆجياکە زياتر پىش كەوت. پارچە ئەلەمنىيۆمى تەنك دەنگى خراب بەرھەم دەھىئىنا، بىل و ھاوکارەكانى سلىندرى شەمېيان دروست كرد كە دەنگى باشتى دەھىئىنا، ھەرجەنەدە ھېشتى دەنگەكە وەك ئەم سەرددەمەي ئىمە زۆر ساف نەبۇو. بىل پىوهرىيەكى خىرايى بۆ ئامىرەكە زىاد كرد، بۆ ئەوەي سلىندرەكە بە خىرايىيەكى بەردهوام بخولىتەوە جگە لە خىرايى وەشانكەرەكە. گوپىگرتن لە قەوان رېيگى بۆ ھۆرنەكان كردهوە، لەكەل ئەوانە بۆ ھۆلەكانى وانەگوتنەوە كە چەندان پى لە دوورى دەمەوە دەنگەكەي دەپىقا. ئەدىسۇن سەدان شتى باشتى داهىئىنا، ھەركاتىك خۇى و ھاوکارەكانى شتىكىيان ئاشنا دەكىد يەكسەر داواي مۆلەتىان دەكىد، ھەر دەم ئامادەش بۇون شکات لە ھەر كەسىك بکەن كە بىرۋەكەكانىيان دەدزى.

كۆمپانىيائى گرافقۇنى ئەمەريكى بىل، كەوتە ناو بازارەكانى ولاٽ لەكەل قەوانە فۆنۆگرافىيەكى سادە كە بە ۱۰ دۆلار دەفرۇشرا. لە سەرەتاي سەدەكەدا، ئەدىسۇن قەوانىيەكى بە ۲۰ دۆلار دەفرۇشت، بەلام كەرمىرىن بازارى بىرىتى بۇو لە ژوورى فۆنۆگراف، قەزاي كۆلۈمبىيا شاباشى بۆ ئەو ئامىرە كرد بەو دروشىمە "ئەمە دەنگى مندالە لە تۆمارگەي كۆلۈمبىيا". وەك تەنزىل يان ۋېيدىيە ئەم سەرددە، بەلام نەياندەتوانى نمايشە رەسمىيەكان تۆمار بکەن و گوپى لى بىگرنەوە. پراكىتىزەكىدىنى گوپىگرتن لە مۆزىكى ستاندەرد لە مالەكان دەستى پى كرد.

ئىمەيل بەرلىنە، ئەو كەسەي مايكىرەفونىيەكى داهىئىنا و بەشدارىي كرد لە ئامىرى تەلەفۇنى بىل، سى شتى زىادەي خستە سەر. مادەيەكى كىميايى لە جياتى شەمى بەكار هيئىنا،

شانبهشانی ئاميرهكە نەوهك يەك لە سەرەوە يەكىش لە خوارەوە، لە ھەمووش گرينگتەر ئەوه بۇو كە دەنگى لەسەر ديسكىيەك تۆمار كرد نەك لەسەر قەوانىيەك. ديسكەكە لە مادەي زىنك دروست كرابوو و تەختىش بۇو، بەلام بۇ فرۆشتىنى گشتى نەبۇو. ھەرچەندە ئاميرهكان بەئاسانى دروست كرابان ئەوهندە ھەرزانتى دەبۇون. بەرلىنە، كورپى پەنابەرىكى ئەلمانى بۇو بەناوى جوپىش تالمودىك، رېگەيەكى دۆزىيەوە بە ھۆيەوە داهىنانە مەزنەكەي ئەدىسىقۇنى خىستە بەردىستى ھەموو كەسىكەوە.

## فۆنۆگراف وەك كەلوبەلى ناومال

بۇ باشتىركىدنى ئاميره دەستىيەكەي، بەرلىنە بىرىيە لاي دووكانى ئىلدرىيگ جۆنسن بۇ ئاميرهكان لە نىوجىرسى، ئەو دووكاندارەش زۆر بە كارەكە سەرسام بۇو بۆيە خۆيشى دواتر دەستى بەم كارە كەد و كۆمپانىيائى ئاميرى قىسەكەرى ۋىكتۆرى دامەززاند. جۆنسن خۇى باسى ئەوه دەكات چۆن چووهتە ناو كارەكەوە:

لە سەرەمى داهىنان و فرۆشتىنى شتى نۇئى وەك بازىغانىيەك، ئاميرىكى سەرەتايىي قىسەكىرنەن هاتە دووكانەكانى ناو بازارەوە. ئاميره بچووکەكە دىزايىنى خراب بۇو. دەنگى زىاتر بە بەغايەكى فيكىرداو دەچوو كە قورگى كىراپىت و سەرى تەرى بىت، بەلام ئەو ئاميره بە نۇوزەنۇوزە سەرنجى منى راکىشا و منىش بەخىرايى كارم لەسەرى كرد. دواتر زۆر كەيەم پى هات، ئەمە يەكەم جارە كەيەم بە ئاميرىك بىت؛ چونكە پىشتر ھىچ ئاميرىك سەرنجى رانەكىشام.

شەرى ياسايى و شەكتىركىن لەسەر دىزىنى مافى يەكتىر چەندان سال بەردىوام بۇو. جۆنسن لە دادگە بىرىيەوە. چونكە ئەو پىشتر زۆر بەباشى ئاميرى دەنگى بەرەو پىش بىد. كۆمپانىاكەي دەستى كرد بەدانانى ميكانىزمىك بۇ ناو كابىنەيەك. لە دەسىپىكىدا لە سالى ١٩٠٦، كۆمپانىيائى ۋىكتۆرلا تۆماركىرنى دەنگ وەك داهىنانىكە پىشان نەددە بىرە وەك ئالىيەتىكى كۆمەلایتى بەكارى دەھىنا. لەو كاتەدا، يەكىك فىكەرى ئەوهى بۇ هات موزىك بخاتە سەر ھەردوو لاي تەنزىلەكە.

لە لەندەن، ھونەرمەندىكى شەپىرىو چووه ناو ئۆفيىسى كۆمپانىيائى گرامۆفون. پى دەچوو وينەسى سەگەكەي كىشىسا بىت بەناوى نىپەر، لە كاتى گويىگەن لە ئاميرىكى كۆمپانىيائى ئەدىسىقۇن، بەلام كەس وينەكەي لى نەدەكىي. ھونەرمەندەكە ناوى فرانسيس باراد بۇو، لە راستىدا ئەو وينەسى سەگەكەي لەسەر وينەيەكى تردا كىشابۇو كە چوار سال پىشتر مىرىبۇو. باراد وينەكەي پىشىكىشى كۆمپانىيائى گرامۆفون كەرد. بەپىوه بەرى ئۆفيىسەكە

که یعنی به وینه که هات، ئەو کاته مامه لە یەک لە نیوانیان دەستى پى کرد. ھونه رمه ندەکە وینه قەوانى فۇنۇگرافى ئەدیسۇنى كىشا و لەسەر ئامىرىكى تەختى گرامۆفون وینه کەي كىشا. ئەنجامەكە بىرىتى بولو لە "دەنگى سەرۆكەكەي"، ئەمە باوترىن و پې بەرھە مترين شاباشى وینه بىي بولو لە چاۋ ھەموو سەرەدەمەكانى تردا. ھونه رمه ندەکە پارەيەكى باشى دەست كەوت بەھۆى كۆپىكىرنى وینه بىنە پەھەتىيەكە. پەيكەرىكى مىسىنى سەگەكە لە شۇينە دروست كرا كە سەگەكە لىيى مىدبۇو، سەگىك كە ھەركىز گوئى لە دەنگى تۆماركراو نەگرتبوو.

## سەما و جاز

لە سەرۆبەندى شەرى يەكەمى جىهانىدا، مۆزىكە تۆماركراوهەكان، بەتاپىبەتى ئەوانە چىكتۇر و كۈلۈمبىيا، يارمەتىي دروستكىرنى دىياردەيەكى كۆمەلايەتىيان دا، ئەوپىش بىرىتى بولو لە سەماي كاتى. ئەو سەرەدەمە مۆدىلى سەماي يەك ھەنگاوى، سەماي رۆيشتنى قەلەمۇن و سەماي تانڭۇ بولو. ھەروەها تازە مۆزىكى جاز دەركەوتبوو. لە ھەمان كاتدا، بوارى كولتوورى و لايەنى نىشتىمانى ورده ورده ھەستى پى دەكرا و پىشىق دەچۈنن. بەرای ھەندى كەس، شەتكان زۇر خىرا دەگۈران.

لە ھەمان كاتدا، ئەدیسۇن بەردهام بولو لە دروستكىرن و فرۇشتى قەوان بەملىقۇن تا گرانييە گەورەكەي سالانى سىيەكان. لەبەر داواكارى گشتى، كۆمپانىاكەي دىيسكى مۆزىكى خستە بازارەوە. لە زۇرىبەي حالەتكاندا، خۇى بەدوور دەگرت لە تۈپىرە و مۆزىكە كلاسيكەكان. ئەدیسۇن شتىكى دەفرۇشت پى دەگوترا مۆزىكى لادىي و سادەكان بۇ خۆشكىرنى دلى خەلکى رەشورۇوت. ھەروەها مۆزىكە تۆماركراوهەكانى گەيشتە جۇرىكى ھەرە باش، سوپاس بۇ پلاستىكىش كە قەوانەكانى لى دروست دەكىد، ھەروەها سوپاس بۇ ئامىرى لەرەكەكانىش، كە باشىر بۇون لە ئامىرە ئاسىن و دارىيەكان كە لەسەر دىيسك بەكار دەهاتن. بەرز و نزمىي دەنگ لە بلندگۆكان بە دەسكىك كۆنترۆل دەكران كە تۆپەلە لۆكەيەكى دەخستە ناو قورىكى بلندگۆيەكى يانىش بەھۆى داخستى دەركەكانى بەردهم بلندگۆيەكە. تا واى لى هات بەتەواوى دەنگ كز دەكرا، خولىيائى ئەدیسۇن بەردهام بولو لە ئامىرە قىسەكەرەكان تا ئەو کاتە لە تەمەنى ٨٤ سالىدا كۆچى دوايىي كرد.

پىشەسازىي تۆماركىرنى دەنگ كارىكى زۇر بەقازانج بولو، ئەمە سەرنجى زۇرىكى لە پەتابەرەكانى را كىشا لە ئەوروپا و ئەمەريكا. برايانى پاتى، چارلس و ئىيمىلى، سامانىكى مەزنييان دەست كەوت لە دروستكىرنى فۇنۇگراف و ئامىرى تۆماركىرن، بەلام زىياتر

ناویانگیان بەوە دەکرد کە شوین پەنجهیان دیاربۇو لە سینە ماتۆگرافى. گیانى بېتىنىي ئىتالىيى و ھىزىرى لۆرىتى فرنسايى ئامىرەكان و تۆماركەرەكانىان دروست كرد. لۆرىت لە ناو بۇوكەشۈۋە يەك دروستى كردن وەك چۈن ئەدىسقۇن كارىتكى لەم جۆرە پېشنىاز كردىبوو، دەمىيىكىش پېش ئەوهى يەكەم مەنالە كچىك چاتى كاسى (جۆرىكە لە بۇوكەشۈۋە) لە باوهش بىگرىت. خەيالەكان فراوان بۇون و داهىنانەكانىش لە بۇوكەشۈۋە قىسىمە كەر تىيان پەراند، كە سەركەوتى ئەمانە چاوهپىي microchip و فۆنۆگراف (ئەوانەي بە خورده كار دەكەن) دەکرد. ئەمانە قۇناخى پېش ئامىرى ئىختىياركىردن و تۆماركىردى دەنگ بۇون. فۆنۆگرافە كەنەزانەكان جەماواھىرىكى زۆريان هەبۇو.

فۆنۆگرافە كان لە ناو كامىرا تەزويىرەكان، كۆمەلە كتىب، سېبەرى لامپەكان، سندوقەكانى كلاۋ دەشىيردرانەوە، تەنانەت بوزايىكە فۆنۆگرافىيىكى لە ناو جەستەي خۆى شاردبۇوەوە، ھەموويان ئامىرەكەيان دەشاردەوە.

گرافقۇن، رۆنەفۇن و ئىدىيفۇن ئامىرە سەرتايىيەكانى بەرزكىردىنەوە دەنگ بۇون. فۆنۆپۆستەل شىتى وەك پۆستكاردى تۆمار دەکرد بۇ ناردىن. فاتىگراف بىرىتى بۇو لە ئامىرەكى دەنگ و رەنگ بۇ فيئربۇونى زمانە بىيانىيەكان. تىمپۇقۇن و سەعاتى پىتەرپان كاتىزمىرى قىسىمە كەر بۇون، ئەم ئامىرە بە سەعاتى ئاگەداركىردىنەوەي راديوپىي پېش خۆى دەچوو. ئۆگىستىس سترۆھ، ئەلمانىيىبىيەك بۇو لە لەندەن دەزىيا، دايافرامىيىكى فۆنۆگرافى و ھۆزىيىكى نۇرساند بە كەمانچەيەكەوە لە جىياتى سندوقە دارىيەكانيان بۇ بەرھەمەيىنانى ئەو شتەي خەلک پىي دەگوت كەمانچەي فۆنۆگرافى، ئەمەش قۇناخىكى پېش گيتارى كارهبايى بۇو بەسەدەيەك.

### ئەۋەپەرى سافى

لە سالى ۱۹۲۰دا، دەفرە بەتالەكان دەنگىيان لە سىىستەمە كشتىيەكاندا گەورە كردىوە و دەستىيان كرد بەداواكىردى مۇلەت بۇ پىشەسازىي دەنگى تۆماركراو. داواكارى ئامىرە ئەلىكترونىيەكان بۇ سىىستەمى دەنگى تەكىنلۈچىيائى دەنگى كۆرى لە ناسافى و كىشەي مىكانىكى بۇ ئەۋەپەرى سافى و روونىي دەنگ. ئەندازىيارە ئەلىكترونىيەكان لە تاقىگەكانى كۆمپانىيائى AT&T بىتل و كۆمپانىيائى گىنئەرەل ئەلەتريك خۇوييان دايە دروستكىردىنە مايكروقۇن و بلندگۇ، تۆماركىردن و قەوانى پلىي باك و دەنگ گەورەكەر. ھىزى لَاوازى قەوانەكە دايافرامىيىكى دەجۇوللاند و دەنگى لى دروست دەبۇو، ئەوجا جوولەي قەوانەكە

تەزۈويىكى لاوازى دروست دەكىد كە بەپۇونى و بەسافى گەورە دەكرا. تەزۈويىكى بەھىز دايافرامەكەي دەجوولاند لە ناو بىلەنگۈيەكە، بەم شىيەھە باشترين دەنگى بەرز تۇمار دەكرا بۇ تەقاندىنى گۆيى نىپەر. ستيريق، كە لە تاقىگەكانى بىل لە ۱۹۳۳ بەرەپېش باران، لە سالى ۱۸۴۰دا خraiye بەردەستى خەلکى لە رېگە ساوندراتراكى فەنتازياكەي والت دىزنى.

"زۇورى فۇنۇركاھى تۆماتىكى" لە سالانى سىيەكان لەگەل ئامىرەكانى ئىختىياركىرىن و تۆماركىرىن لەدایك بۇوهوه. لە ۱۹۴۰، چارەگە ملىيونىك لە ئامىرەكانە لە بار و چېشتاخانەكان بۇون. خەلکى ھېشتا حەزىيان لى بۇو بە پېنج سەنت گۆي لە شتىك بىرەن، بەلام موزىكى تۆماركراو رېلىكى نويى لە شوينانە گىرە كە كەمتر بايەخى پى دەدرا. گۆرانى لەسەر ئەۋامىرەكانە لە كاتى خواردنەوەدا لى دەدرا، باڭراوندىك بۇو بۇ گفتوكىرىن و ئىقاعىك بۇو بۇ سەماكىرىن.

تۆنە نەرمەكانى موزاك بەردەواام لەگەل ئىمە لە كاتى شت كېيندا، لە ناو ئاسانسەرەكان و كاتى كاركىرىندا. لەلايەن ئەو خەلکانە كە هەستيان دەكىد ناچارن گۆي بىرەن بەرز دەنرخىيىرا، پشتىكى دەخرا يانىش كالتى پى دەكرا. ستابى موزاك، كۆرانيي مىللىي تۆمار كرد بۇ نەھېشتىنى ئەو پارچانە كە دەبۇونە ھۆي پچەندىنى خەلک، تەنیا كەشوهەوايەكى ھېمن و خۇشىان دروست دەكىد كە لە بىدەنگى زۇر خۇشتىر بۇو، كە ئەمەش ھەرەشە و دۇزمىنەك بۇو بۇ بىدەنگى. مانگاكان شىريان زۇرتىر بۇو و مريشكەكانىش ھىلەكەيان زىاتر دەكىد كاتى كەشوهەوا بەو موزىكە نەرمە خۇش دەبۇو. بىكىمان پارەش لە كېرفان خۆي نەدەگرت.

ھەرچەندە ئىمە چى تر وەك جاران ئەوەندە گۆي لە موزىكى خۇمان ناگرین، موزىك شتىكە ئىمە خۇمان ھەللى دەبئىرىن. بۇ ماوهى سەدان سال، مەرۇف خەونى بەگىرنى و بەرەلەكىرىنى دەنگى خۆي بىنیو، بەلام ھىچ ناوهندىكى تەكىنلىكى ئەو كاتانە نەبۇوه بۇ ئەنچامدانى ئەم كارە. تا سەدهى نۆزدە ئەو خەونە نەھاتە دى. چى تر موزىك سۇورى نىيە شابىشانى ھونەرەكانى تر. بەھۆى كېينى تەنزىل كە ھەموو خەلکى بىرە ناو خەياللەر، ئىتىر خۆيان بىريار دەدەن كە موزىك چ ئاراستەيەك وەرەگىرىت. بىن ئامىرى فۇنۇگرافى تۆماركەر، نۆتەكانى موزىكى جاز بە ئەمەريكا و ھەموو دىندا بىلەن دەبۇونەوە. نە موزىكى سوينگ، رېك، رېل، كەنترى و راپېش بىلەن دەبۇونەوە. فۇنۇگراف ديموكراسيي بۇ موزىك پېش ھىئا. ئەمە مانى راستەقىنە ئەپېشتنى زېپ يان پلاتين دەدات بە دەستەوە.

## موزیکی تۆمارکراوی ھەلگیراو

خەلکى ژيانيانلىق تال بوبوو لەبەر ئەو كەسانەي كە موزىكى تۆمارکراويانلىق دەدا لە رېگەي ستيرىق كە دەنگى زۆر بەر زۆر بوبو، بەتاپەتى ئەوانەي كە سور بوبون لەسەر گویىگەتن و ئالۇڭۇرىدىنى موزىك و لىدىانى لە كاتى رېيشتندا. بەئەنجامدانى ئەم كارەش، ئەوهى رادىيەتكى ھەبۈوايە ئەوەندە دەنگى موزىكەكەي بەر زەتكىرىدەوە وەك چەكىك بەكارى دەھىنە، واى دەزانى تەنبا خۆيەتى لە دەنیايەدا. خۆ ئەگەر موزىك نەبۈوايە كەي خاونەن پادىيەك بەم شىيەتى ھەلسوكەوتى دەكرد. نيازى ئەو بەتەنبا دلرەقىيەكە نىيە لەبەر گوئى گرتى لەو موزىكى كە حەزى لېتى بىگەر توورەكىدىنى ئەوانى تەر كە رادىيەيان ھەي، ئىتر ئەوانىش لە وەلامدا دەنگى پادىيەكەيان بەرزنەر دەكردەوە بەم بەستى گویىگەتن لە موزىك.

ئەو موزىكى ئىتمە ناتوانىن لە ھېدفۇنى يەكىكى تەرەوە گۆيمانلىق بىت، ئەۋىش بىزازمان دەكەت، ئەگەر بىمانەۋىت قىسە لەكەل گویىگەكە بىكەين كە موزىكەكەي پى باشتەرە لە قىسەكىرىن لەكەل يەكىكى تر. ھەممومان بىنۇممانە ئەوانەي وەرۇشى ھەرۇھ دەكەن، بە رېگەدا دەرۇن يان يارىي خەلیسکانى دەكەن ئاگایان لە جىهانى دەرۇۋەريان نامىنىت بەھۆى ھېدفۇنىكەوە.

ئەوهى ھېدفۇنى لە گوئى بىت و بە شەقامىيەكدا بېرات، ھەركىيز گوئى لە دەنگى دەرۇۋەرەكەي نابېت. ئىتر لەبەر ھېدفۇن، چى تە باوى ئەوه نەما لەسەر شەقامەكان خەلکى تەر بەقسەكىرىنەوە سەرقال يان بىزار بکەيت.

جىهانى ۋېدىيەتىكەلبۇنى روپۇيەرۇو بەتوندى رەت دەكەتەوە. تەنبا داواي ئەوه لە مەرۆف دەكەت كە لەكەل ئامىرەكە تىكەل بىت. تەنبا بەرېگەدا بېر، سەيرى زىمارەي ئەو كەسانە بکە كە ھېدفۇنى بەبنا گوئىو و گوئى لە موزىك دەگەن، بى ئاگان لە جىهانى دەرۇۋېشىيان. زۆربۇنى ھېدفۇنى سۆنى و ئامىرەكانى ترى لەم جۆرە بۇونەتە سىمبول. سەيرى روپەكان بکە، كەس ئاگاى لە خۆى نىيە. بەھۆى ھېدفۇنەوە تاكە كەس دەرگەي جىهانى دەرەوەي لەسەر خۆ داخستووه. بۇونەتە كۆيلەي ھېدفۇنەكەي.

## چىرۇكى شىرت

ئەو دوو تەكىنۇلۇجىيائى زۆر باون بۇ تۆماركىرىنى دەنگ بىرىتىن لە فۇنۇڭراف و شرىيەتى دەنگى. ھەردووكىيان ھەمان سىيفەتى بىنەرەتىي تۆماركىرىن و بەرھەمھىيانى دەنگىان ھەي. بەلام رېگەي پېشىفەچوونى ھەرىيەكەيان و كەوتىنە بەردىستى بەكارىبەر، بازارى كەرمىتى كەردى.

و ئىتىر خەلکى بۇ مالۇوه دەيانكىرىن، فۆنۆگراف تۆمار دەكەت و سىدىيەكانىش تەنبا بۇ كۆڭى دەنگ دەفرۇشان، واتە بۇ پاراستنى دەنگەكان، شرييەكان، تواناكان تۆمار دەكەن، لەكەل كاسىتى دەنگى هەلگىراو بەشىوهەكى بەرين كەلکىان لى وەركىرا.

چىرۇكى شريت لە ۱۸۸۸ دەستى پى كرد كاتى ئۆبەرلىن سمىس تىقىرىيەكى بلاو كرده وە و پاي گەياند دەكرى زانيارى بەھۇي پرۆسەمى موگناناتىسىيەوە هەلبگىرىت. تىببىنى ئەھەي كرد كاتى موگناناتىسىيەك لە ژىر كانزا يەكى پېكراوه دەجۇولايەوە، كانزا كانى خۇيان رېك دەخستەوە و بازنه يەكىان دروست دەكردەوە. سمىس كوتى ھەمان ئەنجام لەكەل پارچەي بچۇوكىرى موگناناتىسىي پو دەدانەوە، بۆيە ئەگەر ھەندى رېكە ھەبۈوايە بۇ جىيگىر كىرىنى پارچەكان بە توندى، ئەو لىدانە موگناناتىسىييانە كە دەچنە ناو پارچەكان دەتوانرىت لىك جىا بىكىتىنەوە.

دە سال دواتر، داهىنەرېكى دانىماركى بەناوى ۋالدىمېر پۇلسن دركى بەوه كرد، چۇن زانيارىي هەلگىراوى موگناناتىسى دەرېھىنېت بەكارهىنانى تەلىكى ستىيل لەسەر پارچە مسىيەك. پۇلسن تەلەگرافۇنەكەي بەئامىرىيەكى تۆماركىرىنى دەنگ دادەندا و دەبۈسىت لە ناو ئامىرىيەكى وەلامدانەوەي تەلەفۇن داي بىنیت يان لە ناو ئامىرىيەكى پېشىن، ھەروەها بۇ تۆماركىرىن و لىدانەوەي موزىك لە مالۇوه بەكار بەيىنرىت. ئامىرىي تەلەگرافۇن خەلاتى گراند پريكس Grand Prix ئى بىرده وە لەپىشانگەي پاريس لە سالى ۱۹۰۰، بەلام كۆمپانىاپى پۇلسن كىشەي مادىي ھەبۇ بۇ وەلاكىرىنى دەرگەي دروستكىرىنى ئامىرىكە و چىزبەخشىن بە خەلک، بۆيە دواجار شىكتى هىتا.

تۆماركىرىنى موگناناتىسى زۆر كەم كارى لەسەر كرا تا سالى ۱۹۲۸، كاتى فرييتز پفاومەرى ئەلمانيايى يەكەم مۇدىلى سەركە وتۇوى تەنزىلىي دروست كرد. كۆمپانىاكي كىميمايى بە ناوى Farben's BASF. G.I بۇ دروستكىرىنى تەنزىلىي پاشىيەتلىك دەبەست. ئىستەش ھەر بەرددوامە.

### ئەلمانەكان دەچنە پېشەوە

لە كۆتايىي شەرى دووهمى جىهانىدا، ئامىرىي تۆماركىرىنى دەنگ (تەنزىلى) ئى موگناناتىسى Magnetophone دەنگى سافتر تۆمار دەكىرد لە ئامىرىكەكانى تۆماركىرىنى فۆنۆگراف.

وتارەكانى ئەدۇلۇف ھىتلەر لەسەر تەنزىلىي تۆمار دەكران، دواتر لەسەر باشتىرىن ھىلى تەلەفۇن بلاو دەكرانەوە، ھەروەها لە ويستگەكانى راديق لە بەشە جىاجىياكانى ئەلمانىدا

وەشان دەکرانەوە، ئەمەش گۆیگەكانى سەرسام دەکرد كە چۆن ئەم دەنگە بەو خېرایيە بالاو دەبىتەوە. دواتر، كاتى ھاپېيمانان گۆيىان لە موزىك بۇو لە ويستگەي فىلەارمۇنىكى بەرلىنەوە و ئۆكىيەسترايەكانى تر لە ناوهراستى شەودا، دەنگەكە زۆر ساف بۇو، ئەوجا دركىيان بەوە كە ئەلمانىيەكان لە رپووی تۆماركىرىنى دەنگەوە زۆر چۈونەتە پىشەوە.

ھاپېيمان تەنبا ئامىرى تۆماركىرىنى مۇڭناتىسيييان ھەبۇو بۆ راگەياندىن كە پىك هاتبۇنان لە شريتى ستىل. كاركىرن لە سەر شريتى ستىل بەيارمەتىي جۆرە مەشخەلىك بۇو، ئەو تەلە ستىلانى لە بوارىدا بەكار دەھىنزا دەبەسترايەوە و بەقدە كەرمائى جىگەرەيەك گەرم دەکران بۆ ئەوهى كۆتا يىتى تەلەكان بەباشى بىتىنەوە يەك. لە ۱۹۴۳ تۆمارەكەرە تەلدارەكان لە دەستى رۆزىنامەنۇسانتى رادىيۆو دەھىنزا، بەلام جۆرى ئەو دەنگەي پىيان تۆمار دەکرد زۆر باش نەبۇو.

كۆمپانىيائى G.I. بە ئەلمانيا دا بالاو بۇوهەوە، ئامىرىيەكى بۆ ويستگەكانى رادىيۆ دابىن كرد كە ھاپېيمانەكان ھىچ زانىيارىييان لەسەرەي نەبۇو، ئەويش تۆماركەرەكان شريتى مۇڭناتىسيييان بەكار دەھىنزا لە جىياتى شريتى ستىل. بۆيە جۆرى دەنگەكە زۆر باشتىر بۇو لە ھى ھاپېيمانان. بەستىن ئەو شريتە زۆر سادە بۇو، بە دوو مەقسىتى بچووك جار جارە دەپاردا و دەچووه ناو تۆماركەرەكە.

چۆن مولىنى رائىد لە سوپاي ئەمەرىكى، ئەندازىيارىك بۇو لە بوارى سىكناالەكان لە ويستگەي رادىيۆ فرانكفورت، ماڭنەتۆفۇنى دۆزىيەوە، ھەر ئەويش تەنزىلى تۆماركىرىنى ھىنایە ئەمەرىكا. بىنگ كرۆسبى گۆرانىبىيىز، كە حەزى لە وەشانى راستەوخۇ نەبۇو، داواى لە مولىن كرد بۆ تۆماركىرىنى بەرnamەكانى لەسەر شريتىيەك بۆ ئەوهى دواتر لى بىرىنەوە. مولىن دواتر بۇوه يەكىك لەو ئەندازىيارانەكە شريتى قىدىيۆي داهىندا وە ناوهەندىك بۆ بەرnamەكانى تەلەثۈزۈن. شريتى تەنزىل و قىدىيۆ كارى وەشانىيان گۆرى. ئىتر قەت وەشان ناچىتەوە دۆخى جاران.

### ئالىيەتىك بۆ رۆزىنامەنۇسانتى

رۆزىنامەنۇسانتى رادىيۆ كەيفيان بە تەنزىل دەھات، چونكە كارى ئەوانى لە رپوو نۇوسىنىي راپورتە ھەوالەكانەوە ساناتر و فراوانتر كرد. ئىتر گۆيگەرانىش دەيانتوانى گوئ لەوە بىرىن كە پەيامنېران گۆيىان لى دەبۇو، دەنگى ھەموو شتىكە لە چەكە گرانەكانەوە بىگە تا دەگاتە يارىي كرىكىيت، لە سىاسەتمەدارانەوە بىگە تا دەگاتە كۆرپەكان. تەنزىلى ھەلگىراو و مایكىرۆفۇن بۆ ھەموو شوتىنەك لەكەل پەيامنېراندا بۇو.

موزیکی تومارکراو له سه‌ر فونوگراف تومار دهکران، به لام دهنگی سافی ته‌نژیل ئەم شتەی گۇپى. ئەوهى له وېستىگەكانى راديو دەستى پى كرد خىرا گەيشتە مالەكانىش. ئەو كەسانەي كە دەيانتوانى بىكىن، موزىكەكانىان له سه‌ر شريت تومار دهکردن و له مالەوە هەلىان دەگرتەن وەك ئەرشىقىيەك. يەكمە جار، خەلکى شريت بەشريت شتىيان تومار دەكرد، بەلام دواتر بازارىيەك بەكاربەر پەيدا بۇو بۇ تەنژىلى توماركىردن كە وەك راديو ھەلگىراو سووك و سانا بۇو. راديو يەكمە جار چوار كەنالى وەردەگرت، دواتر بۇو بە ھەشت كەنال، خەلک بەمە قايىل بۇو. شريتەكە له ناوه‌راستى تەنژىلەكە بە كۆيلەك دەبەسترايەوە، بە دەوري كۆيلەكەدا دەسۈورا يەوە. دواتر كاسىتى زۆر سادەتر له بازار بلاۋىوونەوە.

وۆكمان (ھېيدفۆن و تەنژىلى) له سالى ۱۹۸۱ كەوتە بازارەوە، خەلکىي زۆر بەكارى دەھىننا. سووك بۇو، بە ئاسانى ھەلەگىرما، ھېيدفۆنەكەي بەپاترى كارى دەكرد. ئەم بەزەمە ھەلگىراوە نەك ھەر تەنبا كاسىتى پى لى دەدرا بىگە راديوشى وەردەگرت، سىدىي پى لى دەدرا، تەنانەت كەنالى تەلەقزىيەنىشى وەردەگرت. دواتر سىيفەتىكى ترى بۇ زىاد بۇو، بۇو بە ئامىرىك كە بەكارھىنەر دەيتوانى دوور بىت له ھەموو وىنە و دەنگىكى ناخوش و بىزازاركەر، بەكارھىنەران چى تر حەزىيان نەدەكرد لەكەل ھەموو خەلکىك تىكەلاؤ بن و له ھەموو كاتىكى مەترسىدار دەركەون. نىزىكەي ۱۰۰ ملىون سىيرىق فرۇشان.

لە ھەمان كاتدا، ئەو كتىبانە له سه‌ر كاسىت تومار دەكران بۇ چەندان سال وەك كتىبەكانى ناو كتىبخانە بەكرى دەران، ھەروەها رېكخراوەكانىش بۇ كويىرەكانىان دابىن دەكرد بازارىك بۇ شوفىرانى ئۆتۈمۈيەل تومار دەكرا لەكەل چەندان كتىبى كورتكراوە له سه‌ر كاسىتىك لە دووكانەكانى ۋىدىق، بە قالەكان، بەنزاڭخانەكان و دووكانە كابىنەيىيەكان (دووكانى سەر شەقام) دەفرۇشان.

## شىوازى نوى

لە ناوه‌راستى نەوەدەكاندا، كەلېك جۆرى ديجىتالى تەنژىل و سى دى پەيدا بۇون و كەوتىنە پىشىپەكىيە. تەنژىلى دەنگى ديجىتال DAT دەيتوانى سىدىي كۆپى بىات بەبى خراپىرىدىنى جۆرى دەنگەكە، وەك خۆى تومارى دەكرد. ئەم سىفەتە كۆمپانيا كانى موزىكى تۈورە كرد و ترساند، دەتسان لەوهى سىدييەكان كۆپى بىكىنەوە بى ئەوهى مافى كۆپىرىدى بپارىزىت. گونتەبىزىانى كۆمپانيا كانى موزىك دەستىيان بە ھەلمەتى لوبى كرد لە واشنتۇن بۇ ئەوهى پال بەياسادانەرانى فيدرالەوە بنىن جەخت لە كارگە ژاپۇنیيەكانى سىدى دىجىتال بىكەن ئەو ئامىرانە باشتىر بىكەن بۇ ئەوهى بتوانرىت رېگە لە كۆپىرىدى ناياسايى

بگیریت. کارگه‌کان بـوه بـرگرییان لـه خـو کـرد بـوچـی خـلهـک ئـم ئـامـیرـانـه دـهـکـنـ. دـواـجـارـ رـیـکـ کـهـ وـتنـ کـهـ مـافـ بـپـارـیـزـرـیـتـ وـ مـافـ کـومـپـانـیـاـکـانـیـشـ لـهـ بـهـرـچـاوـ بـگـیـرـیـتـ.

کـاسـیـتـیـ دـیـجـیـتـالـ وـ دـیـسـکـیـ بـچـوـوـکـ دـوـاتـرـ لـهـ ئـامـیرـیـ سـوـفـتـوـیـرـ وـ هـارـدـوـیـرـ پـهـیدـاـ بـوـونـ. ئـامـیرـیـ کـاسـیـتـیـ دـیـجـیـتـالـ، کـاسـیـتـیـ دـیـجـیـتـالـ وـ ئـهـنـالـوـگـیـ وـهـرـدـهـگـرـتـ وـ دـهـتوـانـراـ بـهـ سـیـتـیـ تـهـلـهـقـزـیـوـنـ بـبـهـسـتـرـیـتـ وـ وـشـهـیـ گـوـرـانـیـیـهـ کـانـیـشـ پـیـشـانـ بـدـرـیـتـ. ئـامـیرـیـ مـیـنـیـ دـیـسـکـ سـوـوـدـیـ هـهـبـوـ بـقـوـتـمـارـکـرـدـنـ وـ سـرـینـهـوـهـیـ سـیـگـنـالـهـ کـانـ. ئـمـ سـیـسـتـمـهـ باـشـتـرـینـ وـ سـافـتـرـیـنـ دـهـنـگـیـ هـهـبـوـ، دـاـوـاـکـارـیـشـیـانـ زـورـ بـوـ. ئـاشـکـرـایـهـ کـهـ هـهـمـوـ ئـهـوـ ئـامـیرـانـهـ تـاـ سـهـ نـهـمانـهـوـ.

ئـهـگـهـرـ وـۆـکـهـانـیـ کـهـسـیـ وـ ئـامـیرـهـ هـاـوـشـیـوـهـ کـانـیـ پـیـچـهـوـانـهـیـ رـاـگـهـیـانـدـنـیـ جـهـماـوـهـرـیـ بـنـ، بـهـلـامـ پـیـچـهـوـانـهـیـ ئـهـوـ رـاـگـهـیـانـدـنـهـ نـینـ کـهـ زـانـیـارـیـ لـهـ شـوـیـنـیـکـیـ دـوـورـهـوـ بـهـجـهـماـوـهـرـ دـهـگـهـیـنـیـتـ. رـاـکـهـرـیـکـ، بـهـتـنـیـاـ لـهـسـهـرـ رـیـکـهـیـهـ کـیـ لـادـیـیـ گـوـئـیـ لـهـ هـیـدـوـفـوـنـهـکـهـیـ دـهـگـرـیـتـ، بـهـشـیـکـهـ لـهـ جـهـماـوـهـرـ.

## وـهـشـانـدـنـ

شـهـرـیـ یـهـکـهـمـیـ جـیـهـانـیـ بـرـایـهـوـ. هـیـشـتاـ هـیـزـیـ دـهـرـیـاـیـیـ ئـمـهـرـیـکـیـ کـوـنـترـوـلـیـ رـاـدـیـوـیـانـ کـرـدـبـوـ، بـهـکـارـیـانـ دـهـهـیـنـاـ بـوـ گـهـیـانـدـنـیـ خـالـ بـهـخـالـ. بـهـلـامـ هـهـوـادـارـانـیـ رـاـدـیـوـیـ مـهـدـهـنـیـ خـوـوـیـانـ دـاـبـوـوـ شـتـیـکـیـ تـرـ. لـهـ هـیـزـیـ دـهـرـیـاـیـیـیـهـوـ وـشـهـیـ وـهـشـانـدـنـ هـاـتـ. هـهـوـادـارـانـ جـهـخـتـیـانـ لـهـ حـکـوـمـهـتـ کـرـدـ سـنـوـرـ لـهـسـهـرـ بـهـکـارـهـیـنـانـیـ رـاـدـیـوـ لـادـاتـ وـ هـیـزـیـ دـهـرـیـاـیـیـیـانـ نـاـچـارـ کـرـدـ وـیـسـتـگـهـ کـانـ رـاـدـهـسـتـیـ خـاـوـهـنـهـ ئـهـهـلـیـیـهـ کـانـ بـکـهـنـهـوـ. بـهـهـزـارـانـ هـهـوـادـارـ وـهـلـامـیـ بـانـگـهـشـهـیـ وـلـاتـیـانـ دـاـیـهـوـ بـوـ بـهـکـارـهـیـنـانـیـ بـهـهـرـهـکـانـیـانـ وـهـکـ بـئـپـهـرـهـیـتـهـرـیـ رـاـدـیـوـ وـ کـارـ بـکـهـنـ لـهـ رـیـزـیـ هـیـزـیـ دـهـرـیـاـیـیـ وـ هـیـزـهـیـ سـهـرـبـازـیـیـ وـلـاتـداـ. حـهـزـیـانـ لـقـ بـوـ وـیـسـتـگـهـیـ نـوـیـ دـامـهـزـرـیـنـ، زـقـبـهـشـیـانـ بـهـ پـرـوـشـ بـوـونـ ئـهـوـ شـهـپـوـلـهـ نـوـیـهـیـ تـهـکـنـوـلـوـجـیـاـ بـهـکـارـ بـیـنـ بـوـ وـهـشـانـدـنـیـ مـوزـیـکـ وـ دـهـنـگـ.

لـهـ نـیـوـ ئـهـوـانـهـیـ کـهـ ئـهـزـمـوـنـیـانـ هـهـیـهـ لـهـگـهـلـ رـاـدـیـوـ، فـرـانـکـ کـوـنـرـادـیـ ئـهـنـدـازـیـارـهـ کـهـ ئـامـیرـیـ هـهـلـگـیـرـاوـیـ درـوـسـتـ کـرـدـ بـقـوـ سـیـگـنـالـیـ یـهـکـهـیـ سـهـرـبـازـیـ. لـهـ گـهـرـاجـهـکـهـیـ مـالـیـ خـوـیـ لـهـ پـیـسـتـبـیـرـگـداـ، قـسـهـیـ لـهـگـهـلـ وـهـشـیـنـهـرـیـکـیـ مـوزـیـکـ کـرـدـ بـهـهـقـیـ دـانـانـیـ مـایـکـرـوـفـوـنـ لـهـ تـهـنـیـشـتـ چـیـکـتـرـوـلـاـیـهـکـ. کـوـنـرـادـ دـاـوـاـیـ لـهـ پـوـسـتـکـارـدـ کـرـدـ لـهـ هـهـرـ کـهـسـیـکـ کـهـ گـوـتـبـیـسـتـیـ ئـهـوـ دـهـبـوـ. لـهـ نـاـکـاـوـ، گـوـیـگـرـانـ بـهـنـوـسـینـ وـهـلـامـیـانـ دـاـیـهـوـ. ئـهـوـهـیـ رـاـسـتـیـ بـیـتـ، زـقـبـهـ نـوـسـیـیـانـ کـهـ کـوـنـرـادـ هـهـوـلـیـ دـاـ نـاـچـارـیـانـ بـکـاتـ بـقـ نـوـسـینـ لـهـ رـیـکـهـیـ خـشـتـهـیـ وـهـشـانـدـنـ وـ بـلـاـوـکـرـدـنـهـوـ.

ههروهها ههوالى ودرزشى و ههندى كورانى و موزيکى بق مندالان وەشان كرد. ههوالىكى رۆژنامەي پیتسبيرگ چيرۆكىكى چاپ كرد لبارەي كۆنسىرتەكانى و جەماوەرەكەي. تەنزيلفروشىك رازى بwoo ههندى فۇنۇڭرافى بە قەرز پى بدانات لە بەرامبەر بلاوكىرىنەوەي ناوى دووكانەكەي. دووكاندارەك خىرا بەوهى زانى كە ئەوشستانى كە كۆنراد بلاوى دەكرىنەوە داواي زياتر بwoo لە شتەكانى تر. لە چەند شوينىكى تردا، وەشانى تىست بەزەدام بۇون، بەلام لە پیتسبيرگ شتىكى بى وينە پووى دا. داواي ئەوهى شاباشىك لەسەر سىتى بىتەل بلاو كرايەوە بق فرۇشتەن لە رېكەيەوە خەلکى دەيانتوانى گۈئ لە وەشانەكانى كۆنراد بىگەن، كارمەندەكەي بەناوى ويستينگهاوس بىيارى دا وەرگرى ههرازى راديو دروست بكت. دەستەيەكى گشتى دواتر بازارىكى دانا كە لە وەشانكىرنى خال بق خال تىيى پەراند. بق سەرنجراكىشانى موشتەرى، ويستينگهاوس رېچكەي كۆنرادى گرتە بەر بەھۆى دانانى كارنامەيەكى رېكۈپىك بق بەرنامهكان. ههروهدا دواتر كارگەيەكى بەناوى ويستينگهاوس بق وەشان دامەززاد، كە لە ۲۰ نۆفييمبرى ۱۹۲۰ وەشىزرا، كورتكراوەكەي برىتى بwoo لە KDKA. ئەم مىۋۇوە هەلبىزىردىرا بق ئەوهى يەكەم وەشان بق هەلبىزاردنەكانى سەرۆكايەتى بىت. چەند ھەزار كەسىك سەيريان كرد.

لە ۱۹۲۲دا، زياتر لە ۲ مiliون كەس بىسەرى بابەته وەشانكراوەكان بۇون كە زياتر لە ۵۰۰ ويستىگەي وەشان هەبۇون. نىيو مiliون سىت لە ۱۹۲۳ فرۇشران و دواتر لە ۱۹۲۵ بwoo بە ۲ مiliون. لە سالى ۱۹۲۶دا، لە هەر شەش مالىك راديو يەكەم بەبۇو.

## پەرأويز خىتنى گۆيگەر

گۆيگان بەپەرۇش بۇون بق كرينى سىتىكى جياواز لەوانى تر، ههروهدا ويستيان لە مالەوە بەتەنیا گۈئ بىگەن. نامەنوسەكان بق ويستىگەكانى راديو و وتارنوسەكانى كۆوار باسيان لەو خۆشىيە دەكىد كە لە مالەوە لە ژورنال دانىشى و يان لەگەل ئەندامىكى خىزانەكەت گۈئ لە كۆنسىرت بىگى نەك پىكەوە كاتىيان لە قىسەكىرىن بېبەنە سەر. كاتى بلنگۈكەن ھىدفونەكانيان گۆرى، پىكەتەي كۆمەلایەتىي راديو بەھۆى گۆيگەن لە زانىارىيە دوورەكان ھەنگاوىيەكى تر چووه پىشەوە و ههروهدا كاتىكى خۆشىيان بەسەر دەبرد بە سوالفەرى سروشتى و ئاسايىيى ناو خىزانەكانيان كاتى لە دەوري مىزىك كۆ دەبۇونەوە.

نوسەرتىك لە ۱۹۲۳ بەم شىۋەيە باسى خۆشىيەكە دەكات:

چەندە ئاسانە چاودكان لىك بىنېيت و گۆيگانى تر بىنېيتە بەرچاو كە لە ژورنال بچووکەكان، موبىقەكان، ژورنال خواردن، ژورنال دانىشتن، بالقۇن، گەراج، ئەپىس،

کابینه، ژورنالیست کار، کوچه کان، هوتیل، باله خانه کان دانیشتوون گوئی له شت ده گرن، يه که له وئی، دووی تر له وئی، کۆمپانیا یه کی بچووک خەلکی سەر مىزەکان له يەكتەر دوور دەخاتەوە.

کۆمپانیا کان رادیۆيان به سەرچاوهی کۆکردنەوەی پاره دانا، به لام کەس هەموو ئەو داهىنانەی کۆنترۆل نەکرد كە پیویست بۇو. کۆمپانیا گىنەرەل ئەله ترىك، ويستينگهاوس، RCA و، کۆمپانیا تەلەفۇنى ئەمەريکى لە مەلەنەيدا بۇون بۇ وەرگەتنى مافى وەشانىكىرىن، دروستكىرىنى سېتى راديو و دروستكىرىنى ئامىرى وەشان و سىكىمال. رىككەتون لە نىيوان کۆمپانیا کان دەستى پى كرد بۇ ئەوەي كەس مافى ئەوەي تر نەخوات.

لە زۆربەي ئەو ولاستانەي جىهان كە دەستييان بە سەر رادیۆدا گرتبوو و تەنبا يەك رادیۆي حکومەتى هەبۇو، پىشىكەتون سەنۋوردار و زەممەت بۇو. به لام لە ئەمەريكا بەم شىوه يە نەبۇو، لە وئى ويستىگەي راديو وەك كوارك ھەلدەتلىقىن.

قوتابىييانى ئاماھىيى، يانەي رادیۆيان دامەز زاند لە چواردەورى ويستىگەكانىيان. بەشەكانى كۆلىجى ئەندازىيارى لە زانكۈ ويستىگە تەجريبىيان دروست كرد و پروفېسۈرەكانىش وانەيان لە سەر دەگوتەوە. گوتاربىيژەكان لە رىككەي ئامىرى نىرەرەوە قىسىيان دەكىد، نووسەرى ئايىنى ئىملى سىمپل ماكفيىرسن رېچكەي كە لەم جۆرەي گرتە بەر. بلاۆكەرەوەيەكى رۆژنامەيەك ويستىگەي كى دروست كرد بۇ سەرنجرا كېشانى بەشدارانى بەھۆى خويىندەنەوەي ھەوالەكانى رۆژانە بەدەنگى بەرز. خاوند دووكانەكان بەھىواي ئەوە بۇون كە جووتىيارىك گوئى لە وەشان بىت و رۆزى دواتر ئەگەر هاتە شار كراسىك بىرىت. كراسەكان شاباشيان بۇ نەدەكرا. هيچ شتىك شاباشى بۇ نەدەكرا.

زۆربەي ويستىگەكان بالەخانەي بچووک بۇون و كاربەيان كەم بۇو. كەس خەونى بەوە نەدەبىنى كە خولىاي دەفرى ناوئاخن و بىتەل لە گوشەيەك دابىرىت، بەكەيفى خۆت بگۆرى لە AM، بۇ FM ، دواي چەند سالىك مۆلەتى تەلەقىقىن هاتە گۇرى، ئەو سەردىمە پىيان و باو رۆزىك دادىت تەلەقىقىن لە هەموو دووكان و رۆژنامەيەك سوودەندىر دەبىت.

## ياساي راديو له ۱۹۶۷

لە سالانى دواي شەرى يەكەمى جىهانىدا، هەموو ويستىگەكان يەك فرييكويىنسى ھاوبەشيان هەبۇو، لەكەل فرييكويىنسىيەكى تر بۇ راپورتى كەشۈھەوا و دانەوېلە، كاروبارى كەشتىيەكان، كە نىرەر و وەرگەر بۇ كاتىكى كەم قىسىيان دەكىد، ئەوەي پیویست بۇو دەيانگوت و دواتر بىدەنگ دەبۇون. به لام ويستىگەيەكى وەشان رەنگە قەت بىدەنگ نەبۇوايە.

کاتى ويستگەكانى راپىچ لە سالى ۱۹۲۲ بەگزىيەكدا چون، ئاشكرا بۇ كەشتىكى باشتى پىويست بۇ. حکومەت ژمارەي فريکويىنسىيەكانى زياتر كرد، بەلام ويستگە نوييەكان خېراتر دەركەوتىن. ناسافىيى دەنگ و غۇزەغۇزە خراپىتر بۇ كاتى وەشانكەرەكان هېزىزى پەوانە كەردىيان زياتر كرد، ئەوانىتىر فريکويىنسى يان نىرەرى نوييان بەكار ھىنا، ھەروەها ئامېرىخ خراپەكانىش سىگنانەكانىيان بەخراپى دەنارىد.

حکومەت وەلامى داواكارييەكى دايەوه كە لەلایەن خاوهنى ويستگەيەكى راپىچ پىشكىش كرابوو بقىرىكىختىن. وەلامەكە بىرىتى بۇ لە سازدانى چوار كۆنفرانس، بەلام ئەمانە كاروبىارى زۆر ھەستىيار بۇون؛ چونكە خاوهنى ويستگەكان دەيانويسىت پىشبېرىكىي سنوردار بىكەن و ويستگە بچووکەكانىش بىزار بۇبۇون لە دەست ويستگە گەورەكان، ھەوادارانى راپىوش دىزى ھەر سنورىيەك دەھەستانەوە لەسەر ئازادىيان، ھەموو كەسىك زۆر دىلنيا نەبۇو لەوهى بە ج شىۋوھىك پارەي بەرتوھەبرىنى راپىچ دەرىيەنەت. خۆشبەختانە، حکومەت و كەرتى پىشەسازىي راپىچ ھەنگايان نا پىكەوە شتەكان رېك بخەن، بەلام بە نيازىيى فراوانىكىدىنى مەۋاى وەشان نەك سنوردار يان سانسۇرلىكىدىنى، چونكە رەنگە خەلکى وا ھەبىت بىزانىت حکومەت كەي دەيەۋى ئەو بوارانە رېك بخات. دواجار، كۆنگرېس ياساي راپىچ دەركرد لە ۱۹۲۷، دواتر لە ياساي كەياندن لە سالى ۱۹۳۴ فراونتى كرد، ئەمەش ياساي بىرەتىي وەشان بۇ تا ئەو كاتەي ھەموار كرا بەياساي چاكسازىي پىوهندى و كەياندن لە سالى ۱۹۹۶ . تا ئىستەش خالى بىرەتىيەكانى كاريان پى دەكىيت.

باوەر وايە شەپوڭلە ھەوايىيەكانى ھەموو كەسىكە. مۇلەت تەنبا بە كەسە لىيەاتووهەكان دەدرىت كە رازى بن بقىرىزەندىبى گشتى كارى بىكەن، ھەروەها حکومەتىش دەسەلاتى ئەوهى ھەيە وەشان رېك بخات، بەلام بە ھىچ شىۋوھىك بقى نىيە رېلى سانسۇر بىگىرىت، لانى كەم لە رۈوى تىئۈرىيەوە. بەلام، دەسەلاتى دەركىرىدى مۇلەت، لە رېكەي كۆمىسىيۇنى كەياندن لە وەتەي سالى ۱۹۳۴ ھۆ، كەوتۇوھە بوارى جىبەجىكىرىدۇ، ھەروەها دەسەلاتى دىارىكىرىدى كى دەنگىيکى بەرزا بەرھەم دېنېت و تۆمەتەكان دەريانخستووه كە دەسەلاتى حکومەت بقى ئەم مەرامە بەكار ھاتووه و قۆستراوەتەوە.

## شاباشه‌کان

سەبارەت بەو پرسیارەی کى پارەی وەشانى رادیۆ دابین دەکات؟ ئەوا لە ناودەراستى بىستەكاندا وەلامى ئەم پرسیارە بەپرونى و بەدەنگى بەرز درايەوە. كۆمپانيای AT&T لە بازرگانى بەكريدىانى ئاميرەكانى بەو كەسانى دەيانەويت پىوهندى لەگەل كەسانى تردا بىكەن، ويستگەي رادیۆي وەك جۆرىك لە كابىنەي تەلەفۆن حسىب كرد. لە ۱۹۲۲دا، ويستگەي نیويورک، WEAF، بۇ ھەموو كەسيك بەردەست بۇو، پىي دەگوترا وەشانى بۇوكەشۈشەيى، واتە ھەر تاكىك دەتوانىت ئەم ويستگەيە وەك كابىنەيەكى تەلەفۆنى بەكار بىزىت بۇ پىوهندىكىرن بە ھەر كەسيكەوە. كاتى تەرخان كرد بۇ شاباشچىيەكان بە پارە، بە كۆمپانياي عەقار دەستى پى كرد، بە ناوى دەستەي كويىنسبورق، كە پەنجا دۆلارى دا بۇ ماوهى ۱۰ دەقىقە شاباشكىرن لەسەر ئەو شوقە خۇشانى كە دەستكە دەيفرۆشىت لە ناوجە لۇنگ ئايالاند بە نرخىكى ھەرزان. ئەم پەنجا دۆلارى ۱۲۷ ھەزار دۆلاري ھاتەوە جى. بەم شېتىۋە شاباش لە رادیۆ لەدایك بۇو.

شاباشەكان بە حەزەرەوە دەستىيان پى كرد. كارمەندانى كۆمپانياي تەلەفۆن دەترسان لەوەي حکومەت تۈورە بىت لە بەكارھەيتانى ويستگەي رادیۆ، چونكە فرۇشتىنى بەرھەمىك دەوەستايە سەر مۇلۇتى حکومەت. يەكمە جار لەوە نىڭەران بۇون كە رەنگە شاباش بۇ مەعجۇنى ددان كارىكى شەرم و شەرمەزارى بىت. نرخى كالاكان لە شاباشدا باس نەدەكران. گەلى لە بىسەرمانى رادیۆ بىزار بوبۇون لەوە لە رېكەي رادیۆوە كالا بفرۇشنى يان بىكىن، بۇيە دەنگۇي ئەوەي ھاتە گۆرى كە ياسايىك دەربچىت بۇ قەدەخەكىرنى شاباش. چونكە لە ھىچ ولايىكى تر رېكە بە شاباش نەددەرا. AT&T لەم رووهەو خىرا بۇو. بۇيە خىراش شاباشچىيەكانى تر ھاتە ناو بازارەكەوە. ويئى اى ناپەزايىيەكانى كە تەننیا ئەو مافى ھەيە لەم رووهە كار بکات، ويستگە رادیۆيىيەكانى تر بەپارەيەكى كەم كارى شاباشيان دەكىد. لە سەرەنسەرى ولاتدا، شاباشچىيەكان ئەوەندە زۆر بۇون وەك لېشاوى لافاوا بۇون. رادیۆ ئېستە وەلامى ئەوەي دايەوە پارە لە كۈئە دەين بۇ بەپىوهبردنى رادیۆكە.

كاتى AT&T بەوەي زانى كە وەشانى رادیۆ جۆرە خزمەتىكى تەلەفۆنيي يەك سەرەيە، RCA (دەستەي رادیۆي ئەمەريكا)، كۆمپانياي گىنەرەل ئەلەتريك و ويستينگهاوس وەشانىيان وەك خزمەتىك بەكار ھىتا بۇ دروستىكىنى داواى گشتى بۇ سېتى رادیۆيانەكى خۇيان دروستىيان دەكىد. بە واتايەكى تر بىلەيىن، AT&T و ويستەرن ئەلەتريك، بە

گروپی ته لفون ناسرا بون، جهختیان کرده سه نیزه رانی پهیامه کان، که دواتر پییان گوترا سپونسره کان. کومپانیا کانی تر که به گروپی رادیوئی ناسرا بون، جهختیان کرده سه و هرگری پهیامه کان، واته خلک. ئوهیدواجار دروست بوبه بریتی بوبه له تیکله کی دوو ئاراسته، يه کیکیان دبه بوبه هوی شاباش و ئوهی تریش به نامه لی لی دهونه وه. ئوهی ئه مرو لسنه رادیو و ته لفونیزونه کان دهیستین و دهیستین ئنجامی ئوه هنگاواني سه رهون.

## سیاستی و هشان له ولاكانی تر

وهشان له ئمه ریکا بنهمه کانی پیشبرکی بازاری به دادا هات، پیشبرکیکه له سه پهیدا کردنی زورترین جه ماور بوبه. وهشانی په روده دهی، هر له سه ره تاوه، زور کم پشتی به شاباشی بازرگانیه و ده بسته، وهشانه که له سه لایه نه ئالیکاره کان دهیشا. له ۱۹۳۹دا، وهشان زیاتر بوقا زانجه کانی شاباش به کار دههات. له لایه کی تره وه، به ریتانیا دهسته و هشانی به ریتانی دامه زراند (BBC)، ئوانه دایان مه زراند پییان وابوو که بیسنه پیویستی به گویگرننه و ده بی گویش بگریت. بی بی سی ئوه کاته، ئیسته ش، له سه کرتی سالانه موله ته لفونیزون ده زیست. بی بی سی له ناهه راستی په نجا کان دهستی پی کرد، ریگه کی به بازرگانیه کی سه رب خو دا به ناوی ITV، به چند یاسایه کی سنوردار کاری ده کرد. گله نه ته وهی تر پیچکه کی به ریتانیه کانیان گرته بهر.

ویرای شاباشه کان و کرتی موله کان، میتودی سییه م سه ری هه لدا بوقشتگیری کردنی سیستمیکی وهشانی نه ته وهی: ئه ویش فهندی راسته و خوی حکومه. له نه ته وه ده سه لاتداریه کاندا، ویستگه کانی رادیو و ته لفونیزون فهندی بیان له کومه که راسته و خوکان و هر ده گرت، ئمه ش وهشانکه ره کانی ناچار ده کرد چاو له دهستی سه رکرده کانی حکومه بن.

## تؤرەکان

یه کم جار هر ویستگه کی رادیوئی ئمه ریکی ته نیا به رنامه کانی خوی وهشان ده کرد، به لام سووده کانی وهشانکردنی همان به رنامه له چندان ویستگه دا له سالی ۱۹۲۲ زور به رچاو بوبه. دامه زراندنی تؤر کری و هشانکه ره کان کم ده کاته وه، خلکنیکی زیاتر سه ییری شاباشه کانیان ده کرد، به رنامه باشتري پیشکیش کرد بهو گویگرانه کی له شاره گهوره کان دوورن، هروهها پیشبرکی کانی شیان سنوردار و کاریگه کرد.

وەشانکردنی وتاری سەرۆکی ئەمەریکا داوای زۆرترين جەماوھرى دەکرد. لە ۱۹۲۲دا، ئەندازىيارانى كۆمپانياكانى تەلەفۇن وىستىگەكانيان پىكەوە بەست بۇوهە بۆ وەشانکردنى ھەمان بەرnamە لە يەك كاتدا. ئەمە يەكم جار بۇوه ھۆى دروستبۇونى تۆرە كاتىيە ناپەسمىيەكان، بەلام لە ۱۹۲۶دا RCA دوو تۆرى بەردەوامى دروست كرد: يەكىيان بەناوى Red كە ئەمرۆ بۇوهتە راديوى NBC، ھەروھا Blue كە دواجار بۇوه تۆرى ABC. سالىك پاشتر، تۆرى CBS بە يەكەوە بەسترانەوە. سىستمى وەشانى دوowanەيى، لە سالى ۱۹۳۴ دەستى پى كرد، بۇوه تۆريکى نەتەوھىي، ھەروھا تۆرە ھەريمىيەكانى لە ئىنگلتەرا، ناوهراستى رېئاوا و روئاواى دوور دامەززان.

گەورەترين سوودى تۆرەكان بىرەتى بۇو لە پىشكىشىكىرىنى بەرnamەكان بەجۈرىتكى باشتىر لە چاو ھەر وىستىگەيەكى تر. وەشانى شاباشەكان لە سەرانسەرى دنيادا پارەدى دەدا بە نووسەران، ئەكتەران، ژەنیاران، بىزىيارەكان، پۇزنانەنووسان، بەرھەمەينەران، ئەندازىياران و ئەوانەشى كە درامايان پىشكىش دەكرد بە كۆمىدى و بەرnamە جىاوازەكان، بەرnamەكانى مەدائان و بەرnamەكانى ھەوال. ھەموو ئەمانە وايان لە راديو كە بېيتى شتىكى شىرەن لە ژۇورى دانىشتن دابىزىت و خىزان ئىواران لە دەھرى كۆبىنەوە. لە سالانى بىستەكان، شاباشچىيەكان بەرھەمەكانى خۆيان بەناوى بەرnamەكان بەخەلکى ئاشنا دەكرد، ھەروھا زىاتر پەرەيان سەند كاتى پۇزنانەكان پىز كران و بەرnamەمى وەك " everyday hour " شاباشى بۆ پاترى و بەرnamەى "A&P Gypsies" شاباشى بۆ كالاكانى بەقال دەكرد.

لە مالەوە، سىتى راديو بەراديو كاريان دەكرد تا ۱۹۲۶، ھەروھا ئەوهش پەيدا بۇو كە راديو لە ناو ئۆتۈمۈپىلەكان بەكار دەھاتن. ئامىرىكى بەپاترى لە سالى ۱۹۳۰ پەرەدى سەند. راديو و ئۆتۈمۈپىلەكان لەو كاتەوە ھەر پىكەوە بەرھەم ھىزراون. ئەوكەسانەى دەيانتوانى ئۆتۈمۈپىل بىكىن سىتىكى راديوبييان ھېبۇو لە ناو ئۆتۈمۈپىلەكاندا. تەكنۇلۇجيا راديوى بىرە ناو ژۇورەكان. شاباشەكان بۇونە بىرپەي ئابورىي راديوكان. تۆرەكان بىنەرەتى بەرnamەكانىان دارشت. كۆميسىيۇنى راديو فىدرال، دواتر بۇو بەكۆميسىيۇنى گەياندەكانى فىدرال، كۆنترۆلى زىاد كرد. سەرەھمى زېرىنى راديو لە نىوان سالان ۱۹۳۰ تا ۱۹۵۰دا يە، چونكە بەمليۇنان خەلک بىرياريان دا لە مالەوە بىيىنەوە گۈئ لە راديو بىگرن و نەچنە دەھوھە. بىرمان نەچىت ئەو كاتە سەرەھمى گرانييە گەورەكە بۇو.

## مرۆڤ بۇو بەخاودن کامیّرای خۆزى

بەدەيان ملىقىن كەس لە سەرانسەرى جىهاندا كامىّرای خۆيان ھەيە، ھەر بەكامىّراش يادەوهەرىيەكان تۆمار دەكەن. گۆرانى تەكىلۇجىا بە بەردىوامى واي لە ئىمە كردووه پارە بىدىن و بەشدارى بکەين لە دروستكىرن ۋە گرتنى جۆرى فۆتۆگرافى باشتىر و باشتىر. ھەر لە سەرەتاي داهىنانىدا، فۆتۆگرافى لە ناوهندىكى گەياندن زىاتر بۇو. سەرچاوهەرىيەكى ئەوپەرى خۆشىيى مرۆڤ بۇو.

## پېشىھەچۈنە تەكىنچىيەكان

فۆتۆگرافى بۇو بەناوهندىكىش بۆ دەربىرپىنى ھونەرى. ئەلفرىيد ستىگلىتىز و ئىدوارد ستيشن ناوبانگىيان پەيدا كرد بەر كابەريكىرىدىنى ئەو نىڭاركىشانە كە فلچە و پەنگى جۆراوجۆريان بەكار دەھىئىنا. ھىزىرى كارتيربرىسىن، ئانسىل ئادەمز و ئىدوارد وېستان پىچكە ئەمانيان گرتە بەر. ستىگلىتىز رابەرىتىبى بىزۇتنەوەيەكى كرد بەناوى photo secession، كە تايىبەت بۇو بەفيكەرى فۆتۆگرافى وەك فۇرمىيەكى ھونەرى و ناوهندىكى دەربىرپىنى ھەستە كەسىيەكان. ستىگلىتىز فۆتۆگرافەكانى لە گالەرىيەكە لە نىيوپۆرك پېشان دەدا و Camera Work دامەززاند: كۆوارىيەك بۇو بۇ ھونەرى جوانىي فۆتۆگراف. لە ھەموو كەسىك زىاتر، ئەو فۆتۆگرافى بەفۇرمىيەكى ھونەر زانىيە و بەرزى كرددەوە بۆ ئاستىكى نوى.

كامىّرای ستىرىق، ھاوىنەكانى وەك بەشىكى چاوى مرۆڤ وابۇون، بۇوە ھۆى بەرھەمەيىنانى ستىرىيەنگراف stereograph، ئەمەش واتە جووتە وېنەيەك لە رىكەى ستىرىيەنگراف stereoscope سەپەر دەكرا، كە سىّ دوورى ھەبۇو. وېنە و ستىرىيەنگراف كۆنەكان ئىستەش ئەنتىكەخانەكاندا ھەر ماون. لە رىكەى ستىرىيەنگراف كۆنەكان وە مرۆڤ دەيتowanى سەپەر دىمەنە دوورەكان بىكەت، دىمەنەكان ئەوەندە راپستى بۇون مرۆڤ وابى دەزانى لەسەر ھەرھە كانە يان لەسەر تاج مەحەلە. ئەم ئامىرە خۆشى و زانىارى و دوورى بەمرۆڤ بەخىسى بۆ ماوهى چەندان دەيە.

لە سەرەتاوه، فۆتۆگرافەكان نىكەران بۇون لە كاتە زۆرەي پېيان دەچوو تا وېنەكەيان دەگرت. يەكمە جار، خەلک لەسەر فيلم بەھىچ شىۋەيەك نەدەگىرا. كاتى كاتى دەرخستىنى كورت كرايەوە، شتەكان دەبۈوايە بە راپستى بومىستىن، بەلام ژمارەي چىركەكان پېشىھەچۈنە تەكىلۇجىيائى سنووردار كرد. لە بەرئەوەي كامىرای سەرەتايىيەكان قەپاخى داخستىيان نەبۇو، فۆتۆگرافەرەكە بەئاسانى بۆ چەند چىركەيەك ھاوىنەي كامىرەكە بەدەستەوە

دهگرت تا پلیتەکەی دهردەخست. کاتى فىلمە پېشىھە چوو، داهىنەران فيكىرى باشتريان بىز هات بىز دەرخىستنى فىلم بىز كورتكىرىنەوهى كاتەكە. داواى وىنە بەوهستاوى، واى لە داهىنەرانى ئامىرى ميكانيكى و فوتۆكىمىسترى كرد بەرھەمى نۇئى بەھىنە بازارەوهە وەك قەباخى داخستن كە لە نىوان ھاوينەكان و فىلمەكە دادەنرا.

تا ئەو كاتەپلىتى شووشە بىنەرەتى توماركردن بىو، قەبارە كامىراكان ھەر بەگەورەيى مايەوه. پرۆسەپلىتى تارىلە سالى ۱۸۷۸ دەرگەيى كرددوه بىز پرۆسەپلىتى زىويى وشك كە وردىيى وىنەشى باشتىر بىو. ئەم پرۆسەپلىتى فوتۆگرافى دەرباز كرد لەوەي ژورنالى تارىك لەگەل خۆى بىگىرىت. كامىرا بچووكەكان بەئاسانى بە دەست ھەلدەگىران و چى تر فوتۆگرافى پىيوىستى بەستاند نەبىو بەشانى خۆى دادا. بەلام پلەيتە شووشەپلىتى كان سنورى خۆيان ھەبىو. گران و ناسك بۇون. پىيوىستيان بە مادەي كىميابى تايىبەت و مامەلەيەكى تايىبەت ھەبىو. ئەو ئاستەنگانە واى لە مروف كرد بەدواى كەرسىتەپلىتى بەدىلدا بەگەريت، شتىك كىيىشى سووڭ بىت، شتىك ئاسان بەدەورى رېلى كامىراكەدا بىسۈورىتەوه و رەق و ۋوون بىت. داهىنەران بىريان بىز نىترۇسىلىس چوو كە سەرچاوهى كۆلۈدىيەنە (شلەيەك زۇو وشك دەبىتەوه)، ئەمە مادەيەكى كىميابى كىرىنگ بىو لە پلەيتى فوتۆگرافى بە سادەيى، وازيان لە بنكەيى فىلم و شووشە ھىينا، تەنيا ئامىرىكىان ھىيشتەوه كە شوينى شووشەكەي دەگرتەوه.

## كۆداك

جۆرج ئىستمان سىلىولۆيد celluloid بەكار ھىينا (جۆره باغەيەكى سووڭ و ھەستىيارە كەرسىتەپلىتى بەكار ھىينا) ئەم باغەيەپلىتى دەكتىر دەرسىت دەكترا بەو فىلمەي ئىستە دەچىيت كە ئىيمە ئەمروق دەيکرىن. وشەي فىلم film لەبارە فوتۆگرافى كەوتە سەر زارى خەلکەوه. ئىستمان فىلمەكى نوىيى لە ناو كامىرايەك دانا كە پىيى دەگوت كۆداك-Kodak. ناوهكە ھىچ مانايەكى نەبىو. ئىستمان ئەو وشە پېنج پېتىيەي ھەلبىزارد (kodalak) چونكە وشەيەكى سادە بىو و وەها بەئاسانى لاسايىي نەدەكرايەوه.

لە كۆتايىي سەدەي نۆزىدەدا، نىزىكەي ۵۰ جۆرى كامىرا دروست كران. كۆداك سادەبىيى بە خاوهنى كامىراakan بەخشى، ھەنگاوهەكانى وەستان بىز وىنەگرتىن لە دە ھەنگاوهە كەم كرددوه بىز سىھەنگاوا، ئەوانىش: دەسکەكە راکىشە، كليلەكە بىسۈورپىنە و پەنجەيى پېيوه بنى.

بىز گرتىن زنجىرەيەك وىنە بەبىي پېركىرىنەوهى، يەكەم كامىراى كۆداك سىفەتىكى ھەبىو

ئەویش ھاوینەکانى زۆر خىرا و جىيگىر بۇون. خاوهەكان كامىراكانيان بەفىلمەوە بۆ كۆمپانياكە دەگەراندەوە. كۆمپانياكەش كامىراكەى بە پرى (بە فىلم نوى) و بەئامادەيى بۇيان دەناردهو لەكەل ئەو وينانەي كە لەسەر فىلمەكەى پېشىو گرتىبوويان. نرخى كۆداكىي باش ۲۵ دۆلار بۇو رۆلىكى ۱۰۰ وينەيىشى لەكەلدا بۇو، ھەروەها ۱۰ دۆلارىش بۆ دانانى وينەكان لەسەر رۆلىكى نوى. دروشمى ئىستمان برىتى بۇو لە "تۆپل پىتوەنى و ئەوى تر بۆئىمە لى گەرى." فوتۆگرافر ھىچ سەرى لە پرۆسە كىميايىيەكان دەرنەدەچوو. سەرەتا ھەموو كەس دەيتوانى وينە بىرىت. بىگومان ھەر خىرا بە مiliونان كەس وينەيان دەگرت. دووكانى كامىرا فروشى بە ھەموو شوبنېكدا بىلاو بۇونەوە.

ھەموو كەسىكى ئاسايى دەيتوانى پارە بىدات بۆ ئارەزۇوی فوتۆگرافى، نەك ھەر تەنبا نرخى يەك وينە. ئىستمان دواتر چەند مۆدىلييکى ترى دروست كە بەنرخىيىكى ھەرزان و كردى بە يەك دۆلار. ئىستمان گوتى كامىراكانى فوتۆگرافيان هىنا كايەوە "كامىراكانى من وايان لە مرۆف كرد ئەوەي ھەزى لىتىيە بىپارىزىت دواتر سەيرى بىكتەوە." كاتى كامىراى براونى ئىستمان بە يەك دۆلار فروشرا لەكەل رۆلىكى شەش لايى كە بە پازدە سەنت بۇو، فوتۆگرافى بۆ "ھەموو مرۆقىيىكى سەر شەقامەكانىش" بەرددەست بۇو. ئىستمان كامىراى براونى بۆ منداران دروست كرد، بەلام گەورەكانىش بەكاريان دەھىنا. ئەو وينانەي بە ئاسانى دەگىرەن بە وينەي قەنناسى ناسaran، واتە راوكەر بى ماندووبۇون دەتوانى بە ئاسانى بىپىكىت: پىكانى قەنناس.

## پېشەچۈنى زىاتر

لە سەرەپەندى تەواوبۇونى سەدەكەدا، تاقىكىرىنەوە ئەنجام دەدران لەسەر فىلم و فېلتەرى رەنگاورەنگ. فىلمى كۆداكرومى رەنگاورەنگ لە سالى ۱۹۲۵ لەلایەن كۆمپانىيە كۆداكى ئىستمان داهىنزا. سالى ۱۹۴۷ داهىنانييکى سەرەتكىي ترى خىستە بازارەوە ئەویش پرۆسەي كامىراى پۆلەرۆيدى ئىدۇينلائىند بۇو كە بە خىرايىي وينەكەى دەگرت و ھەر خۆيشى لە ناوهەوە چاپى دەكىد. پشتەوەي كامىراكە فىلمى نەرىنى و ئەرىنىي جىاوازى ھەلگرتىبوو. راكيشانى فىلمەكە بۆ دەرەوەي كامىراكە و لە نىيوان دوو رۆلل دادەنرا و بەسەر رۇوى فىلمەكەدا بىلاو دەكرايەوە. دواي خولەكىك چاپىكى ئەرىنى ئامادە بۇو بۆ راكيشان. كامىرا وينەي رەنگاورەنگى يەكسەر چاپ كرد لە كاتى ۱۹۶۳، دواتر لە سالى ۱۹۷۲ بە كامىراى جۆرى پۆلارۆيد SX-70، كە كەرسىتەي نەرىنى و ئەرىنى لە يەك يەكەدا كۆ كردىوە، سوپاس بۆ ئەو چواردە قەپاغە تەنكە جۆراوجۆرانەي داپۆشىنى كامىراكان.

لە ژاپۆن‌وە خال و گرتن، واتە کامیرايەکى فول ئۆتوماتىكى دروست كرا. ئەم کاميرايانه بە تەواوى جەختيان لەسەر ئەو شتە دەكردەوە كە لە بەردهم ھاوينەكاندا دادەنران. وەك گەللى داهىنانى تر، کامىرا ئالۋىزتر كەشەي كرد لە پىناو كار پىكىرىنى بەشىوه يەكى ئاسانتر. بگەرييئەو بۇ سەردهمى داگىۋۇرۇتايپ و فۇتۇگرافى پلىتى تە، کامىرا شتىك زياتر بۇو لە سندۇوقىك لەگەل ھاوينەيەك، بەلام وىنەگرتن پىويستى بەراھىنان و پراكىتىزە و بەھەرە ھېبو. بە پىچەوانەوە، کامىرا ژاپۆننېكىان لە رۇوى مىكانىكى و بەشە ئالۋۇزەكانى شتىكى گران بۇو بەلام ھەمو كەسىك دەيتوانى پلى پىوهەنلى و وىنە بىرىت. دروشىمە كۆنەكەي ئىستمان بۇ شاباشىكىردن ئىۋو پلى پىوهەنلى و ئەوهى تر بۆمەلى لى گەرى، چى تر بايەخ و كاريگەريي جارانى نەما؛ چونكە ھەمو شتىك ئۆتوماتىكى بۇو و کامىرا خۇى ھەمو پروفسەكانى بە خىرايى ئەنجام دەدا.

كامىراي بى فىلم لە سەرەتاي هەشتاكان پەيدا بۇو. کامىراي جۇرى سۇنى ماقىيىكا CCD وىنەى لەسەر دىيسكىيکى دىيجىتالى بچووك تۆمار دەكرد، كە بەبى پروفسە كىميابى، بە ئاسانى دەگوازرايەو سەر ھىلەكانى تەلەفۇن لە رېگەسىتەلايتەوە. ئامىرىيکى تر بە ناوى سىدىبى وىنە و دەنگ، وىنەكانى سەر سىدىبىيەكى پىشان دەدا. دەكرا وىنەكان لەسەر لە شاشەي تەلەقىزىنى مالەوە پىشان بىرىن، ھەروەها چەندان سىفەتىشى لەگەلدا بۇو ئەگەر خاوهەكە حەزى لى بۇوايە وەك زووم، بازدانى وىنە، موزىك، تىكىست و گرافىك و گىرانەوهى شتەكان بەدەنگ.

كۆداك و کامىراي ژاپۆنی و كارگەكانى فىلم لە سالى ۱۹۹۶ لېكىان دا بۇ دروستكىرىنى سىستەمەكى پىشىكە تووى فۇتۇ. بەكارھىنەران دەيانتوانى ستاندارد يان چوارچىوهى فراوان ھەلبىزىرن بۇ ھەر لەقتەيەك، ھەروەها لە خوارەوهى وىنەكە بەروارى وىنەكە، شوين و بابەتكەي لەسەر دەنۈوسرا. فيلمەكە رېتنييەكانى بۇ پروفسە ئامىرىكەن دەگواستەوە بۇ قەربەبۈركىرىنەوهى رۇوناكيي خراپى.

## ئەو وىنائەي درۇ دەكەن

وىنەى دىيجىتال بە شىوه يە كۆرا كە دەكرا رەش بىرىتەوە يان بگوازرىتەوە. كۆرانە ئەليكتروننېكەن ھەمو ئەگەر و بەلگەيەكى تىكچۈونىيان نەھىشت. موشتەرىيەكان دەچۈونە ئەو دووكانانەي كە وىنەگرى دىيجىتالى پسپۇرپىان تىدا بۇو كە بۇزى باشتريان بەرى كردووە. پسپۇرپەكان وىنەكانيان سكان دەكردە ناو كۆمپىيوتەر، شوينە تىكچۈوهەكانى وىنەكە يان رەش دەكردەوە و وەك وىنە چاپىان دەكردەوە. ئىتەر واى لى ھات دەتوانرا

کەسیکى نەناسراو لە وینەكە رەش بکریتەوە، دەتوانرا خزم و دۆستىكى ونبۇو بۆ سەر وینەكە زیاد بکەيت، دەتوانرا داپىرە، دايىك و كچ پىنگەوە لە وینەيەكدا كۆ بکرینەوە، هەروھا بۆشايىي وینەكان پىر دەكرايەوە بۆ وینەكە جوانتر بىت، هەروھا هەر شتىك لەسەر ددانەكان بۇوايى پېش چاپكىنى لادبرا. ژنه تەلەقدار اوەكان دەيانلىقانى وینەي مىردى پېشىويان لە تاو وینەخىزىانى دەربەيىن. هەروھا كۈرىك ناوى برايان بۇ پۆستەريکى خۆى بە گەورەيى لەسەر چادرىكى گەورە چاپ كرد لە فىليمىك بەناوى ژيانى برايان.

ئەو قىسە نەستەقەكە دەيگوت كامىرا هەرگىز درق ناكات ئىستە زۆر باوي نەماوه. گومانى تىدا نىيە فوتۆگرافى مۇدىرىن دەتوانىت درق بکات. لە سالانى بىستەكاندا، چەند نۇوسىيارىكى رۆزنامەكان وينەيان لەكەل كۆمپۈزۈگراف composograph تىكەل كرد، ئەمەش وينە خەلکى لە وينە جياجىاى تر زۆر لە يەكتىر تىزىك دەكىدەوە. وينەكان سەد دەر سەد تەزۋىر بۇون، درقى بىنراو بۇون. بلاۋوكەرە كان پاساوابىان بۆ بەكارهىنانى ئەو وينانە ئەو بۇ كە بەھۇي ئەو وينانە و رۆزنامەكەيان دەھرۇشىرىت. هەندى جار، ئەو چواشەكارىيابەھايىكى سىاسييابەبۇو. دەنگەدرىكى زۆر لە سەرەدمى ماكارسى لە سالانى پەنجاكانەلخەتىنراز بۆ زالبۇون بەسەر سىناتۆرى ليبرال مىلارد تايىنگز بۆ دووبارە ھەلبىزىاردىنەوەي، دواى ئەوهى پشتىگىرىي خۆى ئاشكرا كرد بۆ سەرگىرە كۆمۈنىست ئىرل براودەر، ئەمە رووداۋىكە هەرگىز رۇوی نەدا.

بەلام قۆرخىرىنى وينە كۆنەكان شتىكى سەرتايىيە بەراورد لەكەل وينە دېجىتال. سۇفتويىرى كۆمپىوتەر بۆ دېجىتال، هەرمەكانى گىزا گۆرى و چوارچىوهى بەرگى جوڭرافىيە نەتەوەيى لە سالى ۱۹۸۲دا باشتىر كرد. پىپۇپىك لە بارەيەوە گوتى: لەكەل تەكنۆلۆجيابى نويدا ئىمە دەتوانىن لە وينەيەكدا پەنگ بەھېز بکەين يان بەگۇرین، ورددەكارىبى لى لابدەين، نەفەرى بۆ زىياد يان كەم بکەين، وردىيى رۇوناڭى و درەوشانەوە بگۇرین، دەتوانىن چەندان وينە تىكەل بەيەكتىرى بکەين، دەتوانىن چىاكان بجوولىنىن، يان لانى كەم دەتوانىن دەستكارىي تاوهەرى ئىيقل بکەين، هەروھك چۆن كۆوارىك بۆ دېزايىنى بەرگەكەي دەستكارى تاوهەكەي كرد. لە هەندى لە تەلەقزىونەكان سەرى كەسانى تر دەپەرىت و بەيەكتىكى ترەوھ دەنرىت. سەرى ئۆپرا وينفرى لى كرايەوە و جەستەي ئان مارگىرىت دانرا.

## هۆلۆگرام (وینهی سى دوورى) hologram

كار بەردهوام بۇو لەسەر هۆلۆگرافى (پرۆسەئى بەكارھىنانى وينهى سى دوورى) پراكتىزەيى و هەرزان، سىستېمەكى وينهىيى دوو دوورىيە كە بە بەكارھىنانى تىشكى لىزەر دەتوانىت وينهى سى دوورى بەرهەم بەيىنت.

وينهىكى هۆلۆگرام بەديوارەوە دەتوانىت قوول خۆى نىشان بىدات لەسەر دیوارەكە، يان دەتوانىت وا خۆى نىشان بىدات كە لە ناو ژۇورىكدايە، بەلام ئەگەر بىنەر بە هوشىيارىيەوە بچىتە ناو ژۇورەكە ھىچ وينهىك نابىنىت. هۆلۆگرام لە بوارى زانستىشدا زۆر بەكاردەھىنرىت. ھەروەما بەكار دىت بۆ بەرگى كۆوارەكان و سەر دیوارى مۆزەخانەكان. لە يەكم فىلمى star wars (شەپى ئەستىرەكاندا، كچە پاللەوانەكە "شازادە لىيَا" بەشىوهى هۆلۆگرام دەركەوت، كە پەيامىكى "ئەلىكتۇنى" گەياندە كەشتىيەكى ئاسمانى. ئەگەر رەۋىيەك بتوانىت جوولەي هۆلۆگرافى بىنيردىتە مالەكان وەك وينهى تەلەقزىيۇنى، ئەوا قبۇولكىرىنى گومانىتىكى واي تىدا نىيە. سەيركىدىنەن ھۆلۆگرامىكى ۋىدىيۇنى وەك ئەنەن وايە بەناو پەنجەرە سەيرى سەر شەقامىكى دەرەوە بکەيت نەك وەك سەيركىرىنى تەلەقزىيۇن. لە سەرتاى دەستت پى كىرىنىيەوە، فۆتۆگرافى زانىارى و ئاسسۇدەيى و خۆشىي ئەخلاقى بەخەلک دەبەخشى.

وەك ناوهندىكى رۆژنامەوانى، فۆتۆگراف زانىارىي پىشىكىش دەكىرد، چونكە بە تەننە وشەكان ئەو كارەيان پى نەدەكرا. چاوى مەندالە ئەفرىقايىيە برسىيەكان لەكەل ئەو بالەفرانەكە بارى خۆراك وەك كۆمەك بۆ ئەو ولاتە دەھىن. چاوه وشكە لاتۇوهكانى ئافرەتلىنى چەوساوهى بۆسىنيا ولاتە رۆئاوايىيەكانى ھەزەند تا ھەلۈيىستىك بىگرن. كاتى مەندالىك سەيرى كۆگايكى دەباخانەي دەكىرد، ئەمە واي كرد سەر بىرپىن بۆ ماوهەكى كاتى بوهستىت. وەك ئالىيەتىكى پىشىكى، فۆتۆگرافى يارمەتىي باشتىركىدى تەندىروستىي مەرقىدا. وەك ئالىيەتىكى زانستى، ھەموو ئەشتانە شاراوه بۇون لە مەرۋە ئاشكرا كرد. لە ھەمان كاتدا، ئىمە چىزمان لە وينهى ستىل لە ھۆگەلى راگەيىاندن وەرگرتۇوە، بەتابىيەتى كۆوارەكان، ھەروەها لە وينهى جوولۇڭ كانىش لەزەتى زۆرمان بىنىيە. ئەگەر يەكم ئالىيەتى راگەيىاندىن ئىمە بەگرانمان نەكىرى بىت، ئەوا ئامىرەكانى تىرمان بەگران كېيىو. فۆتۆگرافى وامان لى دەكەت يادگارىيەكان لە رىكە ئەلبومى وينهى خىزانىيەوە بەيەكترى نىشان بىدەين، يان بۆ ساتىكى بەتەننە لە رۆزىكى سەرقالىدا بوهستىن و وينهىكىشمان لە گىرفان بىت. فەرمانى "پى بىكەنە" زۆر مانا ھەلەگرېت.

## فیلمه کان چیرۆک دەگىرنەوە

بىنەرى فیلم حەزىيان لە چىرۆك بۇو. جۆرج ميلاتى فرننسى، ئەو كەسەى كە بەرnamەيەكى سىحرىي ھەبۇو، يەكم فیلمى خەيالى كراوهى بەرھەم ھىنا. بىنەرى سەردهم لەزەت لە فیلمى گەشتىك بۇ ئاسمان دەكەن، وەك پىشەكىيەك بۇ مىزۇوى چوونە بۇشاپىي ئاسمان. ميلاتى يەكىك بۇو لەو يەكم كەسانىي كە فیلمى لە خولەكىك كەمتر درېڭىز كردەوە بۇ ۱۰ تا ۱۵ خولەك.

## فیلمى ۵ سەنت باوى

خاوهن پىشانگەكان ھەندى لەو فیلمه كورتانەيان ھىنا پىكەوە وەك بەرnamەيەك نىشانىيان دان. بەم شىيودىيە فیلمى ۵ سەنت باوى دەستى پى كرد، بە پىنج سەنت سەيرى فیلمىكى كورتت دەكىد. يەكم شانۇرى فیلمى پىنج سەنت باويش لە ۱۹۰۴ لە پىتسېرىگ كرايەوە. لە ماوهى سالىيىكدا، ۋىمارەيىان بۇوە ۲۵۰۰ شانۇ بۇ نىشاندانى كورتە فیلم، كە لە سالى ۱۹۰۷دا رۆزانە ۲۰۰ ھەزار پلىتىان دەفرۆشت. ئەو شانۇيانە لە ھەموو كونجىكى زەيدا پەيدا بۇون، ۋۇناكىيىان دەدرەوشايەوە، ھەندى جارىش يەكىك لەبر دەرگە دەھەستا و ھاوارى دەكىد بۇ ئەوهى شانۇكە پەتكاتەوە لە خەلک.

شانۇ پىنج سەنت باوييەكان سەرنجى ئەمانىي راکىيىشا: دووكاندارە ماندووهكان، فەرمابنەران لە كاتى سايتىكى نانخواردىيىاندا، ئافرەت بەتهنىيا دەچوو، چونكە بۇ ئەو، ناو شانۇكەكان سەلامەت بۇو و جىكەرىزىگەن بۇو. چىنى مامناوهەندى ۋىكتۆرى ئاسوودەبىي و خۆشىييان بۇ ئافرەت سىنوردار كردىبۇو. بۇ ئەوان، سينەما شتىكى تايىبەت و داوايەكى تايىبەتى دەھىيست.

سينەما لە ھەر فۇرمىكى ترى خۆشى زىاتر جىكەرىزىگەنى خۆى لە ناو كۆمەلگە كردەوە، كارىكەرىي ھەبۇو لەسەر ژيانى ئافرەتان، ژنە بەمېردىكەكان لەسەر رىكەرى خۆيان بۇ شت كەپىن لایان دەدا ناو شانۇرى فیلم و سەيرى فیلمىكىيان دەكىد، ئەم خۆشىيە كارىكەرىي زىاتر لەسەر ئافرەتان ھەبۇو لە چاوا چىنەكانى ترى كۆمەلگە. كچە قوتابىيەكان دواى نىيورق، پىش ئەوهى بگەرىيەنەو ناو پېنىسىپە خىزانىيەكان، شانۇرى فیلمەكانىيان پە دەكىدەوە. ھەروەها ئافرەتە كريڭكارەكانىش دواى كاركىرىن سەعاتىك لە سينەما پشۇويان دەدا، ھەروەها بۇ ئەوان دەرفەتىكىش بۇو چاوابىان بەپىاو بىكەۋى.

ئۇ فیلمە پىنج سەنت باوييىانە بۇ كەپلەكان باش بۇو، چونكە كەپلەكان بەدواى

شوینیکی بیدنهنگ و تاریکدا دهگه‌ران بۆژوان، ههروههایا ئەو فیلمانه بەتەواوی سه‌رنجی چىنى كرييکاريان راكىشابوو. سينه ما خۆشىي بە هەزاره كانيش بەخشى، كە نداباتىك نەكتايىشيان ههبوو بۆ خۆشى، بەلام تەنيا هەزاره سپىپىستەكان چونكە هەزاره رەشپىستەكان بۆيان نەبوو سه‌يرى ئەو فیلمانه بکەن.

هەندى جار موشتەرېيەكان لە بېيانىيەوە تا شەو لە ناو سينه ما دەمانەوە، يەك لە دواىيەك سه‌يرى فیلمەكانىان دەكىد، حەفتەي حەوت رۆز دەچوون. لە سينه ما يەكەوە دەھاتنە دەرەوە و دەچوونە يەكىكى تر، فربويان ئەو كەسانەيان دەخوارد كە رېكلاميان دەكىد بۆ فیلمەكان، بە رۇوناکىيە زۆرەكان، هەروهەما بەپىستەرە رەنگاۋەرنگە كانى دەرەوە. لە سه‌يرى فيلم نەدەھەستان تا گىرفانىيان بەتال دەبوبوهە. ههروهەما لە نىوان فیلمەكان خاوهن شانۆكان خزم و كەسى خۆيان دەنارد لەفە و ساردىييان دەفرۆشت. لە هەندى شانۆدا، بە شداربوان ناوه دەچوونە دەرەوە بۆ هەلمىزىنى هەوايەكى پاڭ، ئەمەش هيچ پىتوەندىي بە مىكرۆبى شوينە قەربالغە كانەوە نەبوو كە چاودىرانى شارلىنى نىكەران بۇون. بۆ ئەوەي خەلکى بەردەوام داواى فیلمى نوئى بىكەت، خاوهن پىشانگەكان رۆزى جارىك يان دووان پلىتەكەيان دەگۆرى.

نووسەرېكى ئەو سەرددەمە نووسىيەقى:

لە بەرامبەر حەوشەي قوتابخانىيەك دەرگەي شانۆيەك ههبوو، دەرگەكە رازاوه بۇو، پلىتفرۆش لەسەر سەكۆيەك دادەنىشت و رۇوناکىيە بەر دەرگەكە چراخانىك بۇو بۆ خۆى، گلۆپى شىن و سپى لە تەك يەكەوە دانرابۇون. هاۋىن خۆشتىرين كاتى كچەكان بۇو؛ چونكە دواى قوتابخانە ئەو كەشوهەوايە ناخۆش و ناشىرەن و پىسەي ناوا كارگەكانىان لە دواى خۆيان بەجي دەھىشت، لە وەرزى هاۋىندا دەبوبۇۋانەوە ئەوەي حەزىيان لى بۇو ئەوەيان ئەنجام دەدا.

### ترس لە فيكە شۆرشگەرەيەكان

چىنە دەولەمندەكان زۆر نەدەچوونە شانۆ پىنج سەنت باوييەكان، لە هەمان كاتدا پىيان وابۇو چىنى كرييکار وەهروهەما نەخويىندەوارەكان و ئافرەتان فيئرى فيكە شۆرشگەرەي دەكىرىن بەھۆى ئەو فیلمانەوە. بۆيە چەندان پىشنىاز كرا بۆ رېكخىستن و سانسۆركىرىنى ناوهرەپكى فیلمەكان، تەنانەت دەمكوتىرىنىشى تىدا بۇو. هەندى لەو پىشنىازانە ھى خاوهن باپەكان بۇون كە بازارپىان كز بوبۇو، ھى خاوهنى خانەكانى ۋەدەپلى بۇون و هەروهەما ھى ئەو وەزىرانەش بۇون كە چى تر خەلکىيان لە چواردەور كۆن دەبوبوهە. لە كاتىكى كەمدا ئەو

شانوچ پینج سهنت باویانه بؤ نیشاندانی کورته فیلم له چوارچیوهی بازرگانی هاتنه دهرهوه، به لام تهنيا به هوی جوری شانوچ باشت و به رنامه باشت.

تا ئەو کاتەی هىچ بە دىلەك نە بۇ بۇ شانۇنى پىنج سەنتى، موشتەرەيە كان رازى بۇون بە قەزەپەستانى و دانىشتن لە تەك يەكەوه لە ناو شانۇكان، كە ھەواكە زۇر پىس بۇو، تەنبا بۇ ئەوهى سەيرى فيلمىكى ۱۵ تا ۲۰ خولەكى بىكەن لەگەل حەوت ھەشت خولەك باكىراوندى فيلمەكەدا.

دوای دهیه‌یه ک، هرکه داوا بۆ وینه‌ی جوولاؤ زیاتر بwoo، نهک هه رته‌نیا چینی هه‌زار بگره چینی مامناوه‌ندی ئەمریکا فیلمه‌کانیان له باوهش گرت، شانق پینچ سه‌تییه‌کان، رووی دووکانه‌کان، پشت‌وهی تاقه‌کان و ره‌شمالي سیرکه‌کان ریگه‌یان بۆ شانوکان خوش کرد ببنه شوینی سه‌یرکردنی فیلم، دواتر ته‌لاری جوانتر و باشترا دروست کران بۆ سه‌یرکردنی فیلم، له کاتی هاویندا، ئامیره فینکر ھوکانی وەک کوندیشن بازابری پر کرد. کاتی فیلمی باکگراوندی په‌یدا بwoo، ئەوه ئاسکرا بwoo که شانق و فیلمه کورته‌کان چی تر پشت بدهاھاتی خیراى ئەو بینه‌رانه نابهستن که سه‌یری کورته فیلمه‌کانیان دەکرد. بینه‌ر ھزی له فیلمی دریز بwoo، چاره‌سەر بریتی بwoo له دروستکردنی شانقی گه‌وره‌تر بۆ له‌خۆ گرتنى سه‌دان يان ھهزاران بینه‌ر. يەکم ته‌لاری فیلم، بەناوی شانقی ستراند له سەر بروقدویی، دەرگە‌کانی له سالى ۱۹۴۱ كرايە‌وه و دەسبه‌جى سه‌رکه‌وتنى بەدەست ھېتىنا. له يەک كاتدا ۲ ھزار نەفەرى دەگرت. جاريکى تر، خەلک بپیارى بەو ئاراسته‌یه دا كە ھۆيە‌کى ترى گەياندن دروست دەبىت. له ماوهى دوو سالدا، نىزىكى ۲۱ ھزار شانق دروست کران و نۇژەن كرانە‌وه. له ناوه‌راستى شاره گه‌وره‌کاندا، شوینه‌کانى فیلم نىشاندان جوانتر و خۆشتر و بە ئەندازه‌ى بىزەنتىينى دروست كرابوون. بەشىوھىيەك دروست كرابوون بۆ سەرنجراكىشانى چىنى مامناوه‌ند كە تازە دەچوونه سه‌يرى وينه جوولاؤه‌کان، بەلام نەدەھوونه شوینه قەربىالغ و ناخوشە‌کان.

خاوهن شانۆكان له نیو خۆیان فیلمەکانیان ئالوکۆر دهکرد له جیاتى ئەوهی فیلمی نۆئ بکېن. له کاتى خۆیدا، هەركە بازركانیيەكە كەوتە سەرپى، سەنتەرەكانى دابەشکردن و خاوهنی فیلمەکان دەورىتى بالایان ھەبۇو له نیشاندانى فیلم. شانۆكانى فیلم نیشاندان ھەم سەدان بىنەريان له خۆ دەگرت و ھەم سەتۆپىق گەورە و شوینى دابەشکردنى فیلمیان ھەبۇو. فیلمەکانى وارنەر بروس له شانۆئى وارنەر بروس له شارە گەورەكاندا پىشىكىش دەکران، ھەروەها فیلمەکانى پاراماونت له شانۆئى پاراماونت، فیلمەکانى MGM له شانۆئى لۆپىسدا پىشىكىش دەکران.

## بازاریک بۆ چیرۆکه ساده‌کان

ئەو فیلمانەی ناویانگیان دەردەکرد چەندان گرفتیان ھەبوو. فیلمسازەکان دەکرد پیچکەی خەیالى بگرنە بەر، واقیع لە فۆرمى فیلمى تازەدا ئەسو شتە نەبوو خەلکى لە شانۆ تاریکەکاندا بقى دادەنیشت. دواجار، خەلک حەزى لە رەنگ و دەنگ بۇو، چونكە رەنگ و دەنگ فیلمەکەی خۆشتر دەکرد و خەلکیش ئیواران دەھاتنە دەوەرە بۆ سەپەرکردنى. ھەرددەم ئەكتەرەکانیش سەرچاوهیکى خۆشى بەخش بۇون.

ھەرگىز لە مىژوودا خەلکى ئەوەندەی ئەو سەرددەمە حەزى لە زانیارى نەکردووھ لەسەر ئەو كەسانەی بەدزى دەزىن، يۆزانە بەملىۋنان پیاو ئافرەت و مندال لە بەرددەم سەرىنىيەك دادەنیشتەن كاتىيکى خۆشيان لەگەل ھاپرى و خۆشەويستانيان بەسەر دەبرد.

لە ۱۹۰۳دا، وېنەگر و دەرھىنەر ئىدۇين پۇرتە، فیلمى دىزىيە گەورەكە شەمەندەفەرى بەرھەم ھىننا، يەكەم فیلم بۇو چىرۆكى يادھەرلى تىدا بۇو، يەكەم فیلمىش بۇو لە پىڭەي فیلمەوە پىيەندى دروست بکرىت. لە ماوھى ھەشت خولەكدا، چەند دىزىكى چەكدار دەچنە بەرددەم ھىلەنەنەنەنەر دواى چەند دىزىكى تر دەكەون و شەرە تەقە روو دەدات. بق يەكەم جار كامىرا لەگەل لەقتەكان دەجۈولۇ و زۇومى دەجۈولۇ. بىنەرى بەپەرۋىش سەرەيان دەگرت تا بچەنە ژۇورەوە و سەپەرلى ئەو فیلمە بکەن و داواى بىنەر بق فیلم زىاتر بۇو. دروستكەرانى فیلمىش گۆييان لە خەلکى دەگرت.

زۆرىك لە كەپارەکانى پلىيت ھەزار بۇون و كەمىك خۇيىندەوارىييان ھەبوو. گەللى لە پەتابەرەکان لە زمانى ئىنگلىزىدا كۈلەوار بۇون. بۇيە سەپەرلى ئەو شتانەيان دەکرد كە تىيى دەكەيىشتەن. نەريتى شانۆ لاسايى، بەتاپەتى شانۆ كۆمىدىيەكان، بەجوانى پلىتەكەيان پى دەكىردىوھ. بەھەمان شىتىوھ چىرۆك و سەرکەشىي سادە و رۆمانسىيەكان ھەموو كەسىك چېزى لېيان وەردەگرت. ئەوانەي خۇيىندەوارىييان ھەبوو بق نەخۇيىندەوارەكانى تەنيشتە خۆيان دەخويىندەوە. خەلکى بەلېشاو بەپەرۋىشەو پارەيان خەرج دەکرد بق ئەوهى چىرۆك و كۆمىدىي بىنزاو بېبىن.

ھەندى جار جەماوھر لە وروۋازىن و رۆمانس زىاترييان دەۋىيىت. دەيانوېىت بەشتىك پى بکەن. فیلمى پاشمىنى فەرىد ئۆت (۱۸۹۲)، فیلمىكى سەرەتايى ئەدىسۇن بۇو بق كىنتۆسکۆپ Kinetoscope، نەريتىكى درېزى فیلمى كۆمىدىي داهىتى. لە ژىر چاودىرىيى ماك سىيىت، شانۆنامەي سلاپستىك slapstick (شانۆنامەي شەقە و تەقە: شانۆيەكى قۆشىمەيە پەر لە زەزمەزلى و كردىوھى ھىچپۇوچ و مندالانە) لە فۆرمىكى شانۆ لاسايى

په‌بدا بwoo و فۆرمىيکى ھونەريي وەرگرت. پىشكتىشكىرىنى شانۇكانى كى ستۇن كۆپس و ئەو گالتەبازىيە وايان لە خەللى كى دەزگا كۆمەلايەتىيەكان پى بکەن، كە هيچ شتىك نەبوو جگە لە گالتەوگەپ. پۆلىسييکى گالتەجار لە ناو فيلمىكدا بۆپەتابەرەكانى كەلى ولات شتىكى زۆر سەير و نامۆ بwoo.

لە سلاپستىكە كۆمېدىيەكاندا، مەترسىيى بەردەواام ھەبwoo، بەلام كەس نەمرد و كەسىش بەسەختى بىرىندار نەبwoo. كات و شوينەكان واقىعى بwoo، بەلام ناوهەرەكە زىنەرەقىيى تىدا بwoo تا دەگەيشتە پووجەگە رايى لە فيلمى خىرادا، ئەكتەرى سەير و گالتەباز، بىرىنى فيلمەكان، وەستاندىنى لە ناكاوهەبwoo لە ناو فيلمەكاندا. كاتى ئۆتۈمۈپىلى بالەوانى فيلمىكى كۆمېدى بزوئىنەرەكە لى كەوتە خوارەوە، بىنەران خۆيان پى رانەگىرا و دايانە قاقاى پىكەنин. دواى سىئىتى دەرھىنەر، ئەكتەرى فيلمى بىدەنگ پەيدا بwoo كە فۆرمە ھونەرييەكە لەپەرى بەرزىدا بwoo. هارۋىل لىيۆد، بەستەر كىتن و لە سەررووى ھەمووشيانەوە چارلى چاپلىن كە سلاپستىكى لەگەل سۆز و ئىش و ئازار تىكەل كرد. رەفتارە پىكەنینا وييەكانى، رۇمانس و خەمبارييەكانى كارەكتەرىكى كلاسيكىي دروست كرد لە سەررووى ھەموو سەردهم و كولتوروپەكە بwoo، بەتايمەتى لە فيلمەكانى the gold, the kid city lights crush كارىگە رېيەكى بى وېنەى لەسەر بىنەر بەجى ھىشت.

## ئەكتەرەكان

وەك جاران، موشتەرييەكان قىسىيەكىيان ھەبwoo بىكەن لەسەر ئەو شتەي پارەيان بۆ دەدا، سەيرى بکەن. بىنەر لە رىكە كىرىنى پلىتەكانەوە خولىاي خۆيان بۆ چەند ئەكتەرىكى پياو و ئافرەت دۇوييات كەردىوە. ئاكامى ئەمەش برىتى بwoo لە دروستبۇونى سىيىتمى ئەستىرەي ھۆلىوود لە سەرەتاي مىژۇرى وېنەى جوولۇدا. واى لى هات دەرھىنەرانى فيلم نانىيان لەسەر ئەو ئەكتەرانە بwoo كە لەسەر شاشە دەردىكەوتىن.

ئەكتەرە سەرەتاييەكانى سكرين ئەو كەسانە بwoo كە لە بەردهم كامېردا دەردىكەوتىن، چونكە لە پشىتى كامېراوە بە هيچى ترەوە سەرقاڭ نەبwoo. ژنهكان، ھاورييەكان و ميوانان كەرانەوە ناو ھۆلەكان. كاتى سەكۆي ئەكتەران دەستى پى كرد، ئەكتەر بەدواى ستۆديوى تازەي فيلمدا دەگەرپا بۆ كاركردن، پىشەي ئەكتەرىتى پەيدا بwoo، بەلام بەشىوەيەكى بەرفە نەبwoo؛ چونكە خاوهەنى ستۆديوەكان لەوە دەترسان ئەمە والە ئەكتەرەكان بىكەن داواى مۇوچەيى زىياتى بکەن. ئەم ھەلومەرجە خىرا گورانى بەسەردا هات. خاوهەن شانۇكان بەرھەمەنەرانىيان ئاگەدار دەكرىدەوە كە بىنەر دەھىۋىن سەيرى ئەو دەمۇچاوانە بىكەن كە

لایان غهرب نین. بۆیه پیشپرکی بلاو بیوهوه له شار و شارۆکەکان و بانگەوازیان دهکرد ئەو ئەكتەره پیاو یان ئافرەتەی که لهو دیمهنانه دهركەوتتوه دهتوانیت جاریکی تر بەشدارى بکات له بیجوقو له وینەی جوولاؤی تازەدا. ئەمەش مانای ئەوه بیو کە پلیتی زیاتر فروشران.

له سالی ۱۹۱۴ دا، چارلى چاپلن هەفتانه ۱۲۵ دۆلاری پى دەدرا. له ۱۹۱۵ دا، هەفتانه ۱۰ هەزار دۆلاری پى دەدرا له گەل ۱۵ هەزار دۆلاریش هەقى مۆركىدنى گریبەستەکە. له ۱۹۱۶، مارى پیکفۆرك هەفتانه ۱۰ هەزار دۆلاری هەبیو له گەل نیوهی قازانچى فروشى وینەکانى. لهو کارەئى ئەوان دەيانىكىد، شايەنی ئەو پارەيە بۇون. له خانە تارىكەکانى فيلەدا، جەماوەر هەستى دەكىد نىزىكە لهو ئەكتەره بەناوبانگانەي کە له نىزىكەوە سەيريانى دەكىد. بەلايەنی كەم بۆ ماوهەيەكى كورت، بینەرى فيلم ئامادە بیو هەموو شتىك بکات له پىناو چىز وەرگرتەن له فيلمەكان. ئەو ئەزمۇونە ھەرگىز له ژيانى ئىمە دانېبرا.

بینەرانى فيلم، فيلمى زنجىرەيىيان دەويىست، واتە فيلمىكى كۆمىدى زۆر له فيلمى داهاتوو جياواز نەبىت، فيلمىكى كاوبىقى رۆئاوابى لەوەي دواى خۆزى زۆر جياواز نەبىت. زۆربەشيان حەزيان دەكىد فيلمەكان به خۆشى تەواو بن. ميلودراما melodrama شانۇنامەيەكە پىرە له كردارى و رووژىنەر و دلدارى و هەست بزوين، گەلەتكە جاريش توندوتىز و پى سۆزى كە ئەنجامەكەي بە خۆشى كۆتايى دەھات. گۆرانىكى دروست كرد له قۇناخى سەكۈوه بۆ سەر سکريين. پالەوان له دوا ساتى فيلمەكەدا دەردهكەوت و خۆشەويىستەكەي له بەردهم ھىللى شەمەندەفر رىزگار دەكىد، دواتريش بە دواى تاوانبارەكە دەكەوت. بىرىنى فيلم (مۇناتاج) شوين و مىزاجەكانى رىتكە خست، هەروەها پۇوداوهەكانى له ديمەنېكەو بۆ ديمەنېكى تر رىتكە خست. ئەم بىگومان زۆر باشتىر بیو له بەرزكىرنەوە و نزىكىرنەوە پەردى سەكۆيەكە. جوولانى راستەقىنەي شتەكان و ئەكتەرهكان هەستىكى باشتىرى واقىعى ھەبىو له لاسايىكىرنەوە و بەكارەيتىنى كارتىن. ميلودراما و فيلمى دەرەوە له يەكترى دروست دەكران.

ئەدولف زوكۆر ۲۵ هەزار دۆلارى له ۱۹۱۲ سەرف كرد تا ئەو فيلمەي له فەرەنسا دروست كرا بیو بباتە ئەمەريكا، ئەويش بەناوى شاشن ئىليليزابىس له دەوري سارا بىرنەارد. پلیتى بە يەك دۆلار بیو، نرخىك بیو پىشتر كەس ئەوهندەي نەدابۇو، هەروەها شانوئىكى سەرەكى بەكرى گرت. زوكۆر، ئەو كەسەي وینەي پاراماونتى دروست كرد، پىتى دەگۇتىت باوکى فيلمى باگگاراوندى. خۆزى جارىكىيان گوتى "خەلک ھەرگىز بەھەلەدا ناچن".

## سیستمی به راهه مهینان

میلزدrama پیش که و بوجو دراما رومانسی کاتی the birth of a nation له سالی ۱۹۱۵ ده چوو، فیلمیکی باکگاروندی بوجو نیزیکه سی سه عات دریز بوجو. دی دهبلیو گریفیسی ده رهینه ره قته دهیز و کورت و مامناوهندی به کار هینا، جوولانی نوی خسته ناو، به ویستی خوی شوینی هلبزارد بق جووله ئه کتھ کان، ئه مانه ستانداردیکی نوی بوجو بق وینه جوولاؤ. ئه سوور بوجو له سه ره نیشاندانی ئه کتھ ره له نیزیکه و، هرچه نده جیبەجیکارانی ستودیو ناره زایییان ده دهبری و دهیانگوت بینه ره دهیه ویت هه موو ئه کتھ ره که ببینیت نه ک نیوه جهسته ئه کتھ ره. له فیلمی the birth of a nation (لدایکبوونی نه ته ویه ک) زمانی بینراو به کار هات که خه لکی زور باش تیبیان ده گهیشت. هرچه نده فیلمیکی بیدنگ بوجو به لام موزیکی زیندوی هه بوجو، سه مفوئیا و پیانق به کار هینران بق ژهینی موزیکی فیلمه که.

له دایکبوونی نه ته ویه ک فیلمیک بوجو لایه نگیری پیوو دیار بوجو، باسی سپیپیسته کان و ستھمی تاک باوه پی و باوه پی یه ک لایه نه ده کرد. خه لکی کی زوری تووره کرد، خوپیشاندان ئه نجام درا و ها وو لاتیبه دیاره کان ناره زایییان ده برپی، به لام ئه مانه ناویانگی فیلمه که یان زیاتر کرد. ئه مه یه که م فیلم بوجو خه لکی به یه کتری دهیانگوت: پیویسته ئه و فیلمه ببینی. رای ره شپیسته کانیش به ههند و هرنه ده گیرا؛ چونکه له شانق و فیلم بی بهش کرابوون. له باشوردا، یان ئه وهتا بقیان نه بوجو سهیری فیلم بکن یانیش له کونجیکه و دهیانتوانی شوین بگرن، که چی خه لکی باکور به ریزه وه له پیشنه و له بالکونه کانه وه شوینیان ده گرت، له نیزیک دیواره کانه وه شوینیان بق ده گیرا.

## وینه جوولاؤ وه کان له ولتانی تردا

زوو يا دره نگ هه موو نه ته وه گه وره کانی جیهان و گه لئی نه ته وهی بچووکیش سینه مای تایبەت به خویان دامه زراند. شانبەشانی هیلی ئاسمانی نیوده وله تی، خاوهنداریتی پیشه سازی فیلم بوجو به پیوه ریکی شانازی نه ته وهی.

له کاتیکدا به رهه می وینه جوولاؤ ئه مه ریکی به رهه هولیوود و کومه لگه کانی دهورو به ری له باشوری کالیفرنیا چوو، نه ته وه کانی تر پیشه سازی فیلمی خویان دروست کرد. هریه که له ئه لمانیا و دانیمارک بانگه شهی ئه وه ده کن که یه که م ستودیو وینه جوولاؤ هی ئه وان بوجو. شه پی یه که می جیهانی ته کانیکی به هولیوود دا، چونکه

زوربه‌ی ستودیو ئەوروپییه‌کان داخران. ئەو کیشانه‌ی لە کاتى شەردا سەريان ھەلدا. برىتى بۇن لە سلىقىز، بنكەی فىام و ھەروھا ھەموو جىهان خەرىكى دروستكردىنى تەقەمەنى بۇو. لەبەرئەو ئەوروپییه‌کان بەرھەمى فىلميان كەم بۇوه، دەچۈن فىلميان لە ئەمەرىكاوه دىنا. دواى شەر، بەرھەمى نەته‌ۋەيىي فىلميان دەستى پى كرده‌و.

فرنساي پىشەنگى فىلمى ئەوروپى بەپاش كەوت، چونكە نەيتوانى دواى شەر پىشەسازىي فىلم بەشىوه‌يەكى تۆكمە بىنا بىكەتەو، بەلام چەندان فۇرمى نائاسايىي دەربىرنى ھىنما كايه‌و، بە تايىبەتى بزووتنەوەي ئەفانت گاردى Avant-garde (كۆمەلېك نووسەر و فىلمساز و رۆشنېر و ھونەرمەندى داهىنەر بۇن) لە پىشخىستنى فىلم، شىعر، نىڭار و موزىك رۆلېكى بالايان ھەبوو. بزووتنەوەكە بەچاۋىكى نوى و سىيمبوليانە سەيرى جىهانى دەكىد. دەربىرنى ھونەر كە بەھايەكى سەرسەرھىنى ھەبوو، خەلات كرا، جا "شياو" بۇوايە ياخۇندا. دواى شەردى دووهەمى جىهان، نەريتىكى نوى پىشەسازىي وينى جوولاؤى فرنساي بۇۋىزىندەو، پىتى گوترا شەپۇلېكى نوى، ئەم شەپۇلە دىرى ئەخلاقىياتى پەسندكراو و كودە ئاسايىيەكاني رەفتار راپەرتى. لەكەل تەشەنەكىدىنى ئەم شەپۇلە نەريتى دەرهەتىنان هاتە گۆرى، كە فىلم بەئەقلى تاكە كەسىك دروست دەكرا ئەويش ئەقلى دەرھىنەر بۇو، نەك بەئەقلى كۆمەلېك ئەكتەر و نووسەرى بەتوانى و بە دەرزەن رۆشنېرى تر.

لە رۇوسىيا، دواى شۇرۇشى بەلشەقىك لە سالى ۱۹۱۷، كۆمپانيايەكى فىلمى سۆقىيەتى و يەكەم قوتابخانەي جىهانىي فىلم، پەرەيان بە ئايى يولۇزىاي ماركسىي دەدا. لىينىن كاتى دركى بە دەسەلاتى سىياسىي ھۆكەلى كەياندن كرد، گوتى " سىنەما بۆ ئىمە گرینگەترين ھونەرە ". بۆ زىاتىركىنى پشتىگىرى، گرۇپپىكى پروپاگەندەچى بەناو شاردا بالۇ دەبۇونەوە و مىسالىياتكاني كۆمۇنيستيان بەخەلکى ئاشنا دەكىد. كۆمپانىيائى فىلم لەلایەن چەند دەرھەتىنەر يەكى بەتواندا دامەززان وەك سىرچى ئىسنسىن كە تىۋەرەكەي لەسەر مۇنتاج، پىوهندىيى دىمەنەنەنەكى ترەو، كارىكەرىي لەسەر زۇرىكى لە دروستكەرانى فىلم ھەبوو. فىلمەكەي بەناوى battleship potemkin بەگرینگەترين فىلم ناوزەند دەكرا، چونكە ھونەرى مۇنتاجىرىنى تىدا بۇو و ھەر دىمەنەنەكى كىشى خۆى ھەبوو و وينە بىنراوهكان تەواوكەرلى يەكتەر بۇن. لە ھەمان كاتدا، راديو پەيامى كۆمۇنيستانى بەتەواوى لە يەكەيتى سۆقىيەتدا بالۇ دەكردەوە. لە ناو لادىيەكاندا، ھەندى راديو ھەبوون، بلنگۆكەن لە گۆرەپانىكى بەرزا لە گوندەكەن دادەندا.

لە ئەلمانيا، كۆمپانيايەكى چوست و چالاکى فىلم لە پەنجا سالى دواى شەردى جىهانىي يەكەمەوە كەشەي سەند، فىلمەكەنلى زىاتى دەرۇونى بۇن، نەك وەك فىلمە ئەمەرىكىيەكەن

که ناوه‌رۆکیان لواز بwoo. فیلمه ئەلمانییەکان بە دوای پوانگه تاریکترەکانی رو حدا دەگەران، پەنگدانەوەی شکست و تالى و شکانى شانازى نەتەوھىبى مروقۇ بwoo، گۈزارە بۇون لەو سەرددەمانەي كە يەك سەمون بە مستىك پارە بwoo. دەگوترا خالى نەتەوھىبى كە خالى بەرزى فیلمه بىدەنگەكانى بwoo. لېرەدا تەكىنیكەكانى جوولاندى كامىرا پەرييان سەند و فراوان بۇون. كاتى نازىيەكان دەسەلاتيان گرتە دەست، ھەندى لە دەرهىنەر، ئەكتەر و تەكىنیكىكارە هەرمەزنىكەكانى ئەلمانيا ھەلاتن بۇ ھۆلىوود. نازىيەكان سىنەماى ئەلمانىيابان داگىر كرد و وەك سوپايەكى پىروپاگەندەيى بۇ لات بەكاريان ھىينا. دواي شەرى دووھمى جىهانى، كۆمپانىيای فیلمى ئەلمانى بوزايدى و جەختى دەكىرە سەرەز و باباتە بەھىز و نائاسايىيەكانى.

لە بەريتانيا، نەريتىكى فیلمى دۆكىيەمىننەرەرىي كۆمەلايەتى، گەشەى سەند لە كاتى گرانييە گەورەكە و شەرى دووھمى جىهانىدا. ئەو فیلمانە باسيان لە كىشە كۆمەلايەتىيەكان دەكىرە دەيانخىستنە رۇو، ھەرودەها بۇ حکومەت پىشىنيازى چارەسەريشيان دەكىرە بۇ كىشەكان. بەريتانيا كەن توانىيان بەھقى پىكەننەن بەخۇيانە و چىز و لەزەت وەرگرن. چەند فیلمىكى بەريتانيا لە دواي شەر و وەك passport to pimlico و Tight Little Island واي لە خەلکى كرد بە كىشە و ئىش و ئازارەكانى پى بکەنت. سەرنجى جەماوەريان لە ئەمەريكا و ئەنجومەنى پیرانى بەريتانيا راكىشا. فیلمى گالتەئامىزى the monty python يەكىكى لە نموونە سەرەتايىيەكانى ژيرايەتىي بەريتانيا كەن.

ئىتالىيا لە دواي شەرى دووھمى جىهانىيە و قوتابخانەيەكى نيوپالىزمى new realism دامەززاند، كە تەواو پىچوانەي پىبازى ھۆلىوود بwoo. فیلمەكانى وەك shea-, open city و shine the bicycle thief و the monty python يەكىكى لە نموونە سەرەتايىيەكانى ژيرايەتى ھەزارانى بەپى خىشتەيى كات دەخستە رۇو.

كۆمپانىيای فیلمى ژاپۇنى دەدرەوشىايەوە لەبەر دەرەتىنەرەكانى. دەرەتىنەر ئاكىرا كورۇساوا ناودارترىن و ناسراوترىن دەرەتىنەرە لەلای جەماوەرە رۆئاوايىيەكان. فیلمەكەي بەناوى (rashomon 1950)، فیلمىكى باسى لە سەرددەمى درىئەخايەنى دەرەبەگايەتىي ژاپۇن دەكىرە. فیلمىكى كلاسيكى بwoo، يەكىكى لە گفتۇرگۆئىكى ئاسايىدا دەيەۋى ئەو خالە بورۇۋىزىتەت كە ئەو كەسانە بەھەمان ئەزمۇوندا تىپەر دەبن، پەنگە يادەوەرەيىەكانىان لەگەل ئەو ئەزمۇونە جىاواز بىت. لە چىرۇكى rashomon دا، چەند دىزىكى چەكدار ھېرىش دەكەنە سەر ژن و مىرىدىك لە ناو دارستاندا، دواتر خەلکى رووداوهكە دەگىرەنەوە. ھەر

گوته‌یه‌ک له به‌رژه‌وهدنیی قسه‌که‌ردایه له‌سهر حسیبی دووه‌که‌ی تر (ژن و میرده‌که). داربره‌وهدیه‌ک به ریکه‌وت له ناو دارستانه‌که ده‌بیت رووداوه‌که به‌وردی و بابه‌تیبانه و وک خوی ده‌گیریت‌وه، بهم شیوه‌یه هرسنی کیرانه‌وه‌که‌ی پیشوا خراپ و نادرست ده‌رده‌چن رهخنه‌گران فیلمی roshomon به باشتین فیلمی ئه‌و سه‌ردده‌مه داده‌نین.

هیندستان و چینیش کومپانیای پیشکه‌تووی فیلمیان هبوو. هیندستان فیلم له هولیوود زیاتر به‌ره‌هم دیت. لم سالانه دوایدا له چین فیلمه‌کان خه‌لات ده‌کران، به‌تایب‌تی ئوانه‌ی که داستان و هست و سوزیان تیکه‌ل به‌کتر ده‌کرد.

## هاتنی ده‌نگ

شانو بیدنه‌کانی فیلم هموو شتیک بعون به‌س دهنگیان نه‌بوو. ئه‌وه‌ی دهنگی لیوه ده‌هات جه‌ماوه‌ر بwoo. سلايده‌کان ئه‌م په‌یامه‌یان هلگرتبوو "تکایه وریای ته‌په‌ی پیتان بن. ئه‌گینا زه‌وبیه‌که داده‌ت‌پیت." هندئ کوشکی فیلم ئورکیسترا، ئامیری دهنگیان تیدا بwoo وک نویزوجراف noiseograph، دراماگراف dramagraph و ساوندوگراف soundograph، که کیبورده‌کانیان دهنگی شکاندنی شووش، غاره غاری ئسپیان لئ ده‌دا. ئه‌کت‌ره پروفسناله‌کان بهم شیوه‌یه گفتگوی پشت سکرینیان شی ده‌کرده‌وه:

به‌کارهینانی ئه‌کت‌ره‌ری زیندوو به‌شیوه‌یه‌کی سیستماتیکی له وینه جوو‌لاؤه‌کاندا له سه‌ره‌تای سالی ۱۸۹۷ ده‌ستی پئ کرد. هروه‌ها له ده‌یه‌ی یه‌که‌می سه‌ده‌ی بیست‌دا ژماره‌یه‌ک کومپانیای ئه‌کت‌ره‌ری پروفیشنال دامه‌زاران بق دابینکردنی ئه‌کت‌ره بق شانوکان. له راستیدا، پاش ئمه فیلمی بئ دهنگ بwoo به ئه‌فسانه. هرگیز نه‌مانبینییه‌وه. له‌گه‌ل ئوهشدا، زاراوه‌ی فیلمی بیدنه‌ک تا سالی ۱۹۲۶ به‌ده‌گمه‌ن به‌کار ده‌هات، به‌لام دوای ئه‌و ساله زاراوه‌که که‌وته سه‌ر زاری خه‌لکی.

تاكه بايه‌خى راسته‌قينه بق فیلمی دهنگدار لەلايەن کومپانیای وارنر بروفسه‌وه هبوو، ئه‌ویش كاتى کومپانياكەی رووی له په‌رپووتى و شکست بwoo. هرچه‌نده ده‌لین هارى ئىم وارنر پرسیویه‌تى "بۇ خاترى دۆزدەخ كى دەيھويت كويى لە ئه‌کت‌ره‌کان بىت قسە بکەن؟" هروه‌کو بېتىچەوانه دەرچوو، خه‌لکى بەگشتى دەيانویسەت گوییان له ئه‌کت‌ره بىت. سیستمی ۋىتافون vitaphone به‌کار ھىنرا. ئه‌م سیستمە دهنگی له‌سهر ديسکىيکى فوئنوجراف له‌گه‌ل پروجىكته‌ری فیلمه‌که تیکه‌ل ده‌کرد. کومپانیای وارنر له ۱۹۲۶ لە‌گه‌ل فيلمىكى بیدنه‌گ چەند كورتە دهنگىكى دانا. فيلمه‌که ناوى دۇن جوان بwoo. له ناو ستودىيۇ موزىك خرایه سه‌ر فیلمه‌که، هروه‌ها دهنگی شەرە شمشىريشى تى خرا، به‌لام لىتوى

ئەكتەرەكان نقهيان لىيەن نەدھات. سالىك دواتر، كۆمپانىي اوارنەر بىرۋىس دووبىارە ھەولى خۇرى دايەوە. لەگەل فيلمىكى باكىراوندى موزىك و چوار گۇرانى و قىسىملىنى تى خىست. لە بەشى دووهمى فيلمى "Mammy"دا كۆرانىبىتىرى جاز ئال جۆلسن ئەم قسانەلى دەم هاتە دەر " يەك دەقە چاودىرى كە! يەك دەقە چاودىرى كە! لەگەل تۆمە! تا ئىستە گوېت لە هىچ نەبووه".

بەريوبەرانى ھۆلىوود دەيانويسىت واز لە فيلمى دەنگدار بەيىن و بەتنىيا لەگەل فيلمى بىدەنگ بىيىنەوە.

ئۇوهى راستى بىت، پىيت زۆرتر دەفرۇشىران و خىرا فيلمى دەنگدار لە ستۆديزكاني ھۆلىوود بەرھەم ھىنaran. لە ۱۹۲۹، فيلمى broadway melody خەلاتى ئەكادىمىيى بىرددوھ بۆ باشترين وىتە.

زۆربەي ستۆديق و ئەستىرەكان، بەتاپىتى چاپلەن، حەزىيان لە سکرينى بىدەنگ بۇ لەگەل نۇوسىنى قسىمەكان لە ژىرەوەي فيلمەكە، بەلام دووبىارە خەلک بەھۆى كرينى پلىتەوە پالەپستۆيەكىان دروست كرد لەسەر فيلم دروستكەران دەنگ بخەنە ناو فيلمەكانىيان. بەو شىوهى، خەلک سورور بۇو لەسەر داواكارىيەكانىيان و فيلمەكان بەويىتى ئەوان دروست دەكران و ئاراستەيان دەگۆپى. داواكارى و نارەزايىيەكان ئەم مشتومەيان بەلاونا كە دەنگ بۆ چىنى ھەزارە و فيلمى بىدەنگ بۆ چىنى ھەستىيار و خوپىندەوار و رېشنبىرە. بەريوبەرانى ھۆلىوود دەبۈوايە باشتىر ئاگەدار بۇوان چونكە فيلمى دەنگدار بەكسەر لە دواى وەشانەوە پەيدا بۇو، زۆر بەخىرايى بلاۋوبونەوە، خىرايىيەكەي بەقەد خىرايىي ئەو خەلکە بۇو لە كرينى سىيت رادىق.

## ھاتنى رەنگ

يەكەم جار، چەند فيلمىك بەدەست، دىمەن بەدەمەن، پەنگىزىز دەكران، دىارە ئەمەش چارەسەرىتكى كردىيى نەبۇو. لە پرۆسەيەكى تردا، دىمەنەكان بە كالى رەنگ دەكران، دىمەنلىرى بەش و سېپى فيلم بۆيە دەكران، ئەگەر ئاسىمان بۇوايە شىنيان دەكرد، ئەگەر سووتانى بالەخانەيەك بۇوايە سووريان دەكرد. مىتۆدىكى باشتىر، كە كىميابى بۇو، سېبەر و پارچە تارىكەكانى دادەپوشى و شوپىنە دىارەكانى بەرۇنى نىشان دەدا. ئەم ھەولانە زىاتر لايەنى مىزاجى بۇون بۆ فيلمەكە نەك زىادكىرىنى رېالىزم.

يەكەم دواى ياسايى بۆ وەركىتنى مۇلەتى پرۆسەيەنگىزىكىدىن لە سالى ۱۸۹۷ پىشىكىش كرا، كەمەتك دواى ئەو دوايە فيلم دەستى پى كرد. چەندان پرۆسەي

ئیختیارکردنی پەنگ ھاته گۆرئ، فیلتەری بۆیە و رەنگىان بەکار دەھىنا، بەلام جۆرەکەی باش نەبۇو. تەنیا تەكニكەلەر Technicolor كە لەلایەن ھېرېرت کالموسەوە داھىنرا سەركەتوو بۇو، لە سالى ۱۹۲۲ وەك پروسەيەكى دوو تونى پەيدا بۇو، بەلام بەچەند سالىك باشتىر بۇو و بۇو بەپروسەيەكى سى تونى، مىتىۋدى ئالۇز نەك ھەر تەنیا وىنەي چاپكراوى لە خۆ دەگرت لەسەر فیلمى تايىھتى لەگەل پرژاندى چىنیكى تەنکى پەنگ، بىگە گىرتىن بەهاوينەي كامىيراي تايىھتى كە رۇوناكىيەكانى لىك جىا دەكردەوە، وىنە جىاكاراوهكانى دەنارد لە پىگەي فیلتەری پەنگى جىاوازەوە. دواجار تەكニكەلەر بالى بەسەر فیلمەكانى ھۆلىووددا كىشا، ھەرچەندە زۆربەي دەزگاكانى زۆر كرينىكىيان بەلایەنلى باشى يان خراپى نەدەدا.

پىشىفەچۈونى سىستىمى تەكニكەلەر بى سى و دوو يەكىكە لە پىشىفەچۈونە تەكニكىيە ھەرە گرىنگەكانى ئەو دەيەيە (سالانى سىيەكان)، بەلام زۆربەي خەلک لە ناو كۆمپانياكە بەشتىكى نوى و جىاوازىيان نەدەزانى.

خەلک ھەرددەم وەك جاران باشى و خراپىي پەنگى فيلميان لا گرىنگ بۇو، ھەر ئەوانىش سەركەتون. دىرە درىزەكانى فيلم with the wind gone with the wind چوو: ۱۹۳۹ دەبۇوايە بىرولى بە ھەر گومانكەرىيەك بىكەت لەسەر ئەو خالائى كە خەلک كەيفيان بەچىرپەكى رۆمانسى دەھات لەگەل ستايلى تەكニكەلەر.

لە سالانى ھەشتاكاندا، كاتى فیلمە رەش و سېپىيەكان رەنگىرىز كران بۇ تەلەقزىون، پەنگ بە تەواوى بايەخى پى درا، بەلام راپىيەكى تر ھەبۇو لە دىرى پەنگ: رەنگى كۆمپىيۇتەر تىروانىنى سروشتىيانەي دەرھىنەری كال و لواز كردووە. جارىكى تر، خەلک حەزى لە پەنگى جۆراوجۇر بۇو. ھەمدىيس خەلک سەركەوتەوە. بۇ رەنگىكىرىنى فیلمىكى رەش و سېپى، تەكニكارەكان سۆفتۈرى گرافىكى كۆمپىيۇتەريان بەکار دەھىنە، رەنگىكىيان بۇ چوارچىيەكى تەواو ھەلدەبىزاد. بۇ نموونە، تەكニكارەكە شىنىكى كالى بۇ جلى ئافرەتىك يان كراسى پىاۋىك دادەنا، بى ئەوهى بىزانتىت يان نىگەران بىت لەوهى پەنگ بىنەرەتى و بىاستەقىنەكە چىيە.

## ئەستىرەكان و فیلمە كانيان

يەكەم كۆوارى ھەوادارانى فيلم بەناوى فۇتۆپلىتى photoplay لە سالى ۱۹۱۰ دەركەوت. كاتى كۆمپانيايى motion picture story چىرپەكى وىنەي جوولاؤ سالىك پاشتىر داوابى لە خويىنەران كرد، خۆشترىن چىرپەكە فيلم ھەلبىزىرن، زۆربەي خويىنەران وەلاميان داوه و

پرسییان: به پشت به ستن به و ئەكته رانەی خۆشمان دەوین چىپۆكەكان ھەلبىزىرىن؟

سيستمى ئەستىرە يەكىك بۇ لە و رېتكەيانەي تىيدا خەلکى به پىي ويستى خۆيان ئاراستەي فيلميان دەگۆرى. مەسىلەي خۆشە ويستى لە نىوان ھەواردارانى فيلم و ئەو شتานەي لەسەر شاشەكان خەلک حەزىيان لىيان دەكرد زۆر قۇولتۇر بۇوهە كاتى ئەكتەرەكان خۆيان لە ناو دلى جەماوەر و ھەواردارانىاندا كردىوە. سىستمى ئەستىرە كەيشتە لۇتكە كاتى ستۆديو گەورەكان خۆيان گەيشتنە لۇتكە لە سالانى سىيىھەكان، چەكان و پەنجاكاندا. دەيە دواى دەيە، ناوى ئەكتەرە ناودارەكان لە مالەكاندا باس دەكران و بۇون بەبابەت، ھەندى لە ئەكتەرانە: جۆن باريمۇر، گريتاكارېق، جىينىت ماكىۋىنالد، جەيمىس كاڭنىيى، گارى كۈپەر، كاسرىن ھىپپىرىن، گارى گرانت، جۆن واين، بۆب هۆپ، بىنگ كرۆسىبى، ھەمفري بۆگارت، ئىنگرييد بىرگمان، دانى كەيى، جودى گارلاند، فرييد ئاستىر، مارىلان مۇنرق، ئيرۇل فلىن، بىت دەيقىيس، پۇل نيومان، ئىلىزابېس تەيلەر، فرانك سينارتا، سۆفيا لورىن، ھىنرى فۇندا، ئۆدرى ھىبىرىن، مارلۇن بىراندق، كۆلدى ھۆن، ميل گىبسن، مادۇنا، كلينت يىستۇود، ھارىسون فورد و جوليا رۇپېرت. تەنبا ناوى ئەو ئەكتەرانە لەسەر شانۆكان و سىنەماكان بازارىيىكى كەرمى پلىتى پەيدا دەكرد.

موزىك لە سالانى سىيىھەكان بەولۇو ھۆلىيودى گەياندە لۇتكە، ئەگەر جەماوەر ھەزى لە خەيال تىكەل بەئىش و ئازارەكانى بىكرايە، ئەوا "كارگەكانى خەون" زۆر خۆشحال بۇون و بەويستى جەماوەر فيلميان دروست دەكرد. گەلى ستۆديو موزىكى خستە سەر فيلم، بەلام ھىچيان ودك MGM سەركەوتتو نەبۇون، كە چەندان ئەكتەرى لىيەتۈوييان ھەبۇو بەشىوهى گرىبەست كاريان لەكەل دەكردن. گرىي فيلمەكان پووج بۇون و كۆتايىيەكەشى ئاشكرا بۇو، بەلام بەشىوازىيىكى سەرنجراكىش پىشكىشيان دەكرد. ئەوجا جەماوەر ويستى دەرباز بىت لە گۆرانى، سەما، خەيال و تەكニكەلەر، ستۆديو كانىش بەپىي ويستى ئەوان كاريان كردى.

ئەگەر ھەر جۆرە فيلمىكى ھۆلىيود باشتىر و ناودارتى بۇوايە لە جىهان لە چاو فيلمىكى موزىكى، ئەوا فيلمى رۇئاوايىيەكان بۇو. لە و كاتەوە فيلمى great train robbery فيلمى بەرە ئاقارى گىرپانەوە خەيال بىدبۇو، بەلام ھۆلىيود "ئۆپىرائى ئەسپەكان" بەرەم ھىننا و ئەفسانەيى كاوبىيەكى تەنبايى دروست كرد، ئە كارھى دەكرد كە بە راستى دەزانى، لايەنى حەپساوى و سەرسامىيەكەي گرىنگ نەبۇو بەلايەوە. رۇئاوايىيەكان دادەنا، گفتۇگۇي بەھەرزان كاريان دەكرد، گرىتى سادە و ئاشنایان بۇ فيلمەكان دادەنا، رېبوارەكان، پالوانەكان بەكلاۋى سىپىيەوە، شەرانكىزەكان كلاۋى رەشيان لەسەر دەكرا،

ئەو ھیندییانەی کە شتىك زياتر لە "چۆن! يان دەگوت، ھەروەها بە ئاماژدەيەك ئەسپەكان دەجۇولانەوە، كارەكان لە قالبى ئاسايىي خۆيان دەچۈونە دەرەوە. كورە بچۈوكەكانى نەوە تازە، ئەوانەي خەنیان بەوەو دەبىنى بىن بە كاوېقى، ھېرىشيان كردى سەر ھیندیيەكان.

ئەگەر بەسادەيى باس لە داستانە مىزۈوېيەكان بکەين، دەتوانىن بلىڭىن جەماوەر حەزى لېيان بۇو. موشتەرييەكان پلىتىيان بەگران دەكپى و شانۆكانىيان پى دەكىدەوە، سەپىرى ئەو فيلمانەيان دەكىد كە ئەستىرەي ناوداريان تىدا بۇو و بودجەي زۇريان بۇ تەرخان كراپۇو، ئەو فيلمانەي سەرنجراكىشىرىن جلوپەركىيان تىدا بەكار دەهات، رېكخىستىيان باش بۇو، فيلمىك بەھەزاران كەس بۇي دادەنىشت.

فيلمە ئاكشنە سەركەشىيەكان وەك ئەم سەردەمەي ئەمۇق، لە سەردەمەي پۇزە بىيىدنەگەكان بازارپىان گەرم بۇو كاتى پەنابەرەكان لەزەتىيان لەو فيلمانە وەردىگەرت بىن ئەوەي لە زمانەكە بگەن. فيلمە كان نەپىشىپەركىي زمان نەھىزىيان نەدەكىد. فيلمە كاراتىيەكان لە ھۆنگ كۆنگەوە پۇللىيان باش دەبىنى و بە ئىنگالىزى قىسىمەيان دەكىد. ھەروەها فيلمە كانى سىلىقىستەر ستالون بازارپىان گەرم بۇو لەلائى چىنەيە ئىنگلەزى زانەكان. رەنگە كارىكى ئەوەندە زرنگ نەبىت كە توندوتىزى بەكار دەهات، بەلام بەدەست كەس نەبۇو ھەر بەكار دەهات.

## سانسۇر

لە كاتى دەست پى كىرىدى فيلمە خەياللىيەكاندا، ھىزەكانى مسوڭەر كىرىدى ئاسايش پىچەوانە كرانەوە بۇ تىكىانى ئاسايش، لە ناو فيلمە كان بەكار دەهاتن. مىزۇوى وىنەي جوولاؤ، نەك ھەر تەنبا لە ئەمەرىكا بىرە لە زۆربەي جىهاندا، دەكىرى بەشىۋەيەكى نەپچراو باس بىكىت لە كۆنترۆلەوە بۇ ئازادىي مىانىرەوانە، دواتر ئازادىي فراوان، تا دەگاتە نەمانى كۆنترۆل بەتەواوى، ئەمەش بارىكە تا ئىيىستە گفتۇگى لەسەرە.

سانسۇر لەسەر فيلمەكان لە سالى ۱۹۰۹ دەستى پى كىد لەگەل دامەززاندى دەستەي سانسۇرى نەتەوەيى وىنەي جوولاؤ لە نیويورك، كە لەلايەن ئەندامانى پىشەسازىي فيلم دروست كرا. لە ۱۹۲۲ دا، پىشەسازىيەكە شتىكى دامەززاند دواتر ناوى لى نرا ئۆفىسىي ھىيس Hays Office، كە بەناوى يەكەم سەرۆكىيەوە بۇو (ويل ھىيس)، بۇ پاراستنى جەماوەر لە رووداۋ و توندوتىزى. ئىدارە كۆدى بەرھەمەتىان كۆدىكى دانا بۇ پەسندىرىنى پەفتارەكان لەسەر شاشە، بەلام ئەو رېتىۋەنەيان بەتىپەربۇونى چەند سالىك نەرمىيان تىدا نوازا؛ چونكە فيلم دروستكەران رووبەرۇوی سەنۋەرەكان بۇونەوە.

پروتیستانته توندرویه کان و سه رکرده کاسولیکیه کان، دهیانگوت سانسوری هولیوود خۆی سانسۆریکی بى هیزه و ئەوهی هیسیش شتیک زیاتر نییه له کارمهندیک له ناو کۆمپانیاکه، ئەمەش بورو هۆی هیرش و مشتموپ که بۆ چەند دهیه که بەردەواام بورو.

جەختکردنەوە لەسەر سیکس و توندوئیژی خیرا تەشەنەی کرد و بۆچوونە سیاسییە کانیشی لە خۆ گرت. شتە قەدەخە کراوەکان بريتى بۇون له مشتموپ نیوان کریکار و ئیدارە، حکومەت يان گەنەلی پۆلیس، هەروھا نادادوھەریش. وینە جوولاؤھەکان بە ئۆتۆمۆبیلیکی نەگونجاو دانرا بۆ گواستنەوەی مشتموپ سیاسییە کان، ئەو فیلمانەی کە بەپی سtanداردە توندەکان کاریان نەدەکەر خرانە ناو لىستى ۋەشەوە و پەت کرانەوە. ژمارەیەک ویلایەت و شار دەستەی سانسۆربان پیک ھینا بۆ تاقیکردنەوەی فیلمە کان، بەلام ستانداردەکان له دەستەيەکەوە بۆ دەستەيەکى تر جیاواز بۇون، بۆ نمۇونە دەستەی ویلایەتی کانساس دىمەنە کانی وەک جگەرەکیشان، خواردنەوەی قەدەخە کرد، هەروھا دىمەنی ماجکردنیش تەنیا بۆ چەند چرکەيەک رېگە پى درا.

زنجیرە بىيارىيکى دادگەی بالا ئەمە رېکى له پەنجاكانەوە تا حەوتاکان لەسەر بە دەستورکردنى ياساي ويلايەتكان لەبارە ناشايىستەيى زیاتر بوارى بە فيلم دروستكەران دا، ھینانى فيلمى بىانى و پەيدابۇنى تەلەقزىقىن كاريگەریيان ھەبۇ لەسەر بە كوتاھاتنى پېۋدانگ و سانسۆرەکان. فيلم ھېشتا له ھەموو لايەكەوە پالەپەستۆى لەسەر بۇو، پىشەسازىي وینە جوولاؤ بىيارى دا له جياتى تاكە ستانداردىك بۆ ئەو شتانەي کە نابى لە فيلمە کان بېبىستىن، تەمەنی بىنەرى فيلمە کانى پۈلىن و كۆنترۆل كرد. لە ۱۹۶۸دا، سىيسمىك لە بەرىتانيا بەكار دەھات، ئەويش بريتى بۇو له كۆدى سانسۆرکردن ھەر كۆمپانىيەک، كە ئىستە ئەمۇق ئىمە بە G، PG، R و X بۆمان رۇون دەبىتەوە.

### پەسە سیاسییە کان

لە كاتى گرانييە گەورەكەدا، كاتى نەھاتىي ئابورى تەواوى سەرزەوېي گرتەوە، خەلک داواى كۆمىدى و فيلمى سەركەشى كرد بۆ ئەوی ساتىك له ۋىيان ناخۆشەيان دوور بکەونەوە، زۆربەي بىنەران خۆيان بەدوور گرت له سەيركىرنى فيلمى خەمناڭ و فيلمە جدييەکان، بۆيە هولىوود كەمتر له جۆرە فيلمانەي بەرھەم دەھىينا. ئەو پارەيەي کە بە پلىتى سينەما دەدرا، پارچە گۆشتىكى پى دەھات، گالقۇن و نىويك گازۇلىنى پى دەھات، يان دەتتowanى بەو پارەيە ھەشت نامە پۆست بکەيت و پىنەيەكىش دەمایەوە بۆ كرييى پۇستكارتىك. لە ۱۹۳۹دا ھەفتانە ۸۵ مiliون پلىتى فيلم دەفرۇشرا.

له گهه‌مهی شهپری دووه‌می جیهانیدا، هولیوود جی پنهنجه‌ی هبوو لهش پرا بهه‌هوی بهره‌مهینانی فیلمی نیشتمانی. دوای شه‌ر چهند بهره‌مهینه‌ریک بویرانه دهستبه‌کار بعون و بوزیه‌کم جار هولیوود فیلمی لهسهر کیشه کومه‌لایه‌تیه‌کان ساز وک کیشه‌ی رهگه‌زپه‌رستی و دژه سامیه‌تی، فیلمه‌کانیش ئهمانه بعون: Home of the brave 1949، Pinky 1949، Agreement 1947 Gentleman's 1947 lost weekend 1947، ئه‌مهمه‌یان لهسهر ئه‌لکوهول بعرو فیلمی Brute Force 1947 (ئه‌مهمه‌یان باسی درندايیه‌تی ناو بمندیخانه‌ی دهکرد) له‌گه‌ل فیلمی the snake pit 1948 که باسی له باره ترسناکه‌کانی ناو شیخانه‌یه‌ک دهکرد.

به‌لام، شهپری سارد که دوای شهپری دووه‌می جیهانی دهستی پی کرد "مهترسیی سور"ی له‌گه‌ل خوی هینا. کوتله‌ی سیاسیی گهوره له هولیوود پهیدا بعون، ئه‌كته‌رکان، نووسه‌رکان و ده‌هینه‌رکان گومانیان له پیبازه کومونیسته‌کان پهیدا کرد و خرانه ناو لیستی رهشه‌وه و کاریان لهسهر قده‌مده کرا. دوای دانیشتنه‌کانی لیثنه‌ی چالاکیه غه‌یره ئه‌مهمه‌ریکیه‌کان، هندیکیان چوونه بمندیخانه‌وه. ستودیو ترساوه‌کان کوتاییی کاتیان بوز فیلمه‌کان داده‌نا که پشتگیری کورانی کومه‌لایه‌تیه‌یان دهکرد. خودزینه‌وه باوتر بعرو و کیشه‌شی که‌مت بعرو.

چهند سالیکی پی چوو، به‌لام دواجار ئه‌نمازاره نه‌ما، هره‌چه‌نده ئه‌مرق‌که لیره و له‌لوئ هه‌هستی پی دهکریت. کیشه کومه‌لایه‌تیه‌کان له ناو فیلمه‌کان دهستیان پی کرده‌وه، که ورده ورده کیشه‌کان کراوه‌تر باسیان لیوه دهکرا. له سه‌رده‌میکدا، بابه‌هکانی وک پیوه‌ندییه دوزمنکاریه‌کانی رهگه‌زپه‌رستی، نیربازی، درندايیه‌تی پؤلیس و گهنده‌لیی سیاسی سنوریان بهزاند. چی تر رهخنه‌گر سپایک لی خه‌لاتی رهخنه‌ییی و هرن‌ده‌گرت لهسهر وینه جوولاوه‌کانی وک do the right thing 1988، که بی پیچ‌چوپه‌نا باس له پیوه‌ندییه رهگه‌زپه‌رستیه‌کان له نیوان رهش و سپیدا دهکات. ئه‌مرق‌که هیچ شتیک سنوری نه‌ماوه و فیلم دروستکه‌ران خویان له قه‌رده همه‌موو شتیک دهدهن. فیلمه‌کان لهسهر ئاستی نه‌ته‌وهی و نیوده‌وله‌تی پکابه‌ریی یه‌کتر دهکن لهسهر دو‌لار و تیروانینی جه‌ماوه، هروه‌ها له‌گه‌ل سیکسی ئاشکرا و توندو تیزی به‌رچاو. ئاشکرا یه جه‌ماوه ئاماوه‌هی پاره بدات بوز همه‌موو ئه‌وشتانه و زیارتیش، هه‌روه‌ها جه‌ماوه وک عاده‌تیکی هه‌میشه‌ییی خوی ئه‌وهی دهست دهکه‌ویت که پاره‌ی پی ده‌داد.

## سېرگردانى فیلم لە ناو ئۆتۈمۈبىلدا

تەلارەكانى نىشاندانى فیلم لە ناوه‌راستى شار و شانق لە گەرەكەكان داخران كاتى تەلەقزىون بىسەر زەيدا، بەنیو نەوهى دواى شەپىدا بلاۋ بۇوه، ھەروهە چىنى مامناوهند لە شارەكاندا كۆچىيان بەرھو قەزا و ناحيەكان كرد، بەلام يەك جۇرە شانقى فیلم سەرى ھەلدا. لە سەردىھمى ژيان لە قەزا و ناحيەكاندا، سەردىھمى باخچەوانى، بەلەم و بىرۋاندى گۇشت، خزمەتگۈزارىي فیلم لە ناو ئۆتۈمۈبىلەكان شىتىكى سروشتى بۇو. ئەستىرەكانى فیلم رىكابەرييان لەكەل ئەستىرەكانى ئاسمان دەكىرد. لە سالى ۱۹۵۸دا، نىزىكەي لە ھەرسى شانقىدا، يەكتىكىيان خزمەتگۈزارىي فیلمى ناو ئۆتۈمۈبىلە تىدا بۇو، ھەرچەندە دەبۇوايە دابخىرىن بۇ نىوهى سالكە لە ويلايەتكانى باكوردا. خىزانى زياتر و ئۆتۈمۈبىلى زياتر، لە بەرئەوهى بەنزنىن ھەرزان بۇو، لە ناو ئۆتۈمۈبىلە كانىيان سەيرى فيلميان دەكىرد، كە بۇ مندالان بەلاش بۇو، ھەروهە ئاسايىي بۇو لەفەكەت هيئابايە ناو ئۆتۈمۈبىلە كە، تەنانەت ئاسايىي بۇو نانى ئىوارەت لەۋى خواردبا. دەتوانى قىسە بکەيت. لە جىاتى دانىشتن لە ناو شانقىكە لەكەل خەلکى نەناس، لەكەل خىزانەكەت پىتكەو بۇ ماوهەيەك بەديار تەلەقزىونە و دادەنىشتنى، جگە لەو كاتانە ئەگەر فيلمى ناو شانق گشتىيەكان باشتىر بۇونايمە، يان ترسناكتىر بۇونايمە، شاشەكە گەورەت بۇو، زۆرىك لە جوولانەكان و دىمەن يان گۇرانى گۇتن و سەماكىرن شاشەكەيان پى دەكىرده، وىتەن ئاو شانق گشتىيەكان سافتر بۇو لە ھى شاشە قوقزى تەلەقزىون، ھەروهە ئەگەر ھەر شاباشىك ھەبۇوايە، لە نىوان فيلمەكان لى دەدران.

پىويىتى نېبۇو خوت بىڭىرى و پارەي گەراج بىدەيت يان كرېيى مندالان بىدەيت، گرینگ نېبۇو چەند مندالىت ھەبىت (كە دواى شەر مندالبۇون زۆر زىيادى كرد) بەھەمان شىوه خەلکى ئىستە لە ماللەو دەمەننەو و سەيرى فيلمى بەكرى دەكەن. لەفەي سەفرەرىي بازارى گەرم بۇو، چونكە خەلکى دەيانبرەد ماللەو. ھەندى لە خزمەتگۈزارىييانە يارى و شوينى گەشت و ھەتا رىنۇتىنىي يارىي كۆلەپىشيان لەكەلدا بۇو. ئەمە دەرفەتىك بۇو بۇ ھەرزەكاران كە لە باوانىيان دوور بىكونەوە.

سېفەتى دووانەيىي ئاسايىي بۇو، بەلام سىيانەيى باو نېبۇو. بەرزبۇونەوهى نرخ و زۇرى تەلەقزىون دواجار بۇوه ھۆى داخستنى شانقىكانى نىشاندانى فیلم. ھەرزەكارەكان لە دەستى باوانىيان قوتار بۇون؛ چونكە خۆيان دەچوونە دووكانەكان و سەنتەرى شىت كرپىن. ئەندامانى ترى خىزان نانى خۆيان دەخوارد، قسەيان دەكىرد و بەديار VCR وە دادەنىشتن.

## دالخکردنی تله‌فزيون

به پتوبه رانی ستودیو له سالانی چل و پنجاکاندا یه کم جار هولیان دا تله‌فزيون پشتگوی بخنه، نکولیان لهوه دهکرد وهک ناوهندیک به کاری بینن بو گهیاندنی ئهکته، دهرهینه و نووسین و ستودیو و فیلمه کانیان به خه‌لکی. ورده ورده، تله‌فزيون به سه‌ر هه‌مووئه و باربی ستانه دا زال بwoo. هیچ یه کیکیان ئه‌مرؤکه له بهر ده‌می قووت نابنده. ستودیو گهوره کان له بهر تله‌فزيون به ملیونان دولاپیان زهره کرد؛ چونکه گریب‌ستی گهوره‌یان کرد بwoo. بو پاراستنی خویان، ستافیان کم کرده‌وه، کوتایییان به گریب‌سته کانیان هینا له گهله ئه‌ستیره کان و لئه هاتووه گرانبه‌هایان تر، ئیتر دهستیان کرد به کریدانی ستودیو کانیان به کومپانیای تله‌فزيونه کان. ئه‌م لاوازییه ریگه‌ی به برهه‌مهینه‌رده سه‌ربه خوکان دا پیه‌لکرن، فیلمی کورت دروست بکهنه، ده‌رفته‌تی هونه‌ری و هربگرن له‌گهله هولی نوئه بق بابه‌ت، هه‌روه‌ها فیلمه کانیان به سه‌ر ئه‌و شانویانه دا دابه‌ش بکهنه که چی تر وابه‌سته نه‌بوون به ستودیو کانه‌وه. هه‌ندی لوه و فیلمانه ئه‌و سنورانه‌یان تیست کرد که سانسوزه کان ریگه‌یان دهدا.

ویرای ترس له ناوهنده نوییه‌که، تله‌فزيون به ته‌واوی شانوی وینه‌ی جوو‌لاوی نه‌کوشت هه‌رچه‌نده گورانکاری زوریشی تیدا کرا. ئه‌وانه‌ی توپیان هاویشت بریتی بونون لهو ته‌لارانه‌ی له ناوه‌هراستی شار فیلمیان نیشان دهدا، له شوینی ئه‌وانه سینه‌مای فره ژور په‌یدا بونو له ناو شوپینگ موله کاندا (بازار)، چونکه له‌وی له‌گهله سوپه‌رمارکیت و دووکانی جلویه‌رگ جه‌ماوه‌ریان زیاتر بwoo. چه‌ندان ته‌کنیکی تازه هاتنه کایه‌وه بو نیشاندانی فیلم، وهک په‌یدابونی شاشه‌ی ۱۵ تا ۲۰ ای که ئه‌م خوشی‌هکی بهم بینه‌ر ده‌به‌خشی ویرای سه‌یرکردنی فیلمه کان به ته‌نیا. هه‌ندی لوه سینه‌مایانه شهش قات به‌رز بونون و کورسیه‌کانیان به‌شیوه‌یه‌کی زور سه‌رنجر اکیش دانرا بونون، به‌شیوه‌یه‌که که ته‌واو جیاواز بونون له شوینی دانیشتني ناو مآل.

جاریکیان مارشال ماکلوهان سه‌رنجی دا که هه‌ر ناوه‌ندیکی نوئه ناوه‌رۆکی ئه‌و ناوه‌نده به‌کار دینیت که له‌ناوچووه. له‌گهله په‌یدابونی تله‌فزيون، بینه‌ری فیلم له ماله‌وه سه‌یری فیلمه کانیان دهکرد له‌سه‌ر شاشه‌ی تله‌فزيونی خویان له‌جیاتی چوونه شانویه‌که له گه‌په‌کیکی تر بق سه‌یرکردنی فیلم. به‌لام ناوه‌په‌کی زوربی تله‌فزيون و کاسیت‌ه به‌کرییه‌کان هه‌ر فیلم بwoo. به‌وردی باسی بکهین، ته‌نیا شیوازی پیشکیش‌کردنیان گورانی به‌سه‌ردا هات. چیز ناگوریت.

## بلاوگرنووی خشته

هه‌لئیه ئەگەر وا بىر بکەينەوە وىنەی جوولاؤ پىشەسازىيەك بىت بە بەرھەم دەست پى دەكتات و بە بلاوبۇونەوە لە شانۇي وىنە جوولاؤ كاندا كوتايىي پى دىت. با بەم شىوھىيلىكى بەدەينەوە، ناوهندى كۆن كىشەيە بەقەد كىشەيە تەلەفزىيون لەسەر باوبۇونى تەنانەت لە ناوهندە نوييەكانى وەك كاسىت و قىيدىق كىشەيە زياتر بۇوە. بەلام لە رۇوي بەرھەمهىنانەوە، ناوهندى وىنەيى جوولاؤ فراوان بۇو. لە سەرانسىرى جىهاندا، وىنەيى جوولاؤ زياتر دروست كرمان، هەم لەسەر فىلم و هەميش لەسەر كاسىت، زۆر زياتر لە جاران بەرھەم ھېنرمان. ھەروەها خەلکىكى يەكجار زۆرتر سەيرى دەكردن لە رىتگەي ئەو شوينانەي كە بلاويان دەكردىنەوە.

ئىمە "دەچىنە سىنەماكان" بەرگەيى جياجىا، ھۆلىيود سوقۇتۇير يان ھاردىپەر بەكار بىزىت ئىمە ھەز دەكەين تەماشاي فىلمەكان بکەين. رەنگە لەم سەردىمەدا ئىمە دوور نەكەۋىنەوە لەو تاخەمە قەنەنەيى لە ژوررى دانىشتن دانراوە، بەردىممان پە دەكەين لە شت پىش ئەوھى سەيرى فىليمىك بکەين.

لە كاتى دابەشكىرىنى فىلمى سوقۇتۇير لە نەوهەكاندا، جۇرىيەكى تايىھەتى وىنەيى جوولاؤ لە شانۇ بچووكەكاندا نىشان دەدرا. لەو شانۇيانەدا فىلمە زۆر باو و بەھېزەكان بەھەرزان وەك دەستى دوو نىشان دەدران. چەند مانگىك دواى ئاشناكىرىنىان، كە ھېشتا خەلک شاباش و باسکەرنى فىلمەكان لە رۆژنامەكانى لە بىر مابۇو، فىلمەكە لەسەر كاسىت دەگەيىشته بازار و دووكانەكان بۇ فرقۇشتن و بەكرى دان. دواى ئەوھ HBO و سىنەماكس Cinemax و چەند كەنالىكى تر پەيدا بۇون كە بە كىيىل دەكرانەوە. دواى ئەمانەش تۆرى تەلەفزىيونى هاتە گۆرى. چەندان سال دواى ئەوھى بۇ يەكەم جار نىشان دران، فىلمەكان لەسەر تەلەفزىونەكان وەشان دەكران و كەنالى بەلاشىش سەريان ھەلدا. شانبەشانى ئەمانەش تۆرىكى تۆكمەي دابەشكىرىنە بۇو لە دەرھوھ كە گرىنگىيەكە بەقەد ھېلە ئاسمانىيەكانى بالفەركە بۇو.

چوار تەكتۈلۈچىيائى نويى تر گۆرەنيان بەسەر شىوھى پىشىكىشەكىرىنى وىنەيى جوولاؤدا ھىننا. يەكەميان، وەشانى راستەوخۇرى سەتلەلات DBS، فىلم لە رىگەي ئالىيارى تەلەفزىيون، بەرnamە راستەوخۇكەنلى سەر تەلەفزىيون لە يەك سەرچاودوھ بۇ ناو مالەكان، ئىتىر جىاوازى نەما لە نىوان تەلەفزىونى لۆكال يان كىيىل كۆمپانىيەكان. دووهەميان، تەلەفزىونى HDTV، كە وىنە و دەنگ زۆر بەسافى و روونى وەك ناو شانۇكان نىشان دەدات. سىيەميان، فايىھەر

ئۆپتیکس fiber optics کە لە پىگەي كىيبلەوە كاسىتى ۋىديۆلى لە دووكانەكانەوە وەشان دەكىردى ناو مالەكان. ئەمەش سىستىمى بەكىرى بىردىن و گىرەنەوەي نەھىيەت. چوارەميان، فيلم لەسەر سىدى CD كە وىنە دەنگ زۆر بە سافى نىشان دەدات. ھەر چوار تەكۈلۈچيا ئىستەش ھەر كاريان پى دەكىرت و ماون.

## دروستكىرنى فيلم بەزەزان

سەيركىردىنى فيلم لە مالەوە لە وەتەى سالى ۱۹۲۳ دەھىيە، كاتى فيلمى كامېرای ساين-كۆداك و نىشاندەرى كۆداسكۆپ kodascope كەوتىنە بازار بۇ فرۇشتىن. ئەمەشيان بەشىك لە چىرۇكى وىنەى جوولاؤ پىك دەھىيەت. ئەمۇكە لە ناو مال، دوور لە ھۆلىوود، فيلم زۆرتر بەرھەم دەھىيەت و بەكارەيىنانىشيان زۆر ئاسانترە، نرخىشيان ھەزانترە، ئەمەش لە پىگەي ۋىديۆلى كامكۆردر camcorder دەبىت كە تىكەلەي كامېرای تەلەفزىيونى و تەنزيلى، ئەمە لە سالى ۱۹۸۴ پەيدا بۇو. سالانە بە مليونى لى دەفرۇشرا. دايىكەكان بە شانازىيەوە ئاھەنگى رېژى لە دايىكەپۇنى كورە دوو سالانەكەيان لەسەر كاسىت دەبرەدە مالەوە، باوکەكان ئاھەنگى كچەكانيان تەسویر دەكىد و زووم ئىن و ئاوتىشيان دەكىد. دواتر كە میوانىكىيان دەھات لەسەر خوانى ئىوارەدا ھەر بۇ خوشىي ئاھەنگەكەيان بۇ میوانەكان لى دەدایەوە. ئەو تەكۈلۈچىيەي كە يارمەتىي وىنەى جوولاؤ دا لە دەيەكانى سەردەمى زېرىنى ھۆلىوود پارەيەكى زۆرى تى دەچوو. ھەرچەندە ئەمە بۇوە هوى ئەۋەي ئەۋەنەي فيلميان دەرددەھىنا زىاتر گرينىكىيان پى دەدا "ئىستەش ئەو فيلمانەي لە جىهان بۇوەجەيەكى زۆريان بۇ تەرخان دەكىرى زۆر بايەخيان پى دەدرىت"، تەكۈلۈچىيە ئىستە واى كردووە زۆر كەس بەشدار بن لە دەھىيەنلى فىلمىك نەك وەك جاران تەنبا چەند كەسىك تىيىدا بەشداربۇون. بەرھەمەيىنان و دابەشكەركىنى وىنەى جوولاؤ لەسەر فيلم و لەسەر كاسىت ئىستە لە ھەر كاتىكى تر بەرلاوتىرە.

ئەو فيلمانەي بۇوەجەيەكى زۆريان بۇ تەرخان دەكىرىت، ھەر دەم جۇرىيان باشتىرە. مۇنتاجىكىن لەسەر كۆمپىيۆتەر داھاتى پرۆسەكەي زىاتر كردووە و كارىكەرى و وردىي فيلمەكەش باشتىرە، ئەو ئامېرانەي بەكار دەھىيەن وەك مۆرفىنگ morphing بەسەدان ھەزار دۆلاريان تى دەچىت. بەرھەمەيىنان وىنەگىرنى و مۇنتاجىكىنى وىنەى جوولاؤ ئاسانتر دەكەت، ئىستە چووهتە ناو قوتابخانە، ئۇقىس و بازىغانىيەكانەوە كە كاتى خۇى كەس بەم شىوهەيە فيلمى دروست نەكىردووە.

ئاسايىيە خەلک ھەبىت لە ژيانى خۇيدا كتىيېك، كۇوارىك يان رېزىنامەيەكى

نەخويىندىتتەوە، بەلام زۆر بەدەگمەن يەكىك دەدۇزىيەوە تا ئىستە سەيرى فيلامىكى نەكربىت. هەموو نەوهكان لە مالۇو دەمانەوە بۆ سەيرىكىرىنى فيلم، لە جياتى سەرداڭىرىنى خزم و دۆستانىيان، يان لە جياتى چۈونە دەرەوە بۆ سەما، وەرزش، يانەكان، بولىنگ، ئەو چالاكىيانە كە تەلەۋىزىون زۆربەيان لەسەر شاشە نىشان دەدات. زۆربەي پلىته كانى سىنەمای ئەمۇز ئۇ گەنجانە دەيانكىن كە لەگەل دەستگىرەكانىيان ژوانىيان ھەيە، يان لەگەل ھاۋىيەكانى كاتىك بەسەر دەبات، ئەمەش دەرفەتىك بە نەوهى پىير دەدات و مالىيان بۆ چۈل دەبىت تا لەسەر شاشەي تەلەۋىزىون سەيرى فيلمەكانى خۇيان بکەن. زۆرجارىش رووى داوه، تەكۈلۈجىاي نويى ھۆگەلى كەياندىن كارىگەرىيەكى ئەوتقۇي ھەبۇوه لەسەر ژيانى خەلکى ئاسايى.

## شۆرۈشى پىئىنچەم

# چەرداخى مال

### پىوهندى و گەيىاندن لە چەرداخ

كارهبا بەدەكىمەن لە تاقىگەكاندا ھېبوو كاتى درك بە رىكەيەك كرا بۇ گواستنەوە زانىارى بەبىٽ هاتوچق. سەرەتا ئەوھى دەگويىزرايەوە برىتى بولە خەت و خال و لەگەل وشە تىكەل دەكرا، ھەروەها راستەخۆش نەهانتە ناو مالەكانمان. ھەنگاوى دواتر برىتى بولە تەلەفۇن. تەلەفۇن گەيىاندى باشتىر كرد بەبىٽ هاتوچق، پىوهندىي دەنگى ھاتە ئاراوه. بەلام ئەو پىوهندى و گەيىاندە لە رووى زانىارييەوە سىنوردار بولۇ، ھەممو لايەنلىكى تەواو نەبوو تا خوازراو بىت، واتە خۆشىي تىدا نەبوو. خۆشى لە رىكەيە دەنگەوە يەكم جار گەيشتە مالەكان بەھەمان ئەو رىكەيە كە زانىاريي نووسراو پەيامەكانى دەكەيىاند، واتە لە فۆرمىيەكى فيزىيايدا بولۇ. ئامىرەكە برىتى بولە قەوانىيەك. دەھەنەرەي ھەمان كات، وەك زانىارى و خۆشى، وينەي بلاڭكراواه گەيشت. وينەكان چۈونە ناو كتىپ، كۆوار، رۇۋىنەكان، ھەروەها لەگەل نامەكان دەچۈونە ناو مالەكان. ئەم پېرىسى بەردىوام بولۇ تا مالىيان كرد بەچەرداخىك بۇ پىوهندى و گەيىاندن.

دواى ئەمە وينەي جوولاؤ، ھەرچەندە لە گەللى رۇوەدە پىشەقەچۈنلىكى گەورە بولۇ، ھەنگاوىيەكى بەرەپاشهو چۈپ داواى لە خەلکى كرد مالەكانيان جى بىلەن بۇ زانىارى، بە تايىەتى، بۇ خۆشى. پادىئۆ كە وەك فيلمەكان "سەرەدمى زىپىن" ئى خۆى ھەيە، پاستەخۆ هاتە ناو مالەكانمان. سەرەدمەكە ھەممو شتىك بولۇ بەس زىپىن نەبوو؛ چونكە گرانىيە گەورەكە و شەپى جىهانى دووهمى لەگەل خۆى ھىينا. تا ئەو كاتەي ئەمەريكا ئامادە بولۇ بۇ شەرى، بىتكارى لە ولاتدا پەرەپەند بولۇ، خەلکى نۆرەيان دەگرت بۇ نان، شۇربىاي

مريشك، ههروهها كارگه و دووكانهكان قوريان تى گيرابوو، خيزانهكان دهربهدهري مالهكانيان بون و كلهلويهليان لهسهر شهقامهكان كهوتبوو. بهرنامهكانى راديو بقئوانههى پارهيان كەم بولو ديارييەكى ئاسمانى بونى، خوشىيەكى بەلاش بولو. سالهكانى راديو، كە دواتر له سالى ١٩٨٤ شاباشەكانى تەلەفزيونى بەدواها، واى له خەلکى كردىبوو مالهكانيان بەكار بىن بقپيوهندى و گەياندن بەجۇرىك كە ههركىز پىشتر ئەوهندە لە مالهكانيان نەماونەتەوە گۆيىبىستى شتىكى بن.

### چى لە خانوو دەكتات بېيىتە مال؟

تەلەفزيون و راديو بوبۇون بە دوو ھاورييى ئىسىك سووكى ئىمە. ئەوان بون ئىمەيان لە خەوھەلدەستاند و هەر ئەوانىش دەيانخەواندىن. هەردووكىيان ژور بەژور بەدوانەوە بوبۇن. هەردمە لەگەلماندا بوبۇن، جا گىرينگ نەبۇو چىمان دەكىد، هەروهها ئەۋسانانەي كە ئىمە زۆرماندۇو بوبۇين و نەماندەتوانى بىر بکەينەوە لەگەلماندا بوبۇن. راديو تەنانەت كاتى دەچۈونىن دەرەوهش هەر لەگەلماندا بوبۇ، لە پىاسەكردن و وەرزشىكىدا لەگەلمان بوبۇ. تەلەفزيون لە رېكەيى كېبلەوە بە گەلى ئىختىارەوە (كەناللۇد) ھاتە ناو مالهكانمان، ئىتر مالهكانمان بە بەردهوامى دەگۆرا و دەبۇو بەچەرداخ (ژۇورىكى پەلە ئامىر) بىپيوهندى و گەياندن، (چەرداخ واتە شوينىك بەكار دەھىزىت بقەلگىتن و بەكارھىنانى ئالىيەتكانى گەياندن) ئەمە زىاتر مەبەستى چەرداخ بوبۇ.

كۆمپىيۇتەر و مۆدمە كە گەيشتنە ئىنتەرنېت، قاپى گەياندىنى سەتلەلات، ئىمەيل، فاكس و ئامىرى روونى وەلامانەوە، هەموو ئەمانە چەرداخەكەيان بەئامىرى رووپۇش كرد، ئىتر بوبۇ بە مائى پالدانەوە و كاركردن، مائى بى پىيوهندىي باوي نەما. رۆزىنامەكان لەبەر دەرگە كەلەكەيان دەبوبۇن، كۆوارەكان لە سندۇوقى نامەدا شابىشانى كەتەلۆگەكان تۆزىيان لەسەر دەنيشت، كەتىپەكان هەر لەسەر تاقەكان دەمانەوە. ئەگەر مالىككە تەنانەت كەمىك لەو ئالىيەتانەي نەبۇوا يان ئەگەر ئالىيەتكان كۆن بونايە، ئەوا ھاورييەكىنى خاوهەن مالهكە بەزېيىيان پىدا دەھاتەوە و پلانيان دادەنا بقەلخۇ كەوتىنى. ئالىيەتكانى گەياند، نەك كلهلويەلەكانى ژيان، بەراسلى خانوويان كرده مال. ئەمە لە نىوهى دووهمى سەدەي بىستەمدا رووی دا.

دوو يان سى نەوە پىشتر، مائى نوى بە ھەيوانەوە دروست دەكرا، شوينىكى سروشتى بوبۇ دانىشتن و پشۇودان، بقۇ قومە چايەك، چاكو چۈنى لەگەل دراوسىيەكان. سەرەدەمەكان گۇران، نەوهىك پىش ئىستە سولفەكان لە ناو ژورى دانىشتن دەكرا كە

فه‌رشریز کرابوون بق ئوهی كەمیك دلگیر بىت بق گفتوكۆ و قسە كىردىن. ئەو سەردىمەش گۈرانى بەسەردا هات. ئەمچارهيان شاباشى زياتر بق كەلپەلى ناو مالە بىو لە ناو رۇقىنامەكان، ئەمە سەردىرى شاباشەكان بولو "ناومالەكاننان بەو پارچە ھونەرييانه بىرازىننەوە".

ھىچ بەلكەيەك نىيە لەسەر ئەوهى گفتوكۆ لە شاباشەكاندا ھەبوبىت، تەنبا پىوهندىي ھەبوبو لەكەل چەندان مىدия. تەلەقزىقىن بوبوبو بە واقىعىكى دروست، واقىعىكى ھەمۇ كەس پىي خوش بولو. ئەوهى تەلەقزىقىن نەكىردا يان سەردىنى ھاوريتىكە نەكىردا، تەنانت دواى دابرانتىكى درېشىش، ئەگەر سەردىنى ھاوريتىكى كىردا و تەلەقزىقىنىش پى بولايى، قەت تەلەقزىقىن كەنەن دەكۈزاندەوە. مىوان ھەستى دەكىرد جەۋى مالەكە تىك داوه. دەبىچ شتىك لە تەلەقزىقىن گرینگەر بوبىت، تەلەقزىقىن يان كاتى ھەوالىك زنجىرە تەلەقزىقىنىيەكانى دەبىرى؟

ئەمە شاباشىكى تره، ئەمە لە پادىقى شاكەوە لى درا:

جىيم دەبوبوايە سىستەمەكى نويى ستيرىق بىرىت... ئەوهەتا دۆلبى قرق لۆجىك دەنگىكى باش و بلندگۇي گەورە لەكەلدايە... ئەگەر ئەوه ستيرىق بىرىت.. من ئامىرىك دەكىرم، سىدى رقىم، سۇقىتلىرى، پەنجەرە لەكەلدايە.

### پىوهندىيەكان كەم دەبنەوە

خىزانىتكى ئاسايىي ئەمەرىكى پارە و كاتىكى يەكجار زۇر سەرف دەكەن لە ئاسوودەبىي ناومال. كاتى قۆزاخە پىوهندى و گەياندىن لە چواردەورى خۆمان دروست دەكەين، پىوهندىي رووبەرۇو روو لە كەمى دەكتات، زيانىكى تر شوينى دەگىرىتەوە كە تەنبا دانىشتتە. چىرۇكە ھەوالەكان لەبارە فەرە كەنالە كىيىلىكە كان پىشىپەننىشى لەكەل دابوو، چونكە كەنالى كىيىلى دەكەۋىتە كۆتايىي كەنالە زەددەكانى تر. ئىمە بەكاربەر ھەر دەم بەدواى ناوهندى باشتىرى تەكەنلەقزىدا دەكەرپىن بق ئەوهى لە مالۇو زياتر راپىز بىن و خۆشىمان پى بېخشىت. ئەوساكە بىي ئەوهى خۆمان بەدواى خوشىدا بچىن، خوشى خۆزى بەدواى ئىمەدا دېت.

رېزەدى ئەو ئەمەرىكا يىييانە كە دەلىن سالى جاريك زياتر قسە لەكەل دراوسىكىانيان دەكەن، كەمتر بوبەتەوە. ژمارە ئەندامانى رېكخراوەكان زۇر كەم بوبەتەوە لە وەتەن تەلەقزىقىن كەيشتۇوهتە مالەكان، ھەروەها بەشدارىكىردىن لە چالاکىيە مەدەنلىكە كان و كارى خۆبەخشانەش رووى لە كالبۇونەوە كەدووە. ژمارە يارىزانانى بۆلۈنگ لە سەدا ۱۰ زىادى

کردووه، به‌لام زماره‌ی ئەندامانى لە يانه‌ی بولىنگ لە نیوان سالانى ۱۹۸۰ و ۱۹۹۳ لە سەدا ۴ کەمى کردووه.

كاتى يەكتىك هاوارپىكانى داوهت دەكات بق سەيرى تەلەفزىيون، پىوهندىيەكە لەگەل شاشەكەيە نەك لەگەل يەكتىر. لە هەر شەقامىكدا چۈپەيەك بىت ئەوا بابايەك بەقسە دىت و دەلىت "وس...! گوئ دەگرم، دەخويىنەوە، سەير دەكەم". ئەنجامى ئەمەش گەشەسەندنى گۆشەگىرييە، لە دوورەوە لەگەل خەلکى تر رادەبۈزىن. دەتوانىن بلېين پىوهندىيە كۆمەلايەتىيەكان ورده ورده روو لە كەمى دەكەن.

ئەگەر ھەموو خۇشىيەكى زيان لە ماللۇھە بىت، ئەوا خەلکى كەمتر چاويان لە دەرەوە دەبىت، كەمتر سەردانى خزم و دۆستانيان دەكەن. ھەروەها كاتىك نامىنەتەو بق بىركردنەوەي لە كاتى ئازاددا، چونكە خۇشىيەكان گەللى زۇرن. ھەموو ئىوارەيەك ئەوەي پىيوىستانمان پىيىھە بىت ئالىيەتكانى پىوهندى و كەياندى، جا ئەلىكترونى يان چاپكراو بىت. لە كاتى پىوهندى و كەياندىن لە ناو چەرداخى مالدا، ھەردهم ئەو پرسىيارە لە خۇمان دەكەين، "ئەمشەو چى ھەي؟"

## فراوانكىرىنى چەرداخى مال

ميدىياى كەسى، چەرداخى مال لە دىيو دىوارەكانى دەرەوە فراوانلىرى دەكات. جياوازىي نیوان سىيىتمى سىتىرىيۇرى ژورى دانىشتىن و ھىدفۇن ئەوهندە پىوهندىي بە جياوازىي نیوان دانىشتىن و وەرزشى بەيانىيانەو نىيە، بىگە زىاتر پىوهندى بەوە ھەي خەلک بچىتە دەرەوە و گوئ لە ھىدفۇن بىگرىت، واتە لە ناو چەرداخ بىتە دەرەوە. شانازىيەكانى باپىرە گەورە، وىتەي بەرىزى ۋېكتۇرلا لە ژورى دانىشتىن و وىتەي نەوهەكان و خەلکى چواردەر ھەمووى لە بەرچاوان ون دەبىت، تەنيا بە دوو پىنتكە پلاستىك گوېكەنمان دادەپوشىت و وايەرەكەش لە قايشمان دەبەستىن، ئىت ئاڭامان لە كەس نامىنەت. ھەمان شىت رووى دا كاتى رادىيۇ پەيدا بۇو، رادىيۇ ھاتە ژورەكان و ھەموو شتەكانى ترى پەت كردهو، دواتر لە دەرەوەش لە ناو ئوتوموبىيل لەگەلمان بۇو، بۇيە ھەرگاڭ ھەستت دەكىد لە ماللۇھەي. وەك بەكارەتىنانى ميدىيا كەسىيەكانى تر، قىسە كردىن لەسەر تەلەفۇن گۈزارەيە لەوەي خەلک ھىنندە بايەخ بەدنياى دەرەۋەرەي خۆى نادات، تەنيا قىسە كردنەكى سەر تەلەفۇنى بەلاوه گىرينگە.

تەلارسازى فرننسى لو كۆربوسييەر وەسفى مالىيىكى مۇدىيەن دەكات "ئامىرىيەك بق زيان". ھەر شتىك كە دەچىتە ناو دىوارەكەوە و وايەرەكانى ناو ژورەكە بەشىك لە ئامىرىكە پىك دېنەت، به‌لام دەبى جياوازى بکەين لە نیوان ئەو ئامىرانەي ھى پىوهندى و كەياندىن نىن و

ئەوانەشى كە پىوهندىميان بۇ دروست دەكەن و شىتمان پى دەگەيەنن. ئەوهى يەكەميان وەك جاشۇر، نانەتكەر، بۆرى ئاوى گەرم، ئەمانە ھەمووى لە ناو مالە ئامىرىيەكە ۋاحەتر و دلخۇشتىمان دەكەن. ناوهندەكانى كەياندن بە ئەقل دەمانبەنە دەرەھى ئامىرىكە. لە كاتى دركىردىن بەو حالەتە جياوازىيەكە دەردەكەۋېت.

لە شويىنى پىوهندىيى نىزىكى نىوان مەرقەكان، گىرىپەستى سۆزدارى چىرى كىدووھ لەكەل جېھانە فەنتازيا كانى مىديا. كارەكتەرە خەيالىيەكان لە زنجىرە تەلەقزىيەنە كاندا دىارى وەردەگەرن كاتى مندالىيان دەبى. جەماوەرى بىزازار بە تۈورەيىيە و سەيرى ئەكتەرە ئافەرەتەكان دەكەن، ھەندى جار ئاكامى سەيرى لى دەكەۋېتىوھ. توندۇتىزى لەسەر شاشە لەسەر شەقامەكان لاسايى دەكرىتە و. سىكىس لەسەر شاشە مىشك تىك دەدات. ئەو دىاردەيە زۆر نوئى نىيە. خەلک بەديار مەردى كارەكتەرىكى چارلس دىكىزەوھ لە يەكىك لە رۆمانەكانى لە ناو زنجىرەيەكى ھەفتانە لە سەدەن نۆزىدەدا بەلىشاو فرمىسىكىان رىشت، بەلام بەرسقەكە گەيشتە ئاستىكى نامقۇ لە سەردەمى تەلەقزىيەندا.

لەپەرى كارىكەريدا، دەكىرەن چەرداخى مال لە كار بکەۋېت. جىزى كۆسنسىكى كارەكتەرەكەي بەناوى باخەوان لە رۆمانى (بىنگ زىيە) دەفرىيەت، ئەو كارەكتەرە لە ماوەيەكى كورتى زيانىدا چەند كەسىك دەناسىت، بەلام ئەم نۇسىنەي دەبىتە چەند زنجىرەيەكى درىيەز لەسەر تەلەقزىيەن و واقىعىيەكى كۆمەلايەتى و خەيال دروست دەكتات. باخەوان رەزز بەرەز بەسەر دەبات، بەلام لە ھىچ تى ناگات. پىوهندىيى گەل زۆرە بەلام لەكەل تەلەقزىيەن نەك لە كەل خەلکى. راستە زىادەرەزى لەو كارەكتەرە كراوه، بەلام زۆريشى راستە. جاران دەگوترا فلانكەس "لەكەل كتىيان دەزىت. ئىستە بىگومان دەكرى بلىكىن فلان كەس "لەكەل تەلەقزىيەن دەزىت. "زيان بە رېككەوت لاسايىيى ھونەر ناكاتە و.

### كىشەكانى بەكارەتىنانى زۆرى مىديا

"تەماشى چىت كىد؟" ئەمە پرسىيارىكە زۆر لە خەلکى دەكىرىت. بەلام ئەم پرسىيارە ناكىرىت "ئەمەررەن سەعات بەديار تەلەقزىيەن و بەسەر بىد؟" لە سەردەمىي پىش تەلەقزىيەندا، بەسەربىرىدىنى كات بەديار شاشەيەكە و تەنبا رەززى شەمان بۇ مندالان ھەبۇو، بۇ باوك و دايكانىش ھەفتەي يەك ئىوارە لە سينەماكان بەسەريان دەبىد. كاتى پىشىنيازىك پىشكىش دەكىرىت بۇ سنورداركىدى تەماشاكىدى تەلەقزىيەن، وەلامە پىشىنىكراوهەكە ئەوهىيە " من تەلەقزىيەن نەكىرىيە بۇ كۈۋاندەنە و. " بۇ ئەو دايىك و باوكانە ئىگەرانن مندالەكانىيان كاتىكى زۆر بەديار ئاتارى لەسەر كۆمپىيۇتەر بەسەر بېن، بەرنامەيەك ھەيە

پیش دهلىز "کوزاندن" و هى "تۇتۇماتىكى". لە رېگەي ئەو بەرنامىھىيە و باوان دەتوانن كاتىكى سنوردار بۆ مەندىلەكانىيان دابىن، بەرنامىكە پاسوپرىدىكى هەيە و رېگەت پى دەدات بچىتە سەر شاشەكە. هەروهە باخانىيەكىش هەيە تەماشاكردنى تەلەقزىقۇن سنوردار دەكتات. كاتى ئامىرىكى ئەلىكترقۇنى دەلى "نەخىر" بە ماناي وشەكە واتە "نەخىر".

زۆر بەكارھىنانى مىدىا زۆرجار دەبىتە هوئى خەمناكى و دلتەنگىمان، وەك نەبوونى پىوهندىيەكى جەستەيى و سۆزدارى لەگەل ئەوانى تردا، چالاکىيە كەسىيەكەن دەبىتە هوئى كەمكىرنى وەي چالاکىيە جەستەيى، زۆر خواردن، بە لەفەيەكى سووك تىر نابىت، پشت بە مرۆڤ نابەستى تەنيا ئامىر نابىت. ئەمانە هەموو يەك وشەيان بۆ بەكار دىت: گۆشەگىرى. خەلک ئىستە زۆر پشت بە تەلەقزىقۇن، ئاتارى كۆمپىيۆتەر و موزىكە كانى سەر پادىق و سىدى دەبەستن كە بۇونتە سكandalىكى نەتەوەيى. لە رۇوپىيۆكىدا ئەم پرسىيارە لە مەندىلەنى تەمەن ٤ تا ٦ سالى كرا "كاميانى خۇشتىر دەويىت، تەلەقزىقۇن يان باوكت؟" ٤٪/نى گوتى تەلەقزىقۇن، ئەوەي مژۇولى خويىندەن وەي كىتىبىك بىت، تەلەقزىقۇن پى بىرىت، ورددە ورددە بىرى بۇ لای تەلەقزىقۇن كە دەھچىت و دواجار واز لە كەتىبەكە دىنىت.

بۇونى ئامرازىكى گەياندن لە مال (لە چەرداخى مال) و بە ليشاوى هوڭەلى گەياندن لە ناو ئۇفيىسەكان ئەوە دەخاتە روو كە دىاردەكە زۆرتر بىت كەمتر نابىت، وەك گەردوون خۆى، پىشەسازىي فراوانى زانىارى بەرددەوامە لە دروستكىرنى فۇرمى نۇئى، زانىارى و خۆشىي نۇئى دادەھىنىت، لە كاتىكىدا ئارەزوو خەلک ھەر لە سەرەتايە. ئىستە لە جىاتى مىوانىكەممو ساتىك كۆمەلېك مىوانتەيە: كۆمپىيۆتەر، تەلەقزىقۇن، پادىق، تەلەفۇن، فاكس، ئامىرى و لامدانەوە، قىدىق، تەنزىل و زىاترىش. وەك ئەندامىكى چالاکى چەرخى زانىارى، حەز دەكەين ھەر دەم پوومان لە مىدىاكان بىت.

بىيگىمان دەستت ھەنگارىن لە كەرهستە مۇدىرىنەكانى گەياندن. سىتى تەلەقزىقۇن لە كۆن بۇوە ھەر لەوئى دەمەننەتەوە. كۆمەلېك كەس لە تاقىكىردىن وەيەكدا بۆ چەندەفتەيەك لە تەلەقزىقۇن دوور خرانەوە. دواتر پرسىياريانلى كرا ھەستيان بەچى كرد لە دوورى تەلەقزىقۇن. يەكىكىيان بەراستىكىي لە دۆكىيۈمىننەرىيەكى تەلەقزىقۇنيدا گوتى "بى تەلەقزىقۇن وەك ئەوە وايە بەمرىت و ھەر لە ناو خىزانەكەشتىدا بى." شايەنلى باسە دون كىشىقتە بەھۆى خويىندەن وەي كەتىبە و شىت بۇو. بىيگىمان لە خويىندەن وەي كەتىبىك ئەمە فىر بۇوينە.

پىنجەم شۇرشى زانىارىي جىهان لە چەرداخىكى پىوهندى و گەياندەدا روو دەدات، ئىمە پىش دەلىز مال.

## گەيىندىنى نامە بۆ مال

پىويسىتە وەك چۆن بىر لە رادىق و تەلەفزىيون دەكەينەوە، ئاواش بىر لە پۆستە بکەينەوە. هەرييەكەيان تىكەلەيەكى رېكى چەند ئامىرىكە وزانىارى و خۇشى دەھىننە مالەكانمان. بۇ كار پىكىرىدىيان هەرييەكەيان پىويسىتىان بە رېكى وتىكى نىيودەولەتى، ستابداردى نەتەوەيى و مۆلەتى حکومەت ھەبوبو. ھەر يەكەيان پشت دەبەستىت بە تەكنۆلۆجىياكانى گەيىندىن، ۋونتىرىن نموونەش ئەوەيە پۆستە پشت بە كاغەز دەبەستىت.

لە سەررووى ھەمۇ ئەمانەشەوە، ھەرييەكەيان كارىگەرەيەكى ئەوتۇيان لەسەر مەرۆف ھەبوبو. ئەگەر جىهان قەت ھىچ يەكىك لە مىتۇدانەي پىوهندى و گەيىندى نەناسىيىبا، ئەوا زىيانى رۆزانەمان زۆر جىاواز دەبوبو و ھەستمان بەبىزازى دەكىد. بىگومان جىاوازى ھەر ھەيە. گەيىندى كەسى و خال بەخال تەنيا پۆستە پىيى ھەلەسىت. واقىعى ئامىرەكە لە ژورى دانىشتىن، كە تەنيا تەلەفزىيون و رادىق دابىن دەكتات، ياخۇسەرتاكانى پۆستە لە سەرەتاي مىزۇودا بە بەراورد لەگەل سەدەيەكى پىشەسازىي وەشانكىرن.

ئەگەر حکومەت پۆستە بەرىيە بېبات، بۆچى لە ھەمۇ و لاتىك پەرش بۇوهتەوە. ئەگەر زۆربەي رادىق و تەلەفزىونەكانى ئەمەريكا بۇ شاباش بن و رېكاپەرى يەكتىر بکەن، بۆچى خزمەتكۈزارىي فيدرال ئېكسپریس و پارسل يۇنايتىد ھەيە. ئەگەر خەيالىمان فراوان بکەين و بىرى لىنى بکەينوە ئەوا يەكىكمان دىتە بەرچاۋ يەك فەردە نامەپىيە و دەيگەيەنىتە مالەكان، بەلام پىشەكە لە دەرچووه و چووهتە خانەيەكى نىيودەولەتى.

ھەروەها دەكىرى شەرقەيەكى نىزىكتىر لە نىوان پۆستە و تەلەفۇن، تەلگراف و سەتلەلاتىدا ھەلىنجىرىت. ئەمرىق تەلەفۇن، رادىق، تەلەفزىون و ئۆتۆمبىيل لە ھەمۇ كونجىكى ئەمەريكادا ھەن، زۆر زەحەمەتە لە دەنەتى بگەين تا ج رادەيەك جۇوتىياران و دانىش تۇوانى لادى كۆشەگىر بۇونە سەدەيەك بەر لە ئىستىتە. تاكە پىوهندىيان بەجيھانى دەرەوە لە رېكەي ئەو نامە و رۆزئىمانەوە بۇ كە لە رېكەي پۆستەوە دەگەيشتن.

## گەيىندىن بۆ مال بە بەلاش

پىش شەپى ناوخۆى ئەمەريكا، دانىشتۇوانى شار دەچوونە نىزىكتىرين نۇوسىنگەي پۆستە بۆ وەركىتنى نامە و كەلوپەلەكانىيان. لە سالى ۱۸۶۳دا، يارىدەرى بەرىوهېرى پۆستە بەناوى جۆزىيف برىگس لە كلىقلاند، بىرى لە كردىوە نامە بە بەلاش بچىتە ناو مالەكان چونكە "لەبەر دەمى خىزانە نىكەرانەكان، مەندالان و خزم و دۆستان چەپلەي بۇ لىنى درا،

ئەو خەلکە لە نۆرەدا وەستا بۇون بۇ وەرگىرنى نامەيەك يان ھەوالىك لە خزم و كەسيان لە ناو شەركەدا. ئەمە خىرا سەركەوت، بۇيە خىرا بە نىيوشارەكانى باكىرى ولايىشدا بىلەو بۇوهەدە. لە سالى ١٨٩٠دا، ٤٥٤ شار و شارۆكەي ئەمارىكا نامەيان بە بەلاش بۇ دەچووه مال. ھەروەها لە جانتاي پۆستەچىيەكەدا رۆژنامە و كۆوارىش ھەبۇون. سوپاس بۇ ياساي پۆستە لە سالى ١٨٧٩ كە نرخى نامە هيىنان و بىرىنى زۆر ھەرزان كرد. لە سالى ١٨٨٥ وە تاشەپى يەكەمى جىهانى، ھەر پاوندىك بە يەك پىينى بۇ بۇ گەياندىن.

گەياندىنى ئازاد بۇ ناواچە لادىيەكان لە سالى ١٨٩٦دا دەستى پى كرد. بۇ جووتىياران نىزىكتىرىن پۆستە رۆژه پىيەك دوور بۇو. بۇيە جارى وا ھېبۇو چەند ھەفتەيەكى پى دەچوو تا جووتىيارىك نامەكەي لە پۆستە ھەلدەگرت، چونكە تا گەشتىكى بۇ ئەو شوينە نەبۇوايە نەدەچوو، واتە تا كارى بەۋى دەكەوت. نۇرسىنگەي پۆستە خۇرى زىاتر لە دووكانە گشتىيەكاندا بۇو.

پۆستە ئەم گۆشەگىرييە نەھىيەت بەھۆى گەياندىنى ئازاد بۇ لادىكان كە وەك تاقىكىرنەوە لە سالى ١٨٩٦ لە رۇئاواي فيرجىنيا دەستى پى كرد. ئەم سىرەقىسى نۇيىيە زۆر بە گەرمى پىشوازىلى كرا و دواي چەند مانگىك يەكىك لە جووتىيارەكانى گوتى ئەگەر ئەمە نەبۇوايە نىيوھى ژيانمان ھەر لە رىيگەدا بە سەر دەچوو. بەلام، گەياندىن بۇ لادىكان ھەروا پەيدا نەبۇو بىگە باجىكى كۆمەلایەتىي دەربەدەر بۇونى ويىست تا واي لىنى هات كەرسىتەكانى گەياندىنى گەيشتى. ئىستە جووتىيار دەتوانىت پىوهندى لەگەل جىهان بىكەت، بەلام بە نرخىكى كەمتر لە چاۋ پىوهندى رۇوبەرپۇو كە رۆژه رىيەك دەپقىشىت تا نامەكانى دەھىنایەوە.

ئەم سىرەقىسى واي كرد ئەمەريكا تۆرى پىر و رېڭەوابانەكان فراوانىتر بىكەت. ئەسپ واگۇنى راەتكىشىا و بۇ گەياندىنى نامەكان، ئەمە ئۆتۈمۈبىلى بەدوادا ھات. سىندۇوقى پۆستە لەسەر زۆربەي شەقامەكاندا دانزا، كە ئالاپىكى سورى پىوه بۇو لە تەنەكە دروست كرابۇو. بەھۆيەوە تىراشى رۆژنامەي رۆژانە يەكجار زىادى كرد.

## بەستە، كەتمەلۆك و نامەي نەناسراو

ئەو ھەولانەي پىشىتر پۆستەي بەستەي بەدوادا ھات كە لە سالى ١٩١٣ دەستى پى كرد. ئەمەيان قومبەلەيەكى سىياسى بۇو كە حكومەتى فيدرالى خستىيە ناو رىكابەرييەوە لەگەل خزمەتگۇزارىيە تايىبەتىيەكان. پۆستەي بەستە تەكانيكى گەورە بۇو بۇ خىزانە جووتىيارەكان لە دابىنكردىنى بەرھەمى جۇربەجۇر و كەرسىتەي حەوانەوە كە لە رېڭەي

پۆستەوە داوايان دەكىد، بەلام ئەوەندە يارمەتىي جۇوتىيارانى نەدا بۆ گواستنەوەي بەرھەمە كانيان بۆ بازار. پروسى "كىلگە بۆ سەر مىز" لە رېڭەپ پۆستەوە ئەوساكە زۆر نەبوو. لە جىياتيان، پۆستە بەستە كە كەتلۆكىيلىكى لەكەلدا بۇو، بازارى كەلى دۈوكاندارەكانى ولاتى كىز كرد. جارىكى تر، ئالىيەتىكى نويىيى كەياندن شوينى شتىكى گرتەوە شايەنى پاراستن بۇو. پۆستە بەستە بىتى فۇرمىكى كەياندن كە هيىزى لامەركەزى زىاتر كرد و واى لە خەلکى كرد بىتە دەرەوهى گەپەكە كە خۇي بىزىت. ئىستەش ئەو كۆغا گشتىيانە ئەوساكە لە زۇربەي ناوجەكانى ئەمەريكا بۇونەتە بەشىك لە فۆلكلۇرى ئەمەريكا.

ھۆگەلى كەياندى پۆستە شتىكى ترى ھەبۇو پىيى دەگۇقرا نامەي نەناسراو. ئەو نامەيە لەلاين بازرگانىكەوە دەهات بۆ خەلکى و تىيدا شاباشى بۆ كالاڭانى دەكىد بە نرخىكى ھەرزانتى لەوەي لە بازاردا ھەبۇو. پۆستە بۇو بەكارىكى زۆر گەورە، نامە بۆ مiliونان كەس دەچوو و دەهاتەوە، زىاتر لە رېڭەپ بازارە گەورەكانى وەك مۇنترۇگىرمى، وارد و روپەكەوە كارەكان رايى دەكىران، سوپاس بۆ كەياندى نامە بۆ لادىكان. بۆ نمۇونە بازارى گەورە مۇنترۇگىرمى وارد لە سالى ۱۸۸۷دا كەتلۆكىيلىكى ۵۴۰ لەپەرەبىي نارد، تىيدا ۲۴ ھەزار جۇرە كالاى خۆئى نىشان دابۇو بۆ فرۇشتن. بازرگانە لۆكالەكان دلتەنگ بۇون و پالپەستۆيان خستە سەر رۆزىنامە كانيان بۆ رىكابەرى "مەتمانەي موشتەرى لە رېڭەپ نامەوە" ، چونكە شاباشە كانيان لە پۆستە كاندا بلاو نەدەكرايەوە.

## گۇرانەكان

بەتىپەربۇنى چەند سالىك، ژمارەي نامەكان بۆ ھەر مائىك زىادى كرد و لە ھەمان كاتىشدا ژمارەي مالەكانىش لە زىابۇوندا بۇون، ئىتىر شەمەندەفر و پاس بەكار دەهاتن بۆ كەياندى پۆستەكان. ھەركە نامەكان دەگەيشتن يەكسەر كارمەندەكان لېكىيان جىا دەكىرنەوە. ورده ورده نامە گەياندى زۆر پىشتى بەھىلى شەمەندەفر نەدەبىست بىگە زىاتر ڕۇوى لە بالفەركە كرد. يەكمەنە ئەنەنە بەبالەفر لە سالى ۱۹۱۱ گواسترايەوە، دواتر لە سالى ۱۹۱۸ خزمەتكە بە بەردىوانى ھەبۇو، چارلس لىنبىيرج، بالفەروانىكى نامە كەياندى بۇو، نامەي لە نىوان سېرىنگەخىل، ئىلىنۋىس و لويس دەكۈزۈاپەوە، دواتر لە سالى ۱۹۲۷ نامەي بەسەر زەريايى ئەتلەسىدا گواستەوە بۆ شوينە دوورەكان.

پۆستە لە سالى ۱۹۲۰ كۆدى بۆ دانرا، دواتر لە سالى ۱۹۶۳ ھەر نامەيەك زىپ كۆدىكى ھەبۇو، لە سالى ۱۹۸۳ كۆددەكەي بە يەك شىرىت دەنۋوسرا، ھەمان سال حکومەتى فيدرال

پیوهندیی به پوسته و نه ما. له سالی ۱۹۷۰، یاسای چاکسازیی پوسته سیرفیسی پوسته‌ی ئەمەریکی سەربەخۆ کرد و کابینه‌ی پوسته‌چییه‌کان هەلوهشایه‌و. سیمبولی پوسته له پوسته‌چییه‌کەوە گۆرا بۇو به هەلۆ. چەند جۆرە ئامیریکى كۆمپیوتەرى و ئۆتۆماتيکى شويىنى پوسته‌يان گرتەوە. پیشتر چەندان كارمند بەديار فەردهی نامەكانه‌و دادهنىشتن و لېكىان جيا دەكرىنەوە. بەلام ئەمە باوى نه ما لهگەل پەيدابونى ئاميرى پېشىكەوتۇ. ئامير پەيدا بۇو پولى له نامەكان دەدا. له سالی ۱۹۸۸دا نامىلەكە يەك بەناوى "تىكەيشتن لە ئايىز" لەلايەن حکومەتەوە بق ۱۰۷ مiliون ناونىشان نىردىرا. له سالی ۱۹۹۰دا، نىزىكە هەمان ژمارە فۆرم بق راپرسى بق خەلکى نىردىران. له ۱۹۹۶، رۆزانە ۶۰۰ مiliون نامە دەنيرىدا. وېرائى هەموو ناوهندە نويترەكانى پیوهندى و گەياندن، ھىچ شتىك نەبۇو بگاتە قەبارەي شتە تايىبەتىيەكان كە بەھۆى پوسته و رۆزانە دەگەيەنران.

## بەكارهىيىنانى نويى تەلەفۇن

تەلەفۇن بۇوته مۇركى جىهانى مۇدىرىن. له ۱۹۹۵دا، حەوت ملىيون خىزانى ئەمەریکى ھىللىكى زىيادەت تەلەفۇن يەك بۇو بق پیوهندىي كەسى، بازىرگانى، كار و ناردن و وەرگرتىنی فاكس، ناردن و وەرگرتىنی ئىمەيل و بق بەسەربرىنى چەند كاتىكىش لەسەر ئىنتەرنېت. شەرقەكارىتكى بوارى پیوهندى و گەياندن پېشىينىي كردىبو كە لە سالى ۲۰۰۰دا نيوھى ۹۷ مiliون خىزانى ئەمەریکى دوو يان سى ھىللى تەلەفۇن يان لە مالەوە دەبىت.

لە سەرتاي حفتاكاندا، كۆمپیوتەر و تىرەپەنەكانىيان، زانىارييان دەگواستەوە سەر كىيىلەكانى تەلەفۇن. چەند دەھىيەكى دواى يەكم گواستنەوەي نامە ئەلىكترونى (ئىمەيل) وېنەكان لەسەر www (تۆرى فراوانى جىهانى)، وېنە و نەخشەي سەر فاكسەكان، داتا لە بانكى زانىاري سەر ئىنتەرنېت جەنجالىي ھاتوچۇي زۇر زىاتر كرد، بەلام چارەسەر كرا بەھۆى پېشىفەچۈونى ئاميرىكى وەك پېشالى ئۆپتىك و ئاميرى باشتىرى ھەلگرتن.

بە هەزاران داهىننان سىستەمى تەلەفۇن يەك تەورەتىي coaxial cable، ناوهندىكە داتاي كۆمپیوتەرى دەگوازىتەوە. ھەموويانەوە تەلى يەك تەورەتىي، سەتلەلات و پېشالە ئۆپتىكە كانى بەكار دەخست. تەلى پېشالى ئۆپتىك بەناوى لىنكى زەرياي ھىمن، كە لە سالى ۱۹۸۹ دانرا، دەيتوانى لە يەك كاتدا ۴۰ هەزار تەلەفۇن وەرگرىت. تۆرى دىجىتالى پېكەودىي ISDN، تەكنۆلۆجييەكى نەوهەكانە،

ئەنلۆگى كرد بە ديجيٽال بۇ وەشانى باشتىر و سافترى پىوهندىيە تەلەفۆننەكىان، فاكس، كۆمپىوتەر و قىديق. ئەگەر بىيىن ميتافۆرى "رىي گشتى" وەرگرين، يەكىك سىستمى مۆدىرنى تەلەفۆنى بە سىستمى ئاودانى كىلەكەيەك وەسف كرد، هەر تەلەفۆننەكى چواند بە "سۆندهى باخچە" يەك.

### رىيکھستەوە كۆمپانىيەكەن تەلەفۆن

ھەر شتىك بەلاي سەرجەم خەلکى و لاتىكەوە گريينگ بىت و بەكار بەينىرىت ئەوا حکومەت ناتوانىت خۆى لى بىزىتەوە. لە كاتىكدا سىستمى تەلەفۆن لە زۆربەي ولاتاندا وەك سىستمى رىگە گشتىيەكەن كۆنترۆل كراوه، كۆمپانىيە AT&T وەك پرۆژەيەكى تايىبەتى سەرى ھەلداوه و كەمىك لە ۋىر بارى ئەو كۆنترۆل چووهتە دەرەوه. ھىلەكانى تەلەفۆنى بەلايەنى باشەدا قورخ كرد كاتى كۆمپانىيا بچووكەكانى تەلەفۆنى كېيىھە. ئەمەش تەكانييەكى ترى پى درا بەھۆى بېيارى FCC كارتەر فۆنى سالى ۱۹۶۸ بېيار درا ھەرچەشىنە ئامىرىكى دەتوانىت پىوهندى بە AT&T بکات لە رىگە تۈرى تەلەفۆنەكەيەوه. دوو سال دواتر، بېيارىكى ترى FCC و MCI دەرگەيە رکابەرى لە نىوان كۆمپانىيەكەن لە بازار وەلا كرد. لە سالى ۱۹۸۳ At&T خورد كرايەوه بۇ حەفت كۆمپانىيە ھەريمى، لەكەل AT&T بۇ رکابەرييەكى دەستيان دەگەيىشىتە شۇينە ھەر دوورەكان.

بەپىي رىكەوتىنەكى لە سالى ۱۹۹۱ سىستمى بىل بۇو بە دوو بەش AT&T نەوهىي و بەبىي بىل. ئەمە دواي وەرگرتىنە مۇلەت لە كۆمپانىيا ھەريمىيەكانى تەلەفۆن بۇ پىشكىيەتكۈزۈنى خزمەتكۈزۈاري زانىيارى بەكارهەتىنانى ھىلەكانى خۆيان. كۆمپانىيەكانى Sprint ، GTE،MCI تىكەل كران و بۇون بە يەك كۆمپانىيە تەلەفۆن بۇ رکابەرييەكەن دابىنلىكى خزمەتكۈزۈارييەكە. لە بەرئەوهى لايەنى ئابورىيەن بەھىز بۇو، كۆمپانىيەكانى تەلەفۆن خۆيان رىيکھستەوە بۇ وەشانىكەننى ھەوال، وەرزش، ھەوالەكانى بۆرسە و پەرهى زەردى ئەلىكتەرەنلىكى خزمەتكۈزۈاريي جۇراوجۇر.

ياساي چاكسازىي پىوهندى و كەياندن لە سالى ۱۹۹۶ كۆمپانىا نەتەوەييەكانى تەلەفۆنە خىستبووه رکابەرييەوه لەكەل ھەر حەوت كۆمپانىيا ھەريمىيەكە لەسەر خزمەتكۈزۈاري باشتىر و رکابەرييەكەنلى كۆمپانىيەكانى كىبىل لە دابىنلىكى زانىيارى و خۆشى بۇ ناو مالەكان. Baby Bells بە خۆيان ئەزمۇونەكانىيانەوە رىكەوتىنەكى ھاوبەشيان مۇر كرد و دانلوستاندىيان لەكەل دابىنلىكەرانى زانىيارى كرد وەك كۆمپانىيەكانى

کیبل، ستودیوئیکانی فیلم و روزنامه زبه لاحه کان. هیلی مسینی تله فون لادرا و له شوینیان هیلی پیشالی ئۆپتیک دانرا و بۇ ناو ماله کان راکیشوران.

کۆمپانیا کانی تله فون پیشەچۈون و چى تر پشتیان بەسیستمی POTS بەست، كە ھەر ئەم سیستمە پیشتر يارمەتىي AT&T دەدا لە سەرانسەرى جىهان. بۇ چەند دەيىيەك، سیاسەتكە وابو ئەگەر يەكىخ خزمەتگوزارىي تله فونى ويستبا، ھەرچى كۆمپانیا كە بقى دانابا دەبۈوايە پەسندى بىردايە، ھەروەها پېویستى نەدەكىد خۇت ماندو بىكەيت و بىكەرتىت و شتىك لە ئامىرى بىل كم يان زىاد بىكەيت. تەنيا تله فونە كانى كۆمپانیا كە كارى پى دەكرا. چەند سالىك لەمەوبەر چىرەكىكىان دەگىرایە و: ژىتىكى مالەوە پىگەي پى نەدرا پارچە پەرۋىيەك لە تله فونە كەي بئالىنىت.

### تەلەفۇنى دەستى

دواى شەرى دووھم جىهانى، خزمەتگوزارىي مۆبایل وەك بازىگانىيەك دەستى پى كرد. تله فون لە دورىيى ٥٠ مىلەوە بەھۇي ئالىارىكە وەرى دەگىرت، خەلک دەبۈوايە پلىان بە دوگەيەكە و نابا بۇ قىسە كىردىن. لەگەل ئەوهشدا، خەلک ئامىرى تەلداريان دەكىرى بۇ ئەوهى لە نىزىكە و قسە لەگەل يەكتىر بىكەن. نەوهىيەك دواتر، تەلەفۇنى دەستى پەيدا بۇو، ئامىرىك لە پىگەي گواستنە وەي ئەلىكترونېيە و كارى دەكىر. ئامىرى وەرگەر و نىرەر لە تەواوى شارەكاندا بلاو بۇوهە، ئامىرىكە بە سیستمە تله فونە و بەسترا بۇو لە پىگەي بگۇرەكانەوە. بۇ ئەوانە بەرددەوام لە ناو ئۆتۈمۆبىل بۇون، ئامىرىكى فاكس ناردن بە ئۆتۈمۆبىلە كەيان بەسترا بۇو و زىن و مىرەد دەيانتوانى لە ناو ئۆتۈمۆبىلە كەيان ژمارە لى بىدەن.

كاتى خزمەتگوزارىي سەتلەلاتىت بۇ مۆبایل هاتە گۆرى، تەلەفون لە نىوان ھەردوو خالىكى لىك نىزىكە وە ئەنجام دەدرا. دەلىن تەكۈلۈچىيا كە ئامادە بۇو تەنيا پېویستى بە پىكەوتىنېكى نىزامى نىيۇدەولەتى ھەبۇو. ئامانج لەمەش بىرىتى بۇو لەھى ھەردوو كەس لەسەر رۇوي ئەم زھوپىيە بىتوانى لە پىگەي تەلەفۇنى گىرفانە و بە رۇونى و رەوانى قسە لەگەل يەكتىر بىكەن.

تەلەفۇنى دەستى ئەوهنە باش بۇو خىرا لە بازارەكان تەواو بۇو، بەلام ئەمە تەنيا دەنگۆ بۇو، بەلام لە ۱۹۹۳ دەستى بە فرۇش كىردىوە. تەلەفۇنى دەستى پادىوشى وەرددەگىرت. خەلکى چەندان سەعات بىلندىگۆي تەلەفونە كەيان لە گۈييان دەخست، بۇيە ئەمەش زۆر كەسى تۇوشى شىرىپەنچەي مىشكى كرد.

په یجه‌ر ز بریتی بwoo له ئامیریکی ترى پیوهندى و گەياندىنى كەسى، له لايەن كۆمپانىي  
مۇتقۇرۇلاوه دروست كرا. ئەو ئامىرە تۆرىكى رادىقىيى بەكار دەھىندا بۆ داونلۇدكردنى  
زانىارىي نووسراو، پەيچەر ز ۱۵ نامەي نووسراويان وەردەگرت و دەنارد كە نىزىكەي ۱۲۰  
كارەكتەرى دەگرت. دايىك و باوك ئەمانەيان دەكىردى ديارى بۆ پۇزى لە دايىكبوونى كور و  
كچەكانىيان، هەروهە بۆ مەبەستى ئەوهش هەزدەم ئاكايان لە يەكتىر بىت. هەزەكارانىش  
بەكاريان دەھىندا بۆ ئەوهى بەردهوام پیوهندى بە هاوريكىانىانو بىكەن. هەندى كەس هەبwoo  
دوو ژمارەيان هەبwoo، بۆ ئەوهى ژمارەي مالەوە شىتىكى تايىھەت بىت بەمالەوە.

### تەلەفۆنى گىرفان

نويتىرين جۆرى تەلەفۆنى كەسىي ناسرابوو بە PCS (خزمەتكۈزارىي گەياندىنى كەسى). ئەم  
تەلەفۆنە دېجىتال، بەپىي بېيارى لېزىنەي گەياندىنى فيدرال لە ۱۹۹۵ دەتوانىت فريکويىنس  
بەكار بىتىت. لەبەر ئەوه دېجىتال، جۆرى دەنگەكەي زۇر باشتىر و سافترە لە تەلەفۆنى  
پىشىووى دەستى. ئەم تەلەفۆنە ئەوهندە بچووکە دەتوانىت لە ناو گىرفان هەلبىرىت.

ھەموو مۆبایلىك لق و پۆپى ئامىرەكانى ناو چەرداخى مالە. ئەگەر يەكىك بىيەۋىت  
بىزانىت لە شوينەي بۆيى دەچىت فلان كەس ئامادەي، بەئاسانى ھەر لە گىرفانىيە و  
زەنگىكى بۆلى دەدات. بۆ نمۇونە، كچىك تەلەفۆن بۆ دايىكى دەكەت، بۆ ئەوهى بىزانىت چەند  
لىيەوە نىزىكە. تەلەفۆنى دەستى، يان سىيلفۆن لە سالى ۱۹۸۳ ھاتە گۆرى، ھەنگاوىتكى  
ترى نايە پىشەوە، ئەويش رېيگە بەكچەكە دەدات راستەوخۇ بگات بە دايىكى.

تەلەفۆنى گىرفان بەقد رادىقى دىك ترىيىس بچووکە، ئەما زيان لاسايىي ھونەر  
دەكاتەوە. لە سالى ۱۹۹۶ دا مۆبایيل بەرنامەي كۆمپىوتەرى بۆ دانرا، بە ئىنتەرنېتەوە لەتىزرا  
و فاكس و ئىمەيل وەردەگرت و دەناردەوە.

مۆبایلى گىرفان نەك ھەر تەنبا لە شوينە چاودىكراوهەكانى وەك قەربالى ھاتوچق،  
لىوارى مەلەوانگە بەكار دەدات بىگە لە شوينەكانى ترىيش بەكار دەھىنرا وەك چىشتىخانە،  
سەر مىزەكان، شوينە گشتىيەكان، تەنانەت روازان بەكاريان دەھىندا كاتى يارىي  
خليس كانىييان لەسەر شەقام دەكىد. جارى وا ھەبwoo لە ناوهراستى پۆل زەنگى تەلەفۆن لېلى  
دەدا. ھەندى لە قوتابخانەكان قەدەخەيان كرد، نەك ھەر تەنبا لەبەرئەوهى سەر لە  
قوتابييان تىك دەدات بىگە زۆر كارى ترى خراپى پى ئەنجام دەدرا. مۆبایيل زۆر بەخىرايى  
لە داهىنائەوە بwoo بە پىيوستىيەكى سات بەسات. جەڭ لە جەماوەرى سوپەرمان، خەڭلى تر  
چەند فرمىسىكىيان بۆ كابىنەي تەلەفۆن ھەللىشت.

## تەلەفۆنى نۇرى وىنە دەگۈازىتەوە

لە سالى ۱۹۲۴دا، تاقىگەكانى بىل لە وىلايەتى نىوجىرسى، كە يەكىك لە شوينەھەرە باشەكانى توېزىنەوە پىوهندى و گەياندن، وىنە بەرىگەي هىللى تەلەفۆن گواستەوە. وىرای نىشاندانى سەرسامىيەكى زۆر لە كانى نىشاندانى گواستنەوە وىنە لە رىگەي تەلەفۆنەوە لە پىشانگەي جىهانى لە سالى ۱۹۶۴، وىنەكان خراب بۇون و لە رووى بازرگانىيەوە شىكتىيان هىينا. وىنە تەلەفۆنى لە پىشانگە جىهانىيەكان و دىزنى لاند نىشان دران، بەلام سەرنجى خەلکىيان رانەكىشا، چونكە نرخەكانيان گران بۇو، وىنەكانيان خراب دەنارد، ھەروھا ئەم گومانەش ھەبۇو كە خەلکى نەيدەويىست لەسەر تەلەفۆن لەلايەن يەكىكى ترەوە بىيىنرىت. خەلکى زۆر تىر و توانجيان لەو دايكانە دەدا كە تەلەفۆنیان بۆ كچەكانيان دەكىرد و سەيرى جۇرى قۇز و بالەخانەكانيان دەكىردىن.

نەوهىيەك دواتر، تەكنولوچيا زىاتر پىش كەوت و ناوىكى نوى ھاتە كايمەوە: ۋىدىيەر كۆنفرانس لە رىگەي تەلەفۆنەوە. لىرەدا وىنە لە رىگەي تەلەفۆنەوە سەركەوتىكى باشى بەدەست هىينا. قەبارەي ئامىرەكان بچووك بۇوهە نرخەكانيان دابەزى، ھەروھا هىلە خىراكانى داتا كە وختىك سەعاتى بە ھەزار دۆلار بۇو و نرخەكەي كەم بۇوهە و بۆ شوينەھەرە دوورەكانى زانىارىيان دەگواستەوە. لەگەل دابەزىنى نرخ و سەركەوتى كارى كۆنفرانسى تەلەفۆنى، ناوى ۋىدىيەفۆن جارىكى تر سەرى ھەلدايەوە.

سەركەوتىكان لە تىستە بەرائىيەكانى بلاۋىكىنەوە ئامىرەكە باسيان لىۋە كرا، بازار ھەرتەنبا مەبەستى بەكارھىنەران نەبۇو، بگە خىزان و خوشەويىستە دوورەكانى لىك نىزىك كردىوە. سوودى پىوهندى و گەياندى رووبىرۇو لە نىوان شارە دوورەكان بىئەوەي كەسىش سەردىانى كەس بىكەت شتىكە نكولى لى ناكىرىت.

## خزمەتگۈزارىسى ھەممە جۇر

كۆمپانىakan دەيانويسىت بەرھەممەكانيان بفرۇشنى، روپۇيىچىيەكان دەيانويسىت لە ژمارەيەك ۸۰۰ يان ۹۰۰ بەكار بىنن. تەلەماركىيەتىنگ (telemarketing): كرين و فرۇشتىن لە رىگەي تەلەفۆنەوە) بىرىتى بۇو لە فرۇشتىن لە رىگەي تەلەفۆنەوە. بۇو بە بازرگانىيەكى گەورە ئەگەر بىتزاڭىز بىنۇتىت. ھەروھا ئاڭدار بۇونىكى گىشى كۆمپانىا بچووكەكان ھەپە بۆ چاتىرىن و بۆ ھىللىكانى گەوران كە ھەر كرىتى ھەر خولەكىكى باجى لەسەر. سەبارەت بە ھەشتسەدەكان، ئەوهندە ناودار بۇون شوين بۆ كەسى تر نەمايەوە. كۆمپانىاي AT&T

بانکیکی نویی دامه زراند: ۸۸۸ .

له جیهانی ئەلیکترونیاتدا، ئامیرى وەلامدانەو پى دەچىت پشتگۇئ خرابىت، ھەرچەندە تا ئىستە يەكىك لە ئامىرە ھەرە بەھېزەكانى پىوهندى و گەياندى. يەكىك لە بوارە ھەرە باشەكانى بەكارھىنانى ئەوهىيە، خاونە تەلەفۇنەكە ئازاد دەكەت لەوهى لە مالۇو چاوهرى بکات بۆ وەرگرتنى پەيامىك. سوودى ترى ئامىرى وەلامدانەو لە مال ئەوهىيە دەتوانى راستەوخۇ وەلامى نەناسراوهەكان نادەيتەوە. ئەم ئامىرە باشتىر كرا و بۇو بەسىستمى نامەي دەنگى voice mail كە لە رىگەي كۆمپانىايەكى لۆكالى تەلەفۇنەو كەوت بازارەوە. سوودى ئەمەش ئەو بۇو ئەگەر تەلەفۇن بۆ يەكىك بىكەت و سەرقاڭ بىت يان قىسە لە كەل يەكىكى تر بکات ئەوا دەتوانى نامەيەكى دەنگى بۆ جى بىللىت.

كۆمپانىاكانى تەلەفۇن خزمەتكۈزۈرىي تريش پىشىكىش بەموشتەرييەكانيان دەكەن. ناساندى ئەو كەسى ئەلەفۇن بۆ دەكەت لە رىگەي دروستكردنى ناسنامەيەكەوە، بەتايىبەتى بۆ ئەو كەسانەي كە ژمارەكەيان ئاشكرا ناكەن. بە سىستەمەكى كۆمپىوتەرى ناو، ناونىشان و زانىارىي تر لاي كەسەكە تومار دەكىت. ئەو كەسى وەلامى تەلەفۇنەكە دەداتەوە دەتوانىت يەكسەر سەلام لە كابرا بکات بەناوى خۆيەوە. ھەروەها بۆ ئەوهى چى تر تەلەفۇنى نەناسراوت پى نەگات، دەتوانى ئۆتۈماتىكى تەلەفۇنەكە دابخەيت و وەلام نەدەيتەوە.

دەتوانى ژمارەي تەلەفۇن يان تەلەفۇنى يەكىك بۆ يەكىكى تر ۋەوانە بىكەت، ئەگەر لەسەر ھىل بىت و يەكىك تەلەفۇن بۆ بکات دەتوانىت چاوهرى بکات و ھەروەها ھەلبۇزىنى زەنگەكان، ھەرييەك لەم خزمەتكۈزۈرىييانە مانگانە چەند دۇلارىكى تى دەچىت. خاونە تەلەفۇنەكان دەتوانى بىيارى ئەوهىش بەدن فاكس يان كۆمپىوتەر بەھىلەكانيان بلکىن يانىش داوابى ھىللى جودا بىكەن.

يەكىك لە خزمەتكۈزۈرىيەكانى تر تەلەفۇن ئەوهىيە، يەكىك دەتوانىت ھەر بەتەلەفۇن داوابى پلانىكى رېجىيم بکات لەسەر بىنچىنەي ئەو زانىارىييانە لەسەر تەج تۇنى تەلەفۇنەكەوە ھەيە و بە يەك پل پىوهنان زانىارىيەكەي دىتە بەردەست. شىكاڭقۇ رېدەر يەكىك بۇو لەو رۇچىنمامانەي كە چەندىن خزمەتكۈزۈرىي تەلەفۇنىي پىشىكىش دەكىد، وەك پۇلینكىردىنى كەسەكان، پۇلینكىردىنى لىستى بالەخانەكان، زانىارى لەبارەي ئەوهى كامە گرووبە موزىك كۆنسىرتى ھەيە و لە ج شوينىك سازى دەكەت، ھەروەها چەند پارچەيەك لە موزىكى گرووبەكەي بۆ دەناردييە سەر تەلەفۇنەكەت، زانىارى لەسەر فيلمەكان، لىستى چىشتىخانەكان لەگەل زانىارى تەواوى لەسەر ھەرييەك لە چىشتىخانەكان تا پىش چوونت

شوینیک بگریت و شت داوا بکهیت. ههموو ئهمانه ئهنجام دهدا به تلهفونیکی ته ج فون.

با دوورتر بروین، تویژه ره ژاپونی و بـریتانیاییـهـکـانـ کـارـیـانـ دـهـکـردـ لـهـ سـهـرـ جـوـرـهـ تـلـهـفـونـیـکـ بـوـ وـهـرـگـیـرـانـیـ تـوـمـاتـیـکـیـ:ـ وـاـتـهـ دـوـوـ کـسـ بـهـ دـوـوـ زـمـانـیـ جـیـاـواـزـ قـسـهـ دـهـکـهـنـ وـ لـهـ يـهـکـتـرـ نـاـگـهـنـ،ـ ئـوـ کـاتـهـ تـلـهـفـونـهـ کـهـ خـوـیـ بـؤـیـانـ وـهـرـدـهـگـیـرـیـتـ.ـ دـوـایـ ئـوـهـ چـهـنـدانـ بـهـ رـنـامـهـ لـهـ سـهـرـ ئـیـنـتـهـ رـنـیـتـ دـاـنـرـانـ کـهـ زـمـانـهـ کـانـیـ جـیـهـانـیـانـ وـهـرـدـهـگـیـرـاـ،ـ هـهـرـچـهـنـدـ کـهـمـیـکـ هـهـلـهـیـانـ تـیدـاـ هـهـبـوـ،ـ بـهـ لـامـ دـهـیـاـنـتوـانـیـ پـهـیـامـهـ ئـینـگـلـیـزـیـ،ـ فـهـرـهـنسـیـ وـ ئـهـلـمـانـیـیـهـکـانـ لـهـ سـهـرـ ئـیـنـتـهـ رـنـیـتـ وـهـرـبـکـیـرـنـ.ـ بـهـ رـنـامـهـیـکـیـ سـوـقـتـوـیـرـیـ ژـاـپـونـیـ،ـ ئـوـیـشـ هـهـلـهـیـ بـوـ،ـ ئـوـتـوـمـاتـیـکـیـ تـیـکـسـتـیـ لـهـ بـهـ دـوـوـ زـمـانـیـ ژـاـپـونـیـ وـ ئـینـگـلـیـزـیـ وـهـرـدـهـگـیـرـاـ.ـ دـوـاتـرـ سـیـسـتـمـیـکـیـ تـرـیـانـ دـاـنـاـ کـهـ وـرـدـرـ وـ رـاـسـتـرـ بـوـ،ـ بـهـ لـامـ پـیـوـیـسـتـیـ بـهـ دـهـسـتـکـارـبـیـ مـرـوـقـ هـهـبـوـ وـهـکـ هـهـلـبـزـارـدـنـیـ مـانـاـکـانـ لـهـ نـیـوـ وـشـهـکـانـ.ـ ئـهـوـ سـیـسـتـمـهـ ژـاـپـونـیـیـشـ بـرـیـتـیـ بـوـ لـهـ هـیـرـاـکـانـاـ.

## بـنـ دـهـسـتـ لـیـدانـ دـهـگـهـیـتـهـ خـلـکـ

تلـهـفـونـ بـوـ بـهـرـیـگـهـیـکـ بـوـ کـارـهـاتـ بـوـ رـیـکـخـسـتـنـیـ کـوـبـوـونـهـ وـهـکـانـ يـانـ هـهـلـوـهـشـانـدـنـهـ وـهـیـ ژـوـانـیـکـ،ـ بـوـ دـهـرـبـرـیـنـیـ تـوـوـرـهـیـ،ـ ئـاشـکـرـاـکـرـدـنـیـ نـهـیـنـیـیـهـکـانـ يـانـ بـوـ بـهـ سـهـرـبـرـدـنـیـ کـاتـ لـهـگـهـلـیـکـیـ تـرـ ئـوـیـشـ هـیـچـ نـهـبـوـ خـوـیـ پـیـوـهـ خـهـرـیـکـ بـکـاتـ،ـ بـوـ دـاـوـایـ لـیـبـوـرـدـنـ،ـ چـرـیـانـدـنـیـ قـسـهـیـ خـوـشـ.ـ دـهـتـوـانـیـ قـسـهـ لـهـگـهـلـ کـهـسـانـیـکـ بـکـهـیـتـ قـهـتـ لـهـ ژـیـانـتـداـ نـهـتـبـیـنـیـوـنـ،ـ ئـهـمـانـهـ هـهـمـوـیـ لـهـ سـهـرـ حـسـیـبـیـ سـهـرـدـانـ کـرـدـنـ وـ بـیـنـیـنـیـ رـوـبـهـرـوـوـ.ـ لـهـ لـایـکـیـ تـرـهـوـهـ،ـ هـهـنـدـیـ کـهـسـ هـهـنـ تـوـانـایـ ئـامـیـرـهـکـانـ بـهـرـزـ دـهـنـرـخـیـنـ چـونـکـهـ بـهـ هـوـیـانـهـ وـهـ دـهـتـوـانـنـ پـیـوـهـنـدـیـ بـهـ خـهـلـکـهـ وـهـ بـکـهـنـ بـیـ ئـهـوـهـیـ سـهـرـدـانـیـانـ بـکـهـنـ.ـ بـهـ کـورـتـیـ تـلـهـفـونـ رـیـکـهـیـ پـیـ دـایـ قـسـهـ لـهـگـهـلـ ئـانـوـتـ ئـیـتـلـهـ بـکـهـیـتـ،ـ کـهـ نـاتـوـانـیـ وـهـاـ بـهـ ئـاسـانـیـ سـهـرـدـانـیـ بـکـهـیـتـ،ـ بـهـ لـامـ ئـهـگـهـرـ تـوـ لـهـ سـهـرـ تـلـهـفـونـ قـسـهـ لـهـگـهـلـ ئـانـوـتـ بـکـهـیـتـ ئـوـاـ پـیـوـیـسـتـ نـاـکـاتـ سـهـرـدـانـیـ بـکـهـیـتـ.

دـروـشـمـیـ تـلـهـفـونـ "ـ دـهـگـهـیـتـهـ خـهـلـکـیـ وـ دـهـسـتـ لـهـ يـهـکـیـکـ بـدـهـ لـهـ نـیـزـیـکـهـوـ،ـ هـیـشـ تـاـ کـارـیـگـهـرـیـ خـوـیـ لـهـ دـهـسـتـ نـهـداـوـهـ هـهـرـچـهـنـدـ نـاتـوـانـیـ لـهـ سـهـرـ تـلـهـفـونـ دـهـسـتـ لـهـ کـهـسـ بـدـهـیـتـ.ـ بـاـ پـیـوـهـنـدـیـمـانـ بـهـرـدـهـوـامـ بـیـتـ"ـ وـاـتـهـ بـقـمـ بـنـوـوـسـهـ يـانـ تـلـهـفـونـ بـکـهـ.ـ هـهـرـکـهـ هـهـزـارـهـ نـوـئـ نـیـزـیـکـ دـهـبـیـتـهـوـ،ـ پـیـوـهـنـدـیـ وـ گـهـیـانـدـنـ دـهـگـاـتـهـ لـوـوـتـکـهـیـ باـوـیـتـیـ.ـ بـهـ لـامـ دـهـسـتـ نـاـکـاتـ کـهـسـ.

## خوشنگوزه رانی "بهلاش"

ئەمەریکا يىيەكان لە سالانىسى و چەكاندا لە مالەوه وەك لەزگە بە راديووه نۇوسابۇون كاتى رۇزانە بەدەيان بەرنامىيەن پېشىكىش دەكىد، زنجىرەي بەيانىيەن، بەرنامىيەندا لان دواى قوتاپخانەكان، لە كاتى نانى ئىيوارەدا كۆييان لە شرۇقەي ھەوال دەكىت، دراما، كۆمىدى، بەرنامىيە پرسىيار و ھەلام و شتە تايىەتىيەكانىيەن دەبىست. لە سالانى گرaniيە گەورەكەدا، ۱۵ ملىون ئەمەریكى بىكار بوبۇون، ئەو خوشنگوزه رانىيە "بەلاش" بۇو، خەلک دەيتوانى پارەكەي بىدات، چونكە ئەوهندە ھەرزان بۇو وەك بەلاش وا بۇو. سىتىكى راديو بە ۱۵ دۆلار بۇو. ھەموو شەوان بىسەران چاوهرىي بەرنامىي خوشىيان دەكىد لەسەر راديو. راديو رەۋلىكى كۆمەلەيەتىي ئەوتقى ھەبۇو. وەك ۋىكتەرۇلا ئەوساكە راديو بوبۇو بەشىك لە كەلۈپەلى ناومال، بى پاترى، گۈپىنى خىرا و سانا. راديونى نۇي پلاكىكى ھەبۇو لە ژورى دانىشتن دەخرايە ناو سوچى دىوارەوە.

ئۇوانەي قىسىمان لەسەر راديو دەكىد رەختەيان لىٰ گىرا بەوهى كە شىۋەزارەكەيان رۇون نىيە، بۆيە پېشەسازىي وەشان ئەو رېكەيەي ھەلنى بىزارد و شىۋەزارەكى ستانداردى ئەمەریكىي بەكار ھىتا. راديو زۇر يارمەتىي ھەول و كۆشىشى نەتەوهىيى دا بۆ ئەوهى ھەموو ئەمەریكىيەكان كۆبکاتەوه گۈئ لە يەك شت بىگىن، ئەم كارە بوبۇ ھەركى قوتاپخانەكانىش. راديو و فىلمەكان بوبۇون بە ئاڭرى بن كاي خوشى و سەفای خەلک. لەكەل ئەوهشدا ھىشتا ھەموو كەس رازى نەبۇو بەوهى تۆرە و سىستىمە، چونكە CBS دەستىيان بەسەردا گىرتىبوو، نەياندەھىشت وېستىگە لۆكالەكان جۆرى بەرنامىيەكانى خۇيان پىش بخەن. بەرنامىي تۆرەكان، جەماودى نەتەوهىيى ئامانجىن بۇو، پرسىگەلى ھەرىمى و كولتوورى لۆكالىيان پشتىگۇ خىستن.

فيدراسىيونى ئەمەریكى بۇ موزىكىغانەكان نەيدەويىست موزىك تۆمار بىرىت و لىٰ بىرىتەوه، ھەروەها يەكىيەتى جەيمىس پېتىرىلۇ بۇو بە ھېزىتىكى سەرەكىي پېشەسازىي وەشانكىرن. زۆربەي وەشانى راديوکان راستەوخۇ بوبۇن، چەند بەرنامىيەكىيان نەبىت تۆماريان دەكىد. راديو زۇر گرىنگ بە موزىكى تۆماركراو نەدەدا تا دىيسكى جۆكى لە ناوه راستى پەنجاكان پەيدا بۇو. تا سەرەتاي پەنجاكانىش، دەنگ لەسەر قەوان تۆمار دەكرا، لە بەئەوهى ئامېرى تۆمارىش قەبارەي گەورە بوبۇ زۇر بە دەكىمن لە سەتىدۇر دەھېنرايە دەرەوە. كاسىتى دەنگ ھەموو ئەو تەوقانە و دىوارى ژورى ھەوالەكانى راديو شىكاند.

## وەشانە سیاسییەکان

سەرۆکی ئەمەریکا فرانكلین رۆزقیلت، دژایەتى دەكرا لەلایەن زۆربەي رۆژنامەكانەوە، منهتى بەرۆژنامەكان نەما، چونكە رادیۆ بەكار ھینا بۇشرۇفەكردنى سیاسەتكانى بەشیوهیەكى راستەخۆ بۆ دەنگەدرانى. چوار زاراوهكەي بەلگەن لەسەر سەركەوتنى ئەو، فرانكلین زۆر بەباشى لە سروشتىي رادیۆكە يىشت بۇو و دەيزانى چۆن مايكروfon بەكار بىزىت. وزىرى كىيىكاران فرانسيس پىركىنس باسى رۆزقیلت دەكات:

كاتى قىسەي دەكىد سەرى ئەريئىنى دەلەقادن، دەستەكانى بەسادەبىي و سروشتى دەجۇولاند و جوولەي دەمۇقاوى زۆر راھەت بۇو. رووى دەگەشايدە و دەخەنېيەوە ھەرچەندە لە راستىدا لەسەر كورسييەك دانىشتبوو، بەلام دەتكوت لە ژۇورى دانىشتىن لەگەل بىسەران دانىشتۇوه.

كاتى چەرە دووكەلى شەپ بالى كىيشا بەسەر ئەوروپا و ئاسىيادا، دواجارىش گەيشتە ئەمەریکا، رادیۆ دەنگى سەركىرە ئەوروپىيەكانى ھینا ناو مالى ئەمەریكايىيەكان. پىيگىرى ئەدەلەتلىك و رەوانبىيى وينستون چىرچل گەيشتە ناو ژۇورى دانىشتىن، ناو موبەقەكان، سەرمىزى ئەمەریكىيەكان. رادیۆ رۆلىكى سیاسىي گىرا. هيئاتى دركى بە ھىزى پىوهندى و كەياندى زارەكى كردىبوو، لە مىين كامف گوتى:

دەزانم ئىستە كەس ھەيە دەتوانىت خەلکى لە رېڭايى دوورەوە بە قىسەكىردن نەك نۇوسىن بباتەوە. گۇرپانە مەزنەكانى جىهان ھەرگىز بە قىرەقىرى قاز دروست نەبۇونە. ئەو ھىزىدى چىبا بەفرىنەكانى سیاسەت و ئائين دادەرمىزىت، تازە لە سەرتادايە، ئەويش ھىزى سىحرى قىسەكىردنە.

## كارىگەریي كولتۇورى

لەگەل ھەموو شتىك لە بەرەبەيانى يەكشەمان، خزمەتگوزاريي كلىسا بۆ ئۆركىيەترىي سىمفۆنيا و "يۈر ھىت پارەيىد"، رادیۆ رۆلىكى ئەوتقى كولتۇوريي لە كۆمەلگەي ئەمەریكىدا گىرپاوه. لە "قۇناغى زىپىن"ى رادیۆدا، واتە دەوروبەرى سالانى سىيىەكان و چەتكان، ھەموو جۆرە بەرناમەيەك ھەبۇو، لە زانىيارىيە ھەرە گرىنگەكانەوە بىگە تا ئەو شىستانى خەلک گوپىيان بۆ شل نەدەكردن. بېيانىيان زنجىرەي درامايبىي وەشان دەكىد، بەرنامائى سەركەشى بۆ مندالان بە سەھاتىك پىش نانى شىۋان، زنجىرە درېزەكان لە كاتىكى گونجاودا، دراماكان و، بەرنامائى ھەمەرەنگى تر. ھەروھك ناوى ئەستىرەكانى

سینه‌ما له منداان نرا، ناوی بیژه‌رانی پادیوش واى لى هات ئیدى کانته، جاک بىنى، فرييد ئالن و له دواى شەرى جىهانى دووهمىش ئارهسەر گۇدرى. پىكھاتەى بەرنامه‌كان بۆ سەره سەعات و سەره نيوسەعات، نىزىكە له خشتەي بەرنامه‌كانى تۆرى تەلەقزىونى ئەو سەردەمە، نەك وەك بەرنامه لىك دوورەكانى ئەمۇر لەسەر پادىچ دەيانبىستىن.

خۆپىشاندانىكى هيلى سۆزدارى وەشانكردن، له ئىوارەرى ۳۰ ئۆكتۆبەرى ۱۹۳۸ دا رۇوى دا، كاتى شانقى مېركىيورى ئۆرسن وېلىز رۆمانى شەرى جىهانەكانى بە دراما پىشكىش كرد. نىزىكە شەش ملىقىن جەماوھر وايان زانى مارتىانس زھوبى داگىر كردووه و ھەموو كەسىك سەر دەپىت، ھەندى گۆيگەر چۈونە سەر شەقامەكان و ھاواريان دەكىر جىهان كۆتايىي پى دىت. له ھەمان سالدا سى بى ئىس نىوز وېلەد له سەر پادىچ ناوهندىكى زۇر گرينج و كارىگەرى ھەوالى وەشان كرد.

### باشتىركەرنى دەنگ

ھۇوارد ئارمسترونگ، كە بازنه‌ي بەرسف (فيديباك) و گۇرۇانكارىي ترى له سىگنالى پادىچ داهىننا، شەپۇللى FM رادىئى لە سالى ۱۹۳۳ دروست كرد. سەرۆكى RCA دەيىد سارنۇف، دركى بە گرينگىيەكەي كرد، بەلام واى زانى ئىف ئىم FM رېيگىيە لە بەردهم پىشكەوتى تەلەقزىونى RCA. سارنۇف توانىي شەپۇلى ئىف ئىم دابخات تا چەند سالىك دواى شەرى دووهم جىهانى. ئارمسترونگ، لەمە و چەندان كارى تر پەست و بىزار بۇبۇو، خۇى كوشت.

ئەندازىيارانى دەنگ، بە سەرەكە و تووپىي جۇرى دەنگىيان لە كاتى وەشان و تۆماركردن باشتىركەرنى دەنگ، تەكانييکيان بە پىشەسازىيەكەدا كە وەرگرى لە ناومالەكان دروست كرد. چى تر پىويىستىي نەدەكىردىش تىك بىكىت و دەنگىكى خراپت بۆ بىتتىت. له ژۇورى دانىشتىدا، بلندگۇ، گەورەكەر و چەند سىيسمى ترى سافكردى دەنگ لە ناو پادىچكەدا ھەبۇون.

لە دەيەي پەنجاكان و شەستەكاندا تەكنولوچيا تەقىيەوە ئەمانەشى تىدا بۇ: ئىف ئىم، ستيرىوفۇنىك، كاسىتى زۇر سافى دەنگ، تەنزىل، كاسىت تۆماركردن و داهىننانى ترانزىستەر، كە نەك ھەر تەنبا مەتمانە ئامىرى لە ويىستىگە پادىچ باشتىركەرنى دەنگ، بىگە لە وەش گرينگەر گۆيگەرى زۇرىشى بۆ پادىچ پەيدا كرد لە مال و لە ناو ئۆتۆمۆبىلىش.

## رادیو خۆی داده‌هیئنیتەوە

لەگەل بلاو بۇونەوەی خىراى تەلەقزىيون، وەشانى راديو لەسەر يەك رىيگە، پۇوى لە كىزى كىد. ويستگە و تۆرەكان بە پەرۋىشەوە رۇوييان لە تەلەقزىيون كرد، ستاف و بەھەرەكان چۈونە ناو ئامىرە تازەكە. لە مالەوە، راديو لە ژۇورى دانىشتن خرايە ئەولا تا شوپىن بۆ شاشەسى تەلەقزىيونى RCA بىكەنەوە. لەگەل ئەوهشدا راديو ھەر زىندۇ مایەوە. ئەمروكە ويستگەي راديوكان زۆر زياترن لە چاۋ ئەو كاتەسى تەلەقزىيون بلاو بۇوهە. لە سالى ۱۹۹۲ دا، ۱۱۳۳۸ ويستگەي راديو ھەبوو، ۵۷۶ ملىيون راديوش لە كار داببوو: واتە ھەر مائىك ۶، ۵ سىت راديوى بەر دەكەوت. ھەروھا لە ئەمەريكا لە ھەر ۲۰ ئۆتۈمىزىيلىك ۱۹ دىيان راديو تىدا بۇو. بە پىزەسى بەر دەھوا م و جىڭىر ھەر ئەمەرىكىيەك رۆزانە ۳ سەعات و ۲۰ خولەك گوئى لە راديو دەگرت.

بەرnamەمى راديوى لە سەردىمى تەلەقزىوندا زىاتر چووه خانەي كەسييەوە وەك پىش تەلەقزىيون باوي نەما، چونكە ويستگە لۆكالەكان خشتەي بەرnamەكانىان كەم كردىو كە سەردىمانىك زۆر چۈپپە بۇون و تۆرەكان دەستىيان بەسەردا گىرتبوو. كاتى ويستگە كانى راديو زانىييان كاتەكانى ئىيواران خەلک سەيرى تەلەقزىون دەكتا، جەختيان كردى سەر كاتى بەيانى و نىيەرۇيان، كاتى زۇربەي گوېگاران لە كار دەھاتنۇو يَا دەچۈونە سەر كار.

ئەگەر باسى سەردىمى تەلەقزىون بىكەين، راديو دەچىتە خانەي وەشانى تەسک و پىشكەوتە تەكىنۋىلچىيەكان. ھەر ويستگەيەك، لە جىاتى ئەوهى بىگاتە زۆر تىرين كەس لە رىيگەي بەرnamەمى ھەمەجۇرەوە، بە دواي بەرnamەمى تايىەتىدا گەران بۆ ئەوهى ھەر بەر دەھوا م بن لە رېكابەرىتىيەكە و گوېگاريان ھەر بىيىنتىت. ئەمەش نەك ھەر تەنيا كارى لە جۆرى موزىكەكەيان كرد، بىگە كارى كردى دىيسك جۆيز و ھەلبىزادنى بابەتى ھەوال و جۆرەكانى شاباش. ئەو ويستگەيەي كە شاباشى بۆ مەرھەم دەكىرد بۆ روالەكان نايەت ئىيىستە شاباش بۆ مەعجۇونىتىكى خراپى ددان بىكتا، موزىكى كلاسيك لىتى بىدات يان بىتىزەرى ئاسايىي بىگرىت. بازركانەكان راديويان بەكار ھىينا بۆ ئەوهى كولتورى گەنج بەھىنە ناو بازارەوە و موشتەرىي گەنجيان زىاد بىكتا.

فرۆشى موزىكى تۆماركراو بەرز بۇوهە كاتى لە شارە كەورەكاندا ويستگە كانى راديو ئەوهىنە باوييان نەما. راديوكان بەرnamەمى تايىەتىيان ھەبوو بۆ گرووبى ئىتىنى، ھەرىمەكان. راديوكان موزىكى ۋۆك، پۆل، جاز، كەنترى، مۆر، مارىچى، رىتمى، بلۇن، كلاسيك، بىيگ باند و تا دوايى بۆ گرووبى جىا جىا لى دەدا. ھەندى لە ويستگە كانى شار بۇون بە راديو ھەوال يان تەنيا گفتوكۆكىدىن.

تۆرەکانى راديو، لەبەر تەلەفزىيون جەماوەريان لە دەست دەدا، وازيان لە زۆربەي بەرنامه کانيان هىنا جگە لە هەوال. بۇ تەسکۈرىدەنەوەي وەشان، راديوى ABC لە حەفتاكان دابەش بۇو بەسەر چوار تۆرى زانيارى، دواتر بۇو بە حەوت تۆر. NBC, CBS و مىيوجوھل خورد بۇونەوە و ھەرييەكىيان گرینگىيان بەشتىكى تايىبەتى دەدا.

نەودەكان جۆرە تۆرىكى نويى بەخۇوھ بىنى لە رىيگەتىكەلىكتەن، تەقىنەوەي گفتۇگۈزىيەكى سىياسىييانە بە زمانىكى سەرنجراكىش پىشكىش دەكرا. ئىتر راديوکان كەوتىنە داوهتكىرىدىنى ئەم مىوانانەي كە بەلايى جەماوەريكى زۆرەوە گرېنگ بۇو، خەلکى قسەي خۆشيان دەھىنا و راستەخۆ دىمانەيان لەكەل دەكىد. زمانى شىكى ھۆوارد ستيرن جەماوەريكى زۆرى راكيشا لە رىيگەتىكى راديو و لايەنگۈزىكى باشىشى وەك كاندىدى گشتى نیويۆرك بەدەست دەنە.

## ستيزن باند

(راديوى بىتەل لە دوورىي چەند مەترىكەوە خەلکى قسىي پى دەكەن)

ئېف سى سى FCC، لە وەلامى ئەو پالپەستۆيەي لەسەر ئۆپەرەيتەرەكانى راديو، فريکوئنسىيەكانى جىا كرده و بۇ راديوى بى تەلى ھاوللاتىيان. راديوى CBers، كە لەسەر ئەو فريکوئنسىيانە كار دەكەن، زمارەيان گەيشتە چەندان ملىون. لە ھەموويان بەناوبانگتر سى بى CB بۇو كە شۆفيئى لۆرىيەكان بەكاريان دەھىنا بۇ ئاڭدار كەردنەوەي يەكتەر لە رىيگەويان. زۆربەي سى بىيەكان ئىستە توزيان لەسەر نىشتىووه چونكە ئىستە خەلک سېلەفون بەكار دىنيت.

جىڭ لە راديوى بى تەلى سى بى، چەند لايەنېكى تە فريکوئنسىيەكانى راديو بەكار دىنەن. لەوانەش: پۆليس و ئاڭرکۈزىنەرەوە، كۆنترۆلى ئاسمانى، شەپۆلەكانى راديو و مۇبايل، سىستىمى تەلەفۇنى. لە راستىدا تەلەفۇنەكان وىستىگەي وەرگر و نىرەن چۈونەتە سەر ھىلەكانى تەلەفۇن.

لە گۆشە ھەر دوورەكانى ئەمەريكادا، راديو زىاتر بۇ ئىكى كەسىي گىراوه. لە ھەندى گىرد و باندا، لە وديو دار و زىپىارەكاندا، گوېڭىران پشت بە راديو دەبەستن نەك ھەر بۇ خۆشى، بىگە بۇ زانيارىي كەسىش كە تەلەفۇنەكان لە نىوان شارەكان دەيگۈزانەوە. خاوهنانى وىستىگەكانى راديو بە پەيامىك وەلام دەدەنەوە. خىزانى جۆنۈ خىزانى سەميس ئاڭدار دەكاتەوە لە كاتى گەيشتنىيان. قەشە باھەتى يەكشەمە داھاتوو لە كاڭسا رادەگەيەنەت. ھەموو كەسىك پل بە راديووە دەنەت چونكە راديو لىنكىكى كۆمەلەيەتىيە.

## تەماشاگىرىنى بلوورى فالگىرنەوهى راديو

گۇرانىكى تر سەرنجى خەلکى راکىش، ئەوיש ستييرىقى ئەي ئىم AM ئى راديو بۇو. داهاتتوو نوخشەي گۇرانى زياتىشمان پى دهات لە راديو وەك ئالىيەتىكى ترى پىوهندى و گەياندىن، كە بەردهوام جەماوھر لەگەل خۆى دەبات. وەشانى راستەخۆرى سەتلەيتەكان ژمارەيەك وىستىگى نەتەوھىي راديو دروست دەكەن كە سىكناالەكان راستەخۆ بۇ ناومال و ئۇتۇمۇبىل دەنیرىت. لە ناوهراستى نەوهەكاندا، نىزىكى دوو ملىون كەس ئابونەدارى راديو بۇون. هەريەكەيان مانگانە ۱۰ دۆلاريان دەدا بۇ موزىك و گفتوكۆكان. دى ئەي بى (وەشانى دەنگى دېجىتال)، كە رەنگە لە داهاتتوودا بە سىدييەكى دەنگ ساف شوينى ئەي ئىم و ئىف ئىم بىگىتەوە، ژمارەي وىستىگەكانى راديو يەكچار زىاد دەكات؛ چونكە كارەباي كەمترى پىويستە بۇ گواستنەوي دېجىتالى لە ھەمان كاتىشدا دەنگەكە لە سەرچاوهەكەوە وەك خۆى دەگوازىتەوە. ئىتەر دوورى ناتوانىت زەفەر بەجۇرى دەنگ بکات و بىشىۋىنەت. هەروەها سىكناالەكە دەتوانىت لە رېكەمى ھىلىٰ كىبلەكانىشەوە رەوانە بىكىت.

جەڭە لە وەشانى سەتلەيت، تۆرەكان و وەشانى شەپولە كورتەكان، راديو شتىكى لۆكالە. دەركەوتى كەنالە راديوئىيەكان لەسەر ئىنتەرنېت بەلېنى گۇرانى ئەو لۆكالىتىيەمان پى دەدات. لەبەرئەوەي مالپەرەكانى ئىنتەرنېت پىويستيان بەمۆلتى ئىف سى نىيە و شوينىك داگىر ناكەن لە گۇرەپانى كارۆمۇگاناتىسىدا، ژمارەي وىستىگەكان بى شومارن بەرھچاواكردنى پىوهندىيە بازرگانىيەكان.

## سۈوەتكانى وەشان

بەلاى كەلى كەسەوە، دەنگ يان موزىك لەسەر راديو، يەكەم دەنگ بۇو لە بەيانىييان دەبىسترا، دوا دەنگىش بۇو لە شەو. راديو لەگەل چالاكييەكانى رۆزدا رىتى دەكىرد: لېخورىن، وەرزش، كار، خواردن، خويندن و يارىكىردن. بۇ ئەو كەسانەي حەزىزان لى بۇ بەردهوام گۈئى لە شتىك بىگىن ئەوا وەشانى راديو درېغى نەكردووھ بۇيان. لەبەر راديو خەلکى ورده ورده وازى لە سوالفە و گفتوكۆ دەھىنە لەگەل دراوسىكەنلى. لەوهش گەرى، هەر راديو بۇو زانىاريلى لەسەر ئەو جىهانەي تىيدا دەزىن دەھىنایە ماڭانمان. وەك گەلى ئامىرى تر، رايىق ھەم خزمەتكار ھەم گەورەمان بۇوە. لە سالى ۱۹۳۲دا، ئەو كاتە تەمەنى راديو ۱۲ سالىك دەبۇو، كارىكەرىيەكانى لەسەر كۆمەلگە لە لىستىكدا گەيشتە ۱۵۰ خال.

ئەمانەی خوارەوە ھەندىكىيان:

- ١- يەكچۈونى خەلک زىادى كرد لەبەر گويىگەتنى ھەمان بەرناامە.
- ٢- جياوازە ھەرىتىمىيەكان لە كولتۇوردا كەمتر باسى لىيە دەكرا.
- ٣- موزىك و كولتۇورى ھونەريي شارەكان دىزەيى كىرىد ناو گوند و شارۆكەكان.
- ٤- جياوازىيەكانى نىوان چىنە كۆمەلەيەتىيەكان و گرووبە ئابۇورىيەكان كەمتر بۇوهە.
- ٥- نەخويىندەواران ھەستىيان كرد جىهانىيىكى نوى بەپەۋياندا كراوەتەوە.
- ٦- رېنۇوسىيەكتى ستاباندار دروست بۇو. و جياكارىيى نىوان شىيۇھزارەكان نەما.
- ٧- پاست خويىندەوهى وشەكان بەتاپىيەتى بىيانىيەكان.
- ٨- ئازانسىيەكتى تر بۇو بق خۆشگۈزەرانى و ئاسسۇدەبىي.
- ٩- خەلکىكى زۆر چىزىيان لە موزىك وەرگرت.
- ١٠- پەككەوتەكان، كويىرەكان، كەپ و لالەكان ... تاد لەزەتىيان لى دەبىينى.
- ١١- بەشىيەتكى كىشتى دانى پېيدا نرا كە خەلکى زىاتر حەزى چووه وەرزش.
- ١٢- خۆشى كەوتە ناو شەمەندەفەر، كەشتى و ئۆتۈمۈبىلەكان.
- ١٣- وەشان يارمەتىيى پەروەردەكىرىنى گەنجانى دا.
- ١٤- بەھۆرى بەرناامە تەندىروستىيەكانەوە كەرتى تەندىروستى پەرەي زىاترى پى درا.
- ١٥- بەھۆرى وەشانى پادىيۆوه چاكسازى لە كەلتى بواردا كرا.
- ١٦- جووتىياران چاوابىان زىاتر كراوه لەسەر مىتۆدەكانى كشتوكال.
- ١٧- ئەو پىياوه ئايىنېيانەي توانايانى كەم بۇو، پاشەكشەيان كرد.

### ۋىنە TV لە ژۇورى دانىشتن

كاتى ئاساسىيى تەلەقزىيۇنى ئەمەرىكى رۆژانە حەفت سەعات و ٤٥ خولەكە. ئىواران شەقامەكان وەك بىابان چۈلنى. ئۆتۈمۈبىلەكتى لى خۇرە و بەناو ھەر گەرەكىكى ئەمەرىكىدا بىسۈرپىوه، دەبىينى مال دواى مال شەوقى تەلەقزىيۇنى كەيان ژۇورە تارىكەكەي پۇوناڭ كەرددۇوهتەوە. ئەوجا بۆمان پۇون دەبىتەوە كە ھۆگەلى پاگەياندىن چۆن خەلکىيان لە يەكتىر كەرددۇوه.

تەلەقزىيۇن لە قوتابخانە، كلىسا، كۆمەلگە و بىگە خىزانىش زىاتر دەورى پەرەردەيەكى نەتەۋەبىي و ستاباندارد دەگىتىرى، ھەرچەندە تا ئىستە كە لە پىشەسازىيى تەلەقزىيۇندا ئەو

بەپرسیاریتییە رانگەیاندووه و نەیکوتووه ئەمە کارى ئىمەيە. رادیۆ، تەلەگراف، تەلەفۆن، وىنەی جوولاؤ و پۆستە بەشىوھىكى بنەرەتى ئەو رېگەيەيان گۆرى كە ئىمە زانىارى و چىزمان لىيانەوە وەردەگرت. بە كورتى، زۆربەي رېگەي زيانى ئىمەيان گۆرى. تەلەقزىيون بارتەقاى ھەموو ئەمانە زياتريش كارىگەري لەسەرمان ھەيە و كارىگەري ھەيە لەسەر چۈنىيەتىي سەرفەركىدىنى كات و پارەمان، پىوهندىي نىوانمان و قىسە لەسەر چى دەكەين و بىر لە چى دەكەينەوە. لە ناو چەرداخى مالەكانماندا، تەلەقزىيون زەقتىرين ئالىيەتە و لە ناو چاومان دەچقىت.

وەك شىوارىزىكى زارەكىي كولتوورى نۇوسىن، تەلەقزىيون دانراوه بۆ پىشىشكىشىكىدىنى كولتوورى نۇوسىن و زارەكى. وەك كولتوورىكى زارەكى، سوود دەگەيەنەت بەو كەسانەي حەز دەكەن گوييان لە شتەكان بىت و بېيىن نەك دانىشىن، بخويننەوە. هەروەها دەتوانىت باڭگەشەي فراوانبۇونى كولتوورى نۇوسراو بکات بەسەرچاواه بى شومارەكانىيەوە. رەخنەگرتن لە تەلەقزىيون كارىكى كورتەيىنانە و بى كەلکە، چونكە چاپكراو نىيە، ھەر ئەمەشە خالى سەرەكىي ناپەزايىيەكان. مارشال ماكلوهان فيلم، راديو و تەلەقزىيونى بەپۆلى خوينىنى بى دىوار وەسف كرد.

### **ئەو كاتەي لە تەماشاكردن سەرف دەكىت**

بەپىي توپىزىنەوەي مىدياي نىلاسن، پياوېكى ئاسايىيى رۆزانە ۳ سەعات و ۴ ھولەك تەماشاي تەلەقزىيون دەكەت و ئافرەتىش رۆزانە ۴ سەعات و ۲۵ ھولەك تەماشاي دەكەت. دايكان بۆ ژيركىرىنەوەي مندال بەكارى دېتىن. مندالىكى ئاسايىي ئەمەريكى پىش چوونە قوتابخانە ھەفتانە ۲۷ سەعات تەماشاي تەلەقزىيون دەكەت. بۆگەورانىش دەكەرى بلىيەن تەلەقزىيون گوزارەيە لە زيانى، دەرمانە بوييان. روالەكان رۆزانە ۲ سەعات و ۴ ھولەك تەماشاي تەلەقزىيون دەكەن. مندالىكى ئەمەريكى تا دەگاتە تەمەنى ۱۸ سالى ۲۵ ھەزار كاتژمىر تەماشاي تەلەقزىيونى كەردووه.

كات بە تەنبا بەلگەيە لەسەر ئەوەي وەشان، كار لە زيان دەكەت. چوار سەعات واتە يەك لە شەشى تەواوى رۆزىك، ئەگەر بۆ چەند سالىك ئەم ھەموو كاتە كۆ بکەرىتەوە دەكاتە تەمەنىك بە ديار شاشەوە بەسەر چووه. ئەگەر بەراوردى بکەين لەگەل كاتەكانى خەو، نانخواردن و كاركىرىن ئەوا كاتى بە ديار تەلەقزىيونەوە يەكجار زۆرە. قەت لە مىزۋووى مرۆڤايەتىدا نېبوبو، جەماوەر ھەمووى موڭنانىسىيەن بخەوېنرە بەديار شاشەيەكەوە. تەنانەت سىركەكانى رۆمامى كۆن و شەرى خاچپەرسى چەرخى ناودا است نايىكەنى.

تله‌فزيون هرزانه و خيراء دهست دهکه وييت. پيوسيتي به تاقهت، ثيري و پهروهه دهيه تا له‌زهتى لى وهرگريت. له‌بهر ههريه‌ك له و هوكارانه بيت، هزار، نهخوييندهوار، پير و منداز رزق ته‌ماشاي ده‌كهن. يه‌كىك گوتى تله‌فزيون بوقمه‌لکه بى هيزه‌كان دياربيه‌كى دلدانه‌وهيه.

له نه‌وهده‌كاندا تله‌فزيونى ره‌نگاوري‌نگ له سه‌دا ۹۸ ماله ئه‌مه‌ريکيي‌كان ده‌بىنرا. مالى وا هه‌بورو تله‌فزيونى هه‌بورو، به‌لام تله‌فون يان كه‌لوپه‌لى پيوسيتي ترى نه‌بورو، ژماره‌ي ئه‌و جوره مالانه رزق زياتر بورو له و مالانه‌ي پشتیان به روزنامه‌كان ده‌بىست. شاسه‌ي بچووكى تله‌فزيون له ناو ئوتوموييل ده‌بىسترا، به‌لام ژماره‌يان رزق كه‌م بورو. ته‌نانه‌ت شاسه‌ي بچووكترىش له‌گه‌ل هاوينه‌ي چاويكه ده‌بىسترا و وينه‌كانى له دوورى ۱۰ پى له لوروت‌وه به‌ديار ده‌خست.

توبىزىنه‌وهيه‌ك ده‌رى خستووه كه گله‌ك، هه‌رجه‌نده حه‌زيان له چه‌ند به‌رnamه‌ي‌ك، كه‌چى ته‌ماشاي تله‌فزيون ده‌كهن و هك سه‌رچاوه‌ي‌ك بوقشودادن، جا گرينج نيء‌هه‌ر چېيىه‌كى له‌سهر بيت. ده‌لین ئه‌گه‌ر هيچ شتىك له‌سهر تله‌فزيون نه‌بىيت، بىن‌هه‌ي ته‌ماشاي هيله‌كانى تىستكردن ده‌كات! بويه و هشانكاران رزق ره‌چاوى حه‌زى بىن‌هه‌ران ده‌كهن، چونكه جاري واه‌يي يه‌ك به‌ي‌ك كه‌ناله‌كان ده‌گزپيت و تا دلت يه‌كىكىان ده‌گريت. بىن‌هه‌ران ته‌ماشاي به‌رnamه‌كان ناكه‌ن، بگره ته‌ماشاي تله‌فزيون ده‌كهن.

### رەگە زانستييەكانى تله‌فزيون

تله‌فزيون واته بىن‌ن ل دووره‌وه. رەگە‌كانى لانى كه‌م ده‌گه‌ريئن‌وه بوق‌سالى ۱۸۱۷، كاتى زانايى‌كى سويدى جون به‌رزليله‌س سيلينييّم (توخمىكى گۆكىدى كيمياوبيي‌له كاتى پالاوتنى مس، پروفسى كارهبايى دروست ده‌بىت و ده‌وھستىتى سه‌ر ئه‌وهى چه‌ند رووناکىي بەركه‌وتووه). له ۱۸۷۳ دا، ئۇپەريتەرييکى ئىرلەندىي تله‌گراف، جۈزىف مىيى، بەھى دانانى سيلينييّم لە‌بهر رووناکى، سىكنالىي‌كى به‌سهر زه‌رياي ئه‌تله‌سى لە‌رېكى كىبىلى تله‌گراف‌وه نارد. دواى دوو سال، ئەندازىارىيکى ئه‌مه‌رييکى فىليپ كارى ناوه‌ندىي‌كى تله‌فزيونى پيشنىاز كرد، بوق‌ئه‌مەش كاميرايى‌كى به‌كار هينا پر بورو له خانه‌ي سيلينييّم، هه‌ر خانه و به گلۇپىكى رووناکى و وەرگرەرييکەو نووسا بورو. ئه‌مانه هه‌مووى روويان دا پىش ئه‌وهى ماركۆنلى يه‌كەم سىكنالى راديو بىنيرىت، ته‌نانه‌ت پىش ئه‌وهش ئەلىكسەندەر كراهام بىل دواى مولەتى ياسابىي تله‌فون بکات.

له ۱۸۴۲ دا، له هه‌ولىكى جياوازدا، داهىنەرى سكوتلەندى ئەلىكسەندەر بىن ئاميرىيکى

خسته روو که فلچه‌ی تله‌داری پیوه بwoo، پیوه‌ندیه‌کی کاره‌بایی دروست دهکرد کاتر به‌سهر تله‌ی ئاسینیدا دهچوون، ته‌زوروی بنهانو وايه‌ريکدا دهنارد بق سېتىكى ترى ته‌ل. دواي پېنج سال، داهىنەريکى ئيتالى ئابى كاسىلى توانيي هيڭكارى بھۇي وايه‌رهو له ئامىيەنسەو بق پاريس رهوانه بكت. ئەنجامەكەي كەرسەتەيەكى خاو بوبه‌لام دهبيئرا. بىينىن له دووره‌وه ئىستە واتە بىينىن، بھۇي كاره‌باوه. داهىنەرە ئينگىزى، ئيتالى، ئەلمانى، فرنسى، پووسى و ئەمەريكييەكان پەرەيان بەرىگە كانى گواستنەوهى وينه دا له شويىنىكەوه بق شويىنىكى تر. هەولى ئەوان دنیاي داگىر كرد وەك گواستنەوهى فوتۋايمەر، ئامىرى فاكس و رووناكيي فلاش. ئەمان بونە مانشىتى ھەوالەكانى سەرانسەرى نيوپورك.

له ھەولىكى تردا، زاناي ئينگالىز مايكل فارادى لە سالى ۱۸۳۰ ته‌زوروتكى کاره‌بایي بنهانو دهفرىكدا لە ناو بوتلىكى شووشەدا نارد. سىئر ويليم كروكيس لە ۱۸۷۸دا پەرەي بھو ئەزمۇونە دا و بوتلىكى دروست كرد كە تىشكى ئەليكترونى لە جەمسەرى سالبەوه دهنارد بق جەمسەرى موجەب. ئينگالىزىيەكى تر سىئر جەي جەي تۆمسن ئاراستەي ليشاوى ئەليكترونەكانى بھۇي موڭنانىسىكەوه گۆرى. زانايەكى ئەلمانى كارل براون لە ۱۸۹۷دا ئامىرىكى ترى خسته سەر دەفرەكەي كروكيس كاتى تىشكى سالبەكانى بەرەكەوت شەوقىكى پەيدا دهكرد. ئەو تله‌فازيونە ئەمرو لە مالەكاندا ھەيە بريتىيە لە دەفرىكى تىشكى سالب لەگەل رەنگدانەوهى موڭنانىسى كە وينه تله‌فازيونەكە رەنگ دەكت لەسەر رووی دەفرە شووشەكە.

قوتابىيەكى ئەلمانىي بھى زانست، پۇل نىپكۆ رەنگ يەكەم كەس بوبىيت دىيمەنېكى سکان كربىت، ئەوەندە خىرا كە چاوى مرۆف پىي ۋادەكەيىشت، ئەمەش بىنچىنەي تله‌فازيونە. لە ۱۸۸۴دا، لە تاقىكىرنەوهىكدا، نىپكۆ وينه يەكى سىتىلى وەشان كرد. بق ئەمەش دىسکىتىكى خولاوه كە چەند كونىكى لەسەر بوبەكار ھىنا، دىسکەكە وينه كانى پارچە پارچە دەكرد كاتى لەسەر پلايتىكى سىلىنيوم بەر رووناكي دەكت، لە ئەنجامدا بھۇي ته‌زورو كاره‌باوه بلاو دەبۈوه. ئەم تاقىكىرنەوه بريتىيە لە سەرەتاي راستەقىنەي تله‌فازيون. بەلام سکانىكى ميكانيكى بوبۇ نەك ئەليكترونى. ئەمە دوورپارانى كويىرانە بوبۇ ھەندى داهىنەرە تر رىگەكەيان گرتە بەر تا سىيەكان. كىشە تەكىنلىكىيەكان يەك بەيەك چاره‌سەر كران. كاتى پەرۋىشى داهىنائەكانى پېوهندى و گەياندن لە لوونكدا بوبۇ: تايپرایتەر، تله‌فۆن، وينه جووللۇ، فۇنۇگراف، راديو ھەموو ئەمانە سال دواي سال يەكترى و رېچكەكەيان تەواو دەكرد. لە ھەمان كاتدا گۇرانكارىي خىرا لە فۇنۇگرافى و

چاپدا کرا. تهله‌فزیونی ئەمروکەمان لەو کاتەدا چەند سالىك لە دواوه بۇو، بەلام تەنیا چەند سالىك زياتر نا.

## تهله‌فزیونی ئەلیکترۆنى

ھەولەكان بۇ تەواوکىرىدىنى سىستىمى مىكانىكى پشتى بە دىسکەكەي نىپكۆ بەست، بەتايىھەتى لە ئىنگلتەرا لەلایەن جۇن لوڭى بىردى پەرەي پى درا. ئەنجامەكانى ئەۋەندە خراب بۇون بەكەلکى بازرگانى نەدەھات، بەلام زۆر سور بۇو لە سەر ھەولەكانى بۇ باشترىكىرىدىنى سىستىمى مىكانىكى تا شەرى جىهانىي دووھم . لە نىوان سىستىمى مىكانىكى و ئەلیکترۆنى دەستەي وەشانى بەریتانى BBC بۇ يەكەم جار لە سالى ۱۹۳۶ دەستى بە سېرۋىسى تهله‌فزیونى كرد. خىرا دواى ئەمە، ئەندازىيارە ئەلمانەكان دەستىيان كرد بە سېرۋىسىكى سنووردارى تهله‌فزیونى ئەلیکترۆنى. لە ھەمان كاتدا تاقىكىرىدەن وەكان لە ئەمەريكا بەباشى دەچۈونە پىشەو.

لە ۱۹۰۷ زانايەكى روسى، بۇرىس رۆزىنگ، سىستىمىكى بى تەلى ئەلیکترۆنىكى وەشانكىرىدى دانا، بەكارھىنانى دەفرى شۇوشەي تىشكى سالب. لەبەر نالەبارى پەوشى ئەوسا و نىزىكىبۇونەو لە شۆرپى شۇوشى پەرسى، رۆزىنگ كە لە كاتى شۆرپىدا بىز بۇو، نەيتوانى لە دوورەو تاقىگەكەي پىش بخات، بەلام دوو گەنچ ئاشنا بۇون بە كارەكانى و لە سەر پېچكەكەي بەردەوام بۇون. ۋالادىمېر زۆركىن يارىدەرى رۆزىنگ بۇو. فېلىق فرانسويرس، ۋالىكى خەلکى ويلابەتى ئىداھق بۇو، ھەرگىز چاوى بە رۆزىنگ نەتكەوتبوو، بەلام لە كۆوارىكى زانستىي ئەوسا لەبارەي كارەكەي شتى خويىندىبۇوەو، بى ئاكا لە رۆزىنگ لە روسىيا، زانايەكى ئىنگلەيزى مامپىئىل سوينتن، دواى ھەمان رېچكە ئەلیکترۆنىيەكە كەوت، لە ھەمان كاتدا زاناي تر لە ناو تاقىگە كانيان كاريان لەسەر تهله‌فزیون دەكىد.

ھېشتا ھەر قوتابىي ئامادەبى بۇو، فرانسويرس وەسفى بىرۆكەكەي لەسەر تهله‌فزیونى ئەلیکترۆنى كرد بۇ مامۆستاي كىمييائى. مامۆستاكە هانى دا و ئەۋىش دەستى كرد بەتاقىكىرىدەوە. كە تەمنى بۇوه ۱۹ سال، ھاواكارىي كرا لەلایەن چەند وەبرەينەرىكى كالىفورنىياوە، فرانسويرس توانىيى مۇلەتى ياسايى لە نىتو چەندانى تر بەدەست بىنېت و يەكەم كارى خۆى لەسەر سىستىمى ئەلیکترۆنى نىشان دا. ھەستىيارىي وىنەكەي باش نەبۇو بە بەراورد لەگەل ئامېرەكەي زوركىن (وەك پەنابەر ھاتبۇوە ئەمەريكا) كە لە وىستىنگهاوس دروستى دەكىد. لە ۱۹۲۳دا، تهله‌فزیونى خستە رۇو بە كارھىنانى

دەفرىيکى كامىرا بۇ وەشانكىرىنى وينەيەك بەسەر رۇوى دەفرى تىشكەلگرى سالىب. زۆرجار كارەكەي زوركىن لە ۱۹۲۳ بەساتى داهىنانى تەلەقزىون حسىب دەكريت. زوركىن چووه لاي رۇوسىيەكى تر بەناوى دەيىد سارنۇف كە ئەويش لە ئەمەريكا پەنابەر بۇ، برواي پى كرد كە دەتوانىت تەلەقزىونى ئەلىكترونى دروست بىكەت. سارنۇف تىمىيەكى توپىزىنەوەي لە ويستينگهاوس پىكەتىن بازىغانى تەلەقزىون. هەروەكولە كاتى راديوشا رۇوىدا، كۆمپانيا كان لىك گىر بۇون بۇ وەرگىتنى مۇلەتى ياساىي، تىكەلكردى داهىنانەكان بۇ دروستكىرىنى يەك سىستەم مۇلەتى دەويىست. لە ۱۹۲۵ دا داهىنەرېيكى ئەمەريكا، چارلس فرانسيس جىكىنس وينەيەكى جوولاؤنى نارد بۇ وەرگىتكە لە دوورى پېنج مىلەوە، ئەمە يەكمە وەشانى شتىكى جوولاؤ بۇو. كۆمپانىا تەلەفۆنى AT&T يىش دەستى كردى بە تاقىكىرىنەوەكانى. لە ۱۹۲۶، تىمىيەكە لە تاقىكە كەدا دەنارىد. بىل بە سەرپەرشتىي هېربېرت ئىقىس وينەيەكى جوولاويان بە دەھرى تاقىكە كەدا دەنارىد. AT&T توانىي وينەيەكى رەش و سپى لە واشتۇنەوە بۇ نىۋەرك لە ۱۹۲۷ وەشان بىكەت، هەروەها وينەيەرنگا وەنگىش لە ۱۹۲۹ وەشان كرا، رەنگەكان سوور، سەزۇز، سوورى وەك شۇوتى، سوورى كال و ئالاى سېپى و شىنى ئەمەريكا بۇون. بەلام كوالىتىي ھەموويان خراب بۇو. لەگەل ئەوەشدا ئەم ھەولە پېشەنگى وينەيەرنگا وەنگ بۇو. AT&T پەرەي بە تەلى يەك تەھەرىي و وەشانى مايكروپىيە دا، كە ھەردووكىيان جەوهەرى تەلەقزىونى مۆدىرن.

لە ئىنگلتەراوه بىرەد وينەيەكى بەسەر زەرياي ئەتلەسدا لە سالى ۱۹۲۸ وەشان كرد، ھەمان سال بۇو كە ويستگەي جەنەرال ئەلەتريك لە نىويۆرك بەرnamە تەلەكاستىيەكانى سىھەفتە جارىكە وەشان دەكىرد، زۆربەي بۇ ئەندازىياران بۇو لەگەل سكانەرە ميكانىكىيەكان، تۆرىكى راديو بۇو خاونەكەي RCA بۇو، لە نىويۆرك ويستگەيەكى تەلەقزىونىي تىستىي دانا، دواجار بۇو بە WNBC TV. هەروەها سى بى ئىسىش ويستگەيەكى تەلەقزىونىي لە نىويۆرك دانا كە ئىستا ناوى WCBS TV. لە سالانى سىيەكان و چەلەكاندا لەمانە و چەند ويستگەيەكى توپىزىنەوەدا، ئەندازىياران سىگنالى تەلەقزىون و وەرگەكانيان پىش خىست. ژمارەي ھىلە سكانكراوهكان، كە وردهكارىي وينەيان تىدايە، لە ۱۲۰ ھەو بۇو بە ۵۲۵، ھىچ گومان لەودا نەبۇو كە داھاتوو پە دەبىت لە تەلەقزىونى ئەلىكترونى. تەلەقزىونى ميكانىكى ويئارى ھەمۇ بەشە جوولاؤهكانى پىكەيەكى كۈيرانە بۇو.

## خەلک بە تەلەفزىيۇن ئاشنا دەگەرن

يەكەم جار پوون نەبۇو بازارى تەلەفزىيۇن لە كۆئى دەبىت. فيلم لە سينەماكان نىشان دەدرا، خۇ دەبىت تەلەفزىيۇن شوينى فيلم بىگرىتە وە لەوى. دوكتور ئالىن دومۇنت گوتى بازارى داھاتووى تەلەفزىيۇن لە مالەكاندا دەبىت. تاقىگە كانى دومۇنت دەستى كرد بە فرۇشتىنى يەكەم سىيٽى تەلەفزىيۇنى ئەلىكترونى بە خەلکى لە سالى ۱۹۳۸، ئى بى وايتى كۆشەنوس نۇوسىسى:

پېم وايە تەلەفزىيۇن دەبىتە تىيىتىك بۆ جىهانى مۆدىرن و بەھۆيە وە جىهانى نەبىنراو و دەرەوەي خۆمان دەبىنин. دەبىي يان ئامىرىيەكى نۇئى بەۋزىنە وە يانىش تىشكىكى پىزگاركەر لە ئاسمانى وە. من دىنىيام ئەگەر بەرگەي تەلەفزىيۇن نەگرین، بەھۆي تەلەفزىيۇنە وە لەناو دەچىن.

سەركىرە دووربىنە كانى پىشەسازىيى راديو، بە رابەرایەتىي دەيقىد سارنۇف، دركىيان بە پىيويستىي دانانى وىنە لە سەر وەشانى راديو كرد. خەلکى ئەمەريكا بۆ يەكەم جار لە سالى ۱۹۳۹ تە ماشاى تەلەفزىيۇنیان كرد لە پىشانگە جىهانى لە نیويورك، لە پاھىليۇنى RCA، دروشمى پىشانگە كە "جىهانى داھاتوو" بۇو.

ھەرييەكە لە NBC و CBS مۇلەتىيان وەرگرت بۆ وەشانى بازركانى لە ويىستەكانىيان لە نیويورك. گەرمىي رووناكى كە پلەي گەرمىي ستۆديۈزكانى دەگەياندە ۱۰۰ پلەي ئەرىيىنى يەكىك بۇو لە گرفتەكانى سەردىمەي پىش چوونە ناو بۇشايى ئاسمانى. زۆربەي كۆمارىيەكان لە كۆنفرانسى فلادەلفيا لە سالى ۱۹۴۰ داوايان لە تەلەكاستى NBC كرد وەشانى خۆي راڭرى و دواي بخەن. ھىچ ئەندامىك ئىستە بە خەونىش ئەو داوايە ناكات ئەگەر بىت قسە لە سەر تەلەفزىيۇن بکەن. ئاستەنگىكى تر را زىكىرىدى خەلک بۇو سىيٽى تەلەفزىيۇن بکرن. كەلوپەلى كەورە و زلى ناو مال، لە كەل شاشەيەكى بچووكى رەش و سپى نەدەھاتە وە، هەر چىيەكى نىشان دابا هەر رەش و سپى بۇو. نرخى سىيٽىكى تەلەفزىيۇن نىزىك بۇو لە نرخى ئۆتۈمۈبىلىكى نۇئى. NBC و CBS بەرنامەيەكى سەنورداريان لە ناوجەي نیويورك وەشان دەكىرد، بەھۆي شاشەيەكى گەورە وە، بەلام ئەندازىياران و بەرپۇھەرەكان سىيٽى تەلەفزىيۇنیان لە مالەوە ھەبۇو. ھەرودە ئەو دەولەمەندانە كە گرانييە كەورەكە كارىگەرىي نەبۇو لە سەرپاران نرخەكەيان پى ئاسايى بۇو و دەيانكى.

بازارى تەلەفزىيۇن لە مالەكاندا نەبۇو. لە سالانى پىش شەپى دووەم جىهانىدا، سىيٽى تەلەفزىيۇن لە ناو بارەكاندا دادەنرا بۆ سەرنجرا كىشانى ئەو كەسانەي كە خولىاي بىننىنى

ياربيه‌کانى به‌يسپول و توبى پى بون.

كۆميسىيونى پىوهندى و گەياندى فىدرال بە زەممەت دەستى كرد بە بەخشىنى مۆلەتى تەلەفزىيون، كاتىكىش شەرى دەستى پى كرد ھەموو پېشىكەوتىنەكانى تەلەفزىيونى بەست، وەك چۈن شەرى يەكەم جىهان پېشەچۈونەكانى راديوى بەست. توپۇزىنەوە و بەرھەم پېسىت بون بۇ ھەولەكانى شەرى، سىستمى پادار و ئامىرە ئەلىكترونىيەكانى تر دروست كران. لە كاتى شەرى دووهمى جىهانىدا، تەنبا شەش وېستگە وەشانىان دەكىد و نىزىكە ۱۰ ھەزار سىت لە ھەموو لاتەكەدا فروشرا بۇو. لەكەل ئەوهشدا، رۇزنامە و كۆوارەكانىش باسيان لە تەلەفزىيون دەكىد و راپورتىيان لەسەر بىلە دەكىدەوە. كاتى شەرى كۆتاىيەت، داواي خەلک بۇ تەلەفزىيون لەسەر ئاو و ئاڭر بۇو. وەشانكاران پېسىتىيان بە مۆلەت بۇو، كارگەكان دەيانيسىت سىتى تەلەفزىيون دروست بىكەن و ئامىرەكانىيان بخەنە پۇو، خەلکىش دەيويست لەزەت لە وېنە جوولۇھەكانى ناو ژورى دانىشتەن وەربىرن. تەلەفزىيونى بازركانى بۇچۇننىكى واى لەلائى خەلکى دروست كرد بەرھەم سىت لە ۶ ھەزارەوە (۱۹۴۶) گەيشتە ۱ مىليون و ۱۶۰ ھەزار سىت لە سالى ۱۹۴۸، ژمارەتى بەكارەينانى سىتى تەلەفزىيون لە سالى ۱۹۴۶ تا ۱۹۴۸ يەك مىليونى زىيادى كرد و لە ۱۹۵۰، ۱۹۵۱ مىليون زىيادى كرد. شاشەكانىش حەوت ئىنجى و ۱۰ ئىنجى قۆقز بون.

## شەر لە پېناو ستانداردەكان

شەرىيەكى نىوان RCA و CBS لە سەر ستانداردەكانى رەنگ، تەلەفزىيونى ھەر بەرھەنگ كويىرى هيىشتەوە. لەبەر بېيارىك بۇ سنورداركىرىنى كەنالەكان بۇ فريکوئنسىيە زۆر بەرەكەن VHF، لە نىوان ۲ بۇ ۱۳ كەنال، دەممەتەقى و مشتومرى توند لەسەر مۆلەت وەگرتەن رووی دا. وَا دىيار بۇو ھەموو كەسىك مۆلەتى دەيويست كە چەندە بە زەممەت و پې گرفتىش بۇو، بەتاپەتى خاوهەن وېستگەكانى راديو و بىلەكەرەكانى رۇزنامەكان. نەيانتوانى ئەوكىيەتى چارەسەر بىكەن و نەزانىرا كى شوئىتىكى لەسەر تۆرى VHF بەرەكەوېت. لە ھەمان كاتدا FCC مۆلەتى وېستگەكانى تەلەفزىيونى وەستاند. دواتر پلانىيەك دارىزرايەوە بۇ تەلەفزىيونە نەتەوەيىيەكان و دانانى وېستگەتى تەلەفزىيونى لۆكالى زىاتر لە سەرانسەر ئەمەرىكا. وەستاندىنى مۆلەت بۇ وېستگە نويىەكان لە ۱۹۴۸ تا ۱۹۵۲ بۇو، بەلام تەكۈلۈچىيات تەلەفزىيون بۇوە نەوهستا. لە ۱۹۵۱ تەلە يەك تەوهەيىەكان و سىگنانەكانى مايكروپۇيىت بەرناમەتى تۆرەكانىيان لەسەر بۇ ئەوسەرە دەنارد. ھەروەها FCC يىش ژمارەتى فريکوئنسىيەكانى ترى كردەوە ۱۵

بۇ ٦٩، بۇ وەلامدانەوەی داواى ئەو كەسانەي كە ويستگەي تەلەفزىيونىييان دادەمەزراند. ئەمە ژمارەي كەنالەكانى زىاد كرد بۇ زىاتر لە ۱۲۰۰ كەنال. دواجار لە سالى ۱۹۵۳ ھەموو لايەك رېك كەوتىن لەسەر رەنگى ستانداردى تەلەفزىون. لە ۱۹۵۴، زىاتر لە ۳۵۰ ويستگە، بەھەردوو فريکوئنسى قى ئىچ ئىف VHF و يو ئىچ ئىف UHF، راستەوخۆ وەشانيان دەكىد.

كەنالەكانى سەر فريکوئنسى يو ئىچ ئىف ھەر لە سەرتاوه كانگىيەكى پر لە خىروپىر بۇون. لۆرد تۆمسن لە ميدىاى بەريتانيدا گوتى " مۇلەت بۇ وەشان واتە مۇلەت بۇ چاپكردىنى پارە. " ويستگەكانى يو ئىچ ئىف خىرا مالاثاوايىيان كرد؛ چونكە زۆربەي سىتە تەلەفزىيونىيەكان دوگمەيان نەبۇو بۇ يو هىچ ئىف. تەنانەت دواى ئەوەش كە FCC لە ۱۹۶۴ داواى لە كارگەكانى تەلەفزىون كرد دايەل بۇ ناو تەلەفزىونەكان دروست بکەن، داواى دايەلى تايىەتى يو هىچ ئىفيان نەكىد، بويە شاباشچىيەكان پشتىان لەو كەنالەي سەر فريکوئنسى يو هىچ ئىف كرد، چونكە شاباشەكانىيان لە كەنالىك بلاو ناكەنەو كە بىنەرى كەم بىت. تا كىبىل پەيدا نەبۇو، ويستگەكانى يو هىچ ئىف قازانجيان زور نەكىد.

ئىف سى سى بىپارى دا تەلەفزىون بەپىيى ستانداردەكانى پىش شەر پىش كە ويست، بەپىچەوانەي ولاتە ئەوروپىيەكان، كە چاودپىيان كرد تا ستانداردى باشتىر لە دواى شەر هاتنە كايەوە. ئەنجامەكەش ئەو بۇو ستانداردى تەلەفزىونى ئەمەريكى پىيى دەگوترا NTSC وەك ستانداردى پال و سكامى ئەوروپى باش نەبۇو كە ھەر يەكە ٦٢٥ ھىلىان ھەلدەگرت. ۋاپقىن، كەندەدا و ولاتانى تر سىستىمە ئەمەريكىيەكەيان بەكار دەيىتا كە ٥٢٥ ھىلى لەسەر بۇو و وينەكانى ٦٠ جار لە چىركەيەكدا نوى دەبۇونەوە. ولاتە ئەوروپىيەكانى دابەش بۇونە سەر دوو سىستىمى تىدا، ھەريكەيان سىستىمى باشتىر، سافتر، وينە جوانتر و ھىلى زىاتريان لەسەر بۇو لەچاو سىستىمە ئەمەريكىيەكە. چىن، يەكىيەتى سۆقىيەت و ولاتانى ترى ئەوروپىاي رۆھەلات سىستىمى سكامى فەرەنسىييان ھەلبىزارد. بەريتانيا و زۆربەي ولاتانى ئەوروپىاي رۆئاوا سىستىمى پالى ئەلمانيان ھەلبىزارد. ولاتانى ترى جىهان لەبەر ھۆكاري سىياسى يان لەبەر باشى، سىستىمى ئەليكترونى، سىستىمى جىاوازىيان ھەلدەبىزارد. ولاتىكى ژىرددەستەي پېشىوو بەريتانيا سىستىمى پال ھەلدەبىزىرىت، چونكە بەرناامە بەريتانييەكانى ھەر لەسەرە.

## ئىچ دى تىقى HDTV

لە نەوهەكىان، سىستەمەتىكى نۇئى پەيدا بولۇپىي دەگوترا تەلەقىزىونى هاى دېفىنيشن HDTV. ئەو تىقىيە شاشەيەكى سىنەمايى ۹ بە ۱۶ پان و بەرزىيە بولۇ جياتى شاشە ستانداردەكەتىقى كەم وردىيى وينەكانى دوو ھىندەتىقى وينەكانى NTSC دەبۇو واتە لانى كەم دوقات سافتر و باشتىر. وينەكانى دوقات زانىارىيى پەنگاوارەنگ، دەنگ بە كوالىتىيى سىدى و ديجىتالىيان ھەلەگرت، زۆر سافتر و پۈونتر بۇون لە چاۋ تەلەقىزىونى ئاسايى.

ويىرى اپىشىكىيەشىرىنى ھەندى بەرنامەتىلەقىزىونى، ئەگەرىكى تر ھەبۇ بۇ تىقىيە ئىچ دى HDTV شوينى دابەشكەرنى فىلم بگىتىتەو. فيلمەكان بە رېكە كونەكە خويان دەگەيشتنە ناو سىنەماكان، واتە سندۇوقى فىلم لە شوينىكەو بۇ شوينىكى تر دەكويىزرايەو. لە جياتىيان، خاوهەن تەلەقىزىونەكان پېشىبىنى سىنەمايەكىان دەكىد بە بى فيلم و بېنى كاسىت. وەشانى تىقىيەكە (واتە وەشانى HDTV) لە رېكە سەتەلايتەو بە خراپى دەگەيشتنە ناو سىنەماكان كە بىنەرىكى چاوهەرىييان دەكىد، بە كورتى واتە نوسخەيەكى پېشىوو ئىچ بى ئۆ بۇ ناو سىنەماكان. ئەمە رېكە دا بە دابەشكەرنى وينەمى جوولاؤ بەسەر جەماوەر لە ھەر شارىكدا، بەلام جەماوەرىكى يەڭىجار زۇر.

رەنگە پرسىيارىكى لە جىيى ئەمە بىت: بۇچى سەرمان بە سىنەماكان بىشىنин؟ بۇچى شتەكان لەسەر كاسىت تۆمار نەكەين و خەلکى لە مالەوە لەسەر VCR سەيرى نەكت؟ ئەزمۇون دەرىخىستۇوە كە چوونە دەرەوە بۇ سەيرى فيلمىك لە شاشەيەكى گەورە و چواردەورىشىت پەر لە خەلک چالاکىيەكى كۆمەلايەتىيە و قەت يەكسان نابىت لەگەل دانىشتن لە مال. بەلام، راھەتىيەكانى چەردەخى مال چەندان جار ئەو بۇچۇونەلى لاي خەلکى كال كەرددۇتەوە.

## بىنەما بازركانىيەكان

تەلەقىزىون وەك بازركانىيەكى تايىبەت لە ئەمەرىكا گەشەي سەند، بەپېچەوانەي ولاتانى تر، تەلەقىزىون لە ئەمەرىكا دەرهاويشتنە بىپارىتى سەدەي نۆزدە بولۇ كاتى كۆنگرېس دەرفەتى داگىركرىدى خزمەتى تەلەگرافى مۇرسى رەت كەردىدەو. تەلەفۇننى بىل وەك كارېتكى تايىبەتى گەشەي سەند، ئىنجا دواي بىست سال، خزمەتى راديوئىي ماركۇنلى كە خالىتكەو بۇ خالىتكى تر گەشەي سەند. دواي چارەگە سەدەيەكى تر، راديوئى بى تەلى ئەھلى بولۇ،

بەلام حکومەت بەیاسا پیکى دەخست، فراوان بۇو و وەشانىشى تى كەوت، بەلام لە ولاتانى تردا حکومەت خۆى خاوهنى راديوکان بۇو دەستى بەسەردا گرت بۇن.

پالەپەستۇ لەلایەن پسپۆرانى بوارى پەروھىدە واي لە حکومەت كرد فەند بۆھەندى ويستگەي راديو و تەلەفزىيۇنى ھەزار بۆ مەرامى پەروھىدەيى دابىن بکات. ناقايىل بۇن لەسەر ئەو بارودۇخانەدا بۇوە هوئى مشتومر و دەمەتەقىيى لەبن نەھاتۇرى ياسايى و سیاسى تا كار گېشتە ئەم سەرەدەمە لە ئەمەريكا كە لايەنى بى قازانچى حکومەت فەندى تەلەفزىيۇنى حکومەتىيەكان دەكەت، ئەمەش بەپىي سىستەمەك كار دەكەت پىي دەگوتىرىت سىستەمى وەشانى گشتى، لەگەل دوو تۈرى راديو گشتى: راديو گشتىي نەتەھىي و راديو گشتىي نىيۇدەولەتى.

### بەرنامەدانان

لە سالانى بىستەكاندا، دراوسييكان لە گەرەكىكدا لە دەوري راديو گۆددەبۇنەوە. سىتىتى تەلەفزىيون لە سالانى چەكان و پەنجاكانن لە سەرانسىرى ولات دەفرۇشىران، ئۇوانەي تەلەفزىيۇنىشيان نەبۇو بەسەر مالە دراوسييەكىان دادەدا، يانىش لە بەرەدەم پەنجەرەي دووكانىيەك دەۋەستان تەماشى كارە كۆمىدىيەكانى مىلتۇن و بېرل و سيد سىزەريان دەكەردى وېرائى زۆر گۆرانىيېئى فۆلكلۆرىيى تر و نمايشەكانى سەگى راھىنراو. بەشىك لە خوشى و خرۇشىيەكانى بىنەران ئەو بۇو وەشانەكە راستەو خۇق بۇو، كە ھەمان كات لە ھۆلىوود و نیويۆرك رۇوييان دەدا و ھەموو لاتىش پىكىرا سەيريان دەكەردى. قۇدەقىل لەلایەن فيلمەكانەوە كۈزراو و لەسەر سەكۆكان زىنندۇو بۇوەوە.

تەلەفزىيون و فيلم پىكەوە وەك ھىلەكە و رانى بەراز پىشىكىش دەكەن، بەلام يەكەم جار ئەم كارھىان نەكەردى. ستۆديۆ گورەكان تەلەفزىيۇنىان بە ھەرەشە زانى بۆسەر پىشەسازىيى فيلم، نەك وەك كەنالىكى تر. لە راستىدا، بۆلينكە دارايىيەكانى نىوان ستۆديۆ و فيلمەكان، تەلەفزىون ھەرەشە بۇو، ئەو لىنكانە بەھۆى پىريارىكى دادگەيى بالا ئەمەريكا لە سالى ۱۹۴۸ بى ھىز بۇن، پىكەتەي نىوان ستۆديۆ و سينەما و فيلمى تىك شەكاند.

مەسەلەكە پىش پەيدابۇنى تۆرەكان تەنبا كات بۇو، بىرسىي كەرسىتە بۇن بۆ پېرىدىنەوەي بەرنامەكانيان و خۇدەولەمەندىرىن، ئەمەش واي كرد جەماوەرى فيلم خىرا رۇو لە زىيادى بکات. ئەو كەرسىتەنەي يەكەم جار گەيىشتن بىرىتى بۇن لە B-grade، ئەسپىيەكى ھەرزان دروست كراو بۇو مەندىلان لە بەيانىي شەمان پى دەخافلان. ئەكتەرەكانى كاۋىيى وەك جىن ئۆترى و پالۇنگ كاسىدى، كە دەيان فيلميان پىشىكىش كرا لەسەر

تەلەفزىيەكان و سامانىكى زۆريان كۆ كردهو. كۆمپانىاى والت دىزنى كىرىبەستىكى لەكەن ABC لە ١٩٥٤ مۇر كرد بۇ دەستىكىن بېشىكىشىكىنى بەرnamەيەكى هەفتانەي يەك سەعاتى. دواى ئەوهى ژمارەدى فىلمەكان يەكجار زۆر بۇون و كاسىتەكانىش لە بەرھەمدا بۇونە شۇرۇش، دراما زىندىووهكانى سەرەدەمى زېرىنى تەلەفزىيەن لە سالانى پەنجاكان، بەدەگەمن پېشىكىش دەكراى و لەسەر رەفەكان تۆزيان لەسەر نىشت.

## كات، شوين و گرى

فىلمەكانى ھۆلىوود، كە لە تەلەفزىيەن بېشىكىش دەكرا، زنجىرەتى تەلەفزىيەننىي روئاوابىي بەدوادا هات. بە چەشنى فىلمەكان، پىاوى خراب و باش لە ناو زنجىرەكان بەديار دەكەوتىن. بەپىچەوانەي فىلمى ستۆدىيەكانى ھۆلىوود، گرىتى زنجىرەكان، قوول نا، روالتى بۇون. واى لىت هات بىنەر بىزار بۇبۇو لە كات و شوين و گرىتى زنجىرەتى روئاوابىي، بەلام بىزار نەبۇون لە سەركەشىيە دوو دۈورىيەكان. دواى ئەمە، زنجىرەتى "مېشىن ئىمپۆسىبل و ۱ سپاي" پېشىكىش كرا. ئەم زنجىرەتى مىزۇوى دروست كرد، چونكە بۇ يەكەم جار ئەكتەرى پىست رەش بىل كۆسبىي رۇلى يەكىك لە دوو پالەوانى زنجىرەتى گىرا. چاوه تايىەتىيەكان، پۆليس، دوكتۆر ھەموو بەديار شاشەو بۇيى دادەنىشتىن.

گرىتى بنەرتى زۆر گۆرانى بەسەردا نەهات، بەلام گۆرانى كارەكتەرەكان رەنگى دايەوە و ھەندى جار بۆچۈونى كۆمەلايەتىيە دروست دەكىد. بۇ نمۇونە، فىلمە تايىەتەكان بە كەسايەتىي نويو شوينى فىلمە كاوبۇيىيە كۆنەكانىيان گرتەوە. تاكە پالەوانىك دەبۇو بە پېشەنگى تىمېك كە ئافەرتىك يان رەشپىستىكى تىدا بۇو، ھەندى جار ھەردووكىيانى تىدا دەبۇو. ئەغا پلە بەرزىيکى گەورەتر لە پۆليس رەشپىست دەبۇو. زنجىرەتى بىل سترىت بلو دەننا، ئەوا پلە بەرسە كۆمەلايەتىيەكانى تىكەن ھەلكىشا. ئەم زنجىرەتى بۇ لىبرالەكانى سەرەدەمى سەرۆك رېگەن بۇو كە ھەموو لە مالەوە بەديارىيە دادەنىشتىن. لە بۇو شىۋاز، گرىتى و پىكھاتەوە زۆربەي زنجىرەكانى تر لاسايىيان كردهو، بەتايىەتى زنجىرەتى L.A. Law (ياسى لؤس ئەنجلوس) و دراما نەخۆشخانەيى ER، ھەردووكىيان جەختىيان لەسەر پرسە كۆمەلايەتىيەكان كردهو.

گۆرانەكانى تر لە گرىتى زنجىرەكان برىتى بۇون لە گالتەوگەپ لە نىيونان پاللۇان و تاوانبارەكان كە زىاتر پىوهست بۇون بە كارى سىكىسى و توندوتىزى. ئەو دراما يەي باسى سىكىس و توندوتىزى دەكىد، جەماوھرى زۆر بۇو. لە سەرەتتى شەستەكاندا، دەزگايى

نه‌ت‌وهبی بۆ وەشانی باشتەر لە خەملاًندنیکدا دھرى خست مەندالى ئاسایى لە تەمەنى ۵ تا ۱۵ سالى تەماشاي ۱۲ هەزار خەلکى تىكشكاو لە پىگەي دىمەنى توندوتىزىھە دەكتات، نەك ھەرتەنیا بەھۆى دەمانچە بگە ئاگر، دەستدرىزىبى سىكىسى، ژەھراويىكىن، تىزاب، مار، جالجالۇچكە، تىمساح، ژەققۇ، چەنگال، بۆمبى تەوقىت، گازى ژەھراوى، دەرزى لىدان و ئامىرى تىز بۆ كوشتن بەكار دەهاتن. ئەمە كارىگەرىيەكى زۆرى لەسەر مەندال و رولان دروست كرد، چونكە لەسەر شەقامەكان زۆر مەندال يان روال ھەبوو، لاسايىي دىمەنە توندوتىزىبى كانى ناو زنجيرە و فيلمەكانيان دەكردەوە. بەلام ئىستە تەلەفزيونەكان زۆر جەخت دەكەنە سەر بابەتى ئەخلاقى بۆ ئەوهى مەندال و روال وانەي بەسۋودىيان لىيۇ فېر بن.

فرىد فريندلى گوتى " تەلەفزيونە بازركانىيەكان تەنیا بۆ پارە كار دەكەن و ناتوانن شتى باش نىشان بەدن. بەپىتى ياسايى چاكسازىي پىوهندى و گەياندى لە سالى ۱۹۹۶دا، كارگەكانى تەلەفزيون ئامىرىيەكان دروست دەكرد لە ناو تەلەفزيونەكە بۆ ئەوهى دايىك و باوكان بتوانن كەنالە سىكىسى و توندوتىزىبى كان لەبەر مەندالكانيان دابخەن. تۈرەكان، كەنالە كىيلىيەكان و بەرھەمهىنەرە سەربەخۆكان، رۇوبەرپۇرى پالەپستۆي حکومەت و خەلک بۇونەوە، بۆيە ناچار بۇون پىك بکۈن لەسەر سىستەمەكى سۆفتۈر بۆ داخستىنى ئەو جۆرە كەنالانە.

### **زنجىرە دراماكان**

زنجىرە دراماكان بۆ چەند دەيىيەك دواى نىيورۇيان لەسەر رادىق دەبۇونە مىوانى زۆربەي مالەكان، بەلام خىرا گۆزىرانەوە نىيو تەلەفزيونەكان. رادىق ئەم زنجىرانەي بلاۋەدەكىرنەوە، ستيلا دالاس، ما پىرکىنس و گايدىنگ لايت. تەلەفزيونىش ئەمانە: ۋە مائى چىلدرن، دەيز ئۆف ئاوه لايقىز، لەگەل گايدىنگ لايتىشى لى دەدا، چونكە ھەمان زنجىرە لەسەر پادىئىش ھەبوو، ئەمە شتىكى ئاسايى بwoo. تەلەفزيون، جىڭ لە ھەوالەكان، بالى كىيشابۇو بەسەر زۆربەي بەرناમەكانى ترى پادىئىدا، تەنانەت بەرناامە ھەر سەركەشىيەكانىش، دراما، ھەروەها زنجىرە كۆمىدىيەكان دواى چەندان سال ماندوو بwoo. زنجىرەي دراماىي ھەر بەردهوام بwoo. ھەرچەندە بىنەرى سەركىييان ژنى مالۇون، بەلام ورددە چوونە ناو شوتىنى كار، مالى خانەنشىننان و بەشە ناوخۆيىيەكانى كۆلتىجەكان. دواى تىپەرپۇونى چەند دەيىيەك، پەيامە كۆمەلايەتىيەكان پەيدا بwoo، بەلام گەورەترىن گۆرانكارى بىرىتى بwoo لە مەسەلەي سىكىس كە بەقسە باسى لىيۇ دەكرا و نىشانىش دەدرا. زۆربەي زنجىرەكان لە

راديۆوه دههاتنه ناو تەلەفزىيونەكان. زنجيرەي رۆمانسيي هىلىن ترينت، تەكانيك بۇو، هەموو خەلک دەپرسى ئاخۇ ئافرهتىكى تەمەن ۳۵ سال ھېشتا باي پۆمانسيي ماوه. بەھۆى زۆرىي جەماودر و پەروشيان بۆ زنجيرەكان، تەقى زنجيرەكان گۆرانى بەسەردا ھات، شىوازە نوييەكەش بۆ راديو و تەلەفزىيونىش دەستى دەدا. زنجيرەكان درېش بۇونەوه، زياتر لە گرتىيەكىان ھەبۇو و رۆزانە پېشىش دەكران. بەپىچەوانە فىلمەكان و بەرنامه دراماتىكىيەكان، زنجيرە دراما كان كۆتاپىيەكى خەمناكىان ھەبۇو. جارجارە لە زنجيرەيەك كىشەيەك لە كۆتاپىدا چارەسەر دەكرا، يان خۆشەویستىك بە دلدارەكەي دەكەيشت. دوايى تەوابۇونى ھەر ئەلقيەكىش پەيامى راستەقينە ھەردەم ئەوه بۇوه: لەگەلمان بن. زنجيرە دراما يىيەكان لەسەر تەلەفزىيون ئەوهندە جەماودەريان زۆر بۇو، بۆيە شەوانەش پېشىش دەكران، شابېشانى بەرنامەكانى وەك دالاس، دىناسىتى و نۆت لاندىنگ كە جەماودەرىكى زۆريان ھەبۇو. ھەروەها زنجيرە بىيەرلى ھىلىس ۹۰۲۱ بۆ روالان بۇو. زنجيرە شىوانى وەك دالاس لە ولاتانى تريش پېشىش دەكران و پەتابەرى زنجيرە مەكسىكى و بەرازىلىيەكانىان دەكىد. ئەو زنجيرانە چەندىن مانگىان دەخايىند.

### **زنجيرە كۆميدىيەكان**

ئەلقيەنىيۇ سەعاتى لە ئىواران لەسەر راديو چۈوه سەر تەلەفزىيون و رۆزانە بە نيو سەعات ئەلقيەك پېشان دەدرا. ھەموو ھەفتەيەك كارەكتەرەكان شتىكى نوييان لاي بىنەر جى دەھىشت. لە سەرتادا ھەنى مونەرس و ئاي لەف لوسى پېشىش دەكرا، دواتر بىيەرلى ھىبلىس لە سالانى شەستەكان، لە حەفتاكان مارى تايىلەر مۇوەر، ھەپى دەيز و ئىيم ئەي ئىيس ئىچ، لە ھەشتاكاندا چېەرز ئاند رۆزدەن. زنجيرە كۆميدىيەكانى وەك سىنفيلد، ماريد ويز چىلدرن لە نەوهەكان لە رۆزانى ھەينى پېشىش دەكران. ئەو گۆرانى لەو ماوهەدا زۆر ھەستى پى دەكرا ئەوه بۇو بەئاسايىي باسى سېكىس و ھەلسوكەوتى نائاسايىيان دەكىد.

زنجيرە كۆميدى سەلاندى كە ئۆتۈمىيەلىكى مىسالىيە بۆ گەياندى پرسە كۆمەلايەتىيەكان. لە حەفتاكان زنجيرەي (ئۆل ئىن فامىلى) خۆشىيەكى زۆرى بەخەلکى بەخشى. پالەوانى ئەو زنجيرەيە بىتى بۇو لە ئەكتەرىكى كۆميدى و ھەر يەكىك وەك خۆى نەبۇوايە قىسى ھەلىت و پەلىتى بەرامبەر دەكىد. ئەو زنجيرەيە باسى ھەندى كىشەي دەكىد وەك لەبارچۇون و ھاۋىرەگەزبازى. زنجيرە كۆميدىيەكانى تر باسى بابەتى كراوهەيان دەكىد، بابەتكەلىك كە پېشتر لە وەشاندا پاشتكۈ خرابۇون.

## کام بەرنامە بۆ منداڵە؟

بەرnamەی منداڵان گۆرانى زۆرى بەسەرداھات. رادىق بەرnamەيەكى ۱۵ خولەكىي ھەبۇو. ھەموو شەمەيەك بە سەعاتىك پىش نانى شىوان بۆ منداڵان وەشان دەكرا. زنجىرەكە ناوى لىتىس پريتىيىند بۇو، هانى فراواتبۇونى خەيالى و خويىندەوهى كتىبى دەدا. سەرتا تەلەفزىيۇن شويىنى ئەمانەي گرتەو بە بەرnamەي زيندۇوى وەك "ھاودى دودى و كوكلا، فران و ئۆلى"، فيلمە سەركەشىيەكانى وەك "لۇن رېچەر و لاسى" بەلام دواى چەند سالىك ئەمانە باويان نەما و فيلمى كارتۆنى پەيدا بۇو كە ھەموو شەمەيەك دواى نيوھرۇيان پىشكىش بەمنداڵان دەكرا. ھەندى لەو كارتۆنانە شاباش بۇون بۆ بۇوكەشۈۋەسە ياربى منداڵان. ھەروھا شاباشى تريشىيان تىدا بۇو، بۆ سەريلاكى شىرين، چوكلەت و بۇوكەشۈۋەسى قىسەكەر، ئاستى گشتىي بەرnamەكانى منداڵان بۇو بە سكاندەلىكى نەتەوھىي. چاكسازەكان رەخنەيان لە كۈنگۈس و كۆمىسييۇنى پىوهندى و گەيىاندىن گرت. خەلاتى شانازى بەخىشرا بە زنجىرەپى بى بى ئىس، سىسىم ستريت و مستەر رۆچەر نەبېرھود.

بەلام ھەولىك بۆ رىزگاركردنى فامىلى ۋىينگ ئاواھر لە ناو دادگە سەرى نەگرت. ويپاىي بەلەنى وەشانكاران بۆ دووبىارە وەشانكردنەوهى بەخۇرایى، لەكەل بەرnamەكانى وەك والتونس و زە برادى بەنچ، زنجىرەپى فامىلى لە ئىواران پىشكىش كراو و شويىنى خۆى لە ناو جەماواھر كرددەوە.

ئىدوارد ئار مورق جارييکيان گوتى:

ئەم ئامىرە فىيرت دەكتا. دەتكەشىننەتەوە. بەللى تەنانەت ئىلەمامىشت بۆ دىنەت. بەلام تەنبا ئەو كاتانە ئەوانەي سەرەوە دەكتا، ئەگەر مروۋ پىيگىر بىت بە بەكارھىنائى. ئەگىنا تەنبا وايەر و ropyوناکىيە لە ناو سندۇوقىكدا.

لە كاتى ئەم نۇوسىينەدا، لووتکە لە مىژۇوو سىستەمى وەشانى گشتى بەھۆى زنجىرەپى كى دۆكىيەتىي يازىدە سەعاتى بەدەستت ھىنزا. زنجىرەكە ناوى "شەرى ناوهخۇ" بۇو لە كاتە سەرەكىيەكاندا وەشان دەكرا و جارييکىش دووبىارە دەكرايەوە. تىكەلەيەكى وىنە كۆنەكان و دۆكىيەتىارى مىژۇوونۇسەكان بۇو. لەكەل ئەوهشدا تەلەفزىيۇن بەلای زۆربەي بەرھەمهىتەرانەوه تەنبا وايەر و ropyوناکى بۇو لە سندۇوقدا. نىل پۆستمان بەم شىيەپەي باسى تىقى دەكتا:

تەلەفزىيۇن كولتوورى ئەدەبى گەورە ناكات و ناكەيەنەت، بىگە هىرلىكى دەكتە سەر.

ئەگەر تەلەفزىيەن بەردەوامىيە ھەر شتىك بىت، رەگەكەي بە تەلەگراف و فۆتۆگراف لە ناوهراستى سەدەتى نۆزىدەدا ئاو دراو، نەك بەھۆى رۆزنامەوانىي چاپكراو لە سەدەتى پازىدەدا.

## بەرناમەي گفتۇرىنىيەت Infotainment

لەبەرئەوهى ئەو بەرنامانە جەماوەريان زۆر بۇو، پىشەسازىي تەلەفزىيەن رەگى خۆى بەتەواوى داكوتا دژى توندوتىزى و سېكسى. ھەممو ھەفتەيەك بەرنامانەيەك يان دوowan لە خشتهى بەرنامانەكەندا زىيارى دەكىد و ژۇورىكى بۆ نەدەمایەوە. توندوتىزى بۇوبۇو بەھىمای ژانرىكى جەماوەرى و پىيى دەكوترا ئىنفوتىيەتىن (واتە: ئەو بەرنامانە تەلەفزىيەننەي بە زمانىكى گاڭتەئامىيەكى كى جى دەكەن). بەرنامانەيەكى ھاردى كۆپى و ئەمېرىيەكاس مۆست وۇنتىد وەك بەرنامانەيەكى ھەوالى وا بۇو. كەلى لە بىنەران نەياندەتوانى ليكىيان جىا بىكانە، چونكە ھەرگاڭ ۋوون نەبوون، بە تايىبەتى كاتى دەچۈونە ناو تەلەفزىيەن لۇكالەكەن، بەشىوھىك كە ئەخلاقىياتى رۆزنامەوانىيەن لە بىر كردىبۇو.

رەخنەيەكى توند گىرا لە بەرنامانەكەن دواى نیوھەقىيان، چونكە باسى سېكسى زۆر تىدا دەكرا. بىزىزەكەن داوهتى میوانىيان دەكىد بۆ گفتۇرىكىرىنى بابەتىك، زۆرچار رەفتاريان زۆر رەق بۇو، چەند نامۇتر بۇوايە باشتىر بۇو. میوانەكەن بەكراوهەيى گفتۇرى چەند سالىك بەر لەوسا، زۆربەي خەلک نەياندەزانى ئەم بابەتانە چىن و چۈنن، كەچى لەو چەشنە بەرنامانەدا بە مليۆن كەس لە مالەوە بۆيان دادەنىشتەن و سەريان بۆ دەلەقاندان و چاوابىان ئەبلەق دەمان. جەماوەرى ناو ستۆديق پرسىياريان دەكىد و پايان دەردىبىرى. ھەندى جار تەلەفۇنى بىنەرانىش وەردەكىرا بۆ پرسىيار و راپوچۇون بۆ گەرمىتىركەننى پرسەكە. بىزىزەن دۆنەنە، گىرالدۇ و ئۆپرَا بۇونە ناوى خىزانەكەن. ئەوهى راستى بىت، تەنبا ناوى يەكەم بەس بۇو بۆ ناساندىنيان بە خەلکى. بەرنامانە تابلويدەكەنلى (tabloid: جۆرە بەرنامانەيەكە پىر لە باسوخواسى و روۋۇزىتەر و باس نەكىدە) رۆزانە كارداھەوهىكى توندى لای خەلکى دروست كرد، داوابىان لە كۆنگۈرىس كرد كە دەپتى تەلەفزىيەن جەتكەنلى پاڭ بىكانە.

بەدهىيان جۆرە بەرنامانەي تر ئاسمانىيان پى كردىبۇو، لە بۇنەي يەكشەمانى كلىساوه بىگە تا گوتارى گوتاربىزە مەسيحىيەكەن بۆ خەلک، لە دىيمانانە سىاسىيەكەنەوە بىگە تا دەگاتە وانەي بەسۇود لەسەر كەشت، بەرنامانە تايىبەتى لەسەر ھەر بابەتىكى گەرمەواگەرم، لەكەل مەراسىيمى خەلاتى ئىتىمى Emmy Awards بۆ باشتىرىن ئەكتەرى تەلەفزىيەن. زۇو ياخىن

درهندگ، شتیک (تلەفزیون) بۆ ھەموو کەسیک بەردەست بودو. واى لىٰ ھات بەرnamە ئەوەندە زۆر بودو، ھیچ سەعاتیکى رۆژ بەتالى بەسەر نەدەچوو. يەکیک لە بەریوەبەرانى تەلەفزیونیک گوتى "ئەی باوکە ئەمە چييە، کات بەشى چوونە دەركىيىش ناکات."

### **سەيرى بەرناامە بە پارادىيە**

رېگە سەرەتكىيەكانى پارەدانى وەشان ئەمانەن:

- ۱- بېيارەكانى حکومەت. حکومەتى مىلىتارىستى ئەم مىتۆدە پەسندە؛ چونكە وەشان دەبىتە بەشىك لە حکومەت، كارمەندانىشى چاوهرىتى دەستى دەسەلاتداران.
- ۲- بىنەر و گويىگر كرى دەدەن. ئەم مىتۆدە هاواكاري BBC, NHK ۋەزقىنى و دەزگاكانى وەشانى ولاتانى سكەندەنافى كىرىد. رەخنەگران كىرى خەلک بەجاجىتى دۈزمىنكارانە دەزانىن، ۋووتانىنەوەي خەلکى ھەزارە؛ چونكە وەك زەنگىنەكان كىرى دەدەن، بەلام لايەنگرانى ئەم مىتۆدە بەباشتىرىن رېگە دەزانىن بۇ دارايىيە وەشانىرىدىن.
- ۳- شاباشەكان. سىستەمى ئەمەريكى رەخنەلى لى دەكىرىت لەبەر جىهان مادىيەكە، چونكە پال بە خەلکىيە و دەنیت ئەو شت بىكىن و پىيوستىشيان پىيى نىيە، لەبەرئەوەي سىستەمەكە مەنداڭ تېيىنە، ھەروەها لە ناوهراستى بەرناامە و راپورتە ھەوالەكاندا شاباشىك قوت دەبىتەوە. لەگەل ئەوەشدا شاباش درېزە كىشا و جەماوهرى پەيدا كىرىد. زۆربەي ئەو نەتەوانەي كە سەرەتەمەكە وەشانى شاباشەكانيان رەت دەكرەدەو ئىستە پەسندىيان كىردوو، جا چ لەسەر كەنالەكانى دەولەت ياخىنالە بازىغانىيەكان بېت.

شاباشخوازەكان باوەرى تەواويان بەوەيە بەدەيان بىگە سەدان ھەزار دۆلار سەرف بىكەن بۇ چەند چرکەيەك شاباشكىرنىيان. زۆر بىنەر ھەزى لە شاباشەكانە، بەشىوەيەك كار گەيشتۇوەتە ئەوەي و شە بەوشە شاباشەكانيان لەبەر كىردوو، ھەندى شاباش ھەنە، وەك گۈرانىيە بەناوبانگەكان و فيلمە خوشەكانى مەندالان، پى دەچىت قەت كۆن نەبن، بەتايىپەتى مەندالان لەزەت لە شاباشەكان وەردهگەن.

### **كالبۇونەوەي وەشان**

ھەركە ئىختىيار و خزمەتكۈزارىي كىيىل تەشەنەي كىرد، بىنەرلى ھەرسى تۆرە گەورەكەي ئەمەريكا لە ۹۰٪ دابەزى بۇ ۶۰٪ لە سەيرىكىرىنى تەلەفزیوندا. بەتەواوى وشكى نەكىد، بەلام كالبۇونەوەكە تۆرەكانى حەپەساند؛ چونكە قەت لەو باوەرەدا نەبۈون بىنەريان كەم

بیت‌هود، هر توپیک له‌لایهن کۆمپانیا‌یەکی گەوره‌تر وەرگیرا: ئى بى ئىس له‌لایهن ویستینگهاوس، ئىن بى سى له‌لایهن جەنه‌رال ئەلەتريک و ئەى بى سى له‌لایهن ديزنييەوه وەرگیرا. ستافى ھەوالىان كەم كرده‌وه و گەران به دواى كاره‌كانى ترى ميديا. بىنەرە زۆره كۆنەكە بەسەر لەبەر تەكنۆلۆجىا نوييەكانى گەياندن. توپ بازركانىيەكانى ئەمەريكا شەريان بۇو لەسەر ئەوهى كامەيان تۈزۈچ بىنەريان بەرده‌كەۋىت.

توپ گشتىيەكانى تەلەقزىيونى ئەوروپى، ستافيانلىق بۇو و رووخا بۇون، هاوار نالەيان لە سى توپ گەوره ئەمەريكييەكە خراپىتر بۇو. بەھۆى رىكابەريي بازركانىيەوه، خزمەتگوزاريي كىېبل، سەتەلايت، بەكرىداني قىدىق، دەزگاي RAI ئىتالى، RTVE ئىسپانى، ARD و ZDF ئەلمانى تۇوشى شىكتى گەوره دارايى بۇون. ھەركە ئىختيار لە بەردهمى بىنەران تەشەنەي كرد كەنال ئاسياوچىيەكانىش زيانيان پى گەيشت. لە فرنسا، روسيا، ئەوروپاى رۆھەلات و مەكسىك تەلەقزىيونەكانى دەولەت دەفرۇشانەوه بە كۆمپانىيائەھلى.

لە ھەمان كاتدا، كۆميسىيۇنى پىوهندى و گەياندى فىدرال رەزامەندىي دەربى لەسەر تەكنۆلۆجيای تەلەقزىيونى كەم كاره‌بای LPTV (بەكاره‌بای كەم كار دەكەن) كە خزمەتگوارىيەكەي بەشى دىاريکراوى دەكىد. نىزىكەي نىوهى وىستىگەكان لە ناوجە لادىيە دۈورەكان بۇون و خزمەتى باشىيان نەدەكرا لەلایهن وىستىگەكانى تەلەقزىيونەوه. زياتر لە يەك سىيەكىيان داواى ئۇ جۆرە بىنەرانەيان دەكىد: گەشتىار، قوتابى، ھيسپانىيەكان و مەنداڭان. كەلى LPTV ئى شارەكان جەختيان دەكىدە سەر ئايىن يان شت كرپىن.

دواى پىكەشتىينى دوونەوه وەشانى تەلەقزىيون وەك مەنداڭىكى بەھىز و تەندروست لەدايىك بۇو، بۇ ماوهى دەيان سالاھ مۇو پىشىبىننېك بۇ تەندروستىيەكەي دەكرا، ھەركە كۆتايىي سەدەكەش نىزىك بۇوهوه، دەركەوت كە لە تەمەنيدا. ھىشتا بەھىچ جۆرىك نەيدەكرانى لەسەر پەنجەكانى بوهستىت، بەلام بەتۇرۇھىيەوه سەيرى رىكابەرەكانى و كىېبلە ھەمەجۆرەكان، سەتەلايتەكان، خۆشى لەسەر كاسىت و سىدى و قىدىقى ئىنتەرنېت دەكىد. پىتان سەير نەبىت، مەنداڭەكە بە باوكىك دەچچوو.

## تراجىديا لە زۇورى دانىشتن

وىستىگەي تەلەقزىيونى مىنەپوليس (لە ويلايەتى مىنېسوتا) گلەبىي يەكىك لە بىنەرەكانى تۇمار كردىبوو: تەلەقزىيونى ھەوالى رەنگدانەوهى لەسەر "جىهانى من" نىيە. بىنەران راستىيان دەكىد. ھەوالەكانى تەلەقزىيون بە ھىچ جۆرىك رەنگدانەوهى جىهانى ئەوان

نەبوون، ئەویش لانى كەم لەبەر سى ھۆ: يەكەم، جىهانى كەسىك ئاسايى بۇو، جىهانەكەي برىتىيە لە لىخورىن بەسەلامەتى بقى سەر كار، شت كرین، رۆز بېرىكىدىن بەبى كارەسات و رووداۋ، چىڭ وەركىرن لە نانى ئىوارە لە ناو موبەقدا و بە ئاشتى و خوشى بخەۋىت. بەپىچەوانەوە، ھەوالەكانى تەلەقزىيون باسى بەدەر لەو شتە ئاسايىيانەيەن دەكىد. لە كاتىكدا خەلک لە ژيانىاندا خۆيان دورى دەخستەوە لە رووداۋ و تۈندوتىزى، كەچى ھەوالەكانى تەلەقزىيون لە ھەوالەكانى خۆيدا وينەكانى ئۇ رووداۋ و تۈندوتىزىھىيانەي نىشان دەدان. والتەر كرۇنىكتىت جارىكىيان گوتى گەر پېشىلەيەك لەسەر دارىك گىرى خوارد ئەمە ھەوالە، نەك بە سەدان پېشىلەكە لەسەر زەھى بەسەلامەتى ھاموشۇ دەكەن. زۇومى كامىرای ھەوالەكانى تەلەقزىيون ھەر دەم لەسەر "پېشىلەيەكى گىرخواردوو بۇو لەسەر دارىك". ھەوال بۇوبۇو بە وەرزىشىكى تەلەقزىيونى بقى بىنەر. بىنەران ھەر گىرتىن، ئاگر كەوتىنەوە، قوربانىييانى چاۋ بە فرمىسک، براوهى دلخوش و چاۋ بەگرىيان و سىاسەتمەدارانىيان دەبىنى. ژيان بۇوبۇو بە بىنەر، شتىك نەبۇو بەشدارىي تىدا بکەيت، تەنبا سەيركىدىن بۇو.

دۇوەم، ھەوالەكانى تەلەقزىيون، وەك بەشىك لە ماوهى وەشان، رووييان لە جەماواھرىيەكى يەكجار بەرين بۇو، ئەمەش پېيوىستى بە جەختىرىدىن سەر زۆر لايەنە، فراوانلىرى و پېرش و بالۇقىر، بەدەگەنلى "جىهان" يەكىك بەشدارىييانى تىدا دەكىد.

ئۇ تەلەقزىيونانەي جەختىيان دەكىردى سەر چەند لايەنېكى و جەماواھرىيەكى تايىبەتىيان كردىبووه ئامانجى خۆيان، وەك تۈرى وەشانى مەسيحى و MTV، زۆر باشتى لايەنگىرانيان دلخوش دەكىد. كاركىدىن بقى تەسکۈرىنى وەشان و بەرنامانە كان لە پىتىاو دلخوشىكىدىنى جەماواھرىيەكى تايىبەت و لەسەر حسىبى دەستتەلەكىن لە جەماواھرىيەكى زۆر وىستىگەكانى تەلەقزىيون خەنى ناكات. تەلەقزىيون دەستى كرد بەھەلبىزاردەن و بىرى كردىھو چى داپۇشىت. ھەروەها رۆزئامەنۇوسانى تەلەقزىيون دەبى بەدواي ئەودا بگەريىن ئىمەي بىنەر لە شوينى دانىشتنمان و جىهاندا چىمان دەۋىت. ئەم دىياردىيە ناسراوە بەدانانى كارنامە agenda setting بقى نموونە، قاتۇقىرى و بىرسىتى لە ئىيسۈپىيا و سۆمالىيا بە تىرۇتەسەلى داپۇشىران، وينەى مرۆفلى لەر و لاواز، وينەى ئافرهت و مندالى بىرسىكە، مىش و مەگەز دەورەيانى دابۇو. كاتى ئەمە گەيشتە ناومالى ئەمەرىكىيەكان دەرگەي هاوكارى و كۆمەكەخشىن كرايەوە و تەنانەت ئەمەرىكە هيىزى سەربازىي نارىدە سۆمالىيا بقى يارمەتىدان. ھەروەها لە سوودانى نىزىك ئەۋىدا، خەلکى لە يەك كاتدا لەبەر شەپىكى درىنانەي نەناوخۇيى درىنانە لە بىرسان دەمرىدىن، بەلام لەبەر ئەوەي حكومەتى سوودان

دەرگەی بەسەر رۆژنامەنوساندا داخست بۇو، چەند وىنەيەكى كەم گەيشتنە لاي بىنەران، بۆيە كەس ھاواکارى و كۆمەكى نەكردن. ھمان نەھاماھتى و مەينەتى لە مۆزەمبىق و ئەنگۇلا رۇوى دا، لەبەرئەوهى وىنەكانيان بلاو نەبۇوهە هىچ ھاواكارىيەكىان پى نەگەيشت. ئەوهى خەلک دەيزانىت لەسەر شۇينەكانى دەرھەۋى خۇرى لە رېگەي ھەوالەكانى تەلەقزىيەنەوهى. ئەگەر تەلەقزىيەنىش نىشانىان نەدات، تەنبا بەقسە بىت، وەك ئەوه وايى شتەكان رۇويان نەدابىت.

## ھەوال لە راديو

ھەوال لە رېگەي وەشانەوه بەنیزىكەي لەگەل لەدایكبوونى خودى وەشانىكىرىدەن وە دەستى پى كىرد. ھەوالەكان لە زۆريەي ولاتاندا چاودىرى حکومەتىان بەسەرەرەبۇو. لە ئەمەريكا، وىستىگەكانى راديو ھەوالەكانى ناوهخۇيان بلاو دەكردەوە وەك بەشىك لە باسە بازىگانىيەكانيان. وانبىيىزى گەشتىيارى لۇويىل تۆماس، كە راپورتەكانى لۆرىنسى عەربەستانى بۆ خەلک دەكىرىانەو، يەكەم تۈرى ھەوالەكانى راديوى بۆ ئىن بى سى لە سالى ۱۹۲۰ دەست پى كىرد. خىرا كېشە دروست بۇو، چونكە رۆژنامەكان لەبەر بازارى گەرمى راديوکان زيانيان پى گەيشت لە كاتىكدا ھېشتا زيانى گەرانييە گەورەكەيان پى نەكىردىبۇوهە. بۆيە رۆژنامەكان پالەپەستۆيان خستە سەر ئەسۋوشىيەتىد پرېس و ئازانسىكانى ترى ھەوال خزمەتكانيان بۆ وىستىگە و توپەكان راپگەن.

رۆژنامەكان پىشىنيازيان كەم راديوکان كەمەكى ھەوال دابەزىن، بەلام راديوکان ئەمەيان پەسند نەكىرد و خۇيان كەنالى زانىاري تايىبەت بەخۇيان دروست كرد. "شەرى رۆژنامەوانىي راديو" لە سالى ۱۹۳۵ كۆتايى ھات كاتى سوپاي رۆژنامەنوسەكان كىشانەوه. سى بى ئىس و ئىن بى سى بەرددوام بۇون لە بىنیاتنانى بەشى بەھېزى ھەوال بەستافىكى ليھاتتوو و پەيامنېرانيان رېتابۇونە ناو ئەمەريكا و ئەوروپا.

سوودى راديو ئەوندە زۇر نەبۇو لەبەرئەوهى نەدەچۇوه قۇولالىيى پرسەكان. ئەم سنورەش بەھۆى ناوهندى وەشانەوه بەسەر راديوکاندا سەپىنرا بۇو، كە ئامانجيان سەرنجىراكىشانى زۇرتىرين جەماوەر بۇو. نۇوسىيارىكى ھەوال چىرۇكەكەي لە چەندان پەرەگراف پېك ھاتبوو، دەشىزانى خوینەر، ئەگەر حەزى لە چىرۇكەكە نەبىت، بە چاوترووكانىك دەچىتى سەر بابەتىكى تر. بىسەرېكى راديو دەبى چاودەپى ھەوالىك بکات تا بەرددوام بىت تا كۆتايى ھەوالەكان، پىش ئەوهى ھەوالىكى تر بخۇينىتىهە، واتە ھەوالى يەكەم گرىنگە.

له جیاتی و هسفسکردنی پووداویک، ته‌کنولوچیای نؤدیق پیگهی به‌رادیو دا به ملیون که‌س بینیتە ناو پووداوکە، هەموو شتیک لە وەرزشەوە بىگە تا دەگاتە كۆنفرانسە سیاسییەكان. وەشانکردنی بەیسپول، تۆپی پى، بۆکسین و پیشبرکیي ئەسپ سوارى سەرنجى مليۆنان لە هەوادارانیان راکىشا.

بەناوبانگترین پەیامنیزىرى رادیق، ئېدوارد مورق، رادیوئى زیرانە بەكار ھىنا، كاتى ئەلمانەكان لە شەپى دووهەمىي جىهانىدا بۇردمانى بەريتانيايىان كرد. شەو لەسەر شەو لەسەر بانى ستۆدىوکە، مايكى مورق دەنگى مووشەكى دژە بالەفرەي وەرددەگرت و مورقش بەوشە وىنەي بۇردمانەكەي بۇياغ دەكرد. لەسەر ئىزەتلىكىسى و لە ولاتاني سەلامەت و بى ھۆسەدا، گویگەران بە پەرۋىشەوە چاوهپىتى راپورتەكانى رادیوئى سى بى ئىسى مورقىيان دەكرد، ھەر ئەمە بۇوايى لە ئەمەرىكىيەكان كرد لە بازنهى گوشەگىرى بىنە دەرەوە و ھەولى شەر راگرتەن و يارمەتىي ئىنگلىزە جەركسووتاوهەكان بەدن.

لە ھەمان كاتدا، ھەوالەكان و دۈكىيەتەرىيەكان زامى ئەپەپى گۆشەي جىهانىيان دەكولاندەوە، پەیامنیزىرانى رادیو شەپى دەنكىيەكانى ستۆدىوکاندا گىريان خواردبوو. ئەم ھەلۇمەرجە نەدەگۇرا تا پەیامنیزىرانى رادیو لە شەپى جىهانىي دووهەدا دەستييان نەگەيشتىبوايە تەنزىل. تەنزىل، كە داھىتائىكى ئەلمانىيە، لە ئەمەرىكا تا دواي شەپ لە ئەمەرىكا نەبۇو.

## دوو رەگەكەي ھەوالەكانى تەلەقزىون

ھەوال لە تەلەقزىون لە دوو رەگەوە گەشەي سەند، ئەوانىش، فيلمى ھەوال و ھەوالەكانى رادیق. ھەر لە سەرتاوه، تەلەقزىون ھەر دوو رەگى جودا كردهو. فيلمى ھەوالى تەلەقزىون، وەك فيلمى سينەماكان، داپوشىنى نىرمە ھەوالەكان بۇو: دەنگوباس ئەكتەرە ناودارەكان و جلوبيەرگە مۆديرنەكان. فيلمى ھەوال بەدەستى كېشەي لۆجيستىيەوە دەيتالاند وەك دەسكەوتى كامىرای ۲۵ ملىمەترى، ئە جۇرەي ھۆلىوود بۇ وىنەگرتىنی فيلمەكانى بەكار دەھىنا لەگەل ھەموو گىرەكانى كە لە گەل دىمەنەكە ھاتوچۇيان دەكرد، فيلمەكە ئاماذه دەكرا، ئەوجا يان ئەوەتا لە پىگەي سينەماكانەوە يانىش لە پىگەي تەلەقزىونەكانەوە پىشكىش دەكران. لە ئەنجامدا، ھەموو پووداویک دادەپۇشرا، ئەگەر شوينەكەي زانرابايه و كاتىش گىرينگ نەبۇوايە.

رەگەكەي تر، ھەوالە راديوئىيەكان، كەموكۇرتىيەكىيان ھەبۇو، ئەويش بەچاو نەدەبىنرا. باسى سەپىرى چى بکەين، كاتى كەچەلىك دادەنۇشتايەوە بۇ خويىندەوەي دەقىك لەودىو

مايکه‌كوه، تئنيا سهريکى كەچەلمان دەبىنى؟ هەروهە لە سەرتادا هەوالەكانى تەلەفزىيون شتىكى لەو باشتريان پېشىكىش نەكىد. هەر هەوالە راديوپىيەكان بۇو، بەلام كاميرايىكى لەگەلدا بۇو.

پەيتا پەيتا هەوالە مۇيدىرنەكان پېشىقەچۈن و لە قەپىلەك ھاتە دەرەوە. قسەكەرى سەر گەورە و وينە رووناكەكان، سالى دواى سال پېكەوە گەورە دەبۈون. بەرھەمەتىنەران وينە، نەخشە، چارت و كەمىك پرۆجىكتەريان بەكار دەھىنا بۇئەويلى لەسەر شانى بىزىزەركەوەرە وينە بىزەران حسىبى كاميرايىان دەكىد، لەسەر كارت دەيانخويىندەوە دواى ئەوهش لەسەر شاشە. يەكمە جار وينەكان لەسەر كارت و سلايد نىشان دەدران، دواتريش بە شىيەھى ئەلىكترونى. سىيەتى ئامىرىكەكان شوينى مىزە پەقوتەقەكانىان گرتەوە. لەسەر سىيەتكە، بىزەر دەيتوانى راستەوخۇ لەگەل پەيامنېرە دورەدەستەكان قسە بىكەت. فيلمى هەوال خورد كرايەوە بۇ شىيوازى پېشىكىشىكىدىنى هەوالى پادىيىتى. دواتر دەنگ خرايە سەر راپورتەكان و ديمەنەكانىان. لە مەيدانى كاردا، توپەكانى تەلەفزىيون نۇرسىنگەيان لە ولاتە هەرە دورەكەن كردەوە، هەروهە ويستگە كانىش لقىيان لە قەزا و ناحيەكاندا كردەوە. كاميرايى زەلەكانى ستۆدىيەكانى ھۆلىوود كە ۲۵ ملم بۇون باويان نەما و كاميرايى ۱۶ ملم شوينىيانى گرتەوە، ئەمەش زەۋىنەي خوش كرد بۇ كاميرايى قىديق و كاسىت.

ژەمە هەوالى لۆكال لە سالى ۱۹۶۳ دەستى پى كرد و لە ۱۵ خولەكەوە بۇو بە ۳۰ خولەك، لە پەش و سپىيەوە گۇرا بەرەنگاۋەنگ. تەلەفزىيونى سى بى ئىس لە پېكەي سىيەتمى هەوالى ئەلىكترونىيەوە كاميرايى قىديق و تەنزىلىكى بىر بۇ داپۆشىنى سەرداڭەكەي سەرۆك رېچارد نىكسۇن بۇ مۆسکۆ. ئەم سىيەتمە واتە وينە زىاتر لە شوينى ديمەنەكە، هەوالى بە پەله، باسکەرنى رووداوهكەن وەك خۇيان چۆن بۇو دەدەن. ئىستە پەيامنېر لە شوينى رووداوهكەدا راستەخۇ بە وينەوە قسە دەكەت.

لەسەر بىنچىنەي كاسىتى قىديق، سىيەتمى هەوالى ئەلىكترونى پەرەي بە پرۆسەي فيلم دا. چەند سالىك دواتر، توانىي كاميرايى قىديق و ئامىرى وەشانى دەستى تىكەل بىكەت بە بەكارهەننانى لىنكەكانى مايكروپىيف. ئىتىر چى تر وينەگەن خۇيان وينەكانىان نەدەرەدەوە ويستگە، بەمەش كات زۆر بەفيپۇنەچوو و خىراتر و باشتىر رووداوهكەن دادەپۆشىران. لە هەشتاكاندا، سىيەتمەكە لەگەل سىيەتمى سەتلەلاتى تىكەل كرا. ئەمەش هاوكارىي پەيامنېرانى كرد لە ولاتە هەرە دورەكەنەوە وينە و زانىيارىي ولاتەكە و هەموو جىهان بەنرخىكى هەرزانتر بنىرنەوە.

لە ئەنجامى تەكنولوچيا نوئىيەكەدا، ويستگەكانى تەلەفزىيون كەمتر پاشتىيان بەست

بەتۆرەکان بۆ داپۆشینى ھەوال لە دەرەوە، لىنکى نوى پەرەى سەند لە نىۋ ئەو وىستگانەي كە سەر بە ھەمان تۆر نەبۇون، بەلام ھەر پىكەوە بەسترابۇونەوە، چونكە وىستگەيان بىرياريان دابۇو، پىوهندىيان ھەبىت بۆ ئالوگۆرى ھەوالە فىديۋىيەكان. وەك چۆن سەدەيەك پىشتر تەلەگراف ھانى دروستبۇونى ئەسۋوشىيەت پىرسى دا، ئاواش سەتەلايتەكان، كامىرای سووكى دەستى و كاسېتى ۋىدىق ھانى دروستبۇونى دەزگاكانى كۆكىرنەوەي ھەوال لە رىگەي سەتەلايتەوەيان دا وەك World Wide Television News CONUS (WTN)، كە ھەوالىيان دەدا بەو وىستگانەي ئەندامى خۆيان بۇون.

ستافى ھەوال پىكەوە كاريان دەكىرد، نەكتەنيا بۆ ھەوالى پۇزانە بگە بۆ ديمانەكان، دۆكىيەمىنتارىيەكان و بەرنامە تايىبەتىيەكان. كۆنفرانسە سىاسييەكان خشتەي كارى خۆيان دادەنا بۆ ئەوھى زۆرتىن بىنەر بتوانىت سەيريان بکات. داپۆشىنى ھەلبۈزىرن بۇوە قوربانىي جەماوھرىتى و پىشەگەرىتىيەكەي، چونكە دەنكۈيەك لە سەرانسەرى ولات بلاو بۇوە گوايە راپۇرت و نىشاندانى ئەنجامى ويلايەتكانى رۇھەلات كارىگەرىي ھەبۇو لىسەر ئەنجامى ويلايەتكانى رۇئاوا. بەھۆى تىكەلكرىنى رۇزنامەوانى لەگەل تەكتۈلۈجيائى كۆمپېيوتەر و ئەگەرى ئامارەكان، ھەوالەكانى تەلەفزىيۇن تونانى ئەوھىيان ھەبۇو ھەلبۈزىرنەكانى سەرۋەتلىكى تىك بىدن.

## داپۆشىنى كوشتنى كەنەدى

كاتى ھەوالى تەلەفزىيۇنى دەستى پى كرد، باشترين پەيامنېرەكانى را دىيۇ ھىچ پشىكىيان نەوېست. ئىدوارد مورۆ، كە بەرنامەكەي خەلکى ئەمەرىكاپى دەھەزىند، لە سالى ۱۹۵۸دا گوتى "بىباكىي تەلەفزىيۇن، كەمانچەزەن لە كەمانچەكەي، يان سەركەر لە چەترەكەي برىسىكاھەر دەكات." وىنەگر و پەيامنېرانى رۇزنامەكان كامىراكانىيان خستە ناو لۆكەرەكان و بەشدارىيان لەو كۆنفرانسە رۇزنامەوانىيە تەدەكىد كامىرای تەلەفزىيۇنى لى بۇوایه. هەر دەم گالىتەيان بە راپۇرتەكانى تەلەفزىيۇن دەكىرد. رەخنەگرمان ئاگايان لەو بىرا بۇو تەلەفزىيۇن جەماوھرىكى يەكجار زۆرى پەيدا كردووە، كاتى ئايلارگەلى تەلەفزىيۇن بە ليشاو لە سەربانى مالەكان راست دەبۈوتەوە.

لە ۲۲ ئىنۇچىمەرى ۱۹۶۳ بۆچۈنەكان گۇرپان، رۇزى كوشتنى جۆن كەنەدى بۇو بکۈزى سەرۋەك لەبارىكى شاراوهدا، زەوينەخۆشىكەرەكەي بەدواوه بۇو، هەر دەۋوکىيان خەلکى سەر شەقامەكەيان تۈورە نەكىرد، بەلام ھەركە تەلەفزىيۇن نىشانى دا خەلکى بۆ ماوهى سى رۇز بەر دەۋام سەيريان كىرد. ھەموو بەرنامەكان، شاباشەكان و ھەوالەكانى ترۇن بۇون.

ههواللهكانى تلهفزيون چهندان شهه سهه ئهه رووداوه رويشتن و خهلكيش هه  
نهيانده برييه وه تويزه ران بهه شيوهيه باسى هاوكاري تلهفزيونيان كرد:  
ئهه كهسانهه كه له روزى هينى برسق سوزدارييه كانيان نيشان دا، ديوى  
واقعييانهه خهمى كوشتنهه كهيان بهداهاتووى لاتدا نيشان دهدن.

ههواللهكانى تلهفزيون، كه زور له راپورتى چاپكراو باشتىر بولو، بهرده وامى و هيلى  
حکومهه تى نيشان دا له كاتى گواستنەه وى دەسەلاتدا (دەستبەكاربۇنى سەرقى نۇت).  
واى له كەلەكە كرد هه مۇو پىكەوه وينهه رووداوه كانى دالاس و مەراسىيمى ناشتن له  
واشتنۇن له بير نەكەن. له كاتى خه م و پەزارەھى گەل، تلهفزيون لە لووتکەى درەشانە وى  
دابولو. ئهه ساتانه ٩ له ١٠ ئى خهلىكى ئەمەرىكى تەماشاي تلهفزيونيان دەكىرد. جىهانىش  
تەماشاي كرد كاتى هه وال و وينهه كان بهھى سەتلەيتەوه نيشانى ٦٠٠ ملىون كەس دران  
لە ٢٣ ولاتى جىهان.

### بزروتنەوهى مافه مەدىنييەكان

تواناي هه والى تلهفزيون لە جوولاندى سۆزى خهلىك خىرا دەركەوت له كاتى داپوشىنى  
بزروتنەوهى مافه مەدىنييەكان لە باشدور. كارىگەرىي تلهفزيون لە ساتەدا كەيشتە  
هه مۇو شوينىك.

بينه ران زور درووزان كاتى راستەخۆ لە تلهفزيونەوه تەماشاي رووداوى يەكگرتنەوهى  
قوتابخانەي ئاماھىيى ليتل رۆكىان كرد، يەكگرتنەوهى كە به هاوكاري پاسەوانى نەتەوهى  
ئەنجام درا، خۆپىشاندانەكانى سەر شەقام، تەقاندنەوهى مائى مارتىن لوسر كىنگ و  
كلىساي بىرمىنگهام. كاميرامانەكان كەيشتنە سەر ئازاوهكانى باشدور، چۈنە ژۇورەوهى  
جەيمىس مىرىيەت بۇ ناو زانكۆي مىسىسىپى، سېلما، ئىلاما، ئەمانە و بەديان وينههى  
قىيلبىيى تر كە پى بون لە تۈندۈتىزى، لاتيان هەزاند. نيشاندانى جىاكارى و پقى مندالە  
سېپىيەكان بەرامبەر رەشپىستەكان واي لە حکومەتى فيدرال كارىك بکات و وېزدانى  
ئەمەرىكىيەكانى جوولاند. هەروها دىمەنەكانى چالاكىيەكانى بزروتنەوهى مافه  
مەدىنييەكان كاتى پۇليس سەگى خۆپىشاندانەران بەردا بولو و به سۆندەي زلى ئاو  
بەرنگارىييان دەبۈونەوه. مارتىن لوسر كىنگ خۆپىشاندانى رېك خىست بۇ زۆرتىن  
داپوشىنى تلهفزيونى، كۆلاتىكىان دۆزىيەوه تىيدا عەريفىكى پۇليس دراندانە پەلامارى  
خهلىكى دەدا. سەرۆك كەندى گوتبووى دىمەنە هېرىشكىردنە سەر مندال و ئافرەتان لە سەر  
تلهفزيون "تەخوش" يان خستووه. تلهفزيون هاوكاري نەتەوهىي كۆ كرددەوه لە پىگەي

وینه و ديمنه كانه و، له ئنجامدا ياساي مافه مەدەننیيەكان دەرچوو.

ھەمۇۋە رۇوداوانە لە باشدور رۇويان دا، لەگەل ئەۋەشدا گەلى تەلەقىزىن ھەمۇ شتىكىان لەسەر بزووتىنەوەي مافه مەدەننیيەكان نىشانى بىنەرانيان نەدا. ئەو تۈورەپپەيىيە بۇوه هۆى دەركىرىدىنى ياساي مافه مەدەننیيەكان، رەنگە ھەندى لە بىنەرانى باشدورى تۇوشى حەپسەن كىربلا.

ھەر كامىرای ئەو تەلەقىزىنە، كە سۆزى خەلکيان جوولاند بەرامبەر بە جىاكارى دىزى پەشپىستەكان، ھەست و سۆزى خەلکى باكورىشيان ھەزاند كاتى ديمەنەكانى دەمارگىريان لە گەرەكە مىالىيەكانى كاليفورنيا نىشان دا، كە يەكمە جار، لە سالى ۱۹۶۵ لە واتس دەستى پى كرد، دواتر دەمارگىرىيەكان لە شىكاڭ، كلىقلاند، نيارك، دېرۋىيت و واشنتۇنى پايهتەخت. تەلەقىزىن پەشپىستەكانى وەك قوربانىييانى توندوتىزى نىشان نەدەدا، بىگە وەك ھاندەرانى توندوتىزى نىشانىييانى دەدا. بىنەر لە جىياتى گوئى لە "ئىمە سەردىكەوين" بىت، گوئى لە "بسووتىنە گيانەكەم، بسووتىنە" دەبۇو. كاردانەوەي ئەمەش ترس بۇ لاي سېپىپىستەكان، بەرامبەر بە رەشپىستەكان رق ئاستۇرتر دەبۇون و سېپىپىستەكان زۆربەيان بە بالەفرە چۈونە دەرەوەي شارەكان. زۇومى كامىراكان لە باشدور رۆلىكى باشى بىنى و بەلام لە باكور بارەكى تىرتىر و خراپتىر كرد. ھەوالەكانى تەلەقىزىن بەوهش باوى نەما كە تەنبا رواھتى رۇوداوهكانى دەگواستەوە، بەلام سەریش نەكەوت لە زانىنى ھۆكارە شاراوهكان.

## خۆپىشاندانەكانى دەزە شەر

خۆپىشاندانەكان دىزى حکومەت و شەر لە دەرەوەي كۆنگەرى ديموکراسى لە شىكاڭ لە سالى ۱۹۶۸ بۇونە هۆى رۇوبەر رۇوبۇونەوەيەك كە بە دەمارگىرى وەسف كرا و پۆلىس لە كۆنترۆلى خۆى لە دەستدا و زۆرى لە خەلکى بى تاوان دا. فيلمى رۇوداوهكانى سەر شەقام، دۇوبارە و سىيبارە لە تۆرەكان نىشان درانەوە. بەتەواوى پېشىپەن ئەو كرا كە لە ناو ھۆلى كۆنفرانسەكان چى رۇو دەدات، ئازاوهەيەك دروست بۇ ھەلمەتى ھوبەرت ھەمفرى بۆ پۆستى سەرۆكايەتى ھەرگىز نەيتوانى دائى مەركىيەتەوە. حاكمى شىكاڭ رېچارد دەيلى، لە ناوهراستى رۇوداوهكاندا، نارەزايىيەكى دەربىرى كە زۆرجار دەبىسترايەوە، تەنانەت لەلەپەيامنەراني تەلەقىزىنېشەوە لە كاتى پىداچۈونەوە راپورتەكان و ئاماذهەكىرىنيان بۆ بلاۋەكىرنەوە.

## "شهر له ناو ژووری دانیشتن"

قیستانم "شهربی ژووری دانیشتن" بیو، چونکه بۆ یەکەم جار له میثودا خەلک له دووره وە ململانیکانی مەیدانی شەریان به دەنگ و وینەی رەنگاوارەنگە وە بىنى. تەلەفزیون واقیعى شەربی ئیواره له سەر ئیواره دەھینایه ناو ژووری دانیشتنی ئەمەریکیيەکان، دەھینایه سەر میزى نانى ئیواره له موبەق، بۆیە خەلکى بەيانییان ژوو له خەوەلدەستا و شەوانیش هەولى دەدا درەنگ بخەویت. زوربەی دیمەنەکان ناشیرین نەبوون، بەلام بريتى بۇون له چالاکىي روتینى سەربازى. چەند سالىك ئەم دیمەنەنە بەردەواام له رىكەتى تەلەفزیونە وە دەبوونە میوانى ژووری دانیشتنی خەلکى، لە ئەنجامدا ھاولاتىي ئەمەریکى پرسىيارىكى لەلا دروست بیو: سەربازەکانمان بۆچى لەو دەشقەرە دووره شەریانە؟ مەبەستى خزمەتەكە رۇون نەبوو. هەتا شەرەكە درېزە داكىشا وینەکان زیاتر سۆزى خەلکىان دەرۋۇزاند. بىنىنى ئەمەریکىيە گەنج و تازەكان به خۆيان و جانتاكانيان دەگەيشتنە قیستانم و چەندانى تريش له چاودەرىي هاتنەدە بۇون، بەلگەيەك بۇو بۆ بىنەران له مالەوە كە شەربى قیستانم وەك فىلمى جۆن واين نىيە. وینەي گوندە ويرانەکان، گوندىشىنەکان له ناو مالە رۇوخاوهکانىاندا، كۆخەكانيان دەسۈوتا، ئەمانە بزووتنەوەيەكى دىزى شەرەكە دروست كرد.

پەيامنیران، تەكىيكارانى دەنگ و کامىرامانەکان کامىراي وینەگرتىنى ۱۶ ملىمەتريان له ناو جانتا دادەنا و بە شانى خۆيانە وە دەكىد و رىكەيان پى دەدرا بچە هەر كويىكى قیستانمى باشۇور، لەویش يەكەيەكى سەربازى ئامادە بۇون بۆ پىشوازىكردىيان. ئەوجا بەشدارىيان دەكىد لە ئۆپەراسىيۇنەکان، كىردىي ژىر ژوئى، رىنگەي مەترىيدار، هەلمەتى رىزگاركردى بىرىندارەكان بەھۆى ھەلىكۆپتەرە، بۆرمانانكردى دارستانەكان و تەقاندەنەوەيان. رۇڭ بەرۇڭ فىلمەكان لە مەیدانى شەر لە سايىگونە وە دەنېدرانە وە. شەر لە سەر شەۋىش لە شاشە ئەلەفزىون لە كاتى ھەوالەكان دەردەكە وەتن، بەم شىۋەيە وینەكانى شەر ھاولاتىيانى ئەمەریکى دىزى شەر ھىنایە سەر شەقامەكان.

داپوشىنى تەلەفزىون خەلکى بە گۈرەكدا بىردى. ئەوانەي لايەنگرى شەرەكە بۇون زیاتر پىيگىر دەبوون بە لايەنگىرييان دواي ئەوهى وینەكانى شەریان دەبىنى، ئەوانەن كە دىزى شەرەكە بۇون ھارتى دەبوون و ھەۋىيان دەدا بىلايەنەكانىش ھان بەن. دىزەكان بە ژمارەيەكى يەكجار زۆر رىزانە سەر شەقامەكان و داوايان لە حکومەت كرد ھىزەكانى لە شەربى قیستانم بىكشىتە وە. پەيتا پەيتا ھەستى نەتتۈۋايەتى دىزى شەربى قیستانم وەستايە وە.

دابېشىنى تەلەفزىيۇن بە بۆچۈونى يەكىكى رەخنەلىرى گىرا؛ چونكە سەرکەوتىنى ئەمەريكييەكانى نىشان نەدا كە پىشىپىننیيان بقى كرد بۇ.

ئەزمۇونە تالاڭكە ئەم پرسىيارەدى قوت كرده دەنەنەن لە چەرخى تەلەفزىيۇندا، ھىچ ولاٽىكى ديموکراسى ھەيدە لەگەل تەواوى ئازادىيى رۆزىنامەوانى بتوانىت شەرىيەتكى ئاوا راپگەيت، بە تايىبەتى دىرى دۇرۇنى كە سنورى تەلەفزىيۇنى داخستۇوە و ناھىيەت ھاولاتىيەنى سەپىرى بىكەن. سەركىرە سەربازىيەكانىش زۇر پەند و وانەمى باش لە دابېشىنى فىيتنام لە رىيگەتى تەلەفزىيۇنە وە فىير بۇون. لە شەرى بەريتانييا لەگەل ئەرجەنتىن لە فۆلكلاندىس و ململانى بچووکەكانى ئەمەريكا لە گەندا و پەنەما، رۆزىنامەنووسان دەچۈونە مەيدانى شەر و شەرىانىش سنورىيان بقى دانرا بۇو. لە كاتى شەرى كەندادا، كۆنترۆلى تەلەفزىيۇن ئەوهندە فراوان و بەھىز بۇو، وەك بلىيى بەشىكى لە ھىزە سەربازىيەكەمى مەيدانى شەرەكە. لە ئەنجامدا، فەرماندەمى مەيدانى شەرى جەنەرال نۇرمان شۇرۇزكۇف، بە گالتەوە سوپىاسى ئەو رۆزىنامەنووسانە كىرد كە دەسخەررۇى دان لە كاتى راپقىرەتكەن لەسەر مارىنەكانى ئەمەريكا گوايە لە رىيگەي زەريايىيە وە هېرىش دەبىن، بۇ ئۇوهى چەكەكانى عىراق ھەر لە شوينى خۆيان بىتىنە وە كاتى داگىرەتكەن راستەقىنە لە بىبابانە وە دەست پى دەكتات. ھەوالاڭكانى تەلەفزىيۇن ئۆزۈكۆفييان كىردى پالاھوانىكى جەماوەرى، خەلکى گاشتىش سوپاسگۇزار بۇون كە ئەمەريكييەكانى رىزگار كردوو، بە پىيەتىنە وەلامى ئەو ھەوالاڭ داوه كە پلانەكەى بقى رۆزىنامەنووسان روون كردووته وە.

باشتىرين ھەوالا لەسەر كورتەي شەرى كەندادا لەلايەن پەيامنېرى CNN بۇو بەناوى پىتەر ئارنېت، كە لە بەغدا مايەوە لە كاتى شەرىكەدا. لە سالى ۱۹۹۱دا تەكۈلۈجىا زۇر پىشىكە وتۇوتر بۇو لە سەرددەمى شەرى فىيتنام. زۇر ئاسايى بۇو بقى تەلەفزىيۇنىك لە بارەگەى سەربازى لە عەربىستانى سعوودى راستەخۆ وەشان بىكەن، بۇ تەل ئەقىقەت لەپەيشە وە بقى واسىتىنەن پايدەتەخت و لەپەيشە وە بقى عەمان، ئوردىن. ئەمانە ھەمووى بى ماندوو بۇون ئەنجام دران. تەكۈلۈجىا خەلکى لە كاتى بۇردىمانەكان و تەقىنە وە كان نىشان دەدا بەلام تەرمەكانى نىشان نەدەدا، وەك ئەتارى وابۇو.

### تەلەفزىيۇن رۆزىنامە وانسىي نېيە

ھەوالاڭكانى تەلەفزىيۇن، كۆپىيەكى ترى رۆزىنامەي رۆزىنامەوانىيى نېبۇو، ناشتۇانىت بە پىيەتىنە بېرىرىت. بە قەد ھەوالى چاپكراو ورد نېبۇو. لەلايەكى ترەوە، رۆزىنامەكان نەدەگەيشتنە توانى تەلەفزىونىيەكان لە وروۋەندى سۆز، كە ھەستىكى قۇولتىيان لەوەي

که پۆزىنامە ئاسايىيەكان دەيىكەن لە بىنەر دا پىك دىئنا. توانايى نىشاندانى وينەكان بە دەنگووه وايان لە بىنەرانى دەكىرد لە گەلى پووداوا و چىرپەكدا بىنە گۇ.

لە سەرروو ھەموويانەو چىرپەكى وۇتەرگىيەت Watergate ۋوو. (وۇتەرگىيەت: كىيىشەيەكى سىياسى بىوو لە ئەمەريكا لە سالى ۱۹۷۲ ropyووى دا، بىووه ھۆى ئەوهى سەرۆك نىكىسۇن دەستت لەكار بىيىشىتەو و ژمارەيەكىش لە ھاواکارانى بەند كران. وەرگىيە). دوو يان سىنى پۆزىنامەي نەتەوەيى لە كىيىشەكىيان كۆلىيەو، بەلام وۇتەرگىيەت ئەو كاتە ولاتى گۇرى كە تەلەفزىيەن دەستى كرد بە بلاۋىكىردىنەوەي ئەو شستانەي پۆزىنامەكان خۆيان لە قەرەى نەدابوو، باسى چۈنۈيەتىي كاردانووهى بەپىرسانى حکومەتىيان كرد. رەنگە سەرۆك نىكىسۇن پىزگارى بوايىلە لە لېكۈلىنەوەكەي پۆزىنامەكان ئەگەر تەلەفزىيەن كىيىشەكەي باس نەكرايە و وەشانى نەكرايەتە ناو دەيان ملىيەن ژورى دانىشتەن.

كىيىبەر كىيى چۈونە سەر مانگ، زۆر قەرزىدارى راپۇرتە ھەوالى دەزكىيەمىننەرىيەكانى تەلەفزىيەن، چونكە پەرۋىشى و تەكانييەكى بە مەسىھەلەكە دا و اى كرد بەرنامەي زۆر كرانبەها بۇ بۆشايىي ئاسىمان دابىرىت. نىزىكىيەكى مiliar بىنەر لە جىهان راستەخۆ سەيرى نىتىل ئارمىسترونگ و ئالدىزىنيان دەكىرد لە سەر ropyووى مانگ دەرىيىشتن. كىيىشەكانى ژىنگە بېشىكى ھەوالەكانى تەلەفزىيەن داگىير كرد، ئەمەش بىووه ھۆى سەرەلەدانى چەندان بزووتنەوە بۇ چاڭكىردىنەوەي زەوى.

## ھەندى جار گۈندىكى جىهانىيە

میتاپورى "گۈندى جىهانى" لە سەر زارى مارشال ماكلوهانەو داكەوت، كاتى تەلەفزىيەن باسى ropyواداۋىكى گرىنگى كرد كە سنورى نىيو ولاتان، زمان و كولتوورەكانى برى. داپۆشىنى راستەخۆ دەتوانىت سەرنجى جەماوەرىك ရاپىكىشىت كە تەنبا بەمەزندە بائىن ژمارەيان چەندە، ھەندى دەگاتە سەر ropyووى نيو مiliar كەس. يارىيەكانى ئۆلىپىكىس يەكىك لەو ropyواداۋانە بۇو. ropyواداۋى مەراسىمىي ناشتىنى سەركەدىيەكى كۆزراو وەك جون كەندى، ئەنور سادات يان ئىنديرا غاندى. ئەو ھىزى تەواوى تەكۈلۈچىيە پىيوهندى و كەياندن بۇو شتىكى دروست كرد، دانىيال دايىان و ئىلەھو كاتز ناوابيان لى نا ئايىنى مەدەنى. ropyواداۋە سەرەكىيەكانى مىدىاكان بازنهى رۆتىنەكانىيان دەشكەندا، دەچۈونە ناخى ئەو كەسانە لە كاتى پشۇودا لە بەرددەم تەلەفزىيەن لەنگەريان دەگىرت. بەپشت بەستىن بە ropyواداۋەكە، تەماشاكردىنى تەلەفزىيەن دەتوانىت دىمەنى ئەو كەسانە لە كلىسا نىشان بىدات كە موچىكەيان بە گىاندا دىت. ئەگەر ئەندامانى خىزانى كۆپ بىنەوە و تەماشاي بىكەن، ئەوا

ژورنال دانیشتن گهرم دهیته و که زوربهی کات بی تله‌فزيون ساردوسره. بق ماوهیه کی کورت، تله‌فزيون ئندامانی خیزان لیک نیزیک دهکاته و که خویان دابهش بونه.

کاردانه و که خه‌لک ئه‌رینی بولو بق ئه‌هه‌والانه که که‌متري تی دهچوو، بويه وهشانکاران ئه‌جوره هه‌والانه ايان زياتر کرد. له بهره‌بیاندا باسى جووتیاران دهکرا، له کاتی نانی بیانیدا بەرنامه‌کانی ناخواردن و بیانی وهشان دهکرا، هه‌والله‌کانی ناوچو له نیوهرق، دواى نیوهرق و سه‌رتای ئیواره‌دا پیشکیش دهکران، که سه‌رجه‌م دهیکرده سئ سه‌عات، دواجاریش پیش خه‌تون ژهمیکی ترى هه‌والله‌کان پیشکیش دهکرا.

له ۱۹۸۰دا، تید تیرنهر که پروژه‌کی که‌نالی کیبلیه، توریکی هه‌والی دانا ۲۴ سه‌عات هه‌والی پیشکیش دهکرد. دوو سال دواتر توری دووه CNN بولو که هه‌موو سه‌ره نیو سه‌عاتیک هه‌والی پیشکیش دهکرد. سی ئین ئین له سه‌رانس‌ری جیهان په‌رش و بلاو بولووه، بويه خه‌لکی له ولاستانی تر، که هه‌رگیز گوییان له NBC، CBS، ABC، NBC نه‌بوویوو، بولو به بینه‌ریکی بەرده‌وامی BBC و توره‌کانی تر خزمه‌تگزاری جیهانیان خسته سه‌ر هه‌والله‌کان. له ۱۹۹۵دا، NBC، ABC، BBC پلانیان راگه‌یاند، بق پیشبرکیکردن له‌سه‌ر پیشکیشکردنی هه‌وال بق ۲۴ سه‌عات. واي لئهات به پل پیوه‌ناییک هه‌والله‌کانی دارایی، و درزشی، هه‌والی به پله‌لت له‌سه‌ر فیلمه‌کان دهیینی، ته‌نانته راپورت‌هه‌والیش بق بینه‌رانی موزیک ئاماذه دهکرا.

هه‌ر له‌سه‌ر کورسییه‌کانمانه و، شه‌ری که‌نداو کرده‌یه کی بی خوینی ته‌کنولوچیا بولو. ئه‌تارییه ک بولو چه‌ند که‌سانیک دهیانکرد و ئیمېش سه‌یری ئه‌نجام و گولله‌کانمان دهکرد. شه‌ری ۋېيتناخ که ناسراوه به شه‌ری ژورنال دانیشتن "له چاوشه‌ری که‌نداو زور سه‌رتایی بولو؛ چونکه وینه‌کانی شه‌ری که‌نداو و پر بولون له ئازار، کوشتن و خه‌لک له سه‌ره‌مەرگدا. میزونوو سه‌کان باسیان له زیان و سووده‌کانی توانای تله‌فزيون دهکرد له داپوشینی شه‌ری ۋېيتناخ، بەلام ئه‌گەر بگەریئن و سه‌ری دهیین داپوشینی تله‌فزيونی زور له و گرنگتر بولو کی له شه‌رەکه‌دا برديیه و کیش دۇردا. ئه‌گەر ئەم بىرۆکەیه قىزهون بىت، پاشی دهییه ک يان دووانى تر ئاواھى نامىننیت و.

## چەردەخى بىتەل

سه‌رەتا که‌س خه‌یالی بق ئه‌وه نه‌دهچوو که تله ئه‌لىكترونېيەکان و کاره‌کانیان زیان بە پیشەسازىي وهشانى تله‌فزيون دهگەيەنن. کاتی خۆى كېبل بق ئه‌وه دامەزرا تا وهشانى تله‌فزيون سافتر بکات، بويه وهشانکارانىش بە گهرمى پیشوازىيان لىيى کرد. بەلام له

۱۹۹۶ دا، نیزیکه‌ی دوو له سه‌ر سیی ماله‌کان له ئه‌مه‌ریکا کیبلیکی فره که‌نالی یان سه‌تلايت، یان خزمه‌تگزاری بیتل (ئینترنیت) یان هبو، تقره جه‌ماوه‌ریکه‌کان به‌پیزه‌ی یه‌ک له سه‌ر سی دابه‌زین. به‌ریوه‌به‌ریکی کیبل، تله‌فزيونی کیبلی و وهشانی ئاسمانی به‌راورد دهکات که پیوستیت پیی نییه، به‌لام هرکه له‌گه‌لی ژیای، ئیتر ناتوانی بی ئه و بژیت.

ته‌نیا له هه‌شتاكان، دواي ئه‌وهی کومپانیاکانی کیبل له ریگه‌ی سه‌تلايت‌وه دهستیان کرد به دابه‌شکردنی HBO و خزمه‌تگزاریه هه‌والیه‌کانی تر، تله‌فزيونی کیبلی يه‌کسه‌ر وهشانی ته‌سک کردوه، کولتوروی، خوشی و زانیاریان له يه‌ک جیا کردوه. ته‌سکردن‌وهی وهشان بوقه‌ماوه‌ریکی تایبه‌ت بوبه‌واعییکی ژیان.

کیبل بوقه‌وه بوبو لیکمان نیزیک بکاته‌وه، راستییه‌که‌شی، زوربوونی که‌ناله‌کان کاریگه‌رییه‌کی ته‌واوى پیچه‌وانه‌ی ئه‌و قسسه‌یه‌ی سه‌ره‌وهی هبو؛ چونکه بینه‌ران له لیستی که‌ناله‌کان سه‌رپشک بوبون له هه‌لبزاردنی هر که‌نالیک. وهشانکارانی تله‌فزيون ناچار بوبون له مه‌رکه‌زییه‌تی وهشان دورر بکه‌ونه و دهستیان کرد به‌فه‌لسه‌فهی وهشانی ته‌سک، واته هر کۆمەلله بینه‌ریک حەزى له شتیک بوبو. به‌رnamه‌یان بوقه‌وه داده‌نا. ئه‌م ریچکه‌یه‌ش بوبو رادیوکانی دواي شاير له ئه‌مه‌ریکا گرتیانه بھر. كه‌ناله کیبلییه‌کانی هیلی ئیتنی و هیلله گشتییه‌کانیان له يه‌کتر جیا کردن‌وه، هه‌مان کار رادیوکان له سالانی شه‌سته‌کان ئه‌نجامیان دا. زوربه‌ی خەلکی ولات سه‌یری به‌رnamه‌گله‌لیکی وەک خەلاتی ئه‌کادیمی Academy Award، سوپه‌ر باول و ئه‌نجام‌هکانی هه‌لبزاردنیان دهکرد. واته بینه‌ر به گشتی له يه‌ک یان دوو به‌رnamه‌ی گەرم يه‌کیان ده‌گرت‌وه ئه‌گینا هرکه‌سه و ریگه‌ی خۆی ده‌گرت‌هه به‌ر و سه‌یری که‌نالیکی جیوازی دهکرد. لیشاوه‌که خەلکی له چەق دورر خسته‌وه. هه‌موومان نامانه‌وېت پیکوه سه‌یری کولتوروی گوندیکی جیهانی بکه‌ین یان به‌دواي به‌ها گشتییه‌کاندا بگه‌ریئن. هیچ شتیک له که‌ناله کیبلییه‌کان زیاتر ئه‌م رونون ناکاته‌وه.

## دوو ئه‌سپه‌که‌ی ترۆزان

ئه‌وهشانکارانه‌ی پیشوازییان له پیش‌سازییه ساوايیه‌که کرد له بھر ئه‌وهی بینه‌ری زیاتری بوقه‌یداکردن، گیپیان گۆرى کاتى کیبل، يه‌کم ئه‌سپی ترۆزان، بینه‌رکانیانی قر کرد و پکابه‌ریشی دهکردن بوقه‌ساباشی به دوّلار.

چەند سالیک دواتر خاوه‌نى سیستم‌هکانی کیبل خۆیان هه‌ستیان به‌وه کرد، چەندە ئازارهینه‌ر پیشوازی له تەکنۆلۆجیا يەک بکەيت و دواتر ھېرشت بکاته سه‌ر. سه‌تلايت

بریتی بیو له ئەسپى ترۇزان بق پېشەسازىيى كىيىل. بى تەلى سەتەلايت حسىبى ئەوهى بى دەكرا كە سۈودىيىكى زۆر بە بازىگانى كىيىل بگەيەنیت. پېويىستى بەدارايىيەكى زۆر ھەبۇو ئەوיש لە رىيگەي سەرنجراكىيەشانى بىنەرىيکى زۆر لە شارەكان دەستكەوت، بەلام لە نەوەدەكان رووى لە كاڭبۇونەوە كرد كاتى رىكاپەرى كىيىل تووشى حەپەسان هاتن لەبەر وەشانى راستەخۆئى سەتەلايت؛ چونكە دەيتوانى كەنالەكانى كىيىل و وېستىگە لۆكالەكانىش راستەخۆ لە يەك سەرچاوهە بق بىنەر وەشان بکات.

### چۈن كىيىل دەستى پىن كە

گەشە و رىسكانى تەلەۋىزىون لە ئەمەرىكا لە دواى شەر پۇوكاپەوە، بەگەشەي وەشانى كىيىل، تەنبا ھەنگاوىيك لە پىشت وېستىگە تىقى لۆكال و بەرناમەكانى تۆرەكە بىو.

لە كۆتايىي 1947دا، بناخە دانرا بوبۇق فراوانىرىنى ئالىيارى سەرەكىي تەلەۋىزىون (MATV) بق ئالىيارى تەلەۋىزىونىي كۆمەلگە (CATV)، ھەرودەلا لە CAVT يىشەوە بۆ ئەۋى شەتەي پىنى دەگۇتىرتىت تىقى كىيىل. بىنەرەتى بەرنامە دانان بەشىك نەبۇو لە كارى كۆمپانيا كانى كىيىل، بەلام وەك ناوهندىيەك سەرى ھەلدا و خۆئى ناوهەرۆكى خۆئى پىش خىست. كىيىل بەھۆئى وەشانكەرنى چەندان جۆرە بەرنامە گەشەي سەند، لە ھەندى شوپىندا پىيگەي بە بىنەر دەدا چەندان كار جىببەجى بکات لەكەل خزمەتگۇزارىي تىكەلاؤ كىيىلەكان.

ئەگەر باسى ھىنانى خۇشى و زانىيارى بىت بق ناو مالەكان لە رىيگەي تەلەۋە، ئەوا كىيىل دەكەرېتەوە بق سالى 1893، ئەوساكە سىرەقسى راديوسى تەلدار بەناوى تەلەۋىنلىقى هىرمۇندۇ لە بوداپىست ھەبۇو كە تىكەلەيەك بوبۇ لە بەرنامەي راديوسى و تۆرى تەلەۋىن. يەكەم جار ئالىيار ھەبۇ سىكىنالى راديوسى لە رىيگەي تەلەۋە دەگواستەوە. ئەم ئالىيارە رەنگە يەكەم جار لە سالى 1923 لە دەندى و مىشىگان دانرا بىت. لە دەوروبەرى شەرى دووهمى جىهانى دا، ئەو سىيىستانەي راديو باو بۇون لە شارە گەورەكانى ئەمەرىكادا، ھەروەها لە ئىنگلتەرا و چەند بەشىكى ئەورپاپاش.

سەبارەت بە تەلەۋىزىونىش، سالىك دواي ئەوە BBC لە سالى 1936 دەستى بەسىرەقسى كەي كرد، ئالىيارى وەرگرتەن ھەبۇو لە ھەندى بالەخانەي دەولەمەندان لە رەۋئاواى لەندەن. ھەركە سىرەقسى كە بلاو بۇوهە، خاوهنى بالەخانەكان يەك ئالىيارى گشتىيان دەويىست تا كەنالەكانى تەلەۋىزىون بچىتە ھەموو ژۇرەكان. ئەم بىرۇكەي يەك ئالىيارى گشتىيەش لەوە سەرچاوهى گرت: ناكرى ھەركەسە و لەسەربانى بالەخانەكە ئالىيارىك چەسپ بکات و وايەرىك راكىشىتە ژۇرەكەي خۆئى، ئەمە نەدەكرا لەبەر شۇتى كارەبايى،

شەپى ئالىارەكان و دىيمەنېكى ناشرينى وايەرەكان. بۇ چارەسىر كىرىدىنى ئەم كېشىپەش، يەك ئالىارى گشتى لەسەر بانى بالەخانەكە دادەنرا بۇ ھەمووان. ئالىارەكە راستەو خۆ كەنالەكانى تەلەفزىيونى وەردەگرت بى ئەوھى بە پروفسەرى تردا تى پەرىت. بەلام، لەبەرئەوھى ھەندى لە وەرگەكان چەتالىان لەسەر دەكرا وەشانەكە كز دەبوو، بۇيە دۇوبارە سىستەمى گەورەكىرىن پېویسىت بۇو، ھەر وېستگەيەك سىستەمىكى ھەبۇو بۇ رېكەگىرتن لە چەتال. زۆربەي ئەم چالاکىييانە لە نىويۆرك ئەنجام دران، بەلام ھەنگاوى دواتر لە شارەكانى تر دەستى پى كرد. زۆربەي چالاکىيەكان لە شارە گەورەكاندا دەستىيان پى دەكىد، دواتر دىزەي كىردى ناو شارۆكەكان، بەلام كېبلى تەلەفزىيون مشكى ولات بۇو و دەچووه ناو شارەكان.

پېشەسازىيەكە لە سالى ۱۹۴۸ دەستى پى كرد، خىرا دواى تەلەفزىيونى بازىرگانى كە لە پاش شەر بە شارە گەورەكاندا بلاو بۇوەوە كاتى خەلکى ناوجە لادىيەكانىش داواى كەنالى سافيان دەكىد. ئەو سىگنانانەي گىرىدىان لە پېش نەبۇو باش بۇون بەلام چەند دور بۇنایە خراپىتر دەبۈون. خەلکى شېرەز بۇون، چونكە دۇوريي شارۆكەكانيان ئەوانى بى بەش كردىبۇو لەو خۆشىيانەي گۆييان لى دەبۇو و دەيانخۇيندەوە.

### **پېشەنگەكانى CATV (كا تىقى)**

شويىنى دەسىپىكى كا تىقى مەسەلەيەكە مايەي مەستومە. چەندان كۆمپانيا، بى ئەوھى بىزانن پېشەنگى كېبلى بۇون، ھەولىيان دا وەلامى ئەم مەتەلە بەدەنەوە: چۈن تەلەفزىيون لە شارۆكەيەك دەفرۆشىرىت كە بەرنامائى تەلەفزىيون وەرنەگىرىت؟

جۆن والسىن، پىپۇرى تەكىنلىكى كۆمپانىيائى كە مايەي مەستومە. چەندان كۆمپانيا، بى ئەوھى كۆڭكە ئامىرى ناومال لە شارى ماھانۇى لە وىلايەتى پىنسىلەغانىيا، كاتى دەستى خۆى بىنى دەستى كرد بە فرۇشتىنى تەلەفزىيون. دەبۈوايە قىسە بەخىرايى بىكەت، چونكە دانىشتۇوانى ناوجەكە دەيانتوانى ھەرسى تۆرى وېستگەي فلادەلفيا وەرگەن. وەشان تا دەگەيشتە مالەكانيان خراب دەبۇو بەھۆى گرددەكانى ناوجەكەوە. بۇ پېشانگەكان، والسىن كېيارەكان و تەلەفزىونىكى بىردى سەر چىا يەك كە پېشتر ئالىارىتكى لى قايم كردىبۇو. ئەمە رېكەيەكى راھەت نەبۇو بۇ فرۇشتىنى ئامىرىەكانى، والسىن دەلىت "بۇ ئەوھى چى تر شەرمەزار نېبم لە بىردى خەلک بەشەوانە بۇ سەر چىا لە بەشە، بېيارم دا كېبلىك را بکېشىمە ناو دووکانەكەم". لە حوزەيرانى ۱۹۴۸، والسىن سىگنانلى ھىننایە ناو شارۆكەكە ئىشى كاتى بە كېبلىكى باشى لەسەر چىا وە را كېشى ناو دووکانەكەي، بەسەر

درهخت، پۆستەکان و دیواری مالەکانی داهینا. کۆمپانیای کارهبا پىگەی پى دا عامودەکانی کارهباي ئەوان بۇ ھەندى لە تەلەکانى بەكار بىزىت. كاتى تىواو بۇو، والسىن توانيي تەلەقزىون لە ناو دووكانەكەي بخاته کارهوا. وىنەي ساف و زەقى تەلەقزىون لە ناو شارۆكەكە هەستىكى تايىبەتى لاي دانىشتowan دروست كرد. پىش دووكانەكەي ئەوهندە قەرەبالغ دەبۇو، پۆليس دەبۇوايە لەسەر شۆستەکان بلاوه بە خەلک بکات. بەرىۋەھەرى پۆليس خۆيشى زۆر سەيرى پى دەھات و زۆريش دلخوش بۇو كاتى خۆ چووه ناو کارى كا تىقىيەوە. دواي ئەوهى والسىن خەتىكى بۇ دراوسىكەي و خەتىكىشى بۇ مالەوە راکىشا، ئىتر دراوسىكان بېكرا لىي پارانەوە تا خەتىكىان بىتلىقى. سەرەتا، پارەمى زىادەي وەرنەدەگرت، بەلام سالى پاشتەر ھەر مالە و ۱۰۲ دۆلارى لى وەردەگىرتن. لە سالى ۱۹۵۰، ۱۵۰۰ ئابونەدارى ھەبۇو، بۆيە سىستەمەكەي لە تەلە كۆنەكانەوە گۆرى بۇ تەلى يەك تەورەتى. ھەر دەگەن داواي مۆلەتى ياسايسىشى كرد لە دەسەلاتدارانى ناوجەكە و وەريشى گرت.

ھەر لە و سەرەبەنددا، لە ناوجەتى ئەستۆريا لە ويلايدەتى ئۆزىگەن، پارسنس، كە ئۆپەرەيتەرى وىستەكەي راديوئىكى بۇو، تاقىكىرىنەوەيەكى لەسەر كىبلى تەلەقزىون كرد. ھۆكاري ئەمەش وەك خۆي دەلىت خىزانەكەي داواي لى كردووه راديوئىكەي وىنەش وەرگرىت. پارسنس و خىزانەكەي تەلەقزىونىان بىنى كە نىشان درابۇو لە كۆنفرانسى نەتەويىي وەشانكردن. كاتى وىستەكەي تەلەقزىونى سىياتل بۇ يەكم جار لە سالى ۱۹۴۸ دەستى بە وەشان كرد، پارسنس توانيي لە دوورىي ۱۲۵ مىلەوە بە ئاستەم وەشانى تەلەقزىونەكە وەرگرىت بەھۆي دانانى ئالىيارىك لەسەر بانى هوتىلى ھەشت نەممىي ئاستۆر، كە هوتىلىكى لۆكال و لە نىزىكى مالەكەيانووه بۇو. ۋەنگە ھەموو پائىنەرى پارسنس ئەوه بوبىت خىزانەكەي دلخوش بکات، بەلام خىرا مالەكەي پې بۇو لە مىوان. ھەستى تايىبەتى لە نىو دانىشتowan ئەستۆريا واي لە پارسنس كرد بچىتە ناو بازركانى كىبلىوە. وەك والسىن لەسەرەتى، پارسنس خەتى بەخشى بە مالە دراوسىكانى. سىگنانى كەنالىكى وەردەگرت و لەسەر كىبلىكى يەك تەورەتىي دەينارە دەرەوە بۇ ئابونەدارەكانى لە ناوجەكەدا، بەلام پارسنس ھەنگاوىكى نا كە والسىن بە خەيالىدا نەھاتبۇو. داواي مۆلەتى كرد و وەرى گرت لە وىستەكەي تەلەقزىونىي سىياتل بۇ وەشانكردىنى سىگنانەكانيان. ئەزمۇونەكەي پارسنس بۇوە مانشىتى رۇژنامەكان، ئەمەش سەرنجى كۆمىسىيۇنى پىوهندى و گەياندىنى فيدرالى راکىشا، بۆيە نامەيەكىان بۇ پارسنس نووسى و داواي زانىارىي زىاتريان لى كرد، بەلام ھىچ قالىكى پەسمىي بەخۆوە نەگرت.

میلتن جیرۆلد شاپ سه‌رنجی زۆرکەی رکیشا لە کۆنفرانسیکى ئەلیکترۆنى لە سالى ۱۹۴۹ كاتى ئالىارە سەرەكىيەكەي نىشان دا بۇ مالان و بۇ ئەو بازركانانە تەلەقزىيۇنىان دەفرۆشت. ۵۰۰ دۆلارى وەبرەيتا لە ئامىرىھەكى، كەچى دواتر بۇو بەخاوهنى ئەلیکترۆنىياتى جيرۆلد، بازركانىكى ملىيونىرى كىبلى لى دەرچوو.

لە لانسفورد، پېنسىيلفانيا لە سالى ۱۹۵۰ چوار فروشىيارى ئامىرى ناومال و پادىۋ به رابهرايەتىي پېپەرت تارلىقىن بېرىاريان دا بازركانى كىبلى بىكەن. بەپېچەوانەي ھولەكانى پېشىوو، ئەمەيان سەرەتا بە پلانىك دەستى پى كرد كە قازانچەكەيان تەنبا لە بەكرىدانى سېرفسى كىبلى بۇو. دەزگاي ئەلیکترۆنىيانى جيرۆلد سىستەمەكى دىزايىن كرد، تاودەرىكى ۸۵ قەدەمى لەسەر گىدىك دامەززاد بۇ وەرگرتىنى سىگنانەكان لە وەشانكارانى فلادەلفيا لە دوورىي ۷۰ مىلەوە. ئالىارە بەرزەكان سىگنانەكانيان بەباشى وەرددەگرت و دووبارە لە پىگەي كىبلى يەك تەوەرەيىيەو دەياننارەد مالەكان لە لانسفورد. كۆمپانىاكانى كاربەي مەحەلى و كۆمپانىاكانى تەلەقۇن پىگەيان دا عامودەكانيان بۇ ھەلگرتىنى كىبلىكان بەكار بىن، كرييى ھەر عامودىك بۇ ماوهى يەك سال ۱,۵۰ دۆلار بۇو. موشتەرييەكان مانگانە ۱۰۳ دۆلاريyan دەدا.

ئەم ھەۋلانە لەسەر ئاستى ذەتەوھىي لە ناو رۇقۇنامە و گۇوارەكاندا رەنگىيان دايەوە. بەسەدان ئۆپەرەيتەر رۇويان كرده لانسفورد بۇ وەرگرتىنى بېرۇكەكان. دەزگاي ئەلیکترۆنىياتى جيرۆلد پى رانەدەگەيشت ئامىرىھەكانى خىرا باويتە بازارەوە. ئەو سىستەمە كىبلىيانە بازركانە سەرتايىيەكان كاريان تىدا كرد لە مالەوە ناويان نرا سىستەمەكانى ئالىارى تەلەقزىيۇن لە گەرەكەكاندا CATVs. جىاواز بۇون لە ئالىارە سادەكانى شوقەكان لە سى رووهە:

۱- "سەرە داوى دەنگ گەورەكەر بۇ ھەر كەنائىك تا سىگنانەكان گەورە بکات و خزمەتى چەندان مالى پى بکات.

۲- ئەو كىبلىانە بە شەقامەكاندا رادەكىشران پىيوىستيان بە مۆلەتى گەرەكەكە ھەبۇو، واتە دەببوايە پارە بىدن بە خاوهنى عامودەكانى گەرەكەكان. ھەرودەها پىيوىستى بە رەزامەندىي دەسەلاتى ناوجەكەش ھەبۇ بۇ ئەوهى مافى دانانى كىبلى پارىزراو بىت.

۳- پۇرۇزەيەكى بە قازانچ بۇو، چونكە بەكارھىينران سەرچاوهى داھاتەكەي بۇون. چەشنى سىستەمى لانسفورد، سىستەمە سەرتايىيەكانى كا تىقى سىگنانەكانى تەلەقزىيۇن لە ئاسماňەوە وەرددەگرتىن و بەھۆى كىبلى يەك تەوەرەيىيەو بەسەر مالەكانى دابەش دەكىد، لە بەرامبەريشدا كرييىكى مانگانە لە مالەكان وەرددەگرت. ئەم سىستەمانە

بەرnamەدانانیان نەھینا کایه‌وە. بکرە تەنیا سیکنالى ویستگەکانى تەلەقزیونیان بۆ شارە گەورەکان وەشان دەکرددوە.

### ھینانە کایه‌ی بەرnamەکان

مارتن مالارکى و خیزانەکەی خاوهنى چەندان دووکانى موزىد بۇون لە ناوچەی پۆتسقىل لە ویلايەتى پېنسىيلغانىا. ھەولیان دەدا تەلەقزیون بەفرۇشىن كە لە خەتى كارگەي وە بۆيان دەھات، بەلام فرۇشتىن لە ناوچەي پۆتسقىل سىست بۇو، چونكە وەشان وەرى نەدەگرت لەبەر كەشۇھەواي بەفراويي ناوچەكە. بۆ پۆتسقىل، كە نىزىكتىرين وېستگە ۹۶ مىل لىيەوە دوور بۇو، ئەندازىيارانى RCA وەك تىيمى رىزگاركەر وا بۇون كاتى يارمەتىي مالاركايىان دا تىىستى تەلەقزیونەكانىيان لە شارۆكەكە دەست پى بىات. چەند ھەفتەيەك دواي ئەوهى سىستىمى لانسقۇرد كەوتە كار، پۆتسقىليش كا تىيىھەبۇو، بەلام شتىكى جياواز لە پۆتسقىل رووى دا. مالاركى كاميرايەكى بچووكى تەلەقزیونى ھەبۇو. لە سالى ۱۹۵۱دا، كاميراكەي بەكار ھینا بۆ وەشانكىرنى بەرnamەيەكى راستەوخۇ ۳۰ خولەكى، بە ھاواكاريي ویستگەيەكى مەحەلى راديو، دىيمانە سىياسەتمەداران و بۇنەكانى نىشان دەدا، لەكەل براوهى سۆپ بۆكس دىرىبى و خیزانەکەي. بىنەرانى پۆتسقىل دلخوش بۇون. بىنەپەتى بەرnamەي ناخۆ لەدايىك بۇو. زىاتر پىشكىيەشىكىرنى سىرۋىسى ئالىارەكە و وەرگىرنى بەرnamەکان، كا تىيى بۇو بە كىيىل تىيى.

گەلى گەرەكى بچووك ئەوساكە ئەوندە بچووك بۇون كەنەياندەتوانى ھاواكاريي ویستگەي تەلەقزیون بىكەن. لەبەر واقىعى ئەوهى دانانى ویستگەيەك زۆرى تى دەھچىت، كىيىل زىاتر و بەردىوام لە بلاۋىيونەودا بۇو.

### گەشەي سەرەتايى كىيىل

خاوهنانى سىستىمى كىيىل لە سالى ۱۹۵۱دا بەم شىيويي خۆيان رىك خىست: ئەنجومەنلى تەلەقزیونى نەتەوەيى، بەرپىوه بەرەيىكى دەستتەي تەلەقزیونى كىيىلنى نەتەوەيى، گرووبىتى بازركانى وەك دەستتەي نەتەوەيى وەشانكاران. لە سالانى داھاتوودا، ئەوندە پىش كەوت بۇو بە پىشەسازىيى كىيىل.

لە كاتى وەستاندى مۇلەتپىيدان بە تەلەقزیونى نوى كە لەلائەن كۆمىسىيۇنى پىتۈەندى و گەياندىنى فيدرالەو سەپتىنرا لە سالى ۱۹۵۲، تەنیا ۱۰۸ ویستگەي تەلەقزیون كاريان دەكىد. وەشانكارە بازركانىيەكان و حکومەت پىشىبىنلى ئەوهىان كردىبوو كە دىاردەي كا

تیغی ده مریت دوای ئەوهی حکومهت مۆلەتى تەلەقزیون دەگاتەوە، بەلام کېبىل ھەر بەردەوام بۇ لە گەشەکردن، وەشان سافتر بۇو کاتى گەورەكەرى باشتىر و ئامىرى تر جۆرى كېلىيان باشتىر كرد.

سالەكانى دواى كردىنەوهى مۆلەت، بە ليشاو ويستگەي تەلەقزیونى دامەززان، كە لە چاۋ بالۇبۇونەوهى كېبىل زىيات بۇو، ئەمانە هيىشىتا كارى سەرتايى بۇون و بازركانىيەكى گەورە نەبۇو كە نەوهىك بەرييە ببابات.

لەم خىشتهى خوارەوه جىاوازىيەكان بەديار دەكەون:

١٩٥٩	١٩٥٢	
٥١٠	١٠٨	ويستگەكانى تەلەقزیون
٤٣ ملىيون	١٥ ملىيون	بىنەرانى تەلەقزیون
٥٦٠	٧٠	سيستمەكانى كېبىل
٥٥٠٠٠	١٤٠٠	ئابۇونەدارانى كېبىل

سيستمەكانى كېبىل دىزەيان كرده ئەو شوتىنانەي پىشىتىر خزمەتگۈزارىي تەلەقزیونى تەواويان لى بۇوە، بەھۆى وەرگرتى باشتىرى سىگنالە لۆكاالەكان و ھاوردىكىرىنى سىگنالەكان لە شارەكانى ترىشىۋە. بۆ سەرنجراپىشانى موشتەرى، ھەندى خزمەتگۈزارىي كېبىل سىيرقىسى كانىيان لەسەر كەنالە تازەكان بالۇ كرددە. كامىرايەكىيان ھەبۇو بۆ چاودىرىكىرىنى گەرمى پىوهەكان و يەكىكى ترىشىيان بۆ بە ئامىرى تەلەتايىپى ئەسۋىشىيە تد پريىسەوە بەسترابۇو، بۆ گواستنەوهى ھەواال بۆ رۆژنامەكان، كۆمپانىيە زىاترى كېبىل ھەوالى ئەنجومەنى شارەكان و يارىيەكانى سەبەتەي قوتابخانەكانىيان دادپۇشى.

بەرنامه زانيارىبەخشەكان و شاباشەكان ويستگەي تەلەقزیونىيان گۆرى بۆ تەلەقزیونىك وەك چەشىنى رۆژنامەكان لاي رۆژنامەفەرۆشەكان دەفرۆشران. گۈبىست مۇر كران بۆ گەياندىنى وەشان بۆ شارەكانى تر، ھەروەها سىستىمى كېبلىش زەق بۇوهە. جەڭ لەمەش، كۆمپانىيەكانى كېبىل كريي مەحەلى خۆيان خستە سەر گەرەكەكان. لە سالانى نەوهەكانىش كۆميسىيۇنى پىوهندى و گەياندىنى فيدرال FCC ھانى بە مەحەللىبۇونى سىستىمى كېبىلى دا. ئىف سى سى پابەند بۇو بە ھاندانى وەشانى مەحەلى. تۇوشى شۆك بۇو کاتى بۇونى سىستىمى كېبىل لە گەرەكەكاندا ويستگەكانى تەلەقزیونىيان لە رۇوى ئابۇورىيەوه دارماند.

له کاتیکدا ویستگه‌یه کی ته له فزیون دهیوانی سیگنالیکی و هشان بکات بۆ هه موو که سیک له چوارچیوهی سنوری خویدا، سیستمی کیبل چهندان سیگنالی و هشان دهکرد، به لام ته نیا بۆ دانیشتولووایکی دیاریکراو، خه کانی گه رهک بۆ گه رهک دریز دهکرده و بۆ قازانجی زیاتر. باشه حکومهت چی بکات، هاوکاری ناردنی یه ک که نال بکات بۆ هه موو که سیک یانیش چهند که نالیک بۆ کومه له که سیک؟ ئیف سی سی، گیری خواردبوو به دهست ئه م پرسیاره و، ئاگه داری ئه وش بwoo که کیبل ته کنلوجیا یه کی نویتر بwoo، نابی ته کنلوجیا نوی سنوردار بکریت و کونه کانیش پیش بخربیت، چونکه ئه مه له گه ل بنچینه‌ی سیستمی ئه مه ریکی نه دههاته وه.

خاوهنانی ویستگه کانی ته له فزیون دوای ئه و پهنده که وتن که ده لیت "ئه گه ر ناتوانی له ناویان بھریت بھه لیان که وه". بۆیه دهستیان کرد به و بھرھینانی سیستمکانی کیبل، کاریک بwoo پیوهست بwoo به پیشە سازی یه کی خویانه وه. ده زگا فره میدیا کان له یه ک کاتدا ویستگه ته له فزیون و سیستمی کیلیان هه بwoo، وھک بھشیک له نیمپراتوریه تی پیوهندی و گهیاندیان.

## مافى فروشتن له شاره کان

شاره کان له سه ره تادا به گهرمی پیشوازی بیان له کا تیقى کرد و هیچ پاره یان و هرنه ده گرت یان پاره یه کی که میان له بھرام بھر ما فى فروشتن و هر ده گرت. بھتیپه بیونی چهند سالیک، شاره کان زانی بیان ئه م کاره چهند به قازانج، ئه جا دهستیان کرد به داوا کردنی قه ره ببوي بھکاره یان شوسته شاره کان. ویرای داوا کردنی ریزه یه ک له داهات، شاره کان داوا یان کرد که ناله کان بۆ قوتا بخانه گشتی یه کان و شوینه گشتی یه کانیش بچیت، له گه ل داینکردنی ئامیر و ستاف بۆ ئه و که سانه ی که دهیانه ویت بھر نامه یه ک ساز بکه ن یانیش وینه یه کی ۋیدیو ی بگرن. ئه نجومه نی شاره کان فير بیون شاره کانی تر چ قازانجیک له گریبیه سته کان ده گه ن، له هه مان کاتیشدا کومپانیا کانی کیبل به په روش بیون بۆ بھ دهست ھینانی ما فى فروشتن. له سه ره تادا کومپانیا کانی کیبل بھه موو شتیک رازی بیون، به لام دوای چهند سالیک گه رانه وه سه ره میزه کان و گوتیان دھبی مامه له که کورانکاری بھسه ردا بیت، چونکه بارودو خه کان کوراون.

بھتیپه بیونی چهند ده یه ک، رۆلی کیبل گورا. سه ره تا، سیستمک گوشە گیری یه کانی کا تیقى ته نیا سیستمی و هشان کردن بیون که وینه یه کی سافى ته له فزیونیان ده دایه ئه و گه ره کانه ی که و هشان یان لاواز بیون، پیشە سازی یه که بیون، بھه ند سیستمیک و بھتے واوی

ولاتدا پهرش بوروهوه، به شاره هره کهوره کانیشوه، که بەرنامه‌ی لۆکالی دابین دهکرد لەگەل سیئرقسی وەشانکردنی کا تیقی لە شوینه دووره کاندا.

## تیقی بە پارهی بى كىبل

تاقیکردنەوەی فۆنثیزىنى phonevision زىنیس لە نیویۆرك واى كرد تەلەفزىيون ببىت بە پاره بېكىبل. بەردەوام بۇو تا گەيشتە هارتغورد و تەواوى ناوجەکە. وەشانى فۆنثیزىن پۆزانە سى فيلمى بەشىوهەيەكى ئەلىكترونى پېشىش دەكىد بەلام و ئىنەكانى ساف نەبوون. ئەوجا خەلکى تەلەفزىيان دەكىد و پارهيان دەدا و كەنالەكەيان بەسافى وەردىگرت. زۆربەي بەرنامەكانى فۆنثیزىن فيلمى كۆنيان پېشىش دەكىد، لەگەل چەند پۇداۋىكى تايىھەتى زىندۇو.

يەكىك لە تاقیکردنەوەكان ناسراوه بە STV (ئابۇونە بۆ تەلەفزىيون) پاشتى دەبەست بە ئابۇونەداران كە ھەفتانە يەك دۇلاريان دەدا لەگەل وەسىلى تر بۆ بەرنامەمى تايىھەت. ئەزمۇونى ئىس تیقى STV زەنگى ئاگەداركىردنەوەلى كەنالەكانى راگەيانىنلى دا. وەشانكاران و خاوهن سينەماكان دەترسان لە سەركەوتىنى ئىس تیقى؛ چونكە تەلەفزىيەتكى بە پارهەي و رکابەرييان دەكەت لەسەر بىنەر. خاوهن سينەماكان نىگەران بۇون لەوەى خەلک لە مالى خۆيان تەماشى فىلم بىكەن و نەچنە سينەماكان. خەلکى ھەزى دەكىد لە مالەوە بە ئازادى و راحەتلىرى تەماشى فىلم بىكەت. نەيارانى ئىس تیقى ھەلمەتىكى سەركەوتۈپيان ئەنجام دا و لە كاليفورنيا ئىس تیقىيان بە ناياسايى ناوزەند كەردى، دواى ئەوە ئىس تیقى ھەرسى ھىينا. ئەم ھەرسەى تەلەفزىيونى بەپاره ماوەى دە سالى خايىاند، بەلام بەرىۋەپەرانى ھەرگىز ئەو ساتانە لەپىر ناكەن.

لە سالى ۱۹۷۱دا سىستەمە جمکانەكە كىبل لە پىنسىلەقانيا گۆپر converter يكىيان دانا پارهانى پېشەكى و پاشەكىيان رېك دەخست. ھەركە FCC ياساكانى كىبىلى لە سالانى حەفتاكان شل كرده، بناگەيەك بۆ سىستەمى كىبىل داھاتوو دانرا. ئەمە سىستەمى تەلەفزىيونى بەكىبىل دەخاتە سەر يەكىك لە كۆلانەكانى ئەو شتەى كە پىيى دەلىن رېكى كشتىي زانىارى.

## كاسىتى ۋىديۆ، كتىبىكى نوچ

ۋىديۆ و كاسىتەكەى باشتىرين و خىراترىن فروشىيان ھەيە لە مىزۋودا. لە چەرداخى مالدا، ھەوادارانى فيلم دەتوانى خۆيان كاتىك دابىن بۆ تەماشاكىردىنى فيلمىك. رۆزىنامەى

بەيانىيان لىستىكى بەرنامەكانى تەلەقزىيۇن بىلەو دەكتاتەوە كە پىويىستە بېينىزىن، كەر بىنەر كاتى نەبۇ دەتوانىت بەھۆى قىدىيۇو تۆمارى بکات و كاتىكى تر تەماشاي بکاتاتوه. جارىك يان دووان لە ھەفتەيەكدا، بە تايىبەتى لە پشۇوهكانى ھەفتەدا، ھەۋادارانى فيلم دەچۈن قىدىيۇيەكىيان بەكرى دەھىتىنەن و فيلمىك يان دووانىيان پىلى دەدا.

## سۇودەكانى ۋىدىيە لە مالەمۇھ

تەماشاكردىنى فيلمىك لە مال گونجاوتىرە لەھەي بچىتە دەرەوە بۇ سىنەما، پىويىست ناكات خۆت بگۆرى، يان شىتىك لەبەر بکەيت، راستىيەكەي بەكەيەن خۆمان بالكەوين و ھىچىش لەبەر نەكەين بىئەھى هاوارتىيەك يان بىتىغانەيەك بلەن پشتى چاوت برويە. لە كاتى تەماشاكردىنى فيلمەكە دەتوانىن ھاوار بکەين و بەكەيەن خۆمان قىسە بکەين. دەتوانىن لەسەر قەنەفە پال كەوين. دەتوانىن تەلەقزىن بۇ يەكىك بکەين يان سەيرى كۆوارىك بکەين تا شريتەكە ھەلدەكىرىتەوە. دەتوانىن حەزمان لە ھەر شىتىك بىت بىخۇين، گرینگ چىي چۈن بىت، دەتوانىن فيلمەكە راڭرىن، بچىنە موبەق يان ئاودەست و گەرمائى. دەتوانىن مندالەكانمان بخەۋىتىن ئەھىجا بىتىنەو سەيرى بکەين. فيلمەكە بوهستىنە، بىكەرپىتىنەو، پىئى بکەرەوە، نەپىويىستى بەئۆتۆمۆبىتلەت خورىنە، نەكىرىي كەراج نەچاودىرىكىرىدىنى مندالىش. يەك شىت ھەيە تەماشاكردن لە مال نىيەتى. تەماشاكردن لە مال ۋواداو نىيە. ھەست بەو دەكەين كە چۈونە سىنەما ئەزمۇونىكى جىامان پى دەبەخشىت كە تەماشاكردن لە مال ئەھەزىزەنەي نىيە. خەلکى لە چوار دەورت دادەنىشىن و لەگەل تۆ ھەمان سات بەسەر دەبەن، جۇولەكان لەسەر شاشەيەكى كەورە دەبىنى و گوپىسىتى دەنگىك دەبى لە چوار دەورت، ئەم دەنگە لە واقىعى زىان دوورمان دەختاتوه. سىنەما خۇشىيەكە بۇيە ھەردەم خەلکى رېزى بۇ دەبەستن. لەگەل ئەھەشدا، ماقاۋۇل نىيە ھەمۇ خەلکى لە چەرداخى مالىان لە ئىۋارەدا بەپىنەتى دەرەوە.

دۇوكانى ۋىدىيە ئەھەندە كاسىيەتى ھەممەجۆرى لېيە سەرمان دەسپەمىن. لە جىاتى سۇورداركىرىنى ئىختىيارى بلاڭىراوە نۇيىەكان، نازانىن چى ھەلبىزىرەن، چونكە سەر رەفەكان ئەھەندە پېن زۆر زىاتر لە شاباشى سىنەما كان فىلىميان تىدایە، بە تايىبەتى دۇوكانە گەورەكان رەفە دواى رەفە پېن لە فيلم.

بەھۆى قىدىيۇو دەتوانىن كاتى تەماشاكردىنى تەلەقزىيۇن بگۆرىن، تەنزيلىك بکەين و دواتر لىيى دەينەوە. ئىستە گىرەكە بەدەست خۆمان ھەر كاتىك بمانەۋىت تەماشاي فيلمىك دەكەين. ھەرودەدا دەتوانىن شاباشەكان بە پلىك خىرا بىرىنلىن، ئەۋساكە تەلەقزىيۇن تەنبا

بۇ ئىمەيە نەك بۇ شاباشەكان، بەلام شاباشچىيەكانىش نىگەرانن لەوهى ئەو ھەممو پارهيان سەرف كردووه بهم شىۋىدە خەلک مامەلەيان لەگەل دەكەن. لە ئەنجامى ئەم شىوازە ئاسانە ئىزىزى، ئىمە وەك كۆمەلگە ماڭەكانمان كەمتر بەجى دىلىن، كەمتريش يەك و دوو دەدۋىتىن. ھەركە يەكەم تەلەقىزىن دەكىرىن، ئىدى ئەمە دەسپىتكى گۆشەگىرىمىانە. كەمتر كتىب دەخويىنىنەو، كەمتر دەچىنە كلىسا، كەمتر پابەند دەبىن بە وانەكان، كەمتريش سەردانى خزم و دۆستانمان دەكەين. كاتى ھاورييەكمان ئىوارەيەك سەردانان دەكەن، فىلامىك بەكرى دىنن و كاتەكەي پى دەبىنە سەر. كاتى ھاورييى كور يان كېكەكانمان سەردانى مالۇر دەكەن، ئەوا كەس ئاكاي لە كەس نامىنىت چونكە ھەر خەرىكى ئاتارى كردىن لەسەر شاشەي كۆمپىوتەر.

وەك چۆن كتىبەكانمان لە ناو كتىبخانە دەپارىزىن، ئاواش فيلمەكانمان لە ناو فيلمخانە. چەند سەددىيەك لەمەوبەر كتىب مولكىكى بەهادار بۇو كە تەنبا زەنگىنەكان دەيانتوانى بىكىن. ئىستەش بىگومان ھەمۇو كەسىك دەتوانىت كتىب بىرىت. ئەمروكە كېرىنى فيلمىك ھەر زۇر ئاسانتر بۇوه.

رەپرسىيەكى رۆژنامەي وۇل ستريت جۆرنال Wall Street Journal دەرى خستووه كە ئەمەرىكىيەكان حەزىيان لەو داهىنائىيە كە گونجاون و كۆنترۆلى پىيەوەي، ۋىديۆ لووتکەي ئارەزووەكانى خەلک بۇو. تەنبا فېنى كارەبایي لە پېش ۋىديۆ كاسىتەو بۇو. بەلام پېرەكان زۇر حەزىيان لە ۋىديۆ كاسىت نېبۇو، زىاتر حەزىيان لە ئامىرى ئۆتۈماتىكى قاوه دروستىردىن بۇو، ھەرودە گرووبى نېوان ٢٥-١٨ سالى حەزىيان زىاتر لە ئامىرى وەلەمدانەو بۇو. بەلام ھەركاڭ ۋىديۆ كاسىت لە لووتکەدا بۇو. تەنبا لە ئەمەرىكا، زىاتر لە چوار مiliar ۋىديۆ كاسىت لە سالى ١٩٩٥ تۆمار كران، لە كاتىكدا ٧٠٠ مiliون دانە پىشىر فرۇشرا بۇون، ۋىديۆ كاسىت لە سەدا ٨٥ مالەكانى ئەمەرىكادا ھەيە. يەكەم ۋىديۆ كاسىت كە قەبارە زۇر گەورە بۇو لە سالى ١٩٥٦ بە ٥٠ ھەزار دۆلار فرۇشرا بە وىستىگەكانى تەلەقىزىن. ئەمروكە، ۋىديۆ كاسىت قەبارە بچووكتۇر و وىنە سافتر تەنبا بە ٢٠٠ دۆلارە.

## ھەولدان بۇ تۆماركىرىنى تەلەقىزىن

ھەولەكان بۇ تۆماركىرىنى تەلەقىزىن بەقەد تەلەقىزىن خۆى كۈنە. جۇن بىردى، كە بەريتانياي لە كويىرەوەرىي تەلەقىزىنى مىكانىكى لە سالانى بىسەت و سىيەكاندا رىزگار كرد، ھەولى دا وەشانى تەلەقىزىن تۆمار بىكەن لەسەر قەوانىكى فۇنۇڭراف، بەلام سەرنەكەوت. پىشەنگى

راديۆتى ئەمەرىكى لى ديفورىست ئاميرىكى دروست كرد كە چەرخىك و دەرزىيەكى تىدا بۇو، دەرزىيەكە فىلمەكەى دەخوراند لەسەر پلىتىكى سىلاقەرى. ئەويش سەرى نەگرت. دوو پىاوى ئىنگلiz هارتلى و ئىقىس، دواجار رىكەيەكىان دۆزىيەوە بۇ توّماركردنى وينەيەكى تەلەفزىيەن لەسەر فىلم، بەلام جۇرى كىنسكۆپەكە خراب بۇو و شووشتنەوە زۇرى دەویست.

تەقىنەوە و تەشەنە كىردىنى تەلەفزىيەن لە سالانى پەنجاكان بۇو بەھۆى بەرزبۇونەوە داخوازى بۇ بەرnamە توّماركراراوهكان بەرز كردوھە. تا لىنكە مايكرويېقىيەكان دانەمەززان بۇ بەرnamە راستەوخۇ، تەنیا كىنسكۆپى خراب ھەبۇن كە بەرnamە كانى تەلەفزىيەن بەھۆيەوە لە ويستگە مەحەللىيەكاندا نىشان دەدران.

### يەڭىم ئامىرىقى قىدىقى

لە ۱۹۵۱ ئەندازىياران لە پىرۇزەي بىنگ كروسبىدا قىديقىيەكى رەش و سپىيان نىشان دا كە كاسىتىكى لەگەل دابۇو لە چىركەيەكدا ۱۰۰ ئىنج دەخولايەوە. لو روپىزەيدا، دەزۈسى كاسىتەكە سىقەدم بۇو، نىزىكەي ۱۵ خولەك وينەي قىديقى دەگرت. قىديقى توّماركردن دە دوگىمەي ھەبۇو، ۱۱ دوگىمە بۇ توّمارى دەنگ و ۱۲ دوگىمەش بۇ كۆنترۆلى تراک بۇ تىكەلكردىن، بۇيە قىديقى خىرا بۇو. لەگەل ھەموو ئەوانەش، وينەكان گەلى گرفتىيان ھەبۇو. كروسبى بەردوام بۇو لە فەندىرىنى توپىزىنەوەكە، ئەمە مەرامىكى بازركانىي لە پشتەوە نەبۇو، بىگە ھەزىكى خۇرى بۇو بەرnamە كانى تەلەفزىيەنەكەى توّمار بکات، بۇ ئەوەي بتوانىت يارىي كۆلۈك بکات و دوايى تەماشى بەرnamە كان بکات.

دواي دوو سال، ئەندازىيارانى RCA توّماركەرىكى خۇيان داهىتىا، كە نەك ھەر تەنیا وينەي رەش و سپى، بىگە رەنگاۋەنگىشى نىشان دەدا. بەلام، كاسىتەكە لە ھەر چىركەيەكدا ۳۶۰ جار دەخولايەوە، كە دەكتە زىاتر لە ۲۰ مىل لە سەعاتىكدا. ھىچ يەكىن لە ئامىرانە وينەيەكى باشىيان بەرھەم نەدەهىتىا بە كەلکى وەشان بىت. بەم خىرايىيە نەدەكرا وينەيەكى شىاو بەرھەم بەھىزىت.

لە ھەمان كاتدا، كۆمپانيايەكى كاليفۆرنى بۇ ئەلىكترونىيات بەناوى ئامپىكىس، لەسەر بنەمايىەكى جىاواز ئامىرىكى دروست كرد. لە جىاتى ناردىنى كاسىتەكە بەنئىو سەرەكانى توّماركردنەكەدا، ئەندازىيارانى ئامپىكىس سەرلى توّماركەيان بە خىرايى خولاندەوە. واتە سىستمى خولانەوەيان بەكار ھىتىا بۇ ئەوەي خىرايىيەكەي كەم بەنئو، لە سالى ۱۹۵۶ توّماركەرىكىيان بە سەركە تووپىي دروست كرد بەلام قەبارەكەي دوو ھىننەدى جلشورىك

بوو، چوار سەری ۋىدىيۇنى لە ھەر خولەكىدا ۱۴۴۰۰ جار دەخولانەوە، ھەر سەرە و بەشىكى كاسىتەكەى تۆمار دەكىرد كە نىوانىيان دوو ئىنج بەرين نەبۇو. يەكىك لە ئەندازىيارەكانى پېرىزەكە ناوى دۆلې بۇو، دواى جىيەيىشتىنى قۇناخى ئامادەيى خويىندن دەستى كىرد بە كاركىردن لەسەر تەنزىل دواتر توانىي دەنگى ناخوشى تەنزىل چاڭ بکاتەوە. كۆمپانىيەكى تر بەناوى M3، لەگەل ئامپىيكس كارى كىرد بۇ دروستكىرىنى جۆرىكى باشى تۆماركەر، جۆرى ۋىدىيۇ و تۆماركەرەكانى ئامپىيكس زۆر باشتىر بۇو لە وىنەكانى كينۇسکۆپ. ئەو وەشانكارانە كە يەكەم عەرزيان بىنى، كە لە پېشانگەيەكى نەتەوەيى نىشان درا، لەسەر بى ھەلدەپەرىن و چەپلەيان لى دەدا. پىشەسازىي تەلەفزىيون بە پەرۋىشەوە وەلامى دايىەوە. ئەمە دەسىپىكى سەردىمى ۋىدىيۇ بۇو.

## **كۆكىردنەوەي ھەوالى ئەلىكترونى**

تۆماركەرى دەستى دوو ئىنجى لە سالى ۱۹۶۸ لەلايەن وىستەكەكانى تەلەفزىيون بەكار ھىنرا. لە سالى ۱۹۷۱ دا، كۆمپانىيى سۆنۈ كاسىت تۆماركەرى سى ئىنجى يو ماتىك-U-matic بەرھەم ھىننا. لەوساكەوە، چى تر كاسىت بە دەست مامەللى لەگەل نەدەكرا. كامىرای ۋىدىيۇنى خىستە دەستى وىنەگرانى تەلەفزىيونەكانى ھەوال. ئەمە ھەنگاۋىتكى گرينج بۇو لە كۆكىردنەوەي ھەوال بە شىوهى ئەلىكترونى. ھەركە ئەو ئامىرانە پىش كەوتىن، بەشەكانى ھەوال لە تەلەفزىيونەكان وازيان لە فىلم ھىننا و كاسىتى ۋىدىيۇيان بەكار ھىننا چونكە كاسىتەكە پىويسىتى بە كاتىكى زۆر نەبۇو، دووبارە بەكار دەھىنرايەوە و بۇ ناوهندى تەلەفزىيون گونجاوتر بۇو لە فىلم. ھەركە تەكۈلۈچىياكە زىاتر پىش كەوت، نۇرسىيارانى ھەوال لە تەلەفزىيونەكان چى تر بەھۆى چىزانىكى تىز كاسىتەكەيان نەدەبرى بىرە بە شىوهىكى ئەلىكترونى كارى خۆيان دەكىرد.

لەگەل وەشانكىردن، بازارى پىشەسازى و پەرەردەبى لەبەر دەست بۇو، كۆمپانىيا ژاپۇننېكەكانى ۋىدىيۇ روويان كرده مالەكان و ئامىرەكانىيان بۇ مال دروست دەكىرد. ئارەزوومەندان پىشىتر ئامادەيى خۆيان نىشان دابۇو بۇ كېپىنى، چونكە زۆر پىيان خۆش بۇو. شتىك تۆمار بىكەن و دواتر تەماشاي بىكەنەوە. بەم شىۋاوازە تەلەكە بازىيە خەلکى فيلمخانەيەكى لە مالەوە دروست كردىبوو، كە ھەرگىز پىشىتر شتى وا كەس نەشىبىسىتىبوو.

## سینه‌ها له ماله‌وه

سونی له سفره‌وه رهچاوی بازاری ماله‌کانی کرد. درکیان بهوه کرد که نهک هه‌ر ته‌نیا ویستکه‌کانی تله‌فزیون، بگره بینه‌رانیش دهتوانن برnamه‌کان تومار بکه‌ن. بؤیه سه‌روکی سونی ئاکیو موریتا گوتی "خه‌لک پیویست ناکات کتیب بخویننه‌وه ئه‌گه‌ر بؤیان بخوینریته‌وه. باشه بؤچی ته‌ماشای برnamه‌ی تله‌فزیون بکه‌ن ئه‌گه‌ر خویان لیی بدهن؟" سونی ئامیری نیوئینجی بیتاماکسی له سالی ۱۹۷۵ خسته بازاره‌وه. دوای سالیک، کومپانیا رکابه‌ره ژاپونییه‌کان، به سه‌روکایه‌تبی JVC، ئامیری سیستمی فیدیوی مالیان خسته بازاره‌وه VHS، شیوه‌یک بwoo له‌گه‌ل بیتاماکس یه‌کی نه‌دگرت‌وه. سونی لهو رکابه‌رییه‌دا دوپاندی؛ چونکه ڦیج ئیس ماله‌کانی داگیر کرد. فروشی فیدیو کاسیت زیادی کرد، کاتی خه‌لکی زیاتر فیلمیان به کری دهه‌نیا و له ماله‌وه ته‌ماشایان دهکرد.

کاسیت به کریهینان گه‌یشته لووتکه کاتی بازرگان ئاندری بلیی گریبه‌ستیکی کرد بؤ کرینه‌وهی مافی به‌رهه‌مهینانی فیلمه‌کانی کومپانیای سه‌دهی بیستی فوکس. بلیی بهوهی زانی که موشت‌هه‌ری بؤ کاسیت‌هه‌کانی که‌مه، به‌لام هه‌موو که‌سیک ئاماده بwoo به‌کری لیتی و‌درگریت. دووکانی فیلم به‌کریدان و‌هک دووکانی میوه‌فروش له هه‌موو کونجیک ده‌بینرا. راستیه‌که‌ی هه‌ندی جار میوه‌فروشیش شوینیکی ده‌کرده‌وه و فیلمی به‌کری ده‌دا. ئاسانتر بwoo بؤ خه‌لک له دواه لای میوه‌فروشیک هه‌م میوه و هه‌میش فیلمیان ده‌هیننا. هینده‌ی نه‌برد سوپه‌رمارکیتی گه‌وره بؤ فیلم کرانه‌وه که به دهیان هه‌زار ناونیشانی فیلمیان ده‌فروشت. دووکانی شاره گه‌وره‌کان زیاتر فیلمی کونفه، فیلمه بیانییه‌کانیان ده‌فروشت له‌گه‌ل خواردنیکی سووک.

سی بی ئیس له شه‌سته‌کان هه‌ولی دروستکردنی EVR‌ی دا، به‌لام سه‌رنه‌که‌وت. RCA رکابه‌ر ده‌رفه‌تیکی باشی بؤ هه‌لکه‌وت له ۱۹۷۳ کاتی فیدیوی فره سیستمی داهینا. دواتر ئامیریکی تری دروست کرد که دیسکی ده‌خوینده‌وه. دواتر MCA و فلیپس دیسکی نوییان دروست کرد، که تیشكی لیزه‌ری له‌گه‌لدا بwoo، ئه‌مه‌ش دیسکه فیدیوییه‌کانی سافتر دهکرد. بچووک، سووک، یه‌ک مه‌سووچه ته‌واوی له‌سه‌ر هه‌لده‌کیرا. پیش‌هه‌سازی و‌ینه فیدیو دیسکی به‌هه‌لیکی باش زانی بوبلاوکردنه‌وهی هه‌رچی زیاتری فیلم له ناو ماله‌کاندا. وینه‌که‌ی سافتر، ده‌نگی باشت‌ر و تیچوووشی که‌متر بwoo. له سه‌رووی ئه‌مانه‌شه‌وه، پیش‌هه‌سازی فیلم هه‌ستی بهوه کرد ته‌نیا یه‌ک پله‌ی باکی هه‌یه و ناتوانریت به ئازادی کوپی بکریت‌وه.

فیدیو دیسک چانسی نهبوو، چونکه خەلک دەیانوبىست خۆيان فىلم تۆمار بکەن، نەك هەر تەنبا كۆپى بەكرى بەھىن و بەناياسايى تۆمارى بکەن. هەروەها حەزىيان لى بۇ بەرnamە تەلەقزىيونىيەكان تۆمار بکەن و دواتر لە كاتى ئازاددا لىي بەدەنەوە. فیدیو دیسک ئەمەي نەدەكىد. لە رۇوى تۆماركىرىن و گۈرپىنى كاتى سەيركىرىنى بەرnamەكان لەگەل فیدیو كاسىت نەدەھاتەوە. بەلای خەلکىيەوە ئاسايى بۇو كە كاسىتى فیدیو تىشىكى لېزەرى وەك دیسکى نىيە. كاسىتىان زۆر پى باش بۇو. وېرىاي ئەمەش، سوپىاس بۇسەرى دەسپىك كە بىتاماكس و قى ئىچ ئىسەيانبۇو، بەم شىۋوھى خەلکى زىاتر تەماشاي فىلىمى دەكىد. هەرچەندە نرخى دىسکە رەزانتر بۇو، بەلام خەلکى ئەمەي لا گرىنگ نەبوو، چونكە فيمليان هەر بەكرى دەھىننا. گرفتىكى ترى فیدیو دیسک ئەوە بۇو لەگەل سىلاكتەۋەيشن و دىسکۆفيشىندا يەكى نەدەگرتەوە و فۆرماتيا باش نەبوو.

لە شەپى رىكاپەريتى دىسک و كاسىتدا، VHS بىرىيەوە. ئامىرەكانى تى يەك بە يەك توپىان ھاوېشت، هەرچەندە لە ھەشتاكاندا فیدیو دىسک سەرى ھەلدايەوە. بەلام ھەپەشەي گەورە بۇسەر فیدیو كاسىت، دى قى دى و سىدى بۇون.

## داھاتوویيەكى نىزىكى

بۇ پىشەسازىي فیدیو و كۆمپيوتەر، داھاتووى ھەلگرتى زانىارى پەنگە لەسەر كاسىت نەبىت، بىگە لەسەر دى قى دى، فیدیو دىسک، سىدى رۆم و سىدى ئاي دەبىت، كە وردىر و باشتىن، هەروەها ھىچ شتىكى بەدەستى كار ناكات. شتە مىسالىيەكە سىدىيە، كە نەك ھەر تەنبا تۆمار دەكتا بىگە تواناى ھەلگرتى دەنگى ديجىتالى، فیدىو ديجىتال و ستىل، وىتنى جوولۇ، گرافىك و تىكىستى ھەيە.

دووكانەكانى فیدیو دەكەونە رىكاپەرى دەببەوە لە سىستىمى گەياندن بەبى ھاتوجۇ چونكە پىشەسازىيەكى كىيىل بەلېنى ۰۰۰ كەنال دەرات كە ھەر كەنالە و لەسەر داواي بىنەران فيلم لە رېڭە كىيىلەكانى رېشالى ئېوتىكەوە پېشکىش دەكتا. بۇ پاراستنى خوشىيان، دووكانەكانى فیدیو خەربىكى دووبارە داھىنانى خۆيان، ئەمكارە دەبنە سەرچاوهى چىز و خۆشى بەھۆى دانانى فيلم، يارى، ئەتارى بۇ ھەموو جۆرە تەمەنىك، بە تايىھتى گەنجان لەزەت لە بىنىنى فيلمەكان و يارىيەكان دەبەن و پىكەوەش سەيريان دەكەن.

ھەركە پىشەسازىي فیدیو كاسىت پى گەيى، نرخەكان دابەزىن و سىفەتى زىاتىش بۇ ئامىرەكە زىاد كران. ئەوانەي فیديويان ھەبوو لە كاتى چوونە دەرەوەدا، كاسىتىكى دوو سەعاتىيان دادەنا ھەرچى بەرnamە خۆش ھەبوايە لەسەر تەلەقزىون بۆيانى تۆمار دەكىد

تا له دهرهوه دههاتهوه. ههروهها خاوهنى ۋىدىيەكىان سەريان لى تىك دەچوو له و هەمۇو دوگەمى سەر كۆنترۆلەكان بۇ گۆرىنى بەرنامهكان، كۆد گۆپىن وىپاى ليستكردى بەرنامهى رۇژنامەكان و رېبەرەكانى تىقى. بۆئە بەروارەكە، واتە كاتى رۇزى، لەكەل ژمارەسى كەنالەكە بەشىوهى ئۆتوماتىكى بەيەكتەرەوه بەسترابونەوه.

سادەبىي، ئاسانكارى، هەرزانى و جۆرى باشى تەكۈلۈجىيات كاسىت، جىهانىكى نوبى بەرەمى بىنزاوى دروست كىرد. لە دەيەكەنانى كۆتايىي ئەم سەددەيدا، سەد سال دواى وينەمى جوولاؤ، بە مليئنان بەكارھىتەر دەيانتوانى "فیلمىك" دروست بىكەن". كامىرای ۋىدىيە بۇو بە وانەمى قۇناخى سەرەتتايىي خويىندن تا قوتابىيان لە مەدائىيەوه فىرى بن.

### بلاوبۇونەوهى لە سەرانسەرى جىهاندا

ۋىدىيەكارىگەرىيەكى فراوانى لەسەر زەھىرەبوو، بە گوندە هەرە دورە دەستەكانيشەوه كە لەۋى كاسىتى هەزان زانىيارى و خۆشىي بە خەلکى دەبەخشى. لۆرىيەك ۋىدىيە، تەلەفزىيون و موھىلەدى كارەبايىي هەلدەگرت و بۇ شوينە دورەكەنانى دەگواستەوه، ئەم دىيمەنە شتىكى نامۇنەبۇو لە ولاتانى جىهانى سىيەمدا. خەلکى شوينە هەرە دورەكەنانى وەك كاپاپ لە بەرازىل و ئىنۇت لە كەنەدا ۋىدىيەيان بەدەست كەيشتىبۇو، هەرەرە خۆشىيان بەرناમەي دادوھرىي سىاسييان لەسەر تۆمار دەكىرد.

گەلى لە حکومەتكانى جىهانى سىيەم بەرنامەكانى ۋىدىيەيان خستە ناو بوارى پەرەرەدە و پەرە زىاتريان بى دان. بۇ نمۇونە، تۆرى گوندى ۋىدىيەيى لە گەلى ولاەدا كاسىتىيان ئالۇڭۇر دەكىرد لەسەر بابەتكەلى وەك كىشتوكال، خۆراك و كۆنترۆلى دانىشتووان. گروپە نىيۇدەولەتتىيەكان كامىرای ۋىدىيەيان بەسەر ھەندى گونددا دابەش دەكىرد و خولىيان بۇ دەكىرنەوه، ئەوانىش خۆيان فيلمى خۆيان بلاو دەكىردەوه كە دواتر نىشانى گوندەكانى ترىش دەدران.

تەكۈلۈجىيات بىنزاو لەمۇو شوينىكدا بەدى دەكىرىت. لە ھيندستان پاسى نىوان شوينە دورەكان ۋىدىيەيان تىدايە و نەفرەكان بىزار نابىن. زۆربەي ھيندېيەكان سوارى ئەو پاسانە نابىن كە ۋىدىيەيان تىدا نەبىت. دەگىرەنەوه كاتى پاسىتك بۇ چەند سەعاتىك لە كار كەوت، نەفرەكان يەك گلەيىيان لە دەم نەهاتە دەر، چونكە ئەو ماۋەيە بەتامەزۆيىەوه سەپىرى دوو فيلميان كرد.

لە ناوجە لاپىيە ئەلىكتۇرنىيەكانى فيلىپىن، بىتاهان (دووكانەكانى ۋىدىيە) لە ناو ھەزاران قازانجىكى باشىيان كرد. وەك سەرەدمى سىنەماى پىنج سەنت باوى، خەلک

دووکانه کانیان پر دهکرد به سی پیزرو (۴ تا ۱۲ سنه‌ت) سهیری فیملیان دهکرد له ریگه‌ی  
قیدیق کاسیت‌هه و. بینه‌رانی بیتاهان زقد راحه‌ترن لهوانه‌ی ناو سینه‌ماکان. داده‌نیشن،  
قسه دهکن، دهخون، باسی خله‌کی تر دهکن و به که‌ی خوشیان قسه له‌سهر ئه و شته  
دهکن که دهیبین. زیارت به خیزانیکی گه‌وره دهچن نهک به بینه‌ر. بیتاهان له فیلیپین له  
گوند و گه‌رهکه بچووکه کان دهستیان پی کرد، کاتئ خیزانیک فیدیویه‌کی کری و فیلمی  
نیشانی خله‌کی دا. در او سیکانی دهچونه لایان، ئیتر ورده ورده خاون ماله‌که کری  
فیلمه‌که و کاره‌بای له خله‌کی و درده‌گرت.

حکومه‌تی فیلیپین کاسیتی به‌سورد له‌سهر که‌رتی کشتوكال دهنتیریتله ناوجه  
کشتوكالیه‌کان. بوئوه‌ی خله‌کیش به‌شداری بکن، شاباش بو فیلمیکی کون دهکن که  
له‌گه‌ل خویان هیناویانه. خیزانه‌کان کو دهبنه‌وه سهیری فیلمه‌که دهکن، دواتر ئندامان  
دهخشن، له ماله‌وه ده‌رچن و سهیری کاسیتی کولتوريه‌کان و راهینان دهکن.

که‌نداوي فارس یه‌که‌م هریمی جیهانی سییمه شورشی قیدیقی به‌خووه بینی. دواي  
ته‌قینوه‌ی نهوت له حهفتakan دانیشتولواني ولاتنی ناوجه‌که زور دهوله‌مند بون،  
ژاپونیه‌کانیش قیدیویان به‌سهر داباراندن. له عه‌ربستانی سعوویدا، له خه‌ماندنیکدا  
سدهدا هه‌شتای ماله‌کان له سالی ۱۹۸۵ قیدیویان هه‌بوب. هه‌روهها ئاو کریکارانه‌ی لوهی  
کاریان دهکرد قیدیویان دهبرده‌وه بو میسر، پاکستان، سوریا و ولاتنی تر. هه‌رکه نرخی  
قیدیق دابه‌زی، ژماره‌ی قیدیویان ته‌نانه‌ت له ولاته هه‌ره هه‌زاره‌کاندا یه‌کجارت زقد بوب.  
هه‌روهک له ولاته هه‌ره پیشکه و توهه‌کاندا، قیدیق رکابه‌ربی له‌گه‌ل سینه‌ماکان دهکرد. هه‌رکه  
ته‌ماشاکردنی فیلم ته‌شه‌نه‌ی کرد، ته‌ماشاکردنی فیلم به‌شیوه‌یه‌کی رهسمی پووی له  
کالبوونه‌وه کرد.

ولاته پیشکه و توهه‌کان يانه‌ی قیدیویان هه‌بوب و به‌رnamه‌ی گه‌شتی قیدیویان هه‌بوب.  
شووفیرانی پاس دهچونه شوینه دووه‌کان و کاسیتی نوییان له‌سهر رۆزه کونه‌کان لى  
دهدا. فیلمه‌کانی قیدیق له ئاهه‌نگه‌کانی بوبک گواستن‌وهدا ئه و ناوه‌ی دهدره‌وشاندنوه.  
و هزیری زانیاری بی مالیزیا گوتی که ژنه‌کان له شت کرین ده‌گه‌رینه‌وه مال، به دهستیک میوه  
و ماسی، به دهسته‌که‌ی تریش کاسیتیان پییه.

له زوربه‌ی ولاته عه‌ربیه‌کاندا ئافرهت به‌شیوه‌یه‌کی گشتی ناچیته سینه‌ماکان. له‌به‌ر  
خیرا بلاوبونه‌وه قیدیق، ئافرهتانی عه‌ربی بون به‌خیراترین و زورترین بینه‌ری فیلم.  
دواي ئه‌وه‌ی سوپای ئیسرائیلی لبنانی داگیر کرد، یه‌که‌م که‌شتی که گه‌یشته به‌ندھری  
سیدقنى لبنان پر بوب له قیدیق کاسیت. شاره‌که به‌هئی شه‌ره‌وه زیانیکی زقدی لى که‌وت،

خەلکى زۆر پىيوىستيان بە چىمەنتق، كەرسەتىي خانووبىرە و پىداويسىتىيەكانى تر بۇن، بەلام ئەو بارانى لە ژاپۇنەوە دەھاتنە بەندەرەكە قىدىق كاسىت بۇ. هەردهم لە پىشەوەنى ھەموو كالاكانى تردا بۇن.

ئەوهى خوارەوە چىرىۋەكىكە لە سالى ۱۹۹۰ لە مۇسکۇ لەلايەن ئازانسى ئەسۋىشىتەد پىرىسەوە بىلەو كرايەوە:

بۇ ماوهى پىنج رۆز بەسەدان كەس لە شارىكى سۆفييەتدا دەورەيان لە دووكانەكاندا بۇ و قىدىقىان دەكىرى، تەنانەت ھەندى كەس نارەزايىيان دەردەبىرى و مانيان دەگرت و داوايان دەكىرد دەرفەتىان پى بىرىت ئامىرەكە بىرىن... رۆزىنامە سۆفييەتكايىا رووسىيا يە وەسفى رووداوهكەي لە يارقىلاقل بە "رەپەپىنى قىدىق" كرد... دواجار، دواى پىنج رۆز ئازاوه، كېيارىكى دلخۇش لە دووكانىك هاتە دەرەوە و قىدىقىيەكى بەدەستەوە بۇو، بە ويستگەيەكى مەحەلىي تىقى كرد و راي كەياند "سەركەوتىن! پاناسۆنىك لە ناو دەستمە!"

## فراوانبۇونى بناھى ئىدىق ئۆزىنامەوانى

ئىستەش دەرهاويشتەيەكى ترى بىلەپۈونەوەي قىدىق فراوانبۇونى توانىي قىدىقىي رۆزىنامەوانىيە. نارەزايىيەكانى دژە حکومەت لە تايىەند لە سالى ۱۹۹۲، ئەو كاتەي سەربازان راستەوخۇ دەستەرەپەپىان لە خۆپىشاندەرە ھىمنەكان كرد، هەرگىز لە تەلەقىزىنى تايىەندەوە نىشان نەدرا، بەلام لە بەشەكانى ترى جىهان بىنaran. كاسىتەكانى قىدىق لە بەرناમەكانى ھەوالى ئەمەريكى وەردىكىران بە دىزىيەوە دەھىزىرانە بانكۆك، دەلىن دووكانەكانى كاسىتى قىدىق بۇ كەيدانى ئەو كاسىتەنە ئەمەريكا گەرمىرىن بازارىان ھەبۇو. وىنەگرتىنى ئەو رووداوهى كاتى پۆلىسى لۆس ئەنجلوس لە رۆدنى كىيگىان دا نمۇونەيەكى ترە، چۆن ھاواولاتىيەكى ئاسايىي دەتوانىت كۆرپۈنلى كەيدانى كەيدانى دەرسەت بىكەت، نەك تەنەندا لە داپۇشىنى ھەوال، بىگە لە تەواوى رووداوهكەش. كاسىتى كىيڭى، لە پەنجەرەي شوقەيەكەوە گىرا بۇو، دووبارە سىيبارە لەسەر تەلەقىزىنلى كەيدانى تەنەندا توورپەبىي ئەفرىقىيە ئەمەريكىيەكانى خۆشتر كرد لە ناو نارەزايىيەكانى لۆس ئەنجلوس. ھەرودە خۆپىشاندانەكانىي وىنە كىران، پى بۇو لە تۆلەي سېپى و ئاسىيا ئەمەريكىيەكان. ئەم بەرپلاوېيە ئىدىق ھەروا سانايى تىنەپەرپى، بىگە كارىگەرپى نەك تەنەندا لەسەر پۆزىنامەوانى، بىگە لەسەر دەزگاكانى سەپاندىنى ياساش ھەبۇو. ھەندى وىستگەي تەلەقىزىنى، خاونەن كامىراكانىيان داوهت كرد و پىييان گوتۇن ئەگەر ھەر وىنەيەكتىان گرت بە كەلکى ھەوال بىت پىوهندىمان پىتە بىن و لىتان دەكىرنەوە.

## چەتەی ۋىدىيۇ

چەتەيەك بە دوو ۋىدىيۇ دەيتوانى بەسەدان كۆپى لە فيلمىكى نوى بلاو بکاتەوە. ئەمە لە گەلى ناوجەمى جىهاندا پۇرى دا. چەتەي ۋىدىيۇنى لە ھەممۇ جىهان بلاو بۇونەوە. تۈرىكى نەيىنى بە ملىيونان كۆپى ناياسايى لە جىهان بلاو دەكردەوە. كاسىتى فيلمە نوييەكان گەيشتنە قاھيرە، سەنگافوور، ھەندى جار ھېشتا لە ئەمەريكا لە رۆژانى يەكەمى پىشىكىشىرىدىندا بۇون دەگەيشتنە ولاتاني تر. فيلمە دىزاوهكان تەنانەت لەسەر وىستگەكانى تەلەقزىئۇنىش نىشان دەدران، كە بەرىۋەبەرانىان دەيانگوت ناتوانىن راستەوخۇ لە رۇئاوا بىيانكىرىنەوە، چونكە زۆر گرانە.

پىشەسازىي نەتەوھىي فيلم لە ژمارەيەك ولاتدا لەبار براون، بەھۆى دزىنى كۆپىيە ئەسلىيەك و كۆپىرىدىنى بە ناياسايى، بە تايىبەتى فيلم رۇئاوايىيەكان. ئەوبىنەرائى حەزىيان لە فيلمى ئەمەريكا بۇو سەيرى ئەوانىيان دەكرد نەك بەرنامەكانى حکومەتى خۆيان. دەسەلاتدارانى ئەندەنۇسى نارەزايىيان دەربىرى كە خەلکىكى كەمتر سەيرى هەوالەكانىيان دەكتات، چونكە زىاتر سەيرى بەرنامە خۆشەكان دەكەن لەسەر ۋىدىيۇكانىيان.

پرس و خەمى گەورەتى مولىكى رۇشنبىرىييانە و پاراستنى مافى كۆپىرىدىن بەردەوام پىوهندىي نىوان ولاتانى دەشىۋاند، ھىچيان نەدەگەيشتنە ناكۆكىي نىوان چىن و ئەمەريكا لەم بارەيەوە. پىوهندىي چىن - ئەمەريكا لە سالانى نەودەكان، كە لەسەر ئەم پرسانە و پرسى تايowan تىكىگىرتر بۇو، بەكارەتىنانى زىيىنانى كرىيكاران و چارەسەرى ھەتىوهكان پىوهندىي نىوانىيانى چاڭ نەكىرىدەوە، چونكە ئەمەريكا كارگە ئالۇزە چىننەيەكانى ھەرددەم تۆمەتبار دەكرد كە سىدى، ۋىدىيۇ، تەنزىل، سۇفتۇرى كۆمپىوتەر كۆپى دەكەن بى ئەوەي حسىب بۆ پاراستنى مافى كۆپىرىدىنى كۆمپانىيا ئەمەريكييەكان بىكەن. قورسایي ئەم پرسە سەرەداوېكى تر بۇو بۆ سەماندىنى ئەوەي تەكىنلۈچىيائى گەياندىن چەقى ژيانى مۆدىرنى داگىر كردووە.

## "داگىركەرى كولتوورى"

رەنگە چاودىرىي ئەوە بىرىت كە بەپرسانى حکومەتى لە گەلى ولاتدا دلىان بەوە خوش نابىت ئەگەر زۆربەي دانىشتۇوانيان بە ئاسانى بگەن بە زانىيارىي بى سىنور و بەها كولتوورييە پەسندىنەكراوهكان، لە سەرروو ھەمووشيانەوە پاراستنى مافى بەكاربەر-con-sumerism. كىشەكانى تر: ئۇ خەلکە ھەزارەي كاتى چاوابيان لە زەنگىنەكان دەكىد بىۋايان

بەوەش نەدەمە کە هەیانبۇو، ئەمەش ئاگىرى تاوان و تەنانەت شۆپش و ئازاوهى خۆش كرد.

فىلمەكانى رېئاوا زىاتر لە ولاقتانەدا تەماشا دەكىران و فرۇشىيان بەرز بۇو كە حکومەتكانىيان ھاوردەكىدىنى فىلمى بىانىييان قەدەخە كردىبوو، چونكە دەيانويسىت كولتوورى نەتەوھىي خۆيان زىاتر پەرە پى بەن. لە ھەموو فىلمە رېئاوايىيەكان، فىلمە خىلاعىيەكان زىاتر دزەيان دەكىرە ناو مالەكان لە ولاقتانە كە حکومەت بەرنامەرى پۇوتى قەدەخە كردىبوو. دزىنى تازەتىرين فىلم و كۆپىكىرىدىنا لە ھەموو شۇنىيەك پەيدا بۇو. ۋىدىيەق بە ليشاد كە يىشتە ھەموو جىهان، لافاۋىك بۇو حکومەت و كۆمپانىا ھەرە زەبەلاجەكانى خۆشى پېيان نەوەستا.

ئەمەريكا تۆمەتبار كرا بە "داگىرکەرى كولتوورى" بەوەي كە كولتوور و بەها ئەمەريكييەكان دەباتە ناو ولاقتانى تر. ئەو ولاقتانەش ناتوانىن دىزى فىلمە ئەمەريكي و بەرنامە تەلەقلىقىزىنەكانى بوجىتنەوە، چونكە ئەوھى خۆيان بەرھەمى دىنن وەك بەرھەمى ئەمەريكي خۆش و سەرنجرىكىش نىيە. بۇيە سانسۇرەكى بەھىزىيان دانا بەلام زۇر سەرى نەگرت. فىلمەكانى وەك غاندى (ھىندستان)، سادات (ميسىر) و مىسىنگ (چىلى) قەدەخە كران لە ولاقتان بەلام خەلکىكى زۇر لەسەر ۋىدىيەق تەماشاي دەكىرن.

### **بلاوبۇونەوەي بەرھەمى ۋىدىيەق**

مېژۇونووسانى داھاتتو رەنگە بگەنە ئەو ئەنجامەي كە ھىچ شتىك لە شۇرۇشى گەياندىن بە قەد بە تواناكىرىنى خەلکى ئاسايىي گرىنگ نېبۈوه. يەكى لەو گۆرانە تايىەتىيانە كە ۋىدىيەق كاسىت كردووېتى فراوانكىرىنى پىنگەي بەرھەمەينەرانە. كامىرای ۋىدىيەق، چەند سالىك بەر لە ئىستا تەننیا تەلەقلىقىزىنەكان بەكاريان دەھىننا، بلاو بۇوھو، وەك چۆن كاتى خۆى كامىرای كۆداك براونى بەدەستى ھەموو كەسىكەوە دەبىنرا.

بەرنامەكانى تەلەقلىقىزىن و فىلمەكان لە سەر كاسىتى ۋىدىيەق تۆمار كران، بەلام رېشىپىران ئەمەيان بە فېيرقۇونى كات و بەدىلىكى خراپى كتىبيان دەزانى، راستى ئەوھىي كە كتىباخانە قوتابخانە ئامادەيىيەكان، ئىستە پېيان دەگۇترىت "سەنتەرى مىدىا".

كامىۋىرەر بەشدارىي كامىرای ستىلى كرد وەك ناوهندىك بۇ پاراستنى يادگارىيە خىزانىيەكان. ئەوھى مندالان لەسەر كاسىتىكى ۋىدىيەق تۆمارى دەگەن رەنگە رېزىكىش بىت بە بەكارھىنانى رېشالە شۇوشە ئۇپتىك بىنېرەن نەك بە ئىنتەرنېت. ئەم كاسىتە لەلایەن كۆمپىيېقى كەياندىنى فىدرال لە سالى ۱۹۹۲ پەسند كرا كاتى بېيارىكى دەركەد كە كۆمپانىياكانى تەلەفۇن بۇيان ھەيە ھىلەكانى تر بەكار بىنن بۇ وەشانكىرىنى بەرنامەكانى

تیشی و خزمەتگوزاری تر بۆ موشتەرییەکانیان.

ئەمروق، پیشەگەران و تازەپیکەيشستووان دەتوانن فیلمیک بەرهەم بینن لە رووی جۆر و تەکنیکەوە پەسەندکراو بیت، تیچووهکەشی گونجاو بیت کە هەمان تیچوو چەند سالیک بەر لە ئىستە وەک نوكتەیەک وا بۇو، تیچووهکان كەمتر دەبنەوە و جۆرەكانیش باشتر دەبن، ھەروەها چەند سیفەتی باشتريش لەگەل ئامیرەكان دادەنریئن، دەستەوازە دیسکتۆپ ۋیدیو لە زماندا شوېنى خۆى كەردووهتەوە و ھەر بەدیسکتۆپ بىلاڭىرىنەوەي ناوى رقىشتىووه، بەرنامەيەكى سۆفتۈرۈ كۆمپیوتەری دەتوانىت چەند چالاکىيەكى گەورەي ھۆلىيودى پى ئەنجام بىرىت، تەنانەت ئىفيكتەكانیش، فەيد، ونبۇون، جوولاندن، تراکى دەنگ و ئىفيكتى باش لە ناو كۆمپیوتەر دانراون، بەھۆى تەكنۆلۆجىيە ۋیدیو دىجىتالى كارەكەي ئاسانتر كەردووهتەوە، وينەكانى فیلمیک زۆر بە ئاسانى جىڭۈرۈكىيان پى دەكىيت و ھەلەنگىرىن، زىياد دەكىيەن و دەسىرىنەوە.

پى دەچىت بەكارھىناني ۋیدیو و كاسىتەكەي ھەركىز كۆتاپىيەكى نەبىت، ئىستە ھەر بوارە و ناوىكى بۆ كاسىتەكان داناوه وەك "شەپقەلەكانى زەريبا" و "ۋیدىۋى ئاڭىدان" كە بەھەزارانىان لى دەفرۆشىت.

تەكنۆلۆجىيە گەياندىن بەرنامە كۆمپیوتەری داناوه و خەلک دەتوانىت بۆ يەكتىر ناسىن بەكاريان بىنیت، ھەر لە پىگەي ۋیدیو، لە پىگەي كامېراوه خەلکى وىنە و زانىاري خۆيان بلاو دەكەنەوە و داواي كەسى شىياوش دەكەن، ئەو جۆرەي كە خۆيان دەيانەويت، ئەو كەسانەي كە دەزانن زۇو دەمنىن لەسەر كاسىتىك مائىأوايى خۆيان تۆمار دەكەن، لە جىاتى نووسىنى نامەيەكى مائىأوايى بۆ خۆشەویستانىان.

## دروستكىرنى تۆماركەرى نۇرى

سالانى دواي شەرى دووهمى جىهانى ھەرتەلە قىزىئىيان بەخۆيانەوە نەبىنى، بىر سىيستەمى سىتىرىيۇش كە بۇ بەكەرەستەيەكى سەرەكىي ناومال، كاتى ئەندازىياران ئاميرەكانى مال و تۆماركەردىيان تەواو كرد، خەلکى لە چەرداخى مالى خۆيان دادەنىشتەن و گوپىيان لە موزىكى تۆماركراوى كۆنسىرت دەگرت.

لەگەل زىاتر ئاشنابۇونى ئاميرەكە، موزىكى نۇرى پەيدا دەبۇو، لە ۱۹۵۱دا، خاوهنى تۆمارگاي كىليقلاند كە سېپقەن سەرەرى دى جەي DJ (ئەوهى ئىستە خەلک لە ئاھەنگەكان بەكار دىنېت، وەرگىر) راديوى كرد بەناوى ئالان فرېيد، داوهتى كرد سەردانىكى بىكەن، ئەوهى فرېيد بىنېي لە تۆمارگە، كۆڭگايەكى گەورە بۇو لە موزىكى نۇرى بۆ ھەرزەكاران بۇ

سەماکردن، کە بەشیوھەکى گشتى بە "موزىكى نىكىرق" ناسراوه. ئەم سەردانە بپوايەكى بۆ فرىئىد دروست كرد كە دەست بکات بەهەرتامەيەكى نوى، كە ناوى لى نا "مۇن دۆگ ھاوس". ناويشى لە موزىكەكە نا "رۆك ئىن رۆل". ئەمە تەكانتىكى گەورەدى دا بە پىشەساربى تۆماركردن. رەخنەگران فرىدىيان بەگەندەلەكىنى نەوهى روالان تۆمەتبار كرد. نىوجەوانىش وەلامىان دايەوە بە بەكارھەيتانى تۆمارەكانى ئېلۋىس پريىسى، ئۇ كەسەي ناسراوه بە "كۈرە سېپىيەستەكە كە كۈرانى بۆپىستە رەنگ جىاوازەكان كرد. ناويانگى بەھۆى فيلمەكان و فرۇشتى موزىكە تۆماركراروەكانى دەروازەسى بۆ گۈزانىبىيژە رەشپىيەستەكان كرددەوە كە دەمىك لەسەريان داخرا بۇو. سەبارەت بە روالله سېپىيەستەكانىش، زۆر خۆشحال بۇون خۆيان لە نەوهى كۆن، دايىك و باوكىيان، لە ماللۇھ جىا بکەنەوە و بە جىهانى نۇيى موزىك تىكەل بن.

ھىزى موزىكى تۆماركراروەر لە سەرەتاي شەرى يەكەمىي جىهانىيەوە ئاشكرا بۇو كە كارىگەرى لەسەر رەفتار ھەيد، كاتى موزىكى "ئۆفە زىيە" و گۆرانىيەكانى تىرەستى نىشتەمانىي ئەمەرىكىيەكانىان وروۋازاند، ھەروەك موزىكى "لىلى مارلىن" ھەمان شتى كرد بۇ نىشتەمانپەرەپەرەي ئەلمانىا. لە كاتى شەرى دووھمىي جىهانى، گۆرانىيە تۆماركراروەكانى وەك "زە وایت كلىفس ئۆف دۆڤە" و "كەمینگ ئۆن ئە وينگ ئاند ئە پىيە" ھەمان شتىان كرد. گۆرانىيى ئىيمە جىهانىن" لە ماوهى شەش ھەفتەدا چوار ملىقى دانەى لى فرۇشرا. كارىگەرىيەكەي چووه ئەوديو بازركانىيەوە كاتى قازانجى گۆرانى "لە ئەمەرىكىاوه بۇ ئەفرىقيا" لە ماوهى شەش مانگا گەيشتە ۵۰ ملىقى دۆلار، پارەكەش سەرف كرا بۇ ئەفرىقياى رۆھەلات بۇ خۆراك و دەرمان، چونكە گىريان خواردبۇو بە دەستى وشكەسالىيەوە.

ئەم مشتومەرى مىدىا دروستى دەكتات لە رۇوي ئابورىيەوە كارىگەرە، موزىكى تۆماركراروېش بەشى خۆى بەردىكەۋىت. لەبەرئەوەي موزىكى تۆماركرارو زۆر پىوهستى بە مال و مندالان، خەلکى ھەست بېتى ھىزى و پىشىلەكىدىن دەكەن لە كاتى گوېڭىرنەن لە گۆرانىيەكى خەمگىن. قىسە ھەيد دەلىن موزىكى رۆك بۇوهتە ھۆى بەكارھەيتانى تiliak، لادانى سىكىسى، توندوتىزى، روال خۆيان كوشتووه، سكپر بۇون، دايىك و باوكى شەرانگىز و تىكچوونى شىرازە مال. موزىكى راپ، بەشىكە لە كولتۇرلى ئەمەرىكايى ئەفرىقياىي، تۆمەتبار كرا بە سووکايەتىكىرىن بە ئافرەتان و بلاوکردىنەوەي رق لە دىرى سېپىيەستەكان بە گشتى و جولەكە و پۆلىس بە تايىبەتى. چەند پىشنىيارىزىك خرانە رۇو كە تۆمارەكان بخريتە خانەى شتە مەترسىيەكانوھ، وەك پاكەتى جىگەرە.

## رادیو و تومارکردن

کاتی بەرهەمهینەری بەنامه بەناوی هىرېبەرت مۇریسەن لە شىكاگو، گەشتىيىكى لە سالى ۱۹۳۷ بۇ نىوجىرسى كرد بۇ وەسفىكىرنى گەيشتنى بالەفرى هىندىبىرگى ئەلمانى، ئەندازىيارىكىشى لەگەل بۇو، ئەو تومارەتى ئەوان كەرىيان كاتى هىندىبىرگ كېلىپەت ئاگرى دىنیاى رۆشن كەردىدە، بۇو بە كارىگەر تەرىن تومارى رادىيەت لە مىزۇودا، ئىن بى سى. باندىكى موزىكى ھەبوو تەنیا بۇ توماركەرنى موزىك و لەسەر تۈرەكەت خۇيان پېشىكىشىيان دەكىد. فۇتۆگرافەر تېكىش ئاماڭە بۇو، تىكەلکەرنى دەنگ و وىنەكان زۆرچار لە بەنامە مىزۇوبىيەكەندا پېشىكىش دەكرا.

لە دەورانى زىرپىنى رادىيە، يەكىيەتى موزىكىزەنلى ئەمەرىكى لە ھەولىكدا وەشانى تومارەكەنلى قەدەخە كرد، بۇ ئەوهى كارى موزىكىزەنلىكەن بەرەنەمان نەچىت. لە سالى ۱۹۴۶ ئەو قەدەخەكەنە بەرەسمى كارى پى كرا، كاتى ئەتى بى سى بىنگ كروسبى هىننا لە ئىن بى سىيەوە، بەلېنى پى دا بەنامەكەنلى تۆمار بکات.

بە دەركەوتى تەلەقزىيون، رادىيە پېشىكەتى بەفۇرماتىكى نويى ھەبوو تا بىننەتەوە. موزىكى توماركراو، پېكەتىكى دابىن كرد بۇ وىستەكەنلى رادىيەت ئەنەن بۇ ئەوهى زىندۇو بن بىگە بۇ پېشىكەوتىش. هەركە تەلەقزىيون پەيدا بۇو، ژمارەتى تۆماركراو دوو هىنده و سى هىنده لى هات. لە كۆتايىسى سالانى پەنجاكاندا موزىكى تۆماركراو چووه سەر دى جەتى كەن و بۇو سەرچاوهەتىكى سەرەتكىي بەنامەكەن. تىكەلپۈونى رادىيە و توماركەرن موزىكى شىرىينى بۇ ھەردوو پېشەسازىيەتە فەراھەم كرد.

## باشترين بەرەمى دەنگ

باشترين بەرەمى دەنگ، واتە بەرەمى دلسوزى موزىك، لە سالانى سىيەكەندا دەستى پى كرد، كاتى دەنگى نەشاز بەربالو بۇو. بازارىتىكى بچووك بۇ جۆرى ھەرە باشى بىلندىك سەرچاوهە گرتبوو لە بايەخى هۆلىيۇد بە سىنەماى باش، واتە دەگەرەتىوو بۇ سەرتاي ئاشنابۇونى دەنگ. بەلام لەكاتى گرانييە گەورەكە، ئەندازىياران لە سى بى ئىس و تاقىكەتىي بىللى At&T ئەو بۇچۇونە ئاۋەزۇو كەردىدە گوايە دەنگى ساف و باش لە ھېچ مالىك نابىستىرىت. لە دەيەكانى دواتر، جەيمىس لانسىنگ، هېنرى كلوس، پال كلىپش و رەدۋەل بۇزاك جۆرە بىلندىكەتى باشىيان دروست كرد بە ھاواكارىي مادىي كۆمپانياكەن، KLH.

گهایکیان ژاپونی بون، بهشکانی تری ئامیری ستیریوی تومارکردن و پلەیباکیان دروست کرد. ئهوانهی بى بش بون له موزیکی ئۆركیستراکان، دهیانتوانی له هۆلە گهورەکان گویی لى بگن، هەندیکیش ژنیاره لیھاتووهکانیان داوهتی مال دهکرد بۆ ژنین و تومارکردنی موزیک، دلسۆزی موزیک باشترين هەلی رەخساند بۆ لەزەت بىلدەن له موزیک. ئەندازیاریکی ھەنگاری کاری بۆسی بى ئیس دهکرد، ناوی پیتەر گۆلارک بون، ئامیریکی دروست کرد پینچ خولەک موزیکی تومار دهکرد. له ۱۹۴۸، تەنزیلەکەی بەناوی "لۇنگ پلەینگ"، له پلاستیک دروست کرا بون، تەنک و سووک، کاسیتەکەی ھەر لایەکی ۲۳ خولەک موزیکی تومار دهکرد، جۆرى دەنگى زۆر باش و ساف بون. ھەرکە دەنگى موزیک پیشەتر چوو، فروشى کاسیتەکان زیادى كرد، شانبەشانى فۆنۆگراف و پیشەسازى دەنگ گەشەی سەند.

RCA وەلامی لۇنگ پلەینگ دايەوه بە کاسیتەکى بچووك كە له ھەر لایەك گۈرانىيەكى پېچ لى دەدرا. ھەزان، نەشكاو پلاستیک بون، ھەر ئەويش بون موزیکى رۆكى زۆر بەرەو پیشەوه برد. "تومارى شەرەکان" نموونەيەكى باشى ھەولى كۆمپانیاکان بون له پیناسەكردنی تەكەلۇزىيا، ئەم حالەتە دواتر له نىيون سۆنۈ و رىكاپەرەکانى دووبارە بونووه له شەپى بىتاماكس و ۋىديۆ كاسىت، شەپى HDTV و چەندىن شەپى تر. لە سالانى ھەشتاونە وەدەكاندا يارىيە ۋىديۆبىيەكان وەستان لەبەر بازركانىي موزیک، بەلام موزیکە ۋىديۆبىيەكان، بە تايىپەتى MTV، و تەكەلۇزىيابى ديجىتال يارىيەكانى گىرىيەوه كاتى خەلکى دەستيان كرد بە تومار كردنى كۆمەلە موزىك لەسەر سىدى. لەو كاتەدا، كۆمپانىا گهورەکانى تومار كردن بەشىك بون له كەنالە راگەيانىنەكان. ناوهکانىيان بلاو بونەوه، گهورەترينيان ھى بىيانىيەكان بون. لە خاوهنەكەی ئەمەريكييەك بون.

داھىنان و نوئى كردنەوه له تومار كردنى دەنگ، بۆ بەكاربەر ئەنجامى تىكەلۆي ھەبۇو. سىستەمەكانى دەنگ و تومار كردنى كوارىيغۇنىك، جىڭەرەتىيەكى، جىڭەرەتىيەكى، ھەرگىز كەس پىيى پازى نەبۇو. كاسىتى دەنگى ديجىتال، له ۱۹۸۹ پەيدا بون، خەلکى پازى نەكىد، ھەرچەندە تواناي تومار كردنى موزىكى زۆر باش بون.

فۆرماتەكانى تر خەلکيان تا نەوەدەكانىش پازى نەكىد. كاسىتى ديجىتالى DCC و دىسکى بچووك زۆر باش بون و وىنەيان نەبۇو. DCC بە كارتۇن دەفرۆشران و شوينى ئەنلۆگ و سىستەمە تومار كردنى ستيرىقى گرتەوه. دىسکى بچووكى ۵، ۲ ئىنجى

سزوودهکهی ئەوه بۇو كەشتى لەسەر تۆمار دەكرا و كەمترىش لەچاو سى دى دەۋەستا، كە دەتوانرا لە ناو ئۆتۈمبىئىل لى بىرىت، ئەمانە بىرىتى بۇون لە دوو ئامىرى زۇر گرنگى چەرداخى مال.

### ئىستاش ھەر كىتىبمان ھەمە

وابزانم ئەمشەو لەكەل كىتىبىك ھەلەدەكەم، شتىكى خوشە بى ئەوهى پىوهندى بە كەسەوە بىكەم. كىتىبەكە ئەو پاشەكشە و گۆشەگىرىيە كەورە دەكتاتەوە كە بەكارھىناتى چەندىن ئالىيەتى دىكەي كەيىندى بەدوادا دېت. لەكتاتىكدا نەخويىندەواران زانىارى وەرددەگىن لە رىگەي پىوهندىي پاستەخۆييان بەوانى ترەوە. خويىنر لە كەسانى تر جودا دەبىتەوە و ھەموو ھەستەكان دەبىت تەنيا ھەستى بىنىنى كار دەكتات. مايەي تاوتۇتىيە كە رەنگە جۆرە پىوهندىيەك لە نىوان خويىنر و دانەر ھەبىت، بەلام بەو رىگەيە تەماشى دەكەين كە وەك تۆمارى فۇتۆگرافىك و فيلمىك وايە، بەھۆى دوورى و پىكاهاتە خەيالىيەكانەوە.

بازارپى كىتىب لە سالى ۱۹۲۶دا بازىك بەرەو پىشەوە دەدات كاتى كىتىبى "بۈك تۈف مەنس كەلەب" دەست بەكار دەبىت. لەبەر سەركەوتىنەكى، رىكاپەران بازارپىكى نوپىيان دروست كرد وېپاي گرانييە كەورەكەش. يانەكانى كىتىب دابەش كرا و بەسەر گروپەكانى كار، ئارەزۇومەندان، و كەمینە ئىتتىيەكان.

رۇمانە ھەرزانەكان لە سەدەي نۆزىدەدا سەدای كىتىبى سەدەي بىستەمى لى كەوتەوە، شۇرۇشىكى تر لە كىتىب كرپىن دەستى پى كرد، تەنيا پىش شەپى دووهمى جىهانى. رۇمانى ھەرزان گرېيەكى چاوهرى كراوى ھەبوو، بەرگ بۆ بەرگ دەخويىندرايەوە و زۆر باو بۇو، ھەرچەندە دواتر نىرخەكەيان بەرز بۇوهە، بەلام ھەر فرۇشى ھەبوو. نرخيان كەيشتە ۲۵ سەنت، بەتاپىتى كارە ئەدەبىيە كلاسيكەكان، بە دەستى مليونان كەسەوە دەبىنaran، ئەوانەشى كە بە دەگەمنەن كىتىبىان دەكىرى. لەوساكەوە لە نىيو سەدەدا، بە مiliار كېلىپى فرۇشراون، گەلىكىيان چەندىن جار چاپ كراونەتەوە. رۇمانەكانى تر ھەرزان، رەنگ جوان، چاپ و بەرگىكى جوان لە دەرمانخانەكان، بىنكەي پاسەكان، سوپەرماركىتەكان دەبىنرەن. ئىستا كىتىخانە كىتىبىيەكان پېن لەو جۆرە كىتىبانە.

لە نىوان ۱۹۵۰ و ۱۹۹۰دا، ژمارەي كىتىبى چاپكراو زىبادى كرد لە ۸۵ ھەزارەوە بۇو بە ۸۰ ھەزار. توپىشىنەوەيەكى ئەوسا دەرى خىستووە كە بىنەرى تەلەقزىيون دەستىيان كرد بە خويىندەوەي كىتىبە خەيالىيەكان، بەلام نەك كىتىب يان گۇثار بۆ زانىارىي جدى. بەشىك لە گۇرانەكە پىوهستە بە شىوهى كىتىبەكەوە.

دەرھىنەر سەتىقۇن سېپىلىبىرگ لە مەراسىمى بەخشىنى خەلاتى ئەكادىمیدا گوتى "لەبەر خۇشەویستى و رۆمانسىمان بۆ تەكىنەلۇزىيا، شتىكمان لە دەست داوه: خۇشەویستىمان بۆ كتىب". ئەم ھەستە، كەرھەلەش بىت، سەرنجراكىيىشە. جەماوەر ئەم ھەستەيان بەرز نرخاند. لە راستىدا، كتىب بەشىكە لە رۆمانسىيى تەكىنەلۇزىيائى گەياندىن. ئەم پرسىيارە دەبى قوت بىرىتەوە: چۆن كتىب، كە تەكىنەلۇزىيائى كى پىرە، دەتوانىت زىندۇو بەتىتەوە لە ناو كەنالە نوييەكانى مىدىيا. وەلامى ئەمەش ئاسانە: كتىب كارى خۇى بە باشى دەكتات، بەلام دەكرى باشتريش بىت. خەلکى ئاسايىي ئەمەرىكى سالانە يەك كتىب دەخوينەوە، بەلام ئەمەرىكىيىانە زۆر دەخوينەوە حەز دەكەن زۆربەي كاتيان بە كتىب بېنە سەر، بە گەران بە دواى ناونىشانەكان، دەشزانن ژمارە كتىبفرۆشەكانىش چەند زىرادى كردووە. مىدىيائى تىكەل چەندىن چاپخانەي كەورەي كتىبى كرييەتەوە.

كتىب كارىگەرىي ھەر دەمەنەتى، چونكە خەلکى كارىگەر شت دەخەنە سەر زانىارييەكان، رەنگە لەو شتە كە فىرىدى دەبن كارىكى پى ئەنجام بەدن. كتىبى "بەهارى بى دەنگ" ۱۹۶۲ ى پاچل كارسەن، يارمەتىيەكى زۆرى مەرقاياتىي دا: بزووتنەوەي زىنگەي دامەززاد، بۇوە ھۆى قەدەغەكىرىنى DDT و دەرمانە كيمياویيەكانى تر كە بالىنە و ئازەلە كىيوييەكانى دەكوشت، ھەروەها خۆراكى دابىن كرد بۇ مەرۋە. كتىبى فىمنىن مىستىك (۱۹۶۳) اى بىتى فرىدان بۇوە ھۆى دامەززادنى بزووتنەوەي فىمنىستى.

ھەندى كۆڭكەي كتىب خۇيان داهىنایەوە و چۈونە ناو چەرداخى مالەكان، لەگەل مىزى خۇيىندەوە و قاواھ. ھەر سەبارەت بە سىياسەتە "كەر ناتوانى لييان بەھىت، پىوهندىييان پىوه بەكە"، پلان دانران بۆ دانانى كەنالىكى كېلى و پىيى گوترا بۇوكىنەت، بىست و چوار كاتىزمىر كتىبى دەخوينەوە، باسى پرۇفایلى دانەرەكان، دىيانە، ھەوالى بالاوبۇونەوەي كتىبى نوى و خزمەتكۈزارىي كېنى كتىبى دەكىد. دۆكتررۇقى رۆماننۇوس، يەكىك بۇو لە دامەززىنەرانى كەنالەكە، گوتى "بۇوكىنەت دوو بەھىزىتنەن ھۆيەلى گەياندىن تىكەھەلەكىشتى: كتىبى چاپكراو و وىنەتى تەلەقزىيەننى."

لە ھەمان كاتدا، كتىبفرۆشى كەرۆك بە درىزا يىرى كېنى كېنى زانىاري دەچۈونە ناوجە لادىيىەكان. لە سالى ۱۹۰۵ دەستى پى كرد، لە سالانى شەستەكاندا نىزىكە ۲ ھەزار كتىبفرۆشى كەرۆك ھەبۇو، ئەم ژمارەيە رووى لە كەمى كرد لەبەر بۇودجەي سەنوردارى قەزا و ناحىيەكان. بەلام بەلانى كەم ھەزار كتىبفرۆشى كەرۆك مانەوە، خزمەتى ئەو خويىنەرانەيان دەكىد كە دەستىيان ناگاتە كتىبخانە گشىتىيەكان. ئەمە ھىزى كتىب زۆر بەديار دەخات.



## شۆرشى شەشم

### بىي گشتى

#### جەنجائى ھاتوچۇ

مارك پۆستەر، بىرمەندى پۆستمۇدىرىن، پرسىيارىكى لە جى قووت دەورۇۋىزىنى، پرسىيارىكى پاراو (rhetorical) و بىي وەلام:

ئەگەر لە كاليفورنيا دانىشىم و بتوانم راستەخۆ قىسە لەكەل ھاۋىيەكم بىكم لە پارىس بەھۆى ئىمەيلى ئەلىكترونىيەوە، ئەگەر ھەر لە مالەكەى خۆم بتوانم سەيرى پووداوه كولتۇورى و سىاسىيەكانى سەرتاپايى جىهان بىكم، ئەگەر داتابېيسىك لە شوينىكى دوورەوە پرۆفایلى منى تىدا بىت و زانىارى لەسەر من بىدات بە داودەزگا حکومەتىيەكان، ئەوانىش بىريارىكى دەركەن كە كارىگەربى لەسەر ژيانم ھەبىت بى ئەوهى من ئاگام لىنى بىت، ئەگەر بتوانم لە مالەوەرلا رېيگەى تەلەقزىيون و كۆمپىيۆتەركەم شىت بىكىم، كەواتە من كىيم و لە كويىم؟ لەو بارودۇخانەدا، ناتوانم خۆم لە خود و ئەقلى خۆمدا بېينمەوە يان پىيناسەيەكم نىيە بۆ خۆم، بىگە من بۇونەوەرىكى لىتكە ترازاوم، ملکەچىكى پەرش و بلا溜 لە ناوقەوارەي كۆمەلايەتىدا.

لە سەرتاى سەدەيەكى پىر لە ئازاوه و گۆراندا، ئىمە چى تر سنۇرۇي تەلەكان نازانىن. ھىمامى رۇون ھەن كە تەلەكان چى تر بە ناو "گوندە جىهانىيەكەي" ماكلوهاんだ ناچن، ئەمەش لەبەر تەكۈلۈچىيە كىيىل، تەلەقزىيون و سەتەلايت كە كاتى خۆى بە توخمەكانى يەكخىستى كۆمەلگە دادەنران، كەچى ئىستە لە نزىكتىرين خزم و دۆستانمان دەكەن و دوورترىن كەسيشمان پى ئاشنا دەكەن كە پىشىتر نەمانبىينيون و نەمانناسىيون. بەلام،

و هرگرتنى زانيارى ياربيه ک نيءه له سفرهوه دهست پى بکات. يه کيک ده توانيت ئاگه داري زيانه کانى بارانىيکى به لېزمەي بەرازيل بيت و له هەمان كاتيشدا حەوشەي پشتەوه له گژوگيا پاك بکاتەوه.

ماكلوهان، رابرى لىھاتووی چاخى زانيارىي، چاوه کانى له سەر هىزى تەكۈلۆجى دركىيان بەوه كرد كە تەكۈلۆجىيائى ھۆگەلى كەياندن ده توانيت هەموو مەرۆف دووبىاره بکاتەوه يەك هۆز، بەلام ئەوهى بير چووه بېرسىت ئاخۇ مەرۆف دەھيويت جارىكى تەببىتەوه يەك هۆز، دياره كە ئەمە دووره له ويسىتى ئىمە، ئەمەش گوزاره يە له لىستىكرىنى ئالىيەتەكانى كەياندن له چەندان رېگەي جياواز و بۇ چەندان مەبەستى جياواز. بەلگەش ئەوهىي كە تەنبا جارجاره ئىمە دەمانە ويit كۆ بېينەوه و هەمان زانيارى و هەمان خۆشى و درېگرین. له ناو ئەو گوندە جىهانىيەدا، ئەگەر له و شوينەي تىيدا دەزىن لېمان بېرسن كى لە چاخى زانيارىدا دەزىت، ئىمە هەموومان ئەوه پەسند دەكەين لە مالىك بىنەنەوه كە ئەلېكترونىيات، پرينت و وينە و موزىكى تىيدا بيت، ئالىيەتى كەياندى خۆمان، هەريەكەمان بە رېگەي خۇيدا لى خوييت.

راديو له كاته زىيەنەكانىدا، واته دەھىي سىيەكان و چەكاندا، ئەمەريكييەكانى وەك يەك مىللەت كۆكردهوه تا بە زمانىيىكى گشتى بە شىۋەزارىكى گشتى قىسە بەكەن، بەها ئەخلاقىيەكان ئالۇوېر بەكەن، لە شەپى جىهانىي دووهەم و گرانييە گەورەكە دەرباز بن. چى تر راديو له بالكونەكان دانەدەنرا. فىلمەكان لە نىيو ستۇرىيەكاندا يادەورىيەكى ون بۇون. بە هەمان شىوه تەلەقزىقىن، ئىستە كەنالە كىيلىيەكان (ئەو كەنالە تەلەقزىيەنەي لە رېگەي كىبلەوه لە مالەكان وەردەگىرتىن) ھەرسى تۈرە تەلەقزىيەنەي كەيان رەت كەدووتەوه. بەماناي وشه، كولتۇرى ئەمەريكى بەو ميديا يەتكەن ترازاوه كە سەرەدمىك هەموومانى بۇ يەكتەر رادەكىيشا و كۆ دەكىردهوه. مىتافورى ئەو شتەي پو دەدات برىتىيە لە "ئەۋەپەرى رېگەي خىرای زانيارى" و يان كورتىر بلېين "رېگەي گشت زانيارى". رەنگە مىتافورى باشتىرەبن بۇ دەربېرىنى ئەگەرەكان، بەلام ئىمە ئەوھىيان بەكار دىنин.

رېگەي گشتىي زانيارىي كەياندن بە سى كەنالى كىرىنگدا پەرت دەكاتەوه:

۱- رېگەي گشتىي زانيارى، ميديا يەتكەن نوى و ئىختىيارى زىاتر دابىن دەكات، ئەمەش ئىختىيارى ئىمە زىاتر دەكات، ئەو ئىختىيارانەش ئىمە لە خىزان و كۆمەلگە جودا دەكەنەوه.

۲- ئەو رېگەي تىكەل بەخەلک دەبىت، واته بەكارھىنەرانى زىاتر زانيارى كۆنترۆلى دەكەن و خۆشىي لى وەردەگرن. تىكەلبۇون وا دەكات "سەرچاوه" داواي داتا له "خوارووی

خۆی" بکات. تىكەلپۈون ئەو كەسانە بە يەكتىر ئاشنا دەكات و دەگەيەنېت كە هەركىز يەكتريان نەبىنۇ، گۈيان لە يەكتىر نەبووه، لە رىڭەي ئىمەيلەوە دەبن بە نۇوسەرى نەدىتكە شت بۆ يەكتىر دەنۇوسن.

٣- رىڭەكە پىتوهندىيى دورى دەرسىت دەكات بۆ چالاكييە كەسىيەكان. لە هەموو سەردەمەنلىكى راپردوو زىياتر، خەلک دەتسانىت هەر لە مالۇھە كار بکات، لە مالۇھە فىئر بېيت، لە مالۇھەرا شت بىرىت، خۇشىيە دوورە دەستەكان بىنېتە ناو مال، هەمۇو ئەمانە كۆمەلگە دەھەزىن بەتىنتر لە هەزاندىنەكەي شۆرۇشى پىشەسازى، بەلام بە ئاراستەي پىچەوانە، ئەمە ئاكامى جىهانىي ھەيە و ھىزىكە شارەكان دەگۆرىت.

شايەنى باسکردنىشە بەراوردىكە لەگەل ئىمپرەتۆرىيەتى پىرۇزى رۇمانەكان، كە نەپىرۇزە، نەرۇمانىيە نەئىمپرەتۆرىيەتىشە. رىڭەي گشتىي زانىارى، هەروەك ليق بۇكارت باسى دەكات، هەرتەنبا باسى زانىارى نىيە، هەروەها باسى رىڭەي گشتىي ئۆتۈمۆبىلىش نىيە. لەبەرئەوەي شتىكە لەوانە سەررووتر، بۇكارت قىسەكەي خۆى دەخواتەوە.

## ئىختىارەكان

مادام هەر ئالىيەتىكى گەياندىنى لە رىڭەي كۆمەلگەيەكى ئازاد و كراودا بلاو دەبىتەوە، كەنالى گەورەتر و جۆراوجۆرىي سەرچاوهەكان، دەنكەكان، ناودرەكەكان و جەماوهريان بەدوادا دىت. بەرھەمەينەرى زىاتر كەرسىتە زىاتر و جۆراوجۆر بەزمارەيەكى يەكجار زۆرى خەلک دەگەيەن. ئەمە خۆى وەك پىيوىستىيەك لە چەندان كەنال روودەدات؛ چونكە قەبارەي كەرسىتەكان، پالەپەستۆي كىبەركى و ئارەزوو و پىداوىستىيەكانى وەرگر (خەلک) پى ناكرىتەوە بەو كەنالى ئىستە لەبەر دەستن.

ئىختىارەكان خەلکى دلخۇش دەكەن، بەلام دەيانخەنە پەراويىشەوە. بنەماي سەرەكى برىتىيە لە لادان لە چەق:

بازارەكان ئەو جۆرە كالايانە دېنن كە خەلکى لە يەكتىر جيا دەكاتەوە نەك ئەو شتانەي كە هەمۇومان ھەمانە. ئەمە پىشكەوتىنەكە لە ئەوروپاى رۆھەلات و ئەفرىقا و ئاسىيادا روو دەدات و پىي دەوتىت پەرتەوازە بۇون retrabilization.

پەرتەوازە بۇون واتە خەلکى يەك جۆرە شت بەكار ناهىتن (بۇ نمۇونە يەك جۆرە مۇبايل) بىگە هەركەسە بەپىي زەوقى خۆى شت بەكار دەھىنەت.

دەتوانىن چاوهرىتى ئەو بىكەين كولتۇرلى جۆراوجۆر و تايىبەت بەرۇشىنېرى گەشە دەكات. ئۆپىرە نەمايش دەكىرىت، هەوالى ئۆپىرە بە ھەۋادارانى دەگەيەنرېت، بنەما و

ئالوگىرى زانىارى مایکروپاپلوجى پەيدا دەبىت و ئەوانەى لە بوارەش كار دەكەن بەئاسانى شتىيان پى دەگات. ھەموو ئەمانە لە كاتى خەلک دەبەن و خەلکى لە يەكتىر دوور دەخەنەوە، وا لە خەلکى دەكەن چى تر گرينىڭي بە وەرزش، سىاسەت، پالەوان و ھەوالەكانى ناوهخۇى ولاٰتىك نەدەن...

ئەو كۆمەلگەيە كە گروپە بچووكەكان تىيىدا بەئاسانى ھەموو لەزەتىك وەردەگرن، يەكگەرتەنەوە زەممەتە.

ئەوهى شۇرۇشى پىشەسازىي سەدەي نۆزىدە زەقى كردىوە، پىگەي گشتىي زانىارى پووكاندىيەوە. زەقكىرىنەوە بەرھەمېكى سەرۋەتلىي شۇرۇشى پىشەسازى بۇو. پووكاندىنەوەش بەرھەمېكى سەرۋەتلىي شۇرۇشى زانىارى دواي شۇرۇشى پىشەسازىيە. ئاوردانەوەيەك لەوهى لە مىدىياكاندا رۇو دەدات، كە بەندە بە چەندان ئالىيەتى گەياندىنەوە، ئەو مەسىلەيە دروست دەكات.

با موزىكى تۆماركرارو بە نموونە وەربگرىن: لە تەواوى سەدە تۆماركراروەكاندا، تەنيا چەند موزىكىيەكى سنۇوردار ھەبوون بۇ ھەر كۆمەلگەيەك، زۆربىيەزەر زۇرىشىياندا چەند ئەندامىكى كۆمەلگەكە خۆيان نمايشى دەكىر. سەدەيەك لەمەوبەر، كە تازە بىرۋەكەي موزىك لەسەر كاسىت لە ناو دووكانەكاندا پەيدا بۇو، ئەو سنۇورە درزى تى كەوت و نەما. ئەمەر دووكانى موزىك و تۆماركردن، كەتلۇڭى جۆراوجۆرى موزىك كەراشىي دەكات. ئەگەر تاكىك بىيەۋىت ھەلبىزىرىت، ئىختىارەكانى ئەوەندە زۆرى وەك چىمەن (فريز) وايە. ئەگەر ئەمە رۇون بىتەوە كە لە ولاٰتە رېئاوايىيەكاندا (ئەوانەى لە رۇوى ئابورىيەوە دەولەمەند و لە رۇوى سىاپىشەوە كراوەن) خەلکى زياتر گرينىڭي دەدەن بە ئىختىيارى زياترى موزىك، ئەوا لۇجىكەكە ئەوەندە رۇون نابىت بۇ ھەر كۆمەلگەيەك. ھەندى شوين ھەين بەكارهينەری زياتر تەنيا گۈزارەيە لە يەكەي زياتر نەك فەھىي، ئەمەش نىشانەي جىاوازىيەكى بەرەتىيە لە نىوان كۆمەلگە ئازاد و كۆنترۆلكراروەكاندا.

يان با وىنە جوولاؤەكان بە نموونە بەيىنەنەوە: ھەركە ستودىق زەبەلاحەكانى وەك MGM، Columbia, 20th Century Fox, Universal warner bros, paramount، فيليميان كرد، چەند دانەيەكى تر پەيدا بۇون بۇ دابەشكىرىنى فيلمەكان لە پىگەي كەنالى جىيڭىرەوە. چەند نەتەوەيەكى تر تەنانەت بەرھەمى كۆنترۆلكراريان زياتر بۇو. ئەمەر كۆمپانىيە بەرھەمهىنان لە ھەموو كونجىكى جىهاندا ھەن، دروست دەكەن، تىك دەدەن و دروستى دەكەنەوە. تەكىنلۇجىا نوييەكانى گەياندىن ھەم پىگەي نويييان دروست كردووو بۇ دروستكىرىنى فيلم، ھەميش كەنالى نويى دابەشكىرىن كە لە سەرەتاي سىيىستىمى

ستودیۆکاندا خەون بۇون، بازارى غەيرە ئەمەريکى يەكسانە لەگەل بازارى ئەمەريکى و پىشىنىش دەكىرى پىش تەواوى بۇنى دەيەكە بازارى ئەمەريکى بەتەواوى داگىر بىنەن. يان با بىر لە كتىپ بىنەن: كاتى بەرھەمەينان سىنوردار بۇو، ئەو بەرھەمەي راھىبەكان كۆپىيان دەكىرد يان مىتۆدە سەرتايىيەكانى چاپ دروستيان دەكىرد، هەمەرنگى و هەمەجۇرى بەرھەمەكان شتىكى رېزەيى بۇو، تەنانەت لە سەدە نۆزىدەشدا كەسانىكە بۇون دەيانگوت تەننە ئىنجىل و كتىپ بى Farmer's Almanac پى ويستە بخويىزىنەوە، ئىستە، لە كتىپخانەكان و دووكانەكانى كتىپدا كە سانسۆرىكىيان لەسەر نىيە كىشەكە ژمارەيە (يەكجار زۆرن)، مروڭ نازانىت كامە كتىپ لەسەر ۋەتكان دابىتىت، كامە ناونىشانى نوى ھەلبىزىرىت لە پىشەوهى دابىتىت تا ئارەزووئى ئەو ھەموو خۇينەرە راکىشىت.

وهشانى رادىۆيى بەپى ئاستى مروڭەكان تەسک كرايەوە: بەرnamەكان بەپى تەمەن، ئىتنىت، ئاستى خۇىندن و كولتۇرەكانوھ بىلۇ دەكرانەوە. لە وەتەنە شەپى جىهانىي دووهەمەوە ژمارەي ويسىتكە رادىۆيىيەكان لە ولاتە يەكگرتووەكانى ئەمەريكا دوو، سىنەن دىنەيان لىنىت، وەك ھەندى لە كۆوارانەي كە فرۇشىيان يەكجار زۆر بۇو، ئەو فرۇشەيان نەما، ھەرسىن تۆرە رادىۆيىيە داگىر كەرەكىي، ABC، CBS، NBC، ۋەتكانوھ و كەمىك گەورەتر بۇون لە دابەشكەرىكى ھەوال. تەكىنلۇچىيايەكى نوى، رادىق لەسەر ئىنتەرنىت، جەماوەرى لە كەلىنىتىكى رادىق زىاتەرە.

يان با باسى كۆوارەكان بىكەين: دوو نەوە بەر لە ئىستە چەند كۆوارىك فرۇشىيان يەكجار زۆر بۇو و بالىان كىشا بۇو بەسەر بوارى وەشانى كۆوار ئەمەريكا٪. ئىستە كۆوارەكان رېچكەيەكى نوپىيان گرتۇوەتە بەر، بەدواى حەز و ئارەزوو خۇينەردا دەگەرىيەن، ناتوانى وەك جاران گروپى ئىتنى، ئاين، كار، ئارەزوو، بابەتى سىكىسى دەستىنىشان بىكەن كە بەلاينى كەم ھەر دەم يەكىكىيان لە رۆزىنامە، كۆوار و ھەوالنامەكاندا جەماوەرى كۆوارەكان رېچكەي پىپۇرىتىي گرتۇوەتە بەر، ئىستە ھەمان ئەو كارەي رادىق دەيكتە كە دواى تەلەقزىيەن جىبەجيي دەكىرد، ئىستەش بىزانن تەلەقزىيەن كىبلىيەكان ئىستە چى دەكەن. ھەروەها لەگەل بىلۇكراوە تايىبەتى شاباشى تايىبەتى هاتۇوەتە كايەوە. كۆوارەكان جەماوەركانىيان لە دوو پىكەدا كۆ كردىوە، پىكەي كولتۇرە و ئارەزووەكانىيان.

ميدىيات راگەياندى كەمینە هيىزىكى دورە چەقه لە رېكخىستنى كۆمەلەيەتىدا لە رېكەي تواناكانىيان بىرەنخىستنى كوتارە جىاوازەكانى كەمینەكان و ناساندى ناسنامە ئەتەۋەيى بە گروپەكان و بە نەتەۋەيىكىدى ئارەزووەكانىيان.

سەبارەت بە رۆژنامەکانىش، رۆژنامە رۆژانەيىيەكانى شار زيانىكى زۆريان بەھۆى تەلەقزىئۇنەوە پى كەوت، بەلام رۆژنامەكانى ناو قەزا و ناحيەكان تەمەنيان درىزتر بۇو. بە هاواكارىيى ديسكتۆپ بۆ بلاوكىرىنى وەتەنۇلۇجىا، زانىارىيە چاپكاراوهكانى ترىيش ھەر لە رىيگەي ديسكتۆپەوە بلاو دەكىرىنەوە وەك ھەوالانامەكان. ئەم تىكەلە يە چاپى ئەلىكترونىيى ھىنما كايەوە، واتە راپورتە ھەوالەكان لەسەر ئىنتەرنېت بلاو دەكىرىنەوە.

## تىكەلبوون

ھەموو ئەو شستانەي نۇوسراون، تەنبا باس لە يەك لايەنى رىيگەي گشتىي زانىارى دەكەن، ئەو لايەنى كە ترافىكى زانىارى و خوشگوزەرانى لە ويىستەگەكانى دابەشكىرىنى وەردىگەرتىت لە رىيگەي سەتەلايت، مايكروۋىيەقەوە بەسەر ملىونان خەلک لە مال و سەركاردا وەشان دەكىرىت. كەمتر لەبارە ئەو ترافىكەوە دەخويىنەنەوە كە بە رىيگەيەكى تردا دەروات، لە مالەوە بۆ شويىنە دوورەكان، جگە لە ھىلە گشتىيەكان كە وا لە سەرچاوه دەكەت داواى داتا و فيلم لە خوار خۆى بکات.

تىكەلابۇون لە رىيگەي كىتبەلە وای لە خەلکى كرد ھەر لە مالەكانى خۆيانەوە دەنگ بەدەن و بەشدارى لە كۆبۈونەوە شارى نىيو ئىنگلەند بکەن لە سەددە بىست و يەكدا. لۆرىت پىتا دۆقى شاعيرى ئەمەريكي بەخەيال باسى ئەوە دەكەت: بچىتە پۇلەك و باسى شىعەر بکات لە ھەمان كاتدا مەدالان لە دەرەوەي پۇلەك سەيرى بکەن، گوئى بىگىن و پرسىيار بکەن.

بە بەرنامائى ھونەريي تەلەكۆمپىيەتەر، دەتوانى رۆژىك لەكەل ھىزىرى كىسنەجەر، كيم باسینىگە يان بىلى گراهام لەسەر شاشە بەسەر بېبىت. ناودارەكان دەتوانن سۆفتۈرى خۆيان بىرۇشىن يانىش راستەخۆ لە رىيگەي كەياندىنى ۋىدىيەيىيەوە قىسە لەكەل خەلکى بکەن. دەتوانى كۆرسىيەكى تەواو لەسەر تىكەلابۇون لە فىزىيا يان زانستى كۆمپىيەتەر وەرگىرى لەسەر دەستى پىرۇفىسىرە گەورەكانى جىهان، كە وەلامى پرسىيارەكان دەدەنەوە وات لى دەكەن خوت بە خىرایىي خوت فىئر بکەيت. دەتوانى تەواوى رۆژىك لەكەل كارمەندانى ناو ئۆفىيىسەكەت تىكەلەو بىت و كاريان لەكەل بکەيت بى ئەوەي ھەرگىز بە سوارى بالەفرە ئەمسەر و ئەوسەر بکەيت.

دەتوانى تەماشى مەداڭەت بکەيت لە كاتى يارىي بەيسپۇلدا لە ھەر كويىيەكى و لاتدا بىت، دەتوانى تەماشى سوپەر باول بکەيت لە ھەر گۇشەيەكى يارىگەوە تو ھەلى بىزىرى، يانىش تەماشى تۆپى سەبەتە بکەيت لەكەل مایكل جۆزدن. دەتوانى بەسوارىي بالەفرەيەك

بە سەر چىاكانى ئەلپ يان زنجىرە چىاكانى ئىقەرىستدا بېيت، بەھۆى شاشەيەكى بەھىز و وردەوە.

ئەگەرەكانى كاركردىنىش لەسەر پىپۇرىتىي بازار گەرمىكىن بەھەدەر نەچۈونە. زۆر ئاسايىيە موشتهرىيەك داوا لە خاوهەن دووكانى كۆمپىيوتەرىك بکات بەرھەمەكەي چۈن و داواى كوالىتى دلى خۆى لى بکات، ئەۋىش بەپىي وىستى موشتهرىيەكە وەلامى پرسىيارەكان دەداتوه، يانىش وردەكارى و زانىيارى زياتر لەسەر بەرھەمەكەي لەسەر كاغەزىك بۇ چاپ دەكتات و دەداتە موشتهرىيەكە. ئىستە شاباشە بازگانىيەكان لەسەر تۆرى ئىنتەرنېتى نىودەولەتى لە كارە نىزىكىن.

### گەياندن لېكمان جودا دەكتەوه

ميدىاى بزاو و فەرە رى، ئاوينەي مالباتى بزاو و فەرە رىيە. كاتى خۆى باو بۇو كە مالباتىكى گەورە لە ژىير يەك باندا پىكەوە بىزىن، ئەمە لە كاتىكىدا بۇو كە ئىختىيارەكانى ميدىااش سنوردار بۇو. ئەو شۇيىنانە ئىستە ميدىا تىياندا سنوردارە برىتىن لە ولات و رېزيمە توتالىتارىيەكان، كەلى مالباتى گەورە هەن حەز دەكەن بەديار كەون. ئەمە بەپىك كەوت نىيە كە زۆربەي كۆمەلگە توتالىتارىيەكان نەرىپى خاوخىزان بەرز ۋادەگىن كە بەتوندى كۆنترۆلى كۆمەلگەي مەدەنىيى كىردوو.

بە پىچەوانووه، مالباتە تىكچووهكان و شوقە تاك تاكىيەكان برىتىن لە بەرھەمى كۆمەلگەيەكى پى لە ئىختىيار. لە نىيو مالى مالباتىكى مۆدىرندا، مندالان و باوان ھەرييەكە و رېيگە و سەرچاوهى جياوازى خۆى ھەي بۇ گەياندن.

لە سالى ١٩٩٣دا، ٣٧٪ ئەمەرىكى، تەمن ١١-٩ سالان، ٤٩٪ يان، تەمن ١٢-١٣ سالى، ٥٤٪ يان، تەمن ١٤-١٥ سالى سىتى تەلەقزىيونى تايىت بە خۇيان ھەبۇو. "تاكەكەس" بۇو بە "تاكەكەسى ۋىدىيەي". دەنگى رادىيەكان زۆر بەرز دەكراڭەوە، كەنجان بەتوندى ھىدفۇنەكانىيان دەخستە كونى گوپىيانەوە بۇ ئەوهى دىلنىي بن لەوهى ئەندامانى ماللۇهيان كويىيان لى نابىت. مروف بەردهوام سەرەرى بەسەر كۆوار و كتىبەكانەوە بۇو، كەنالەكانى راگەياندن لە رپوئى كۆمەلايەتىيەوە پەسەندر بۇون لە ھىدفۇنەكان بۇ خۇذىنەوە لە ئەندامانى ماللۇو.

ھەر مالباتىكى ئەمەرىكى لەسەر ژەمى ئىواردا، دەنگى موزىكى بەرز كردىبايەوە مالباتىكى نائاسايى و نامق بۇو. تەماشاكردىنى تەلەقزىيون لە كاتى نانخواردىدا پەسندىر بۇو بەلای دوو لەسەر سىتى ئەمەرىكىيەكان. سوپەرماركىتەكان شۇينى خۇشان بۇ

ئیوارەخوانى بەديار تەلەفزىزىنەو جيا كردهو. گاريسون كەيلەر ئیوارەيەك لە مالى هاوريکانى لە دانيمارك دەبىت، ئەمە خوارەوە دەركىزىت:

... لە ناكاو حەپەسام بە واقىعە كە سەعاتىكى تەواو لە كاتى ئیوارەخواندا سوالەمان كرد، دوو كورى روال و سى گەنج بۇوين، هىچ كەسمان لەسەر مىزەكەي ھەلنىستا بچىت توپانى بکات يان سەيرى تەلەفزىزىن بکات.

شارستانىيەت ئە و شتەي ئىمە لە كاتى ژەمى نىوهەرق و ئیوارەدا ھەلى دەگرىن. لە ئەمەريكا، خىزانىك دەتوانىت بۇ چەند ھەفتەيەك بىرات و ھەرگىز لە شوينىك دانەنىشىت و ۲۵ وشە يان زىاتر بلىت، ھەندى جار بىر دەكەيتەوە و دەلتى رەنگ دواي بىست سالى تر كەس قىسە لەگەل كەس نەكات، رەنگە تەنيا لە رېكەي ئىمەيلەوە قىسە لەگەل يەكتىر بکەين.

لە رېكەي مىدىاوه، قەوارەي كەسيي ئىمە لە پىوهندىي خويىنى، زهواج و دراوسىيەتى گۆراوه بۇ توپىكى گرووبە بەرژەندىيەكان كە رەنگە ئەندامانيان نەبىنرىن و يادەنگىان نەبىسرى. يان ئەگەر جارجارە بە تەلەفۇن قىسە لەگەل يەكتىر بکەن، ئىمەيل بگۆرنەوە، فاكس بنىرن، يان ھەر رېكەيەكى تر بۇ گۆرنەوە بۇچۇونەكانيان بى ئەوەي پىويست بکات رۇوى يەكتىر ببىزىن. چاتىرىن لەسەر كۆمپىوتەر و ناسىن لە ژۇورەكانى ئىنتەرىنت وەك گىا گەشە دەكەن. كۆوارىك بخويىنەوە و بىزانە چۈن وىنەكان لە رېكەي ھۆگەلى راگەياندەوە گۆراون و بۇونەتە ئە واقىعە ئىمە دەمانەۋىت. ئەمە ھەم بۇ سىاسەتمەداران و ھەم بۇ ئەستىرەكانى سىنەماش راستە. كۆوارىكى ئەلىكترونى بخويىنەوە يان سەردىانى مالپەرېكى گەرمى جىهانى بکە و بىزانە چەند بە خىرايى واقىع بەپىي ويستى ئىمە دەگۈرىت.

ئىمە بە نىيو ئىختىيارەكانى راگەياندن، بەنیو ويستىگە كانى رادىق، كەنالە كىبللىيەكان و ھەلبىزارىنەكانى ۋىدىيۇدا دەگەرىن، هىچ شتىك لەسەر كۆوار و كىتىبەكان نەلىن كە لە مۇل، دەرمانخانە و دووكانەكاندا دانراون. بۇيە كاتى بەيانىييان دەرگەمان دەكردەوە، بەر دەرگەكەمان پر دەبۇو لە رۇزئىنامە. ھەروەها بۇكىسى ئىمەيلمان پر دەبىت لە كەتەلۇڭ بى ئەوەي داوشىيان لى بکەين.

داھاتتوو ئىختىيارى زىاتر پىك دىنى. ئىمە ئىستە لە ناوه راستى گۆرانىكى بەرەتىدا دەزىن لەوەي چۈن خەلک داواي زانىارى و خوشگۇزەرانى دەكەن، ھەروەها دەيانەۋى بە ج رېكەيەك زانىارىييان پى بگات.

كەنالەكانى مىدىا لە زانىارى لىرە و لەۋى دەربازمان دەكات. زور پىش تەلەفزىزىن،

چارلس دیکنس به خهیال باسی ئوهی کرد پوسته چیبیک به خوی و جانتاکهیه وه چی بز خهلک دهیت. له بلیک هاویدا، خاتونن جیلیبی مندالله کانی پشتگوی دهخات تا بتوانیت جهخت بکاته سه پیشنه چونی خهلکی بوریبوولا، له سه لیواری چهپی رووبارهی نیجه، مندالله کانی پیس و پوخل بوبویون، مالله که بئی سه روبه بوبوو. خاتون جیلیبی بهری چاوی گیرابوو به دوو سه نامه یهی روزانه له سه بارودخی ئه فریقا و هری ده گرتن. تا ئه وساکه ش زنجیره ده قزینه دانه هینرا بولو.

### پیوهندی له دووره وه

گله لی به کارهینه له گه لئامیره که ئاشنا یه تیبان پهیدا کرد و پیوهندیان له دووره وه له گه لی یه کتر ده کرد، رهنگه ئامه بؤ کاریش سه بگریت، هه رووهها چاوه پیش ده کریت گه شت له پیگهی گشتی ئه لیکترۆنیه وه له شوینی کارکردن وه بؤ چه راداخه کانی مال ئه نجام بدریت. به کورتی هاتوچۆکردن به لام بئی ئوهی له ده رگه پیشنه وهی مال بچینه ده روه، ئه و مالانه یه چه راداخیان لییه زور له ئوفیسه سه ره کییه کانی ناو شاره گوره کان سه رنجر اکیشتره که له ده روهی شاره کان، ئه و شوینانه که پیره کان حه ز ده کن پارچه یه ک زه بیان هه بیت و له گه ل سروشتد بژین. گواستن وهی دانیشت ووان له گونده کانه وه بؤ ناو شار بـه پالی چاخی پیشنه سازی وه بولو که رهنگه به هقی نویترین چاخی زانیاریه وه ئه و باره هـلـنـهـگـهـرـیـتـهـوـهـ.

پیگهی گشتی زانیاری که به نیو شوینی خهیالی تقری ئه لیکترۆنیدا ده روات، پیگهی که به نیو شوینیکدا ده روات که له هیچ دروست کراوه. هه مورو شتیک خهیالیه و هیچی به ردهست نییه. له گه ل ئه و هشدا، ئه و پیگه خهیالی ئه لیکترۆنیانه به قه ده پیگهی گشتی راسته قینه راست و دروستن و جیهانی ئیمه به ته واوی ده گورن. پیگهی گشتی به نیو شاره راسته قینه کاندا ده چیت، به نیو ولاته راسته قینه کان و کیشوهره راسته قینه کاندا. کاتن نه فهر سه رده که ویته پیگه ئه لیکترۆنی بؤ را په راندنی کاره کانی، بؤ بازاره کانی و خوشی خویان، چی به سه شاره راسته قینه کاندا دیت؟ ها و لاتییه بژارده کانی جیهانی نویی ئینته رنیت زانیاری ته کنلوجیا به کار دین بؤ جودا کردن وهی خویان له نیو شاره جه جالله کاندا. بؤ چهندان سده، خه لکی جو را جوئر له ناو شاره کاندا پیکوه ده زیان. شاره کان بریتی بون له شوینی فره خه لک و تیکه لبون و ئالوزی. ئه مرۆکه بژارده کان خویان له شوینانه دوور ده خه نه وه ... ته کنلوجیای نوی زیاتر ئازادیان ده کات له وهی ته نیا وابهسته بن به یه ک شوینه وه.

مانویل کاستیاس پیش‌بینی را به رینیکی کۆمەلایه‌تىي جىهانىي كردووه، تىيدا تەواوى هەريمەكانى جىهان، وەك ئەفرىقا، دادەبرىن لە زانىارىي كۆمەلایه‌تىي. ئەفرىقا كەمترين ھىلى تەلەفۇنى تىدایە، نزەترىن رېزەتى تەلەفۇنى تىدایە و بەرزەرەن نرخى ھەيە بۇ تەلەفۇنكردن لەسەر ئاستى نىودەولەتى.

بە پىچەوانەي كۆتايىي رېتكەي گشتىي زانىارى، دانىمارك ھەيە كە ژمارەدى دانىشتۇوانى ۵ مiliون كەسە و رېزەت خۇيندەوارى سەدا ۹۹ يە. لە سالى ۱۹۹۵، حکومەت پلانىكى راڭيادن كە ھەموو داودەزگا حکومەتىيەكان، نەخۆشخانەكان، دوكتۆرەكان، دەرمانخانەكان، ناوەندە بازىگانىيەكان، قوتاپاخانەكان و پەيمانگەكانى توپىزىنەوە لە ماوەي پىنج سالدا بخاتە سەر ئىنتەرنېت. ھەر دانىماركىيەك ناسنامەيەكى دەبىت و ناسنامەكەشى ژمارەيەكى لەسەر دەبىت. توپارە گشتىيەكان بۇ ھەموو كەس بەردەست دەبىت، ئەمە تىپوانىنېكى كراوه و كۆمەلگەيەكى بى كاغزى دروست كرد.

لەو ولاتە رۇئاوايىيانەي دەولەمەندن بە مىديا، بانكى زانىارى خەلگى دلخوش كرد و تەنیا بەپەنجه چاپىك ھەموو چەشىنە زانىارىيەك لەسەر ئەو كەسە دەست دەكەۋىت. وتارىك لە كۆوارى نيو ساينتىست پرسىي "ئىستە كى پىويىستى بە كتىپخانە ماوە لە كاتىكدا زانىارى ھەموو جىهان لەسەر تۆرەكانى كۆمپىيۇتەر ھەرددەم بەردەستە؟"

ھېزى دەرەوهى چەق، بەھۆى ھۆگەلى گەيانىنەوە و امانلى دەكەت دۈوركەۋىنەوە لەو شتانەي كە بەردەستن، بە سندووقى دەنگەنانىشەوە. لە ئەمەرىكاى دەولەمەند بە مىديا، تەلەقزىقۇن لە رۆزى ھەلبىزاردىدا، بەبىر دەنگەدر دەھىزىتەوە كە سندووقەكان ھېشتا كراوهن، دەنگەدر زۆر بەكەمى دىتەوە دەرەوه. وەك نەتەوەيەكى بىنەر، ئىمە ھەلبىزاردەن بە چالاکىيەك دادەنېيىن كە حەز دەكەين سەيرى بکەين. خەلگى زىاتر تەماشاي دەنگانەكە دەكەت نەك خۆى بچىتە دەرەوه دەنگ بەت. سەبارەت بەھەلبىزاردەن مەحەلييەكان بۇ شارەوانىيەكان و دەسىپىشخەرى شارەكان، چۈونە دەرەوه بۇ دەنگدان شتىكى بىزازكەرە. بەلام ئەمە شتىكى حەپسەن نېيە، چونكە زۆربەمان كاروبارە كۆمەلایه‌تىيەكانمان دەميکە بەلاوه ناوه.

بەلگەي بچووك و كەسى لەسەر رېتكەي گشتىي زانىارى پەيدا بۇونە. ئەوهى دەيويىست كۆرپەيەك ھەلگرىتەوە و بەختىوی بکات، ھەر لە مالەكەي خۆى، لىستىك مندالى دەدۇزىيەوە لە ولاتانى تر لەسەر ئىنتەرنېت. وردهكارى و وېنەيەكى مندالەكەيان وەردهگرت بە يەك كرتەي ماوسى كۆمپىيۇتەرەكەيان. ئەوانەي زۆر دەكەران بەدواى مندالدا، ئىنتەرنېت بۆيان خەونىتىكى دلخوشكەرە.

هەندى ناوجە هەن لە جىهاندا ھىچ ھۆيەلىكى گەياندىيان نەگەيشتۇوهتى. چەند ئەفسانەيەك ھەيە لەسەر ھۆزەكانى چياكانى ميانمار كە پىكەوە دادەنىشتن سەيرى BBC يان دەكىد، ھەروەها رېبەرىك لەسەر رووبارى زامبىزى بەسەرنىشىنەكانى سەر بەلەمى دەگوت چى بىنیوھ لەسەر the simpsons شەشم شۇرۇشى جىهان، بىرىتىيە لە رېكە گشتىي بەھۆى بۆشاپىيەكى خەيالىي ئەلىكترونى.

## كۆمپىوتەر لە سەروبەرى تەقىنەوەيدا

لە كۆتاپىيى شەپى دووهمى جىهانىدا، كۆمپىوتەر نەبوو جگە لە يەك دووانىك نەبىت كە لە نىyo ژورىكى گەورەي بەشى ئەندازىاري زانكۇ دروست كرابوون. قەبارەيان بە قەد ژورە گەورەكە دەبۇو. نىyo سەدە دواتر لە دەستى ھەموو كەسىك دەبىزىان، نەك ھەر تەنیا بچووك و شاشەكەي بەقەد شاشە تەلەۋىزىون دەبۇو و كىبىردىكىشى لە پىشەوھ بۇو، يان بچووكتر و سووكتىر لە شىوهى لاتقىدا دروست كران، بگە قەبارە كەنلىكى كىبىردىكە بەقەد قەبارەي نىنۇكى پەنجەيان لى ئات. كۆمپىوتەرەكان شوينى كريكارەكانىان گرتەوە، يارمەتىي پەككەوتەكانىان دا، يارى بە دەنگەدەنگى پى دەكرا، مەدالانى فىر دەكىد، كۆنترۆلى ئامىرەكانى دەكىد و تا دوايى. يۆز بەرۆز زەممەتىر دەبىت بىر لەو بەكەيتەوە بەبى كۆمپىوتەر ھەلبەيت. چارەنوسى پەھاى كۆمپىوتەر پى دەچىت بېتىھ باكىراوندىك، لە ھەموو شوينىك ھەبىت. بەلام وەك ھەموو ئالىيەتكانى ترى گەياندن، كۆمپىوتەر يىشىمە لە دەرۈپەرمان جودا دەكاتەوە.

ئالقىن تۆفلەر بەم شىوهى باسى كۆمپىوتەرى كرد:

... بۆ سەر شەپقۇلى دووهمى خىزان، كۆمپىوتەر ھەرىشەيەكى گەورەتەرە لە ياساكانى لەبارچوون و بزووتنەوەكانى ھاۋەكەزبازى و رۇوتەمنى لە جىهاندا، چونكە خىزانى يەكگەرتوو پىويىستى بەسىتى بەرھەمى زۆر ھەيە بۆ ھېشتنەوەي كۆنترۆل و شىرازەكەي.

## ئالىيەتىكى گەياندن

گەياندن لە بنەرەتدا خۆى ئامادە نەكربۇو بۆ ناوهندە كۆمپىوتەر بىيەكان، كەچى ئىستە كۆمپىوتەر بۇوهتە بەشىكى جىانەكراوه لە زۆرەي ھەرە زۆرى ھۆگەلى گەياندىنى كەسى و جەماوەرى. لە رۆزىنامەيەكى گەورەي مۇدىرىندا، كۆمپىوتەرەكان يارمەتىي پرۆسەي

لیسوگرافی و ئۆفسیت دەدەن، هەر لە كرتەي پەنجەي پەيامنېران لەسەر كىبۈرد تا دەگاتە جىاكارىدەن و ژماردىنى رۆژنامەكان، تا ئەو كاتەي رۆژنامەكە ئاماڭە دەبىت و چاودەرىي ئۆتۈمۆبىلى دابەشكىرن دەگات، كۆمپىوتەر لەكەلەي. وىرای ئەو ھەموو پىشىقەچۈنەي، ھاواكاريکىرىنى رۆژنامەنۇسان لە ئاماڭەكىرىنى كۆپىيەكانىيان بەھۆى بەرnamەي وىرەدەوە، كۆمپىوتەر بۇوەتە شۆرىشىك پەنگانەوە لەسەر تەواوى لايەنەكانى پىشەسازىي گەياندن ھەيە.

كۆمپىوتەرى بچووك و ھەرزان و دىسكتۆپى ئاسان بۆ فيئربون، بلاوكىرىدەن وەي بەرnamەكانى سۆفتۈر، راپەرەندى ئەو ھەموو كارە، كە كاتى خۆى تەنيا پرىنتەرىيلى كى ليھاتوو كارى ھەندى لە ئامىزانەي دەكىد. لەبەر گرانيي نرخى كارەكان لەسەر كۆمپىوتەر لە دەرەوە، كۆمپانيا گەورەكانى پرىنتەر تەكۈلۈچىيەكى نوييان بەكار ھىتا و خزمەتگۈزارىيەكانى پرىنتەر و كۆمپىوتەريان خزانە ناو مالانەوە: كامىرا و دىزايىن و وشەسازى، فۆنتى جۆراوجۆر، گرافىك، فۆتق، دىزايىنى لايپرە بەھۆى سۆفتۈرەوە، لەكەل سكانەر و پرىنتەرى لىزەرى. نوسەران بەۋەيان زانى كە بلاوكىرىدەن وەي كۆوار و كتىبەكانىيان ناگاتە ئەودىبو سنورەكانى ئەوان.

لە رىگەي بانكى زانىيارىيەوە، رۆژنامەنۇسان راپۇرتى بلاوكراوەيان پى دەگات. بەلام ناتوانى خۆيان لە قەرهى ئەو فايالانە بەدەن كە زانىيارى لەسەر كەسايەتىي خەلکىيان تىدايە، ئەمەش گۇرانتىكى ترى زيانمان بۇو. بۆ نمۇونە، دواى ئەوهى داھاتى باج خraiye نىيو بانكى زانىيارىي نەتەوەيى، ستافى ناوخۇي داھات گىران لەسەر ئەوهى خۆيان خزانىبۇوه ناو داھاتى خزم و دۆستانيان و ناودارەكان. مەسىلەيەكى پى لە گرفت ھاتە گۆرى، ئەوپىش برىتى بۇو لە جىاوازىي نىوان زانىيارىي دەولەمەندان و زانىيارىي ھەزاران:

ئىمە پىشىر زانىومانە ئەوانەي پارەيان نىيە ئەو جۆرە زانىيارىيەي وەرى دەگرن خراپە لە چاۋ ئەوانەي پارەدارن، ئەوش دەزانىن كە قوتابىيەكى ھەزار ناتوانىت كۆمپىوتەر بەكار بىنېت وەك قوتابىيەكى دەولەمەند. ئاخۇ ئەم نايەكسانىي لە وەرگرتى زانىياريدا نابىتە ھۆى لىكترازان و پەرتەوازىبۇونى كۆمەلگە، وەك ئەو سەرەتەمى جۇوتىارەكان نەياندەتوانى ھىچ بخويننەوە و زەنگىن و ئاغاكانىش ھەموو جۆرە كتىبىكىيان لەبەر دەست بۇو.

تا سالانى شەستەكانىش كەس نەيدەزانى كۆمپىوتەر دەتوانىت وشەكان خەزن بکات و وەشانىيان بکات. مىرثووهكە لە خەونى ئامىزىرىكەوە ھاتووە بۆ حەلكرىنى كىشە بىركارىيەكان.

تا چهند سالیک لەمەوبەر سى پىشىفەچۈونى سەرەتكى ھەبۇو (لە پىدانى زانىارى): داهىناني زمانى نووسىن (بۆيەكردن يان نەخشاندىنى زمانى نووسىن) لە پىنج يان شەش ھەزار سال پىش ئىستە، ھەزار سال دواتر نووسىنىنى ژمارەكان، پىنج سال دواى ئەوهش چاپ ھاتە كايەوه.

## كۆمپىوتەر چۆن دەستى بى كرد

ھۆيەلى راگەياندىن لە زۆربەي مىزۇوى خۇيدا كۆمپىوتەرى لە بىر نەبۇوه. بىرۆكەي كۆمپىوتەر لە باكوس abacus ھە تە باكوس ھاتووه (ئامىرىيکى مۇوروودارە مندالى پى ژمارەن دەكىيت) كە لە شارستانىيەتە كانى زەرياي ناوهراست، ئاسيا و ئەفرىقاوه بەكار ھېنزاوه بۆ ژمارەن. ليۆناردو دافينشى ئامىرىيکى ژمارەنى دىزايىن كردووه، ھەروهە دوو فەيلەسۈوفى سەددەي حەقىدە، بلىيىز پاسکال و گۆتفريد لىيېيىز، شىوازەكانى كاركىرىنىان ئەو ئامىرىيەيان دانا.

لە سەددەي نۆزىددا، قوتابىيەكى ۲۰ سالىي بىركارى لە زانقۇي كامېرىجدا بە ناوى چارلس بابج، ئامىرىيکى دروست كرد بۆ ژمارەن. ئەو ئامىرىه پىويىست بۇ بانكەكان، گەران، ڦوپپىو، زانستى بىركارى و زانستەكانى تر. بابج فيكەكە لە كارتى كونكراوى ھەلگرتى زانىارىيەكان و ھرگرتۇوه، كە كارتەكان بەداوىك پىكەوه دەبەسترانەوه و بۆ ژمارەن بەكار دەھات.

چەند دەيىيەك دواتر لە ئەمەريكا، كارمەندىكى نووسىنگەي سەرژمېرى بە ناوى ھېرمان ھۆلەريس، ئامىرىيکى داهىننا بۆ ژمارەنى زانىارىي سەر كارتە كونراوهكان. ئەو كارھى ئەو دەستى بى كرد IBM لى كەوتەوه. نيو سەددە دواتر، لە تاقىيەكە كانى كۆمپانىياي بىتل بۆ تەلەفۇن، ئەندازىيار جۆرج ستىبىتىز يەكم حاسىبەي ديجىتالى ئەليكترونىي لە جىهان دروست كرد كە بىرىتى بۇو لە كۆمپىوتەرىيکى گورە و كەم توانا. ھەروهە لە پىشانگەيەكدا لە سالى ۱۹۴۰، ئامىرىيکى لە شىوهى كىبىرد بۆ كۆمپىوتەرەكە دانا لە پىكەھى ھىللىكى ئاسايىي تەلەفۇنەوه كە نيوها ماشىرىي بەنيوپۈرەكە بەستىيەوه، ئەمە ئامىرىيکى تر تەلە كۆمپيونىكەيشن بۇو و بۆ يەكم جار ھىللى تەلەفۇن و كۆمپىوتەرىي پىكەوه بەستەوه.

لە سالى ۱۹۵۲دا، يۇنىفاك Univac خەلکى بە كۆمپىوتەر ئاشنا كرد كاتى يارمەتىي تۆپى وەشانى CBS دا لە كاتى ھەلپازاردىنى سەرۆكايەتىدا، لە جىاتى ئەوهى پىپۇران پىشىبىننىي ئەنجامى نزىك كراوه، بىكەن ئەو ئامىرىه ئەنجامەكەي تەواو دەرهىننا. ئەمەش بۆ جارى يەكم بۇو كە كۆمپىوتەر بە تەلەفۇزىن بېبەسترىتەوه بۆ كەياندىنى زانىارى بە

جهه ماوهه، به لام گرينگي و بايه خي يه كه تييه كه نيوان ته لفزيون و كومپيوته له بير كرا.  
په روشېي بق هلبزارنه کان له بير كرا.

## بلاوکردنوهي بلاوکراوهه کومپيوتهه که ساييدهوه

( Desktop Publishing )

ديسكتوب په بليشينگ دواي پرسهه و شهه سازيهه هات، که له سالی ۱۹۷۱ وک تاپ رايته رېکي توماتيکي دهستي پي کرد که ئه رکي نوسييني سنوردار بولو له لايون په نابه رېکي چينييهوه له ئه مهريكا، ديزاين کرا. دوكتور ئون وانگ سهه به دهسته تويژه رانی خيرخ، گرافيكی له ناو كومپيوتهه دروست کرد که نه که هر تهنيا به ماوس کونترول دکرا بکره رووهه که له سهه شاسه نيشان دهدا و بهرهه می نيشاندراوی رهوانه پرينته رېکي ليزهري دهکرد، ئه م پرسهه ش له سهه تادا پي کوترا WYSIWYG (واته چي ده بىنى ئه وه و هر ده گرئ). به رنامه پوست سكريپت، به رنامه هيلوليت پاكارد که پرينته رېکي ليزهري نرخ هر زانيشي هه بولو، هه وردها كومپيوتهه ماكتوشى واقيعي ديسكتوب په بليشينگ خسته بهر ديدى خه لک. ديسكتوب په بليشينگ زاراوهه که له لايون پول برنيارد هود داتا شاراوه، دامه زينهه رى كومپانيای په جمهه يك، که پيشنگ بولو له به رنامه ديزايني لابهه دا.

چاخى زانيارى، ئه رشيف و داتابه يسى خسته سهه سيدى، خسته سهه هارد و فلقي،  
که هه دوووكيان ميديا موگناناتيسي و بىنراو بون. نيكسيس و ليكسيس- Lex  
is دوو باشترين داتابه يسى له کوي ۴ هه زار داتابه يسى تر بق و هرگتنى زانيارى.

كومپيوتهه و پرينته رى ليزهه، هه بخويان يه كه ده رفه تيان بق خه لکي نه په خساند،  
شته کانيان تييدا بلاو بکنه وه. له گه لئوه شدا، تاپ رايتهه و ئاميده کانى ميموگراف  
دهميكه کارييان پي ده كريت. ئوهه کومپيوتهه و پرينته رى ليزهه پيشكىشى ده کهن  
داوه رانه يه، ئه ويش برتييه له ناوهنده کانى پيشكىشى كردى به رهه ميکي سهه رنجرا كييش و  
ههندى جار پروفيشنالنه ش به جهه ماوهه. به دهيان هه زار خه لک له رابردوه ئه م كارهيان  
دهکرد، واته نوسينه کانيان به جوانى رېک ده خست، بي ئوهه داواي يارمهه تى له که س  
بکهن. له ديدىكى واقيع بىنانه وه، ديسكتوب په بليشينگ گوزارهه له خوردکردنوه و  
پيدانى زانيارى به هه مهوو كه سىك.

به كارهينه ره سهه تاييه کان بازرگانيان پيو دهکرد، کاتى بون به پرينته رى بازرگانى  
بق هه مهينانى ناميلكه و كومپيوتهه کان و مالهوه، چى تر چاوه رېتى دهستي پرينته ره کان و

بەلێنەکانیان نەکرد، هەروەها کەمتر نیگەران بۇون لەو گۆرانانەی لە دوا خولەک دەکران. قوتاپخانەکان، داودەزگا حکومەتییەکان، يانەکان و پیکخراوە جۆراوجۆرەکان بى شومار رۆژنامە، هەوانانە، کۆوار و بلاوکراوهیان بەرهەم ھینا. چیشتخانەکان لىستى خواردنەکانیان چاپ كرد، شانۆکان بەرنامەکانیان چاپ كرد، قوتاپبىيەکانىش زاراوهکانیان لەسەر شتە چاپکراوهەکان دەخويىندەوە.

لە روانگەيەكى مىۋۇيىبىيەوە، دىسكتۆپ پەبلىشىنگ بەقد دەسپېتى چاپ لە ئەورۇپا كۆنە، چونكە گۆتنبىرگ و ئەوانەي لە نىوھى هەزارەي پىتشۇو رېبارى ئەويان گرتە بەر بلاوکەرەدە شتە چاپکراوهەکان بۇون. هەروەها بىنجامىن فرانكىنىش شوين پەنجەي لەو رووهە دىاربۇو. سەددىھىك لەمەوبىر شتەکان لە رېگەي پەيدابۇنى ئامىرىتىكى گەورە و بەنرخەوە گۆران وەك بەشىك لە شۆپشى پىشەسازى. لە رووھىكەوە نويترىن شۆپشى گەياندىن سەعاتى گەرەندەوە دواوە. چاودىرىيەك لە بارەيەوە گوتۈويەتى:

ئۇھى سەرنجى من راادەكىيىشىت ئەو فيكىرىيە كە ھەندى نووسەرلى ناودار دىسكتۆپ پەبلىشىنگ بەكار دىن بۇ نووسىنى كىيىبەکانیان يان نامىلەكە يان رۆژنامەکان كە كارىگەرەيەكى زۆرى لەسەر كولتۇرلى ئىيمەدا ھەيە.

تنانانەت ئەوانەشى كە پابەندىن بە نووسىنەوە، دركىيان بەوە كرد كە وشەکانیان چاپ بىرىت، زياتر دەمەننەتەوە، بۆيە پرۇسەي چاپكىرىنى وشە ھېمنى و ئارامى بەنوسەرانى نامە دەبەخشىت.

دىسكتۆپ پەبلىشىنگ، ھېشتا پىشەسازىيەكى گەنجه، كارىگەرەيەكى زۆرى ھەبۇوە و ھەيە لەسەر نووسىن و شىۋاوزى دابەشكىرىنى. نووسەران، نووسىياران، بلاوکەرەوان، كتىپخانەچىيەکان و كتىپفرۆشان لەكەل ئەو تەكىلوجىا نوپىيە راھاتوون، كە نەك تەنبا گۆرانە بەرەتىيەکان بە وشە دەگەيەنرىنە خەلک، بىگە ھەموو شتىك بۇ ھەموو كەسىك دابىن دەكەت. لە ھەموو بوارىكى ھۆگەلى گەيانىندا، بەرەمەنەنەرلى زياتر ناوهەرۆكى زياتر و ھەمەجۆرتر دەگەيەن بەجەماوهەرەيەكى زياتر.

## كۆوارەكان خويىنەرەكانىان دەكەنە ئامانج

وېرىاي تەشەنەكىرىنى رېكاپەرى لە نىيۇ مىدىياكانى تر، كۆوارەكان لە پىشەنگى خولىيات خەلکىدا بۇون وەك رېگەيەك بۇ وەركەرنى زانىيارىي رووداو و خۇشكۈزەرانى. لېكۈلەنەوەيەك لەسەر پىشەسازىي كۆوار دەرى خستووە كە نزىكەي نۇ لە دەمى خەلکى ئەمەريكى مانگانە بەرېڭەيەكى ئاسايى ۱۰ كۆوار دەخويىنەوە. رەنگە پىشىپىنىش بىرىت،

خوینه‌رە زەنگىنەكان زياتر كۆوار دەخريىنەوە، بەلام كۆوارىك كە درەشاوه، وينهى جوان، هونەرى و پەنگىي تىدا بىت. هەروهە خەلکى خاوهن بىروانامەئى نزم و كەم خويىندەوارەكانىش و تەنانەت نەخويىندەوارەكانىش كۆواريان بەدەستەوە دەبىنرىت. گەشتىاران بۇ ولاتانى دەرەوە سەيرى لەپەرى كۆوارەكان دەكەن و سەيرى وينهىكان دەكەن، سەيرى وينهى و مانشىتەكان دەكەن، تەنانەت ئەگەر لە زمانەكەش تى نەگەن.

كۆوارەكان پىشەنگى هېزى دەرەوە چەق بۇون، ئاراستەيەك بۇ پرۆسەي پەرتەوازە بۇون كە خەلکى لە يەك جودا كرددوھ، پىشەسازىي كۆوار رېكەي بەميدىياكانى تىرىش نىشان دا خەلکى بىكەن بەئامانجى خۆيان، چاو بېرپە ئەو گرووبە خوينەرانى كە بلاوكراوه وەرزىيەكان و رۆژنامە رۆژانەكان ناخويىنەوە، بىرە بەشىوهە ئابۇونە بەشدارن لەو كۆوارانەي كە پەيامەكانىيان سنوردار كردووھ، چاو بېرپە ناوجەكانى تر، تەمەنى جىاواز، ئارەزۇو، ئايىن و پىتكەراوهەكان.

وەك كۆوارە گشتىيەكان، رادىيۇش بۇو بە قوربانى سەرەتەلدنى تەلەقزىقىن لە دواي شەرى دووھى جىهانىدا. وىستكەكانى رادىيۇش لەلاميان لەلايەن جەماوھرى تايىپتى خۆيان درايەوە، كۆوارەكانىش هەر وابۇو، هەرچەندە سروشتى لۆكالى راكيۇ تواناكانى چەر دەكرەدەوە بۇ تەسکىردنەوەي مەۋدای خوينەر بېپىي ئارەززۇي ئەوان و تواناي كۆوارەكە. ئەگەر تەكنولوچىيائى نوپىي رادىيۇش لەسەر ئىنتەرنېت سەر بىگرىت و سەرەتكەوتتو بىت، پەنگە بە ئامانج گرتنى جەماوھر بېپىي ويسىت و ئارەززۇيان پەيدا بىت، كە ئىستە كۆوارەكان بەو شىوهە كار دەكەن. هەركە ژمارەي كەنالە تەلەقزىقىنە كېبلىيەكان زىاد دەكتات، هەمان شىوهە كاركىردىن لەسەر جەماوھر دېتە كايمەوە.

سەرکردەكانى تىراز ژمارەيەكى يەكجار زۆر بە شاباشچىيانە ئاشنا دەكەن كە هاوكارىي زىابۇونى فرۇشى كۆوارەكان دەكەن، تەلەقزىقىن گلەبىي لى كرا لەبەر لەناوچۇونى كۆوارەكانى وەك Look Saturday evening post, Life, Collier and ھەموويان تىرازىيان لە مليونىك زياتر بۇو. بەلام كۆوارى تايىپتى زياتر گەشەي كرد. پىزەمى شاباشەكانىيان نىزىتىر بۇو و خويىنەكانىشيان زياتر حەزىيان دەكىرد وەلامى شاباشى تايىپتى بەدەنەوە.

ئۇ كۆوارانەي تىرازىيان زۆرە تا ئىستەش بلاو دەكىرىنەوە. كۆوارى modern maturity ھەردوو مانگ جارىك كۆمەلەي خانەنىشىنانى ئەمەريكا دەرى دەكتات، هەر ژمارەي ٢٠ مiliون دانەلى لى چاپ دەكرىت. پاشكۆي Parade پەزىزىنامەي Sunday تىرازى ٣٦ مiliون دانەيە. هەندى لەو كۆوارە تىراز زۇرانە جارجارە بازىغانى تىرىش دەكەن. كۆوارى Read-

لە سالى ۱۹۲۲ دامەزراوه، لەبەر يەكى زۆرىيى تىرازەكەي كىشەي دابەشكىرىدىنى Digest هەيە. مانگانە Digest نزىكەي چل بلاوكراوه دەردەكتات، لەوانەش Braille بەھەزدە زمان، مانگانە لە سەرانسەرى جىهان ۳۰ مiliون دانەي لى دەفرۇشىرىت. كۆوارى ھفتانە TV Guide تىرازى ۱۵ مiliون دانەي، بەلام بلاوكراوهى ترى نىيە.

كارى دابەشكىرىدىن خەمى گەورەي بلاوكەرەكاني كۆوارەن نەتەوەييەكانە وەك Time و Newsweek و رۆژنامە نەتەوەييەكان. بۇ دابەشكىرىدىن بە سەر مالەكاندا لە پىكەي تايىبەتى يان سىستىمى پۆستەوە لە رۆزى دووشەمان لەگەل ئەو زانىيارىيانەي كە لە يەكشەمەش نۇوسرابون، سەتلەيتەكان لەپەركان دەنېرەنە هەرىمەكان، لەپىشەوە كۆوارەكان بەبالغىر و دەبرەرىن و لۇرىيەكانىش بۇ دابەشكىرىدى ناوهوھ. خوينەرانى كۆوارە زەبەلاجەكان ترسان كاتى بۇ يەكمە جار دركىيان بەھە كەن ناو و ناونىيشانىيان و ئابۇونەيان لەسەر بەرگى كۆوارەكان نانوسرابون لە جىياتى ئەھوھ لەسەر پارچە كاغەزىك دەنۇوساران.

كۆوارەكان چەندان وەلامى جىاوازىيان ھەبوو بۇ پرسىيارى داھاتى ئابۇونە بەرامبەر بە فرۇشى كۆوارەكە چەندە. ئابۇونە ئابۇونەيان دەدا داشكانىيان بۇ دەكرا، بەلام شاباشچىيەكان دەيانەۋىت بگەنە ناو مالى ھەموو كەسىك. كۆوارى New Yorker زىاتر حەزى لە سىستىمى ئابۇونەي، كۆوارى cosmopolitan حەزى لە ئابۇونە نەبوو، نرخى كۆوارى كەم كەدەھوھ و ئابۇونەي زىاتر كەدەھوھ.

بەلام، زۆربەي كۆوارەكان تىرازىيان كەمە، قازانچ لە شاباش و ئابۇونە دەكەن، ھەروھا بەۋىستى خوينەرانىيان بابەت بلاو دەكەنەوە. لەوانەش كۆوارەكانى zine (زاين: ئەو كۆوارە دەگرىتەوە بۇ پىسپەرەن دەنۇوسىرىت) كە سەرەبەخۇن و لە ھەموو جىهان بە جىڭرەھە دەگرىتەنەن دادەنرەن، ھەندى بەسەدان لە كۆوارە بەلاش دەچىتە مالى ئەو كەسانەي كە رۆژنامەوانى دادەنرەن، يان بەسەدان لە كۆوارە بەلاش دەچىتە مالى ئەو كەسانەي كە ھاۋىان لەگەل نۇوسرابون بلاوكەرەكە، يان ئەوانەي ئامادەن قىناعەت بکەن. زاينەكان لە گەلىٽ و لەتدا وەك بەشىكى جىڭرەھە دەگۇتىتە samizdat دەمىكە رەخنەيان لە سۆقىيەت و ئەورۇپاى رۆھەلەتدا، كە پىييان دەگۇتىتە samizdat دەمىكە رەخنەيان لە حکومەتى كۆمۈنىست كەرتۇوھ. زاينە ئەمەرىكىيەكان ھىچ رېزىك لە سەركەدايەتىي ئەمەرىكى نانىن. جىاوازىي سەرەكى بىرىتىيە لە ئازادىي بلاوكەرنەوە.

نوپەتىرىن فيكەرەي كۆوار لە ناوهەپاستى نەوەدەكاندا بىرىتى بۇو لە جۆرىكى جىاوازى زاين، ئەوپىش زاينى ئەلىكتۇنى بۇو. شتىكى سەير بۇو كە ئىنتەرنېت، كە بە گەللى پىكە خەلک بەپىي ويسىتەكانىيان پىكەوە دەبەستىتەوە، كۆوارىشى پېشىكىش دەكەن. لە ۱۹۹۶دا، بەسەدان كۆوار رۆژانە لەسەر مالپەرەكانى ئىنتەرنېت ھەبۇون. ھەر لايەنەك مالپەرەكى

خۆی هەبۇو، كەرتى وتار، شاباشەكان و لىنكەكان دەيان تۆرى ترەوهى ترى. هەندى زاين دەكرى لەسەر سىدى بىكىرىت، ئەمانە توخمى سەرەكىن لە جىهانى فە مىدىا يىدا.

زۆربەي كۆوارە تىراز كەمەكان و هەوالئامەكان كە تىرازيان لەوانىش كەمتر بۇ لە سالانى نەوهەدەكان پەيدا بۇون و زۆريش قەرزدارى دىسكتۆپ پەبلىشىنگن. لەگەل مايكروكۆمپىوتەر، سكانەرى پەش و سېپىي فۇتق، پرينتەرى لېزەرى بق پرينتكردنى وينە ئامادەكانى سەر كامىرا، بەرنامەي دىزاينى پەر، بچووكترين بلاوكەرەوە خۆيان لە قەرەي ئەم كارە دا، بەم شىۋىدەيە بلاوكەرەوە بەرھەمەيىنەرى زياتر لە هەموو سەرەدمىيىكى پىش خۆيان زياتر شتى زياتريان بەخەلک گەياند.

## مەلتى مىديا، كەتىپىكى نوېتىر

(Multimedia: مەلتى مىديا (فرە مىديا)

مۇلى ئارمىسترونگ، قوتابى بۇ لە زانكۆي سان ئەنتۆنيۆ، تكساس وينەي دلى مىرىشكىيىكى گرت لە رېگەيەنەكانى مايكروسكۆبەوە. ئەو كچە قوتابىيە وينەكانى گواستەوە سەر كۆمپىوتەرىك تىيدا كەرىدىيە شىۋازىيىكى سى دوورى. وينەكانى خستە سەر كاسىتىكى فيدييۈرى و وەك باسى كۆرسى يەكەمى پىشكىشى پۇلەكەي كرد.

## مەلتى مىديا چىيە؟

كارە سەرنجىراكىشەكەي يەكىكە لە پىناسەكانى مەلتى مىديا، چونكە چەندان مىديا تىكەل دەكەت بق ئەنجامىك. پىناسەيەكى تەسكتىر پىويىستى بە تىكەلابۇون ھەيە لەلايەن ئەو بەكارەيەنەرەي كە دەتوانىت بگاتە ئەو توخمانە: گرافىك، ئەنىمەيشن، فيديو و ئۆديو لە رېگەيەنەكانەوە كە وا لە بەكارەيەنەرەكە دەكەن لە ھەر شوينىك بىيەۋىت كرتە بکات و كاريان پى بکات.

وەك نمۇونەيەكى ئەو جۆرە لىنكانە، با بە مىزۇوى مىديا دەستت پى بکەين لە سەر تۆرى ئىنتەرنېت بەبابەتى مىزۇوى مىديا. دەستتەوازەي "مىزۇوى مىديا" لە كىلىي گەراندا دەنۇوسىن. ليستىكمان دىتە پىش چەندان ئىختىيارى تىدایە. كرتە دەكەين لەسەر يەكىكە لە گرافىكەكان بەناوى "پرۇزەي مىزۇوى مىديا". بەھقى لىنكەكانوو، كرتە لەسەر "پىوهندىيەكان" بق "تەلەقۇزىون" دەكەين. لەويوھ با كرتە بکەين لەسەر "airwaves Golden page" Age Media دەستتەوازەي "كى دەزانىت لىنكەكان چى دەكەن... خۇىنەر دەرورۇزىتىت. هەندى لەو

پیوهندییانه دهمانیاته ناو وینه‌ی جوولاؤ و دنکدار. ئەگەر كرتەمان كردبا لەسەر CD-ROM، ئەوا پەنگە نووسین و زانیاری بىنراوى زیاترمان بە قەد مەوسووعەیەك دەست دەكەوت.

پروفیسۆریکى زانکۆى دیلاویر پېناسەی فره میديا دەكات و دەلى مەلتى میديا چىيە و چى نىيە؟

يەكەم، دەبىي كۆمپىيۇتەرىكە بىت بۆ ھەۋاھەنگى ئەوهى چى دەبىنى و دەبىستى، ھەروەها بۆ تىكەلبوون. دووھم، دەبىي لىنكە بۆ پىك بەستنەوهى زانیارىيەكان. سىيەم، دەبىي ئالىھەتى گەران ھەبىت كە تۆ دەبەستىتەوه بە زانیارىي ترەوه. دواجار، لەبرئەوهى مەلتى میديا بىنەرىيکى وەرزشى نىيە، دەبىي چەند رىڭەيەك ھەبىي بۆ تۆ بۆ كۆپۈونەوه، پروسە و بۆ گەياندى زانیارىيەكان و فيكەركانت.

ئەگەر يەكىيک لەمانەي سەرەوه نەبىت، ئەوا تۆ مەلتى ميديات نىيە. بۆ نموونە، ئەگەر كۆمپىيۇتەرت نەبىت، بۆ تىكەلابوون، ئەوا ميديايەكى تىكەلت ھەيە نەك مەلتى میديا. ئەگەر هيچ لىنكىيک نەبىت بۆ دابىنكردنى پىكھاتە و دوررىيەكان، ئەوا تەننیا رەفەي كىتىباتنەيە نەك مەلتى میديا. ئەگەر هيچ ئالىھەتىكى گەرانت نەبىت رىڭەت پى بادات بىيار لەسەر كۆرسى كاركردن بەھەت ئەمە دەبىتە فىلم نەك مەلتى میديا. ئەگەر نەتوانى فيكەركانت بىگەيەنى ئەوا دەبىتە تەلەقزىيون نەك مەلتى میديا.

## سېدى رۆم CD-ROM

ئەگەر كاسىتىتىكى ۋىدىيەتىكى كۆپىيەكى رىيى گشتىي زانیارىت (ئەم باسەي ناو ئەم كتىبە) پى بادات، ئەوا سېدى رۆمىش دەتوانىت. ھەزاران سىدىي بىلەو كراونەتەوه لەسەر بابەتكان لە ئەستىرەناسىيەوه بىگە تا دەگاتە ئازەنناسى (واتە لە A ھەو تا دەگاتە Z: Astronomy to Zoology). زانیارىيەكان لەسەر سىدىيەك بە دەست ھەلدەگىرىت، نەك ھەر تەننیا دەتوانى بخويىتەوه بىگە دەنگ و وينەي جوولاؤويشى لەگەلدايە. داتابەيسەكان رىڭە دەدەن بە بەكارھەينەران بە كەيفى خۆيان بەدواي زانیارىدا بىگەرىن، ئاسان وەك ھەلدانەوهى پەرەكانى كۆوارىيک، بەلام ئەم پەرەنە جىاوازن لە ھى كۆوارەكان، چونكە دەتوانى قىسە بىكەن.

پلىيەرە سەرەكىيەكانى سېدى رۆم: سۆنى، فىليپس، تايىم وارنە، توشىپا. ئەمانە ھەموو لەسەر فۆرماتىتىكىي جىهانى بۆ دى ۋى دى (دىسکى دىجىتالى ۋىدىيەتى) رىك كەتون، كە دەتوانىت فىلمىتىكى تەواو لەسەر سېدى ھەلگىرىت. دى ۋى دىيەكان رەكابەرى لەگەل كاسىتە

قیدیوییه کان دهکن، که سوودی تو مارکردنیان ههیه. بهلام، دی فی دی وینه یان زور باشتره له هیمای ئنه لوقگی کاسیت و ههروهها که نالی فره دهنگیشی تیدایه. سه ره را ای ئوهش، به کارهینه ده تو اندیت راسته خوچیته ئه و به شهی حزی لیهیتی. له کوتاییی شیدیوکهدا، ودک کاسیت نییه هه بکریته وه.

دانانی کتیب له سه سیدی شتیکی زیادهی خسته سه ناوونیشانه کانی سی دی رقم. مهوسوووه کان و سه رچاوه کانی تری کتیب به سه دان هزار ناوونیشان له خو ده گرن له سه ره بابه تی هه مه چه شنه، به تایبیت کتیبیه مندالان. ئمه مهی خواره و شاباشیکه بز کتیبک له سه سیدی رقم:

زه حمه ته به سامانی فیلمه کان، فوتیه کان، دهنگی ئازه لان، چیروکه کان و زانیاری ورد برووا بکهیت. سو فتویر ئمانهی هه مو له san diego zoo the animals کۆ کردووه ته وه. ئه م گه شته مه لتی میدیا یهی ساند دیا گو به دوای زیانی زیاتر له ۲۰۰ ئازه لدا ده گه ریت، ۱۳۰۰ فوتی له گه لدایه، يهک سه عات کلیپکه یه تی. له ۲۵۰۰ لپه رهدا به وردی باسی ئازه لان ده کات و به هیلکاری و گرافیکیش روون کراونه ته وه.

زه حمه ته ئه م کاره به کتیبیک دابنیت، ویرای ۲۵۰۰ لپه رهی، ناساندنه کهی ره نگه ئاسانتر بیت ئه گه ر بلیت به سه دان وینه تیدایه، شیدیوکلیپی له گه له و وینه جوول اوی تیدایه بز نیشانداني به شه کانی ئازه لان. يان کتیبی ئه فسانه کان به موزیکه وه، ئه وا منداله کان زور حزی لی دهکن و دهیکرن و خویان دهیخوبنن و گویشی لی ده گرن.

كتیبکانی له سه ره کاسیت دهنگیه کان، چهندان سال له مه و بره هه بروون. رؤزانه ده فرقشان و زور باو بروون. پسپورانی په ره دهیی په خنه له وه ده گرن که سیدیه کان ودک تله قزیون تیشكیان ههیه و بز مندالان خراپه ن. بهلام له پوویه کی تره وه ئه مه له خوینده وارییه وه ده چیتے قالبی هزری لوجیکی.

له ۱۹۹۶ دا، به هزاران سیدی رقم هه بروون، رؤزانه زیاتریش ده که وتنه بازاره کانه وه. زیاتر له شیوه که ته لوقگ ده ده که وتن ودک مهوسوووه و پولی پوسته، نه خشنه هه مو شه قامه کانی ئه مه ریکا، هه مو زماره تله فونه کانی ئه مه ریکا، زماره کی زوری کتیب و یارییه کان، هه روهها له گه له هونه ره فوتوگرافی له سه ره هه مو جو ره نیگاریکی مودیرن و کلاسیک. ئه مه زور زیاتر له تیگه یشتنه کانی ماکلوهان که به سه عات وانه و بز چوونه کانی له سه ره کاسیت و کاسیت دهنگیه کانه، له گه له ده قی ته واوی "تیگه یشتنه میدیا و مهجه ری گوتبنیبرگ".

## زانینه‌کانی سه‌ر سیدی رۆم

Blender بلیندەر يەکیک بۇو لە و شەش كۆوارە ئەمەريکييە لەسەر سیدى رۆم بۇون لە سالى ١٩٩٦ دا. بلیندەر لە هەزار دانەى لى دەفرۇشرا، هەر دانەى بە ١٢ دۆلار بۇو، هەروھا ئەوانەشى لەسەر ئىنتەرنېت تەماشايان دەكىد دەبۇوايە ئابۇونە بەدن. وەك هەموو كۆوارەكانى ترى سیدى رۆم، يان زايىنه‌كان، باسى كولتۇورى پۆپ و هەوالە هەمەرنگەكانى دەكىد، هەروھا دەشىتوانى بەئاسانى هەوالە سىناسى و ئابۇورييەكانىش داپۆشىت. لە هەر سىدىيەكدا تىكەلەيەكى دەق، ئۆدىق، ئەنېمىيەشنى، ھىلّكارى و گرافىك و ۋىديۆ بۇو. هەموويان دىجىتال و رەنگاۋەرنگ بۇون. بلیندەر هەردۇو مانگ جارىك دەردىچوو، هەروھا باسى فيلمەكانىشى دەكىد، چەند پارچەيەكىشى لە فيلمەكان تىدا بۇو، دىمانە، وتار، يارىيەكان و شاباشىشى تىدا بۇو.

دروشمى بىلاوكەرەكان بىرىتى بۇو لە "شەپۇلى يەكەمىي مىدىيائى نوى". ئەو شاباشانەى تىدا بۇو كە سوودى هەبۇو بۆ تىكەلۆي مەلتى مىديا. بۇ نمۇونە، شاباش بۆ پىلاوى سكۆچ و پوما بۆ تىنس لە كاتى يارىكىردىنا باسيان لېيە دەكرا. هەروھا شاباشيان تىدا بۇو بۇ فىلمەكانى سۆنى. رەنگە بەكارەيىنەر نىيو سەعاتى بە سەر دەبرد لە گەران بە دواى جىهانى سۆنى و دىوارزدا. كۆمپانىيلىقىس، توپوتا و يۇنىيېرسال پىكچەر زېينگەيەكى تريان بۆ شاباش فەراھەم كرد. شاباشچىيەكان زانىيان كە خەڭ كەز دەكەن سەيرى شاباشە بازركانىيەكان بىكەن. كۆمپانىيەكانى شاباش زۆر بۇون و خۆيان گەياندە سىدى رۆم و تۆرپى جىهانىي ئىنتەرنېت.

هەركە سەدەكە نزىك دەبىتەوە بە ئاراستەيەى كە مەلتى مىديا بەرھو كۆي دەچىت و چى لى دىتەوە ئەوا چارەنۇسى مەلتى مىديا بەتەواوى پۇون نىيە، چونكە مەلتى مىديا چەندان تەكۈزۈچىيە رىكاپەر لە خۇ دەگرىت. ئەوهى زۆر رۇونە ئەوهىيە مەلتى مىديا دەمەننەتەوە.

## وەشانى تايىەقى لە رېگەي كېبلەوە

تا ناوهراستى حەفتاكان، تەلەقزىيونى كېبلى زياتر وەك ناوهندىك بۇو بۇ باشتىر وەرگرتنى سىكناالەكان و وەشانى تەلەقزىيون بگەيەننەتە ئەو شوينانەى كە دوور بۇون لە وىستىگەي تەلەقزىونەكە. ئەمە ئەوسا خەرىكى گۆران بۇو.

دەزگاي ھۆم بۆكس ئۆفیس Home Box Office HBO لە ويلكس بار لە وىلايەتى

پینسیلیفانیا، له سالی ۱۹۷۲ دهستی بهتیست کرد. کهناںکی تله‌فیزیونی فیلم و ودرزشی و هشان دهکرد. کهناںکه بهپاره بwoo. هر له ناوجه‌یدا، ئۆپه‌رهیت‌رهکانی کیبل فیکره‌کهیان پی باش بwoo و ویستیان بهشداری بکه، بؤیه HBO سیستمی مایکروویتف (شپولی کورتی ئەلیکترۆموگناتیسی) ای خۆ فراوان کرد تا بتواتیت کومپانیای کیبلی زیاتر له خۆ بگریت. نرخی گیاندنی بهرنامه‌کانی HBO له ریگه‌ی مایکروویتفه و اوی له HBO کرد هله‌که بقوزیت‌وه و گریب‌هست بکات بقدابه‌شکردنی بهرنامه له ریگه‌ی سه‌تەلايتی ناوخو بق گیاندن بهناوی ساتکوم SATCOM. ئەمەش اوی له ده‌زگایه کرد له سه‌ر ئاستی نه‌تەلی و هشانی بهرنامه‌کان بهپاره بکات. ده‌زگاکه دهستی کرد به گه‌ران بهدوای ئەو بهرنامانه‌ی که جه‌ماودریان له سه‌ر ئاستی نه‌تەلی زۆر بیت، بق ئەمەش ده‌زگاکه سندووقی ئیختیارکردنی دانا، ئیتر خه‌لکی به‌په‌روش‌وه پاره‌یان دهدا کهناںکه Floyd Patterson-Ingmar Johansson له‌فیزیونییه‌کان له ریگه‌ی سندووقی دووه‌می دوه Floyd Patterson-Ingmar Johansson له‌فیزیونییه‌کان له ریگه‌ی سندووقی دووه‌می دوه.

له ۳۰ سیپتیمبه‌ری ۱۹۷۵، ده‌زگای HBO یاری بوكسینی نیوان جۇو فریزیزه‌ر و محمد عەلی له مانیلا پایه‌تەختی فیلیپین‌وه له ریگه‌ی سه‌تەلايت‌وه و هشان کرد. عەلی ناوی لهم و هشانه کیبلییه نا "جوش و خرۇش له مانیلاوه". و هشانه‌که زۆر سه‌رکه و توو بwoo، بؤیه کومپانیاکانی ترى وەک تایم، دهسته‌ی پارینت، ساتکوم و چەندانی تر گریب‌هستیان له‌کەل HBO مۆر کرد بق و هشانکردنی بهرنامه تله‌فیزیونییه‌کان له ریگه‌ی سیستمی کیبلی خۆیانووه. هروه‌ها ئاماچه بون ۱۵۰ هەزار دوچار بدەن تا قاپی ویستگە‌کەی سه‌ر زھوی و هشانی ۱۰ مەتریان بق دابین بکات. ئەم هەوله ده‌زگای HBO له ئاستیکی هەریمییه‌وه گیاندە تۈرى دابه‌شکردنی نه‌تەلی، فیلمى نېچرلەر، ڕووداوه تاييەتىيە‌کان و یاری بیش بەشىوه‌ی زىندۇوی له ریگه‌ی سه‌تەلايت‌وه و هشان دهکرد. له ۱۹۷۷دا، ۲۶۲ شىتمى کیبلی ئابونە‌یان دهدا بە خزمەتگۈزارىيە‌کانی HBO. تەكئۈلچىجا ئەوندە خىرا پىش كەوت، له ۱۹۷۷دا نرخی قاپىكى چوار مەتر و نیوی ۱۰ هەزار دوچارى بwoo، كه هەممو شىتىكى و هرده‌گرت جگە له سیستمە بچووکە‌کانی کیبل.

### تىيد تىيرنە دىيىتە مەيدانەوه

و هشانکەری ئەتلەسىي سەربەخى، بهناوی تىيد تىيرنە Ted Turner، سەرنجى ئۆوه‌دی دا ئۆپه‌رهیت‌رهکانی کیبل قاپى سه‌تەلايت دەکپن تا له ریگه‌ی HBO وە کهناںکانیان و هشان بکه، بؤیه ویستگە‌ی UHF ای خۆ لسەر سه‌تەلايتی ساتکو دانا. بەپىچەوانە‌ی سیستمی

HBO که بۆ هەر کەنالیکی زیاتر پارهی زیاتری لە ئابوونەدارەکانی وەردەگرت بەبى شاباشەکان، تىرنە نرخەکەی هەرزان کرد، نرخى ئابوونەنی کەم کردەوە و شاباشىشى لەگەل سىستەمە كىبلىيەكە دانا. تا ئەو كاتە خزمەتگوزارىيەكەی زور سەرتايى بۇ كە پېشىشى ئابوونەدارەکانی دەکرد. هەموو ئابوونەدارەکانى خزمەتگوزارىي كىبىل بەرنامەكانيان وەردەگرت. ويستگەكەي ئەو فيلم، وەرزش و هەوالى ۲۴ سەعات بە بەزدەۋامى وەشان دەکرد. كاتى چووه ئاستىكى نەتەوەيى، ويستگەكەي بەناوى UHF بەزدەۋام زەرەرى دەکرد، ئىسـتەپتى دەگوتىتەت، WTBS، بەلام دواتر بۇ بە يەكەم ويستگەي پېشەنگ. تىرنە بىرى دىتەوە "HBO دەستى پى كرد، بەلام ئەوهى راستى بىت يەك سىرەقسى باش نەبۇو بۆ لات، چونكە ئەوكاتە تەنيا فيلميان ھەبۇو. بەلام ئىمە بەيسېبول، تۆپى سەبەتە و يارىي ھۆكىمان لە كەنالەكاندا بۆ يەكەم جار وەشان كرد.

چىرۆكى سەرکەوتەكاني HBO و تىرنە بەبى رېكاپەر تى نەپەرى. دواى ئەمانە چەند كەنالىكى نوئى پەيدا بۇون لە رېكەي سەتەلايتى تىليفانكىيەست پات روپىرەت، ئەم سەتەلايتە تۈرى وەشانى مەسيحىي CBN كى دانا. ئەم دەزگايە كەنالى پەروەردەبىيى كردەوە كە هەموو كەنالەكانى تر پشتگۈيان خستبوو، بەرنامەي برافق جەماوەرى هەموو دنیاي بەلای خۆى راكىشا، ھەرودها فيلمە تايىبەتكانى لە هەموو جىهان ھەلدەبزارد، بەرنامەي لايىتايىم تايىبەت بۇو بۆ ئافرەتان. دواتر دەزگاي ESPN ( تۈرى بەرنامەكانى خۆشى و وەرزش)ى سەر بە كۆمپانىيە گىتى نەوت دامەزرا. بەرنامەكانى جەختىي لەسەر پىاوان دەکردەوە. بەرنامەكانى MTV زیاتر ئاراستە كورە كەنچەكان دەكرا، ھەرودها كەنالى دىيزنى و نىكلەدىن گرىنگىيان بە بەرنامەي مندالان دا. ھەر گروپە و بەرنامەي تايىبەتى خۆى ھەبۇو. دواتر دەزگاي C-SPAN (تۈرى كاروبارى گشتى لە رېكەي كىبىلى سەتەلايتەوە) دامەزرا بۆ وەشانكىرىنى كار و بەرنامەكانى ئەنجومەنى نويىنەرانى ئەمەريكا بەھۆى سىستەمى كىبىل لە رېكەي سەتەلايتەوە. دوو ويستگەي زەبەلاحى تر دامەززان، WGN ئىشىكاڭو و WOR ئىنيويۆرك، كە چەندان كەنالىيان وەشان دەكرد. كەنالى موزىكى و شاباشى وەشان كرمان، لەوانەش تەلەقىزىنە مۇزىك MTV لە سالى ۱۹۸۱ و تۈرى ناشقىل لە سالى ۱۹۸۳ . لە سالى ۱۹۸۵ دا، كەنالى دىيسكەۋەرى بۆ يەكەم جار دەستى بە وەشان كرد، بەرنامەي پەروەردەبىي و واقىعىي نىشان دەدا لەسەر بابەتكەلى وەك سروشت و مىزۇو. سىستەمى HBO لە وەرگىرتى پارە لە بەرامبەر كەنالەكاندا، كارىگەرىي لەسەر دەزگاي ترىش كرد و ئەوانىش ھەمان رېچكەيان گرتە بەر وەك شۆتايىم، كەنالى مۇقۇ و سينەماكس.

لە ١٩٨٠ دا، وەشانى تىرەنە دەستى پى كرد ھەوالى لە سەرتاسەرى جىهان بىلە دەكىدەوە، ئەويش لە پىگەي تۆرى كېبلى ھەوال CNN بە ھۆى سەتەلايتەوە. سەركەوتتى ئەمە بۇوه ھۆى دامەزرانى كەنالى دووهمى CNN بۇ پىشىكىشىكردىنی ھەوال ھەموو نىيو سەعات جارىك. لە كاتى شەرى كەنداوى سالى ١٩٩١ دا، راپرسىيەكان دەريان خىست كە CNN يەكەم يان دووهە كەنالى سەيركىرنى ھەوالە.

لە پۇلەكانى قوتابخانىدا، كەنالى يەك شاباشەشانى ھەوال شاباشيشى وەشان دەكىد. قوتابخانەكان مۇنىتەرى تەلەقىزىقى، ۋىدىئۇ و تەنزىل و تەنانەت قاپى سەتەلايەتىشيان بەلاش بۇ بۇ بەشدارىكىرن لە تۆرەكە. قوتابىيەكان لە ھەوالەكاندا نىشان دەدران، ھەروەها فىلم و چىرۇك و گرافىكىان نىشان دەدان. كەلى لە قوتابىيەكان، ھەموو رۇزى لە شاباشەكان دەردىكەوتتن، لەو نەدەكەيىشتەن بۇچى رەخنەگەرە كۆمەلايەتىيەكان لە داخان قىرى خۇيان دەرىنېيەوە.

### كەنالى نوپەيەكان

كۆمەلى كەنالى تايىبەتى تر پەيدا بۇون، بىنەر بە ديارىيانەوە شل دەبۈونەوە وەك توانەوە شاخە سەھۆلىنەكان. لە سالى ١٩٩٦ دا، چەند كەنالىكى كرانەو بۇ ئەوانەي بە ئىسپانى قسىيان دەكىد، بۇ ئەفەرىقىيە ئەمەرىكىيەكان و تەنانەت بىنەرى ئاسياوיש، لەكەل چەندان كەنالى تر بۇ مندالان، روالان، گەنجان و پىران. ھەروەها پلان دانرا بۇ كىردنەوە كەنالىك تەنبا بۇ گفتوكۆ. ھەوالە نىيودەولەتىيەكان لە پىگەي دوو كەنالى كەنداو وەشان دەكران، كەنالىك تەنبا بۇ وەرزش كرایەوە، كەنالىكى تر تەنبا بۇ مىزۇو، لەكەل چەند كەنالىكى تايىبەت بە تەندروستى، جلوېرگ و راھىتانى تەندروستىي وەرزشى. كەنال لەسەر مال و باخچە، پرسە سەربازىيەكان، پارە، گرفتەكانى موشتەرى، كتىب، ھونەر جوانەكان، موزىكى مەسىحى، موزىكى كەنترى، چۆنەتىي ئامۆڭگارىكىرن، فيلمە ترسناكەكان، لەكەل كەنالى نىيودەولەتى بۇ فيربوونى زمانە بىانىيەكان، كەنال بۇ شت كېرىن، كەنالىك بۇ كېرىنى پىداويسىتىيە سىككىسييەكان، ھەروەها دوو كەنال كرانەو تايىبەت بۇ شاباش، يەكىكىيان بۇ كاڭا تايىبەتكان و ئەۋى ترشيان تەنبا بۇ فرۇشتەن.

ئەوهى دەيەۋى بىزانىت تەلەقىزىن ھىرېكى يەكگىرتووئى ناو كۆمەلگەيە، دەبى تەنبا سەيرى لىستى كېبلەكان بىكەت لەسەر رۇزىنامەگەلى رۇزانە. لارى كىنگ لە بەرنامەكەيدا گوتى "لە سەرىك ئەمە شتىكى باشە بۇ سىياسەتونان و مىدىيا راۋىئىكارەكانىيان چونكە بۇ ئەوان ئاسانتر دەبىت پەيامەكانى خۇيان ئاراستى ئەو خەڭانە بىكەن كە هيىشتا خۇيان يەكلابى

نەکردووەتەوە". بىگومان ھەر ھەموو رەخنەگرە كۆمەلابەتىيەكان ئەو ھەنگاوهيان رەت نەکردىدە.

ھەندى مەسەلە لە ئەمەريكا باسيان لىيۇھ كرا لەسەر جياوازىي نىوان ئەو ھەزارانەي لە ئەمەريكا زۆر تەماشى تەلەقزىون دەكەن و چىنى مامناوهندىش كەمتر. ھەندى شوين ھەيە لە دنیادا رەنگە تەماشاكردنى تەلەقزىون ئىرىھىي پى بىردرىت، بەلام لە ئەمەريكاى دەولەمەندىدا، ھەزاران زياتر سەيرى تەلەقزىون دەكەن بۇ شاباشەكان لە چاوجىنى مامناوهندى. ئەمە تا رادىيەك پىوهندىي بە ئاستى جياوازى پەروھەدىي ھەيە، تا رادىيەكىش پىوهندى بەخەرجىكىندا پارەوە ھەيە لە ۋابارىنەكانى تر كە ھەزار ناتوانىت ئەو بەكتا. ئەگەرەكە واى لى دىيت: ئەگەر كەنالەكان بەرnamە بۇ چىنلىكى تايىبەتى كۆمەلگە ئامادە بکەن ئەوا ھەزاران جى دەمەن، ھەرودەها كەيىندىن لە نىوان ھەزاران و تەواوى كۆمەلگە فراوان دەبىت، ئەمە ھاوکاريي تىۋىر "بۇشايىي مەعرىفە" دەكەت. تىۋىرەكە دەلىت "كاتى زانىارى لە رېكەي كەنالەكانى راگەيىندەوە زياتر بە نىيو كۆمەلگەدا بلاۋ دەبىتەوە، چىنى بەرزى ناو كۆمەلگە خىراتر زانىارىيەكە وەردەگرن لە چاوجىنى خوارەوە خۇيان، بۇيە بۇشايىي مەعرىفى لە نىوان ھەردوو چىن فراوانىت دەبىت نەك تەسكتىر".

## ھۆم شۆپپىنگ Home Shopping

تۆرى ھۆم شۆپپىنگ و تۆرى كىبىل ۋالىيۇ چالاكىيەكانى خۆيان تىكەل دەكەن كە بە مليونان كەس لەزەتىيان لى وەردەگرن. چالاكىيە ھەردوو تۆرى پىكەوە بىرىتىن لە سەيرىكىردىنى تەلەقزىون و لە ھەمان كاتدا شت بىرىت. پىشەنگەكانى حەز دەكەن پىيى بلىن كرىن و فرۇشتىنى ئەلىكترونى، لە كاتىكىا ئەو ئۆپەرەتەرانەي لەۋى وەستاون ئامادەن ۸۰ فەرمان لە يەك كاتدا وەرىگەن.

شت كرىن لە چەرداخى مالۇھەدا رەھەندىكى تر دەخاتە سەر بىرۆكەي گەيىندىن بېىن گواستنەوە. نەك ھەرتەنبا تۆرى كىبىلى شت كرىن لە خۆدەگرىت، بىگە بەرnamە تەلەقزىونىيەكانى شت كرىن، شاباشەكان، بازارىكىردىنى تەلەقزىونى تىكەل، بازارىكىردىنى بانكى زانىارىي تەلەفۇن و شت كرىن لە رېكەي كۆمپىيوتەرىش لە خۆ دەگرىت. لە ناوهراستى نوھەدەكاندا، كۆي گشتىيە فرۇشتىنەكان لە رېكەي تەلەقزىونەوە بە مiliار دۆلار بۇو و لە گەشەكىردىش دابۇو، ھەرودەها كارگە و بازىگانىيە نەتەوھىيەكانىش داھاتنە مەيدانەوە. بەجىا لەسەر ئىنتەرنېت، بە ھەزاران بازرگان مالپەپىان كردووەتەوە بۇ شاباشكىردىنى كالاكانىيان. ھەركە مامەلەي ئەلىكترونى زىاد دەكەت، كرىن و فرۇشتىنى كالا

له ریگه‌ی پوسته‌وه له‌که‌ل دووکانه‌کان روو له کالبونه‌وه دهکات.  
ناوه نوییه‌کان پیش‌بینیی ئه‌وهیان لئی دهکریت جاری يه‌که‌م زده‌ر بکه‌ن و بازاریان که‌م  
بیت، به تایبه‌تی گروپه پسپوربیه‌کان. هه‌روهه‌ها پلانیش هه‌بووه بۆ فرۆشتی هه‌موو  
کالایه‌ک له ریگه‌ی کیبلی تیکه‌لاؤ بووه‌وه.

تەکنۆلۆجیاى گه‌یاندن که له سه‌دهی را بردوو په‌یدا بوو لیستی کالاکان له‌سەر ئىنتەرنېت  
و بەرزکردنەوهی ناوه نوییه‌کانی ئاسایی و مسۆگه‌ر کرد. بەلام دووکانه بچووکه‌کانی ناو  
شارۆکه‌کان بازاریان کزى کرد. ئىستە دووباره تەکنۆلۆجیاى نویتر، خەریکه شۇوش  
دروست دەکەن‌وه، ئامجاره له‌سەر حسیبی لیستی ئىمەيل نىرەکان.

## وەرگرتنى مۆلەتى كېيىل

داھاتى پیش‌سازىي كېيىل له ئەمەريكا له سالى ۱۹۷۸ سنورى يەك مليار دۆلارى تى  
پەراند. دوو سال دواتر، داھات گەيىشته ۴ مليار دۆلار. له ۱۹۹۴ داھات ۲۳ مليار  
دۆلارى تى پەراند له لايىن بەكارهتىنەرانى كېيىل و له‌که‌ل ۴ مليار دۆلاريش له‌لایين  
شاپاشچىيەکانه‌وه. له كاتىكدا گەللى سىستىمى كېيىل بچووک دەمىننەوه، بازرگانىي كېيىل  
زىاتر دەگەرىتتەوه بۆ سىستىمى كارى MSO كه بە ئىمپراتورى گه‌یاندن دادەنریت و هه‌موو  
ۋىستگەکانى وەشان، كەناللە بەپارەکان، رۇژنامەکان، كۆوارەکان و تەنانەت پىرقەزى وەك  
بلاوكىرىنەوه و تۆماركىرىنىش له باوهش دەگریت.

له سالانى حەفتاكان و ھەشتاكان سەتەلايت تەکانىكى گەورەي بە كەناللە  
تەلەقزىيەنەكەن دا. تا پىش ئەوكاتە پیش‌سازىي كېيىل تەنبا كەنالى مەحەللى بۆ مiliونان  
بىنەر وەشان دەكىد، كە وەشانىكى ساف بۇو، هەندى جار چەند وىستگەيەكى گەورەش  
بەرنامەکانى خۆى پېشکىش دەكىد، بەلام بە قەد كەناللە مەحەللىيەكان سەرنجرىكىش  
نەبوون بۆ بىنەران. سەتەلايتەكان ئەم پىرسەيان گۆرى. تەلەقزىيەنە كېيىل زىاتر بۇون بە  
گەيەنەرىكى وەشانى سىگاناللەكان و كىشانى ئەو كەنالانەي كە لە بەرنامەكەدا نەبوون.

كاتى كېيىل بە ناو شار و شارۆکەكاندا راکىشرا، بۇو بە شەپ (شەپ ئەوهى كى زووتر  
مۆلەت وەرگرتىت) له‌سەر وەرگرتنى مۆلەتى كېيىل، ئەمەش كارىگەرىيەكى گەورەي له‌سەر  
بازار ھەبوو. شەپكە زىاتر له‌سەر وەرگرتنى مۆلەت بۇو، بۆ شارەكان نەك شارۆکەكان.  
ئەنجومەنى شارەكان پىتۈننەي تايىبەتى خۇيان ھەبوو دەبۈوايە كۆمپانىياكانى كېيىل پىرۇزىي  
بکەن، وەك ژمارەي كەناللەكان، رىزەت ئابۇونە، هەروهه زۇرىبى ئەو كاتەي كە  
سىستەمەكەي پى بەكار دەخritت. بەشىكى گرینگى وەرگرتنى مۆلەت برىتى بۇو له

و هرگرتنی که نالی مه‌حه‌لی، به و که نالانه شه‌وه که ته رخان کرابوون بوق په روهردهی کاروباری مه‌دهنی، له گه‌ل و هرگرتنی که ناله گشتیه کان، بؤیه بینه ر دهیوانی به که یفی خوی که نال و هرگریت. کومپانیایی کی کیبل ویستی بیته ناو شاره کان، به لام دهبوواه پارهی چه ندان خزمه تگوزاری گشتی بذات. به واتایه کی تر، کیبل نه دهکرا و دک سه کوی شانوی ۋۇدھیل بیت و به که یفی خوی شت نیشان بذات. دهبوواه لە ھۆلیکی شاروکەیک يان گوشەیه کی شەقامە کان بواواه. بوق داوای و هرگرتنی مولەت، کومپانیایا کانی کیبل بەلینی ئامیر و ستافیان دا بوق ئوهی خویان ریک بخنه و که ناله گشتیه کانیش وەشان بکەن.

مۇلەتە کان وايان لە کومپانیایا کانی کیبل کرد که ناله کان لە ناو شاردا ھەر بوق خویان پاوان بکەن، ھەر لە ناو شاره کانیش سیستمی خویان دادەمە زراند، به لام ئە و قۆرخىردنە يان ھېرىشى كرايە سەر لە لايەن کومپانیا رکابه رەكانیان يان گروپى ھاولاتىيان كە دەيانگوت ئە و کومپانیایانى مۇلەتىان و هرگرتووه پابەند نين بە بەلینە كانیان. بىگومان رکابه رى لە نیوان کومپانیا کان باشتىرين چاره سەر بۇ بوق نەمانى قۆرخىردن. لە ۱۹۹۲ دا، لانى كەم ۵۰ شار رکابه رى سىيرفسى كىبلىيان تىدا بۇ، ژمارەي کومپانیا کانیش ھەر لە زىابووندان. ياساى چاكسازىي تەلە كۆمۈيونىكى يىشن لە سالى ۱۹۹۶ ریکە بە کومپانیا کانى تەلە فۇن دەدات پىشىپكى بکەن.

## کیبل بە پاره

گەلى لە و بەرنامانەي كە لە كەنالە بەلاشە كانوھو دەگرین پىيان دەگوتىيت بؤكس كىبل. لە پال ئە و كەنالاندا، چەندان كەنالى تر ھەن بە كىبل دەگرینە و، به لام دەبى مانگانە پارهی بدەيت. ويئار ئەمانەش، چەند كەنالىك هەيە مانگانە پارهیه کى جىڭىرى ھەيە دەبى بىدەيت و دک كەنالى HBO. ھەروھا ھەندى كەنالى تر ھەن، چەند خولەك تەماشا بکەيت ئە وەندە پارت لە سەر دەكەۋىت، بؤیه جارى وايە ھەيە شاباش بوق فىلمىك دەكتات، تو تەلە فۇن دەكەيت و دەلىي ئە و فىلمەم بوقلى بەدەن، ئىتر باي فىلمەكە پاره دەدەيت. لەو حاچە دا كومپانىاي كىبل ئابوونەي مانگانە لە كەسەكە وەرناكىتىت. ھەر ئابوونە دارىك ژمارەيە كى ھەيە، و دک چقۇن ھەموو خاوهن مۇبايلىك ژمارەيە كى تايىبەتى خوی ھەيە.

پاره دان بەپىي كاتى ھەر بەرنامەيەك لە ۱۹۹۱ دەستى پى كرد. واي لە بىنە رانى ناواچەي دىنۋەر كرد تەلە فۇن بکەن فىلمىك ھەلبىزىرن لە لىستىك كە يەك ھەزار ناونىشانى تىدا بۇ بوق ئوهى نىشانىيان بدرىت بە پاره لە ناو مالەكەي خویان. ئەمەش

دوقانیکی قیمیویی دروست کرد له ژورنال دانیشتن بی ئوهی پیویست بکات بگه ریته وه سه ریلمه که. له سه رده دا ته کنولوچیا هینده خیرا بو، شته کان خیرا کون ده بون و باویان ندهما. هروهه ئه و کومپانیایانه چند کارمه ندیکیان هبوو ته نیا به پیر داواکاری بینه ران ده چون و ئه و فیلمه یان ده دوزیه و که ئه وان داوایان ده کرد و بؤیان لی ده دان و ئوانیش له مالی خویان له سه شاسه تله قزیونه کانیان سه بیریان ده کرد.

کومپانیای تایم ویرنه و کومپانیا زبه لاحه ئمه ریکیه کانی تر پاره دیه کی زوریان خسته گه بوقانی خزمه تگزاری مه لتی میدیا و کومپیوتھ و چند بر نامه دیه کی تریان تیکه ل به بکتر کرد. توری تایم ویرنه له تورلاندق، فلوریدا هر ده دیه لیسته به دیدی بینه ران بوقه وهی به پی ویستی خویان فیلمیک هلبزین. ئمه ش و گرفته چاره سه ر کرد که زورجار داوا فیلمیکیان ده کرد له به دهستیاندا نه بوبو.

دانوستادنی نیوان کومپانیا کانی تله فون و کیبل بوقیه کگرتن چندان مانشیتی سه بیری لی که وته وه، هروهه هر کومپانیایه و له لای خوی به لینی و هشانکردنی ۵۰۰ که نالی دهدا. ئم پرۆسە هر ده کیه بوبه هوی خله تاندنی خله لک. به لیندانی ئه و هموو که ناله واى له خله لکی ده کرد به شداری بکن.

به لینه ته کنولوچیه کان وک بله لین و پرسه له سیاسیه کانیان لی هات له رووی ئوهی ئاخو ئه و خزمه تگزاریانه به لین دراوه بوقه موو که سیک جیبه جی ده بن. پرسیاریکی تری له و شیوه دیه خوی قووت ده کاته وه. ئاخو هموو خزمه تگزاریه کیلیکیه کان به ناو بوری و پلاستیک راده کیشیرین؟ ئایا به رهه می ناودر و که دابه شکردن که جودا ده کریته وه؟ له ج باریکدا هموارکردنی یه که م به رهه می ناودر و که ده متمانه ده که ویت؟ له ناوده راستی نه وده کاندا، کومپانیا کانی تله فون له ئه مه ریکا یه کیان گرت له گه ل کومپانیا کیلیکیه کان و جه ما وه ریان زیادی کرد و به رهه می خوش و چهندان جوړه میدیایان خسته به دیدی بینه ران، ئه مه ش زنگیک بوبو بوقه و چاودیرانه که مه ترسییان له گوړینی ده سه لات هه بوبو بوقه زیر دهستی چند کومپانیایه کی زبه لاح. یاسای چاکسازی تله کومیونیکیه یشن له سالی ۱۹۹۶ وه ریکه به هه موو که سیک ده دات یاری له حه وشی هه موو که سیکی تردا بکات: شوینی دور، خزمه تگزاری تله فون مه حلی، سیرفسی کیبل و به رهه می میدیا. وهشانکاران ده تو ان زیاتر له ویستگه دیه کیان هه بیت، کومپانیا کانی کیبل ده تو ان ریزه که یان به رز بکنه وه، هروهه کومپانیا کانی کاره باش ده تو ان کاره با بوقه ندان ده زگای تله کومیونیکیه یشن دابن بکن. ویرای مه ترسییه کانی قورخکاری، ئیسته ش وه راسته که به رهه مهینه ری زیاتر که رهسته زورتر و جوړ او جوړ ده نیزن له ریکه که نالی

زیاترهوه بۆ جەماوەریکى زۆرتر.

خزمەتگوزارییە به پارەکان کیشەیان هەبۇو لهە خەلک خزمەتكەکە بهكار بىنېت و پارە نەدات، بۆ نمۇونە خەلک هەبۇو لهەسەر بانى خۆى چەتالى لە كىبلى دراوسيكەيان دەكىد و وەك ئەو كەنالەكەی وەردەرگرت و پارەشى نەدەدا، يان هەبۇو قاپى سەتلەيتى دەكىرى و كەنالەكانى پى وەردەگرت. پىشەسازىي كىبىل حسىبى كرد سالانه ٥٠٠ تا ٧٠٠ مىليون دۆلار زەھر دەكەت لەپەر دىزىنى خزمەتكەکە لەلايەن خەلکەو HBO و كەنالە به پارەکانى تر سىستەمى خۆيان گۆرى و بە چەتالىكىنى بە دىزىيەو كەنالەكانيان وەرنەدەكىرا. لە سالى ١٩٨٦ HBO دەستى كرد بە سىستەمە نوپەي بۆ كەنالى خۆى و كەنالى سينەماكىسىش. كەنالەكانى تر خىرا ئەو پروسەييان جىېبەجى كرد. ئەو كەنالانەي ئەو سىستەمەييان نەبۇو بەكرى درانە ئەو كەسانەي كەقابى سەتلەلاتىيان هەبۇو.

ئەو مالە ئەمەريكيانەي دەيانتوانى ئابۇونەي سىرۋىسى كىبىل بەدن، دوو لە پىنجيان ئەو كارەيان نەكىد. وەپەرھىنەران لە سىستەمە سەتلەلاتىيەكانى وەشانى راستەخۆ ئەم مالەيان بە بازارى سەرەكىي خۆيان دانا، كە بۇوه هوئى دامەزراندى سىرۋىسى كە دەستە نەكەر كەپەن كىبىل رېك دەخات بگە كەنالى فيلمەكانى زۆر زىاتر كردووه، واتە يەكىك بۇوه ٥٠٠ كەنالە جىهانىيەي فيلم پىشىكىش دەكەن.

## كىبىل بىتەل

تەكۈلۈچىيايەكى كۆنتر، مەبەست كىبىل بىتەل، بۇوه مايەي سەرنج پى دان. سىرۋىسى كانى لەلايەن ئەو كۆمپانىيائانە دەستى پى كرا MDS, MMDS, ITFS, OFS. كىبىل بىتەل وەشانىيەكى راستەخۆى دەكىد بەپىشەتەلايت. تاوهەكانى مايكىرۋىيەت وىنەي تەلەقىزىنيان بۆ هەموو مالىك، هوتىلىك، خانووېك، شوقەيەك دەگواستەوە. بەپىچەوانەي سەتلەلايت كە شوينەوارەكەي دەتوانىت سىخورى لهەسەر نەتەوھىيەك بکات، سىگنانايىكى مايكىرۋىيەت لۆكالە، سنوردارە لە كەيىشتن بە ئالىيارەكان لە نىتو ھىللى بىنۇنى وەشانى ئالىيارەكان.

كىبىل بىتەل لهەسەر يەك كىبىلدا ٣٣ كەنالى پىشىكىش دەكىد، بە تايىبەتى لەو بازارە بچووکانەي نەياندەويىست ماماھەل لەگەل كۆمپانىيائانى كىبىل بکەن. ئەو ژمارەيە بەھۆى گەيەنەرېكى ديجىتال بۇو بە ٣٠٠ كەنال، ئەو ديجىتال كىشەي ناسافىيىش چارەسەر دەكەت كە بەھۆى كەشۋەواوە دروست دەبىت، هەروەها كىبىل بىتەللى خىستە ناو رەكابەرىيەكى راستەقىنەوە لەگەل كىبىل. لە ناوه راستى نەودەكاندا، كىبىل بىتەل لە

نزيكه‌ي ۳۸ ولاتي جيهاندا کاري پي دهکرا.

هـروهـا SMATV ئـيـسـتـهـشـ بـهـکـارـ دـهـيـنـرـيـتـ،ـ كـهـ بـهـ كـيـبـلـ ئـهـلـىـ نـاسـراـوـهـ،ـ كـهـ شـتـيـكـ زـيـاتـرـ بـوـوـ لـهـ قـاـپـيـ سـهـتـهـ لـايـتـ لـهـسـهـ بـاـنـىـ خـانـوـوـ،ـ هوـتـيـلـ،ـ نـهـخـوـشـخـانـهـ وـ بـالـخـانـهـ كـانـ دـهـبـسـتـرـاـ وـ بـهـ كـيـبـلـ خـهـتـ بـوـ نـاـوـ ژـوـوـرـهـ كـانـ رـادـهـ كـيـشـراـ.ـ ئـهـمـهـ سـيـسـتـمـيـكـيـ كـيـبـلـ بـچـوـوـكـراـوـهـيـهـ.

## تـهـكـنـوـلـوـجـيـاـيـ گـواـسـتـنـهـوـدـيـ زـانـيـارـيـ

( Fiber Optics پـيشـالـىـ ئـؤـپـتـيـكـسـ )

پـيشـالـهـ ئـؤـپـتـيـكـهـ كـانـ لـهـ شـوـوـشـهـ درـوـسـتـ كـراـونـ،ـ زـقـرـ تـهـنـكـنـ بـوـ دـابـهـشـكـرـدـنـيـ كـيـبـلـ بـهـکـارـ دـهـهـيـنـرـيـتـ.ـ زـانـيـارـيـ دـهـگـواـزـيـتـهـوـ لـهـ فـوـرـمـيـ روـونـاـكـيـ،ـ رـيشـالـىـكـيـ شـوـوـشـهـيـيـ،ـ قـهـبارـهـكـهـيـ بـهـقـهـدـ موـوـيـ سـهـرـ دـهـبـيـتـ وـ زـقـرـ تـهـنـكـهـ،ـ دـهـتـوـانـيـتـ ۱۶ هـزـارـ گـفـتوـگـوـيـ تـهـلـهـفـوـنـيـ بـگـواـزـيـتـهـوـ،ـ ۲۴ جـارـ بـهـقـهـدـ واـيـهـرـيـ مـسـ زـانـيـارـيـ هـهـلـهـگـرـيـتـ.ـ رـيشـالـىـكـيـ ئـؤـپـتـيـكـ دـهـتـوـانـيـتـ ۱۶۷ كـهـنـالـىـ تـهـلـهـفـزـيـوـنـيـ هـهـلـگـرـيـتـ.ـ هـهـرـوـهـاـ دـهـشـتـوـانـيـتـ زـيـاتـرـ لـهـ ۱۰۰۰ سـيـگـنـالـىـ قـيـديـقـيـ هـهـلـگـرـيـتـ.ـ نـارـدـنـىـ پـهـيـامـ لـهـ رـيـكـهـيـوـ رـوـونـاـكـيـيـهـوـ ئـهـوـنـدـهـ كـوـنـهـ دـهـگـهـ رـيـتـهـوـ سـهـرـدـهـمـيـ يـوـنـانـيـيـهـ كـانـ كـهـ هـيلـيـوـگـرافـ heliograph يـانـ بـهـکـارـ دـهـهـيـنـاـ،ـ كـهـ قـهـلـغـانـيـكـيـ درـهـوـشـاـوـهـ وـ پـؤـلـيـشـ كـراـوـهـ لـهـبـرـ تـيـشـكـيـ خـوـرـشـهـوـقـيـ بـهـکـجـارـ زـقـرـهـ،ـ پـيـشـ ئـهـوـهـيـ ئـلـيـكـسـهـنـدـهـرـ گـراـهـامـ بـيـلـ دـهـنـگـيـكـ بـهـ درـيـزـاـيـيـ تـهـلـيـكـ بـنـيـرـيـتـ،ـ فـيـزـيـاـنـاسـيـ بـهـرـيـتـانـيـ جـوـنـ تـيـنـدـالـ پـوـونـاـكـيـيـهـيـ كـيـ نـيـشـانـ دـاـ لـهـ نـاـوـ جـوـگـهـلـهـ ئـاوـيـكـ.ـ بـيـلـ خـوـقـيـ هـهـوـلـيـ دـاـ ئـهـمـهـ بـسـهـلـيـنـيـتـ كـهـ روـونـاـكـيـ دـهـتـوـانـيـتـ دـهـنـگـ بـگـواـزـيـتـهـوـ لـهـگـهـلـ ۋـيـنـهـيـكـيـ تـهـلـهـفـوـنـيـ بـقـهـلـگـرـتـنـىـ سـيـگـنـالـىـ دـهـنـكـهـكـهـ،ـ بـهـلامـ كـهـشـوـهـهـوـاـيـ خـرـاـپـ لـهـگـهـلـ گـواـسـتـنـهـوـدـهـكـهـ تـيـكـهـلـ دـهـبـوـوـ.ـ نـورـمـانـ فـرـيـنـجـ مـؤـلـهـتـىـ يـاسـاـيـيـيـ وـهـرـگـرـتـ لـهـ سـالـىـ ۱۹۳۴ بـقـهـلـهـفـوـنـيـكـيـ ئـؤـپـتـيـكـ،ـ رـيشـالـىـ رـهـقـيـ شـوـوـشـهـيـيـ بـهـکـارـ هـيـنـاـ بـقـهـ گـواـسـتـنـهـوـدـيـ سـيـگـنـالـهـكـانـيـ دـهـنـگـ،ـ بـهـلامـ هـهـوـلـهـ ئـارـسـهـ شـوـالـقـ وـ چـارـلـسـ تـاـونـسـ سـهـرـكـهـ وـتـوـوـ بـوـونـ،ـ ئـهـوـ دـوـوـ زـانـيـاهـيـ لـهـ سـالـىـ ۱۹۵۸ دـاـ لـيـزـهـرـيـانـ دـاهـيـنـاـ.ـ لـهـ دـهـسـپـيـكـيـ سـالـانـىـ نـهـوـهـدـهـكـانـ،ـ لـيـزـهـرـيـكـ لـهـگـهـلـ سـهـرـجـاـوـهـيـ روـونـاـكـيـ بـهـقـهـبـارـهـيـ دـهـنـگـهـ خـوـيـيـكـهـ دـهـيـتـوـانـيـ بـهـ مـلـيـاـرـ جـارـ لـهـ چـرـكـهـيـكـاـ كـارـ بـكـاتـ،ـ دـهـنـگـ وـ وـيـنـهـ وـ دـهـقـ بـگـواـزـيـتـهـوـ بـقـهـنـاـوـ رـيشـالـىـكـيـ يـهـكـ سـانـتـيـ مـهـترـيـ يـانـ كـهـمـتـريـشـ.ـ پـشـكـنـهـرـيـكـيـ وـيـنـهـيـيـ لـهـ كـوـتـايـيـيـ رـيشـالـهـكـهـداـ دـادـهـنـراـ وـ تـيـشـكـيـ روـونـاـكـيـيـ وـهـكـ سـيـگـنـالـىـ ئـلـيـكـتـرـوـنـيـ نـيـشـانـ دـهـدـاـ وـ دـهـگـهـرـيـاهـيـهـوـ نـاـوـ دـهـنـگـ وـ وـيـنـهـ وـ دـهـقـهـكـانـ.

لـهـبـرـئـهـوـهـيـ روـونـاـكـيـ زـقـرـ خـيـرـاـتـرـ لـهـ كـارـهـبـاـ دـهـگـواـزـيـتـهـوـ،ـ خـيـرـاـيـيـ وـهـشـانـ زـقـرـ زـيـاتـرـ بـوـ.ـ خـهـمـلـيـنـراـ كـهـ تـهـواـيـ نـوـوـسـيـنـهـكـانـيـ سـهـرـ مـهـوـسـوـوـعـهـيـ بـرـيـتـانـيـكـاـ وـ نـوـوـسـيـنـهـكـانـيـ نـاـوـ

ئىنجىل سوورىيکى تەواو بە دەورى زەھى دەكەن بە كەمتر لە دوو چىركەدا.

ريشالەكان بەھېز و سووکن لە كىيشدا، دەتوانن زياڭر بەيىننەوە، بە پىچەوانەي كىبللى مسىن، كە كارەبای خۆى لە ناو خۆيدايم، رىشالە ئۆپتىكەكان ناتوانن بەبى كارەبا كار بکەن. بى كارەبا دەپچىرىن. كۆمپانيا كانى تەلەفۇن دەبۈوايم كارەبای بەدىلى بۆ دابىنن. هەرچەندە كولفەي رىشالى شۇوشەيى پەقاپرى دەكىرد لەكەل مس، كولفەي مس لەكەل تەكىلۇچىي نۇيدا فاكەتەر يىكى دواخستتە. هەمان ئەو كولفەيە كە پىيوىستە بۇ وەشانكىرىنى سىكناڭ دېجىتالىيەكان لەسەر شاشەي تەلەقزىون بۇ ناو سىكناڭ ئەنەلۆگى كارەبايى.

كوالىتىي وېنە و دەنگى دېجىتال لە رېكەي رىشالى شۇوشەيىيەوە لە يەكەم ساتدا بىنەر دەحەپ سىينىت. سىكناڭ كارەبايىيەكان لە رېكەي وايەرى مسىنەوە دەچن بەلام وەك ئەوە نىيە كە بە ناو رىشالىكى شۇوشەيىدا بچن. هەروەها گواستتەوەي دوو سەرە هىچ كىشەيەك دروست ناكلات لە رىشالى شۇوشەيى، لە كاتىكىدا مس ئەو كىشەيەيە هەيە. كاتى رىشالى ئۆپتىك زياڭر بەرھەم ھېنرا، نرخەكانىيان زۆر دابەزى و لە هەمان كاتىشدا تونانى هەلگرتتى داتاشيان گەللى زۆر بۇو. تونانكەي زياڭر بۇو كاتى سىكناڭ كە بە شتىكى گۇرۇدا پىيى دەگوتىرىت DVC، كە كەنالەكانى زۇرتىر و سافتر كرد.

### بەرنامەدانان لە رېكەي رىشالى ئۆپتىك

لە بەرئەوەي نەدەگونجا ھەموو جارى تەماشاي فيلمىك بىكەيت لە ھەشتى ئىوارە يان ۱۰ ئىوارە، بۇيە HBO سىستەمەكى دانا بۇ نىشاندانى فيلمەكان لە چەندان كەنالى جىاواز و لە كاتى جىاواز، ئەویش بەھۆى بەكارەيىنانى سىستەمە دېجىتالى و رىشالى ئۆپتىك.

ۋېرائى زۇرىي بەرنامەكان و ئىختىاركىرىنيان لە چاۋ ئەوەي ئىستە كىبىل پىشكىشى دەكەت، تەكىنلۇچىي نۇى دەتوانىت بە باشتىرىن شىيە وېنە لەسەر شاشەي تەلەقزىونەكان نىشان بىدات و زۆر بەناسانى لە ھى جاران جىا دەكىرىتەوە. ئەو رۆزە دى كە وېنە ئەتافگەيەك لەسەر شاشەي تەلەقزىون ئەوەندە ساف و ورد دەبىت، وەك ئەوە دەبىت خۆت لاي تاڭكەكە وەستابىت.

سمووت، بەریوھەرى توپىزىنەوەي گەياندىن دەلىت " دوكىتۆرەكان دەتوانن نۆرىنگەيەكى جىهانىييان ھەبىت نەك ھەر تەنبا لە ناوجەكانى خۆيان داي نىن. منىش دەتوانم ھەر لە شوينى خۆم بچەمە پشۇو و سەردارنى ئىنگەي جىاواز بکەم، بەناو شەقامەكانى بەرشلۇنە و لىوارەكانى كارىبىيەندا پىاسە بکەم".

کیبلی کۆكسیال (وەشانەکەی زۆر خىرايە) زۆر باش گونجاوە بۇ سېرۋىسى كېيىل لەوەي كە كېبىلەكە خۆى پىشكىزى دەكتات. هەروەها دەتوانىت شت كۈرين لە مالەوە و دەقى ۋىدىيەپەرىيە بىبات. ئەوەي ھىلى رىشالى ئۆپتىك دەتوانىت بىكتات بىرىتىيە لە دابىنكردنى سەدان كەنال، لەگەل پىشكىزى كىردنى فيلم بەپىي داوا، هەروەها چۆنیەتىي كاركردنى زۆربەي كەنالكائىشى تىدايە. ئەگەر خەلک ئامادە بن پارەي ئۇ سېرۋىسە بىدەن، ئەوا چى تر پىويست ناكات بچىن لە دووكانە كان فيلم بەكىرى بىيىن. ئەو كاتە ئەندامانى كۆمەلگە تەواو لە نىيو چەردەخى مالەكائىناندا كە دەكەون، سوپاسگوزارى گەياندىن دەين كە شۇپىنى گواستنەوە دەگىرىتەوە. جىفري رېس سەرۋىكى تەلەقىزىنى پىكىيەت پىشىبىنى دەكتات "مال دەبىتە گەورەترين شانقۇ ئەلىكترونىي جىهان. پۇزىك دى خەلکى دەللىن: بۇ بچىنە دەرەوە، ھەر پىويست ناكات؟".

### **شۇپىن پىئىەكان لەسەر جىهان**

سەتەلايت ماناي "دۇرەي" يېتاسە كىردىوە. ئەوەي تەلەگراف دەستى پى كرد، سەتەلايتى گەياندىن تەواوى كرد. بەرىۋەبەرىيە ئىنتەلسات (پىكىخراوى تەلەكۆمۈنۈكەيشنى نىيەدەولەتى) كەشتىكمان لە كاتى پشۇوۇ خۇيدا بۇ دەگىرىتەوە: چەند ھەفتەيەك لەمەوبەر ئىمە لە گۇيىماس، مەكسيك بۇوۇن. لەگەل پىاوىيەكى شىكاڭىز بە ناو ناوجەيەكى ھەزارنىشىندا دەربازبۇوۇن. ناپەزاىي و رەخنەي ھەبۇو لە ناوجەكە "كى تەحەمول دەكتات لىرە بېزىت، لىرە لە جىهان دادبېرىيەت و ھىچ نازانى، بەپاستى پىس و نەبەكامە... تاد" منىش سەرقالى وينەگرتى خانووهكان بۇوم، يەكىك لە خانووهكان لەسەر ۲۵ قەدەمى چواركۆشەيى دروست كرابۇو، پىكەبىيەكى چىشى مۇدىيل ۱۹۵۴ لە بەردىرگا بۇو، قاپىكى سەتەلايتىش لەسەر بان دانرا بۇو. ناوجەكە نزىكەي ھەزار كەسى تىدا دەزىيا، نزىكەي ۵۰ قاپى سەتەلايتى لىپى بۇو.

ھاۋىپىكەم گوتى باشە ئەي ئەو قاپانە چى دەكەن لەۋى؟" منىش گوتى ئەو خەلکەي لىر دەزىن دەتوانىن ۱۳۰ كەنال وەرىگرن بەلانى كەم لە حەوت نەتەوە و بە پېنج زمان، لەگەل ئەوەش دەتوانىن كەنال پادىيىيەكائى سەر شەپۆلى FM يىش وەرىگرن. بەواتايەكى تر، كويىكى، ۋەنزويلا، شارى مەكسيك، ھەممۇ ئەمەرىكا، BBC جار جارە ژاپۇنىش وەرىگرن، ھەروەها وەك تۆ بە سافى گۆئى دەگرن لە سەمفۇنیاى شىكاڭ.

گىز بۇبۇو دواتر گوتى "باشە بۇچۇنیان چىيە كاتى ئەو ھەممۇ كەنال دەبىن، باشە سەبىرى ئەمە دەكەن و لە كويىش دەزىن؟" ئىتىر من بىدەنگ بۇوم، ژنهكەم بىدەنگ و ئەوپىش

بېدەنگ بۇو.

چۆن خەلکى ھەزار بەرسىلى ئەمە دەدەنەوە؟ دەتوانن داواى چاكسازى بىكەن لە ولاٽەكانىيان. دەتوانن شۇرىش ھەڭىرىسىيەن. دەتوانن بەگىز جىهادا بىئنەوە. رەنگە ھەندىكىيان دەست بە دىزى بىكەن. دەتوانن پاشەكشى بىكەن بۇ ناو فەندەمەنتالىزم. يانىش دەتوانن ھەموو شتىك بخەنە مەترىسييەوە لە پىتىاۋ كۆچكىردىن بۇ ئەو ولاٽانە لىيىەوە دەتوانن سەيرى تەلەقزىيون بىكەن.

## دېدە جۇڭرافى - سىاسىيەكان

ئارسەر كىلارك، كە بىررۇكەمى مەدارى پىيوهندىيەكانى سەتەلايتى بۇ سەر زۇمى داهىتىنا، گۇتۇويتى "سەتەلايتى پىيوهندىيەكان بىررۇكە و چەمكەكان لە سەرانسەرى جىهان زۆر بەھىزىتر بىلەو دەكاتەوە (لەھى مىدىيائى چاپكراو كىردۈۋەتى). ئاكامە جۇڭرافى- سىاسىيەكان مايىە مەترىسىن. وەشانى راستەوخۇرى سەتەلايت DBS، كە رەگى لە خالىكى كۆنترۆلكرادە دانەكوتاوا، بىگە راستەوخۇرى دەچىتە ناو مالى خەلک، ھەروەھا لە ولاٽانى جىهانى سىيىەميش رەت نەكراوەتەوە بىگە بەرnamەكانىشىيان لە ولاٽە پىشەسارىيەكانەوە ھاوردە دەكىرىن. ئەو سەتەلايتانە بەنیازن ئىمە بېنە ئاسمانەكان لە جىاتى ئەھى خەرىك بن بە باسکىرىنى كولتۇورى داگىركارىيەوە. DBS وەشانى بەرددوامە، پىيوهندىي بەھەوە نىيە پىروپاگەنەكان لەسەر داگىركارى لەسەر تەلەقزىيونەكان بىلەو دەكىرىتەوە يان نا، ھىچ دەزگايىەكى توانانى وەستاندىنى وەشانى ئەھى نىيە. بە پىچەوانە ئەتلىك سىگانالە رادىؤيىيەكان، داخستنى وەشانى سەتەلايت بۇ تەلەقزىيونەكان زۆر زەممەتە. بىنەران بەرnamەكان لەسەر تەلەقزىيونى خۆيان وەردەگىرن، جا لە ھەر سەتەلايتىك بىت، ھەروەھا ھىچ سانسۇرىيەكى حکومەتىش ناتوانىت دەستى تى وەردات.

لە سالى ۱۹۶۶دا، زىاتر لە دوو دەرزەن سەتەلايت بەرnamەكانىيان لە ئاسىيا وەشان دەكىرد. زۆر خەلک قاپىيان لەسەر بان بەست، بەلام ھەموو حکومەتىك پىشوازىيلى ئەنەكىردى. ۋەپېرت موردقىچ، خاوهنى ستار تىقى Star TV، ۋاي گەياند كە تەكىنلۇجىيەكانى وەك سەتەلايت "ھەرەشەيەكى زۆر گەورەيان دروست كرد لەسەر رېئىمە تۆتالىتارەكان لە ھەموو شوينىيەك، ئەو گوتەيە واي لە چىن كرد سىنورىيەك بۇ قاپى سەتەلايت دابنىت. ھەروەھا Րاشى گەياند ستار تىقى دابخات، ئەمەش بەس بۇو بۇ موردقىچ بۇ رەخنەگىرتن لە سەرانى چىن لەسەر لاپىدى BBC World لە ستار تىقى. چىن تەنبا رېيگەي بە هوتىلە زۆر راقىيەكان و چەند كۆمپانىيەك دا سەتەلايتىان ھەبىت، ھەرجەندە يەك مiliونى قاپى

نایاسایی ههبوون و بەرنامەکانی رۆژئاوايان وەردەگرت.

لە ١٩٩٤ دا، ئىران راي گەيىند كە سەتەلايتەكاني ماللهو ناياسايىن. ههروهەا وەرگرتنى راستەوخۇ لە سورىيا، عەربىستانى سعوودىيە، لىبان، قەتەر، عىراق، فەيتانام و سەنگافور قەدەخە كرا، هەرچەندە هەرددەم قەدەخەكىدەن كە بەزۇرى نەبۇو. لە زۆربەي ناوجەكاني سەنگافور، ھۇنگ كۆنگ و تايواندا، ئەوانەي كەناللهكان دادەخەن بىرىتىن لە چەند ئۆپەرەيتەرييکى كېبلى بچۈوك كە دەتوانن قاپەكانيان لەسەرى سەرەوەي بالەخانەيەك بىت و وەشانەكان تىك بەدن. ئەو كۆسپانەي كە مالىزىيا لەبەرددەم وەشاندا داي ناون بە سۇورەكان چىن دەچىت. سۇھاراتى سەرۆكى ئەندەنۇسىيا تەنانەت شاباشى قەدەخە كرد لەسەر سەتەلايتى پالاپا كە سەر بەدەولەتى خۆى بۇو، چونكە لەو دەترسا خەلک سەيرى خۆشگۈزەرانىي شارەكاني تر بکەن و هەلچن. ئەم قەدەخەكىدەن ھەشت سالى خايىاند. دواتر بىنەرانى ئەندەنۇسىيايى رېيگەيان پى درا سەير بکەن بەلام قاپەكانيان دەبۇوايە تەنيا پۇوى لە سەتەلايتى پالاپا بۇوايە، بۇ ئەوهى تەنيا كەناللهكاني ئەو وەرگرن. لە سەرۇوى هەممۇيانەو، ڇاپۇن بە راپايىيەو رېيگەي بەماللهكاندا قاپ دابىنن بۇ وەرگرتى كەنالله بىيانىيەكان، ههروهەا كۆرياي باشۇور رازى بۇو خەلکەكەي پۇوى قاپەكەيان بکەنە سەتەلايتى ڇاپۇنى، شوين پىيى DBS، يان ناوجەيە وەرگرتىن، دزەي كىردى ناو بەشىكى كۆرياي باشۇور بى ئەوهى تکا لە حکومەتى كۆريا بکات بۇ مۇلەت پى دانى.

نەتەوهىك بىت و لە ڇىر كارىگەريي كارىگەريي شوين پىيى نەتەوهىكى تردا بىت هەركاڭ بەكارىيەكى بى سوود دانانرىت. زىاتر لە دەرزەتىك نەتەوهى ئەرۋىپاى رۆھەلات، دەرياي ناوهەراست و ئەفرىقاي باکور كە دەكەونە ڇىر بارى شوين پىيى يوتەل ساتى ئەرۋىپى دەتوانن سېرۋىسەكەي بکەن، لە هەمان كاتىشدا ھەول دەدەن بگەنە ئاستى سېرۋىسەكە بە هوى نارىنى سەتەلايتى خۆيان، هەرچەندە نرخەكەي زۆر گرانە و لەوانەشە جارى و هەبىت فەرىكىئىنسىيان دەست نەكەۋىت.

قدەخەكىدەن وەرگرتى سەتەلايت لە ماللهكاندا وەشان لە دەرەوە ناوهەستىنېت. دەستەي وەشانى سەنگافور، مالىزىيا و ئىران بە دوو شىيواز كارىيان دەكىرد، يان ئەوهەتا وەشانى خۆيان فەرز دەكىرد يانىش لەسەر ئاستى نىيۇدەولەتى پلانيان دادەنا بۇ وەشانى خۆيان لە رېيگەي سەتەلايتەوە.

## خەلکى ئەو سەر و ئەمسەرى دنيا پىك دەگەن

لە سەررووى ھەموۋئە و شتاتانەي لەبارەي گەياندەنە مۇدىرنەكانە وە دەگوتىرتىت، سەرنجرا كېشىتىرىنىيان بىتىتىيە لەوەي خەلک لەسەر و ئەمسەرى جىهانە وە بە يەكترى گرىن دەدات، ھىشتا ئەو پىيا و ئافەرتانە زىندۇون كە لە پىش فرينى يەكەم فرۆكە يان پىش يەكەم وەشانى رادىيەتىيە لەدايك بۇونە، بىتە بەرچاوت چەندە نامۇ و سەيرە خەلکى ژاپۇن لەم سەدەيەدا بۇ ئەمەرىكىيەكان لەسەر شاشە دەركەوتىن و ئەمەرىكىيەكانىش چوونە مالى ژاپۇننە كان لە رېكەمى سەتەلايتە وە. ئىستە جووتىيارىكى بىرچ كېلىيەك لە ژاپۇن و ژىتىكى مالۇ وە لە مىيىسىتە دەتوانن لە ھەمان كاتدا راستەخۆ سەيرى يارىيەكانى ئۈلىپىك بىنەن لە ئوروبا. سەبارەت بە تەكزۇلۇچىيا، تەنانەت دەتوانن لە كاتى قىسە كەردىدا سەيرى يەكترىش بىنەن. رەنگە ئەو رۆزە بىت كە تەكزۇلۇچىيا يەكى نويتىر رېكە بدات بەوەي كە خەلکى بە تەلەفۇن لەكەل يەكترى قىسە بىنەن، زمانى يەكترىش نەزانىن، مۇبایلەكە خۆى قىسەي ھەردووكىيان وەرگىرىتىتە سەر زمانى ھەرىيەكان.

بەھۆى سەتەلايتەكانە وە، بە مiliar خەلک سەيرى يارىيەكانى ئۈلىپىكەكانى ئەتلەسيان كەرد، ئەمەش پىشىقەچوونىيەكى حەپسەننەر بۇو، چونكە سى دەيە زۇوتى سەتەلايت لە ئاسمانە وەشانى دەست پى كرد. دواي ئەو پىشىقەچوونانە سەتەلايتەكان خۆيان بۇون بە قاپى وەرگرتىن. يەكەم ويستگەيان لەسەر زھۇ ۱۰ مiliون دۆلارى تى چوو و ستافىكى ئەندازىيارانىشى پىويست بۇو. نويتىرين قاپى سەتەلايت بۇ مالان بە چەند سەد دۆلارىك بۇو و بە ئاسانىش دەبەسترا. جاريىكى تر، سىفەتى ئالىيەكانى گەياندەن دەبىنەن كە خىرا بچووكتىر، ھەرزانتر دەبن و ئاسانترىش كاريان پى دەكىرىت، لە ھەمان كاتىشىدا تواناكان ھەر لە گەشەسەندىدان.

## گۇرانەكان لە پىكەتەي راپۇرەتە ھەوال

وەك تەلەگراف، سەتەلايت بۇو بە فاكتورىك بۇ ئەنجامدانى چەند گۇراناكارىيەك لە راپۇرەتە ھەوالدا. ھەركە تەلەگراف پەرەي بە راپۇرەتە ھەوال دا لە رۆزنامە بچووک و ناوخۇيىيەكاندا، سەتەلايت مەدۋاي وەشانى تەلەقزىيونى لۆكال فراواتنر كرد. تەلەگراف بە خىرايى راپۇرەكانى لەسەر شەرى ئەمەرىكا و مەكسىك و شەرى ناوخۇ بلاو دەكىرەدە.

تەلەگراف هانى رېتكەستن و راپۇرەتى هارىكارىي دا لە شوينە دوورە دەستەكاندا، ئەمە بۇوە هوئى دروستبۇونى ئەسۋىشىيەتى پرېس Associated Press و پەرەدان بەشىوازى نۇوسىن لە رپووی بابەتى بۇون و يەكگەرتەنە وە. سەتەلايت، داپۇشىنى ھەوالى شوينە دوورە كانى زۆر

هه‌رزا نتر کرد و زیاتر خستییه بهر دیدی بینه‌ران، وای له ته‌له‌فزیونه لۆکاله‌کان کرد په‌یامنیرانیان بنیرنه سه‌رانسه‌ری و لاته یه‌کگرتووه‌کانی ئه‌مه‌ریکا و گوشه دووره‌کانی جیهانیش. کاتئ دیواری به‌رلین روح‌خیترا، په‌یامنیرانی ته‌له‌فزیونه ئه‌مه‌ریکیه لۆکاله‌کان له نیو په‌یامنیرانی تر ئاماذه بون، له‌ویرا راپورتیان به نیو زه‌ربای ئه‌مه‌ریکیه راسته‌وحوخ رهوانه ده‌کرد.

ده‌سته‌واژه‌ی "راسته‌وحوخ" له ریگه‌ی سه‌ته‌لايته‌وه "زور باوه. تۆره‌کانی ته‌له‌فزیون زورچار وەشانی سه‌ته‌لايتیان بەکار دەھینا بۆ نیشاندانی وەرزش، هه‌واله‌کان و هه‌واله‌کانی له‌باره‌ی تاکه کەسەکان. ئه‌مه‌ش واي له له په‌یامنیرانی ته‌له‌فزیونه لۆکاله‌کان کرد له ریگه‌ی تۆرى سه‌ربه‌خۆى وەشانه‌وه، وەک کۆنوس Conus، راپورت و هه‌وال لەگەل يەكترى ئالوگۆر بکەن و يەكترى ئاگەدار بکەن‌وه. به‌ریوبه‌برانی هه‌واله‌کانی ناوخق، له هه‌موو کاتیکی پیش خۆیان، دەرفه‌تى زیاتریان هه‌بوبو بۆ هه‌واله نه‌ت‌وه‌بی و جیهانییه‌کان. نه‌وه‌بیک پیشتر، هه‌والى شوینه دووره‌کان دەبوبایه بپاری لەسەر دراباپیه ئىنجا دەستیان دەکرد بە داپوشینى. له سه‌ربه‌ندى شەپى قىتنامدا، ويستگە‌کانی ته‌له‌فزیون هه‌والى شوینه دووره‌کانیان وەشان نه‌دەکرد. ABC, CBS, NBC، AT&T كۆمپانیای كرييى وەشانی و لاته دووره‌کانی كرده ۳ هه‌زار دوّلار، تەنانه‌ت تۆره‌کانی ته‌له‌فزیونىش نه‌يانتوانى په‌یامنیرېك بەخۆى و هه‌واله‌كېي‌وه وەشان بکەن له كاتى ديمەنى رووداويىكدا.

له نه‌وده‌کاندا، ويئى ۋىنە ۋىدىيېلى لە ولاتىكەوه بۆ ولاتىكى تر بە ۷۵ دوّلار دەنیزدرا. هه‌رزا بوبونى نرخى وەشانی سه‌ته‌لايت بوبه هۆى بارىنى هه‌وال لە ریگه‌ی سه‌ته‌لايته‌وه، په‌یامنیران بە ليزمە هه‌والىان رۆژانه دەنارەد تۆره‌کان يان ويستگە‌کان. لەگەل يەيدابونى ENG (ده‌سته‌ى هه‌والى ئەليكترونى) بە ھاوكارىي SNG (ده‌سته‌ى هه‌والى سه‌ته‌لايتى)، لۆرېيى ويستگە لۆکاله‌کان بۆ هه‌وال لىنكى سه‌ته‌لايتى تىدا بەسترا و كە هه‌والى شوينه دووره‌کانى داده‌پوشى. هەركە لۆرېيەكە دەگەيىشت، ئەوجا په‌یامنير دەيتowanى له دووره‌وه راسته‌وحوخ له شوينى رووداوه‌كە چەند خولەكىك ديمەنەكە بگوازىتەوه.

بەداھىنانى جىڭرەوهىك بۆ شىۋازى كۆنى بەستنەوهى تۆره‌کانی ته‌له‌فزیون، سه‌ته‌لايت يەكىك بوبو له جىڭرەوه سه‌رەكىيە‌کان بۆ گۆرىنى پىكھاتەي داپوشىنى هه‌واله‌کان لەسەر ته‌له‌فزیون. بەشى هه‌والى ويستگە لۆکاله‌کان، كە بە هه‌رزا نى راپورتیان له دووره‌وه پى دەگەيىشت، چى تر تەنیا پشتیان بە تۆرە سه‌رەكىيە‌کان نەبەست.

ئەمە كارىك بوبو هه‌روا تى نەپەپى، بگە ويستگە كەورەكانى شار بپياريان دا شوينى

تۆرەکانی هەوال بگرنەوە، بەمەش سالانە بە ملیون دۆلارى تريان قازانج كرد. چارەنۇسى تۆرەکانی هەوال ھەندى جار بە چارەنۇسى دايىھەسوورەكان دەچۈيىزىت لە پووى لەناوچۈنيانەوە، ئەمە پرسىيارىكە زۆر ھەلدگىرىت.

ۋېرىاي گواستنەوەي ۋىدىيە، دەنگ و ھەوالى نۇوسراو بۆ رۆژنامەكان و ويستگەكانى وەشان، داتاي وەشانى سەتەلايت ھەوالەكان لە ئازانسى داو جۆنز Dow-Jones، نىكسىس، لىكسىس و مالپەرە ھەوالىيەكانى تر راستەوخۇ بەخويتىر دەگەيەنىت. سەتەلايتەكان شوينيان ھەيە بۆ نىشاندانى لابەرەي رۆژنامەكانىش وەك رۆژنامە wall USA today و Street Journal، ھەوالەكانيان بەنۇوسراوى نىشان دەدات.

بەلای ھاولاتىي ئاسايىيەوە، سەتەلايت كاريگەرييەكى ئەوتۆي ھەبووه لەسەر خزمەتكۈزارىي تەلەقىزىنلى بىكىل لە رووى خۆشىيەوە. تەواوى پىشەسازىي كىبىل دەوەستىتىتە سەر بەرnamەكانى سەتەلايت، ئەمەش دەستپېيشىخەرىيەك بۇو لەلەيەن HBO لەگەل Ali-Fraizer دوھ.

## سەرەتكەن

سەرەتمى سەتەلايت دەستىتى پى كىدەت كاتى يەكىيەتىي سۆقىيەت يەكەم سپوتنتىكى خۆى لە سالى ۱۹۵۷ ناردە ئاسىمان. ئەمەريكا بەم كاره حەپەسا و شەرمەزار بۇو بۆيە بەرnamەيەكى دانا بۆ تىكىدانى وەشانى بۆشايىي ئاسىمان. يەكىك لە ھۆكارەكانى سەركەوتىنى جۆن ئىف كەندى لە ھەلبىزاردەكانى سەرۆكايەتىدا بىرىدەيە بىرىتى بۇو لە بەلینەكەي بەخەلکى ئەمەريكا واتە گەياندى ئەمەريكا بە بۆشايىي ئاسىمان.

سەتەلايتەكانى بوارى سەربازى سەربازى چۈونى بەرچاويان خستە نىyo بوارى گەياندىوە، بەلام زوو ئاشكرا بۇو كە سەتەلايت ناوهندىكى مىسالىيە بۆ گەياندى مەدەنى. لە سالى ۱۹۶۲دا، كۆنگرېس ياساي سەتەلايتى بەكار خىت و سەرۆك جۆن كەندى ئىمزاى كرد. ئەمەش دەستەيەكى تايىبەتى دروست كرد بەناوى كۆمسات COMSAT بۆ كار پىكىرىنى سىستەمەكى جىهانى. پىشىر مەحال بۇو وينەيەكى راستەوخۇ لە ئەوروپاوه بگەيەنرىتىتە ئەمەريكا. لە جىاتىيان، فىلمەكان بە فرۆكە بەسەر زەرييائ ئەتەسىدا دەھىنران. تۆرەكانى تەلەقىزىن شەپى قىيتىنامىيان داپقۇشى، بەھۆى گواستنەوەي ھەوالەكان بەبالەفرېتى بازىرگانى لە سىيىگۈنەوە لە رېڭەوە تۆكىيۆو بۆ سان فرانسىسکو، لەۋى كارى لەسەر دەكرا، دەخرايە سەر شاشە و بە مايكروپىيەت دەنيرىدا بۆ نىيوپېرەك تا لە ھەوالى شەوانە پېشكىش بىرىت. لەكەل كاسىتى ۋىدىيەي و سەتەلايت، داپقۇشىنى شەركان زۆر باشتىر و

ساناتر بیو، چونکه بیگومان شهپه هر بهرد هوا م بیو.

زانایان در کیان بهوه کردووه هیزی گهیاندنی سهته لایت وک تاوه ریکی ئالیاری زور  
گهوره وايه، بهلام يهکم سهته لایتى ئەمەریکى بەناوى 1 Echo لە سالى ۱۹۶۰، شتىك  
گهوره تر بیو له بالۇنىكى سېلۋەرى بۇ ماوهىيەكى كورت ھەلدرايە بۆشايىي ئاسمان،  
سېكىنالە راديوپىيەكانى زور ساف نەبۈون. لەبەرئەوهى له زىو و ئەلەمنىقىم دروست كرابوو  
و لەبەرئەوهى Echo لە بالەخانەيەكى دە نەرقىمى گهوره تر بیو، خەلکى بە ئاسانى دەيانبىنى  
كاتى لە زەوي نزىك دەكەوتەوه. تەكۈلۈچىيەكانى زور حەزىيان لەو بۇ سهته لایتەكە بەجاوى  
پلاستىكى زور نەبۈو، بهلام ئەمەریکىيەكانى زور حەزىيان لەو بۇ سهته لایتەكە بەجاوى  
خۆيان بېيىن و بىزانن ولاتەكەيان چىن دەچىتە ئاسمان، ئەمە له كاتىكدا يەكەتىي سۆقىھەت  
پىشتر سەگىكىيا بەناوى لاika ناردبۇوه بۆشايىي ئاسمان، ئامېرىكىيان لە سەگەكە  
بەست بیو و لەوئى لیدانى دلى لايكى ناردە سەر زەوي. دوو مانگ دواى ھەلدانى ئىكۆن  
Echo، سهته لایتى كۆريئر 1 سوپای ئەمەریکى وەركىيەكى وەشانەریکى ھەلگرت بۇ  
ئەنجامدانى پىيوهندىي دوو سەرە. ژىدەرانى ھەوال، باسيان لەو كرد كە ئەمەریكىيەكان  
وەلامى رووسەكانىيان دايەوه له بۆشايىي ئاسمان. ئەمە له سەردهمى شەپى ساردا بیو.  
لىكىنانووهىكى جىاوارىنى ئەمەسىلەيە باشتىر خزمەتى ئەمەرپە دەكتات، ئەوپىش لىكىنانووهى  
كۆنترۆلكردىنی پىكە زەريايى، بازىگانى و شەكانىيەكانە. بە نرختىرين بازىگانى ئىستە  
برىتىيە له زانىارى.

دوو سال دواى ئىكۆن، تەلستار 1 Telstar1 ھەلدرايە بۆشايىي ئاسمان، يەكەم  
سهته لایتى بازىگانى بیو. ئەم سهته لایتەي AT&T، تاوه ریکى مایكروپىيىقى بیو له  
ئاسماندا، وەلامدەر و وەشانەرى ھەلگرت بیو، ھەرودەها سېكىنالە كانى پادىۋى  
وېستىگە گهورەكانى سەر زەوي دەگواستەوه. يەكەم جار ھەلدرا بۇ گەياندى ناوجەكانى  
زەرياي ئەقلىسى بە ئەمەریكا، سالىك دواتر تەلستار 2 بەشدارىي ئەوهى يەكەميانى كرد،  
ئەمەش بۇ گەياندى زەرياي هيمن بە ئەمەریكا. يەكىك لە سنورەكانى تەلستار 1 بىرىتى  
بۇ لەوهى هەر ۹۰ خولەك جارىك بە دەورى زەويدا دەسۈورىايەوه، لەو ماوهىدا له هەر ۱۵  
خولەكىك جارىك وېستىگەكانى ئەوروپا و ئەمەریکايى له يەك كاتدا پىكەوه گرى دەدا.  
ئالىارىكى درېز و گرانبەها دەبۈوايە بە دواى ھەردوو تەلستار بکەوتتايى، چونكە زور نزىك  
بۈون و له چەقى زەويدا نەبۈون.

ئارسەر كلارك، ناسراوه بەنۇو سەرەرى بابهى خەيالى - زانستى، له و تارىكى سالى  
1945 يدا نۇوسى كە سهته لایتىك بە بەرزايىي 22 ھەزار ميل لەسەر ئىكواتر دەنرا و

بیست و چوار سه‌عات به دهوری زهودا ده‌سوزپیت‌وه، سه‌ته‌لایت‌که به جیگیری و به‌ردده‌ام له پیوه‌ندی ده‌بیت له‌گه‌ل زهودا. سی سه‌ته‌لایت له‌سهر نیکواتز و هستان، شتیان بق‌یه‌کتر ده‌نارد و دواتر بق‌هه‌مو شوینیکی جیهان و هشانیان ده‌کرد. کلارک نووسیی:

رهنگه زوریک له نیمه بلین نه‌مه شتیکی زور دووره و به‌ئاسانی ناگاته نیمه و به‌جدی و‌دری ناگرین. نه‌م بوجونه‌ی نیمه نه‌قلانی نییه، چونکه هه‌موومان له ماوهی چه‌ند سالیکی را بردوودا پیشنه‌چونه‌کانمان به‌جاوی خومن بینیوه، به‌تاپه‌تی ته‌وابونی موشه‌کی دورهاویزی ۲-۷ نموونه‌یه‌کی دیار و به‌رجاوه.

له ناوه‌راستی شه‌سته‌کاندا، تیزدی کلارک له فورمی چه‌ند که‌شتیکی کی نه‌لیکترنیدا سه‌ملینرا، که زور به‌خیرایی به بوشایی نائیاندا تی په‌ری. سه‌ته‌لایت سه‌ره‌تاییه‌کان به وزه‌ی خور کاریان ده‌کرد و ته‌زوونیکی که‌میان سه‌رف ده‌کرد، که‌متر له ۱۰۰ وات، و اته هیزی گل‌پیک. ده‌توانرا سیگنال‌که و هربگیریت و گه‌وره بکریت به هوی ویستگه‌یه‌کی هه‌ستیار، گه‌وره و گرانبه‌ها له‌سهر زه‌وی که له شاره‌کان دانرا بwoo دوور له کاره‌با.

## ئینتله‌لسات INTELSAT

مه‌راسیمی کردن‌وهی پارییه‌کی نوله‌مپیک له ژاپن له سالی ۱۹۶۴ له زوربه‌ی ناوچه‌کانی باکوری نیوه‌ی زهودا به‌هوی سینکوم ۳، Syncom یه‌که‌م سه‌ته‌لایت بwoo به نه‌ندازه‌یه‌کی جیگیر دابنیت. سالیک دواتر سه‌ته‌لایتی کوسمات Comsat هات، هه‌روه‌ها ئینتله‌لسات ۱ هات که نازناوه‌که‌ی بال‌ندھی سه‌ره‌تا بwoo، به هیزی ۷۶ پاوند هیزی نه‌سپی کاری ده‌کرد و له‌سهر زه‌ریای نه‌تلله‌سی جیگیر کرا بق‌به‌ستن‌وهی ولاستانی چوارده‌وری باکوری نه‌تلله‌سی به‌یه‌کترییه‌وه. به شیوه‌یه‌ک دروست کرا بwoo، بق‌ماوهی ۱۸ مانگ کار بکات. چوار سالی خایاند و ۲۴۰ سرکیتی ته‌له‌فونی هه‌لگرتبوو، که شهش قات له‌و کیبله زیاتر بwoo که نز سال له‌هو پیش له ژنر زمیاکه‌دا دانرا بwoo.

بال‌ندھی سه‌ره‌تا به‌گه‌یاندنی بازرگانی ده‌ستی پی کرد. سه‌ته‌لایت‌کانی سه‌ر زه‌ریای هیندی و هیمن ته‌واوی جیهانیان داپوشی له سالی ۱۹۶۹ دا، سی هه‌فت‌پیش يه‌که‌م نیشتن‌وه له‌سهر مانگ. نه‌مه رووداویک بwoo له میزه‌وودا تۆمار کرا و دهنگی دایه‌وه، چونکه نیکسونی سه‌رۆکی نه‌مه‌ریکا له نئوفیسی نئوفاله‌وه ته‌له‌فونیکی بق‌نیو نارمسترۆنگ کرد له‌سهر رووی مانگ.

لیژن‌یه‌ککه له ۱۰۰ ولات پیک هاتبوو ریکخراوی نیوده‌وله‌تیی سه‌ته‌لایتی پیوه‌ندی و گه‌یاندنان دامه‌زراند. نه‌م ریکخراوه زورترین سه‌ته‌لایتی گه‌یاندنی هه‌بwoo له بوشایی

ئاسمان، ئىنتەلسات سىرقسەكەي بەكرى دەگرىت بۆ وەشانى تەلەقزىون، رادىق و داتايى كۆمپىوتەرى، هەروهە بازىرىتى تەلەفۇنى بۆ نزىكەي ۳۰۰ ولات و پىكخراوه تايىبەتە زەكانى جىهان. ئەم كارانە قازانجىيان ھېيە بۆ ولاتانى ئەندام، كە لە سالى ۱۹۹۶ بۇون بە ۱۳۶ ولات. نرخەكانى ئىنتەلسات، ئىستە زۆر دابەزىيە، هەرچەندە تىچووى وەشانى تەلەفۇن، تەلىكس، رادىق و تەلەقزىون زۆر دابەزىيە.

### **كۆنفرانس لە رىگەي تەلەفۇنى ۋىدىيۇيىيەوە**

ئەم جۆرە كۆنفرانسە وەك تاقىكىرنە وەيەك لە سالى ۱۹۷۴ دەستى بىٽى كرد و لە رىگەي سەتەلايتەوە گەشەي سەند. سەتەلايتىكى تەكنولوچىاى ناسا NASA خىرا نازناوى مامۆستا لە ئاسمانى وەركىت، ئالىارەكەي رووى كرابۇوه زنجىرە چياكانى ئەپالاشيا لە ئەمەريكا، لە رىگەي ئەممەوە مامۆستا دوورەكان كۆرسىيان بە قوتابىيەكانى كۆلچى دەگوتەوە، بۆ ئەوهى بىٽى بەش نەبن لە پىشىقچوون. كاتى وانەكانى شەوان تەواو دەبۇون، ئالىارەكە رووى لە زنجىرە چياكانى پۆكى دەكرا، بۆ دايىنكردى وانە بۆ قوتابىيەكانى قوتابخانە ئامادەيىيەكان. هەركە ئەوانىش تەواو دەبۇون، ئالىارەكە جارىكى تر رووى لە رۆپاوا دەكىدەوە، ئەمجارەيان بۆ ئەلاسقا، بەم شىوهىي ئامۆڭكارى چۈنۈتىي بەكارەتىنانى دەرمان بۆ ئەو خەلکانە باس دەكرا كە دوور بۇون و كىشەي تايىبەتىان ھەبۇو. جارىك لە حالەتىكدا، فەرمانبەرىكى تەندروستى تەقەل بە تەقەل پىتۇتىنى لە دوكتۆرىك وەردەگىت لە كاتى دوورىنەوەي سەرەرى پىاوايىك كە بەسەختى بىرىندار بوبىوو. لە ماوهى پىنج سال ژيانىدا، مامۆستاكە لە ئاسمان بەرnamە پېشىكىش بە باشۇرۇ ئاسياش كرد لەمەر تەندروستى، كشتوكال و پلانى خىزانى بۆ ئەو خەلکانى كە هەركىز پېشتر تەلەقزىونيان نەبىنى بۇو. يەكەم جار لە هيندستان دەستى پى كرد لە رىگەي بەرnamە سەتەلايتىيەكانىيەوە. لە ئەمەريكا، بۇوه هوئى دامەززىاندى كەنالى فىرربۇون لە سال ۱۹۷۹دا. سەرەتكەنەكەي ئەوهى سەلماند كە خەلکى دەتوانن رووبەرروو قىسە لەگەل يەكترى بىكەن بىٽى ئەوهى سەردانى يەكتريش بىكەن.

كۆنفرانسى ۋىدىيۇيىي پىپۇرىتى و بازىگانى بۇو بە بوارىكى زۆر گرینگ. سەبارەت بە پەروەردەش، دەستەوازەي فىرربۇون لە دوورەوە زۆر جار دەبىسترىت، ھەموو كەسىك لە مندالەوە تا دەرچووانى زانق، دەتوانن لە دوورەوە فىتىر بىن و بخويىن.

## وهشانی راسته و خو

سی جۆرە سەتەلایتى گەياندن لە بۆشایيی ئاسمانن. MSS (سیرفنسى سەتەلاتى مۆبایل)، كە خزمەتى كەشتىيەكان دەكات لە ناو زەرياكاندا، هەروەها فراوانىش كراوه كە سىستەمى مۆبایلى تر لە خۇ بىرىت وەك ئەوهى پىتەر ئارنىت كە بەكار ھېنرا بۆ داپوشىنى شەپى كەندادو. FSS (سیرفنسى جىڭىرى سەتەلایت) سيرفنسىكى بازىرگانىي سەتەلەداردە بە سى باند و كوباند C-Band, Ku-band ناسىراوه بۆ تەلەفۇن، تەلەفۇزىون، راديو و گواستنەوهى داتا. BSS (سیرفنسى وەشانى سەتەلایت) بەكار دىت بۆ دى بى ئىس DBS (وەشانى راستە و خو سەتەلایت). دى بى ئىس، رەنگەر يېكەيەكى مىسالى بىت بۆ وەشانى وينەكانى HDTV (تەلەفۇزىونى زۇر ساف). لە سالى ۱۹۹۶دا، كۆمپانىيە ھەجس بۆ ئەليكترونىيات، كە لقىكە له جىنەرال مۆتۆرز، نىزىكە ۱۷۵ كەنالى پېشکىش كرد. USSB نىزىكە ۲۵ كەنالى DBS پېشکىش دەكرد. كۆمپانىيە پرامىھ ستار فراوان بۇو و نىزىكە ۱۵۰ كەنالى FSS ئى پېشکىش دەكرد. چوارمەركاپەر بىتى بۇو لە ئىكۆ ستار كۆمۈيونىكەيشن نىزىكە ۲۰۰ كەنالى DBS ئى پېشکىش دەكرد بە كەنالە نىودەولەتىيەكانىشەو.

ھەموو جۆرە كانى سەتەلایتى DBS بۆ مالەوه بە DTH (راستە و خو بۆ مال) ناوزەد دەكريئ. يەكىكە لە كەموکووبىيەكانى سيرفنسەكانى DBS بىتىيە لهەوهى تەنبا نىشتمانى نىودەولەتىيە و لوکالى تىدا نىبى. بۆ گوئىبىستى ھەۋالىكى ناوخۇ، چەند ناوهندىكى پىويستان وەك كېيىل يان گوئى كەروئىشكى. تا ئەو كاتەي تەكۈزۈچىجا رېكەيەك نەدۆزىتەوه، تواناي تىكەلەپۇون لەلاين سەتەلایتەوە نايەتە ئەنجام. دەكري بىتى بەردىت بەھۆى كېلەكى دوو سەرە لە رىكاپەر يىكىدىنى لەگەل DBS بۆ بەدەستەتىناني دۆلارەكانى بىنەر.

دى بى ئىس، سەتەلایتىكى گوئىزىرەوە دادەنیت كە بەلای وېستگەي تەلەفۇزىونى سەر زەويدا دەچىت بۆ ئەوهى راستە و خو بچىتە ناو مالەكان بەھۆى قاپىكى سەتەلایت بەپارەيەكى زۇر كەم (نىزىكە ۵۰۰ دۆلار) بە قەبارە ۱۸ بۆ ۳۹ ئىنج. ئەمە زۇر بچووكترە لە قاپى سى باند كە ۲۰ دۆلارە و قەبارەكە ۸ پىيە يان فراوانىتە. يان ئەوهەتا قۆقزە يانىش پانە و تەختە، لەسەر بان يان لىوارى پەنجەرە قايم دەكريت، هەروەها وەك ئالىيارى سەربانەكان وەها بە ئاسانى نابىزىرين. چاودىرى دەكريت كە قاپىكە نەك ھەر تەنبا بە سىتى تەلەفۇزىونەوە بېبەسترىتەوە بۆ بەرناમەكان بىگە بە قىدىيۇش دەبەسترىتەوە، بەلام ناتوانرىت بۆ كۆمپىيۇتەری مال بۆ زانىيارى بېبەسترىت.

## تىكدانى سىكنانالەكان (تەشويش)

هەرچەندە گەيەنەرى سى باند بۆ ئەوه دروست نەكراپوو راستەوخۇ بۆ مال بەكار بەيىنرىت، چونكە نزىكە ٥ ملىون مال قاپى وەرگىرنىيان بەستىووه لەسەر بان و حەوشەكانىيان. دانەرانى بەرنامانەكان و بەكارخەرەكانى كىبىل حەپەسان بەھۆى ناوداربۇونىيان، چونكە ئەوهى خەلک بە پارە دەيكىرى خاونەن قاپەكان بەلاش دەستىيان دەكەوت. ئەوهى زىاتر بۇو بىرىتى بۇو لەوهى خاونەن قاپەكان هەستىيان دەكەد بە ئەنجامدانى ئەم كارە شىتكى ئاسايى دەكەن و ئەوهى دەيانەۋىت بىكەن ئاسايىيە و تۈرى بىيارەكانى دادگە كە وەرگىرنى ئەو بەرنامانە بەلاش دەچىتە خانەن دىزىيەو، هەرەشەكان بۆ سەر كارى ياسايى پەيدا بۇو، بەلام پىشەسازىي كىبىل ھىچ تاقەتى ئەوهى نەبوو بەدەيان ھەزار كەس پەلكىش كاتە ناو دادگە.

هەولدىان بۆ خىستنە دەرەوهى دروستكەرانى قاپى سەتەلايت لە ناو بازركانىيەكە چارەسەر نەبوو، چونكە ھەندى لە قاپەكان دەفرۆشرانە ئەو خەلکانەى كە لە شۇينىك دەزىيان ھىچ كىبىلى نەدەگەيىشتى. ئەمە پىشەسازىيەكى رەوايە. چارەسەرلى كردەبىي بىرىتى بۇو لە تىكدان و تەشويش خىستنە سەر سىكنانالەكانى سەتەلايت بۆ ئەوهى نەتوانى كەنالەكان بەلاش وەربىرىن، تەنيا ئەو كاتە دەتوانى وەرى گىن ئەگەر مانگانە كرى بەن. هەولدىانىش بۆ لابىدىنى تەشويشاتەكە بۆ ئەوهى كرييەكە نەدەن سەرپىچىكىرىدى ياسا بۇو. رېڭخراوى ستاندارد نىيۇدەولەتىيەكان جارجارە كۆ دەبوبوه بۆ چارەسەرلىنى كىشەكانى تر، وەك ۋىديۆ ستاندارد ناپىوهستەكانى وەك NTSC, pal, secam, d- 2,mac,beta,vhs لەكەل تەكنۇلوجىيا دەنگىيە نەگونجاوهەكان.

## تەلەپورت teleport

جىڭ لە قاپانە خزمەتى مال و هوتىلەكانىيان دەكەد، تەلەپورتى چەند ملىون دۆلارى ھەن تەلەقزىئەكان، راديوكان و زانىارييەكان پىكىوه وەشان دەكتە، ھەروەها كۆنفرانسى ۋىديۆيىشى پى ئەنجام دەرىت بەھۆى بەكارهەننەنى سەتەلايت و گىياندى سەر زەۋى. وەك بالەفرىگەيەك وايە بۆ ھاتوچقۇ گەشتىياران و كارگۇ، تەلەپورتىكى مۇدىرەن ھابىتكە بۆ ھاتوچقۇ و گواستنەوهى زانىاري بەكار دەھىنرىت.

VSAI، واتە تىيرمەنالىيەكى زۆر بچووك و تەسک، بىرىتىيە لە سىيىستەمىكى تۆرى تايىەت، سەتەلايت بەكار دىنىت بۆ شۇين گەتنەوهى ھىلەكانى سەر زەۋى. كاركىرىنى لە دەرەوهى

سیستمی تەلەفۆن، دەستە گەورەکان پیوهندى دەكەن بە نووسینگەكانیان لە رېگەی VSAT ھو، چونكە ھەرزان، خىران، پشتىان پى دەبەسترىت و جۇرەكەيان زۆر باشە. ھەندى لە ولاتە پىشكەوتووهکان VSAT بەكار دىن وەك رېگەيەكى ھەرزان بۆ پیوهندىكىردن بەشويىنە دوورەکان كاتى ناوهندەكانى تر بەردەست نىن و پشتىان پى نابەسترىت.

سى جۇرەكەي سەتەلايت دەتوانن بەرگەي زۇرتىرين ژمارەي بەشداربۇو بىگەن. كۆنفرانسى ۋىدىيۆسى، كە دەكىرى دەركەۋىت لە شتىكى وەك رۆمانى ۱۹۸۴ ئۆرۈيل، گرانتىرين مىتۆدە و زۆر كەميش بەكار دىت، چونكە ئامىر و ھىلى زۆر پىويىتە، بەلام ھەر لە گەشەكردىشدايە. كۆنفرانسى دەنگى، جۇرىكى خەيالىي ترى كۆنفرانسى تەلەفۆنىيە، ھىلىكى سافى دەنگى بەكار دىنېت و ھەندى جارىش چەند وينەيەكىش نىشان دەدات. كۆنفرانسى كۆمپىيوتەرى برىتىيە لە جۇرىكى فەرە بەشداربۇو ئىمەيل، بە پىچەوانەي جۇرەكانى تر، بەشداربۇوان دەتوانن ئاماڭاداش نەبن كاتى پەيامەكانیان دەگات.

## سنورىك بۆ ئاسمانى بىن

لە نیو نوپەترين سەتەلايتەكاندا، ئەو سەتەلايتانەي لە ناو زنجىرەي A-VII ئىنتەلسات دان ھەرييەكەيان ۴۰ وەرگر و وەشانكەريان تىدايە، كە لەكەل تەكتۈلۈجىي دىجىتال دەتوانن ۱۱۲۵ پیوهندىي تەلەفۆنى بگەيەن لەكەل سى كەنالى تەلەفۇزىونى لە يەك كاتدا. لەكەل ئەم ھەموو شتانە هيشتا ئاسمان سنورى ئىيە. لە رووى ئەو فرىكۈنىسىيەنەي كە ھەنە سنور ھەي بۆ ئاسمان. بۆ نمۇونە دەتوانى لە سەرەت دەنیا بىتىت و تەلەفۇزىونى ئەنالۆك بگۈرىتە سەر سىگنانالە دىجىتالەكان، كە دەتوانىت لە يەك كاتدا ۱۰ فيلم پىشكىش بىكەت بىئۇھى كارىگەرەي نەرىتىنە بىتىت. سىگنانالەكانى دى بى ئىس لەمیئە دىجىتالن، بەشىك لە بەھەرى زانستى و ئەندازىيارى تەرخان كرا بۆ باشتىركەننى سەتەلايتەكان، ئەمەش بۇوه ھۆى ئەوهى لە ناو چەرداخى مالەكانماندا زۇرتىرين خۇشى وەرگرەن بىئۇھى بچىنە دەرەوە. لە بەرئەوهى بەكاربەران ھەر دەم شتى زىاتريان دەۋىت، شاباشىك بۆ قاپى سەتەلايتى مالان بەم شىوهەيە بۇو:

وەرزشە بى سنورەكان و ۱۷۰۰ فيلم لە مانگىكدا لە بىر مەكە. جۇرەكەي زۆر باشە، نەبازركانىيە، نەوەستان ھەيە و نەكەسىش دەستى تى وەر دەدات. بە كىبىل پىشوو نادەيت و ھەموو ئەو كىشانەي سەرەوەت بۆ پەيدا دەبىت. وەرنە ناو چاخى بۆشايىي ئاسمان، ھەر ئىستە پیوهندى بکە و خەيالىت راھەت بکە.

## هاتوچۆی ئەلیکترۆنی

ئەلیکترۆنەكان شوینى ئۆتۆمۆبىل وەك ئالىيەتىكى هاتوچق بۆ كار و قوتاپخانە دەگرنەوە.  
بىر لەم نموونانە خوارەوە بىرەوە:

\* ئەو دادوھەرى پىورەسىمى ئازادكردنى زىندانىيەك بە كەفالەت بەرىۋە دەبات، چى تر  
پىويىست ناكلات لەم زىندانەوە بچىتە زىندانىيەكى تر.

\* دوو دوكتورى پىپۇر لە گرتنى ئەشىعە بە ئاسانى دەتوانن لە نەخۇشخانەكەي خۆيانەوە  
چاودىريي ئەشىعە ئەخۇشىك بىكەن لە نەخۇشخانەي لادىيەك كە ٧٠ مىل لېيانەوە  
دۇورە. وىنە، دەنگ و زانىارييەكان لە پىكەي ئامىرى دىجىتالىيەوە وەردەگرىن، ھەروەها  
دەشتوانن چاودىريي لىدانەكانى دلى نەخۇشەكەش بىكەن. پەنگە نەخۇشەكان ھەندى  
نىكەارن بن، چونكە دوكتور خۆى لەۋى ئىيە و لە نزىكەوە دەستىيان لى بىدات، بەلام  
سۈوەدەكانى زۆر لەوە زىاترە، چونكە دروستكىدىنى بالەخانە بۆ تەلەكۆمۈيونىكەيشن  
ھەوەنتە ئىيە.

\* پەيامنېرىيەك دەتوانىت بەچەند خولەكىك دواى گەيشتنى لۆرىيەكەيان دىيمەنى تاوانىيىكى  
كوشتن راستەوخۇ بلاو بکاتەوە. دوورى لە ويستكەي تەلەقزىزىنەوە ئەوەندە بە ھەند  
وەرناكىرى، ھەروەها پەيامنېرىكەنانىش دەتوانن زۆر دوورتر گەشت بىكەن.

\* بەرىۋەبەرىك ھەركاڭ لە بەيانى، نىوهۇق و شەوان تەلەقزىزىنەكەي لە تەك سەرىيەتى. بەھۆى  
ئەو مۆبایلەوە ئىستەر قۇزەكانى كاركىرىنى ھەفتە حەفت رقۇزە نەك پىنج. مالىش بۇوەتە  
شوينىيەكى تر بۆ مامەلەكىدىن لەكەل زانىيارى.

\* براوۇڭكارەكان كاريان لە سىكۈشەي مال-ئۆتۆمۆبىل و دائىرە دەرناجىت، چونكە لە ناو  
ئۆتۆمۆبىلەكەيان ھەممۇ ئامىرىيەكى گەياندىن چەسب كراوه. ناونىشانى مالەكانىيان  
برىتىيە لە ژمارەيەكى تەلەقۇن، ژمارەي فاكس، يانىش ئىمەيل. بۆ كارەكانىيان لە  
شارىكەوە بۆ شارىكى تر گەشت دەكەن. ئەگەر كارەكەيان لە شارەكانى ليوار زەريا بىت  
ئۇوا زۆر بە خىرايى بەلەم و كەشتى ئامادەن.

\* مامۆستايىكى زمانى ئىسپانى لە پىكەي سەتەلايتەوە وانەي زمانەكە بە ۱۲۰۰ قوتاپى  
دەلىتەوە ئەگەر لە ئەلاسقا، گوام و ماينشەوە بىت، قوتاپىيەكان دەتوانن بىرونامەي  
بە كالورىوس بەدەست بىتن لە پىكەي تەلەقزىزىنەوە.

\* قوتاپىييانى بوارى ئەدەب بە يەك كرتە (كلىك) دەتوانن زۆر بەئاسانى لە ماوەي چەند  
چىركەيەكدا زانىاريي تەواو لەسەر شىعرىك و بايۆگرافى شاعيرەكە وەربگەن.

\* قوتابیانی یاسا بوردى تىبىينى ئەلىكتروفنى بەكار دىئن بۆ كردنى ئەو پرسىارە ياسايىيانى كە بەرامبەرى دوش دادەمەتىن لە مامۆستاكانىيان. سۇفتۇير دەتوانىت قوتابىيەكان بە نەناسراوى بخاتە رۇو بۆ ئەوهى شەرم نەكەن لە كردنى ھەر پرسىاريڭ. وانەكان، ئەركەكان و داتا ياسايىيەكان ھەموو لەسەر ئىنتەرنىتە. ھەروەها پاشكۆى خويىندە وەكانىش ھەر لەسەر مالپەرەكانە، بۆيە مامۆستاكە كاتىكى كەمتر لە كۆپىكىرىنى وانەكان سەرف دەكات. ئەو قوتابىيانى كۆمپىيوتەريان نىيە، دەچنە تاقىيگە يان كافترىيائى كۆمېيۋەر.

## کی کار ده کات؟

روپوییویک دهري خستووه که يه ک له سهه سیئی ئەمەريکييە كان له سالى ۱۹۹۳ هەموو يان بېشىكى كارهكانىيان له مالهه دەكەن، ۴۱، ۱ مiliون كەس لە مالهه كارهكانى خۆيان دەكەن، ۶، ۷ مiliونيان له بوارى تله كۆمپيوتهر كار دەكەن كە لە رېگەي ئەلىكترونېيە وە دەچنە سەر كارهكانىيان. لە نېوياندا ئەمانە ھەبۈون: ژمیريار، تەلارساز، بانكساز، كارمندى بانك)، پايزەرانى كتىپ، فەرمانبىر، بەكارخەرى كۆمپيوتهر، شەرقەكارى سىستمى كۆمپيوتهرى، بەرنامەدانەران، پاوىزكاران، فەرمانبىرى بانكى زانىاري، ئەندازىياران، پارىزەران، دەللى خانوبىره، سكرتيرەكان، پىناوهكان، فەرمانبىرى كەشتىيارى و بېكۈمان نۇووسيەرانىش.

سیووده کانی کارکردن له ماله و ه

یه کیک له کوّلانه کانی ریگه‌ی کشتی زانیاری بریتییه له تله کومیونیکه‌یشن. رویشتن له سه‌رئه و ریگه‌یه هرزانه، له ناوخووه تا ئاستی جیهانی، گه‌شتی راسته قینه که مله دده‌کاتوه و هندی جاریش رووبه روی سیستمی دامه زراوه‌بی حکومه‌تیش دهیتته‌وه.

ئۆتۆمۆبىيەلەكەمان لەم كۆلانە رەنگە ئامىرىيەكى زۆر بچووك بىت، رەنگە تەلەفۆن قىدييۆيەك، مۇدەمىيەكى كۆمپىيۆتەر، يان تەنبا تەلەفۆنىيەكى ئاسايى بىت. مەبەستمان ئەوهىيە نەچىنە ناواهراستى شار بۆ كاركردن.

ئەگەر كىرىي ئۆفىيس لەبەرچاو بىگرىن، بۆ كۆمپانيا كان زۆر هەرزانتر دەوهستىت، ئەگەر هەندى لە فەرمانبەرەكانىيان لە مالۇوھ كار بىگەن. بەلام رەنگە تەلەكۆمۇنىيەكىشىن رەنگە پىيەندىيى نىوان بەرييەبەر و كارمەند بىگۈرىت، بؤيە ستافى دائىمىي نامىيىت. كارمەندى نىوه دەوام بەگىرىيەست يان راۋىيىڭكارەكان شويىنى ئەو ستافە دەگرنەوھ.

بۆ بەرييەبەر زۆر ساناتەرە و خۇشتىرە ئەوهندە پارە لە شوين و هاتوچۇ سەرف نەكات، هەروەها گرفتى چاودىيېكىدىنى مەندالىشى لە كۆل دەبىتەوھ. واقيعەكە بىرىتىيە لە ئازادكىرىدىنى چەندان كارمەند لە هەندى رۆزدا، لە سالى ۱۹۹۳دا، نىزىكەي ۴۱ ملىون ئەمەرىكى واتە يەك لەسەر سىيى ھېزى كارى ئەو ولاٽە لانى كەم دانىك لە مالۇوھ كاريان كردووھ. ئالقىن توفىلەر لە سالى ۱۹۸۰دا پىيشىبىنىي كردووھ كە ژمارەيەكى يەكجار زۆر فەرمانبەر و كرىيکار لە دائىرە و كارگەكاندا لە مالۇوھ كار دەكەن، بؤيە ناوى لە مال نا كۆخى ئەلىكترونى".

ئەم مىتافورە كەمېك جىاوازە لەو مىتافورە باسى چەرداخى مالىك دەكات پەھ لە كاغەز، فۇتۇڭرافىك و ئامىرە ئەلىكترونىيەكانى گەياندىن كە ئىمە بۆ زانىارى و بۆ خۇشى بەكاريان دىنин.

چەرداخى دائىرەكان لەگەل چەرداخى مالەكان يەك دەگىرنەوھ پرۆسەيەكىيان پىك ھىتاواه پىيى دەلىن تەلەكۆمۇتىنگ telecommuting، رېكە بەھەندى فەرمانبەرى ئۆفىيس دەدات لە مالۇوھ بىيىنەوھ بەلام وابەستەبن بە كارەكانىيانوھ.

فراوانكىرىدىنى چەرداخى مالەوە تا بېيىتە شويىنى كاركردن شتىكە دەبىي رەچاو بىرىت چونكە زۆر پارە دەگەرىتىتەوھ وەك نەكىرىنى بەنزىنى ئۆتۆمۆبىيل و چاودىرىيى مندال. بەھۆى كاركردىنەوھ لە مالۇوھ لە خەلکى دادەپىي، بەلام بۆ پېركىرىنەوھى ئەمە دەتوانى سەيرى مندالەكانى دراوسىيەكت بىكەيت، كاتى يارىي تۆپانى دەكەن، يانىش بچىتە بازار شت بىرىت. هەروەها لە سەر ئىنتەرنېتىش دەتوانى لەگەل خەلک تىكەل بىت. ئەگەر بىشتەوى قىسە لەگەل بەرييەبەر يان راۋىيىڭكاردا بىكەيت، ئەوا دەتوانى بە تەلەفۆن يان لە رېكەي كۆنفرانسى ۋېيدىيەيەوھ ئەنجامى بىدەيت، بەم رېكەيە دەتوانى زىاتر قىسە لەگەل هاواكەرەكانىت بىكەيت. دايىك و باوك چاودىرىيى مندالەكانىيان دەكەن و لە ھەمان كاتىشدا كارى خۇشىيان دەكەن، بەلام لە كاتىكىدا كە تازەكان كار بىگەن، چونكە وەسلى مۇوجە

پیوسته، کارکردن لەگەل چەند کاغەزیک و کارکردن لەگەل بانکی زانیاری لە مالۇوه لەگەل مندالەكان لە چواردهورت، رەنگە بۆ زۆر كەس خوش نېبىت و هەروەها نەسۈدى پىزىشىكىي ھەيە و نەخانەنىيىشت بۆ حسىب دەكىرىت لەلایەن كۆمپانىاكەوە، جارىكى تر ئىمە شىوهى ئامىرىكەنانمان گۆرى و ئەوانىش شىوهى ئىمەيان جارىكى تر گۆرىيەوە.

### Telecenter

زىان بەتەنبا رەنگە بۆ ھەندىكمان گونجاو بىت. لە نىوان کارکردن لە شۇينە دوورەكان و کارکردن لە مالۇوه، شتىكى تر ھەيە پىيى دەگۇتىت تەلەسەنتەر، ئەم تەلەسەنتەر ئامىرى گەياندىنى تەواو بە گەرەكىك دەدا، ئىتر خەللىكى دەتوانن بۆ چەندان كۆمپانىاي جىاجىا كار بىكەن و ناوه ناوهش لە كاتى قاوه خواردىنەوەدا كۆبىنەوە. تەلەسەنتەر فەرمانىبەر رىزكار دەكات لە هاتوچۇ لەسەر رىيگە جەنجالەكاندا، ھەروەها رىيگەش بەوه دەدات خۇيان لەگەل كەسانى تر راپىتنى، چونكە خەلک ھەيە سروشتى و دەخوازىت دەبى خەلکى لە دەورۇپىشتى بىت لە كاتى كاركىردىنا. وېرپاى ئەسۈدانە، پارەشت بۆ دەگەپىتىتەوە، چونكە پىوست ناكات ھەندى ئامىرى ھەيە بىانكىرىت كە جارجارە پىوستت پى دەبىت. تەلەسەنتەر ئىكى باش ھەموو ئامىرىتكى گەياندىنى ھەيە و بەكرىي دەدات. كەمىك گواستنەوە پىشكىشى كەياندى دەكات نەك جەنجالى و قەرەبالى.

تەلەكۆمۈيونىكىيەشىن ئەگەرەكانى جىيگەرنەوەي گەشت بە گەياندىنى ئەلىكترونى زىاتر دەكات. ئەم كارەش دەكات لەپەرى گەشەندىنى هاتوچۇ و نۇتۇمۇبىيلدا، كۆمپىيوتەر و سەتلەيتەكان رىيگەكانيان زۆر نىزىك كەردووھەوە. مرۆڤ و ئامىرىكەكانى وەك تەلەفۇن، كۆمپىيوتەر، ئامىرى بچۈوكەكانى تر لە يەكتىر گۈئ دەدات.

ئەو تەلەسەنتەرانەي بە مليون دۆلاريان تى دەچىت، رەنگە چەندان كەنالى تەلەقزىون، رادىق و زانیارييان تىدا بىت لەگەل كۆنفرانس لە رىيگەي قىدىقۇو لە رىيگەي سەتلەيت و گەياندىنى زھوى. ھەروەك چۈن بالەفرىگە ھابىكە بۆ گەشتىياران و كارگۇ، تەلەپۇرتىكى مۇدىرن ھابىكى گواستنەوەي زانیارييە. جارىكى تر چەند رىيگەيەكى نۇئىھەن بۆ كاركىردىن بىئەوەي لە مالى خۆت بچىتە دەرەوە.

### ئىمە لە داھاتوو لە كۆي بىزىن؟

داھاتوو بەلەينى زىاتر دەدات بۆ كەمكىرىنەوەي هاتوچۇ، لەگەل داواكارييەكانى لەسەر سەرچاوه سروشتىيەكان و پىسبۇونى ژىنگە. شىت كىرين لە رىيگەي لىستى ئەلىكترونىيەوە،

کارکردن لەسەر کۆمپیوتەر لە مالەوە، کۆنفرانسى ۋىدىيەتى، دىمانەى كار، بەشدارىكىردن لە وانەكان و لە رېگەى كۆمپیوتەرەدەرمانى نەخۇشىيەكەنمان بوق بىنوسرىت، ئەمانە ھەمووى سەركەوتىنەدەكەن. بىڭومان ئەمانە زۆر فراوان دەبن لە داھاتوودا. ئەمە چۆن كار دەكاتە سەر ژيانمان لە رووى ئاستەنگە كۆمەلایەتىيەكەنەوە.

سەبارەت بەپىسبۇونى ژىنگە، گەياندىنى نوى، كەمترىن كارىگەرىي ھەيە لەسەر پىسکىرىنى ژىنگە. كەمترىن سەرچاوهكەنلىنى سەر زەوى بەكار دەبات. ئەم پەوتە ھىچ سنورىيکى نىيە. ئەم تەكىنلۈچىيا بەھىزە كار لەسەر گۆرىنى ئەقلەكان دەكات. لە ھەمان كاتىشدا زەوى ماندوو و ھەراسان ناكات.

ئەگەر بەشە گرینگەكانى كارى يەكىك، بازارپىرىدىن، پەروەردە، خۇشى و زەنگىنى بەدەست بەيىزىت بەبى جىيەيشتنى مال، ئەمە چۆن رەنگ دەداتەوە لەسەر ئىختىاركىرىنى خانووىيەك بۆ ژيان؟ ئاخۇ خەلکى زياتر لە دەرۋوبەرى شار دەزىن يا لە ناو شار؟ ئاخۇ بەرپىوه بەركان لە سان فرانسيسىكۆ يان سانتا فى دەزىن و لە رېگەى ئەلىكترونىيەوە پىيوهندىيى بە ئۆماهاوە دەكەن؟ گۆرانى خىزانەكانى چىنى ناوهراست لە دواى شەپى دووهمى جىهانىيەوە لە قەزا و ناحيەكانەوە بۆ ناو شار، بەھۆى باشتربۇونى ھۆكارەكانى گواستتەوە بۇ وەك ئۆتۈمۈپىل و رېگەى گشتىي خۇش، ژيانى ئەمەرىكىيەكانى گۆرى. پىشىفەچوونى تەكىنلۈچىيائى كەياندىن بۇوه ھۆى گۆرانى نەوهى نوى، ئەمەش دەتوانىت ژيان بەقىد ئەوهى قەزا و ناحيەكان كەريدىان بىگۈرىت.

### چى بەسەر شارەكان دىت؟

شارۆكە بچووكەكانى ئەمەرىكا زۆريان نالاند، كاتى دەرچوووانى ئامادەيىي ئەوييان جى ھېشت و بەدواى ھەل و خۇشىيەكانى شارەكان كەتون. ھەندىكىيان گەرانەوە بۆ بەخىيوكىرىنى مەنالەكانىيان، بەلام ژمارەيان زۇر كەم بۇو. لەگەل زىاببۇونى ژمارەدى دانىشتowan، كار و بازرگانىيەكانىش لېك ترازان. قوتابخانەكان داخران. جەوهەرى شارۆكەكان مەرد، تەنيا پىرەكان لە مالەوە مانەوە و بە مۇوجەسى سۆشىيال دەزىيان. پىيوهندى و كەياندىن لانى كەم دەتوانى ھەندى لەو بارودۇخە خەلکەپىنەتەوە ئەگەر كرفتەكانى وەك تاوانەكان و گرانيي ناو شارەكان لاي خەلکى ئاشكرا بىت و بىزانى كە ژيانى شار ئەوهەندە سوودى نىيە بؤيان.

ج جۆرە كۆمەلگەيەك دروست دەبىت، ئەگەر خەلک بتوانن لە مالەكانى خۇيان كار بکەن، جا مالەكان لە ھەر شوينىكى بىن، لە شار، لە ويلايەت يان لە جىهان؟ ئاخۇ ئەو كاتە شار

پیویست دهیت؟ رهنگه تله‌کومیونیکه‌یشن (پیوهندی و گهیاندن) خه‌لکی دهباته دهروهی شاره‌کان و لیکیان دور دهخاته‌وه و شاره‌کانیش بعونیان نامینیت. مانویل کاستلس پیش‌بینی دهکات خه‌لکی به‌هۆئی ته‌کنۆلۆجیاوه هه‌موویان ده‌گه‌رینه‌وه ناو چه‌رداخی ماله‌کانیان. کاستلس ده‌لیت "نهوانه‌ی هه‌لیان بۆ ناره‌خسیت بین به به‌شیک له جیهانی ته‌لدار ئه‌وا خیز ناده‌نه‌وه و پشتگوئی ده‌خرین. بگره له جیاتی سوودیان هه‌بیت و ده‌چنه دهروهی بازنەی کار کردنەوه."

پیشتر ئه‌وهمان بینیو که جووله‌یه که هه‌یه بۆ قه‌زا و ناحیه‌کان، ئه‌مەش به هۆئی زۆری باج و گرانی ناو شاره‌کان بوجه، وېرای نه‌خۆشیه‌کانی نوییه‌کانی ناو شار. واى لى دیت خه‌لکی زۆر بده‌گمەن ده‌چنه ناو شار و ئه‌وه‌شوینه‌ی لیی ده‌ژیان یان کاریان لى ده‌کرد. هیشتا نه‌گه‌یشت‌ووه‌ته ئه‌و ئاسته، بلام پوهه‌که ده‌ستی پی کردووه.

### ئینتەرنیت

له و رۆزه‌ی سالى ۱۹۹۶دا که سه‌رۆک کلینتون یاسای چاکسازی پیوهندی و گهیاندنی ئیمزا کرد، بـکاره‌ئینه‌رانی ئینتەرنیت له سه‌رانسەری جیهان هەر بـریکه‌وت ۲۴ سەعات له سه‌ر ئینتەر بون نه‌ماله‌کانیاندا. براوزه‌رکانی browsers ئینتەرنیت فیئر بون چۆن دكتۆری لادیکان له ویلز وینه‌یان ده‌گواسته‌وه بۆ دوكتۆرە پسپۆرەکان له دووریي ۱۵۰ ميله‌وه بۆ ئه‌وهی سه‌یری نه‌خۆشەکه بـکەن، چۆن ئافره‌ته قوتابییه که زانکۆ ئیستۆنیا پیوهندیی بـه تقری جیهانی ئافره‌تانه‌وه کرد، چۆن کارمەندانی هاواکارییه مرویییه‌کان له کـمبۆدیا چوونه سه‌ر ئینتەرنیت بـو ریکه‌وتن له سه‌ر وەرگرتنى بـه‌نامەیه که و تا دوايی. بـلام براوزه‌رکان هـستیان بـه‌وەش کـرد کـه پـیکـدادـانـه سـیـاسـیـهـکـان دـهـتوـانـیـت ئـهـو ئـامـیـرـهـی گـهـیـانـدـنـ ئـیـفـلـیـجـ بـکـەـنـ کـاتـیـ لـاـپـهـرـکـانـیـ مـالـ رـهـشـ بـوـونـ لـهـ رـۆـزـیـ نـارـهـزـایـیـ دـهـرـبـرـیـنـ لـهـ سـانـسـۆـرـهـکـانـیـ نـاوـ یـاسـایـ گـهـیـانـدـنـ.

سانسۆرەکان قـهـتـ تـهـواـوـ نـابـنـ. لـهـ جـیـهـانـ بـیـ سـنـوـورـیـ ئـینـتـەـرـنـیـتـداـ، رـهـنـگـهـ یـارـیـیـکـیـ مشـکـ وـ پـشـیـلـهـ لـهـ سـالـیـ ۱۹۹۶ـ بـکـراـبـاـیـ بـهـهـۆـیـ حـکـوـمـهـ تـهـ پـارـیـزـکـارـهـکـانـیـ ئـاسـیـاـ وـ ئـهـوـ هـاـوـوـلـاتـیـیـانـهـیـ دـهـگـیـرـانـ ئـهـگـەـرـ بـهـ لـاشـ هـیـلـیـ ئـینـتـەـرـنـیـتـیـانـ هـهـبـاـیـ. چـینـ وـ سـنـگـافـورـ هـهـوـلـیـانـ دـاـ چـهـنـدانـ مـالـپـهـ بـلـۆـکـ بـکـەـنـ وـهـکـ مـالـپـهـرـ سـیـاسـیـ وـ سـیـکـسـیـیـهـکـانـ، هـهـرـوـهـاـ بـلـۆـکـکـرـدـنـیـ هـهـرـ مـالـپـهـرـیـ کـهـ نـاـوـهـرـۆـکـکـەـیـانـ بـهـ دـلـ نـبـوـواـیـهـ. سـیـرـقـسـیـ ئـینـتـەـرـنـیـتـیـانـ سـنـوـورـدارـ کـرـدـ، هـهـرـوـهـاـ فـلـتـهـرـیـ ئـلـیـکـتـرـوـنـیـانـ دـاـنـاـ بـۆـ مـالـپـهـرـ قـهـدـخـهـ کـراـوـهـکـانـ. حـکـوـمـهـتـکـانـیـ تـرـ بـهـ تـونـدـیـ چـاـوـیـرـیـیـ ئـینـتـەـرـنـیـتـیـانـ دـهـکـرـدـ. بـلامـ نـاقـایـلـهـکـانـ بـهـوـ

بلوکردنانه ناوهستن بکره دهچن له ماله وه مالپه پیک دادهنهن و سهبری مالپه رکانی ترى پى دهكەن. هروهها ناونیشانی مالپه رکانیش دهتوانریت بگوردریت. بلوکردنی ئینتهرنیت ئەوهندە ئاسان نییه، ئەگەر يەکیک پى داگرت و بیهويت هر بەكاری بینیت و هیلەكانیشی هر دى فراوانتر دەبن.

دۇو گەورەترين كۆمپانیاى هەرە گەورە كۆمپیوتەر و ئەلىكترونیيات لە جىهان، مايکروسۆفت و ئىنتەل، چەند پلانېکيان راگەياند تا ئینتهرنیت بکەنە دەنگ و ۋىدىق و سىستمى تەلەفۇنى سەرەكى. گوتیان بەكارھىنەرانى كۆمپیوتەر دهتوانن بەيەكترى بکەن بەنرخى يەك پىوهندىي تەلەفۇنى ناوخودا.

لە سەرانسەرى جىهان بە مليون خەلک رۆزانه ئینتهرنیت بەكار دەھىن. ئینتهرنیت تۈرىكە زىاتر لە ٤٠ ھەزار (كەس ژمارەكە بەتەواوى نازانىت) حکومەت، بازركانى، كۆلچىج و تۆرە تايىەتكان پىكەوە دەبەستىتەوە لەكەل زىاتر لە دوو مليون كۆمپیوتەر وەرگر لە ٢٠٠ ولات لە ئۆستراليا وە تا زامبىا. ھەموويان وابەستەن بە داتابېسىك، ئىمەيل بۇ يەكترى دەنئىرن، يان لەكەل يەكترى چات دەكەن. روپىيەكى لە كۆتايىي سالى ١٩٩٥ دا دەرى خستووه ٩,٥ مليون بەكارھىنەر بە تەنبا لە ئەمەريكا ھەفتانە بە پىزەيەكى نەگۇر ٦,٦ سەعات لە كاتى لەسەر ئینتهرنیت دەپەنە سەر. روپىيەكى دواتر دەريان خست كە ئەو ژمارەيە پىشىو يەكجار زىاتر بۇو. لە كۆتايىي سالى ١٩٩٥ دا، ئەمەريكا و كەندا يەكىن زۆربەي كاتيان لەسەر ئینتهرنیت سەرف دەكىد نەك بە ديار كاسىتى ۋىدىيىي بەكىرى.

كۆمپانيا تايىەتكان ئینتهرنیت بەكار دىتن بۇ پىوهندىي ناوخۇ و دابىنكردنى ھاوکارىي تەكىنلىكى بۇ موشتەرىيەكانىيان. سىياسەتوانان بەكارى دەھىن وەك رېگەيەكى ھەرزان بۇ گەياندىنى پەيامەكانىيان بە دەنگەرائىيان. قوتابىيانى كۆلچىج لە كامپى جىاجىادا دهتوانن لە رېگەي ئینتهرنیتەوە پىوهندى بکەن بە MUDS ، بۇ شەپىرىدىن لەكەل يەكتىر لە كوندەكانى ناوهدراستدا.

ھەموو بەكارھىنەرېك دهتوانىت بە ناوېكى ترە شەپ بە يەكتىكى تر بفرۆشىت. ئەوانەي كە كاتى زىادەيان ھەيە ھەر دەم دهتوانن سەپىرى زنجىرە دراما يىيەكان بکەن لەسەر ئینتهرنیت. ھەموو كەسىك لەسەر ئینتهرنیت ھەر كاتىك بىهويت دهتوانىت سەپىرى ھەر شتىك بکات بە پىي ئارەزووی خۇى. ئینتهرنیت بۇوەتە ئامېرىكى ئىغراڭەر و وروۋەزىنەر، ئەوانەي كە ناتوانن لە كاتىكدا سەپىرى شتىك بکەن، ئەوا دهتوانن لە كاتىكى تردا بىبىننەوە، و اتە شتە كان نافەوتىن و لە رېگەي بۇرىدى سەرنجەكانەوە دهتوانىت داوا

بکرینه وه، پروفیسوریک رۆژیکی خۆی بیر دیتەوە " رۆژیکان تەماشای دۆکیومێنتەکانی تویزینه وهی پرۆژدیه کم دەکرد و لە ناکاو سەرم قال بتو بە دۆکیومێنتی زانستی ئەستیرەناسی لە لوند، سوید. دۆکیومێنتەکە بە سویتی بتو و وەرگیرانی ئینگلیزیشی لەگەل دابتو. نزیکەی یەک سەعات بەسەر برد بە خویندنەوەی دۆکیومێنتەکە و وەرگیرانەکەی. لەو ساتەدا گوتەم " ئىتەر تەواو کاتەکەم لە دەست چوو، دەبى ئىستە بچە دەرەوە! " چەندان كەیسى خووگرتن بە ئىنتەرنېتە و باسیان لیوھ کراوه، بەكارھینەران رۆژانە چەندان سەعات لەسەر ئىنتەر دەبن و پارهیەکى زۆر بەقەد كریتەلەفونى مانگىك سەرف دەکەن. گرووبى ھاواکارىکەنى خووگران بە ئىنەرنېتە و ٣٠٠ ئەنداميان ھەر دەم لەسەر ھىلە بۆ ئامۇزگارىکەنى ئەوانەي نان و ئاویان بۇوەتە ئىنتەرنېت. ھەندى لە كۆمپانیاکان ھەول دەدەن كارمەندەكانیان ئەوەندە كات لەسەر كۆمپیوتەر نەكۈژن، بۆيە سۆفتۈرۈكىان داناوە كە نزیکەی ۳ ھەزار يارىي بلۆك دەكات.

### كى خاوهنى ئىنتەرنېت؟

كۆمەلگەي ئىنتەرنېت، كە بارەگاكەي لە ناوجەي رېستان لە ويلايەتى ۋېرجىنيا يە، چاودىرىيى تۆرى ئىنتەرنېت دەكات، بەلام بەپىي قسەي پىسپۇرىكى كۆمپیوتەر " پرسىيار بىكەين لەوەي كى خاوهنى ئىنتەرنېت ئەوا وەك ئەوه وايە بېرسىن كى خاوهنى پىاسە و رۆيىشتە لەسەر شۇستەكان. " وزارەتى بەرگرىي ئەمەرىكى لە سالى ۱۹۶۹ ئىنتەرنېتى دانا بۆ پىشخىستنى پىوهندىيەكان لە نىوان سوپا و كەرتى تايىەتدا. بۆئەوهى بىوان ئەنادەت لە كاتى ھېرىشىكى ناوكىشدا، پىوهندى بەيەكتەرەو بىكەن، ئىنتەرنېتىيان دانا بەشىوهىيەك كار بکات كەس خاوهنى نېبىت و كەسىش كۆنترۆلى نەكتات. هەر كۆمپیوتەرىك لەسەر تۆرەكەدا بەپرسىيارىتىيەكى يەكسانى ھەيە لەگەل ئەوانى تردا. لە سالى ۱۹۸۴دا، ھەولىكى گەورە درا بۆ تۆماركەرنى زانىارىيەكانى كەشوهەوا بى ئەوهى ئىنتەرنېت بەكار بىنېت. دەزگاي زانستىي نىشتمانى وەك ئالىيەتىكى تویزینه وە مامەلەي لەگەلدا كرد، ھەرچەندە ئەمە ئاشكراتر بتوو كە سالانە ئىنتەرنېت زۆر زياتر و فراوانتر دەبىت. لە بەرئەوهى سېرىقسى ئىنتەرنېت لەلایەن حکومەتەوە پارەي بۆ دابىن دەكرا لە تەلەفون و پۆستە و فاكسسەزانتىر بتوو.

ئەوەندە خىرا و ھەرمەكى و بى سەروبەر گەشەي سەند، بەكارھینەرانى داوايان لە حکومەت كرد زياتر كۆنترۆلى ئىنتەرنېت بکرى. ئەم حالەتە زۆر بە حالەتى سالانى بىستەكان دەچىت، كاتى وەشان دەستى پى كرد زۆر بى سەروبەر بتو، بۆيە وەشانكاران

دواييان له حکومهت کرد که سنوریک بوئه و بى سه‌روبه‌ره‌هی و هشان داينن له ئاسمان. له سالى ۱۹۹۴دا، دواي ۲۵ سال به‌ريوه‌بردنى ئينته‌رنيت له لايەن حکومه‌تله، ئينته‌رنيت بوو به‌پرۆژه‌هی کى تايىھتى. ئينته‌رنيت بوهه مووانه و بهلام، دهبي شتىك بدهى. يەكىك له نامه‌نووسه‌كان گوتويه‌تى: دهستكارى ئينته‌رنيت‌هه کەم مەكەن. با حکومهت‌هقى به‌سه‌ريه‌و نەبىت،لى گەپىن خۆمان خۆمان پىك بخەين! ئينته‌رنيت واته ئازادى و دەربىرىنى كراوه. بهتەواوى برىتتىيە له ئازادىي قسە‌كردن، باسکردن له باش، خراب و ناشيرين. چى تر پىویست ناكلات شتەكان بچىتە به‌رده‌ستى سه‌رنووسه‌ره‌كان تا بريار بدهن بلاو بکەنەو يان نا.

ناوونيشانىكى ئينته‌رنيت برىتتىيە له چەند پىت و سيمبوليک. ناوونيشانەكە له‌سەر كارتى ئوفيس بوو و دەببوايە هەر لەگەلېشى بىت، چونكە به‌كارهينەر له ئاستىكى نەتەوھىي و جىهانى به‌كارى دەھينا، هەروهەا به راھتى له چەرداخى مالى خۇيدا كارى پى دەكىد. بوارى ئينته‌رنيت به‌قەد بوارى زانىارى گورھىي. بەرنامە و نووسىنەكان دەكىن داونلۇد بکرىن له رىكەي بەرنامى FTP ئىف تى پى. ئەزىزىارىيابانى له‌سەر كۆمپيوتەرىك خەزن دەكىن، دەكىن لە رىكەي سىستىمى تەلنىت Telnet وە بخىنە سەر ئينته‌رنيت. هەروهەا له رىكەي سىستىمى گۆفەر Gopher زانىارىيەكان پىك دەخرىن و ئاسانتر دەكىنەو. هەروهەا له رىكەي سىستىمى URL ناوونيشان بقۇ فايىل داده‌نرىت و له رىكەي HTML يىشەو زمانىك بقۇ مالپەرەكە داده‌نرىت.

يارىيەكى كۆمپيوتەرى كە سەرنجى زۆربەي خەلکى راكىشا له زانكۆي كاليفورنيا دروست كرا. يارىيەكە ناوى يارىي بودجەي نەتەوھىي بوو. به‌كارهينەران ئەم يارىيەيان دەكىد و وايان دەزانى كە بودجەي فيدرال لە ژىر دەستى ئەواندىيە. دەيانتوانى بەرنامە، لە بەرگرىي نىشتىمانى تا دەگاتە توخمەكانى پەروەردە، كەم بکەنەو يان بېرىن. زۆربەي به‌كارهينەران دركىيان بەوه كرد كە ھاوسەنگىرىنى بولوجە ئەوهندە ئاسان و ھەۋەنتە نىيە.

## تۆرى فراوانى جىهانى

تۆرى فراوانى جىهانى كە كورتكراوهەكى برىتتىيە له WWW كىنگىترىن و پې بايەخترىن بەشى ئينته‌رنىتە. ئەم تۆرە وشە، گرافىك، ۋىديۆ و دەنگ تىكەل دەكتات، هەروهەا رەنگ و شاباشىش زىاد دەكتات، هەروهەا دەتوانرىت بەرنامەكان و نووسىنەكانى لييە داونلۇد بکرىت. ئەم تۆرە ئينته‌رنىتى رىك خستووه. لە رىكەي وشە يان دەستەوازىيەكەو بەدواي زانىارى يان هەر بايەتىكى تردا بگەرىت.

تۆرەکە بەردەستى ھەموو كەسىكە، ئەگەر سۆفتۈرىيەك و براوزەرىيکى مۇدىئىرنى ھەبىت. زياتر لە ۱۰۰ ھەزار مالپەرە ھەيە ئامادەن و پىشوازىت دەكەن، لاپەرەي يەكەمت بۆ دەكەنەوە و خشتەيى ناوهەرۆكەكەت دەخەنە بەردەست. لاپەرەي يەكەم وەك ھەيوانى چەند ژورىيک وايد، يانىش وەك دووكانى پىشەوەي بازرگانىيەكە بۆ نىشاندانى كالاكانى، ھەر ژوورە و رەنگە تىكەلەيەك لە وىشە، وىنە و دەنگى تىدا بىت. كرتە لە سەر وىنەيەكى بچووك بکە و پەپ بە قەبارەي شاشەكە بۆت دەرددەكەبىت. كرتە لە سەر دەنگىكە بکە و يەكسەر لە بلنگىكە كۆمپیوتەرەكەتەوە دەبىبىستى، ھەر جۆرە موزىكىكە، كەنترى بىت، يان ھەر جۆرە دەنگىكە بىت، يان نەرەي شىئر بىت... تۆرەكە بەرnamەمى ھايپەرتيكىست يان ھايپەرمىد يا بهكار دەھىنېت بۆ ئەوەي بەكارھىنەران بتوانن سەربەخۆ كار بکەن و لە بابەتىكەوە بچەن سەر بابەتىكى تر.

لە ھەموويان خۇشتىر بىيەرەكانىن، نەخشە و رىيگەوبان، تونىلەكانى سەرانسەردىنىيەتىدايە. كۆوارە ئەلىكترونىيەكان بە وىنە و دەنگىشەوە داونلۆد دەكرىن. كۆمپانىاكان ئىنتەرنىت بەكار دىين بۇ پىيوهنىدىكىرن لەگەل يەكترى. بەچىركە دەزانى ئاخۇچ شارىك چى لى بىراوه و پىيويستىي بە چىيە. دەزانى چۆن جۆرەكانى خواردن دروست دەكريت و تام و چىئەكان چىن لە شارەكانى وەك مىنۋت، باكورى داكۇتا، ئاخۇ وەك ھى ويلايەتى مايمى دەبن؟

جىم كارك بەرييەرەي ئاسان بەكارھىنەنى تۆرەكە بەرnamەيەكى دانا بەناوى Netscape navigator بەمليون كۆپىيلى فروشرا، بەو بەرnamەيە زۆر دەولەمەند بۇو. راپورتىكى سالى ۱۹۹۵ دەرى خىست كە لاپەرەي يەكەمى مالپەرى netscape رۆزانە سى مiliون جار تەماشا دەكرا.

## پارەي ئەلىكترونى

ئەگەر ھەر يەكىك بەتوانىت مالپەرىكى دروست بکات، ئەوسا ھەموو كەسىكە دەبىتە بالوکەرەوە. خويىنەر (سەردانىيەرنى ھەر بەشىكى مالپەر پىي دەگۇتىت لىدان) دەن بەسەدان ھەزار. بالوکەرەوەكانى ئىنتەرنىت چەند رىيگەيەكىان دۆزىيەتەوە بۆ داونلۆدكىرنى پارە بەھۆى پىشكەيشكىرنى كارەكانىيان بەخەلکى، دواتر داواي ئابۇونە دەكەن، واتە پارە لە رىيگەي كەرىدىت كارت و چەكەكانىيان بەدەن. ئىستەش گەللى بالوکەرەوە نانى ناوبانكە يان دەخۇن، بەلام ئەگەر تىستەكانى ئىستەپارەي ئەلىكترونى سەركەوتۇو بن، ئەوا پىشەسازىيەكى نوitiي بالوکىرنەوە دروست دەبىت.

ئەو كەرسىتە نۇوسراوانەي كە دەكىرى داونلۆد بىرىن، بىرتن لە فرۇشتىنى ئاسايى و دەتوانىت لە رېگەي پارەي ئەلىكترونىيە و پارەكەيان بىرىت. بەلام لە راستىدا ھەر شتىك ئىستە بفرۇشتىت بەھۆي كە تەلۆكىكى ئىمەيلە و رەنگە رۆزىك شاباشى بۆ بىرىت و لە رېگەي ئىنتەرنىيە و بکىرىن و پارەكەش لە بانكىكە و بۆ بانكىكى تر بە شىۋازى ئەلىكترونى بگوازىتە و دەيىد چۆم، ئۇ پىپۇرىسى بىرکارى كە پارەي دىجىتالى داهىنا، پىيى وايد كە دىزەكان ناتوانىن پەنجە درېش بکەن بۆ سەرپارەي ئەلىكترونىي هىچ كەسىك. ئاسايىشى كەرىدىت كارت و زانىيارىيە كانى ترى دارايى، كۆدى ئالۆزىيان پىويىستە بۆ ئەوهى دىزەكان نەتوانى نزىكى بکەون و. بەلام حکومەتە كان دەترىسلىن لەوهى ئەوهى مىكانيزمە تايىبەتمەندىتىي تىرۆريستان و بازىغانانى مەندال لە رووى سىكىسى و بپارىزىت. لە سالى ۱۹۹۶دا حکومەتى ئەمەريكا بە خوشحالىيە و ھەندى لە گوشارەكانى فرۇشتىنى كۆدى بەرnamەكانى ئىنتەرنىتى كەم كردەوە.

تۇرى ئىنتەرنىت ئالىيەتى گەرانى بەلاشى تىدايە، لەوانەش net search, open text news, lycos home page, web crawler search, excite, yahoo alta vista, لەسەر ھەر بابەتىك زانىيارىيە كى بى شومارى دەست دەكەويت. ئەوانەي بىيانەويت ئابۇونە بىدەن ئەوا زانىيارىيە كى زۆرترىيان پى دەرىت. ئابۇونەداران دەخىرىنە ناولىستىكى ئەلىكترونىيە و، ئەوجا لە كاتى گەراندا زانىيارى زىاتەر و تايىبەتىان پى دەرىت. پارەدان بۆ ئەوهى ناوت بچىتە ئەولىستە و، چەندان ھەواڭت دىنېتى بەر دەست. ئەم پىرۇسەيە بۆ ئەو كەسانە باشە كە دەيانەويت زانىيارى لە چەندان سەرچاوه و داتابەيس جىاواز وەربىرىت.

## بۆردى چات و ئىمەيل

بۇومەلەر زەمىن لە نەجلۇس لە سالى ۱۹۹۴ پەرۇشىي ئەو كەسانەي تاقى كردەوە لە ناوخچەكە كە ويستىيان بىزانن خزم و دۆستانىيان چىيان بەسەر ھاتووە. بۆ ئەوهى ھىلەكان ساف بن، AT&T بەرnamەيە كى دانا بۆ سىنوردار كىرىدىيە تەلەفۆننەيە كان. بەلام بۇومەلەر زەكە بىست خولەكى بەسەردا تى نەپەرى، كاتى بەكارەتىنەران لەسەر ئىنتەرنىت پەيامىان وەردەگرت و دەنارد. ئازانسى ھەوالى ئەسۋىشىتەن پرېيس باسى لە رووداوه كرد. رەقىزى دواتر، ۱۲ ھەزار پەيام بۆ سەرفاىىلى پرۇدىگى بۆ چات و ئىمەيل نىردىرا بۇو، ئەو فايىلە تەنیا بۆ ئەو رووداوه دروست كرا بۇو.

ھىچ شتىك لەسەر ئىنتەرنىتى جەنجالدا بە قەد شتىكى تر ئازاد نىيە، وەك بلىيى ئۆتۈمۈپىلىك لەسەر رېگەي گشتىي زانىyarى بەكەيفى خۆي ھاتچۇڭ بکات، ئۇ شتەش

بریتییه له مالپه‌رکانی ههوال که پییان دهگوتریت گرووبه‌کانی ههوال، که له بابه‌تی هزرییه‌وه تا رووتهمه‌نییه‌کان دهگریته‌وه. هندئ جار ههوال‌هکانیان زور مهترسیداریشن. تا یه‌کیک یان لایه‌نیک سانسور داده‌نیت هه‌موو شتیک بی‌سنور و په‌ردہ بلاو دهکریته‌وه. بؤ نمونه له سالی ۱۹۹۶دا به بپاریک پاله‌په‌ستۆ خایه سه‌ر کومپانیا کومپوسیرف بؤ داخستنی ئه‌و ۲۰۰ مالپه‌رهی که ته‌رخانی کربدبوون بؤ رووتهمه‌نی، به‌لام کاره‌که له جیهانی بی‌سنوری ئینته‌رنیتدا ئاسان نییه. له‌که‌ل په‌یدابوونی دهیان گرووبی ههوالی نیونازییه‌کان له‌سه‌ر مالپه‌رهکاندا، رووبه‌رووبوونه‌وه‌کان بوده هۆی یه‌که‌م هه‌موارکردنی ده‌ستور له‌باره‌ی پرسی کوتاری ئازاده‌وه. هه‌موو مشتومره‌کان دهبوواه چۆک دادهن له به‌رامبهر ئه‌و واقیعه‌ی که هه‌موارکردنی یه‌که‌م به‌شیکه له ده‌ستوری ئه‌م‌ه‌ریکی، به‌لام ئینته‌رنیت شتیکی نیوده‌له‌تییه. بؤ نمونه له ئه‌لمانیادا، نیشاندانی سیمبولی نازییه‌کان (که پیی دهگوتریت سواستیکا) نایاسایییه.

هه‌ر که‌س ده‌توانیت گرووبی ههوال دابنیت یان لیدوان له‌سه‌ر گوته و قسه‌ی یه‌کیکی تر بادات جا له هه‌ر چ بواریکدا بیت. له ژوری چات، کورگه و هیله‌کاندا خه‌لکی هه‌موو جوره قسه‌یه‌ک به‌یه‌کتر ده‌لین و باسی هه‌موو شتیک ده‌که‌ن.

روزنامه ئه‌لیکترۆزینییه‌کان، یان بوردی چات و ئیم‌ه‌یل، بؤ گرووبی تایبەت، لایه‌نی جوگرافیايان پشتگوی خستووه له دروستکردنی گوندیکی جیهانی فه‌ر له لایه‌نی به‌ناوی ماکلوهان. ئه‌م گوندہ هه‌موو که‌سیک له خۆ ده‌گریت به‌لام یه‌ک تاکه گوندہ. له ریگه‌ی گرووبی هه‌والی BBS (سیستمی بوردی چات و ئیم‌ه‌یل) بؤ باسکردنی نمونه‌یه‌ک له هه‌زار، خه‌لکی له یه‌کتر نزیک ده‌کاتاهو و ده‌ک چۆن کاتی خۆی خه‌لک کۆ ده‌بوونه‌وه پیکه‌وه کاریان له‌سه‌ر دروستکردنی پیخه‌فیک ده‌کرد.

به‌دهیان هه‌زار بوردی چاتکردن هه‌یه به ته‌نیا له ئه‌م‌ه‌ریکا خزم‌ه‌تی چه‌ندان ملیون که‌س ده‌که‌ن له‌که‌ل ئه‌و‌دشدا تیبینی و سه‌زنجه‌کان به‌روونی نووسراون و هه‌موو که‌س ده‌توانیت بیانخوینیت‌وه. زوریک له به‌کاره‌ینه‌رانی کومپیوتەر دەچنە ناو ئه‌و بوردانه‌وه بؤ ئه‌وه‌ی شت به به‌لاش داونلۆد بکەن.

ئه‌و گرووبانه‌ی هاوكاریی یه‌کتر ده‌که‌ن، گرووبی هه‌وال به‌کار دیئن بؤ چاره‌سه‌رکردنی ئه‌و کیشانه‌ی پیوه‌ستن به‌بئی توانابیی جه‌سته‌یی، خراپبی خۆراک، به‌کاره‌ینانی تلیاک، ئایدز، شیرپه‌نجه، شه‌کرە و نه‌خۆشییه ئه‌قلاییه‌کان. لانی که‌م، گرووبیکی نه‌ناسراوی ئه‌لکه‌ولی که ناوی له خۆی نابوو "هه‌ر جاره و قومیک" کۆبونه‌وه‌یان له ریگه‌ی بوردی چاتکردن‌وه ساز ده‌کرد. زور ئاسایییه و هیچ شرمی تیدا نییه و به‌شداری بکه‌یت و

بلىيت: "ئەم كاتەтан باش، ناوم سوزانە. من خۇوم بە مەشروعىيە و گىرتۇوھ". ئەم باشتىرە لەوەي بەرامبەر يەكىكىيان پۇپۇپۇ دانىشىت. هەموو ئەو كەسانەي لە سەرانسەرى جىهان لەسەر ھېلىن بۇ ئەم مەبەستە وەلامت دەدەنەوە. بەھۆى ئىنتەرنىتەوە دوورى باوي نەماوه و شتىكى بى مانايم.

دەلىن ئەو ئافرەتانە كە رەگەزى خۆيان ئاشكرا ناكەن، زور بە جدى وەركىراون و بىرۇككە كاشيان بەرز نرخىنراوه.

ئۇ بۆردانى بۇ لادان لە رىي راست دانراون ھەر تەنبا گفتۇگۇ ئايىن تىدا نىيە، بىگە تەنانەت گرووبىي دوعا و نزاشى تىدايە. دوعا كىرىنى ئەلەكترونى لە رىيگە ئىنتەرنىتەوە داواكارىيە تايىبەتكانى ئۇ خەلکانى لىيە باس دەكىرىت كە ناتوانى بجولىنىەوە. ھەروەها ئەندامانى ئايىنە كە مىنەكان پىكەوە كۆ دەكاتەوە. بەلى، ھەروەكە پىشتر باس كرا، ئەم جۆرە پىوهندىيە بى بىينىنە وا لە خەلکى دەكات لە دەهوروبەرى خۆيدا دابېرىت.

## پىشاندانى كۆنترۆل

گرووبەكانى ھەوال رىيگە دەدەن ھەم پىوهندىيى كەسى ھەم جەماوهرىش بىكىرىت، بۆيە رەنگە ئەندامان پەيامەكانى خۆيان بۇ يەك كەس يان بۇ ھەمووان بنىرن. ھەندى لە بۆرددەكان زانىارى دابىن دەكەن كە پىوهستە بە كۆمپىيوتەركان خۆى، بەلام بۆرددەكانى چاتكىرىنىش تەرخان كراون بۇ گفتۇگۇ باباتە گشتىيەكان، سىياسىيەكان، ھۆكارە سىياسىيەكان، تەنانەت ھەندى بۆرد ھەيە رقى لە پۈپۈگەندىيە. مالپەرى پىردىيگى سىياسەتىكى ھەيە بۇ رەتكىرىنەوە يان پەسندىكىنى ئۇ باباتە دىت بۇ بۆردى چاتكىرىنى تا بتowanىت شتە بىرىنداركەركان لاببات، بەلام بىريارى داوه دەست لە ئالقى نووسىنى كەرسىتەكان وەرنەدات.

رەنگە مەحال بىت كارىك بىكىرىت، رىيگە لەو گرووبە چەكدارەكان بىكىرىت تا پەيامەكانى رق و كىينە لەسەر ئىنتەرنىت بلاو نەكەنەوە. ئەمەرىكا، لەگەل پاراستى يەكەم ھەمواركىرىنى دەستتۈردا، دەمەيىكە پىشوارى لە چاپكىرىن ھىزەكان دەكات، گرینگ نىيە چەندە توندرۇش بىت. ئۇ ولاتانە كە رانەھاتوون بەھۆى خەلکى بەكەيى خۆيان شت چاپ بىكەن ئۇدا دووجارى گرفت دەبنەوە لە چاپكىرىنى شتەكان لەسەر ئىنتەرنىت.

ھەموو بۆردىيىك كراوهىي بۇ ھەموو كەسىك لە جىهان، تەنبا پىويىستان بە كۆمپىيوتەرىيک، مۆددەمىيىك و تەلەفۇنىيىك ھەيە. ھەندى لە بۆرددەكان كە پىييان دەگۇتىرىت سىيىسپىس (سىيىستىمى بەكارخەركان) خزمەتكانىيان بەلاشە، ئەوانى تر كرىيەكى بۇ دادەنلىن. گەللى

سیسۆپ هئیه ریگه بەخۆیان دەدەن سەیرى ھەموو پەبامیک بکەن و سانسۆر لەسەر پەبامە کاندا بىنىن. بۇ نمۇونە پۆلیسی ئەلیکترۆنى كۆمەلگە کان دەتوانى ئەو كاره بکەن. سیسۆپیکى نمۇونە بىي پیویستى بە شتىك زیاتر ھەئە لە كۆمپیوتەر، مۆدەم، ھیلەفۆن، واتە تۆرى راوتەر و ھەندى ھۆ بۇ بۇون و ناونۇشانىيان پیویستە، ھەندى لە سیسۆپە کان دەزانىن بە چ شیوه يەك پاره پەيدا بکەن. بەلام خەلکى ھەئە ھېشتا لایان گرانە و كاتيان لى دەكۈزۈت، بەلام وەك ئارزوویک ھەر بەكارى دىن.

لە زۆربەي بەشیدا، گرووبەكانى ھەوال خەلکى لە ئارزووی يەكسان و بېرۆكەي لەيەك نزىك پېكەوە كۆ دەكەن وە ، بەتايمەتى ئەوانەي ناتوانى رووبەر وو يەكترى بېبىن. ھاوللاتىيان لە ریگەلى گەياندەوە، يەكترى دەناسن، ئەمە وىراي رادىيە، تەلەقزىقىن كە ناوه راستەقىنە كانىيان دەردەكەۋىت. بۇ نمۇونە دوو كەس دەتوانى بەناوى خوازراوەوە چەندان ھەست و را لەگەل يەكتىر و بۇ دلى يەكتىر بکەن وە. ھىچ كەسىك لە گرووبەكەدا نازانىت ئەوهى قسەي لەكەل دەكتات بە چى دەھىت، تەنيا قسەكەر خۆى دەناسىت و دەزانىت چىيە و چۇنە.

## گرووبەكانى زانىيارى

لە ئاستىكى جياوادا، تۆرى توېزىنەوەي پەرورىدە لەسەر ئاستى نەتەوەيى كە لەلايەن حکومەتەوە بەرپىوه دەھىت، زانكۆكان بەھۆى پېشالە ئېتىكە كانەوە پېك دەبەستىتەوە بۇ پەرەدان بە توانىتى قوتابىييان. لە ریگەلى ئەم سىستەمەوە قوتابىييان دەتوانى زانىيارى ئالوگۇر بکەن و سەرچاوهى كۆمپیوتەرى بەكار بىنن و ھارىكاريي يەكتىر بکەن. رەنگە ئەمە سەرەتاي خزمەتكۈزارى زانىيارى نەتەوەيى بىت. فېرربۇن لە دوورەوە لە ریگەلى كۆنفرانسى ۋىدىيەتلىكى لە گەشەسەندندايە و لەلايەن زانكۆكان و پرۇزە تايىەتكانەوە بىرھەوی پى دەدرىت.

ئەو پرۇزانەي كە ئىنتەرنېت لەلايەن زانكۆكان، بازگانەكان و ستافى حکومەتەوە وەك سەرچاوهىك بۇ ئالوگۇر خېرائى زانىيارى بەكار دەھىنرا. ھېشتا بەسەر نەچوونە. گرووبى زیاتر و جدى تر، كە بەھىواتى ئالوگۇر زانىيارى بەنرخن، سىستەمەكىيان داناوه بەھۆيەوە داواي ئابوونە لە بەشداربۇوان دەكەن. مۇنۇتەرەكان بېپارىيان دەدا ئابوونەكەي پەسند بکەن، چونكە خەلکىكى زۆر پېویستى بەزانىيارى بۇو و ئامادە بۇون ئابوونە بەنەن. ئەوهى ئابوونەشى دەدا بە لېشاو زانىيارى بق دەكرايەوە و دەيتowanى بەكەيفى خۆى لىتە ھەللىزىرتىت.

بەدەیان هەزار تۆپ لە سەرەنسەرى جىهان دروست كران. تۆرى وا ھەيە كە تەنبا خزمەتى كۆمپانياكان دەكا، تۆرى ھەيە خزمەتى زانكۆكان دەكات، تۆرى ھەيە بۇ ئازانسەكانى حکومەت و بۇ ئازانسە تايىبەتكان كار دەكات. تۆرە لۆكالەكان پىيان دەگوتىت LANs، رىيگە بە كۆمپييوتەركان دەدەن فايل لە بەينى خۆيان ئالوگۇر بىكەن. تۆرە زۆر باشەكان وەك سوپەرنىت بۇ گرووبەكانى ھەوال و تۆرى فراوانى جىهانى گەلى تۆرى تر پىك دەبەستنەوە. ئۇ "تۆرە پىك بەستنەوەي تۆرەكانى تر" واي لە بەكارھىنەر كرد بتوانىت بچىتە ناو گەلى ژورى چات و ئىمەيلەوە و تۆرەكانى تريش. بۇ نموونە، تۆرى يۈزىت use net چەند سەد هەزار كۆمپييوتەرىك پىك دەبەستىتەوە كە بەكارھىنەران دەتوانى لە رىيگەيەوە ھەموو شتىك ئالوگۇر بىكەن بەھۆى بەرناامە كۆمپييوتەرىيەكانەوە.

## شاپاشىرىنىڭ

بىگومان شاباشىش هاتە سەر ئىنتەرنىت، يەكمە جار لىستى شاباشەكان بەلاش بۇون لە ناو ژورەكانى چات، شاباشەكان بۇ فرۇشتىنى چەند كاڭايىك بۇون. بەلام ئۇ ھەنەر تۆرى فراوانى جىهانى بۇو كە سەلەندى ئامرازىكى باشە بۇ گواستنەوەي ھەموو شاباشەكان. ئۇجا كۆمپаниاكان دەستييان كرد بە كەنەنەر دووكانىكى لە سەر ئىنتەرنىت و لابەرەي يەكمى مالپەرەكەيان بۇ نىشاندانى كاڭايانىان. شاباشەكان زۆر سەرنجراكىش بۇون، بە تەنبا كرتەيەكى ماوسەكە تەواوى ھەر شاباشىك شاشەيى پى دەكرد.

ماكدونالد كاروانى شاباشچىيەكان لە سەر رىيگەي گشتىي زانيارىي لايدا بەھۆى بلاوكىرنەوەي شاباشەكانى لە رىيگەي كەرتى ھەمەرەنگى مالپەرەيىكى ئەمەرەيىكەوە. دەبى تىبىنېي ئۇ ھەنەر بىرىت كە كۆمپانىاي ماكدونالد، بۇ ھەموو زېلاھىيەوە خۆيەوە، ناوهكەي لە سەر ئىنتەرنىت لە بەر كۆمپانىايەكى تر ون كرد، چونكە كۆمپانىاكە پىش ماكدونالد ناوى تۆمار كرد بۇو لە ناو سەننەرە زانيارىي تۆرى ئىنتەرنىت. تۆرى ئىنتەرنىك InterNIC لە رووى ئىدارەي ناوهندىيەوە زۆر لە ئىنتەرنىت نىزىكە. موشته رىيەكانى سەر ئىنتەرنىت نەك ھەر تەنبا زانيارىييان بەدى كرد لە سەر تۆرەكە، بىگە مامەلەشىيان دەكرد لە رىيگەي ئۇ ھەنەر نىخ دابەزىنەرانەي كە بەسەدان موشته رىييان لە سەرەنسەرى ولات لە تۆرەكەدا ناونووس دەكرد. كېيار و فروشىيار رىيکە وتن لە سەر نرخىك كە زۆر كەمتر بۇو لە نرخە ئاسايىيەكان. ئىنتەرنىت پىشەسازىي ئۇتۇمۇنىلىشى ھەزاند. پى دەچوو شتەكە مەنتقى بىت، چونكە كېيار و فروشىيار زۆر لە يەكتەر دوور نەبۇون. وا خەملەتىرا كە تا سالى ۱۹۹۹ سالانە باي ٤ مليار دۆلار كاڭا لە سەر ئىنتەرنىت دەفرۇشتىت.

## هیچ کانی چات

هیچ پیوهندیه‌کی مرؤیتی نهبوو، چاوهکان به دیداری یهکتر رونون نهدهبوون مهگه‌ر به زوانیکی کانی جاران نهبوواهیه. به لام ههندی به کارهینه‌ری ئینته‌رنیت خوش‌ویستیی راسته‌قینه‌یان دۆزیبیوه که پیی دهگوترا هیله‌کانی چاتکردن و گهیاندنسی ئینته‌رنیتیIRC. ئەم هیلانه گفتوكۆی بەردەوامیان لهسەر دەکرا. یهکیک شتیک دەنوسیت. یهکیکی تر وەلامی دەدات‌وه. بابایه‌کی تر قسیه‌کی هەیه و دەیکات. ئەوهی یهکمیان دەستبەرداری ئەو گفتوكۆیه نابیت. ئىتر بەم شیوه‌یه بەردەوام دەبوون تا شەو و بەیانی. ئەو گفتوكۆیانه‌ی لە ریئی چات‌وه ئەنجام دەدران بەناوی خوازراوه وەک فەن، لیپس، ھۆت سیکس، رەنگ بیینىنی راسته‌قینه‌یان لى بکەوتایت‌وه دواى گۆرینه‌وهی ئیممەیل و وینه‌ی یهکتر. بۆیه گفتوكۆکەرمە ئەلیکترونییەکه بۇوه هوی قاوه خواردن‌وه واقیعیکی سارد. چەند زهواجیک ھەر لە رېگەی ئینته‌رنیت‌وه سەریان گرت، بەلام ژمارەیه‌کی زورتری نائومىد بۇون و ھەندیک دلیان دەشکا و زۆریکی ترىش ھەر بە تەنیا دەممايیوه لهسەر ھیل.

چاتکردن بۇو بە شتیک خەلکی خۇوی پیوه گرتبوو. ھەندی قوتابی، کە زوربەيان كور بۇون، دواى ۱۲ سەعات چات ناتوانن وازى لى بىن. ھەندی قوتابی نانیان نەدەخوارد و تەنانەت نەدەچۈونە ئاودەستىش ئەگەر زور تەنگاون نەبۇونايه. لەبەر ئەو گچانەی لهسەر شاشە لیيان نىزىك بۇون، زور كور دەستگىرانه راسته‌قینه‌کەی خۆيان لەدەست دا و چونكە خۇويان بە چات‌وه گرتبوو و ئاگايان لە كەسى تر نەمابۇو.

پیاویکی تەمن ۳۴ سالى خەلکی سیاتل بۆ ئابى "نووسىي" لهسەر ئینته‌رنیت كە وتووم و ھەر خەریکی چات:

لە رېگەی چات‌وه ماوهیه‌کە پیوهندی بە ئافرهتىكەوە دەكەم لە مایامى (نه بەتەلەفۇن نە بەنامه بگەر بە كۆمپیوتەر). لە چەند ھەفتەی دوايىدا، زور بە كراوهیي باسى سیکس دەكەين. (ئەمە بە سیکسی كۆمپیوتەر ناسراوە).

ئابى، بە راي تو، من كابرايەکى نادىسىز بەرامبەر بە ژنەكەم، يان تەنیا خوشیيەکى كاتىيە و هىچ زيانىكى پى ناگەيەنیت؟ ئەوهەت لە بىر بىت ئەو كەسەی کە چات لەگەل دەكەت و دەللى من ئافرهتم، كى دەللى وايە (ناوى، تەمەنى، رەگەزى... تاد). رەنگە تو پىت وا بى چات لەگەل كچىتكى گەنجى جوان دەكەيت، كەچى باپيرەيەکى ۹۵ سالى دەرددەچىت.

ئابى وەلامى ھاورييەکى داوه كە ئەگەر ژنەكەي پىي بىزانىت ئەوا ئەو سیکسی كۆمپیوتەر، كۆتايى بە زهواجەكەيان دىنېت.

دەبى پەچاوى ئەوهش بىكەين كە ھىلەكانى چات لەلايەن كۆمپانيا كانىشىوھ بەكار دەھىزىن بەمەبەستى كار راپەرەندىن و لەلايەن ئەو خەلكانەشەوھ بەكار دىن كە حەزىيان لە گفتوكۇ لەسەر بابەتى تايىەتى.

### ئاكامە كۆمەة ئەتىيەكان

كاتى لە پېي كۆمپيوتهرى مالەوه، بە ئىنتەرنېتەوە دەنۈسىكىن، ھەموو پىوهندىيەكانى تر لەگەل خەلکى رەت دەكەينەوه، تەنانەت ناچىنە كتىبخانە و بە كارمەندەكە بلىتىن چۇنى. بە ھاواكاري مادىيى حکومەتى فيدرال، كتىبخانە كشتىيەكان و حکومەتكان لە ئاستى جىاجىارا چەند رېكەيەكىيان دروست كرد بۇ بەكارهەتىنلى رېكەيى گشتىي زانىارى، رېكەيەك كە كتىبخانە بە يەكسانى بۇ ھەزاران و زەنكىنەكان بەر دەست بىت. حکومەتكان خەمى ئەوهيان بۇو كە خەلکى ھەزار، كە بى بەش بن لە داتابەيس و چەندان زانىارىي تر، كتىبخانەيان بەر دەست بىت ھېشتا ھەر كەمە بۇ ئەوان.

كارتى كەتلۇڭى گەلى كتىبخانە خرايە ناو فايلى ئەليكترونى و بەر دەستى بەكارهەتىنەران بۇو لە مال و ئۆفىسىدا، دواتر مەسىلەكە تەنیا كات بۇو تا زانكۆكان ھەنگاۋىيەكىيان ھەلدەگىرىت بۇ رېكەدان بە بەكارهەتىنەران كتىب بە تەلەفۇن يان بە فاكس داوا بىكەن بى ئەوهى بە پى بچە ناو كتىبخانە كانەوه، كتىبەكان بە پۆستە يان بە خزمەتى پۆستە ئەليكترونى زانكۆكان دەنېرىدران. ئەو رۆژە دىت كە دەكىرىت كتىبەكانىش داونلۆد بىكىن. ئەگەر واى لى بىت ئەوا كتىبەكان تەنیا لەسەر ۋەھى كتىبخانە كان دەمىنەوه، كارى كارمەندانىش تەنیا پاڭ راگرتىنى كتىبەكان دەبىت. بەكارهەتىر دەتوانىت كتىبەكەي ھەر لە لا بەمېنېتەوە بى ئەوهى غەرامە دواختىنى كتىبەكەي بىتە سەر. زانىارىيە ئەليكترونىيەكان ئەم كارە دەكەن بى ئەوهى بچىتە شۇينىك شانىارى وەر دەگرى. بە سەدان داتابەيسى ئەليكترونى ھەي، سوپاس بۇ تاكە كەس و دەزگاكانىش كە بە پەرۋاشەوھ زانىارىيەكانىيان دەخنە بەر دەستى خەلکى.

### رادىو لەسەر ئىنتەرنېت

لە ھىچ شۇينىك بەلگەي ئەوه نىيە كە ئىختىارىك بەھىزىزەر ھەبىت لەوهى دانانى سىگنالى رادىو لەسەر ئىنتەرنېت. ھەلىكى بى وينەيە.

لە بەرئەوهى سىگنالەكان بە تەل دەگۈزىزىنەوە، ھىچ داوايىك نىيە لەسەر بوارى كارقۇمۇگناتىسى. پىويىست بەھىچ مۇلەتىك ناكات وەربىگىرىت لە لىزىنەپىوهندى و

گەياندى فىدرال يان لە هەر دەزگايىھىكى حکومەتى لە هەر شوينىك بىت. لەبەر تەكۈلۈجىاي بەردهست، بەنامەيەك، گۇرانىيەك يان گوتارىك لەسەر راديو داونلۆد بكرىت يانىش لە هەمان كاتدا گۆيى لى بىگىرىت.

لەوش گرينىڭتر، لە رېگەي ئىنتەرنىتەوە ھىچ وىستىگىيەكى راديو ناوهخۇيى نىيە. جە لە وەشانى كەنال ساف و شەپقلى كورتەكان نەبىت، راديو بۇوهتە كۆمەلگەيەكى تەكۈلۈجى، ئەمە جە لە راديويانى بە سەتەلايتەكانيشەوە بەستراونەتەوە. ئەو وەشانكارەي نەتوانىت سەرنجى زوربەي بىسەران رابكىشىت بۇ راديوكەي ئەوا تەمنى كورت دەبىت. بەلام بەھۆى راديوئى ئىنتەرنىتەوە ئەو سىنورەش نامىنىت. بەئارەزوو خوت دەتوانى كەنال راديوئىيەكان بېسىتى، تو بلە گۇرانى، بەنامەكان... تاد. بەلام ھىچ شارىك لە ئەمەريكا ناتوانىت ھاوكارىي خشتەي وەشانى راديوكەي بكت. بەلام بە سەدان بىسەر لە مىممىسى، سەدانى تر لە دىزمۇنىس، دوو سەدى تر لە كويىت و كالكوتا، پرۆژەيەكى راديو دەتوانىت پارەيەكى باش پەيدا بكت.

لە پاڭ موزىك، وىستىگەي راديوى سەر ئىنتەرنىت دەتوانىت كۆبۈونەوهكان، گوتارەكان، كۆرەكان، گفتوكى يان ھەر شتىكى بىسراوى تر وەشان بكت. لە ۱۹۹۶دا، وىستىگەكانى راديو لە ھۆنگ كۈنگ، تاييون و مالىزيا وىرىاي گەيشتن بە بىسەرانى خۆيان بە ھەموو جىهانىشدا بىلەپەنەوە. لە رۆژىكى كۆتايىي سالى ۱۹۹۵دا مالپەپى net.radio كرايەوە بۇ بازركانى لەسەر تۈرى فراوانى جىهانى، كە زياتر لە ۱۸۶ هەزار كالاي تۇمار كرد.

تۈرى وىستىگەكانى راديو نەك ھەر تەنبا دەتوانىن ژمارەتى تەواوى ئەو كەسانە بىزانى كە سەردانى راديوكە دەكەن، بىگە ناو، ناونىشان و ژمارەتى تەلەفۇنىشىان دەزانىرىت؛ چونكە بىسەران دەبۈوايە فۇرمىك پەتكەنەوە تا بتوانى گۆى لە راديوكە بىگەن.

دەكىرى كەنال تەلەفۇنىشىانىش لە رېگەي تۈرى جىهانىيەوە لە ھەموو جىهان وەشان بىرىت، بەلام جۇرەكەيان زور لە ستاندارى وەشانى سالى ۱۹۹۶ باشتەر. لەكەل ئەۋەشدا، سەرەتا لە سالى ۱۹۹۶ دەستى بىتى كەدەن بەنامەي record, emcarta on كە لەلایەن رۆژنامەنۇسى تەلەفۇنىي پېشىۋو، لىندا ئىلەر بىيەوە پېشىكىش دەكرا، بە دەنگ و رەنگووھ.

ئەندازىيارى پىوهندى و گەياندى مىتافۇرى بۇرى بەكار دىئن. ھىلەيەكى تەلەفۇن دەچىتە ناو مۆددەمى كۆمپىيۇتەر. ئەمە وەك بۇرىيەك وايە ئەو ئامىرانە بە يەكترى دەبەستىتەوە. كىبىلەك دەچىتە ناو تەلەفۇنىك وەك بۇرىيەكى فراوان و گەورە وايە. ھىلەيەكى رېشالى ئۆپتىكى دەچىتە ناو سەندووقى كىبىلەوە، ئەمە وەك بۇرىيەكە بە درىۋاپىلى رووبارى نىاگارا.

فیلمهکان به چند چرکهیک داونلود دهکرین. بهستنی سندووقی کیبل به ئىنتەرنېتەوە رېگە دەدات بە داتايەکى ئىجگار زۆر بە چند چرکهیک بگۈزىرىتەوە، ھەروھا كایپە ۋېبىيېكانيش زۆر بە ئاسانى لەسەر ئىنتەرنېتەوە داونلود دهکرین.

ھەولدان بۇ شىكردنەوە ئىنتەرنېت وەك ئەۋەفسانە كۆنە وايە كە پىاويتكى كويىر وەسفى فيلىك دەكات. وەك سىستەمەكى تەلەفۇنى وايە، ئەۋە بىيەۋىت دەتوانىت پىوهندى لەگەل ھەر يەكىك بکات لە جىهان، پىوهندىيەكەش زۆر خىرايە و لە رېگە مىسجىكى تابىتەوەيە. نەخىر، وەك راديو وايە، دەتوانىت يەك كەس بگەيەنىت بە ملىونان كەس. نەخىر، وەك رېزىنامە وايە، زانىاريى نوى دەخاتە بەردەست، رېپورتاج بلاو دەكتاتەوە، شاباش و كۆرە گشتىيەكان دادەپوشىت. نەخىر، وەك سىرەقسى پۇستە وايە، چونكە شوينى ئىمەيلى تابىتى و ئىمەيلى بىكەللىكى تىدايە. نەخىر، وەك تەلەفزىزىن وايە، دەتوانىت دەنگ، وشه و وىنە بەھەموو دنيادا بلاو بکاتەوە. نەخىر، وەك پىشەسازىي كۇوار وايە، دەتوانىت بگاتە ملىونان كەس و گروپى جۇراوجۇر. وەك دائيرە بەريدىكى زۆر زەبلاح وايە. ئىنتەرنېت كەتىباخانەيەكى زۆر زەبلاح. وەك سەكۈيەكى زۆر گەورە وايە بۇ قىسەكىردن، تاد.

## سندووقى ئىمەيل لە ناو كۆمپىوتەر

ئىمەيل و نامە ئەلىكترونى نەك ھەر تەنیا لە دائيرە بەريدى تىپەراندووھ بىگە لە تەلەفۇنىشى تىپەراندووھ. پىوهندى و گەياندەن بېبى ھاتوچۇ و گواستنۇو. ناهىلت بچىتە گۆشەيەكى دائيرە بەريدىوھ، پىويسىت ناکات خۆت ماندوو بىكەيت بە نوسىن لەسەر كاغەز، زەرفى نامە و پۇل. سىستەمەكى پىوهندى و گەياندەن بىست بە بىستە، سندووقى نامە Mailbox دىتە ناو مالت. لە ناو ھەموو كۆمپىوتەرىك سۆفتەۋىرىكى پىوهندى و گەياندەن ھەيە. بۆئە خاوهن كۆمپىوتەرىك دەتوانىت نامە يەك لە مالەكەي خۆى بۇ يەكىكى تر بىنرېت كە كۆمپىوتەر و سندووقەكەي ھەيە، يان دەتوانىت لە يەك كاتدا بۇ چەندان كەس رەوانە بکات جا لە ھەر كۆيىكى جىهاندا بن.

بۇ بەكارهەينانى تەلەفۇن، راديو يان تەلەفۇزىن پىويسىت بەكەنالىكى پىوهندى و گەياندەن كراوه ھەيە لە نىوان نىرەر و وەرگر. تەنانەت لە ساتەكانى بىيەنگۈبوندا كەنالەكە ھەر بە كراوهى دەمىنەتەوە. بە پىچەوانەوە، ئىمەيل دەتوانرىت خەزىن بىكىت و دواتر بۇ يەكىكى تر رەوانە بىكىتەوە. نامە يەك لە كەرتى ناردىدا خەزىن دەكىت و دواتر بۇ يەكىكى تر رەوان دەكىت و زانىارييەكانى پى دەگات، ئەوיש دەتوانىت خەزىن بکات لە كەرتى

و هرگز نمی‌داند، تا کاتی ده بیت بی خویینیت و هر. بهم شیوه‌یه نیمه‌یل کاریگه‌ریبیه‌کی زوری هه به و سوده‌که‌ی له بن نایه. بـ نمودن، ۱۵ هـزار کـس ده توانن نامه‌یه‌کی یـه کـپـهـبـیـ بـنـیـرـنـ بـقـ ۱۵ هـزار هـاـورـیـ لـهـ شـارـیـکـ کـهـ هـزارـ مـیـلـ لـیـیـانـهـ وـ دـوـورـهـ، ئـهـمـ پـرـوـسـهـیـ ئـهـنـجـامـ دـهـدـرـیـتـ هـهـ بـهـ وـ کـهـنـالـهـیـ کـهـ کـهـسـیـکـ بـهـکـارـیـ دـیـنـیـتـ وـ تـهـلـهـفـوـنـ بـقـ یـهـکـیـکـیـ تـرـ دـهـکـاتـ بـقـ ماـوهـیـ ۱۰ خـولـهـکـ. تـاـکـهـ کـهـمـوـکـورـبـیـ نـیـمـهـیـلـ تـاـیـسـتـهـ ئـهـوـهـ بـوـهـ نـاـتـوـانـرـیـتـ لـهـ یـهـکـ کـاتـداـ دـاـتـایـهـکـیـ زـورـیـ وـهـکـ بـهـرـنـامـهـیـهـکـیـ تـهـلـهـفـرـیـوـنـیـ بـنـیـرـیـتـ.

ئـهـوـهـیـ نـیـمـهـیـلـهـکـهـیـ پـیـ دـهـکـاتـ دـهـتوـانـیـتـ بـهـ ئـاسـانـیـ وـ خـیـرـایـیـ بـهـ نـیـمـهـیـلـیـکـ وـهـلـامـ بـدـاـتـهـ وـهـ، ئـهـمـهـشـ سـنـوـورـیـ سـیـسـتـمـیـ پـوـسـتـهـ وـ تـهـلـهـفـوـنـ دـهـبـهـزـنـیـتـ. لـهـ بـهـرـیـتـانـیـ، دـهـتوـانـیـ نـیـمـهـیـلـیـکـ بـقـ هـاـورـیـیـهـکـتـ بـنـیـرـیـ ئـهـگـهـ رـاـهـوـرـیـکـهـتـ کـوـمـپـیـوـتـرـیـشـیـ نـهـبـیـتـ. بـهـ سـیـرـقـسـیـکـ کـهـ پـیـ دـهـگـوـتـرـیـتـ پـوـسـتـیـ ئـهـلـیـکـتـرـوـنـیـ، تـقـ نـیـمـهـیـلـهـکـهـتـ دـهـنـیـرـیـ بـقـ نـیـزـیـکـتـرـینـ دـائـیرـهـیـ بـهـرـیدـ لـهـ مـالـیـ هـاـورـیـکـهـتـ. پـوـسـتـهـچـیـیـهـکـهـ نـامـهـکـهـ پـرـینـتـ دـهـکـاتـ، لـهـ نـاوـ زـهـرـفـیـکـ دـادـهـنـیـتـ وـ دـهـیـبـاتـهـ مـالـیـ هـاـورـیـکـهـتـ.

شـابـهـشـانـیـ بـوـرـدـیـ گـروـوـیـهـکـانـیـ هـهـوـالـ وـ چـاتـکـرـدنـ، نـیـمـهـیـلـ ئـهـ وـ کـهـسـانـهـ پـیـکـ دـهـکـهـیـزـنـیـتـ کـهـ ئـارـهـزـزوـوـیـ تـایـبـهـتـیـانـ هـهـیـ، بـهـئـارـهـزـزوـوـیـ سـیـاسـیـشـهـوـهـ، گـرـینـگـ نـیـیـهـ چـهـنـدـ لـیـتـهـ وـهـ دـهـدـاتـ لـهـ وـلـاـتـهـکـهـدـاـ، تـهـنـانـهـتـ ئـهـگـهـ بـشـزـانـنـ، بـهـ دـهـگـمـهـنـ دـهـتوـانـنـ زـانـیـارـیـیـهـکـهـ بـوـهـسـتـیـنـ لـهـ سـنـوـورـیـ خـوـیـانـ، نـاـتـوـانـنـ نـامـهـکـانـ چـاـپـ بـکـهـنـ، نـاـتـوـانـنـ مـوـدـهـمـیـ هـهـمـوـوـ کـوـمـپـیـوـتـرـهـکـانـ بـوـهـسـتـیـنـ یـانـیـشـ دـوـایـ هـهـمـوـوـ تـهـلـهـفـوـنـهـ نـیـوـدـهـوـلـهـتـیـیـهـکـانـ بـکـهـونـ.

سـیـسـتـمـیـ گـواـسـتـنـهـوـهـیـ نـیـمـهـیـلـ بـهـتـوـرـیـ تـهـلـهـفـوـنـ دـهـچـیـتـ لـهـ تـوـانـاـکـانـیـدـاـ بـقـ پـیـکـ بـهـسـتـنـهـوـهـیـ خـهـلـکـ لـهـ چـهـنـدـ چـرـکـهـیـکـدـاـ. هـهـرـوـهـاـ بـهـ سـیـرـقـسـیـ پـوـسـتـهـ دـهـچـیـتـ لـهـ تـوـانـاـیـ گـواـسـتـنـهـوـهـیـ زـانـیـارـیـ نـوـوـسـراـوـاـدـاـ. لـهـگـهـلـ ئـهـوـشـدـاـ نـیـمـهـیـلـ "زـورـ دـیـمـوـکـرـاـسـیـیـهـ" بـقـهـنـدـیـ نـاـوـونـیـشـانـ. مـهـسـهـلـهـکـهـ گـهـیـشـتـوـوـهـتـهـ ئـهـوـ رـاـدـهـیـیـ کـهـ ئـهـسـتـیـرـهـکـانـیـ سـینـهـماـ وـ نـاـوـدـارـهـکـانـ نـیـمـهـیـلـ بـهـنـاوـیـ خـوـیـانـوـهـ درـوـسـتـ نـهـکـهـنـ؛ چـونـکـهـ ئـهـگـهـ رـاـهـوـرـ بـهـنـاوـیـ خـوـیـانـ بـیـتـ ئـهـوـ رـوـزـانـهـ رـهـنـگـهـ بـهـ مـلـیـوـنـ نـیـمـهـیـلـیـاـنـ بـقـ بـیـتـ. نـاـوـونـیـشـانـیـ لـیـسـتـ نـهـکـراـوـیـ نـیـمـهـیـلـ ئـاسـاـیـیـهـ، بـهـلـامـ هـاـکـهـرـکـانـ دـهـتوـانـنـ بـهـ ئـاسـانـنـ نـیـمـهـیـلـهـکـهـتـ بـوـهـسـتـیـنـ، چـیـزـ لـهـ وـهـ وـهـرـدـگـرـنـ بـچـنـهـ نـاوـ نـاـوـونـیـشـانـهـکـانـ وـ بـوـرـدـیـ چـاتـ وـ ئـهـلـیـکـتـرـوـنـیـهـوـهـ.

نـیـمـهـیـلـ دـهـتوـانـرـیـتـ لـهـسـهـرـ لـیـسـتـیـکـ بـقـ هـهـمـوـوـ کـهـسـیـکـ بـهـرـدـهـسـتـ بـیـتـ. هـاـکـهـr  
(تـیـکـدـهـ) وـهـکـ وـهـشـانـ وـایـهـ. هـاـکـهـرـ وـهـکـ ئـیـمـهـیـلـیـ بـیـ کـهـلـکـ وـایـهـ، نـاوـیـ دـیـارـ نـیـیـهـ وـ هـهـرـچـیـ حـزـیـ لـیـ بـیـتـ دـهـتوـانـیـتـ بـیـلـیـتـ. سـنـدوـقـیـ نـیـمـهـیـلـیـ /ـنـامـهـیـ هـهـ کـهـسـیـکـ سـهـرـ بـهـ گـروـوـیـتـکـ

ههوال بیت رۆزانه بە دەیان و بگە سەدان نامەی پى دەگات. زۆریک لەو نامانە تایاسایین.  
ههروهە زۆر نامە هەیە خۆی هەرەشەیەکە بۆ سەر ئىمەيلەکەت و ھىللى ئىنتەرنېت.  
مندالبازەکان توانىييان ئىمەيلى مندالانە دابىنەن و نامە و وينەرى رووت بۆ مندالان بنېرن.  
دۆزىنەوەي رىگەيەك بۆ وەستاندىيان وەها ئاسان نىيە.

## شىوازى نۇوسىن

ئىمەيل ھونەرى نۇوسىنى نامەى زىندۇو كردووەتەوە، بەلام گۇرانكارىي زۆرى تىدا كردووە.  
نامەكانى ئىنتەرنېت كورتن، رەسمى نىن وەك ئەو نامانەى پېشىۋو لە رىگەي دائىرەت  
بەرىدەوە رەوانە دەكراڭ كە درىز و شىوازىكى رەسمىييان ھەبوو. ھەندى بەكارەتتەر پېيان  
وايە ناردىنى ئىمەيل، وەك گفتۇگۆتى تەلەفۇنى، سولفە خەلکى كەم دەكەنەوە. نامەكان زۆر  
پاستەخۆ و كارىگەرن.

ئەو كەسانە "رقىيان لە نۇوسىنى نامەيە" دەلىن حەز ناكەن شتى زۆر بىنوسن. بۆيە  
چەند وشەيەك بەھۇي كىبىرەدەوە كارىكى ئاسانە بۆيان. ھەندى چاودىران سەرنجيان داوه  
كە نۇوسىنى دۆكىيەتتەكان و فاكس شىوازىكى راستەخۆي وەرگرتۇوە و كەمتر  
ئەدەپىن، زۆر پوون و سادەن. بەلام دەيىد گىلىتى فەيلەسۈوف لە بۆردى چاتىرىنىدا رۆزىك  
شتىك دەبىنېت و دەپەتەوە سەرەدمى ھونەرى نامە نۇوسىن:

ھەرچەندە ھونەرى نۇوسىن رەنگە مەربىت، فۇرمىيەتى ترى نۇوسىن سەرەرى ھەلداوه:  
خەلک لەسەر شاشەيەك شت بۆ يەكتەر دەنۇوسن... وەك سەكۆ كۆنەكان وايە كە دادەنرا  
بۆ گوتار خويىندەوە، كۆپى كۆمپىيەتەرە پەخشانەكانى چىرىپەر بۇون، ئەمەش واى لى كرد  
دىت.

لەگەل ھەر تەكنۆلۆجييەكى نويدا ھونەرى نۇوسىن دەگۆرىت. كاتى ھىنرى جەيمىس  
وارى لە نۇوسىن ھىنا لەسەر كاغەز و دەستى كرد بە تايىپكىدن، رىستەكانى درىزىتەر بۇون و  
رۆمانەكانىشى زياڭر بلاۋبۇونەوە. نۇوسىنەكانى زياڭر قالبى قىسىملىنى خۆي وەرگرت.  
بەھۇي نۇوسىن لەسەر كۆمپىيەتەر پەخشانەكانى چىرىپەر بۇون، ئەمەش واى لى كرد  
چەندان جار بەئاسانى بەسەر نۇوسىنەكانىدا بچىتەوە.

ئەو شتە لە سەرەدمى تەلەفۇندا ون بۇو وا خەرىكە لە رىگەي كۆمپىيەتەرەوە زىندۇو  
دەبىتەوە: ھاۋرىيەتى ئەدەبى. ھاۋرىيەتى دەستى پى كرد لە رىگەي گفتۇگۆكەنەوە، ئەم  
ھاۋرىيەتىيە كەمىك جىاوازە لە ھاۋرىيەتى لە رىگەي نۇوسىنەوە. ھاۋرىيەتىي زارەكى  
تەمەنى كورتە، بەدەستەوازەيەكى ژىرانە دەست پى دەگات. باسکەنە لە ژىانى رۆزانە،

کار، ئارەزوو، گەشت و شت كرین و چىرۆكە سىكىسييەكان. ئەو ھاۋىتىيەتىيە لە رېڭەي نۇوسىنەوە پەيدا دەبىت تەمەنى درىزترە.

## فاكس

لە دارستانە چەركانى ويلايەتى چىپاسدا، سوپاي مەكسىيەكى بە چوستى راودۇو ياخىيەكانى ناوجەي زاپاتىستاي دەنا كاتى خەلکى ناوجەكە لە رېڭەي فاكسىسەد بەياننامەيەكىان بلاو كردهو گوايە حکومەت "مندال دەكۈزۈت، لە ئافرەتان دەدات و دەستدرېزىي سىكىسان دەكتە سەر." خەلک داوايان دەكرد و دەيانويسىت بىزانن بەراستى چى لە ئارادايە، ھېرىشەكە وەستىنرا و پەيامنېران رېڭەيان پى درا بچە ناوجەكە. بەلام ھىچ بەلگەيەكى ئەو درىندايەتىيە حکومەتىيان نەدۆزىيەوە. ھاوكات، زاپاتىستەكان بە ناو دارستانە چەركەدا پەرش و بلاو بوبۇونەوە، لاپتۆپپىشيان بەپشتىوھ بۇو.

ئەلگۈرى جىڭرى سەرۆكى ئەمەريكا پىشىنەي شەپىكى ئەلىكترونىيى كرد، لە شەپەكەدا سەربازەكان تەلەفۇن، كۆمپىوتەر و فاكسىيان پى دەبىت: لە كاتى بىدەنگىدا دەتوانى ژوان رېك بخەن، دەتوانى بىزانن بۆ ئىيوارە چى دەخۇن و چىيان بۆ ئامادە دەكۈزۈت، ھەروەها دەتوانى بېبىر كۆمپىوتەرى مالاھو بىننەوە كە ئىستە كاتى ئاودانى درەختەكانە.

گوتەبىزى كۆشكى سېپى نىوت كىنگەيچ پىشىنەي كورسىي دەسكدارى كرد بۇ جەنەرالەكان.

... دەتوانى شەر لە كاتى راستەقينەي خۆيدا بېيىنى. ئەوجا دەتوانى تەلەفۇنەكەت ھەلگىرى و قسە لەگەل كچەكەت يان كورپەكەت بىكەيت كە سەيرى شەپەكە دەكتات. چاتيان لەگەل دەكەى لەبارەي چۈن تو لە ئۆپەراسىونەكانى سوپا بەشدارى دەكەيت. ھەرسىيەك گوئى لە تىرامانانە بىت رەنگە بە گەمزەبى زانسىتى خەياللىان ناوزەد بىكەت، بەلام ئەمانە ھەموو بەجدى گوتراون لەلایەن جىڭرى سەرۆكى ئەمەريكا و گوتەبىزى ئەنجومەنلى نويىنەران، ئەو دوو پىاوهى كە لەسەر ھىچ شىتىك رېك نەكەوتىن.

## فاكسىمېل خىرا

فاكسىمېل زۆر خىراتە لە سىستەمى پۆستىي حکومەت يان كۆمپانىيائىكىسىپرىيىسى فيىدرال بە بەكارهىنانى ھىللى ئاسايىيى تەلەفۇن. بۇ گەللى خەلک، بەكارهىنانى فاكس لە ئىمەيل ئاسانترە چونكە پىويسىتى بە كۆمپىوتەر نىيە. بەپېچەوانەي ئىمەيل، فاكسىك

دەتوانىت وەك نۇوسىن بەئاسانى گرافىكىشى تىدا بىت، كە ئەمە ھەوالىكى زۆر خۆش بۇو بۇ ئەو كەسانەي بە زمانى ژاپۇنى يان چىنى دەياننۇوسى؛ چونكە نۇوسيىنى ئەو دوو زمانە دەھستىتە سەر ئايىدېۆگرافىيەكى ئالۆز كە پاشتى ئامىرى تەلەتاپىيان شكاند. فاكسىمىيل سەلاندى كە رېڭەيەكى ميسالىيە بۇ گواستنەوەي نۇوسىن. كەمىك سەيرەكە لەودايدە كە ژاپۇن گەورەترين بەرھەمەيىنەرى ئامىرى فاكسە كەچى ھەر بۆخۇشى زۆرترين فاكس بەكار دىنيت و بازارى لە ژاپۇن زياترە.

ئىمەيل و فاكس ھەردووكىيان بەچەند چرکەيەك لە شوينىكەوە دەگۈزۈرنەوە شوينىكى تر، يان لە يەك شوين بۇ چەندان شوينى تر. ھەر مىتۆد و سوودى خۆي ھەي، ئىمەيل، تەواو ئەلىكتروننىيە، پىوپىتى بەكاغەز نىيە. يەك كەس دەتوانىت پىت و ۋىمارە بنۇوسىت، يەكىكى تر دەتوانىت بەسەريدا بچىتەوە و بىكەرىننەتەوە لای نۇوسمەركە. بۇ نموونە كۆمەلە نۇوسمەرىك دەتوانن دۆكۈمىننەتىك لە ناو خۆيان بىنېرن و وەرگەنەوە بى ئەوهى يەك وشە لەسەر كاغەز بنۇوسىن. بەلام، ئىمەيل ناتوانىت وىنە وەشان بىكەت. فاكس تا نەخشەيەكى بچووکىش وەشان دەكەت، ج وشە ج وينە بۇ ئامىرى فاكس جىاوازىيان نىيە. نۇوسىنى بىنەرەتىي فاكسەكە دەكرى لەسەر كاغەز يان لەسەر فايلى كۆمپىيوتەرىك بىت.

ئامىرى مۇدىرنى فاكسىمىيل ئەوهى لەسەر كاغەز بىت دەيكۈزۈتەوە دواى سکانكىرىنى لە ژىر رۇوناكىيەكى وەك تىشكى ليزەر بۇ خويىندەوەي خالە توخ و ئاچوغەكانى، دواتر دەچىتە سەر داتايەكى دېجىتالى و دواتر لە رېڭىكى ھىلى تەلەفۇننەيەوە رەوان دەكريت بۇ ئامىرى وەرگر، لەئى كاغەز چاپ دەكريت. زۆربەي ئەم كارە ئامىرى فاكسىمىيل دەتوانىت بە كۆمپىيوتەرىك بکرىت ئەگەر بۇرىدى فاكسى تىدا بىت و بتوانىت ھەمۇ ئامىرىكى فاكس بخويىتەوە، يان بەھۆي فاكسىكى سۆفتۈر بکرىت. پرينتەرىكى ليزەرى لە كۆتايىي وەرگەتنىدا دەيخاتە سەر كاغەز.

## "فاكس" لە ناوىك زياترە

وشەكە وەك ناوىك دەستى پى كرد: فاكسىمىيل facsimile. ئەم كورتكرايەوە بۇ فاكس. دواى بلاۋىبۇونەوەي بە نېيو كۆمەلگەدا وشەي فاكس بۇو بە ئاوهلناویش: راپورتىكى فاكسى، ھەروەها وەك فرمانىش بەكار ھېنرا: زانىارىيەكانم بۇ فاكس بکە، يان دەتوانى بە شىيەھى راپرداووش بەكارى بىيىنى: دوينى زانىارىيەكانم بۇ فاكس كردى. سەدەيەك بەر لە ئىستە، تەلەفۇن بە هەمان رېڭە و قۇناخدا دەستى پى كرد. فاكسىمىيل لە لاتىننەيەوە وەرگىراوه واتە "شتەكان لەيەك بچن"، دەكرى بە زانىارىيە بگۇترىت كە دەنلىرىت يان

ئەو ئامىرەي كە دۆكىيومىيەت وينەكان پەوانە دەكات، ئەو ئامىرەي دەتوانىت وينەكان لە كىشودرىيەكەو بۆ كىشودرىيەكى تر، لە خالىكەو بۆ خالىكى تر بىنيرىت. ئەو رۆزئامەيەي كە لە جياتى بە پۆستە بگاتە پىش دەرگەكەت دەچىتە ناو كۆمپىوتەرەكەت، ئەمە خەونىكى دوورى داھاتۇ بۇو، بەلام فاكسىمىيل نىزىكى كرددوو، بۆ ناردىنى دۆكىيومىيەت، نامە و نامەھەوالە، فاكسىمىيل لە پۆستەچىي تى پەراندۇوو و زۆر خىراترە. ئەو كەسەي كۆپى دەكات بە تەلەفۇنەو نۇرساوه. ئىستە پىشكىشىكەن لە هەموو شوينىكى جىهان چەند چىكەيەك دەخايەنیت.

ئامىرى فاكس و مۆددەمى كۆمپىوتەر وەك سەندووقى سىحرىن بۆ ئەو كەسانەي لە بوارى پىوهندى و گەيانىندا كار دەكەن كە بېياريان دا چى تر ھەموو رۆز نەچنە سەر كار تەنبا بەمەبەستى نۇرسىن، وينەكىشان يان بىزانن ھاوكارەكانيان چىيان نۇرسىو، كىشاۋيانە و چىيان كردوو.

## ئەسلى فاكسىمىيل

ھەرچەندە ئامىرى فاكسىمىيل، كە زۆر بە خىرايى لە دوا دەيەي سەدەي بىستىدا بەنیو كۆمەلگەكەندا بلاو بۇوه، بەنۈپتىرين ئالىيەتى پىوهندى و گەيانىن دادەنرىت. ئەسلىكەي دەگەرەتەو بۆ سالى ۱۸۴۲، كاتى ماوهىيەكى زۆر پىش داهىنانى تەلەفۇن لەلاین گراهام بىلەو، تەلەگراف داهىنرا. مۇلەت بەخشرايە سكۆتلەندىيەكى داهىنەر بەناوى ئەلىكسەندر بىين كە فلچەي ئاسىنىنى بەكار ھىنا لەسەر مسىك دەيخشاند و پىتەكانى لەسەر دەردەچۇواند، دواتر بە تەلىكى ئەلىكترونى سكىنالەكانى دەگواستەو، ئەمە كۆپىيەكى لى كەوتەوە پىتەكان لەسەر كاغەزىكى كىيمىاىي دەردەچۇون. لە دەرۋەبرى ھەمان كاتدا، بىيکۈل لە لەندەن پەرەي بە تەلەگرافىكى كىيمىاىي ئەلىكترونى دەدا بۆ كۆپىيەكى لى كەوتەوە پىتەكانى پى نىشان دەدا. لە سالى ۱۸۶۵ دا، ئاب جىن كاسىلى ئىتالى فۇتۆگرافىكى راستەقىنەي (كچە ئىمپراتورى فەنسا) ئى نارد بەھۆى تەلىكەو بە كەكارەيىنانى سىلەنەرىك بۆ سكانكىردن. ئەمە تەكىنلۈچىيايەكى سەرتايى بۇو دواتر بە باشى پەرەي پى درا لەلایەن ئەسقۇشىيەت دېرىس و (يو پى) يەو بۆ وەشانكىردى وينە بۆ رۆزئامەكانيان.

لە كۆتايىي سەدەي نۆزىدەدا، تەلەتۆگراف telautograph لە ويستگەكانى شەممەندەقەردا حىجزكىردىنى كورسىيەكانى تۆمار دەكىد. دەيتowanى نامەيەكى نۇرسراويش بىگوازىتەو بەسەر ھىلەيەكى تەلەگرافدا بۆ دوورى ۲۵۰ مىل. ئەم ئامىرە لەلایەن ئىلىشا گرىيى داهىنرا

که له ههمان رۆژى گراهام بىلدا داوى مۆلەتى ياسايى كردىبوو بۆ تەلەفۆن. له سالى ۱۹۰۲دا، سىستمى سكانكىرنى وينه ئەلىكترونى لەلايەن دوكتور ئارسەر كۈرن پەرەي پى درا، كە توانىيى وينه بەرەمهىنراوهكان بگوازىتەوە ئازانسى ئەسۋىشىتەد پريىس دەستى كرد بە سىرۋىسى ناردىنى وينه ئەلىكترونى لە سالى ۱۹۳۴ بۆ رۆژنامەكانى. هەردوو كۆمپانىيات AT&T و RCA وينه و نەخشە كەشۈھە وايان بەھۆى راديووه گواستەوە.

ھەولىكى سەرەتايى بۆ ناردىنى رۆژنامەي فاكسى راستەوخۇ بۆ مال و كارەكان كەمىك سەركەوتتوو بولو. ئەمانه ئامىرى هىواش و گرانبەها بولون و جۆرى چاپەكەشيان خrap بولو. لەوش خراپتەر ئەو بولو ئامىرى جياجيا لە كارگەي جياجيا دروست دەكران. نيو سەدە دواتر ئەم ئەزمۇونە زىندۇو كرايەو بۆ ئەو كەسانەي ئاماذه بولون پارە بەهن تا رۆژنامە بىتە ناو مالەكانىيان نەك پىش دەرگا كانىيان.

خىرۆخ ئامىرى تەلەكۆپىيەرى telecopier ئاشكرا كرد، يەكم ئامىرى فاكس بولو له سالى ۱۹۶۶ بۆ كۆمپانىا كان بەكار هىنزا. ئامىرەكە، لەلايەن ماڭنۇقۇخ دروست كرا، جۆرى فاكسەكانى خrap بولو، بەلام هىچ شتىكى تر نەبولو تا ئامىرە ڇاپۇنیيەكان لە سالى ۱۹۸۴دا رېزانە ناو بازارەوە. ئامىرەكانى فاكس وينه باشتىيان بەرەم دەھىنا، هەروەها بە كاتىكى كەمتر لە تەلەكۆپىيەر كارەكەي تەواو دەكرد. داوا لەلايەن كۆمپانيا كەورەكانەوە ئىچگار زور بولو، دواتر داوا لەلايەن مالەكانەوە دەستى پى كرد، ئەم كارە سەددىيەك پىش ئىستە تەلەفۆنلى بەدوادا هات، دواترىش كۆمپىوتەرى و كۆپىيەرى بەدوادا هات.

تەقىنەوەي فاكس بەھەموو دنيادا دواي حوكىيى دادگە له سالى ۱۹۶۸ دەستى پى كرد، ئەويش بېپيارى كارتەرفۆن بولو. ئەم بېپيارە پىكەي بە موشتەرىيەكان دەدا ئامىرەكانى فاكس بلکىن بە سىستەمە بىلەيەكان و غەيرە بىلەيەكان. تەكۈلۈجىا زىاتر پىشىفچۇو هەروەها هەموو لايەك پىك كەوتىن لەسەر ستانداردىكى جىهانى بۆ وەشانكىرن.

يەكىك لە قوربانىيەكانى ئەو پىشىفچۇونە بىرىتى بولو له بازارى تەلەتكىس. هەروەها پۆستەي ئەمەرىكى و كۆمپانىاي ئىكسپرييىسى فيدرال زيانى زورىيان پى گەيشت. ئەگەر ئامىرەكى فاكس هەبىت بۆ وەرگرتەن، ئەوا فاكسيمېل ھەرزانتەرە و خىراتر دەبىت لە هەرمىتۇدىكى ترى گواستنەوەدا. له پاستىدا، نرخى فاكس زور دابەزى لە كاتىكدا نرخى پۆستە بەرز بولوو. كەواتە له سالى ۱۹۹۰دا، فاكسەكىرنى نامەيەك ھەرزانتىر بولو له ناردىنى ئىيمەيلەك بەپولەوە.

## بەكارهیینانەكانى فاكس

فاكس بۇ چەندان شت بەكار دىت، لەگەل پرۆسەكانى پىوهندى و گەياندىش، وەك شاباشى ئازانسىك كە دىزايىنېك دەنیرىت بۇ موشتەرىيەكەي تا پەزامەندىي لەسەر بەات، دەزگاي كەشناسيي ئەمەريكي زانىارىي كەشوهەواي فاكس دەكىد بۇ ويستگەكانى تەلەفزيون، يان بۇ نووسىنگەي رۆژنامە و پەيامنېرەكان، ئەوانىش لە شارىتكى دوورەوە هەوالەكانىيان لە رېڭەي تەلەفۇنە دەنارد، پىويستى نەدەكىرد دووبارە هەوالەكانىيان بنووسىنەوە. كاتى فاكس بەكار ھېنرا لە نىيوان كۆمپانيا كاندا، فاكس بۇوە بەمايەي سەرنجى هەموو كەسىك، بۇو بە ناوهندىكى سەرنجراكىشى پىوهندى و گەياندىن. بەلاينى كەم ويستگەيەكى راديو بە فاكس گۆرانىي داواكراوى پى دەگەيشت. چىشتاخانەكان بە فاكس داواكارييەكانى نانى نىورەقىان پى دەگەيشت. تىمەكانى بۇولىنگى ژاپونى و ئەمەريكييەكان، رىكاپەريييان دەكىد لە بېرىنى زەرياي ھىمن لە رېڭەي فاكسىرىنى گولەكان، ستراتيجىيەكانىيان و ھاندانەكانىيان.

ئامىرى فاكس تەكنۆلۆجييەكى ترى پىوهندى و گەياندەن و ئەنجامى بى شومارى لى دەكەونەوە. خاوهنى ئامىرىەكانى فاكس ئەوهندە سەرقالىن پى راناگەن هەموو شتىكى بنىرن، بۇيە چى گرینگەربىيە ئەوه يەكم جار ۋەوانە دەكىرىت. يەكىك لە شاباشچىيەكان جۆرىكى نوچى كاغەزى پىشىكىش كرد، بەم شىوه يە شاباشەكانى زىياتر فروشىران. ئەوانەي فاكسى بى مانىيان بۇ دەھات بىزار بوبۇون، بۇيە ھەستان بە دانانى سىستەمىك كە ئەو جۆرە فاكسانەيان پى نەگات. فاكس ھەبۇو پىويستى بەكرتەي زىياتر و داخلىكىنى زىياتر ھەبۇو، بۇيە بىزاركىنى خاوهنى فاكسىك ئەوانى ترىشى بىزار دەكىد.

تەكنۆلۆجييە فاكسىمىيل، كە سال دواي سال زىياتر بىلە دەبۈوه، رۆژنامەوانىيەكى راستەقىنەي بە ئەمەريكا بەخشى، چونكە لەپەرەي رۆژنامەكانى لە رېڭەي سەتلەيتەوە وەشان دەكىد بۇ شوينى چاپكىرىن، واتە خىراتر بۇو: چاپى چوارشەم لە رۆزى چوارشەمدا ئامادە دەبۇو نەك ھەرتەنبا لە نىيۇ يېرک بىگرە لە ھەمان رۆزدا دەگەيشتە واشنتۇنىش، ھەروھا ھەموو شارەكانى ترى ئەمەريكاش ھەمان رۆژنامەيان پى دەگەيشت. ھەركە ئامىرى فاكس بەنېو كۆمەلگەدا بىلە دەبۈوه، نرخەكان دابەزىن و ئەوانەي سىيفەتى زۆر باشىان ھەبۇو نرخەكانىيان ھەر گران بۇو. نامەكان، وېنەكان و ھىلەكارىيەكان بۇ ھەموو شوينىكى جىهان دەنيرىران، بەمەرجى ئەو شوينە تەلەفۇنى لى بۇوايە. بەلام دواي سەددەي بىستەم فاكس لە ھەموو شوينىكى جىهان ھەبۇو.

## چوونه ئەسەرى رىگە گشتىيەكە

لە شانق و گۆرەپانى وەرزشىي رۇمای كۆندا، بىنەران بەپەنجە گەورە بۆ سەرەوە يان بۆ خوارەوە دەنگىيان دەدا لەسەر مانەوھى يان مىدىنى شەپەوانىك. لە سالى ۱۹۸۲، ئىدىي مىرفى ئەكتەرى كۆمىدى لە شانقى ساتىرىدى نايت لايىف، رېبىيانىكى گەورە زىندۇسى بەدەستەوە بۇ ناوى نابۇ لارى. بىنەران دەيانتوانى تەلەفۇن بۆ ژمارەيەك بىكەن، ئەگەر بىيانويسىتايە لارى زىندۇ بەيىنەتەوە، يان ئەوھى بىيوىستبا لارى بچىتە ناو مەنچەلىك و بکولىنېرىت. نرخى ھەزاز تەلەفۇن ۱۲۳ ھەزار تەلەفۇن كرا و كوتىيان با لارى زىندۇ بەيىنەتەوە، ۱۱۷ ھەزازىش دەنگىيان دا بۇ مەنچەلەكە. ئەم ھەممو تەلەفۇنە بەلايەنى كەم تەنیا ئەنجامە راگەيەنزاوهكە بۇوە. دەنگۆكە ئەوھى بۇوە كە دەنگدانەكە بەلايەكى تردا چوو، مەبەست لىنانى لارى نابۇ بىگە لىنانى ھەلبىزادەكە بۇوە.

رەنگە داھاتوو رېبىيانمان زۇر بۇنەگرىت، بەلام دەرفەتى زىاترمان پى دەدات بۆ ئەنجامدانى ئەو كارە ئەلىكترونېنىيەنە. ھىچ شىتىك وەك پىۋەندى و گەياندن فراوان نىيە، چەرداخەكانى مالەكانمان زۇر كاريان ھەئە بىكەن، چونكە تەلەفۇن لە رىگەي كىيبلەتكى دوو سەرەوە دەكرا، پىتى دەگوترا ITV. لە كاتى دەنگدانى ئەنجومەنەكانى شاردا، پالىوراوان بەلېنىيان دا بۇ پىشىقەبردىنى كىيبل و كۆمپانيا كانى خزمەتگۈزارىي بوارى پىۋەندى و كەياندن. بەلېنىكەن: واي لى دىت كىيبل شىت دەكرىت، كىيبل قاوهەتان بۇ دىنەت، مالەكانمان دەپارىزىت. سوپاس بۇ گواستنەوە دوو سەرەوە كىيبل لە مالەوە بۇ شوپىنى كار و لەۋىشەوە بۆ مال.

ئاخۇ خەلک تواناي تىكەلى دەويىت؟ كاتى كۆمپىيوتەر و ئىنتەرنېت زۇر باو بۇون، تىرمىنالى تەلەفزىيون و كارەكانى تر "نەخىر" بۇون. كۆمپانىيە GTE بە مليۆنان دۆلارى سەرف كرد لە شارۆكەي سىرۇتسى لۇس ئەنجلۇس بۇ تاقىكىرنەوە سىستەمەكى تىكەلكرىن كە بتوانىت وا لە ھاولۇلتىيان بکات لە مالەوە شىت بىكەن، بخويىن، يارى بىكەن و سەيرى فيلمەكان بىكەن. تاقىكىرنەوەكە سەرەي نەگرت. قايىقام گوتى "پاشكاوانە، نازانم كى ئەمە بەكار دىنەت." ئەوھى راستى بىت هوتىلەكان فيلمەكى زۇر پىشكىش دەكەن لەسەر داواى خەلکى لە جىاتى ئەوھى بە مىوانەكان بلىت فيلمەكە لەسەرەي سەعاتدا دەست پى دەكات. هەروەها كەنالى كىيبلى سىيگا والە بەكارھېنەرە گەنچەكان دەكات لە ناو ۵۰ يارىي يارىيەكان ھەلبىزىن. كاتى سىستەمە تىكەلكرىن زىاتر و ئاسانتر بەكار دەھېنېرىت، ئەوا زىاتر گەشە دەكات.

## تاقیکردن‌وهی کیوب

ههمان گوئی پی نهدان بورو هۆی مردنی تاقیکردن‌وهی کیوب. له سالی ۱۹۷۷ دا، وارنه ر ئامیکس سیستمیکی کراوهتری تیکه‌لبوونی ئاشنا کرد بەناوی کیوب. ناسرابوو به سیستمی کیبلی کۆلۆمبس-ئۇھیو و دواتریش چەندان سیستمی ترى تاقی کردهوه. ئابوونه‌دارانی کیوب کیپادیکیان پی بورو له ژماره سفر تا نۆی له سەر بورو. ئەو کیپاده دەیتوانی سیگنالی ئەلیکترۆنی بنیریت بۆ بانکی ناوهندىي کۆمپیوتەرەكان كە ھەموو وەلامەكانی شى دەکردهوه. بۆ وەلامە شاراوهەكان، راگەيەنەریک يان نامەيەكى نووسراو له ناو شاشەكە پرسیارى له سەر چەندان بابەت له ئابوونه‌دارەكە دەکرد، وەك، ئاخۇ دەبىي ياسايەكى تايىبەتى كۆنگریسى دەرېچىت يان نا. ئابوونه‌داران چەندان ئىختىياريان لە بەردىست بورو و يەكىكىان ھەلدەۋارىد. كۆمپیوتەرەریک تەلەفونەكانى دەشمارد و پىزەكانى چاپ دەکرد بۆ ھەر ئىختىيارىك له سەر شاشەكە.

سیستمی تیکه‌لبوون راپرسیي دەکرد و ژنهكانى ماللەوهى بەكار دەھىندا بۆ زانىنى ئەوهى چى بەرnamەيەك زۆر تەماشا دەكەن. کیوب تواناكانى خۆى لە سالى ۱۹۸۱ زیاتر كرد، واي لى ھات ئابوونه‌دارانىش بانكىكى زانىارييان ھەبورو له سەر كۆمپیوتەر و زانىاريى بەسۈودى تىدا بورو وەك ھەوالەكان، كەشۈھەوا و بەخشىشى بەكارىهەران. بىنەرەن دەيانتوانى لە دىرى يەك لە سەر نرخەكان رىكابەرى بکەن. ھەروەها دەشىيانتوانى كەتلۇڭىكى شت كەرین و شەۋىتىنى داواکردن سکان بکەن، ھەروەها دەيانتوانى بەرnamەكانىش ھەلبىزىرن. بەداخەوه، يان ئەوهەتا بەرnamە تیکەلاؤبۇوهەكان ئەوهەندە داوايان لە سەر نەبورو يانىش دىۋازىنەرەكان بان وارنەر ئامىكىس پىشىبىنى ئەوهى نەكەر دەبىبۇو كیوب دەبىتە پىشەنگىكى دۇرداو لە فرۇشتىنى سىيرقسى كىبلەكەي. لە ھەر حالەتىكدا، سىيرقسىكە زىاتر لە ۲۰ ملىون دۆلارى لە ماوهى حەوت سالىدا زەرەر كرد و كۆمپانىاكە كۆتايىي بە تاقیکردن‌وه چلىسەكەي ھىينا.

بەلام، وارنەر دەبۇوايە بە بىرۆكەكە حەپەسا بايە. ئەمجارەيان لەگەل كات تیکەل بورو، پىيى گۇترا وارنەر تايىم. ئەمجارە تاقیکردن‌وه ھەيەكى كەورەتر دەستى پى كرد لە سالى ۱۹۹۴ لەگەل ۋىدىيۆيەكى دىجىتال دانرابۇو بۆ داواكان لە ئۆرلاندۇ، فلۇريدا بۆ ٤ ھەزار مال. لە ھەر كاتىكدا، ھەزار مال دەيانتوانى لە تۈرەكەدا بەشدار بن، كە نىزىكەي ۱۰۰ فيلمى تىدا بورو، كە بىنەرەن بەكەيفى خۆيان دەيانتوانى لېيان ھەلبىزىرن و خىرایان بکەن و بىانوھەستىن وەك بلەيى لە مالى خۆيان ۋىدىيۆيان ھەيە. بىنەرەن دەيانتوانى لە رىنگەي ئەو

سیستمه‌وه شت بکرن، بانک به کار بینن و داوای پیزا بکهن. وارنه تایم و کهناله زبه لاحه ميدياكانی ترى ئەمەريكا بە مليقىن دولاريان وەبەر هيئا بۆ پىشخىستنى سىرۋىسى مەلتى ميديا و تىكەلكردىنى كەناله كان. ئامانجى سەرەتكى بىرىتى بۇ لە تىكەلكردىنى ھەموو كەناله كانى سەر پىشالى ئۆپتىك لەگەل ئەوانەى لە ناو كۆمپىيوتەرەكان خەزن كرابون.

ھەولەكانى دىكە بۆ تىكەلكردى هەر لە ئارادا بۇو و ھەندى جاريش دەوهستىئران. تەلەفزىيەنى ACTV لە نەوهەكان يارىي خىستە بەردەست ئابۇوندارانى نىويۇرك كە رېكاپەرييان دەكىد لە سەر نىخ. بىنەران يارىيان دەكىد لەگەل دوگەكان و شتەكانى ناو كۆمپىيوتەر، يەكىكىش لە ناو كۆمپىيوتەر گائىتەيان پى دەكىد و پى دەگوتن " من لە گرەوەكەم بىرددەوە ". ھەروەها سىستەمەكى ترى لە جۆرە ھەبۇو دەيتواتى پرسىيار لە بىنەران بىكت، سەرى بىلەقىنېت، تىبىنى بنووسىت و وا لە بىنەر بىكت شتىك بشارىتەوه. ھەندى لە بىنەرانى كاليفورنيا ھەردم يارىي ويل فۆرچن و جىپەرييان دەكىد. ھىلە ئاسمانىيەكانى سىنگافور لە سالى ۱۹۹۶دا بەرnamەرى راستەقىنە قوماركىرىدىان دانا لە سەر پىشتەوەي ھەر كورسييەكى ھەندى بالەفرىكانىان. گەشتىاران لە رىڭەكى كىرىدىت كارتەكانىانەوە يارىيان دەكىد.

دواجار بەكارەينەران بىياريان دەدا ئەگەر تەلەفزىيەنى تىكەلبوو داھاتووی دەبىت يان نا. ئەگەر ئابۇونەداران وازيان هيئابۇوايە ئەوا ژيانى ئەويش تەواو دەبۇو. چەندان كۆمپانىيائى ئەمەريكي پلان دادەتىن بۆ دانانى ئەو سىيرۋسانە، ھەرچەندە فرەنسا، بەريتانيا، ژاپۇن و كەنەدا سىستەمى دوو سەرەيان دانادە كە ھەم تاقىكىرىدەنەوەيە و ھەميس قازانجى خۆى دەكت، تەلەتىكىست و قىديقىتىكىستى تىدايە.

## تەلەتىكىست و قىديقىتىكىست

رۆزئامەكان دارستانەكان دەخۇن، بەلام تەلەتىكىست و قىديقىتىكىست نايختۇن. سىنىكىس ناويانلى ئەدەنەت " ميديا يەكى مردوو. " رۆزئامەكان دەگۈزىرىنەوە، پىويستىيان بە لۆرى و ئۆقۇمۇبىيل ھەيە، ھەندى جار پاس و بالەفرەيىش. ھەموو ئەمانە بەنزىن و گازيان گەرەكە. تەلەتىكىست و قىديقىتىكىست ئەلىكترونىن، پىويستىيان بەھېچ يەكىكە لەوانەى سەرەوە نىيە. رۆزئامەيەكى رۆزانەى ناو شار رەنگە كىشەكەى دوو پاوند بىت، نوسخەيەكى رۆزئامەى سەندەي دوو ھېنەدەيە. بەشى ھەر زۇرى ناو رۆزئامەكان تاخوئىرىنەوە و دەبن بە خاشاك. لە جىهانىكە كە سەرچاوهكان رۇو لە كەمەن و پىسپۇونى ژىنگەش رۇو لە زىيادىيە، پىوهندى و گەياندى ئەلىكترونىي ھەوالى و زانىارى مانانى خۆى ھەيە.

تەلەتىكىست برىتىيە لە گواستنەوەي يەك سەرەتى تىكىست بۆ بىنەر لە رېڭەي سىگنانلى تەلەقزىونى كە هيڭەكانى سكان ناڭرىن، يانىش لە رېڭەي سىگنانلى ئاسقۇيىبەوە (وهشانى شاولى لە سەر شاشەتى تەلەقزىون ئەو كاتە دەبىنرىت كە سىتىتى تەلەقزىونەكە هىشتا بەتەواوى پى نەكراود). ئامىرىيەتى كۆد كىرىنەوە لەگەل سىتەكەدايە و زانىارىيەكانى لە سەرە، لە فۇرمى لايپەرە دەردىكەۋىت و نۇوسىنەكانى لە سەرە و بىنەر دەتوانىتتەلەلبىزىرت.

قىدييۆتىكىست برىتىيە لە سىستەمەتكى تىكەلبوونى كۆمپىوتەرلى كە رېڭە بە بىنەر دەدات بگەن بە بانكى زانىارىيەكان. بىنەران دەتوانى مامەلەشى پىوه بکەن. ئەم سىستەمە كەردىيى تەرە لە تەلەتىكىست چونكە زانىارىي زىاتر ھەلدەگرىت. بەكارهينەرانى تەلەتىكىست، شاشەتى تەلەقزىون بەكار دىن، دەبى چاودەرىي "پەرىك" بکەن پىيان بلېت پىش ئەوەي بە دەستەوە بىگرن، بەلام بەكارهينەرانى قىدييۆتىكىست، كە شاشەتى كۆمپىوتەر بەكار دىن، دەتوانى يەكسەر بە سەرچاودەكانى زانىارى بگەن. مەسەلەكان ئەو كاتە ئالۋىزتر دەبن كە ئەو دوو زاراوجىيە جارى وا ھەيە لە جىاتى يەكتەر بەكار دەھىتىرىن.

رەخنەيەك لە قىدييۆتىكىستى سەر ئىننەرنىت، ويىرای بە زەممەت گەيشتن بە وشەكان لە كاتى دانىشتن لە بەرامبەر شاشەكە، برىتى بولو لە بە زەممەت وەرگرتىن وىنەيى ھەوالەكانى پۇز، بەپىچەوانە مىتۆدە خوش و راھەتەكە كە لە سەر قەنەفە لېي پال دەدەيەوە و تەماشى ھەوالەكان دەكەيت و لايپەرە رۆزىنامەكان ھەلدەدىتەوە. بەكارهينانى قىدييۆتىكىست بەراورد كراوه بە سەيركىردنى يارىكە تۆپى پى لەناو كلاسىكەوە.

بىرۇكەي سىرۋىسى قىدييۆتىكىست بۆ بوارى بازىرگانى دەستى پى كرد كاتى زانا بەريتانيايىيەكان سەردارنى پىشانگەي نىويوركىيان كرد لە سالى ۱۹۶۴ كە لەلاين كۆمپانىياي پىكچەرفۇنى AT&T بەپىوه چوو. ھەرچەندە گفتۇگۇ تەلەقزىون بەتۈرى تەلەقزىونەوە زۇر بەھەند وەرنەگرت، بىرۇكەي بەستنى شاشەكانى تەلەقزىون بەتۈرى تەلەقزىونەوە سەرنجىيانى راکىيشا. ئەوان دەيانويسىت نەك ھەر تەنیا رووهكان نىشان بەدن بگەرە زانىارىش بخەنە بەر چاو. لە ئىسلەدا پىي دەكوتىرى قىدييۆداتا، قىدييۆتىكىست يەكەم جار لەلاين پۆستە بەريتانيايەوە پىشىكىشى بەكاربەران كرا لە سالى ۱۹۷۹ لە ژىر ناوېكى بازىرگانىدا، ناوهكەش پرىستەل بولو. بە بەكارهينانى سىستەمى پرىستەل، يەكىك سىتىكى تەلەقزىونى ببەستايەتەوە بە مۆددەمېك، كىپادىكى ھەبۇوايە لەگەل ھېلىكى تەلەقزىون دەيتowanى زانىارىيەكانى بخاتە سەر كۆمپىوتەر لە بۆرسەوە بگەرە تا دەگاتە خويندنەوەي كەلووهكان. بەلام، پرىستەل لەگەل خەلکى كشتىي بەريتانيادا نەھاتەوە. كەمتر لە سەدا

۲ی خەلک سېرۋىسەكەيان بەكار ھىنا، ھەرچەندە لەلايەن ھەندى كۆمپانىياوه باو بۇو وەك كۆمپانىياكانى گەشتىرىن. لە ھەمان كاتدا، سىستمى سىفاكس و ئۇراكلى بەريتاني، كە ھەردووكىيان تەلەتىكىست بۇون، ھەوال، مەتەل، خەيال و زانىارىييان پېشىكىش بە گروپى تايىھەتى دەكىد.

فرەنسا، ۋاپۇن و كەنەدا پەرەيان بە سىستمى تەلەتىكىست و ۋىدىيەتىكىست دا. سىستمى نىشتىمانى فرەنسا پىيى دەگوترا تەلتىل، دەگەيشتە ھەرىيەك لە پىنج مائىك، بۇوە سەركە توووتىرين تەلەقزىونى كەنال تىكەل. پۆستە حکومەتى فرەنسى بەناوى PTT مۇزىتەرىيەك و كىبىردىكى (مېنىتەل) بە بلاش دەدا موشتەرىيەكانى، دواتر كىرى بەشدارىكىرىنى لى وەردەگىرن. بەم شىۋوھى ۱۰ ھەزار سېرۋىسى تايىھەتى لىست كران لە بەرىيەبەرايەتىيەكى ئەلىكترونى. خەلک مېنىتەلى بەكار دەھىندا بۆشت كېپىن و پارەدان، وەسلەكانى تىرىشيان پى دەدا، ھەروەها سەيرى خشتە شەمەندەفەر و بالەفرەشيان پى دەكىد، ژۇورىيان لە هوتىل پى دەگرت، تازەتىرين ھەوالىيان پى دەگەيشت، كەشوهەوا، كەلووهەكانىيان، يارىي سەر كۆمپىيۇتەرەكان، چاتىان لەگەل ھاوريكانيان دەكىد. ئابونەداران بۆ ئىمەيليش بەكاريان دەھىندا. ياساى پىوهندى و كەياندىنى سالى ۱۹۹۶ ئاكامى سېرۋىسىكى لەم چەشىنە بۇو لە ئەمەريكا كاتى تەلەفۇن و سىستەكانى كىتىل يەكىان گرت.

### خزمەتكۈزۈرۈسيەكانى سەر ئىنتەرنېت (ئۇنلاين)

ئەمەريكا ئۇنلاين، پىشى دەگوتىرى ئەي ئۆئىل AOL، ھەول دەدات گەنجان بکاتە ئامانجى سەرەتكىي خۆي. مالپەپى كۆمپوسىئىرەف، وەك سېرۋىسى ۋىدىيەتىكىست دەستى پى كرد، ھەوالەكانى ئەسۋشىيەت پرېس لەسەر داوا پېشىكىش دەكات، ھەروەها چەندان جۆرى جىاوازى بىردى چات، ئىمەيل و زانىارىي ھەممەجۇر دەختە بەردىستى بەكاربەران. ئەم كارانە ئەي ئۆلىش دەياناكتا. كۆمپىوتسىئىرەف وەك تۆرىيىكى جىدى و نىيودەولەتىي بەكارهەينرانى پسپۇر و كۆمپانىياكانى بەيەكتىر بەستەوە لەگەل ژمارەيەك و لاتى پىشەسازى. بەكارهەينران دەيانتووانى بگەنە كەتىيەخانە و داتابىسە تايىھەتكان. ھەوالى ئازانسى داو جۆنز Dow Jones وەك بازىغانىيەكى فرۇشتى زانىارى دەستى پى كرد پىش ئەوهى زانىارى بەخەلک بادات. گەللى لە خزمەتانەي كە لە رېگەي خزمەتى بازىغانىيەو پېشىكىشى دەكردن لەسەر سېرۋەرەكانى تۆرىي فراوانى جىهانى WWW يېش بەردىست بۇون و ھەروەها لەسەر تەواوى ئىنتەرنېتىش ھەبۇو لە رېگەي گەرەنلى سۇفتۈر

وەک نیتسکیپ نافیگەیتە Navigator Netscape

یەکیک لە رەخنەکانى خزمەتى ئۆنلاین ئەو بۇو لەلایەن پیاوانەوە دىزايىن كرابۇو و زۆربەي بەكارھىنانەكانى بۇ پیاوان بۇو، ئافرەت زۆر خۆى تىدا نەدەبىنى. زیاتر لە چوار لە پىنجى ئابۇونەدارەكانى لە سالانى سەرەتادا پیاو بۇون. كۆمپانىيائى پرۆدىگى وانەيەك لەمە فيئر بۇو و ئىتىر ئافرەتى دامەزراند بق دىزايىن و فروشتنى بەرھەمەكانى تاوهكۇ بەكاربەرانى ئافرەت زیاتر بکات. ئاماڭەكەي بىرىتى بۇو لە خىزانەكان لەگەل گرافىك و بىردى چات كە بەھۆيەوە ئەوانەي تازە بۇون لە بەكارھىنانى بەئاسانى دەيانتوانى بىگەرپىن. بەلام، ئەم ھۆلە ئافرەتىكى كەمى هيئىا يەناو بازارەكە.

### چاڭكىيە تىكەلگۈراوەكانى تر

وەلامدانەوە ئارەزووى زۆرى خەلک بۇ پىيوەندى و گەياندن بەبى هاتوچق، يەكىك لە فۆرمە باوەكانى تەلەقزىيۇنى تىكەلبوو بىرىتىيە لە شت كرپىن لە مالۇو، ئەمەش دىياردەي بەرنامەي كېبلىكەكان بۇو كە لە ھەشتاكاندا سەرى هەلدا. لە پووى تىكەلبوونەوە، ئابۇونەداران بازارەكەيان گەرم كردىبو بەھۆى بەشدارىكىردىيان لە رىڭەي سىىستەمى كېبلى دوو سەرەوە. تەلەشۈپىنگ، تەلەقزىيۇن و تەلەفۇن تىكەل دەكات، لەگەل كۆمپىيوتەر بۇ پايىكىردى داواكان. لە شارۆكەي دىرفىيلدى شىكاڭو، بىنەران لە تاقىكىردىنەوەيەكدا دەتوانى شت داوا بىكەن لە دەيان دووکان لە يەك كاتدا بەھۆى بىينىنى كەتلۆگەكان و كاڭاكان لەسەر شاشە.

توانى دوو سەرەي كېبلى دزىن، ئاڭرى لى دەكەويتەوە. ھەروەها پىيوىستى بەزەنگىكى ئاڭەداركىردىنەوەيە بە سىىستەمى كېبلىكەوە بلکىنرېت. ھەر مالىيەكى بەشدار بۇو لە ھەر دە چىركەيەكدا دەپشەكتىرىت بەھۆى كۆمپىيوتەر كە لە ناواھەستى وىستىكەيەك دانراوە بۇ ئەوەي بىزانرىت ھەموو شتىك ئاسايىيە. ئەگەر ھەر گرفتىك بەديار كەوت، سىگنالىك دەچىت بۇ كۆمپانىيائى كېبلىكە، ئەوانىش پۇليس ئاڭەدار دەكەنەوە. لەسەر ئاستى كۆمەلگەدا، سىىستەمى كېبلى تىكەلگۈردن خزمەتگۈزارى دابىن دەكات وەك كۆنترۆلگۈردى ترافىك لايىت، ئىدارەي وزە و خويىندەوەي دوورىيەكان.

ھەموو جۆرەكانى كېبلى تىكەلگۈردن مالئاوايان نەكربۇوە. ئەوەي خەلک حەزىيان لېيە ئەوەيە چەندان ئىختىياريان ھەبىت و شتەكان ھەممەجۆر بن وەك بۆرددەكانى چات، ئىمەيل، يارىيەكانى كۆمپىيوتەر و ۋىدىيۆتىكىست، كەيشتن بە مانشىتەكانى ھەوال، وەرزش، كۆلەكان، راپورتەكانى بۆرسە و ھەوالەكانى كەشۈھەوا. مالپەرى Knight-Ridder Viewtorn، خزمەتگۈزارىيەكانى ترى وەك new york times و los angeles times-mirror كە تەنبا

هەوالىان لەسەر داواي خەلک پېشکىش دەكىد تىكشكان. خەلک پارە نادات بىز تىرمىنالىكى تايىبەتى كە هىچ خوشىي تىدا نەبىت و هەمەرنگ نەبىت. تىرمىنالە ئۇنلاينەكان لەلایەن گرووبە سەربەخۆ بى قازانچەكان و تىرمىنالەكانى بانك لە مالەوە كە خەلکيان لكاند بە كۆمپىوتەر كەسييەكانەو زۆر باشتىر نەبوون لەو مالپەرانەي سەرەوە. لەوانەش خراپتر برىتى بۇون لەو تىرمىنالە ئۇنلاينەنى لە مۆلەكان و بالەفرىگەكاندا زانىارىيان دەبەخشى كاتى يەكىك پلى بە دوگەمەيەكەو نابۇو لەسەر شاشەكە. ئەوانە ھەمووى بۇون بە ھەلم. پى دەچىت پوالت كورەكان ئەمانەيان قەبۇول نەبوبى. لەگەل ھەموو ئەمانەشدا ئەو سىستىمانە تا يىستەش ھەر كار دەكەن.

### ئەگەرەكانى تىكەلبۇون

كىيبلى تىكەلكردن دەكىرئ بېسترىت بەبى تەكتۈلۈجىيا يەكى ئالۇز. وەرگرىك لە مالەوە چەندان كەنال بە بىنەر دەبەخشىت، ھەر شتىك لە ئەنجامى وەلامىكى سادەي "بەلى يان نەخىر" وە لەگەل دووجار پل پىوهنان بە شاشەيەك چەندان ئىختىاري نىشان دەدا، ئەمانە ھەمووى وەك ئەوە وا بۇو لەگەل كېۋىرىدىك و كۆمپىوتەر قىسە بىكەيت و بىگەيت مەرام.

تەلەفۇن زۆر بە باشى كار دەكەت ئەگەر ژمارەيەكى كەم كەس بەكارى بىتن، بەلام لەسەر ئاستى نەتەوەيدا ئەگەر بە مiliون كەس لە يەك كاتدا تەلەفۇن بکات بۇ دەرىپىنى راي خۆى، ئەوا زۆربەي تەلەفۇنەكان وەرناكىرىن. سىستىمى بىل باشارى ئەقەرەبالغىيە ناكات. دواي گوتارى سەرۆك بوش لە جانىوھرى سالى ۱۹۹۲ لەسەر يەكگىتنى وىلايەتكان، بىنەرانى سى بى ئىس CBS داوايانلىكى كرا تەلەفۇن بکەن راي خۆيان لەو بارەيە وە دەربىن. ٢٥ مiliون كەس ھەولىان دا، بەلام تەنیا ٣١٥ ھەزار كەس بۇيان وەركىرا.

ئەو مالانەي بەھۆى رېشاڭىكى ئۆپتىكەو بە كۆمپىوتەر ئەتكەو بەسترابىنەوە دەتوانن وانەكانى قوتابخانە وەرگەن و وەلامى قوتابىيەكانيان لە تاقىكىردنەوەكان بىتىنەوە، ئەم جۆرە خويىندىكى كۆنە، چونكە جاران كۆرسى خويىندىن لە مالەكاندا بۇو. بۇ نەموونە لە قوتابخانەي لۆرەل سپرىنگ لە ناوجەي ئۆجای لە كاليفۆرنيا، قوتابىيان دەيانتوانى كۆرسى ئۇنلاين ھەلبىزىن كە تىيدا ھەموو كەرسەتكانى خويىندىن، رېنۋىنى و رېبەرەكانى خويىندىن بەشىيەكى ئەلىكترونى دەنېرىرانە مالى قوتابىيەكان. ھەموو شتىك لە خويىندىنە كۆمەلايەتىيەكانەو تا زانست ئۇنلاين بۇو، ھەرچەندە دانى پىيدا دەنتىن كە خويىندىنە پەمانىك زۆر ئاسانتر بۇو ئەگەر وەك جاران كتىبەكەت لە دەست بۇوايە. ئەركى مالەوە ئۇنلاين دەدرا بە قوتابىيەكان، بەنۇوسراو بۇ ھەر كۆرسىك. زانىارىيەكانى تر رەنگە لە

بانکی زانیارییه کان بەردەست بۇونايم.

لیستى رۆژانە شاباشە پۆلینکراوەکان لە پەکابەریتىي راستەوخۇدا لە ناو رۆژنامەکان لە گەلە شاردا واقىعىيەكە. بالەخانەکان بۆ كىرى دەچۈونە ناو داتابەيسىيەكى ئەلىكترونى و خىرا خىراش زانىارى لهسەريان تازە دەكرايەوە. ئەمە بازركانىيەكى دروست كرد بۆ كۆمپانيا عەقارىيەکان كە نەك هەر تەنبا بۇونە موشتەربىي رۆژنامەکان، بىگە بۇونە پەکابەریش.

فرۆشتنى ئۆتۆمۆبىيل بەھەمان شىيە مامەلەي لەگەل دەكرا. لە سالى ۱۹۹۵دا، نىزىكەي ۵۰ جۆرە ئۆتۆمۆبىيل لە WWW شاباشيان بۆ دەكرا لەسەر سى دى رۆزمىك كە پىيى دەگوترا پېنىوتىنىي نوى بۆ كېرىنى ئۆتۆمۆبىيل، ئەمەش بەدىلىكى بەو كېپارانەي ئۆتۆمۆبىيل بەخشى كە حەزىيان نەدەكەر بچەنە پېشانگەي ئۆتۆمۆبىيل، چونكە لەۋىھەستيان دەكىرد خاوهن پېشانگەكە پالەپەستۆيان دەخاتە سەر بۆ كېرىن.

## قۆرخىردنى بەرنامەكانى تەلەفزىيون

ئەگەرەكانى تىكەلكرىنى كەنالەكان لە رېكەي پېشالىكى ئۆپتىكەوە چەند ئامىرىكى ھەبۇو قىسىي لەگەل بىنەران دەكىرد نەك تەنبا لەسەر ئىختىيارى بەرنامەكان، بىگە لەسەر ئىختىيارىكەن لە ناو بەرنامەكانىش، ئابۇونەدارانى سىستىمى كىبىلى مۇنتريال لە نىيو گۇشەكانى كامىرادا يارىيەكانى بەيسې قول و ھۆكىيان ھەلبىزاد. دوايى نموونەي مۇنتريال، بىنەرىك لە كاتى سەيرىكىن يارىيەكى تۆپى پى، دەيتوانى بە چىركە بىكۆرىت و سەيرى شتىكى تر بىكات، ئىستە ھەمان ئىختىيار ھەيە بۆ بەرىيەبەرىيکى تەلەفزىيونىش. بىنەرىكى بەرنامەي يارىيەكان دەتوانتىت يارى بىكات دىرى پەکابەرەكانى لە ستۆدىيىدا، وەلامى پرسىيارە فەرە ئىختىيارەكان بەتاتوھە، ھەروەها دوايى پل پېوهنان بەوەلامىكى ناراپاست، لېرەدا يارىيەكە پىيت دەلىت " بەللى لە مالەوە ھەلەي ". بىنەرىكى ھەردمە لە مالەوە مالەكەي بە نىشتمانىك دەزانى كە ليى گەورە بوبو و نويتىرين ھەوالىشى پى دەگات. لە داھاتوودا، بىنەرىك سەيرى درامايمەك دەگات، رەنگە بەتوانتىت ئە و رېكەيە ھەلبىزىيەت كە چىرۆكەكە دەيگىرىتە بەر، رەنگە مندالان ئەمەيان لا خۆشتر بىت لە چاوا كەورەكان، بەلام ئەو دەنیايە كى دەزانىت؟

ھەروەها چەند تاقىيەرەنەوەيەك ئەنجام دراون بۆ دىيارىكىنى ئامانجى ئەو شاباشانەي دەگەنە مالەكان. ئەگەر ئەو جۆرە كەنالە تىكەلكرىوانەي تەلەفزىيون لە كاتى كاركىرىدا بەكار بەيىزىيت، كەپلىكى بە تەمنەن لەگەل ئافرەتىكى گەنج رەنگ شاباشى جىاجىا بېين لە كاتى سەيرىكىنى ھەمان بەرنامەدا. رۆزىك دىت رەنگە ديموکراتەكان ھەمان گوتارى

سیاسی کومارییه کانیان گوی لی نه بیت. هر که سه و پنجه پهیامی جیاجیای پی بگات.  
جوړج ګاربنه ده لیت "ئه وهی ئیمه دووجاری ده بینه وه له ګه لکیبلدا بریتیه له  
گواستنه وهی جیهانه که مان، وک ئه و جیهانه له کاتی روزنامه وانی چاپکراودا  
گویزرا یوه".

## هه والی ئونلاین

روزنامه کان چی تر وک جاران نین. ئیسته زور زیاترن له مه رهکه بیکی رهش له سه  
کاغه زی سپی. ئیسته دنگیکن له سه تله فون، له سه شاشه کومپیوتېرن، بریتین له  
سی دی رومیک. روزنامه ئامه ریکیه کان ده چنه خانه فره میدیاوه. ئیسته خویان خویان  
داده یېننه وه بو پیشکیشکردنی نه که هر ته نیا هه وال بخوینه ران، بگره شتی همه جوړ  
بو هه موو ته مه نیک، رهندیک، ئاینیک، زمانیک، ره ګه زیک، له سه رووی هه مووشیانه وه بو  
هه موو ئاره زوویک. دووباره هاتینه وه وہشانی ته سک (برنامه بخ ګرووپیکی تایبېت:  
برنامه ئافره تان بخ ئافره تان) و ئیختیار.

## روزنامه ټه لیکترۆنى

روزنامه بی کاغه ز، که ره ګه کانی ده ګه رېننه وه بخ کوتایی حه فتاکان، دواجر ګه یشته  
ماله کانمان له پیکه خزمه تکوزاری بانکی زانیارییه وه له سه هیلی ئینته رنیت، وک  
پرقدیگی، ئه مه بخ روزنامه یه کی نیشتمانی دیزاین کرا، هه رووهدا دواتر ګه لی روزنامه ی  
تریش چوونه سه رئینته رنیت. مانگانه به چهند دو لاریک، روزنامه یه کی روزانه، به تایبېتی  
ئه وانه شاره ګه ورہ کان، ۲۴ سه عات هه والیان به خوینه رانیان ده بخشی له ګه ل  
تازه کردنه وهی هه واله کان و زانیاری زیاتر له چاو چاپی نووسراوی سه کاغه ز. ویرای  
ئه مانه ش چهندان ریپورتاج و چیروکی تر له ګه ل هیلی ئینته رنیتیان به خوینه ران  
ده بخشی. ئه ګر خوینه چهند دو لاریکی تر بدات ئه وا و هرزش و ګوله کان، ئه نجامه کانی  
ئه سپسواری، و ډلامی مه ته لکانی دنیا، که لووه کان و هه والی تازه له سه فیلمه کانیان  
و هر ده ګرت.

روزنامه لهم جوړه لپه رهیه کی روزانه ده بیت بخ سه و تار له ګه ل لپه رهیه کی تر له  
به امبه سه روتار بخ رای خه لکی. که ئه مه یان به هیچ جوړیک پیشتر له روزنامه کاندا  
نه بووه. به چاتکردنی سه رئینته رنیت ده چیت که له سه چهندان بابهت و شتی تری وک  
گفرانی و موزیک گفتوگو ئه نجام دهد ریت. زوربهی گفتوگو کان ده لکنرین به هه واله کان و

ناوه‌رۆکى سەروتارەكانه‌وە.

لە جىهانى بۇچۇنىشدا، ئەوا رەنگە بىرى كۆرىيىكى بەردەوان بىرىتەوە بۇ بۇچۇنى خەلکى شانبەشانى لاپەرەي پاي خەلکى، كە ھەرچەندە ئەمە زۆر كۆنە و دەگەرېتەوە چاخى بەردىن.

ئۇوانەيى دەزانىن لە كۆيىي ئىينتەرنېت لە ھەوال بگەرىن دەتوانن كورتەي ھەوالەكان بىدۇزىنەوە لە رۆزىنامەكانى سەرانسەرى جىهان. بۇ نمۇونە، كلارىنېت clarinet دەكتەپەپىي باپەت و ناوجە. ئازانسى ئەسۋىشىيەت پېرىس و كەنالى سى ئىن ئىن CNN مالپەرى تايىبەتى خۆيان ھەيە بۇ ھەوالەكان. ھەروەها بەسەدان رۆزىنامە، تەلەقزىقىن، پادىق، كۆوار و ھەوالىنامە تى مالپەرى تايىبەتى خۆيان ھەيە. ژمارەي ئەمان رۆزانە لە زىادبۇون دايە.

## تەلکۆس، رۆزىنامەكان و بلاوكراودى ھەوال

لە سالى ۱۹۹۵دا، لە كۆيىھەمۇ كۆمپانىيا ھەرە كەورەكانى ئەمەرىكا بۇ رۆزىنامە ھەشت كۆمپانىيا ۱۸۵ رۆزىنامەي رۆزانەيان ھەبوو. ئەو ھەشت كۆمپانىيایە لېكىان دا تۈرىكى يىشىتمانىيان دروست كىرد بۇ رۆزىنامەي ناوهخۆي ئۆزىلابىن، ھەروەها رۆزىنامە رۆزانەيىيەكانى ترى ئەمەرىكاييان داوهت كىرد بىن بەئەندام و زانىارىي خۆيان بلاو بکەنەوە و بفرۇشىن لە نىوان دابىنکەر و بەكارھىنەردا. ئامانجى ئەمەيان راڭىيانتى كە بىرىتى بۇو لە فرۇشتىنى زۆرتىن زانىارى، ھەوال، رىپېرتابج، وەرزش، فرۇشتىنى تكىت، شت كېرىن لە مالەوە، ئىمەيل و بۇردى چاتىرىن.

لەوانەيە كۆمپانىيakanى تەلەفۇن و رۆزىنامەكان لە داھاتوودا بىن بە باشتىرىن شەرىكى يەكتەر. رۆزىنامەكان دەتوانن بەرھەمەيىكى ئىدىتىرى بە بەرسىيارىتى بەرھەم بھىن، ھەروەها كۆمپانىيakanى تەلەفۇنىش دەتوانن بەشىۋەيەكى ئەلىكترۇنى لە رېكىمى كېبلەوە بىگوازىنەوە بۇ مالەكان.

لىرەدا ھەوال بەرېكەيەكى نوى وەردىگىرىت، بەبى ئەوهى رۆزىنامەكە بلىت شوينىم نىيە بۇ ئەم ھەوالە و با بىبىرىن، ھەر شتىك كە رۆزىنامە سەرەكىيەكان بىانەۋىت بلاو بکەنەوە زۆر بە ئاسانى دەچىتە سەر ئىنتەرنېت.

ھەوالەكانى تەلەقزىقىن كاتىيان زۆر سىنوردارە. تاقىكىرىدەنەوە ھەبۇو بۇ تىكەلگىرىنى رۆزىنامە و بلاوكراودەكانى ھەوال لە تەلەقزىقىن تا بىتوانن ھەوالەكان بە دەنگ و رەنگ بلاو بکەنەوە. ئەم پېرىسىيە دەبىتە ھۆى كەمكىرىدەنەوەي ئەو خاشاكەي كە لە رۆزىنامەكانى

يەكشەمان دروست دەبىت، ئەو رۆژنامانەي لەبەرەركا فېرى دەدرىن و جارى وايە هەر ناخويىزىنەوە. لە ئەمەريكا، ئەو خاشاكە دەگاتە چەندان پاوند لە كاغەزى بى كەلک و فريپيدراو. ئۆتوموبىلانى فريپيدانى خاشاك جاريكييان ئەم پەيامەيان بەرز كردهوە: "دارستانەكانمان رىزگار بىكەن. نيوپورك تايىمىزى يەكشەمان مەخويىنەوە".

ھېشتا ئەو خەونەمان نەهاتووهتە دى كە رۆژنامە رۆژانەكانمان بىنە بى كاغەز. لەو سۆنگەوە، زانيارى دىتە ناو مالەكانمان بە شىيەھەكى ئەلىكترونى، ئەو كاتە دەتوانىن دارستانەكانى جىهان لە ئاگر بىارىزىن، با جارى هيچ نەلین لەسەر سەرچاوهكانى وزە، وەك ئەو گازى كە لۆرىيەكان بەگەر دەختا بۇ فريپيدانى خاشاك، هەوالى چاپكارو و ئەو رۆژنامانەي كە لە بەرەركا دەميتىنەوە. پسىپۇرانى بوارى داھاتوو، سەبارەت بە ھۆشدارىي كاغەزى بى كەلک لە كاتى پىشكىشىكردى رۆژنامەكان، پىشنىازى ئەوە دەكەن كە هەوال لەسەر داوا بىت باشتەر لە رېيگەي هيلى تەلەفۇنەوە يان هيلى كانى كېبل بۇ سەرتەلەفزىيونەكان يان بۇ سەر شاشەكانى كۆمپيوتر. رۆژنامە ئەلىكترونى ھەر تەنيا هەوال بەبى كاغەز ناهىننەتە ناو مالەكانمانەوە، بىگە زانيارىي زۇر زىاتر دابىن دەكەت لەسەر ھەر بابەتىكى نائاسايى كە رۆژنامەي چاپكاروى سەر كاغەز خۆيان لە قەرهى نادەن. ئەو كاتە ئەمە رىكاپەرىي كۆوارە تايىبەتىيەكان دەكەت.

## فرۆشتى ھەوال لە جياتى رۆژنامەكان

رۆژنامەكان تەنيا ئامرازىكىن بۇ پىشكىشىكردىنی هەوال. ئەگەر ھەوال بىتوانرىت بەشىيەكى ئەلىكترونى پىشكىش بىرىت، ئەوا تىچۇوهكەي تەنيا لە كۆكىرنەوەي و ئامادەكىرنى دا دەبىت، نەك لە گواستنەوەي بۇ ناو مالەكان. چاپخانە گەورە و بەنرخەكان، هەوالى چاپكارو و ژىرخانى ئالۆزى پىشكىشىكردىنی ھەوالەكان بۇ ناو مالەكان چى تر پىويسىت نابىن لە تىو جىهانىكى تەواو ئەلىكترونىدا.

ئەگەر ئەو رۆزە بىت پەيامنۈرەن خۆيان كار بۇ خۆيان پەيدا بىكەن لە رېيگەي فروشتىنى ھەوالەكانيان بە دەنگ و رەنگ، ئەو رۆزە بىت ھەوالەكان بە چەند سەنتىك راستەوخۇ بگاتە خويىنەر لە رېيگەي ئىنتەرنېتەوە، ئەوا تەواوى بنچىنەي رۆژنامەوانى دەھەزىت و فۇرمىيەكى تر وەردەگرىت. گەردوونناسىك بە ناوى جىن دىكىسۇن كەلۋەكانى رۆزى لەدایكبوونى خستە بەر دىدى ئابۇونەدارانى مالپەرى پرۆدىگى. ھەر دۇلارىك كە مالپەرىك وەرى دەگىرت بەشىيەكى دەچووه سەر حسىبى گەردوونناسەكە. بەلايەنى كەم يەك رۆژنامەنۇوسى بەرپىز بەناوى رۆبىرت پارى، پىشتر كارمەندى ئەسۋوشىيەتىد پرېس و

کۆواری نیوزویک بوده، ریپورتاجه کانی خۆی بە لاش خسته سەر تۆرى ئىنتەرنېت. خوینەران دەتوانن لە رېگەی ئابونە و داواى بکەن، بەتابىبەتى ئەو خوینەرانى كە حەز دەكەن لە رېگەي ئىمەيل، فاكس، يان پۆستە و ھەوالىيان پى بگات.

لە تاقىگەي مىدىاى MIT، نیوزسپیكدا (واتە: ھەوال قىسى دەكەت) دامەزرا بۆئە و ھەوالانە كە بەكارھىنەر دەيەۋىت. توىزەرەكانى تر بۆيان دەركەوت كە ئەو خوینەرى داواى ھەوال دەكەت كۆمپىيۇتەركەي بەندە بەھىلەتكى تەلەفۇنىيە و. ئەو كاتە دەتوانن نويترىن ھەوال داونلۆد بکەن و لە كاتى ئازاددا بىخوينە و.

قەبارەي رېكىنە خراو و ئىجگار گۈرەي زانىارىيەكان لە سەر ئىنتەرنېت تەنبا بۆئە و خوینەرانە باشە كە كاتى ئازادىيەن زۆرە. چونكە ھەر ئەوانن پىرەدەگەن ھەندىكى بخوينە و. بەھۆى ئەوهشە و سەيرى ھەوالى رۆژ دەكەن، بىڭمان خوینەر بەدواى راپورتى رېك و تۆكمە دەگەرېت، ئەمەش كارى رۆژنامەنوسانە.

## بە كۆمپىيۇتەركەدنى رۆژنامە

رۆژنامە مۇدىرنە كان لە ھەموو ھەنگاۋىكى رۆژانە ياندا پشت بە كۆمپىيۇتەر دەبەستن. پەيامىزدان چىرۇكەكانىان بە كېيىرد تايپ دەكەن، بەرnamەي وېرد Word بەكار دېن لەگەل سىستەمى راستىرىنى وەي پىنۇوس و بانكى زانىارىي كىتىپخانەكانىان ئۇنلاين لەبەردەست. ھەروەها ئەرشىقى چىرۇكەكانى رۆژنامەكەيان بە ئەلىكتۇرنى لەبەردەست، ئەمەش شوينى ئەرشىقى كۆنى رۆژنامەكانى گرتۇوهتە و. بەكارھىناني تىرمىنالەكانىان، پەيامىزدان بە ئاسانى تۆمارەكانى حكومەت بە دەست دېن؛ چونكە ھەموو بە كۆمپىيۇتەر نۇوسراون. ئەسوشىتەت پەريىس و ئازانسى كانى ترى ھەوال لە رېگەي مۆددەمىيەكە و زۆر بە خىرايى ھەوالەكان ئامادە دەكەن. ئىدىتىرەكانىش دواتر بە چىرۇكەكاندا دېنە و مانشىتىيان بۆ دەنۇوسىن. وېنەكان دەچنە سەر كۆمپىيۇتەر و بېپىي ھەوالەكە رېك دەخربىت و دادەزىت. دېزايىنەر بەرnamەي سۆفتەۋىر بەكار دېنەت بۆ رېكخەستىنى لەپەرەكە. شاباشە پۇاينىكراوهەكانىش، كە بە تەلەفۇن وەرگىراون، يەكسەر دەچنە ناو كۆمپىيۇتەر. شاباشە نىشاندراوهەكان لە سەر دىسکىيە دەكەن. لەپەرەتەواوبۇوهكان وەك پلىيەتكى تەنك دەردەكەون و ئامادەن بۆ چاپ، كە لە ھەمان كاتدا لە ژىر كۆنترۆلى كۆمپىيۇتەردا.

ئەو كۆمەلە كاغەزە جاران لە ناو ئۇفيىسى رۆژنامەكان لە سەر يەك كەلەكە دەبۇون باوى نەما، ئەو رۆژانە بە سەر چوون. لەگەل نەمانى ئەو جۆرە رۆژنامانەدا، دەنگ و ھەرا، بۇنى مەرەكەب و لېك دانىش نەمان و مافۇورىكى شىك شوينىانى كرتە و. تەنانەت ھەفتانە

بچووکه‌کان و دووکانداری شارۆکه‌کانیش سووپیان له کۆمپیوتەر وەرگرتۇوه.

له ناوهراستى نەودەکان بە سەدان رۆژنامە لە ئەمەریکا و كەندا بە کۆمپیوتەر دىزاینیان بۆ دەكرا. له كاتيکدا گەللى رۆژنامە وىتنە و گرافىكە‌کانیان هەر بەدەست دەكىد، هەروەها ژمارە دانان بۆ لەپەرەکان هەر بەدەست دەكرا.

ھەندى پەيامنیران، به تايىەتى پەيامنیرانى وەرزشى لە كاتى خۆياندا، تىبىننېكە‌کانیان لە سەر کۆمپیوتەر دەنۇوسى و رېكىان دەخستىنەوە. له ناو يارىگەدا، له كاتى بەرپەچۈونى يارىيەكەدا چىرۆكە‌کانیان دەنۇوسى. ليد (رسەتى سەرەتا) و گۆلەکان لە كۆتايىي يارىيەكەدا دەنۇوسران. دواتر چىرۆكە بە پل پىوهنانىك دەنېرىدرا بۆ ئۆفىسى رۆژنامەكە يان بۆ نۇوسىنگى ئەسۋىشىيەت دېرىس. كۆمپیوتەرەكان بە ھىلەكانى تەلەفۇنەوە. بەسترابۇونەوە، بؤيىه پەيامنیران پىيوىستيان بەوە نېبوو بە دواى ھىلەكى تەلەفۇندا بگەرىن. پەيامنیرە بىيانىيە‌کان، دووجارى گرفتى تەلەفۇنى بەگومان دەبۇونەوە، زۆر سوپاسكۈزارىي ئەو ئامىرە بۇون كە بەيەك خولەك بە پل پىوهنانىك بابهە‌کانیان دەگەيىشتە شوينى مەباست. ئەمە زۆر باشتىر بۇو لەوەي لەسەر تەلەفۇن ھاوار بکەيت و بلىت " مەبەستم پىتى " ب"ايە، وەك پىتى يەكەمى باران.

## دابەشكەرن لەسەر ئاستى نەقەۋەدىي

لەبەرئەوەي خويىنەرانى رۆژنامە لۆکال قايل نېبوون تەنیا بە ھەوالە جدييە‌کانى سەرانسەرى جىهان، رۆژنامە‌وانىيەكى نەتەوەبى لە ئەمەریکا سەرەتى ھەلدا كە رکابەرى راگەيىاندە نەتەوەبىيە‌کانى ئەوروپىاي دەكىد؛ چونكە ئەو ولاستانە لە رۇوي جوگرافياوە بچووک بۇون حەزىيان لە رۆژنامە بۇو. تەكىنلۇجىيائى مۆدىرنى پىوهندى و كەيىاندەن راگەيىاندەن ئەتەوەبىيان لە ئەمەریکا ئاسايى كرد.

ئەو رۆژنامانە كە سىىستەمى دابەشكەرنىيان ھەبۇو لەسەر ئاستى نىشتەمانىدا، سەتەلايتىكىيان ھەبۇو پەركانى يەك دەنارىد بۆ قاپىتىكى وەرگر كە لە ناو شارە‌کاندا چەسپ كرابۇون و لەۋىشەو بۆ ھەموو خالەكانى ھەرىتىمى و نىشتەمانىيان دەگواستەوە. چاپى سىىشەمە ئەو جۆرە رۆژنامە نەتەوەبىيانە وەك نىيۆرك تايىز و وۇل سترىت جىئنال دەگەيىشتە زۆربەي پىش دەرگە‌کانى ئەمەریکا ھەر لە رۆزى سىىشەمەدا.

وەك بلىيى ھەموو ئەو شتاتە بەس نەبن، ھەندى رۆژنامە ئىزىز ھەبۇو كاتى دەيانزانى فرۇشىيان دابەزىيەوە دەچۈون تىراشيان كەم دەكىرەدە بۆ ئەوەي بەلاش چاپ نەكەن. هەروەك وەك گۈزانىيە دەلىت " كاتىك ھەر دىت دەگۈرپىن."

## پوخته

له سه‌رده‌می هه‌ر شهش شورش‌که‌ی زانیاریدا، له ههندی ناوچه‌ی له‌بار بۆ‌گۆران، به‌لایه‌نی که‌م ناوهدیکی نویی گه‌یاندنی په‌یامه‌کان تیکه‌ل ده‌کرا له‌گه‌ل به‌لایه‌نی که‌م ناوهدیکی نویی دابه‌شکردنی ئه‌و په‌یامانه بۆ‌جه‌ماوه‌ریکی فراوانتر، ئه‌نجامی ئه‌م‌ش بریتی بwoo له گۆرانیک که ده‌کرئ ناوی شورشی لئی بنیین، جا ههندی جار سست و ههندی جاریش خیرا، به‌لام جووله‌یکی بئی وهستان بwoo. له ههمان کاتدا، زه‌وینه‌ی له‌بار بۆ‌گۆران بwooه هۆی بلاوبونه‌وھی میدیای نوئ.

هه‌ردهم پیوه‌ندییه‌کی چه‌بwoo له نیوان ئالیه‌تکانی پیوه‌ندی و گه‌یاندن و شیرازه‌ی کۆم‌ه‌لایه‌تیدا. له سه‌پراکی می‌ژوودا ئه‌و دووانه هه‌ر پیکه‌وھ گه‌شے‌یان کردووه له پیوه‌ندییه‌کی هۆ و ئه‌نجاما (واته یه‌کیکیان هۆ و ئه‌وی تریان بwooته ئه‌نجام)، هه‌ریه‌که‌یان ته‌کانی به‌وی تر داوه.

لیکدان‌وھیه‌کی ئه‌قلانی بۆ‌چالاکیي ئه‌م سیستمه توندوتوله ئه‌وهنده زه‌حمه‌ت نییه، ده‌کرئ مرۆخۆی له قه‌رهی بدادت. ئه‌و سیستمه که ده‌بیتە هۆی گۆرانیکی کۆم‌ه‌لایه‌تی و پشت ئه‌ستووره به توانای زانستی ژماره‌یه‌کی زۆر داهیئنر. ده‌بریئنی ساته‌کانی سه‌رکه‌وتن هه‌ردهم پیوه‌ست بwoo، به‌لام سه‌رکه‌وتن هه‌ر ده‌بریئن‌که‌ی نییه.

ئه‌م‌ش ده‌کرئ به‌م شیوه‌یه لیک بدريتەوھ: زنجیره‌یه که هه‌نگاوى لوجیکی له ئارادا بوون، کاتئی ئه‌و هه‌نگاوانه هه‌لکیران که هه‌ست کرا زه‌وینه‌یه‌کی له‌بار هه‌یه له نیو کۆم‌ه‌لگه‌دا، ئه‌و زه‌وینه‌یه‌ش خه‌لکانیک ده‌پرەخسیین که ده‌یانه‌ویت هه‌ندی گۆران بکەن جا چ گۆرانی سیاسی يان ئه‌وهتا ده‌سکوتویی که‌سی له‌شوینه‌یه که پیش‌بینی ده‌کریت بوار بۆ سه‌رکه‌وتن له‌باریت. له پیناو چاندی تۆوی گۆران، ئه‌و خه‌لکانه هه‌ولیان ده‌دا برووا به‌که‌سانی تر بیین، هه‌رچی له توانایاندا هه‌بwoo به‌کاریان ده‌هیئنا، به تایب‌تی میدیا بۆ پیوه‌ندی و گه‌یاندن. له‌و شوینه‌ی سه‌رکه‌وتن پشت ئه‌ستوور بwoo به قایلکردنی ژماره‌یه‌کی زۆری دانیشتowan، ئه‌و خه‌لکانه ناوهدن‌کانی هۆگه‌لی گه‌یاندنیان به‌کار ده‌هیئنا. ئه‌گه‌ر ناوهدن‌نويیه داهیئراوه‌کانی پیوه‌ندی و گه‌یاندن سه‌رکه‌وتوو بوونایه، ئه‌و وه‌رگرانی پیوه‌ندی و گه‌یاندن نهک هه‌ر ته‌نیا به په‌یامه‌که ئاشنا ده‌کران بگره ئه‌و ناوهدن‌شیان پی ئاشنا ده‌کرا که په‌یامه‌که‌ی بؤیان ده‌کویزایه‌وھ. کاریگه‌ریي ئه‌وان ده‌بیتە به‌لگه‌یه‌کی خودی.

ههندی له وه‌رگرانی گه‌یاندن له‌رامبه‌ردا ناوهدن‌نويیه‌کان بۆ‌م‌رامی خۆیان به‌کار

دیزن، دهین به ههئینه و جوولتنه ری نویی کومه لگه کهيان. ئەنجامى ئەوهش فراوانبوونى ئەو شۆپشى زانيارىيە كە نەك تەنیا هەلۇمەرجى سياسى، كۆمەلايەتى و ئابورى دەكۆرن بىرە دەرفەتى بەكارهينانى ئالىيەتكانى كەياندن زۆر فراوان دەكەنەوە. وانەيەكى مىزۇو برىتتىيە لهەدى ئالىيەتكانى كەياندن لەلایەن ئەو كەسانەوە بەكار دەھېنرەن كە دەيانەويت كۆمەلگە كەيان باشتىر بکەن، يانىش سامان، خوشى و خۆگۈنچاندىان زياتر بکەن.

ھەردەم كۆتراوه ئەو كۆمەلگە يە كەكى ھەيى رېكەيەك ھەر دەدۇزىتەوە بۇ بەكارهينانى. لەوهش پاستتە ئەوهە ئەو كۆمەلگە يە ئالىيەتكانى كەياندىنە كەيەت بەكارى دېنىت و بەكارهينانەكەش بە چەندان رېكەيە كە كەنە كەيەت. بەپىچەوانى كەكەوە، ھەركىز مەبەست ئەوه نەبۇوه ئالىيەتكانى كەياندن بەيىننەوە تۆزيان لەسەر بىنيشىت و چاوهرىتى ساتى پىيوىستبۇونىان بىكريت. ئالىيەتكان دابەش كراون بۇ دامەززادنى چالاڭ لە بوارى بازىرگانى، پەروەردە، گواستنەوە زانيارى، پىوهندىي كەسى و چالاكىيەكانى كاتى ئازاد. ئالىيەتكانى كەياندن ھەردەم بەردەستن بۇ ئەو كەسانە قايىل نىن و نەكۈششىك دەكەن بەكار بىيىن، نەخۆيان دەخەنە مەترسىيەوە بۇ بەكارهينانى. قايىل نەبۇون ھىچ شەرم نىيە و لە ھەموو شۇينىكىش بەرى دەكىرى.

## بەسەركەردنەوەي شەش شۆرشهكەي زانيارى

يەكەم شۆرشن، ناسراوه بەشۆرشنى نووسىن. لەم شۆرشهدا، ئەلفوبىيى فۇنەتىكى بۇ پىوهندى و كەياندن تىكەل كراوه لەكەل پاپىرۇس بۇ پىشكىشىكىنى. ئەمە بۇوه ھۆى ئالۇڭقۇرىيى زانيارى لە ناوجەكانى دەوروبەرى زەرييائى ناوهداشت و ھەرودەما بۇوه ھۆى دروستبۇونى سەرتاكانى مىزۇوئى تۆماركراو، لەكەل پىشكەوتى بەرچاولە ھونەر و زانستەكاندا. ئەمە بىرىتى بۇ لە دەسىپىكى كەيەتلىكى چى تەقلەنەنەوە زانيارى لە كات و شوينەكاندا. چى تەقلەنەنەنە بەيادگارىيەكان پەناكىتەوە، چونكە زانيارىي تىدا خەزن دەكىرىت.

چاپى دووھم شۆرشنى زانيارىيە. لەم شۆرشهدا، سىستمى چاپى جوولاؤ كۆتنىيەرگ، كە پەيامەكانى بەرھەم دەھىنە، لەكەل كاغەز، كە مىكانيزمى پىشكىشىكىنى دابىن كرد، تىكەل كرا. پىكەوە، چاپ و كاغەز و شەيان نووسى و بالىان بۇ پىتىيىسانس، ھىومانىزم، گىرپانەوەي حۆكم و چاكسازى، دژە گىرپانەوەي حۆكم و چاكسازى و بۇۋزانەوە ئابورى دروست كرد. ھەردووكىيان يارمەتىي بەكۆتاھىنانى سەردەمى وەستاۋى دەرەبەگايەتىيان

دا. شوپرشی چاپ یارمه‌تیی بلاویونه‌وهی خویندهواریی دا، خویندهوارییش یارمه‌تیی شوپشه‌که‌ی دا. له‌گه‌ل چاپدا جیهانی مودیرن دهستی پئی کرد

هۆگه‌لی راگه‌یاندن بریتین له شوپرشی سییه‌می زانیاری. له‌م شوپشه‌دا، کاغه‌زیکی ئیجگار زۆر بەرهه‌م هینزا بۆ چاپکردنی رۆژنامه و کۆواری جۆراوجۆر، بە شیوه‌یه خویندهوارییش زۆر هەلکشا. قوتاخانه‌ی گشتی، تەله‌گراف و فۆتوگراف بەشدارییان له‌م شوپشه‌دا کرد بەابینکردنی مەعریفه و زانیاریی تازه بۆ چین و تویزه جیاجیاکانی خەلک. ئەم کاره بۆ یەکەم جار بwoo له میژوودا. شاباش شوپرشی پیشەسازیی گەرموگور کرد بەھۆی فراوانکردنی بازارەکان بۆ له خۆگرتني بەرهه‌می بە لیشاوی کارگه‌کان. له‌بئر هۆگه‌لی گەیاندن، دیموکراسی و سەرمايەداری بەقولی پەگیان داکوتا.

چواره‌م شوپرشی زانیاری خوشی بwoo. ئەم شوپشه خەلکی له چوارچیوهی مال دەرهیتنا. چېرۆکه راست و خەیالییه‌کانی شوین و ساتەکانی تر خەلکیکی ئیجگار زۆری له بازنەی ناپەھەتی، خەمناکی و خەپەساوی دوور خسته‌وه. له‌م شوپشه‌دا، موزیک لەسەر قەوان لى دەدرا، رۆمان لەسەر لایپھە جوان و له بەرگیکی پیکدا دەخویندرایه‌وه، چېرۆک و گوتار له کۆوارەکان، ھەوال و وینەکان، کامیارای ھەرزانی کەسی کە يادگارییه‌کانی دەپاراست، موزیک، دراما و شتى گالتەجارى بەھۆی رادیووه پیشکیش دەکران، پیاوه قۆز و ئافرەته شوخەکان دەمۇچاوابيان رەش دەچوووه له ناو سینەمای تاریکى ھ سەنت باوی به دیار فيلمە‌کانه‌وه. خەلکی چى تر پیویستیان بەو نەبwoo خەون بەو رۆژانه‌وه ببین، بکره خونەکان خۆيان بوبوونه راستى.

ئىمە له ناو شوپرشی پىنجەمدا دەثىن، گواستننەوهی مال بق نىyo چەرداخى پىوهندى و گەیاندن. بۆ ملىونان كەس، چى تر مال ئەو شوینە نىيە ئەندامانى خىزان لىنى كۆبىنەوه و پىكەوە نان بخۇن، بخەون و پەرە بە پىوهندىيەکانىان بىدەن كە ھەر ئەمەش خىزان دروست دەكتا. له جىاتى ئەمانە، مال بۇوهتە شوینى ھەلگرتنى ئالىيەتەکانى پىوهندى و گەیاندن، بۇوهتە چەرداخىك بۆ وەركرتن و ناردەنی زانیارى. ھەر له ناو چەرداخى مالدىيە خەلکى زۆربەي کاتەکانىان تىدا بەسەر دەبەن، له رووی جەستەيى و ئەقلەيەوه خۆيان لەوانى تر جىا كردووهتەوه، زۆر سەيرى تەلەفزىيون دەكەن. ۋىديۆ، راديو، تەلەفۇن، كتىب، كۆوارەکان، رۆژنامەکان، كۆمپىيوتەر ئەمانە ھەموو لە مالدا ھەي. لەلايەكى ترەوھ ئامىرى وەلامدانەوه، فاكس، كىيبل و قاپى سەتەلايتىش بەشىكى مالەكانمانى داگىر كردووه. ئىمە دركمان بە هيلى ھۆگه‌لی پىوهندى و گەيىندى كە دەتوانىت لېكمان بکات، دياره ئىمەش بەو

لیکردنە رازین.

له کوتاییدا، ئىمە پى دەنئىنە ناو شۆرشى شەشم كە بىتىيە لە شۆرشى زانىارى. ئەم گەشتەمان پە لە ئىختىار شابېشانى رېي گشتىي زانىارى. رەھەندەكانى ئەم شۆرشه زۆر پوون نىن، بەلام بەلەن دەدەن بە تەواوى پىوهندى و گەياندىن لە تاتوچق جودا بکەنەوە. كاركىرىن لە مالۇو، فىرىبۈون لە مالۇو، پىوهندىكىرىن لەكەل كەسە دوورەكان ھەر لە مالۇو، زۆربەي خۇشىيەكەنلىقى زىيان لە مالۇو ھەي، ھەموو ئەمانە وا لە تاك دەكتات بە دەگەمن پېش دەركەكەي بىينىت. لەبەر ئەم مالۇ، چى تر پىويىست ناكات خۆت بچىتە سەر كار، قوتابخانە، شوينەكانى ىابواردىن و خۆشى يان بچىتە لاي خۆشە ويستانت. ھەر شوينىك ھەزمان لېي بىت لەويتىن. ئەمە لە كاتى خۆيدا، دوو سەدە پېشتر، دەيتوانى بە لېشاو خەلکى سەردەمى شۆرشى پېشەسازى پەلكىش بكتە ناو شارەكان. ئاكامىيکى زۆرى كۆمەلايەتى، جا ئەرينى و نەرينى، لەو گۆرانەي دانىشتۇوان دەكەويتەوە. لەوش دوورتر بىرۇپىن، زانىارى و بەهاكان ھەپەشە لە ژىرخانى ئابورى ئەو ناوجانە دەكەن كە ئالىيەتكانى گەياندىيان تىدا نىيە.

لەسەر ئاستى كەسىدا، كاتى ھەر تەكنۆلۆجىيا يەكى گەياندىن بەكار دىت، ھەمان تەكنۆلۆجىيا ناوهندەكانى ترى گەياندىن يان ھەلسوكەوت دەسرىيەتەوە كە خەلک تا بەر لە سەرەلەدانى ئەم چەشىنە تەكنولۆزىيا يە زۆر پابەندبۈون پېيانەوە. نۇوسىن لە سەردەمى سوقراتدا شوينى يادگارىيەكانى گرتەوە، ھەمان شتىش راستە بۆ رېي گشتىي زانىارى. رەنگە ئىمەيل شوينى پۆستە بگرىتەوە، داونلۆدكردىنە فيلم شوينى چۈونە دەرھوھى ئىيواران بۆ سىنهما بگرىتەوە، چات شوينى ژوان بگرىتەوە، لەوانەشە ھەندى تەكنۆلۆجىيا يان چالاكيي تر ھەر نەميىن. ھەندى جار رەنگە پىوهندىي راستەخۆقى نىيوان مەرقەكان، ھەرچەند خۆش بىت، لە دەست بچىت. وىرَاي ئەوهى ھەموو جىهان بۆ كۆشش دەگەن بە مىدىيائى نوئى، دوورەپەرىزى و گۇشەگىرى بەدواي وەرگرتتى زانىارى و خۆشىدا دىت، يان ئەوهتا لە رېكەي خويىندەوەي كەتىيەكە، يان كات بەسەرىدىنە لەسەر ئىنتەرنېت و گەران بەناو بانكى زانىارى. ئەم گۇشەگىرىيە لە كاتى گۆرانى كولتوورى زارەكى بۆ كولتوورى نۇوسىن دەستى پى كرد و لەو كاتەوە ئەوەندە فراوان بۇوه كە لېكترازانى كۆمەلايەتى بۇوهتە خەمىيکى گەورەي سەر رېي گشتىي زانىارى.

## پیوهندی و گهیاندن لە سق سەرەمدا

با سى مرۆڤ بىنинە بەرچاوى خۆمان. يەكىكىان لە شارستانىيەتى خىلەكى، يەكىكىان لە جىهانى سەردەمى ناوهراستىدا و ئەوهى ترىشىيان لە جىهانى مۇدىرىندا كە لە ناوهراستى پەيدابۇنى ئالىيەتە تازەكانى پىوهندى و گەياندىدا دەزىت. هەرچەندە دەكىئ ئەو سى كەسە پىاو يان ئافرەت بن، دەبى دان بەوهدا بىنىن كە لە ropyى رەگەز، كولتۇر، پەروھدە و مەنسەبەو شىتەكان جىاوازن. بۆيە دەبى بلىين گشتاندى ئەو نموونەيە بەسەر ھەمۇ كۆمەلگە و كولتۇر جىاوازەكاندا كارېكى بەجي نىيە.

با بلىين كەسە خىلەكىيەكە هي سەردەمى پىش مىژۇوه، هەرچەندە ئىستەش ھەندى كۆمەلەي سەرەتايى ھەن كە لە بىابان، دارستان و شوينە سەھۆلبەندا دوورەكانى سەر زەۋيدا دەزىن. مرۆڤى سەردەمى ناوهراست بىرەۋام لە كەلتى شويىندا ھەيە. مرۆڤى چەرداخەكە لە مالەكەي تەنيشت تۆوه دەزىت، يانىش ھەمۇ بەيانىيەك لە ئاۋىنەو سەپىرى تۆ دەكتات. مرۆڤە خىلەكىيەكە لە زۆربەي ئالىيەتكانى پىوهندى و گەياندى بى بەش بۇوه، ئەمە جەڭ لە ئالىيەتەنەي لەكەل لە دايىكبوونەو ھەر ھەبۇونە. تەنیا چەند كەسىكى تر نۇوسيويانە كە بازنهى زيانى مرۆڤى خىلەكى پىش مىژۇزو زانىيارىيان ھەبۇوه. ھەمۇمان دەزانىن، مرۆڤى خىلەكى ئەوساكە شىتەكانى زياڭىز بە بۇن ناسىيەتەو نەك بىنин. زيانى مرۆڤى خىلەكى لە حالەتى سرۇشتىدا، ھونەر، نامە و كۆمەلگەي كەورەتى نەبۇوه، بىرە زيانى پە بۇوه لە ترس و دىيارە پەمەترسىيەكان. تۆماس ھۆبىز، زيانى مرۆڤەكانى ئەوساكەي بەم شىيە كورتە پىناس كردووه " زيانىيەتەنیا، خراب، درىدانە، كورت و بىزازەر يان ھەبۇوه". لەكەل ئەوهشدا زيانى مرۆڤىيەكى ئەو سەردەمە بەقەد زيانى مرۆڤىيەكى نىو چەرداخى مالەكان تەنیا نەبۇوه؛ چونكە ئەو مرۆڤە لە ناو چەرداخەكەي تەنیا خەرىكە بە ئالىيەتكانى پىوهندى و گەياندى و ئامىرەكانەو و ئاڭاى لە كەسى تر نەماوه. كەواتە بەپاستى زيانىيەتى زۆر تەنیاى ھەيە. سەبارەت بە مرۆڤە خىلەكىيەكەش، بىگومان زيانى پە بۇوه لە مەترسى، هەرگاڭ پاشتى بە ئەندامانى ترى خىلەكەي بەستووه، ھەر پىنج يان شەش ھەستەكەي بەكار ھىناوه بۇ ئەوهى بىزانتى ئەندامانى خىلەكەي چى دەكەن و چى ناکەن. ئەگەر يەكىكى بلىيەت ئەگەر مرۆڤىيەكى خىلەكى بىرى بىردايەتەو كە زيان لە شوينەكانى تر چۈن بۇوه، ئەوا ئەم مرۆڤە بە گالتەجارىيەو پەرخەيەكى لىيۇ دەھات و دەچۇووه سەر كارەكى.

بە پشتىبەستن بەوهى مرۆڤى چاخى ناوهراست لە كويى سەر زەۋى و لە كامە چىنى كۆمەلایەتى لە دايىك بۇوه، ئەوا ئەو كەسە زۆر نىزىكتەر لە سەردەمى مرۆڤى ناو چەرداخى

مالدا زیاوه، نیزیکتر بووه له روح و زیانی رۆزانه‌ی مرۆڤه خیلەکیبەکه. ئەگەر له لادیدا له دایک بوبیت، ئەوا رەنگە پیاوەکەی چاخى ناوهراست چەند كەسیکى ترى بینىبىت. كەسیکى ئاسايى لە پارىزگاى نۇرماندى فەنسى لە سەدەي حەوتەمدا نیزیکى ۱۰۰ تا ۲۰۰ كەسى لە زیانىدا بىنیو، ھەروەها ۶۰۰ وىشى زانیو.

مرۆڤى چەرخى ناوهراست، ھەرچەندە ئاگەدارى جىهانى دەرەوە بووه، زانیویەتى ئەمە كارىك نىيە بق تاقىكىرنەوە. ئەگەر له گوندىك له دایك بوبىت، مرۆڤى چەرخى ناوهراست ھەر له گوندەكەدا ماوەتەوە تا ئەو كاتەيى دەرفەتىكى بق رەخساوه بەشدارى شەپى خاچپەرسەكانى كردووه. ئەو بىرە زانیارىيەشى كە ھەبووه لە دەيو گوندەكەيەوە لە رېڭەي ئەو گەشتىارانەوە پىيى كەيشتووه كە بە گوندەكەي ئەودا تىپەريون. بەلام ئەگەر گەشتىارەكان ھەوالىكى نامۇ يان جىياوازيان بەيىنايە ناو گوندەكە، ھەروەك جارىكىيان ماركۆ پۇلۇ واي كرد، مرۆڤى چەرخى ناوهراست هيچ ھەلوەستەيەكى نەدەكىد، ئەو نەبىت پىرخەيەكى گالتەجارىپىانە لىيو دەھات و دەچووھو سەر كارە رۆزانەكەي. زۆربەي ئالىيەتكانى گەياندىن كە ئىمە ئىستە بەكاريان دېنىن لە چەرخى ناوهراستىدا بۇونيان نەبوون. ئەوانەشيان بۇونيان ھەبوون بىرتى بۇون لە پارچمىنت، لەوانەيە كاغەز، كتىبى دەستنوس، كتىبەھەوال، خزمەتكۈزارىي پۆستە، پەنجەرەي نەخشىزراوى ناو كلىساكان يان دىوارى نەخشىزراو كە چىرپەكەكانى ئىنجلىان دەگىرایەوە. ئاگەداربۇون لە ھەرىيەك لەمانەش دەۋەستايە سەر شۇنى مەرۆڤى ئەۋساكە لە زیانىدا. لە ھەر ڕووداۋىكدا، ئەو ئالىيەتانە ئەوەندە بەھەند ودرنەدەكىيران. ئەمەش لە بەرئەۋەيە كە مەرۆڤى ئەو سەرەدە خويىندەوە و نۇوسيينى نەزانىو، ئەوەي بە ھەند ودردەگىرا پىوهندىي نىوان مەرۆڤىكى ئەو سەرەدەمە بۇ لەگەل گوندەشىنەكانى، لەگەل خاون زەويزار، ھەروەها لەگەل ئەوانەي كەمىك زانیارىييان ھەبوو، ئەوانەي حوكى خواوندىيان دەكىد و بالادەست بۇون لە جىهانەكەدا وەك مەرۆڤە خىلەكىيەكە، رەنگە مەرۆڤى چەرخى ناوهراستىش ھەر پىنج ھەستى بەكار ھېنابىت بق تىرбۇون بەلانى كەم كاتىك بەخۇدا دەھاتەوە.

مرۆڤى ناو چەرداخەكانى مال، ئاگەدارى تەواوى جىهانە، ئاگەدارى مليۆنان كەسە، لە ۋىدىق و فيلمەكان خەلک دەبىتىت، سەپىرى خەلک دەكەت لە سەر تەلەقزىقەن، گوپى لە موزىكىيان دەبىت لە سەر سىدى، لەبارە خەلک لە رۆژنامەكان دەخوپىنەتەوە، كتىب، كۆوار لە بارەيانەو دەخوپىنەتەوە، لەگەل ھەندىكىيان بە تەلەفۇن قىسە دەكەت و سوالفە دەكەت، لەگەل ھەندىكىشيان بە ئىمەيل و نامە. مەرۆڤى چەرداخ زانیارىي ھەيە لە رېڭەي مىدىاى نۇوسراو، بىسرا و بىنراو، نەك ھەر خەلکى راستەقىنە كە مەرۆڤى خىلەكى و چەرخى ناوهراست كەمىك لىي ئاگەدار بۇون بىگە زانیارى لە سەر كەسە خەيالىيەكانىش ھەيە.

وهک ئەو باو و باپیرانە، مروققى چەرداخ پىويستى بەپىوهندىي نىزىك ھەيە، بەلام زۆر بە كەمى ئەو پىوهندىيە راستەوخۇ، لە نىزىكەوە و ىرووبەرۇو دەبىت. ئەگەر ھەر كەسىك باسى بۇنى لەشى يەكىكى تر بکات، نەك بۇنى خوش بىگەرە بۇنى ئارەقە و چىك، ئەوا مروققى چەرداخ پىرخەيەكى كالىتەجارپىيانە دەكەت و دەچىتەوە سەركار رەۋانەخ خۇى، چونكە؛ مروققى چەرداخ چاودەرى ئەو دەكەت يەكىك بېينىت كە رېتكۈيىك، بۇنخۇش و باش خۇى ئامادە كەرىپەت. ئەگەر مروققىكى چەرداخ كەمۈكتۈرىتىيەكى جەستەيىي، ھەبىت وەك كۈرىي، كەرى يان نەجۇولان، ئەوا بەرnamە سۆفتۈر و ھاردويرەكان زۆر بە ئاسانى دەبن بەھاوارپى و واى لى دەكەن ھەست نەكەت دابراواه، بىگە زانىيارى و خۇشىي بە بەردەوامى پى دەبەخشن و شويىنى ھەستەكانى بۇ دەگرنەوە.

ۋېرپاي ئەوهى مروققى چەرداخ ئاگەدارى مليونان كەسە، رەنگە پىوهندىي راستەوخۇ و ىرووبەرۇو زۆر كەمتر بىت لە چاودەرى مروققىكى خىلەكىي پىش مىژۇو و مروققىكى چەرخى ناواھرەست، ھەروەها كەمتر لە چاودەر دوو كەسە سەلامى لى دەكەرتىت و سەلام لە كەس دەكەت. مروققى چەرداخ واى لى ھاتووه حەز بە تەنیا يى و دووركەوتىنەو و ونبۇونى ناوى بکات، چونكە ھەر پىوستىيەكى سۆزدارى، يان كۆمەلايەتىي ھەبىت ئەوا بە چەندان رېتكە تەنیا بە پل پىوهنانىك دەتوانىت پراكتىزە سىكىس، توندۇتىزى و قومار بکات. لە راستىدا، مروققى چەرداخ بەدەيان راپۇرتلى لەسەر واقىعى سى دوورى XXX خۇپىندۇوهتەوە، بۇيە ھەرگىز چاودەرى تەكۈلۈچىيە رۆمانسى ناكات پىيى بگات. سەبارەت بە پىنج ھەستەكەش، تەنیا دووانىيان بىنین و بىستان زۆر بەكار دىنېت. ھەستى بۇنكىرىنى مروققىكى چەرداخ كەم بەكار دىت مەگەر بۇنىكى ناخوش بىتە ناو مالەكەيەوە. ھەستى دەست لىدان مانا يەك بۇ ئەو نابەخشىت؛ چونكە گۇشەگىرە بە رۆمانسى دەرەوە. سەبارەت بە تامىش، ئەوا ژەمى دىيار تەلەقزىيون دەمەكە تامى لە بىر بىردوونەتەوە.

ئالىيەتكانى پىوهندى و گەياندىن گىننتى هىز يان سامانى مروققى چەرداخ ناكەن، بىگە بېي ئەو ئالىيەتائىش هىز و سامان ھەموو شتىكى نىن. ئەگەر حكومەت ئالىيەتكان دابخات ئەوا بىكۈمان مروققى چەرداخ ھىچ ھىزىكى نىيە. ئەگەر مروققى چەرداخ بېيتە خاوهنى ئالىيەتكان كە دەتوانن زانىيارى و خۇشىي پى بېخشن و بەردهوام بەكاريان بىنېت، ئەوا ئەو مروققە نابېيتە خاوهن سامان. ئەگەر مروققى چەرداخ ئەو ھەلبىزىرىت بە تەنیا بېرىت، وەك جالجاڭوكەيەك لە نىيو توپىكى ئەلىكتىرقۇنى، رەنگە لە بەرئەوە بىت كە ژيان بەتەنیا شىيە زيانىك بىت زۆر بىزازىي پىوه نەبىت، لە بەرئەوەشە كە زۆر تەداخلى تىدا نىيە و مشتومپىشى لەسەر ئىختىيارى مىديا تىدا نىيە. ئەگەر مىژۇو كەياندىن تەنیا شتىكمان پى بلېت، بىكۈمان ئەو شتە برىتىيە لەوهى سىنورى بىزار بەرىتىر دەبى.

